

A/55/6

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 4 أغسطس 2015

## جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

### سلسلة الاجتماعات الخامسة والخمسون

جنيف، من 5 إلى 14 أكتوبر 2015

### تقرير أداء البرنامج لعام 2014

يقدمه المدير العام

1. تحتوي هذه الوثيقة على تقرير أداء البرنامج لعام 2014 (الوثيقة WO/PBC/23/2)، وهو مطروح على لجنة الويبو للبرنامج والميزانية (اللجنة) في دورتها الثالثة والعشرين (13 إلى 17 يوليو 2015).
2. وترد قرارات اللجنة بشأن تلك الوثيقة في قائمة القرارات التي اتخذتها لجنة البرنامج والميزانية (الوثيقة A/55/4).

[تلي ذلك الوثيقة WO/PBC/23/2]

WO/PBC/23/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 15 يونيو 2015

## لجنة البرنامج والميزانية

### الدورة الثالثة والعشرون

جنيف، من 13 إلى 17 يوليو 2015

### تقرير أداء البرنامج 2014

يقدمه المدير العام

1. أعدّ تقرير أداء البرنامج 2014 وفقاً لإطار إدارة الويبو القائم على النتائج. ويستند هذا التقرير إلى معايير الأداء الموضوعية في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 2014/15 كما أقرتها جمعيات الدول الأعضاء في الويبو في ديسمبر 2013 (المنشور رقم 360E/PB14/15). ويقيم التقرير التقدم المحرز في 4201 نحو تحقيق النتائج المرتقبة للشائبة 2014/15.

2. إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ استعرضت تقرير أداء البرنامج 2014 (الوثيقة WO/PBC/23/2) وأقرت بطبيعة التقرير كتنقيح ذاتي للأمانة، أوصت بأن تقرّ جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بالتقدم المحرز في البرنامج في عام 2014 نحو تحقيق الأهداف المرتقبة؛

[يلي ذلك تقرير أداء البرنامج 2014]



# تقرير أداء البرنامج 2014

## المحتويات

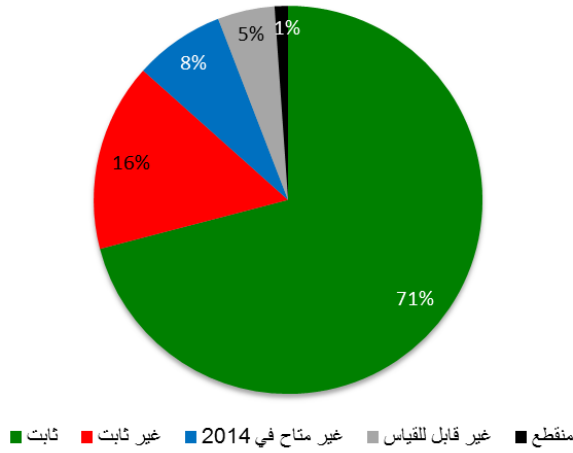
3	أولا	مقدمة
4	ثانيا	موجز الإنجازات في عام 2014
18	ثالثا	استعراض التقدم في 2014 حسب كل هدف استراتيجي
18		<b>الهدف الاستراتيجي الأول</b>
20	البرنامج 1:	قانون البراءات
23	البرنامج 2:	العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية
27	البرنامج 3:	حق المؤلف والحقوق المجاورة
35	البرنامج 4:	المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية
38		<b>الهدف الاستراتيجي الثاني</b>
42	البرنامج 5:	نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
47	مرفق البرنامج 5:	مؤشرات عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات
57	البرنامج 6:	نظاما مدريد ولشبونة
62	مرفق البرنامج 6:	مؤشرات عمليات نظام مدريد
73	البرنامج 31	نظام لاهاي
77	مرفق البرنامج 31:	مؤشرات عمليات نظام لاهاي
85	البرنامج 7:	التحكيم والوساطة وأسءء الحقول
90		<b>الهدف الاستراتيجي الثالث</b>
95	البرنامج 8	تنسيق جدول أعمال التنمية
99	البرنامج 9:	البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي وأقل البلدان نموا
110	البرنامج 10	التعاون مع بلدان معينة في أوروبا وآسيا
118	البرنامج 11	أكاديمية الويبو
123	البرنامج 30	الشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار
129		<b>الهدف الاستراتيجي الرابع</b>
132	البرنامج 12:	التصنيفات والمعايير الدولية
135	البرنامج 13:	قواعد البيانات العالمية
139	البرنامج 14:	خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعارف
143	البرنامج 15:	حلول لأعمال مكاتب الملكية الفكرية
147		<b>الهدف الاستراتيجي الخامس</b>
148	البرنامج 16	الاقتصاد والإحصاء
151		<b>الهدف الاستراتيجي السادس</b>
152	البرنامج 17:	إذكاء الاحترام للملكية الفكرية
156		<b>الهدف الاستراتيجي السابع</b>
158	البرنامج 18:	الملكية الفكرية والتحديات العالمية
164		<b>الهدف الاستراتيجي الثامن</b>
166	البرنامج 19	التواصل
173	البرنامج 20	العلاقات الخارجية والشراكات والمكاتب الخارجية
187		<b>الهدف الاستراتيجي التاسع</b>
191	البرنامج 21	الإدارة التنفيذية
196	البرنامج 22:	إدارة البرامج والموارد
202	البرنامج 23	إدارة الموارد البشرية وتطويرها
208	البرنامج 24:	خدمات الدعم العامة
215	البرنامج 25:	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

220	الرقابة الداخلية	البرنامج 26
223	خدمات المؤتمرات واللغات	البرنامج 27:
227	السلامة والأمن	البرنامج 28:
230	مشروعات الإنشاءات	البرنامج 29
<b>234</b>	<b>الملحقات</b>	<b>رابعاً</b>
234	توزيع لتقييمات الأداء لكل برنامج	الملحق الأول
236	تطبيق الصناديق الاستئمانية 2014	الملحق الثاني
268	التقرير المحلي لسنة 2014 بشأن الخطة الرأسالية الرئيسية	الملحق الثالث
269	المشروع: تعزيز الأمن: تشفير البيانات وإدارة المستخدمين	
271	المشروع: تنفيذ إدارة المعلومات المؤسسية (CMP 2)	
276	المشروع: تجديد الواجحات وتجهيزات التبريد/التدفئة في مبنى البراءات (CMP 3)	
280	المشروع: تطبيق نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في مبنى أرباد بوكش ومبنى البراءات (CMP 4)	
284	المشروع: مبنى أرباد بوكش المرحلة الأولى من تجديد القبو (تغيير حجم مركز البيانات وتجديد المطبعة) (CMP 5)	
287	المشروع: مبنى أرباد بوكش استبدال بعض النوافذ (CMP 6)	
290	المشروع: تدابير السلامة والحماية من الحريق (CMP 7)	
293	قائمة بالمختصرات الواردة في النص الإنكليزي	الملحق الرابع

## أولا مقدمة

1. تقرير أداء البرنامج هو أداة المساءلة الرئيسية التي تُطلع الدول الأعضاء على الأداء المؤسسي للويبو، وهو جزء لا يتجزأ من إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج. وهو أيضا بمثابة أداة تعلم محممة تضمن الاستفادة من الدروس المستخلصة من الأداء في الفترات السابقة، وتضمن إدراج تلك الدروس كما ينبغي في تنفيذ أنشطة الويبو في المستقبل. وتقرير أداء البرنامج هو تقييم ذاتي يجريه المسؤولون عن البرامج بالاستناد إلى إطار النتائج الذي وافقت عليه الدول الأعضاء. وسعيًا إلى تعزيز صحة المعلومات الواردة في هذا التقرير، تثبت شعبة الرقابة الداخلية بيانات الأداء كل سنتين. وستجرى عملية التثبيت التالية لتقرير أداء البرنامج عن الشنائية 2015/2014. وقد عُجِم تقييم تنفيذ جدول أعمال التنمية لأول مرة في عام 2014، وأدمج بالتالي في استعراض التقدم بدلاً من تناوله في قسم مستقل.
2. وتقرير أداء البرنامج 2014 هو تقرير صادر في منتصف الشنائية يركز على التقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة (خلافًا لتقرير نهاية الشنائية الذي يركز على مدى تحقق النتائج المرتقبة)، قياساً بمؤشرات الأداء وبالموارد المعتمدة في وثيقة البرنامج والميزانية للشنائية 2015/2014. ويمكن قياس مؤشر الأداء بهدف واحد أو أكثر. وفي مثل هذه الحالات، تعطى درجة لكل هدف، وهو ما ينتج عنه درجات متعددة. وقد استُخدمت معايير التقييم التالية في تقرير أداء البرنامج 2014:
  3. مفتاح نظام إشارات السير:
    - "ثابت" تستخدم عندما يتضح من بيانات الأداء للفترة 2012-2013 أن 80% أو أكثر من مؤشر الأداء قد تحقق.
    - "غير ثابت" تستخدم عندما تتراوح نسبة تحقيق مؤشر الأداء بين 30% و80%.
    - "لا ينطبق في 2014" تستخدم عندما تقل نسبة تحقيق مؤشر الأداء عن 30%.
    - "لا يمكن تقييمه"<sup>1</sup> تستخدم عندما يتعذر تقييم الأداء بسبب عدم تحديد بيانات مستهدفة كما ينبغي أو عندما تكون بيانات الأداء غير كافية لتحديد نظام إشارات السير.
    - "منقطع" تستخدم عندما يتوقف استخدام مؤشر الأداء لقياس مساهمة البرنامج في تحقيق النتائج المرتقبة.
  4. ومن مجموع 358 مؤشراً من مؤشرات الأداء الواردة في وثيقة البرنامج والميزانية للفترة 2015/2014، قُيِّم أداء 254 مؤشراً على أنه "ثابت"، أي ما نسبته 71 بالمائة من مؤشرات الأداء. وقُيِّم أداء ما مجموعه 56 مؤشراً، أي ما نسبته 16 بالمائة، على أنه "غير ثابت"، وقُيِّم أداء 27 مؤشراً، أي ما نسبته 8 بالمائة تقريباً، على أنه "لا ينطبق في 2014". وأتى نحو من 17 مؤشراً، أي ما نسبته 5 بالمائة، على أنه "لا يمكن تقييمه"، وسبعة مؤشرات، أي ما نسبته 1 بالمائة، على أنه "منقطع".

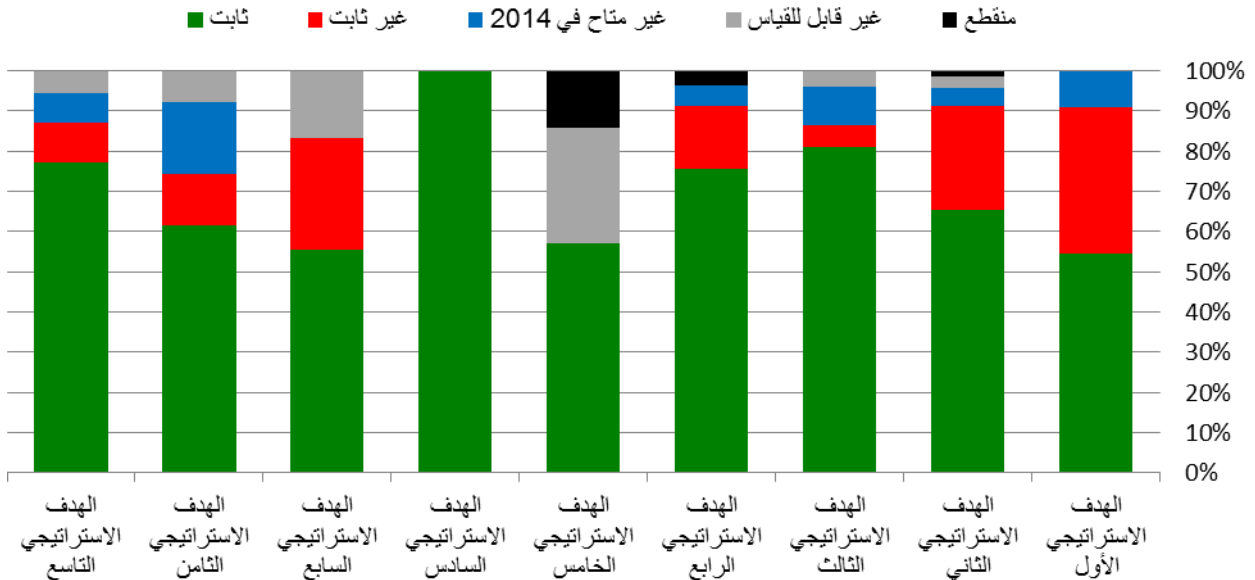
<sup>1</sup> تماشياً مع طلبات الدول الأعضاء، أعطيت البرامج فرصة لتحديد الأهداف التي لم تكن قد حددت في وثيقة البرنامج والميزانية للشنائية 2015/2014، أي أهداف "تحدد لاحقاً"، خلال عملية تحديث أسس المقارنة (التي أطلقت في يولييه 2014)، وذلك باتخاذ بيانات نهاية عام 2013 أساساً. أما الأهداف التي لم تحدد خلال هذه العملية فتبقى غير محددة، وبالتالي تصنف بيانات الأداء المقابلة لها على أنها "لا يمكن تقييمه".



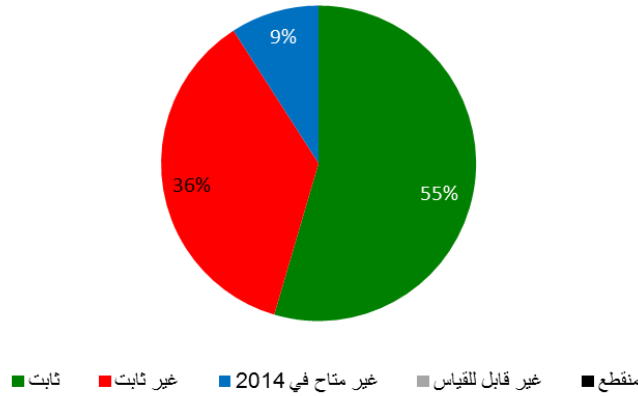
## ثانياً موجز الإنجازات في عام 2014

5. تماشياً مع طلبات الدول الأعضاء وما أجري من تحسينات خلال الفترة الأخيرة المشمولة بالتقرير، يتضمن تقرير أداء البرنامج 2014 مشاهد للنفقات الفعلية حسب النتيجة المرتقبة في نهاية عام 2014 ولوحات لمتابعة الأداء في منتصف المدة لكل من الأهداف التسعة الاستراتيجية، مع تقديم موجز رسومي للتقدم المحرز نحو تحقيق النتائج المرتقبة في عام 2014 قياساً بمؤشرات الأداء في إطار البرامج التي تسهم في الأهداف الاستراتيجية المناظرة. وفي معرض تقييم الأداء، روعي وقع المخاطر المحددة في وثيقة البرنامج والميزانية للفترة 2015/2014 على النحو الواجب. ويمكن الاطلاع على استعراض لعمليات إدارة المخاطر المعززة لدى الويبو تحت الهدف الاستراتيجي التاسع والبرنامج 22. وسيرد تحليل أعمق للمخاطر ووقوعها على تحقيق النتائج المرتقبة في تقرير أداء البرنامج للشائبة 2015/2014.
6. وفيما يلي موجز لأبرز جوانب الإنجازات نحو تحقيق الأهداف الاستراتيجية التسعة في عام 2014.

### مشهد مجمع للتقدم المحرز في عام 2014 نحو تحقيق النتائج المرتقبة حسب الهدف الاستراتيجي



## الهدف الاستراتيجي الأول: تطور متوازن لوضع القواعد والمعايير الدولية بشأن الملكية الفكرية



7. تواصل إحراز تقدم في إطار هذا الهدف الاستراتيجي خلال عام 2014، وإن كان بمعدل أبطأ مما كان متوقعاً. وبقيت لدى اللجان الدائمة في نهاية عام 2014 عدة أمور معلقة.

8. وتواصلت مسيرة معاهدي حق المؤلف الجديدين نحو دخول حيز التنفيذ في عام 2014، حيث حظيت معاهدة بيجين بشأن الأداء السمعي البصري (معاهدة بيجين) بأربعة تصديقات وانضمامات جديدة (الإمارات العربية المتحدة وسولوفوكيا والصين واليابان) فأصبح المجموع ستة من الثلاثين اللازمة لإدخالها حيز التنفيذ. أما معاهدة مراكش لتيسير النفاذ إلى المصنفات المنشورة لفائدة الأشخاص المكفوفين أو معاقبي البصر أو ذوي إعاقات أخرى في قراءة المطبوعات (معاهدة مراكش) فقد حصلت على ما مجموعه 80 توقيعاً بحلول موعد يونيه النهائي، علاوةً على أول خمسة تصديقات وانضمامات لها (الإمارات العربية المتحدة وأوروغواي والسلفادور ومالي والهند) من مجموع العشرين اللازم لإدخالها حيز التنفيذ. وبالنظر إلى مستهدفات التصديق/الانضمام الطموح للثنائية 2014/2015 لهاتين المعاهدتين التي وضعت خلال الدورة العشرين للجنة البرنامج والميزانية، تبقى لمساعدة الدول الأعضاء في التصديق على المعاهدات أولوية، مع ترشح استيفاء معاهدة مراكش لمستهدفها مع نهاية الثنائية.

9. وعُقد المزيد من المناقشات بشأن بنود أخرى على جدول أعمال اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة خلال الاجتماعات الثلاثة التي عقدت في أبريل/مايو 2014 ويونيه/يوليه 2014 وديسمبر 2014. وتناولت مناقشات اللجنة معاهدة مقترحة لهيئات البث والتقييدات والاستثناءات المتعلقة بالمكتبات ودور الحفظ والمؤسسات التعليمية والبحثية والأشخاص ذوي الإعاقات الأخرى.

10. وواصلت اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية العمل خلال دورتها الحادية والثلاثين والثانية والثلاثين على مشروع معاهدة بشأن قانون الرسوم والنماذج الصناعية لاعتماده في مؤتمر دبلوماسي محتمل. وقد تناولت الجمعية العامة لليويو مسألة عقد هذا المؤتمر الدبلوماسي خلال دورتها الخامسة والأربعين (الرابعة والعشرين الاستثنائية) في مايو 2014 وخلال دورتها السادسة والأربعين (الخامسة والعشرين الاستثنائية) في سبتمبر 2014 دون اتخاذ قرار في هذا الشأن. وتابعت اللجنة عملها على حماية أسماء البلدان ونظرت في دراسة أعدتها الأمانة وفي مقترح تقدم به وفد جامايكا.

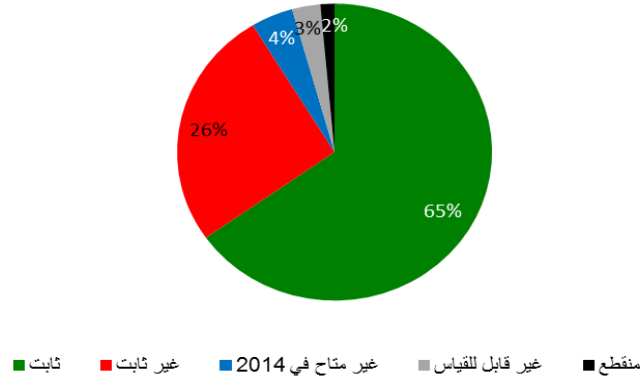
11. وشهدت السنة محل الاستعراض إحراز تقدم متواصل في مفاوضات لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (اللجنة الحكومية الدولية). وقد عقدت اللجنة الحكومية الدولية اجتماعاتها ثلاث مرات في ظل ولايتها الجديدة للثنائية الحالية التي تقررت في عام 2013 (الدورات 26 و27 و28 للجنة الحكومية الدولية). وتابعت اللجنة الحكومية الدولية برنامج عمل محدد بوضوح وأساليب عمل سليمة. وواصلت الدول الأعضاء تنظيم مشاورات واجتماعات تحضيرية قبل انعقاد دورات اللجنة الحكومية الدولية. وأحرزت اللجنة الحكومية الدولية تقدماً في "المفاوضات المستندة إلى نصوص" عملاً بولايتها. وكانت اللجنة الحكومية الدولية بنهاية دورتها الثالثة قد أضفت مزيداً من التبسيط على نص موحد بشأن الموارد الوراثية وأحرزت مزيداً من التقدم في النصوص المتعلقة بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي. وتابعت الأمانة في عام 2013 اجتهادها في أداء دور تيسيري مجيادية ومهنية وكفاءة دعماً لأعمال اللجنة الحكومية الدولية وتحقيقاً لمزيد من التحسين في الخدمات المقدمة إلى المشاركين في اللجنة الحكومية الدولية كمتابعة للتقييم الذي أجرته شعبة الرقابة الداخلية في الويبو، مما لاقى معديلاً عالياً من الرضا (96 بالمائة) فيما بين المشاركين في اللجنة الحكومية الدولية. وعلى الرغم من مواصلة الأمانة تيسير المشاركة في أعمال اللجنة الحكومية الدولية بشأن الشعوب الأصلية والجماعات المحلية قدر الإمكان، فقد ظل صندوق التبرعات لفائدة المجتمعات الأصلية



والحلية المعتمدة خاوياً. ولم تتمكن الجمعية العامة لليدو في أكتوبر 2014، خلال تقييمها ونظرها في النصوص والتقدم المحرز، في ذلك الحين تحديداً من الاتفاق على برنامج عمل محدد للجنة الحكومية الدولية في عام 2015.

12. وعقدت الدورتان العشريون والحادية والعشرون للجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات في يناير ونوفمبر 2014 على الترتيب في ظل الهدف الرامي إلى تعزيز التعاون فيما بين الدول الأعضاء بشأن مواصلة رسم السياسة العامة ووضع القواعد والمعايير بشكل متوازن من أجل نظام البراءات الدولي. وتابعت اللجنة النظر في خمسة موضوعات على جدول أعمالها، ألا وهي: "1" الاستثناءات والتقييدات المتعلقة بحقوق البراءة؛ "2" وجودة البراءات، بما في ذلك أنظمة الاعتراض؛ "3" والبراءات والصحة؛ "4" وسرية التواصل بين مستشاري البراءات وموكلهم؛ "5" ونقل التكنولوجيا.

### الهدف الاستراتيجي الثاني: تقديم خدمات عالمية في مجال الملكية الفكرية من الطراز الأول



13. شهد عام 2014 نمواً معتبراً في أنظمة التسجيل الدولي للعام الخامس على التوالي، على الرغم من استمرار هشاشة الاقتصاد العالمي. وقد نجحت المنظمة في تقديم خدمات ذات جودة وتحسين تجربة العميل على جانب، مع تحسين الإنتاجية من خلال مبادرات جيدة التصميم في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الجانب الآخر.

14. وأظهرت طلبات البراءة المودعة دولياً بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات نمواً قوياً في عام 2014، حيث بلغ مجموع الطلبات 214500، مما يمثل زيادة بنسبة 4.5% مقارنةً بعام 2013. وكان في طليعة نشاط إيداع طلبات البراءة في عام 2014 ثلاثة شركات اتصالات عملاقة من الصين والولايات المتحدة الأمريكية.

15. وواصل الفريق العامل المعني بمعاهدة التعاون بشأن البراءات في دورته السابعة التي عقدت في يونيو 2014 مناقشاته بشأن عددٍ من المقترحات الرامية إلى تحسين أسلوب عمل نظام المعاهدة بما يتماشى مع التوصيات التي أقرها الفريق العامل في دورته الثالثة. وكان من الإنجازات المميزة في عام 2014 اتفاق بشأن معايير جديدة لاستحقاق تخفيضات الرسوم للمودعين من بلدان معينة، حيث أدت إلى زيادة عدد البلدان النامية وأقل البلدان نمواً المستفيدة من تلك الرسوم المنخفضة. كما انتهت مناقشات الدول الأعضاء بشأن التخفيضات المحتملة في الرسوم للشركات الصغيرة والمتوسطة إلى أنه ما من سبيل واضح للمضي في هذا الأمر وأن العمل على هذه المسألة سيتوقف بالتالي حتى تتقدم دولة عضو بمقترح محدد. واتفق على مواصلة المناقشات فيما بين الدول الأعضاء بشأن التخفيضات المحتملة في الرسوم للجامعات والمعاهد البحثية التي لا تستهدف الربح، خاصةً تلك التي تنتمي إلى بلدان نامية وأقل البلدان نمواً لكن دون التقيد بها وحدها. وعلاوةً على ذلك، اتفقت الدول الأعضاء على إجراء معدل لتعيين إدارات البحث الدولي وإدارات الفحص التمهيدي الدولي وأحرزت تقدماً في المناقشات المتعلقة بكيفية تحسين جودة منتجات أعمال معاهدة التعاون بشأن البراءات (تقارير البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي). وذكرت أيضاً أن تقدماً قد أحرز نحو قبول مقاييس لقياس الأداء الكلي لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، وعلى الأخص فيما يتعلق بمنتجات أعمال المعاهدة.

16. وزاد أيضاً استخدام نظام مدريد في عام 2014، وإن كان بوتيرة أبطأ مما كان متوقفاً في الأصل. وحقق عدد الطلبات الواردة في عام 2014 رقماً قياسياً بلغ 47885 طلباً، مما يمثل نمواً بنسبة 2.3 بالمائة مقارنةً بعام 2013. وكان ما يزيد على نصف النمو المجلد نابعاً من الولايات المتحدة الأمريكية، التي انتزعت من ألمانيا لقب أكبر مستخدم للنظام، مما يعكس حدوث تطور معتبر في عام 2014 ويثبت تحول النظام إلى نظام عالمي بحق. وشهد التوسع الجغرافي للنظام أيضاً تطورات إيجابية مهمة، حيث انضمت زيمبابوي والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية إلى بروتوكول مدريد. وبما أن المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية منظمة حكومية دولية تضم

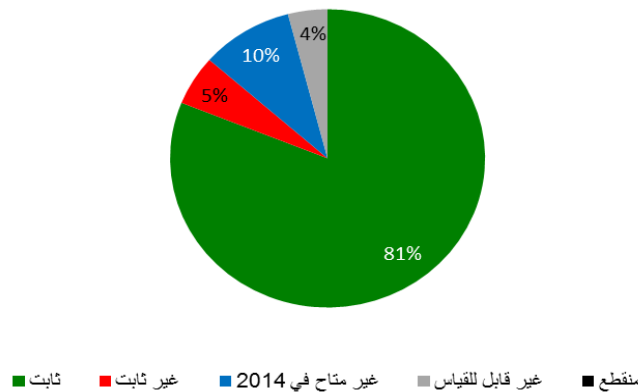
في عضويتها 17 بلداً، فقد أدت حالتنا الانضمام هاتان وحدهما إلى زيادة عدد البلدان التي يستطيع المستخدمون فيها حماية علاماتهم التجارية وإدارتها مركزياً باستخدام نظام مدريد من 94 إلى 110، مما أسهم بشكل معتبر كذلك في عملية التحول تلك.

17. وزادت الرسوم والنماذج التي ضمتها طلبات الرسوم والنماذج الصناعية الدولية المودعة في إطار نظام لاهاي إلى 14441 رسماً ونموذجاً في عام 2014، وهذا يمثل نمواً بنسبة 9.6 بالمائة مقارنةً بعام 2013، وإن كان النمو الكلي أبطأ مما كان متوقعاً. وأحرز تقدم معتبر نحو تعزيز الإطار القانوني لنظام لاهاي في عام 2014. وكان من أبرز سمات ذلك اعتماد جمعية اتحاد لاهاي أحكاماً استحدثت "آلية للتغذية الراجعة" عقب الدورة الرابعة للفريق العامل المعني بالتطوير القانوني لنظام لاهاي بشأن التسجيل الدولي للرسوم والنماذج الصناعية. وعلاوةً على ذلك، أُجريت تغييرات على التعليمات الإدارية بغية إعطاء المستخدمين مزيداً من المرونة بالنسبة إلى الكشف عن رسومهم ونماذجهم بشكل رسمي. وأصبحت جمهورية كوريا في عام 2014 طرفاً في وثيقة جنيف لسنة 1999 لاتفاق لاهاي بشأن التسجيل الدولي للرسوم والنماذج الصناعية (والمشار إليها فيما يلي باسم "وثيقة 1999")، بينما أرحب انضمام أعضاء محتملين آخرين، من أبرزها اليابان والولايات المتحدة الأمريكية إلى عام 2015، مما تسبب في انخفاض معدل النمو في العضوية خلال عام 2014 عما كان متوقعاً. وعلاوةً على ذلك، بقيت الحاجة في نهاية عام 2014 إلى ثلاث موافقات لإنهاء وثيقة 1934، كما بقيت أربعة أطراف متعاقدة من خارج الاتحاد الأوروبي والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية ملزمة بوثيقة 1960.

18. وأصدرت جمعية اتحاد لشبونة في 2009 تكليفاً للفريق العامل المعني بتطوير نظام لشبونة بإجراء استعراض شامل لنظام لشبونة بهدف جعل النظام أكثر جاذبية للمستخدمين والأعضاء الجدد المحتملين مع الحفاظ على مبادئه وأهدافه. وفي ضوء التقدم الذي أحرزه الفريق العامل، وافقت جمعية اتحاد لشبونة في عام 2013 على عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد صيغة معدلة لاتفاق لشبونة بشأن تسميات المنشأ والبيانات الجغرافية في عام 2015. وفي أكتوبر 2014، أكمل الفريق العامل أعماله التحضيرية لوثيقة جديدة لاتفاق لشبونة بشأن تسميات المنشأ والبيانات الجغرافية، وقررت اللجنة التحضيرية عقد المؤتمر الدبلوماسي في الفترة من 11 إلى 21 مايو 2015.

19. وعمل مركز الويبو في عام 2014، استناداً إلى نتائج الدراسة الاستقصائية الدولية التي أجراها بشأن تسوية المنازعات المتعلقة بالصفقات التكنولوجية الدولية في عام 2013، على تعزيز إمكانية تلبية إجراءاته احتياجات أصحاب حقوق الملكية الفكرية ومستخدميها. وزادت في عام 2014 قضايا السطو الإلكتروني المودعة لدى الويبو بنسبة 2 بالمائة، حيث بلغ عدد القضايا التي تقدم بها ملاك علامات تجارية 2634 قضية بشأن 5591 اسم حقل مدعين فيها بإساءة استخدام علاماتهم. ومثلت الحقول العليا القطرية 13 بالمائة من مجموع الطلبات المودعة، حيث أصبحت 72 هيئة وطنية لتسجيل أسماء الحقول تقدم خدمة الويبو هذه. وشملت قضايا الويبو في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات (UDRP) 108 طرفاً في عام 2014. وشهدت الولايات المتحدة الأمريكية، من بين المستخدمين الخمسة الأعلى، أكبر نمو في القضايا المقدمة، وذلك بنسبة 14.3 بالمائة. وكانت القطاعات الثلاثة التي تصدرت نشاط الشكاوى البيع بالتجزئة (13 بالمائة من مجموع القضايا) والمصرفية والتمويل (11 بالمائة) والأزياء (10 بالمائة). وفصل في القضايا 297 عضواً من أعضاء هيئات الويبو من 43 بلداً، وأجريت الإجراءات بست عشرة لغة مختلفة.

### الهدف الاستراتيجي الثالث: تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية



20. استمر على قائمة الأولويات تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية وتمكين البلدان النامية وأقل البلدان نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية من تسخير الملكية الفكرية لتعزيز الطاقات والقدرات الوطنية على الابتكار.

**21.** وواصلت الويبو تقديم المساعدة للبلدان النامية وأقل البلدان نمواً على صياغة وتطوير وتنفيذ استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية متسقة مع خطط التنمية العامة ومزودة بالقدرة على تشجيع الابتكار والإبداع. واستمر الاسترشاد في هذه العملية بتطبيق المنهجية ومجموعة الأدوات العملية الموحدة، مع كونها مرنة، لصياغة استراتيجيات الملكية الفكرية وخططها على الصعيد الوطني، والتي وُضعت ضمن مشروع جدول أعمال التنمية بشأن تحسين قدرات المؤسسات والمستخدمين على الأصعدة الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية في عام 2012. وقد تمخض عن ذلك إنشاء تسعة بلدان (ستة في أفريقيا واثنان في آسيا والمحيط الهادئ) وواحدة في أمريكا اللاتينية والكاريبي) عملية لصياغة استراتيجيات/خطط تطوير وطنية للملكية الفكرية، بينما لم يكن يزل 18 بلداً (ستة في أفريقيا وثلاثة في المنطقة العربية وأربعة في آسيا والمحيط الهادئ وخمسة في أمريكا اللاتينية والكاريبي) حتى نهاية عام 2014 في مرحلة الصياغة و/أو الاعتماد. وعلاوةً على ذلك، كانت الاستراتيجيات/خطط التنمية الوطنية الخاصة بالملكية الفكرية قد اعتمدت و/أو كانت قيد التنفيذ في 37 بلداً (21 في أفريقيا واثنان في المنطقة العربية وثمانية في آسيا والمحيط الهادئ وستة في أمريكا اللاتينية والكاريبي) منها 17 من أقل البلدان نمواً.

**22.** وقد عدلت البلدان التالية من بلدان أوروبا الوسطى ودول البلطيق وبلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية فضلاً عن بعض البلدان المتوسطة تشريعات الملكية الفكرية الوطنية لديها بما يتماشى مع استراتيجياتها الوطنية للملكية الفكرية: الجبل الأسود وطاجيكستان وكازاخستان وليتوانيا وجمهورية مولدوفا. وبقي الترويج لأهمية الاستراتيجيات الوطنية الشاملة طويلة الأمد و/أو المساعدة في وضعها وتنفيذها تلبيةً لاحتياجات الدول الأعضاء أولويةً في عام 2014، مما نتج عنه اعتماد ثلاثة بلدان (تركيا وسلوفينيا وطاجيكستان) استراتيجيات وطنية ذات صلة بالملكية الفكرية وشروع أربعة بلدان (أوكرانيا وبلغاريا وبولندا وتركمنستان) في وضع استراتيجية جديدة.

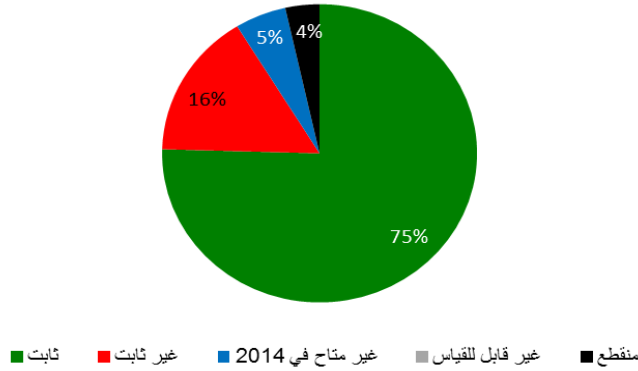
**23.** واستهلكت أكاديمية الويبو في عام 2014 تنفيذ عملية إصلاح وإعادة تعريف لمكاتبها بحيث تكون الكيان الأساسي في الويبو المسؤول عن مباشرة أنشطة التدريب وتكوين الكفاءات للمسؤولين الحكوميين وغيرهم من أصحاب المصالح في مجال الملكية الفكرية. كما برز من ضمن الجهود المتواصلة لتعزيز قدرات التوظيف الفعال للملكية الفكرية من أجل التنمية على الصعيدين الوطني والإقليمي إنجاز رئيسي في عام 2014 ألا وهو تعميم منصة مركز الويبو للتعليم الإلكتروني التي طورها برنامج التعلم عن بعد في عام 2011 على سائر برامج الأكاديمية تيسيراً لعمليات التسجيل والانتقاء والالتحاق للمرشحين. وبلغ عدد المستفيدين من منصة مركز التعلم الإلكتروني في عام 2014 نحو 30552 (34935 في إطار دوراتها العامة و4383 في إطار دوراتها المتقدمة). كما دُشنت في عام 2014 دورتا تعلم عن بعد تجريبتان هما: "1" الملكية الفكرية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي (DL-203)، "2" والإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة (DL-501). واستكملت بشكل تام في عام 2014 المرحلة الثانية من مشروع الأكاديميات الناشئة الذي بدأ في مايو 2012. وعُرض تقرير تقييم خارجي مستقل (CDIP/14/4) على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية خلال دورتها الرابعة عشرة. ووقع في عام 2014 اتفاقان جديداً مع حكومتي كمبوديا وإكوادور لإنشاء أكاديميات ناشئة. واستهل التعاون مع إكوادور رسمياً في سبتمبر 2014.

**24.** وبقي تعزيز قدرات الموارد البشرية على التعامل مع النطاق العريض من متطلبات الاستخدام الفعال للملكية الفكرية من أجل التنمية ورعاية الابتكار والإبداع على قائمة الأولويات في عام 2014. وقد نُفذت برامج تكوين كفاءات وتنمية مهارات لمجموعات مستهدفة محددة مثل المسؤولين الحكوميين وواضعي السياسات والمهنيين المتخصصين في الملكية الفكرية وموظفي الإنفاذ والباحثين والأكاديميين ورواد الأعمال ورجال الصناعة، علاوةً على الشركات الصغيرة والمتوسطة، وذلك على الأصعدة الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية.

**25.** واستُهدف إرساء بنية متاسكة موجهة نحو التنمية وممكنة للابتكار في أقل البلدان نمواً من خلال تعظيم التركيز في عام 2014 على تنفيذ "مخرجات الويبو"، وهي مجموعة من المجالات المواضيعية ذات الأولوية للتعاون مع أقل البلدان نمواً على النحو الذي حدده وزراء أقل البلدان نمواً بمناسبة مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نمواً. وائر استكمال المرحلة الأولى من مشروع جدول أعمال التنمية لتكوين الكفاءات في استخدام المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجية معينة كحل لتحديات إنمائية محددة، وافقت اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها الثالثة عشرة التي عقدت في مايو 2014 على المرحلة الثانية (CDIP/13/9). وأحرز تقدم مهم خلال باقي العام فيما يتعلق بوضع مذكرات تفاهم تحدد بوضوح مسؤوليات الشريكين، أي الويبو والبلد المستفيد (أحد أقل البلدان نمواً)، في العملية الكلية لتنفيذ المشروع. وأجريت مع البلدان المستفيدة الأربعة مشاورات شملت وزارات الشؤون الخارجية، والعدل، والعلوم والتكنولوجيا والبعثات الدائمة في جنيف ونقاط الاتصال المعنية بالملكية الفكرية. ويرتقب توقيع مذكرات التفاهم هذه في عام 2015.

26. وقد نظرت اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية خلال دورتها الثالثة عشرة والرابعة عشرة اللتين عقدتا في عام 2014 فيما يلي: "1" تقرير المدير العام السنوي بشأن تنفيذ جدول أعمال التنمية؛ "2" وتقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات التنفيذ الفوري ومشروعات جدول أعمال التنمية؛ "3" وثمانية تقارير مستقلة وتقرير تقييم ذاتي واحد لمشروعات جدول أعمال التنمية؛ "4" ووثيقة بشأن قرار الجمعية العامة لليوبو بشأن أمور ذات صلة باللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. وعلاوةً على ذلك، وافقت اللجنة على مرحلين ثانيين لمشروعين مستكملين ومقيمين، ووافقت على أنشطة جديدة تتعلق بالانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفاذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية، ونظرت في مقترح مشروع مقدم من جمهورية مصر العربية بشأن الملكية الفكرية والسياحة. وناقشت اللجنة كذلك: "1" وثيقة محالة من الجمعية العامة بشأن "وصف لمساهمة مختلف هيئات الويبو في تنفيذ ما يعينها من توصيات جدول أعمال التنمية"؛ "2" وتقرير مراجع عن قياس تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية في الوكالات والوكالات المتخصصة الأخرى للأمم المتحدة، وعن إسهام الويبو في تنفيذ تلك الأهداف". وبالإضافة إلى ذلك، وافقت اللجنة على الاختصاصات من أجل الاستعراض المستقل لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية وعقد المؤتمر الدولي بشأن الملكية الفكرية والتنمية.

### الهدف الاستراتيجي الرابع: تنسيق البنية التحتية العالمية للملكية الفكرية وتطويرها



27. مع التركيز على تعزيز البنية التحتية العالمية للملكية الفكرية للمساعدة على تلبية الطلب العالمي المتنامي على نظام الملكية الفكرية وتيسير مشاركة البلدان النامية وأقل البلدان نمواً في النظام، أحرز تقدم جيد في مجالات قواعد البيانات العالمية للملكية الفكرية والتصنيفات وتحديث مكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في عام 2014.

28. وحظي نظام PATENTSCOPE بمزيدٍ من التعزيز في عام 2014، مع تركيز معتبر على تحسين النفاذ إلى النظام من المناطق التي تعاني من طول فترات الانتظار. وقد طُورت لغتان إضافيتان لتضمينها في نظام استرجاع المعلومات ما بين اللغات للبحث متعدد اللغات لتلحق بالاثنتي عشرة لغة القائمة فيه بحلول نهاية الشائبة، وذلك مرتين باستكمال واجهة الاستخدام. ووسّع نظام المساعدة في ترجمة عناوين وملخصات البراءات (TAPTA)، وهو نظام ترجمة آلية إحصائية طورته المنظمة داخلياً، ليتضمن زوج لغات إضافي صعب، ألا وهو الإنكليزية مع الصينية، مما يرفع مجموع الأزواج إلى خمسة.

29. وزاد استخدام نظام PATENTSCOPE بنسبة 3.5 بالمائة من 237446 مستخدماً فريداً في كل فصل في عام 2013 إلى 245769 مستخدماً فريداً في الفصل في عام 2014 من 169 بلداً، كما شهد عدد المجموعات المخزنة في PATENTSCOPE زيادة بنسبة 12 بالمائة مقارنةً بعام 2014، حيث بلغ إجمالي عدد المجموعات الوطنية والإقليمية 41 وإجمالي عدد السجلات المتضمنة 43 مليون، مما يمثل زيادة بنسبة 26 بالمائة مقارنةً بعام 2013.

30. ومع استحداث وظيفة قوية للبحث حسب تشابه الصور، تجاوز استخدام قاعدة البيانات العالمية للعلامات التجارية التوقعات في عام 2014، حيث رفع عدد المستخدمين في الفصل بأكثر من الضعف من 23 ألف في عام 2013 إلى 49977 في عام 2014. وزاد عدد المجموعات الوطنية زيادة معتبرة (50 بالمائة)، حيث ارتفع العدد الإجمالي إلى 18 في عام 2014. وعلى نفس المنوال، زاد عدد السجلات التي يضمها النظام بنسبة 28 بالمائة من 12 مليون في عام 2013 إلى 15.4 مليون في عام 2014.

<sup>2</sup> أصبح اسمه الجديد WIPO Translate.

**31.** وكان التقدم المحرز في التصنيفات الدولية ومعايير الويبو للملكية الفكرية غير منتظم في عام 2014، حيث تجاوز التوقعات في بعض المجالات ولم يدركها في مجالات أخرى. فبالنسبة إلى تصنيف نيس، أدرج ما مجموعه 570 تعديلاً جديداً و20 ملف معلومات جديداً في عام 2014. ومثل عدد التعديلات زيادة بنسبة 32 بالمائة مقارنةً بعام 2013. وعلاوةً على ذلك، أُتيحت النسخة الإسبانية الرسمية من تصنيف نيس 2015-10 في نسق XLS في نوفمبر 2014. وفي التصنيف الدولي للبراءات، دُشنت في أبريل 2014 منصة النشر المعدلة لتيسير استخدام النظام، وقد تضمنت أداة بحث جديدة والعارض المتوازي للتصنيف الدولي للبراءات/التصنيف التعاوني للبراءات/فهرس الملفات (IPC/CPC/FI). وقد تعذر على اللجنة المعنية بمعايير الويبو في دورتها الرابعة اعتماد جدول أعمال، مما أدى إلى عدم إضفاء الصبغة الرسمية على القرارات غير الرسمية. وعلى الرغم من هذا التعثر، اعتمد معيار واحد جديد وعُدل معيار واحد بشكل غير رسمي في عام 2014. وأظهر استخدام أدوات الإنترنت للنفاذ إلى منشورات التصنيفات والمعايير نمواً مستقرًا، حيث ارتفع عدد الزيارات إلى منشورات التصنيف الدولي للبراءات ارتفاعاً معتبراً (زيادة بنسبة 61 بالمائة مقارنةً بعام 2013)، نظراً لإدراج تصنيفات معدلة وأدوات جديدة.

**32.** وارتفع في عام 2014 مجموع عدد الدول الأعضاء التي أنشأت مراكز لدعم التكنولوجيا والابتكار في بلدانها إلى 45. واستمر التركيز على تعزيز الاستدامة طويلة الأمد للشبكات، واعثرت 20 من شبكات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار مستدامةً بنهاية عام 2014. وتواصل جهود المنصة الإلكترونية لإدارة المعارف "eTISC" نمواً قوياً، حيث زاد عدد الأعضاء المسجلين بنسبة 57 بالمائة من 700 في نهاية عام 2013 إلى ما يربو على 1100 عضو من أكثر من 90 بلداً بنهاية عام 2014. وأضفت المنصة 14 ندوة عبر الإنترنت في عام 2014 واستضافت ست جلسات سؤال وجواب حية مع خبراء في دعم الابتكار.

**33.** وواصلت الويبو تطوير منتجات لدعم عمليات أعمال مكاتب الملكية الفكرية، خاصةً نظام إدارة الملكية الصناعية (IPAS). وكان نحو من 68 مكتب ملكية فكرية تستخدم أنظمة الويبو لمكاتب الملكية الفكرية (تشمل نظام إدارة الملكية الصناعية ونظام إدارة الملكية الفكرية العربية (AIPMS) ونظام الإدارة الإلكترونية للوثائق (EDMS) وبرنامج WIPOScan ووحدة مدريد) بنهاية عام 2014. كما طورت وحدتان جديدتان وهما الآن قيد الاختبار والتجريب في عددٍ من مكاتب الملكية الفكرية وهما:

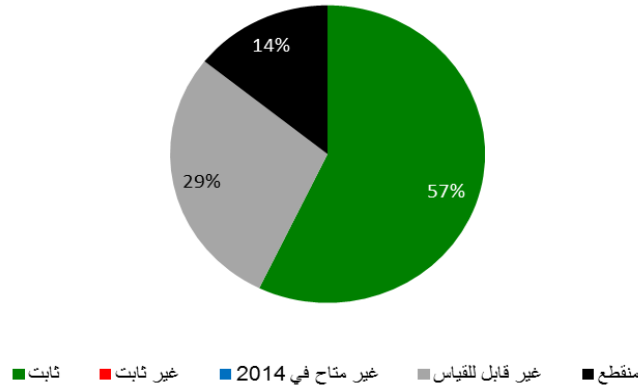
- وحدة الويبو للنشر WIPO Publish التي استهدف بتصميمها تلبية احتياجات المكاتب من النشر الإلكتروني لبيانات الملكية الفكرية ووثائقها وأوضاعها القانونية ومعلومات ملفاتها، علاوةً على احتياجات تبادل البيانات (بما في ذلك تبادل البيانات من أجل قواعد بيانات الويبو العالمية).

- وحدة الويبو للإيداع WIPO File المصممة من أجل إتاحة حل إيداع إلكتروني للمكاتب الصغيرة والمتوسطة بما في ذلك المرونة في الضبط المخصص للملاءمة الظروف المحلية (لأنظمة السداد المحلية على سبيل المثال).

**34.** ودُشنت في ديسمبر 2014 نسخة جديدة من بوابة خدمات النفاذ الرقمي (DAS) استندت في إعدادها إلى عملية توصيف واستعراض أجريت مع المكاتب المشاركة وذلك لدعم إطار DAS 2.0 المعدل. وقد ثبت عدد المكاتب المشاركة في عام 2014 على 11. وفي أبريل 2014، رُبط نظام الويبو للنفاذ المركزي إلى نتائج البحث والفحص (CASE) بنظام بوابة الملفات الموحدة للمكاتب الخمسة المعروفة باسم IP5، مما يتيح تبادلاً ثنائي الاتجاه بالكامل لمعلومات الملفات بين نظام النفاذ المركزي ومكاتب IP5. وأصبح النظام بحلول منتصف عام 2014 مستخدماً في عدة مكاتب كجزء من مشروع تجريبي. وسجلت خمسة مكاتب أخرى نفسها لاستخدام نظام الويبو للنفاذ المركزي CASE، فأصبح مجموع المكاتب المشاركة بذلك 14.

**35.** وأنشئ كيان جديد جمع عدداً من أصحاب المصالح لزيادة عدد الكتب المتاحة عالمياً بأنساق ميسرة - مثل أنساق برايل والسمعي والطباعة بخط ضخيم - للأشخاص ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات. ويضم هذا الكيان، وهو اتحاد الكتب الميسرة (ABC)، الويبو ومنظمات تخدم الأشخاص ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات ومكاتب متخصصة لهم ومنظمات تمثل مؤلفين وناشرين. وقد اضطلع الاتحاد بثلاثة أنشطة رئيسية هي: تكوين الكفاءات (بتمويل من حكومتي أستراليا وجمهورية كوريا) في بنغلاديش وسري لانكا ونيبال والهند؛ والنشر الجامع، الذي يروج لتكنولوجيات تتيح النشر "الميسر من الأساس" حتى تكون الكتب الجديدة قابلة من أول الأمر لاستخدام المصيرين والأشخاص ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات على حدٍ سواء؛ وبورصة ABC الدولية للكتب (المعروفة باسم خدمة نظام الوسطاء الموثوقين للموارد المتاحة عالمياً TIGAR)، وهي عبارة عن قاعدة بيانات بها حوالي 286 ألف منشور ميسر بخمس وخمسين لغة. وقد بلغ عدد الكتب السمعية التي نزلتها حتى نهاية عام 2014 المكتبات المشاركة 2500، حيث استفاد من ذلك نحو 16 ألف شخص من ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات.

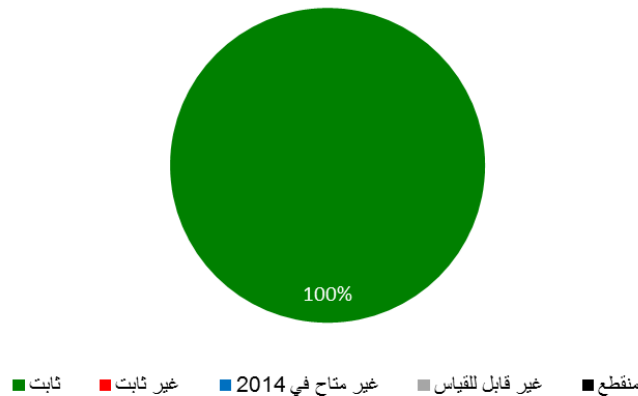
## الهدف الاستراتيجي الخامس: المصدر العالمي لمراجع المعلومات والدراسات المتعلقة بالملكية الفكرية



36. ضمت الإنجازات الرئيسية المحققة خلال الشنئية في إطار هذا الهدف تحسين وظائف مركز البيانات، بما في ذلك تطوير واجهات الاستخدام باللغتين الإسبانية والفرنسية وإعادة تصميم تقرير المؤشرات العالمية للملكية الفكرية بغية تسهيل وصول القراء إلى ما يريدون من معلومات. كما أحرز تقدم جيد نحو وضع تقرير عالمي جديد عن الملكية الفكرية من المقرر نشره في النصف الثاني من عام 2015. وكما كان الشأن في السنوات السابقة، تشاركت الويبو مع معهد إنسياد وجامعة كورنيل في نشر مؤشر الابتكار العالمي. وشملت نسخة عام 2014 من هذا التقرير 143 اقتصاداً، وقد دُشنت في مدينة سيدني الأسترالية في تجمع من قادة الأعمال الدوليين يعرف باسم B20 (مجموعة العشرين للأعمال)، وتلا ذلك عرضها في مؤتمرات وطنية ودولية حول العالم. واستمر نشر هذا التقرير أيضاً في اجتذاب انتباه معتبر من جانب وسائل الإعلام. وعلاوةً على ذلك، استخدمت حكومات وطنية ومنظمات دولية وغير ذلك من أصحاب المصالح في نظام الابتكار التقرير بشكل منتظم مصدراً مرجعياً لتحليل الأداء الابتكاري على النحو المسجل في كثيرٍ من الشواهد واستعلامات البيانات وطلبات الخدمات الاستشارية.

37. وبالإضافة إلى ذلك، استمر تقديم المساعدة للدول الأعضاء في الويبو في دراستها القطرية يمثل ركيزة أساسية من ركائز أعمال التحليل الاقتصادي في إطار البرنامج، وقد بوشر ذلك تحت مظلة مشروع جدول أعمال التنمية بشأن الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية-الاقتصادية. وكانت المرحلة الأولى من هذا المشروع (CDIP/5/7) قد انتهت وخضعت لتقييم خارجي (CDIP/14/3) في عام 2014، وعرض هذا التقييم في الدورة الرابعة عشرة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. ووافقت الدول الأعضاء في الويبو على مرحلة ثانية من المشروع (CDIP/14/7) تنفذ في الفترة من عام 2015 إلى عام 2017.

## الهدف الاستراتيجي السادس: التعاون الدولي على إدكاء الاحترام للملكية الفكرية

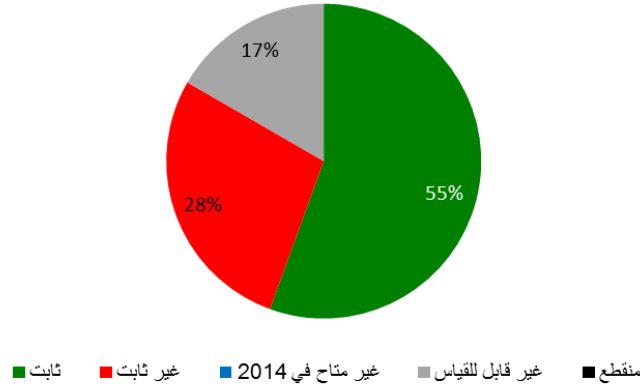


38. أدت الدورة التاسعة للجنة الاستشارية المعنية بالإنفاذ (3 إلى 5 مارس، 2014) دور "سوق للأفكار" على نحو أتاح تبادل ممارسات وتجارب وطنية بغية إحراز تقدم في الحوار السياسي الدولي بين الدول الأعضاء في الويبو بشأن إدكاء الاحترام للملكية الفكرية. وظهر في الاجتماع الذي استمر ثلاثة أيام اهتمام متنام بالاستراتيجيات الوقائية الفعالة التي تتراوح بين التوعية والحديد من نماذج الأعمال وتأمين سلسلة التوريد إلى الآليات البديلة لتسوية المنازعات. وصاحب الدورة للمرة الأولى تنظيم معرض سمعيات



ومرثيات عرضت خلاله تسع مبادرات توعية وطنية وواحدة إقليمية. ووافقت الدول الأعضاء على استمرار تكريس برنامج العمل للدورة العاشرة لما يلي: "1" الممارسات البديلة لتسوية المنازعات في ميدان الملكية الفكرية؛ "2" والإجراءات أو التدابير أو التجارب الناجحة في مجال الوقاية لتكميل تدابير الإنفاذ بغية خفض حجم سوق السلع المقرصنة أو المقلدة.

### الهدف الاستراتيجي السابع: الملكية الفكرية وقضايا السياسات العامة العالمية



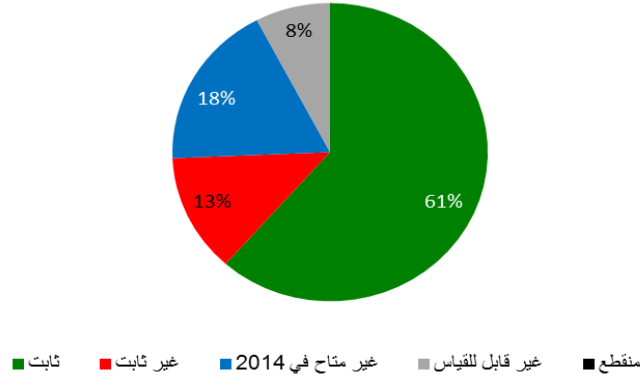
39. في هامش التقاطع بين القضايا العالمية المترابطة والملحة، ولا سيما قضايا الصحة العالمية وتغير المناخ والأمن الغذائي، أحرز تقدم معتبر في تحقيق فهم معمق لدى واضعي السياسات للعلاقة بين التحديات العالمية والابتكار والملكية الفكرية. وبعد أن دُشنت مبادرة الويبو البيئية في نوفمبر 2013، أتى عام 2014 ليكون أول عام كامل لعملياتها. وقد شهدت مكانة المبادرة ارتفاعاً معتبراً من خلال حملة توعية موجهة، حيث نمت شبكة الشركاء من 36 إلى 54، وزاد عدد المستخدمين المسجلين بما يقرب من الضعف من 160 إلى 300. ويعكس هذا النمو نجاح جهود الانتشار التي شملت نطاقاً عريضاً من القنوات، بما في ذلك وسائل الإعلام الاجتماعي والمتخصص والنشرة الإخبارية الخاصة بالمبادرة التي تصدر بشكل منتظم وحضور مجموعة من المحافل العالمية والإقليمية والوطنية. كما زاد حجم قاعدة البيانات الخاصة بالمبادرة بأكثر من الضعف من 830 إلى 1773 مدخلاً نتيجةً لتركيبه من اتفاقات دمج قواعد البيانات وعمليات الرفع الفردية.

40. واكتسب برنامج WIPO Re:Search، وهو عبارة عن ائتلاف يجمع مجموعة واسعة من مؤسسات القطاعين العام والخاص من بلدان متقدمة ونامية يتيح نفاذاً مجانياً إلى أصول ملكية فكرية تحفيزاً لجدد البحث والتطوير للأمراض المدارية المهملة ومرضي السل والملاريا، تقديراً لمكنته كمنصة لدعم الابتكار ونقل التكنولوجيا فيما يتعلق بالبحث في الأمراض المدارية المهملة ومرضي السل والملاريا. وشهد عام 2014 زيادة تمثلت في 38 مساهمة إضافية و16 عضواً جديداً، وبذلك أصبح مجموع المساهمات 82 وعدد الأعضاء 96، منهم 6 من بلدان نامية. وعلاوةً على ذلك، أدى التيسير المستمر لإجازات التفرغ البحثي لخمسة علماء أفرقة في مؤسسات بحثية خارج بلادهم إلى تعزيز إثبات قدرة المنصة على نقل تكنولوجيات أصول الملكية من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، بما في ذلك الدراية العملية والخبرة. وقد أتيحت إجازات التفرغ هذه التي بدأت في الثنائية السابقة بفضل صندوق استئماني من حكومة أستراليا. وقد اختتمت بنهاية عام 2014 أربع من إجازات التفرغ هذه.

41. وقد نظمت الويبو في عام 2014 إحدى ندواتها المتعلقة بالتحديات العالمية بعنوان الابتكار والنفاذ إلى الأدوية: دراسة إفرادية لفيروس نقص المناعة البشري/الإيدز وفيروس التهاب الكبد "سي" ونشرت موجزين عن التحديات العالمية.

42. واستمر التركيز في التعاون الثلاثي الأطراف مع منظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية على تحقيق الفهم المعمق لدى واضعي السياسات لما بين الصحة والملكية الفكرية والتجارة من تفاعل. وقد عقدت الندوة ثلاثية الأطراف الرابعة في نوفمبر 2014 في جنيف، حيث استكشفت خلالها التحديات والفرص في مجال الابتكار الصحي للبلدان ذات الدخل المتوسط والسياسات العامة اللازمة لضمان إسهام النمو الاقتصادي السريع في النفاذ والتغطية الصحية الشاملة.

## الهدف الاستراتيجي الثامن: آلية تواصل متجاوب بين الويبو والأعضاء وجميع أصحاب المصالح



43. تركزت الأولويات في عام 2014 على جمع نتائج عدد من المشروعات الاستراتيجية الكبرى على مستوى المنظمة بالكامل بشأن الاتصالات عبر الويب، والتوسيم، والاتصالات الداخلية وخدمة العملاء التي استكملت في عام 2013، وتواصل تنفيذ الاستراتيجيات الأساسية لتحسين تنفيذ محتوى الويبو وجودته وزيادة ظهور عمل الويبو وفهمه وتعزيز ثقافة الخدمة، ووضع الأعمال الأساسية لمزيد من المبادرات الرامية إلى تعزيز فعالية أنشطة الاتصالات.

44. وقد زاد ظهور أحداث وعروض ونتائج الويبو الرئيسية - من اتحاد الكتب الميسرة إلى الأدوات الجديدة مثل بوابة الويبو للمصطلحات (Pearl) - من خلال نهج تام التكامل في التعامل مع الصحافة والوسائط الاجتماعية والفيديو والمطبوعات والاتصالات عبر الإنترنت، منقذةً عبر منصات متعددة. وقد أولى الترويج لتقارير المنظمة الرئيسية الاقتصادية والإحصائية أولوية عالية بغية تعزيز الاعتراف بالويبو باعتبارها المصدر المرجعي العالمي للمعلومات الموثوقة بشأن الملكية الفكرية. ونتج عن جهود ترويجية بذلت بشكل منسق زيادة بنسبة 16 بالمائة في مشاهدات محتوى الويب المتعلق بتدشين مؤشر الابتكار العالمي في عام 2014 مقارنةً بعام 2013، وزيادة هائلة (1300 بالمائة) في مشاهدات محتوى الفيديو ذي الصلة. وتحققت تغطية صحفية عالية الشأن للمؤشرات العالمية للملكية الفكرية في وسائل إعلام عالية التأثير عالمياً، جنباً إلى جنب مع زيادة بنسبة 18 بالمائة في مشاهدات البيان الصحفي. ونما عدد متبعي الويبو على تويتر بما يزيد على 60 بالمائة، واقترن بزيادة نسبتها 76.8 بالمائة في عدد التغريدات المعادة لمحتوى من الويبو.

45. وسجلت مشاركة الدول الأعضاء والجمهور في حملة اليوم العالمي السنوي للملكية الفكرية مستوىً قياسياً. واحتل الشعار الأفلام - هوية عالمية بؤرة تركيز ما يزيد على 350 حدثاً معلناً في 110 بلداً (ارتفاعاً من 236 حدثاً في 93<sup>3</sup> بلداً في عام 2013). واكتسبت التغريدات المتعلقة بيوم الويبو العالمي للملكية الفكرية 1.67 اطلاقاً محتملاً، مقارنةً برقم 1.55 مليون في 2013، كما أنزلت من الموقع الإلكتروني المواد الترويجية التي أعدت من أجل الحملة 9000 مرة. وتجاوزت مشاهدات صفحة الويب الخاصة باليوم العالمي للملكية الفكرية باللغة الصينية نظيرتها باللغة الإنكليزية لأول مرة، بينما أتت أعلى أعداد من "إعجابات" صفحة الفيسبوك من البرازيل ومصر والمكسيك والهند والولايات المتحدة الأمريكية. كما اجتذب مهرجان مصغر للأفلام أقيم في جنيف في الفترة من 24 إلى 28 أبريل 2014 مشاركة جيدة من المجتمع المحلي، خاصةً للعرض الأول في سويسرا لفيلم "نصف شمس صفراء" الذي شاركت نيجيريا في إنتاجه وعُرض في قاعة امتلأت عن آخرها بالجمهور.

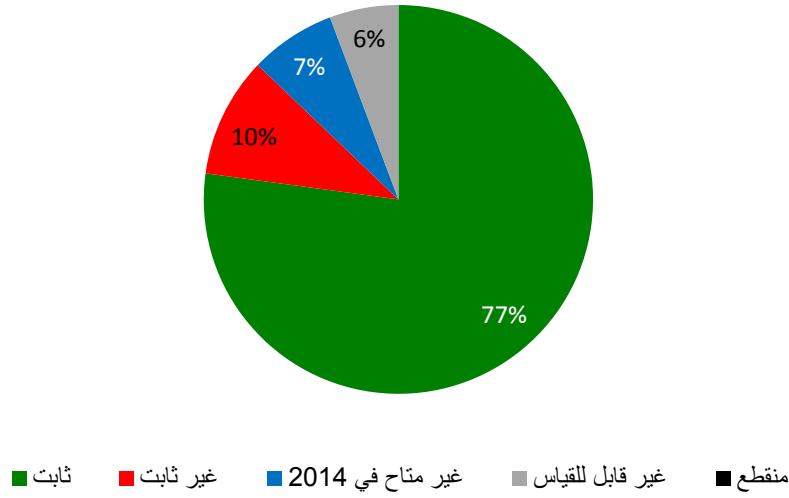
46. وفيما يتعلق بالعلاقات الخارجية، تابعت الويبو، باعتبارها إحدى وكالات الأمم المتحدة المتخصصة وتماشياً مع ولايتها ومع توصيتي جدول أعمال التنمية 30 و40، أداء دورها في دعم عمليات الأمم المتحدة الأساسية من خلال مشاركتها ومساهماتها الاستراتيجية، خاصة فيما يتعلق، ضمن جملة أمور، بما يلي: "1" جدول أعمال التنمية لما بعد عام 2015 عبر أعمال فريق عمل منظومة الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات وفريق الأمم المتحدة للدعم التقني المقدم للفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بأهداف التنمية المستدامة؛ "2" والعمل على التكنولوجيا في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، لا سيما الآلية التكنولوجية للاتفاقية واللجنة التنفيذية للتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.

<sup>3</sup> أفاد تقرير أداء البرنامج للشائبة 2013/2012 أن حملة اليوم العالمي للملكية الفكرية ذكرت في تقارير في 89 دولة، بينما كان العدد للبلدان التي ذكرت فيها 93.



47. واستمرت شبكة الويبو من المكاتب الخارجية تشكل جزءاً لا يتجزأ من المنظمة مصمماً بحيث يدي خدمات الويبو وتعاونها من الدول الأعضاء وأصحاب المصالح والشركاء بغية تعزيز الكفاءة والفعالية في تنفيذ البرامج، علاوةً على الاستجابة للاحتياجات والأولويات المحددة للبلدان و/أو المناطق التي تخدمها. وقد نمت شبكة المكاتب في عام 2014 فأصبحت تضم خمسة مكاتب بافتتاح مكنتي الويبو في الصين وفي الاتحاد الروسي.

## الهدف الاستراتيجي التاسع: دعم إداري ومالي فعال لتمكين الويبو من تنفيذ برامجها



48. مكّنت الإدارة والتسيير، من خلال برامجها، الويبو من تحقيق النتائج التي كانت تتوقعها الدول الأعضاء وأصحاب المصالح على جانب، مع اجتياز حالة عدم الاستقرار المالي المستمرة وأوجه عدم التيقن الحادة في البيئة الاقتصادية على الجانب الآخر.

49. وبالرغم من أوجه عدم التيقن هذه، اختتمت الويبو السنة بنجاعة إيجابية مجملتها 37 مليون فرنك سويسري حسب المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وكان ذلك نتيجةً لدخل فاق المتوقع وتنفيذ تدابير لتحقيق فعالية التكاليف والإدارة الحصيفة للإتفاق.

50. واستمر في عام 2014 تعزيز إدارة برامج الويبو وماليتها من أجل توظيف الموارد بمزيدٍ من الفعالية ولإرساء أفضل الممارسات في مجال من مجالات الإدارة يعالج التخطيط وإدارة الأداء وتوفير التسيير والدعم لمختلف الأنشطة التشغيلية عبر المنظمة.

51. وقد استكملت في ربيع 2014 الدراسة الشاملة لممارسات الويبو فيما يتعلق بالخزانة وما تتعرض له من مخاطر، والتي بدت في عام 2013. وتمخضت عن الدراسة سلسلة من التوصيات، منها ما يتعلق بممارسة التحوط باعتبارها وسيلة للحد من التعرض لتذبذبات العملات الأجنبية في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات. وتعكف الأمانة حالياً على استعراض مجموعة التوصيات الكاملة ووضع استراتيجية للتنفيذ.

52. وأحرز تقدم جيد في عام 2014 فيما يتعلق بزيادة ترسيخ ثقافة الاستناد إلى النتائج وتعزيز دورة إدارة الأداء لدى الويبو. واستمر تحسين عملية تخطيط الأعمال في عام 2014، مع استحداث التخطيط على مستوى المناصب. ودعمًا لجهود التحسين هذه، أضيفت إلى وحدة تخطيط الأعمال ضمن إدارة الأداء المؤسسي في نظام التخطيط للموارد المؤسسية وظائف جديدة لإتاحة توزيع آحاد الموظفين على أنشطة برامج محددة على نحوٍ يحقق مزيداً من التقارب بين النتائج المرتقبة من البرامج وأهداف كلٍ من الموظفين. كما أتاح هذا التحسين تحقيق مزيد من الشفافية والدقة فيما يتعلق بتوزيع موارد الأفراد وتوظيفها.

53. واستمر أيضاً تطور مجموعة مشروعات نظام التخطيط للموارد المؤسسية التي اعتمدها الجمعيات العامة للويبو في عام 2010، باعتبار ذلك أحد جوانب تحديث قطاع الإدارة والتسيير. وفي سياق ذلك، شهد عام 2014 تدشين وحدتين أساسيتين جديدتين لدعم دورة الأداء لدى الويبو، وهما تعييناً وحدتا "التنفيذ والرصد" و"تقييم الأداء". كما أتاح زيادة تكامل مكونات نظام التخطيط للموارد المؤسسية خلال عام 2014 تحسين إمكانيات إعداد التقارير والأدوات التحليلية. وأدمج للمرة الأولى في عام 2014 بين نظامي الإدارة المتكاملة وتخطيط إدارة الأداء المؤسسي، مما سمح بإعداد تقارير أفضل بشأن المقارنة بين الإتفاق حسب الموازنة والإتفاق الفعلي من إدارة الأداء المؤسسي. وعلاوةً على ذلك، فُعّل نظام الموارد البشرية/الأجور ضمن نظام التخطيط للموارد المؤسسية في يناير 2014، واستكمل دمج مع نظام تخطيط إدارة الأداء المؤسسي في أبريل، مما أدى إلى تحسين معتبر في إمكانيات إدارة المناصب. وأحرز تقدم في وحدة استطلاع معلومات الأعمال، حيث طُورت لوحات إدارة مبدئية ووزعت على المجالات الإدارية الأساسية (إدارة الموارد البشرية، والمشتريات والسفر، وتخطيط البرامج والشؤون المالية). ومن المخطط إصدار نسخة جديدة تعم المنظمة بأسرها في النصف الثاني من عام 2015.

54. وقد أعدت المنظمة على مدار عام 2014 عدداً من الوثائق ترسي إطاراً متماسكاً ذا صبغة رسمية لإدارة المخاطر والضوابط الداخلية، مما يتضمن إطار الويبو للمساءلة وبيان الويبو بشأن قابلية تحمل المخاطر والتعليمات الإدارية بشأن إنشاء فريق الويبو لإدارة المخاطر، فضلاً عن سياساتها في إدارة المخاطر ودليل إدارة المخاطر والضوابط الداخلية.

55. وقد استعرضت الدول الأعضاء إطار الويبو للمساءلة وبيان الويبو بشأن قابلية تحمل المخاطرة وأقرتها في نهاية عام 2014.

56. وقد فُعل في أكتوبر 2014 تطبيق جديد لإدارة المخاطر يجمع في سجل مخاطر تنظيبي موحد كل المخاطر التي تتعرض لها الويبو من حيث أمن المعلومات، علاوةً على جميع المخاطر البرمجية والتنظيمية.

57. وكان عام 2014 هو أول عام تنفذ فيه استراتيجية الموارد البشرية التي وافقت عليها الدول الأعضاء في عام 2013، والتي تهنيء الأساس لخطة عمل الموارد البشرية للأمدن القصير والمتوسط للثنائية 2015/2014. واستمر إحراز تقدم بشأن تعميم التصميم التنظيبي وتخطيط القوة العاملة باعتبارها نشاطي أعمال أساسيين متكاملين تمام التكامل. وكان من الإنجازات المحققة في عام 2014 ما يلي: "1" زيادة مشاركة المديرين من خلال تنفيذ حلقات عمل عن تخطيط القوة العاملة ووضع المبادئ التوجيهية ذات الصلة؛ "2" ووضع خطط عمل القوة العاملة للثنائية 2015/2014 لكل وحدة تنظيمية بهدف جمع وتسجيل الإجراءات الأساسية ذات الصلة بالموارد البشرية تلبيةً لاحتياجات الأعمال؛ "3" وتحقيق اتساق أوثق بين التوصيفات الوظيفية وخطط العمل السنوية. وكان من ضمن عملية تخطيط القوة العاملة تشجيع المديرين على النظر في المزيج الأمثل من الموارد لمعالجة احتياجات الأعمال لديهم بكفاءة.

58. وأصدرت الويبو في أغسطس 2014 أول سياسة لها بشأن المساواة بين الجنسين، والتي تضمنت هدفاً موقوتاً لتحقيق التوازن بين الجنسين في التوظيف. وبينما لم تطرأ على نسب النساء العاملات على درجتي P4 (44.4 بالمائة) و P5 (34.4 بالمائة) حتى ديسمبر 2014 إلا زيادة طفيفة مقارنةً بعام 2013 (43.4 بالمائة و 34.3 بالمائة على الترتيب)، فقد مثلت مع ذلك أعلى مستوياتها مطلقاً طوال تاريخ الويبو. ولدعم هدف السياسة المتعلق بتعميم مراعاة المنظورات الجنسانية في أعمال الويبو، عينت في كل برنامج منسقين للشؤون الجنسانية.

59. واستكملت في عام 2014 عملية تثبيت الموظفين المؤقتين العاملين لفترة طويلة، حيث تُتت 31 من هؤلاء الموظفين على وظائف مستمرة بعد إجراء منافسة. وسيستكمل تثبيت باقي الوظائف المؤقتة ذات الطبيعة المستمرة التي وافقت عليها الدول الأعضاء، وعددها 66 وظيفة، في عام 2016. وقد أعلن في عام 2014 عن نحو من 23 منصباً للمنافسة الخارجية. وشهد عام 2014 أيضاً نشاطاً معتبراً في مجال التوظيف، حيث عقدت 97 منافسة على مناصب ثابتة و 37 منافسة على مناصب مؤقتة، مما يمثل زيادة بنسبة 26 بالمائة مقارنةً بعام 2013. وكان وقت التعيين في عام 2014 في سبيله إلى تحقيق مدة 14.7 أسبوعاً المستهدفة، غير أن 20 من عمليات الالتقاء لم تستكمل بعد.

60. واستمر تحقيق وفورات في مجال المشتريات والسفر على السلع والخدمات المشتراه جراء التفاوض بمزيدٍ من القوة لخفض الأسعار، مما نتج عنه وفورات مجملة بلغت 2,663,000 فرنك سويسري في عام 2014. وبالنسبة إلى نفقات السفر، انخفض متوسط سعر تذكرة الطيران بنسبة 7.5 بالمائة إلى 1,598 فرنكاً سويسرياً مقارنةً بمبلغ 1,728 فرنكاً سويسرياً في عام 2013 بفضل الاستفادة من أسعار أقل. ويجدر بالذكر أن جهداً كبيراً قد بذل خلال عام 2014 لخفض نفقات السفر، مما أدى إلى انخفاض في كلٍ من عدد التذاكر المصدر وعدد طلبات السفر المقدمة بشكل متأخر. وأخيراً، فقد أدى الرصد الوثيق للعملية الإدارية إلى خفض متوسط زمن وقت معالجة طلبات الشراء إلى النصف خلال أربع سنوات، مما حقق قدراً أعظم من الكفاءة ومزيداً من البراعة في شراء السلع والخدمات.

61. أما عن التحسينات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، فقد تضمنت المنجزات المحققة في عام 2014 ما يلي: إجراء اختبارات مبدئية للتحسينات التي أدخلت على صمود البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والخروج منها بنتائج مبشرة، واستكمال البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في قاعة مؤتمرات الويبو الجديدة في توقيت مناسب قبل افتتاحها للدورة الثانية والعشرين للجنة البرنامج والميزانية والسلسلة الرابعة والخمسين من اجتماعات جمعيات الويبو، وإبرام اتفاقات تنفيذ خدمات للوقوف بوضوح على احتياجات مجالات الأعمال المحددة من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات علاوةً على إتاحة مزيدٍ من المنهجية في التتبع والرصد، وتعزيز الاتصالات المتنقلة بمزيدٍ من الخدمات المتكاملة المقدمة بتكاليف أقل، وإجراء المزيد من ترحيل منصات الخوادم التقليدية إلى خوادم افتراضية، وتوحيد تراخيص قواعد البيانات، وتحسين سياسات إدارة حسابات المستخدمين غير المستخدمة.

62. وفي مجال تأمين المعلومات، كان من أوجه عملية التحسين المستمر التي شجع عليها لها المعيار ISO 27001 أن خضعت معاهدة التعاون بشأن البراءات لإعادة اعتماد وفقاً لنسخة 2013 المحدثة من المعيار (ISO 27001:2013) دون أن تثبت عليها

حالات عدم توافق رئيسية ولا ثانوية. وقد أجريت ضمن هذه العملية سلسلة من التقييمات لمخاطر مقدمي الخدمات الخارجيين لضمان مستوى محسن من أمن سلسلة التوريد للخدمات. كما شهد عام 2014 تدشين حل يستهدف توعية المستخدمين بموضوع الانتحال. وقد نتجت عن أولى هذه الحملات زيادة هائلة في عدد البلاغات الواردة من جماعة المستخدمين عن محاولات الانتحال.

63. واستمر تنفيذ سياسة الويبو للغات بفعالية، وذلك بتوسيع نطاق التغطية باللغات الست ليشمل الأفرقة العاملة على نحو تدريجي وفعال من حيث التكلفة. وقد وُتِّعت التغطية في عام 2014 وفقاً للجدول الزمني الذي وضعتة الدول الأعضاء لتشمل لفريق العامل المعني بالتطوير القانوني لنظام لاهاي بشأن التسجيل الدولي للرسوم والنماذج الصناعية.

64. وكان من المنجزات الأساسية في عام 2014 افتتاح قاعة مؤتمرات الويبو الجديدة. وقد نُفذ مشروع قاعة المؤتمرات الجديدة على عدة مراحل أجريت خلالها اختبارات تقنية واختبارات للأنظمة مختلفة بشكل متوازٍ لكل منطقة على حدة. فقد سُلم مركز الدخول الجديد في يولييه 2014، والساحة الخارجية الممتدة بين المبنى الجديد وقاعة مؤتمرات الويبو الجديدة ومبنى أرباد بوكش في نهاية أغسطس 2014، وقاعة مؤتمرات الويبو الجديدة نفسها في نهاية أغسطس وكانت متاحة لعقد دورة لجنة البرنامج والميزانية من 1 إلى 5 سبتمبر 2014، واكتملت جميع أعمال الإنشاءات الجديدة والتجديدات في سبتمبر 2014 في قاعة مؤتمرات الويبو الجديدة وثلاثة طوابق من مبنى أرباد بوكش وأُتِّحت لدورة جمعيات الويبو في الفترة من 22 إلى 30 سبتمبر 2014، مما تضمن افتتاح قاعة مؤتمرات الويبو الجديدة يوم افتتاح الدورة بحضور الدول الأعضاء في الويبو ومراقبين ومسؤولين من دولة المقر (على كلٍ من المستوى الاتحادي والإقليمي والمحلي) وممثلين عن وكالات أخرى من وكالات الأمم المتحدة ومن الشركات النيف وسبعين التي أسهمت في إنشاء المشروع واستكمالها.

65. وشهد عام 2014 أيضاً عدداً من المنجزات المهمة في مجال السلامة والأمن من أهمها افتتاح مركز الدخول الجديد للويبو (استقبال مبنى أرباد بوكش) ومركز عمليات التنسيق الأمني. كما شارف مشروع معايير الأمم المتحدة الدنيا للأمن التشغيلي على الاكتمال، حيث بلغت نسبة الأنظمة الجديدة المفغلة بشكل كامل 95 بالمائة في نهاية عام 2014. وقد جعلت هذه التعزيزات السلامة والأمن أقوى بكثير في جميع أجزاء مقر الويبو، كما أتاحت، تماشياً مع خطة المشروع، خفضاً تدريجياً في عدد أفراد الأمن العاملين في الموقع في عام 2014، وإن لم يكن بنفس القدر الذي كان متوخى في الأصل.

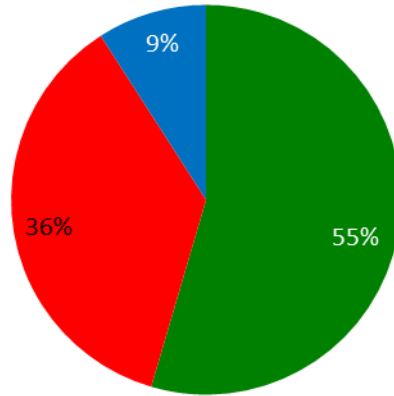
## ثالثاً استعراض التقدم في 2014 حسب كل هدف استراتيجي

### الهدف الاستراتيجي الأول

#### تطور متوازن لوضع القواعد والمعايير الدولية بشأن الملكية الفكرية

#### لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2014)

توجز لوحة البيانات الواردة أدناه التقدم المحرز صوب تحقيق النتائج في عام 2014 قياساً بمؤشرات الأداء ضمن البرامج التي تسهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2014 ■ غير ثابت ■ ثابت

السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 1	التقدم المحرز في تنفيذ الخطوات/الخطط المتفق عليها للجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات	1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية والاتفاق على محاور محددة وعلى صكوك دولية بشأنها
●	البرنامج 1	النسبة المتوية للمشاركين الراضين في حلقات عمل/ندوات/مؤتمرات عقدت بخصوص قضايا محددة تتعلق بالبراءات	
●	البرنامج 2	الاتفاق بشأن إطار معياري لتسجيل التصاميم الصناعية وإجراءات الصيانة	
●	البرنامج 2	التقدم المحرز نحو الاتفاق على القضايا المدرجة حالياً في جدول أعمال اللجنة الدائمة	
●	البرنامج 2	عدد حالات التصديق على/الانضمام إلى معاهدة سنغافورة	
●	البرنامج 3	التقدم نحو الاتفاق بشأن القضايا الحالية في جدول أعمال اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة	
●	البرنامج 4	الاتفاق في مفاوضات اللجنة الحكومية الدولية على صك قانوني دولي أو أكثر بشأن المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية	

السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 1	عدد الدول الأعضاء التي وجدت المعلومات المقدمة بشأن المبادئ والممارسات القانونية لنظام البراءات، بما فيها مواطن المرونة التي ينطوي عليها النظام والتحديات التي تواجهها، معلومات مفيدة، والنسبة المتوقعة لهذه الدول	هـ 2.1 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مناسبة ومتوازنة للملكية الفكرية
●	البرنامج 1	عدد الدول الأعضاء التي شعرت بالرضا إزاء مستوى جودة المشورة القانونية فيما يخص البراءات ونماذج المنفعة والأسرار التجارية والدوائر المتكاملة، والنسبة المتوقعة لهذه الدول	
●	البرنامج 9		
●	البرنامج 1	رهنًا بموافقة الدول الأعضاء، التقدم المحرز في مراجعة قانون البراءات النموذجي للبلدان النامية والبلدان الأقل نموًا	
●	البرنامج 2	عدد الدول الأعضاء/المنظمات الإقليمية التي قدمت تعليقات إيجابية على المشورة التشريعية المقدمة في مجال العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية، والنسبة المتوقعة لهذه الدول والمنظمات	
●	البرنامج 9		
●	البرنامج 3	عدد البلدان التي صدقت على معاهدة ييجين	
●	البرنامج 3	عدد البلدان التي قدمت تعليقات إيجابية على المشورة التشريعية المقدمة من الويبو، والنسبة المتوقعة لهذه البلدان	
●	البرنامج 9		
●	البرنامج 3	عدد حالات التصديق على معاهدات الويبو الخاصة بالإنترنت	
●	البرنامج 3	عدد البلدان التي صدقت على معاهدة مراكش بشأن الأشخاص معاقبي البصر	
●	البرنامج 10	عدد البلدان التي لديها قوانين أو لوائح محدثة أو كلاهما	
●	البرنامج 17	عدد البلدان التي أقرت أو قامت بتعديل أطر العمل ذات الصلة بالإضافة إلى المساعدة التي تقدمها الويبو (أو هي بصدد القيام بذلك)	
●	البرنامج 2	العدد المعالج من طلبات التبليغ بناءً على المادة 6 (ثالثًا)	هـ 3.1 حماية متزايدة لشعارات الدول وأسماء المنظمات الحكومية الدولية وشعاراتها
●	البرنامج 2	عدد العلامات المنشورة في قاعدة البيانات الخاصة بالمادة 6 (ثالثًا)	

## البرنامج 1: قانون البراءات

المسؤول عن البرنامج: السيد ج. سانديج

استعراض التقدم في عام 2014

1.1. في ضوء الهدف الرامي إلى تعزيز التعاون بين الدول الأعضاء بشأن مواصلة رسم السياسة العامة ووضع أطر القواعد والمعايير بشكل متوازن من أجل نظام البراءات الدولي، عُقدت الدورتان العشرين والحادية والعشرين للجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات (اللجنة الدائمة) في يناير ونوفمبر 2014 على التوالي. وتابعت اللجنة الدائمة النظر في خمسة موضوعات مطروحة على جدول أعمالها، وهي تحديداً: "1" الاستثناءات والتقييدات على حقوق البراءة؛ "2" وجودة البراءات، بما في ذلك أنظمة الاعتراض؛ "3" والبراءات والصحة؛ "4" وسرية التواصل بين مستشاري البراءات وموكليهم؛ "5" ونقل التكنولوجيا.

2.1. وبفحص دراسات موضوعية، تمكنت اللجنة الدائمة من استعراض نظام البراءات الدولي الراهن من منظور شامل، مع مراعاة الاحتياجات والمصالح المختلفة لجميع الدول الأعضاء وأصحاب المصالح. وأسهم النهج التدرجي في توسعة القاعدة المشتركة التي تنطلق منها اللجنة الدائمة في إجراء مناقشاتها. كما أسهم استخدام اللجنة الدائمة لمنهجيات مختلفة، مثل إعداد دراسات أساسية وتنظيم ندوات وجلسات تشاركية بشأن تنفيذ قانون البراءات على الصعيد الوطني والتجارب والتحديات الوطنية، في تقدم المناقشات حول القضايا ذات الاهتمام المشترك في اللجنة الدائمة. وخلال عام 2014، قدمت الدول الأعضاء عدداً من المقترحات بشأن الموضوعات المذكورة أعلاه، مما يبين التزام الدول الأعضاء بعمل اللجنة الدائمة.

3.1. وفيما يتعلق بالمعاهدات التي تديرها الويبو في مجال البراءات، شهد عام 2014 انضمام دولة واحدة (الكويت) إلى اتفاقية باريس.

4.1. وكانت المساعدة التي تقدمها الويبو في مجال التشريع والسياسات مستندة بشكل منتظم إلى الإطار القانوني المتعدد الأطراف. وقد شهدت أنشطة الدول الأعضاء التشريعية تزايداً يُعزى خصوصاً إلى مشاركتها في عمليات تكامل اقتصادي إقليمية وتوقيعها على اتفاقات تجارة تفضيلية. وإضافة إلى ذلك، يعكف عدد من البلدان على مراجعة قوانينه المتعلقة بالبراءات لاستيعاب سياسات عامة محلية أو بسبب انضمامه إلى معاهدات متعددة الأطراف بشأن البراءات، وهي تحديداً معاهدة التعاون بشأن البراءات ومعاهدة بودابست ومعاهدة قانون البراءات. ثم إن البلدان المنضمة إلى منظمة التجارة العالمية تراجع إطارها القانوني بصورة منهجية، ومن ثمّ تسير طلبات المشورة التشريعية لديها على نفس المنوال.

5.1. وعلاوة على ذلك واصلت الأمانة، خلال عام 2014، إسهامها في نشر وعي أكبر بالمبادئ والممارسات القانونية لنظام البراءات من خلال تقديم معلومات وجببة إلى المنظمات الحكومية الدولية وهيئات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية وأطراف أخرى عن قضايا يشملها هذا البرنامج.

6.1. استمدت عمليات تصميم أنشطة البرنامج 1 والتخطيط لها وتنفيذها المعلومات والتوجيهات من توصيات جدول أعمال التنمية المعنية. وظلت المناقشات بشأن التطوير التدريجي لنظام البراءات الدولي ضمن اللجنة الدائمة شاملة وتُجرى بتوجيه الدول الأعضاء، مع مراعاة مختلف مستويات التنمية، ما يمثل عملية تشاركية ويتماشى مع مبدأ حياد أمانة الويبو (التوصية 15). كما راعت المناقشات أوجه المرونة القائمة في الاتفاقات الدولية المتعلقة بالملكية الفكرية (التوصية 17). واستندت أنشطة اللجنة الدائمة إلى عمليات تشاور مفتوحة ومتوازنة (التوصيتان 21 و 42) مع السعي، في الوقت ذاته، إلى دعم الأهداف الإنمائية للأمم المتحدة (التوصية 22). وعلى وجه التحديد وتمشيا مع التوصية 22، تناولت وثائق عمل اللجنة الدائمة قضايا مثل: "1" نقل التكنولوجيا المتعلقة بالبراءات؛ "2" وأوجه المرونة والاستثناءات والتقييدات المحتملة لفائدة الدول الأعضاء.

7.1. وكانت أنشطة البرنامج الخاصة بتكوين الكفاءات وبالمساعدة في مجالي التشريع والسياسة العامة إنمائية المنحى وقائمة على الطلب وتُنفذ ضمن الإطار الزمني المخطط (التوصيات 1 و 13 و 14).

8.1. وعلاوة على ذلك ووفقاً للتوصيتين 16 و 20، شارك البرنامج في عملية تقييم نهائي لنتائج مشروع جدول أعمال التنمية المتعلق بالبراءات والملك العام، الذي عُرض ونوقش في الدورة الثلاثين للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (لجنة التنمية) المعقودة في الفترة من 19 إلى 23 مايو 2014.

9.1. كما أعدّ البرنامج الوثيقة CDIP/13/10، التي تشمل وجهين جديدين من أوجه المرونة المتعلقة بالبراءات والتي نوقشت في الدورة نفسها للجنة التنمية، واضطلع بأشطة تهدف إلى إذكاء الوعي بشأن التطبيق العملي لأوجه المرونة على الصعيد الوطني. وفي هذا الصدد نُظمت، في بيشكيك بقرغيزستان، ندوة إقليمية للويو بشأن قضايا حماية البراءات في المجال الصيدلاني، فضلا عن ست ندوات أو حلقات عمل وطنية بشأن الإطار القانوني والسياسة العامة في مجال البراءات.

### بيانات الأداء

**النتيجة المرتقبة:** هـ 1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية والاتفاق على محاور محددة وعلى صكوك دولية بشأنها

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
التقدم المحرز في تنفيذ الخطوط/الخطط المتفق عليها للجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: ركزت اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات جهودها على إحراز تقدم في الموضوعات الخمسة المدرجة في جدول أعمالها، والمضي قدما بمناقشتها من خلال عدة إجراءات منها، مثلا، جمع المعلومات عن طريق استبيان، وإعداد دراسات، وتبادل الممارسات والتجارب الوطنية بين الدول الأعضاء. أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: تحدد لاحقا	إحراز تقدم في القضايا ذات الاهتمام المشترك في اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات	الموضوعات الخمسة المدرجة في جدول أعمال الدورة الحادية والعشرون للجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات (نوفمبر 2014): الاستثناءات والتقييدات على حقوق البراءة؛ وجودة البراءات؛ والبراءات والصحة؛ وسرية التواصل بين مستشاري البراءات وموكلهم؛ ونقل التكنولوجيا. واستندت المناقشات إلى اقتراحات الوفود (11) والوثائق المعدة من قبل الأمانة (10) (ملخص الرئيس، الوثيقة SCP/21/11 Rev.	ثابت
النسبة المتوية للمشاركين الراضين في حلقات عمل/ندوات/مؤتمرات عقدت بخصوص قضايا محددة تتعلق بالبراءات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 92.5%، استنادا إلى استقصاء 13/2012 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: استقصاءات 2012	90%	92.75% استنادا إلى استقصاء 2014	ثابت
<b>النتيجة المرتقبة:</b> هـ 2.1 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مناسبة ومتوازنة للملكية الفكرية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الدول الأعضاء التي وجدت المعلومات المقدمة بشأن المبادئ والممارسات القانونية لنظام البراءات، بما فيها مواطن المرونة التي ينطوي عليها النظام والتحديات التي تواجهه، معلومات مفيدة، والنسبة المتوية لهذه الدول	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 90% استنادا إلى استقصاء أجرته شعبة الرقابة الداخلية في عام 2013 بين 47 دولة عضوا أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: تحدد لاحقا	90%	6 من أصل 7 مجيبين (85.7%)	ثابت
عدد الدول الأعضاء التي شعرت بالرضا لإزاء مستوى جودة المشورة القانونية فيما يخص البراءات ونماذج المنفعة والأسرار التجارية والدوائر المتكاملة، والنسبة المتوية لهذه الدول	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 90% مجيبين (90%)، استنادا إلى استقصاء أجرته شعبة الرقابة الداخلية في عام 2013 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: استقصاءات 2012	90%	أعرب ثمانية مجيبين عن مستوى رضا بلغ في المتوسط 90% (أفريقيا 2، البلدان العربية 1؛ آسيا والمحيط الهادئ 1؛ بعض البلدان في أوروبا وآسيا 2؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي 1؛ بلدان أخرى 1).	ثابت



غير ثابت	ملخص رئيس الدورة الحادية والعشرين للجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات، الوثيقة SCP/21/11 Rev.	تقدم في العمل التحضيري لتحديث قانون الويبو النموذجي للبراءات	أسس المقارنة المحيثة في نهاية 2013: اجتماع خبراء واحد أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: تحدد لاحقا	رهنًا بموافقة الدول الأعضاء، التقدم المحرز في مراجعة قانون البراءات النموذجي للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
----------	---	--	---	---

## استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.1هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر معيارية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية والاتفاق على مواضيع محددة وعلى صكوك دولية بشأنها	2,285	2,051	1,188
2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	2,665	3,104	1,413
<b>المجموع</b>	<b>4,950</b>	<b>5,155</b>	<b>2,601</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: الأرقام الخاصة بنفقات عام 2014 هي أرقام أولية تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

### الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وموارد خلاف الموظفين) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
3,746	3,942	2,086	53%
1,204	1,213	515	42%
<b>4,950</b>	<b>5,155</b>	<b>2,601</b>	<b>50%</b>

\*الأرقام الخاصة بنفقات عام 2014 هي أرقام أولية تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشنائية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

### ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

10.1. تُعزى الزيادة الإجمالية في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات أساساً إلى تخصيص موارد بشرية إضافية إلى النتيجة هـ 2.1 (المشورة التشريعية) من أجل الاستجابة بكفاءة أكبر لزيادة في طلبات المشورة التشريعية.

### باء. استخدام الميزانية في 2014

11.1. توجد نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمائة فيما يخص العام الأول من الشنائية وهي ثابتة.

## البرنامج 2 : العلامات التجارية والرسوم والناذج الصناعية والبيانات الجغرافية

المسؤول عن البرنامج: السيدة ب. واتغ

استعراض التقدم في عام 2014

1.2 في عام 2014، واصلت اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية (اللجنة الدائمة) في دورتها الحادية والثلاثين والثانية والثلاثين العمل على إعداد مشروع معاهدة بشأن قانون التصاميم كي يُعتمد في مؤتمر دبلوماسي ممكن. وتناولت مسألة الدعوة إلى عقد ذلك المؤتمر الدبلوماسي الجمعية العامة لليوبو في دورتها الخامسة والأربعين (الدورة الاستثنائية الرابعة والعشرون) المعقودة في مايو 2014، وفي دورتها السادسة والأربعين (الدورة الاستثنائية الخامسة والعشرين) المعقودة في سبتمبر 2014، دون أن تتخذ أي قرار بشأنها. وواصلت اللجنة الدائمة عملها بشأن حماية أسماء البلدان ونظرت في دراسة أعدتها الأمانة، وفي اقتراح تقدم به وفد جامايكا. وعلاوة على ذلك، قدم عدد من الوفود اقتراحات بخصوص عمل اللجنة الدائمة في مجال البيانات الجغرافية. وظلت أنشطة البرنامج الخاصة بوضع القواعد والمعايير ضمن اللجنة الدائمة شاملة وتُجرى بتوجيه الدول الأعضاء، تماشياً مع التوصية 15 من توصيات جدول أعمال التنمية، واستندت مناقشات اللجنة الدائمة إلى عمليات مشاور مفتوحة ومتوازنة طبقاً لتوصيتي جدول أعمال التنمية 21 و42.

2.2 وشهد عام 2014 أيضاً تصديق سبعة أطراف متعاقدة على معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات أو انضمامها إليها (بيلاروس وبلجيكا ومنظمة بنيلوكس للملكية الفكرية والعراق وكسمبرغ وهولندا وطاجيكستان)، ليصل بذلك العدد الإجمالي للأطراف المتعاقدة إلى 38 في نهاية عام 2014.

3.2 وفيما يتعلق بزيادة توفير الحماية لشعارات الدول وأسماء المنظمات الحكومية الدولية وشعاراتها بناء على المادة 6 (ثالثاً) من اتفاقية باريس، عولجت التبليغات والاستجابات للطلبات في الوقت المناسب وبطريقة فعالة طيلة الفترة الخاضعة للاستعراض. ويعزى التفاوت بين عدد الطلبات المستهدف معالجتها وعدد الطلبات الفعلي إلى تقلب عدد الطلبات واستناد العدد المستهدف إلى متوسط يشمل الثنائية بأكملها. وينطبق ذلك أيضاً على العدد الفعلي للعلامات المنشورة (49) وهو دون العدد المستهدف. وفي نهاية عام 2014، كان العدد الإجمالي للعلامات الواردة في قاعدة البيانات الخاصة بالمادة 6 (ثالثاً) يساوي 057 3.

4.2 أما عن العمل بشأن أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مناسبة ومتوازنة للملكية الفكرية، فقد قدم البرنامج مشورات إلى 20 دولة عضواً/منظمة حكومية دولية في مجال قانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية. وكانت أنشطة البرنامج الخاصة بالمساعدة التقنية وتكوين الكفاءات والمساعدة التشريعية إيجابية المنحى وقائمة على الطلب ومشروحة في تقارير أعدت بشأنها خلال السنة طبقاً لتوصيتي جدول أعمال التنمية 1 و13.

5.2 وإضافة إلى ذلك، أسهم البرنامج في تنفيذ مرحلة العام الأول من مشروع جدول أعمال التنمية الرائد بشأن الملكية الفكرية وإدارة التصاميم لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً (DA\_4\_10\_02). وتم اختيار البلدين الرائدتين، وهما الأرجنتين والمغرب، والوكالات المحلية الرائدة في عام 2014. وعقب إبرام اتفاق رسمي بشأن نطاق المشروع مع كلا البلدين، صيغت استراتيجيات وطنية لحماية التصاميم وخطط للتوعية واستراتيجيات للخروج. واضطلع بعد ذلك بدراسات جدوى في كلا البلدين، واختير منسقون قطريون للمشروع وخبراء وطنيون وأكثر من 70 من الشركات الصغيرة والمتوسطة المستفيدة. ونفذت، بنجاح، تظاهرات لإطلاق المشروع على الصعيد الوطني. ومن المتوقع أن يوقع أصحاب المصالح الرئيسيون، بمن فيهم وزراء، على ميثاق المشروع في كلا البلدين في عام 2015.

النتيجة المرتقبة: هـ 1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية والاتفاق على محاور محددة وعلى صكوك دولية بشأنها				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
الاتفاق بشأن إطار معياري لتسجيل التصاميم الصناعية وإجراءات الصيانة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: لا يوجد إطار معياري لتسجيل التصاميم الصناعية وإجراءات الصيانة أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: لا يوجد إطار معياري لتسجيل التصاميم الصناعية وإجراءات الصيانة	اعتماد معاهدة بشأن قانون التصاميم من خلال مؤتمر دبلوماسي محتمل	لم يُتخذ أي قرار بالدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة بشأن قانون التصاميم.	غير ثابت
التقدم المحرز نحو الاتفاق على القضايا المدرجة حالياً في جدول أعمال اللجنة الدائمة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: اتفاق اللجنة الدائمة بشأن عدد من مشروعات المواد والقواعد الموضوعية لمعاهدة قانون التصاميم. اتفاق اللجنة الدائمة على مواصلة العمل بشأن حماية أسماء البلدان. أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: مشروع الوثيقة المرجعية بشأن حماية أسماء البلدان من التسجيل والاستخدام كعلامات تجارية	موافقة اللجنة الدائمة على النتائج	اتفاق اللجنة الدائمة على مواصلة العمل بشأن حماية أسماء البلدان. في عام 2014، تواصل العمل بشأن حماية أسماء البلدان، ونُظِر في دراسة أعدتها الأمانة واقترح تقدم به وفد جامايكا خلال دورتي اللجنة الدائمة (الدورة الحادية والثلاثون والدورة الثانية والثلاثون).	ثابت
عدد حالات التصديق على الانضمام إلى معاهدة سنغافورة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 31 طرفاً متعاقدًا (نهاية 2013) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 29 طرفاً متعاقدًا (نهاية 2012)	ثمان حالات تصديق / انضمام جديدة	سبع أطراف متعاقدة جديدة في 2014: بيلاروس وبلجيكا ومنظمة بنيلوكس للملكية الفكرية والعراق ولكسمبرغ وهولندا وطاجيكستان. ليصل بذلك العدد الإجمالي للأطراف المتعاقدة إلى 38 في نهاية 2014.	ثابت
النتيجة المرتقبة: هـ 2.1 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مناسبة ومتوازنة للملكية الفكرية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الدول الأعضاء/المنظمات الإقليمية التي قدمت تعليقات إيجابية على المشورة التشريعية المقدمة في مجال العلامات التجارية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 2013: قُدمت مشورة إلى 13 دولة عضواً بشأن 18 وحدة من مشروعات	تقديم المشورة التشريعية إلى 10 دول أعضاء/منظمات إقليمية. وأبدت 90% ممن ردت على الاستقصاء رضاها عن المشورة المقدمة.	تقديم المشورة التشريعية إلى 20 دولة عضواً/منظمة إقليمية (أفريقيا 7؛ البلدان العربية 1؛ آسيا والمحيط الهادئ 11؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي 1). وردت سبع دول أعضاء/منظمات	ثابت

	التشريعات أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: تلقت 11 دولة عضوا/منظمة إقليمية مشورة تشريعية، منها 3 قدمت تعليقات إيجابية على المشورة التشريعية المتلقاة في 2012	والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية، والنسبة المتوية لهذه الدول والمنظمات		
إقليمية على الاستقصاء وأبدت جميعا (100%) رضاها عن المشورة المقدمة.				
<b>النتيجة المرتقبة: هـ 3.1 حماية متزايدة لشعارات الدول وأسماء المنظمات الحكومية الدولية وشعاراتها</b>				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
العدد المعالج من طلبات التبليغ بناء على المادة 6 (ثالثا)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 126 طلبا من طلبات النشر معالجا بناء على المادة 6(ثالثا) في نهاية 2013 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 70 طلبا <sup>4</sup> من طلبات التبليغ معالجا بناء على المادة 6 (ثالثا) في 2012	140 طلبا من طلبات التبليغ معالجا بناء على المادة 6(ثالثا)	تلقي ومعالجة 51 طلبا من طلبات التبليغ، نُشر 11 طلبا منها.	<b>غير ثابت</b>
عدد العلامات المنشورة في قاعدة البيانات الخاصة بالمادة 6 (ثالثا)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 132 علامة منشورة في قاعدة البيانات الخاصة بالمادة 6 (ثالثا) في 13/2012 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 75 علامة <sup>5</sup> منشورة في قاعدة البيانات الخاصة بالمادة 6 (ثالثا) في 2012	150 علامة منشورة في قاعدة البيانات الخاصة بالمادة 6 (ثالثا) <sup>6</sup>	49 علامة جديدة منشورة (2014) بلغ العدد الإجمالي للعلامات الواردة في قاعدة البيانات الخاصة بالمادة 6 (ثالثا) 057 3 في نهاية 2014.	<b>غير ثابت</b>

<sup>4</sup> تصويب: العدد الحقيقي لطلبات التبليغ المعالجة بموجب المادة 6(ثالثا) في عام 2012 هو 69، كما ورد في تقرير أداء البرنامج 13/2012.  
<sup>5</sup> تصويب: العدد الحقيقي للعلامات المنشورة في قاعدة البيانات الخاصة بالمادة 6(ثالثا) في نهاية عام 2012 هو 84، كما ورد في تقرير أداء البرنامج 13/2012.  
<sup>6</sup> يشير الهدف إلى عدد العلامات المنشورة خلال الثنائية 15/2014.

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.1هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر معيارية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية والاتفاق على مواضيع محددة و على صكوك دولية بشأنها	3,808	3,227	1,581
2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكيفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	1,429	1,058	469
3.1هـ حماية متزايدة لشعارات الدول وأسمائها وشعارات المنظمات الحكومية الدولية	439	767	346
4.3هـ آليات وبرامج تعاونية معززة ومكيفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نموا	487	487	48
<b>المجموع</b>	<b>6,162</b>	<b>5,539</b>	<b>2,444</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الأرقام الخاصة بنفقات عام 2014 هي أرقام أولية تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وموارد خلاف الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
4,122	4,154	1,946	47%
2,040	1,385	498	36%
<b>6,162</b>	<b>5,539</b>	<b>2,444</b>	<b>44%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الأرقام الخاصة بنفقات عام 2014 هي أرقام أولية تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشائبة 15/2014 طبقا للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

6.2 تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تسوية بالتخفيض في إطار النتيجة هـ 1.1 (تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية) نتيجة تحويل موارد خلاف الموظفين من البرنامج كانت مرصودة أول الأمر لمؤتمر دبلوماسي محتمل.

باء. استخدام الميزانية في 2014

7.2 يُعزى نقص استخدام موارد خلاف الموظفين أساسا إلى:

- إرجاء المؤتمر الدبلوماسي المتوخى في إطار النتيجة هـ 1.1 (تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية)؛
- وفورات في التكاليف نتيجة خفض بعثات الموظفين المتوخاة في إطار النتيجة هـ 2.1 (المشورة التشريعية)؛
- تأخر في توظيف مدير مشروع لأغراض مشروع جدول أعمال التنمية الرائد بشأن الملكية الفكرية وإدارة التصاميم لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا، المبين في إطار النتيجة هـ 4.3 (آليات وبرامج تعاونية معززة ومكيفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نموا)

### البرنامج 3: حق المؤلف والحقوق المجاورة

المسؤول عن البرنامج: السيدة أ. لير

استعراض التقدم في عام 2014

1.3. ركزت أعمال هذا البرنامج خلال عام 2014 على إحراز النتائج المرتقبة في ثلاثة مجالات رئيسية ألا وهي: المضي قدماً بوضع القواعد والمعايير في اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (اللجنة الدائمة)، وتعزيز تطوير البنية التحتية لحق المؤلف فضلاً عن تعزيز الكفاءات المؤسسية والبشرية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في مسعاها لاغتنام الإمكانيات الاقتصادية لصناعاتها الثقافية والإبداعية. وقد أحرز تقدم ملموس في جميع هذه المجالات كما يتبين من مؤشرات الأداء التي تُناقش أدناه.

#### العمل المتعلق بوضع القواعد والمعايير والسياسات

2.3. تواصل، في عام 2014، التقدم صوب دخول المعاهدتين الجديتين لحق المؤلف حيّز النفاذ. وحظيت معاهدة بيجين لحماية الأداء السمعي البصري (معاهدة بيجين) بأربع حالات تصديق وانضمام إضافية (الصين واليابان وسلوفاكيا والإمارات العربية المتحدة) لتبلغ ستة حالات من أصل الثلاثين اللازمة لدخولها حيّز النفاذ. أما معاهدة مراكش لتيسير النفاذ إلى المصنفات المنشورة لفائدة الأشخاص المكفوفين أو معاقبي البصر أو ذوي إعاقات أخرى في قراءة المطبوعات (معاهدة مراكش) بما مجموعه 80 توقيعاً بحلول محلة يونيو، فضلاً عن حالات التصديق والانضمام الخمس الأولى (السلفادور والهند ومالي والإمارات العربية المتحدة وأوروغواي) من أصل العشرين اللازمة لدخولها حيّز النفاذ. وكانت الأهداف المحددة في الدورة العشرين للجنة البرنامج والميزانية للثلاثية 15/2014 فيما يخص حالات التصديق/الانضمام طموحة نوعاً ما بالنظر إلى ضرورة إبقاء الموارد المخصصة لذلك في المستويات المقترحة. غير أن مساعدة الدول الأعضاء في التصديق على المعاهدات كان ولا يزال أولوية بالنسبة للبرنامج، مع احتمال التمكن من بلوغ الهدف الخاص بمعاهدة مراكش في نهاية الثلاثية.

3.3. وكانت أنشطة البرنامج في إطار اللجنة الدائمة تتم بطريقة شاملة وتوجيه من الدول الأعضاء (التوصية 15)، مراعية، كما ينبغي، حدود الملك العام ودوره ومعالمة (التوصيتان 16 و 20)، وأخذة في الحسبان مواطن المرونة المتاحة في الاتفاقات الدولية المتعلقة بالملكية الفكرية (التوصية 17).

4.3. وكانت المشورة التشريعية المقدمة إلى الدول الأعضاء، بناء على طلبها، بشأن مسائل حق المؤلف والحقوق المجاورة، إيمانية المنحى ومتوازنة ومكيفة حسب أوضاع كل دولة من الدول الأعضاء، طبقاً لمبادئ جدول أعمال التنمية (التوصية 13)، ومراعية لمواطن المرونة المنطبقة على البلدان على اختلاف مستوياتها الإنمائية (التوصيتان 14 و 17). وفي عام 2014، قُدمت المشورة إلى 16 دولة عضواً في مختلف الأقاليم. وزادت الطلبات على هذا النوع من المشورة في عام 2014 لعدة أسباب منها اهتمام الدول الأعضاء بالانضمام إلى معاهدي بيجين ومراكش. وقُدمت مشورة أيضاً بشأن نظام العشر سنوات الجديد الخاص بملحق برن إلى البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً بناء على طلبها.

5.3. وأجري المزيد من المناقشات بشأن البنود الأخرى المدرجة في جدول أعمال اللجنة الدائمة خلال الاجتماعات الثلاثة المعقودة في أبريل/مايو 2014 ويونيو/يوليو 2014 وديسمبر 2014. وتناولت مناقشات اللجنة الدائمة معاهدة مقترحة بشأن هيئات البث والتقييدات والاستثناءات لفائدة المكتبات ودور المحفوظات ومؤسسات التعليم والبحث والأشخاص ذوي إعاقات أخرى. واستندت مفاوضات اللجنة الدائمة إلى مشاورات مفتوحة ومتوازنة (التوصيتان 21 و 42) مع السعي، في الوقت ذاته، إلى دعم أهداف الأمم المتحدة الإنمائية (التوصية 22).

6.3. وعلاوة على ذلك، أحرز تقدم جيد في مشروعات مختلفة بهدف تعزيز دور الويبو في ميدان حق المؤلف في البيئة الرقمية. وشارك البرنامج في عدد من الأنشطة في محافل مختلفة، مثل منتدى القمة العالمية بشأن مجتمع المعلومات ومنتدى إدارة المعلومات والمنتدى الاقتصادي العالمي، ترمي إلى إذكاء الوعي بموضوعات حق المؤلف الوجيهة، بما في ذلك المحتوى الذي يستحدثه المستخدم، والحماية القانونية لألعاب الفيديو، وأساليب الترخيص الناشئة.

#### البنية التحتية لحق المؤلف

7.3. في عام 2014، أحرز تقدم كبير في تطوير معيار طوعي دولي جديد لضمان الجودة لمنظمات الإدارة الجماعية يُعرف باسم "TAG of Excellence" (أي التميز في الشفافية والمساءلة وحسن الإدارة). وكان التفاعل مع المعيار الجديد المقترح إيجابياً.

وشكّلت معظم الرابطات التجارية الدولية المتعاونة مع منظمات الإدارة الجماعية اتحادا وافق على مجموعة من المبادئ التي ستشكل أساس قواعد المعيار المذكور. وقد حظيت هذه المبادرة بدعم من آحاد منظمات الإدارة الجماعية والحكومات في كل من العالم النامي والعالم المتقدم (وقعت تسع حكومات و61 منظمة من منظمات الإدارة الجماعية مذكرات التعبير عن الاهتمام).

8.3. وتواصلت أنشطة تكوين الكفاءات والدعم والصيانة بخصوص أداة الويبو الراهنة لإدارة البيانات (WIPOCOS). والهدف الذي تنشده الويبو هو مواصلة دعم نظام WIPOCOS إلى أن يصبح نظام "شبكة الويبو لحق المؤلف"، وهو نظام جديد لإدارة البيانات يسهم في تحسين تدفق البيانات العالمية والحقوق في منظمات الإدارة الجماعية المستفيدة، جاهزا للنشر.

9.3. وفي عام 2014، أصدرت الويبو أربع دراسات وطنية بشأن الإسهام الاقتصادي لصناعات حق المؤلف في الأرجنتين واندونيسيا وصربيا وتركيا ودراسة في الدول الأعضاء في منظمة دول شرقي الكاريبي، من أصل 46 دراسة إجمالا. وتستند تلك الدراسات إلى دليل الويبو لاستقصاء المساهمة الاقتصادية للصناعات القائمة على حق المؤلف 2003. وتجري حاليا مراجعة ذلك الدليل. وتشير الدراسات إلى أن الصناعات الإبداعية تمثل، في المتوسط، 5.18 بالمائة من الناتج المحلي الإجمالي و5.32 بالمائة من مجموع العمالة. ووضعت الويبو أيضا (مع شركاء خارجيين) الدراسة الاستقصائية الدولي الأول بشأن رسوم حق المؤلف المرتبط بالنص والصورة. كما أطلقت، خلال الفترة المشمولة بالتقرير، دراسات رائدة بشأن تقييم الأثر الاقتصادي والاجتماعي والثقافي الأوسع لحق المؤلف في الصناعات الإبداعية ودراسة حول تقييم قرصنة حق المؤلف.

10.3. ونشرت الويبو أداتين جديدتين لفائدة المبدعين وهما: التحكم في اللعبة – مسائل تجارية وقانونية لمستحدثي ألعاب الفيديو (Mastering the Game - Business and Legal Issues for Video Game Developers)، وتسهيل أصول حق المؤلف من قبل الصناعات الإبداعية (Monetization of Copyright Assets by Creative Enterprises). وأصدرت الطبعة الثانية لمشور الويبو المعنون "كيفية كسب العيش من الموسيقى" (How to Make a Living from Music) في يوليو 2014. وتستخدم هذه الأدوات على نطاق واسع في برامج تكوين الكفاءات وهناك طلب كبير عليها (فقد تم تنزيلها أكثر من 100 000 مرة في عام 2014). كما شاركت الويبو في إنتاج كتيب جديد عن منظمات الإدارة الجماعية على الإنترنت يحتوي على حقائق وأرقام أساسية عن تلك المنظمات في جميع أنحاء العالم.

11.3. واستحدثت الويبو دورة تعلم عن بعد تستخدم مجموعة كاملة من تقنيات التواصل الحديثة المستعملة في القرن الحادي والعشرين لتهيئة أداة عملية للإدارة الجماعية لفائدة موظفي منظمات الإدارة الجماعية وواضعي السياسات والعاملين في المجال القانوني. وجُربت الدورة في الشطر الأخير من السنة. وطيلة عام 2014، وقعت الويبو مذكرات تفاهم ونظمت أيضا سلسلة من برامج وتظاهرات لتكوين الكفاءات مع منظمات غير حكومية من قبيل معهد حق المؤلف (IA) والجمعية البرتغالية للمؤلفين (SPA) والاتحاد الدولي لصناعة الفونوغرامات (IFPI) ومجلس جمعيات الإدارة الجماعية لحقوق فنان الأداء (SCAPR)، وكذلك مع حكومات منها حكومة الولايات المتحدة الأمريكية.

12.3. وفي عام 2014، أنشئت جديدة تشمل طائفة متعددة من أصحاب المصالح بغرض زيادة عدد الكتب المتاحة في كل أرجاء العالم بأنساق ميسرة – مثل طريقة برايل والنصوص الصوتية وحروف الطباعة الكبيرة – وإتاحتها للأشخاص ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات. ويضمّ الاتحاد من أجل توفير الكتب في أنساق ميسرة ("ABC") الويبو ومنظمات تخدم مصالح الأشخاص ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات والمكتبات المخصصة لأولئك الأشخاص ومنظمات تمثل المؤلفين والناشرين. ويضطلع الاتحاد بثلاث أنشطة رئيسية هي: تكوين الكفاءات (بدعم من حكومتي أستراليا وجمهورية كوريا) في بنغلاديش والهند ونيبال وسري لانكا، والنشر الذي يراعي كافة الاحتياجات وينهض بالتكنولوجيات التي تمكن من النشر بأنساق "ميسرة من الأساس" حتى تكون الكتب الجديدة قابلة للاستخدام من البداية من قبل الأشخاص المبرصين والأشخاص ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات على حد سواء، ومشروع الاتحاد لتبادل الكتب على الصعيد الدولي (المعروف بخدمة TIGAR)، وهو عبارة عن قاعدة بيانات دولية تشمل 286 000 عنوان متاح بأنساق ميسرة وبزهاء 55 لغة.

تقديم المساعدة التقنية إلى البلدان النامية والبلدان الأقل نموا

13.3. كانت المساعدة التقنية المقدمة إلى البلدان النامية والبلدان الأقل نموا في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة في عام 2014 إنمائية المنحى وقائمة على الطلب وفقا لتوصيتي جدول أعمال التنمية 1 و13.

14.3. واستنادا إلى الطلبات الواردة من الدول الأعضاء النامية، نُفذ أكثر من 40 برنامجا ومشروعا على أعلى المستويات الوطنية والإقليمية والأقليمية من أجل الاستجابة للاحتياجات والأولويات المحددة، بما شمل 85 بلدا من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في كل الأقاليم وثلاثة منظمات حكومية دولية إقليمية (المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية (الأريبو) والمركز الإقليمي لتطوير الكتب في إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي (CERLALC) والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (OAPI)). وشملت الأنشطة إذكاء الوعي في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة وتكوين الكفاءات في أوساط رؤساء المكاتب الوطنية لحق المؤلف وواضعي السياسات وأصحاب المصالح الرئيسيين. وتناولت الأنشطة المبادئ الأساسية لحق المؤلف والحقوق المجاورة والمسائل الموضوعية الناشئة التي تكتسي وجاهة وأهمية على نحو خاص بالنسبة للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، بما في ذلك التطورات الجديدة على الصعيدين الوطني والدولي، وأسهمت فيما يلي: "1" تعزيز القدرة على صياغة وتنفيذ سياسات وأطر استراتيجية وطنية في مجال حق المؤلف لاستخدام الملكية الفكرية باتساق وفعالية لأغراض التنمية المستدامة؛ "2" وتحسين القدرات والمهارات المؤسسية والهيكل المعرفي لمكاتب حق المؤلف الوطنية لتمكينها من تقديم الخدمات إلى شركائها من أصحاب المصالح.

15.3. وتبين من عمليات التقييم التي أجريت في نهاية حلقات العمل أن أكثر من 80 بالمائة من المشاركين اعتبروا أن مضمون حلقات العمل وجيها بالنسبة لأعمالهم ورأوا أنهم سيتمكنون من استخدام المعلومات والمعارف المكتسبة من تلك الحلقات في عملهم. وأثبتت تلك النتائج أن ما يُضطلع به يمثل خطوات إيجابية لتعزيز مشاركة البلدان النامية في الاقتصاد الإبداعي العالمي.

16.3. وبالإضافة إلى ذلك، شارك البرنامج 3 في تنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية التالية:

- عُرض مشروع التحليل المقارن للنهج الوطنية المتعلقة بالتخلي عن حق المؤلف (الوثيقة CDIP/13/INF/6) وحظي بانطباع إيجابي من قبل لجنة التنمية في إطار تنفيذ التوصيات I(ج) و1(و) و2(أ) من دراسة النطاق بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة والملك العام.
- عُرض اقتراح تنفيذي معدل بشأن إضافة أنشطة جديدة ممكنة للويبو تتعلق بالانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفاذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية (الوثيقة CDIP/13/11)، استنادا إلى المناقشة التي جرت حول الوثيقة CDIP/12/9، وحظي بموافقة لجنة التنمية لمزيد من التنفيذ والعمل في إطاره حسب الاقتضاء.
- كان مشروع تعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينا فاسو وبعض البلدان الأفريقية، الذي عرضه وفد بوركينا فاسو والذي حظي بموافقة لجنة التنمية في دورتها التاسعة، قيد التنفيذ في بوركينا فاسو وكينيا والسنغال طبقا للمواصفات المعتمدة.

#### بيانات الأداء

**النتيجة المرتقبة:** هـ 1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية والاتفاق على محاور محددة وعلى صكوك دولية بشأنها

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
التقدم نحو الاتفاق بشأن القضايا الحالية في جدول أعمال اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: اعتماد نص معاهدة بيجين في يونيو 2012. واعتماد نص معاهدة مراكش في يونيو 2013. والتقدم منسق مع خطة عمل اللجنة الدائمة بشأن كل القضايا المدرجة في جدول الأعمال.	عقد مؤتمر دبلوماسي واحد واعتماد معاهدة واحدة في الثنائية 2015/2014	لم تتوصل اللجنة الدائمة والجمعية العامة للويبو لعام 2014 إلى اتفاق حول الخطوات التي ينبغي اتخاذها من أجل الدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة بشأن حماية هبئات البث.	<b>غير ثابت</b>
	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: معاهدتان معتمدتان في الثنائية 13/2012 (حتى الآن). ومؤتمران دبلوماسيان معقودان خلال الثنائية 13/2012			



النتيجة المرتقبة: هـ 2.1 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مناسبة ومتوازنة للملكية الفكرية				
مؤشر الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان التي صدقت على معاهدة بيجين	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 2 (بوتسوانا، الجمهورية العربية السورية) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: لا يوجد	30 بلدا	4 بلدان إضافية أودعت وثائق التصديق على معاهدة بيجين أو الانضمام إليها (الصين واليابان وسلوفاكيا والإمارات العربية المتحدة) (6 بلدان إجمالاً)	غير ثابت
عدد البلدان التي قدمت تعليقات إيجابية على المشورة التشريعية المقدمة من الويبو، والنسبة المتوية لهذه البلدان	لا توجد بيانات متاحة	15 بلدا	تلقي 16 بلدا المشورة التشريعية في عام 2014 (أفريقيا 6؛ آسيا والمحيط الهادئ 2؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي 4؛ البلدان العربية 2؛ بلدان أخرى 2).	لا ينطبق في 2014
عدد حالات التصديق على معاهدات الويبو الخاصة بالإنترنت	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 184 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 181 (نهاية 2012)	190	أودعت أربع وثائق للتصديق أو الانضمام في عام 2014، ليصبح العدد الإجمالي 184: - معاهدة الويبو لحق المؤلف (كندا، مدغشقر) - معاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي (كندا، مدغشقر)	ثابت
عدد البلدان التي صدقت على معاهدة مراكش بشأن الأشخاص معاقين البصر	لا يوجد	20 بلدا	أودعت خمس وثائق للتصديق أو الانضمام في عام 2014 (السلفادور، الهند، مالي، الإمارات العربية المتحدة، أوروغواي)	غير ثابت
النتيجة المرتقبة: هـ 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تناول طائفة واسعة من الطلبات من أجل الانتعاش الفعال بالملكية الفكرية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الحكومات ومنظمات الإدارة الجماعية الموقعة لاتفاق مع الويبو لوضع معيار جديد للشفافية والمساءلة وضمان جودة الحوكمة	غير متاحة	أربع حكومات وست منظمات للإدارة الجماعية	وقعت 9 حكومات (كابو فيردي، إثيوبيا، غامبيا، إندونيسيا، ليبيريا، ماليزيا، موريشيوس، نيبال، سري لانكا) و61 من منظمات الإدارة الجماعية مذكرات التعبير عن الاهتمام بـ TAG.	ثابت
النسبة المتوية للمبدعين الراضين عن التدريب المقدم على استخدام بيانات ومعلومات حق المؤلف من أجل تحقيق الكفاءة في إدارة حق المؤلف الخاص بهم	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: لم تبدأ بعد	60%	80%	ثابت

<p><b>ثابت</b></p>	<p>أكثر من 80%</p>	<p>موافقة أو موافقة بشدة بنسبة 70%</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: أكثر من 80% من المشاركين في برامج تكوين الكفاءات في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة اعتبروا التدريب الذي تلقونه مفيدا. أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: نسبة الرضا 70%</p>	<p>النسبة المتوية لتقييم المشاركين الإيجابي لدى نفع اجتماعات وحلقات عمل بناء القدرات المتصلة بحق المؤلف</p>
<p><b>ثابت</b></p>	<p>أكثر من 60%</p>	<p>60% من البلدان التي تلقت المساعدة</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 60% من البلدان التي تلقت المساعدة أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 60% من البلدان التي طلبت المساعدة التقنية</p>	<p>عدد الدول الأعضاء التي تبادر بتحسين استخدامها لنظام حق المؤلف والحقوق المجاورة من أجل الانتفاع بالطاقات الاقتصادية الكامنة لمصنعاتها ومنتجاتها الثقافية</p>
<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> هـ 2.4 تحسين النفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع</p>				
<p><b>السير</b></p>	<p><b>بيانات الأداء</b></p>	<p><b>الأهداف</b></p>	<p><b>أسس المقارنة</b></p>	<p><b>مؤشرات الأداء</b></p>
<p>منقطع</p>	<p>تم نقل منصة أصحاب المصالح إلى الاتحاد من أجل توفير الكتب في أنساق ميسرة</p>	<p>24 وسيطا موثوقا و46 صاحب حق (تراكمي)</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: بحلول نهاية 2013، كان 25 وسيطا موثوقا و45 صاحب حق قد وقعوا على مذكرة التفاهم الخاصة بمشروع TIGAR، بما في ذلك وسطاء موثوقين من البلدان النامية والبلدان الأقل نموا. وكان 11 وسيطا موثوقا قد حملوا عناوينهم ذات الأنساق الميسرة النسق في قاعدة بيانات TIGAR بحلول نهاية 2013. أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 19 وسيطا موثوقا و40 صاحب حق</p>	<p>عدد الوسطاء الموثوقين وأصحاب الحقوق الذين انضموا إلى شبكة نظام الوسطاء الموثوقين للموارد المتاحة عالميا، بما في ذلك البلدان النامية والبلدان الأقل نموا</p>
<p><b>ثابت</b></p>	<p>بحلول نهاية 2014، كان 2 500 كتاب صوتي قد نُزل من قبل المكتبات المشاركة، واستفاد حوالي 16 000 شخص من ذوي الإعاقات في قراءة المطبوعات بحلول نهاية 2014.</p>	<p>1 000 (تراكمي)</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: بحلول نهاية 2013، كان نحو 600 كتاب من الكتب المتاحة بأنساق ميسرة قد نُزل من قاعدة بيانات TIGAR في بلدان مختلفة. أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 400</p>	<p>عدد المصنفات المحمية بحق المؤلف التي وزعت على الوسطاء الموثوقين وأتيح النفاذ إليها للأشخاص معاقى البصر عبر الحدود من خلال شبكة نظام الوسطاء الموثوقين للموارد المتاحة عالميا</p>
<p><b>ثابت</b></p>	<p>100%.</p>	<p>60%</p>	<p>البيانات غير متاحة</p>	<p>النسبة المتوية للأفراد الراضين عن دعم بناء القدرات في مجال البنية التحتية لحق المؤلف</p>

عدد المؤسسات التي تستخدم البرنامج الحاسوبي GDA	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 15 مكتباً من مكاتب حق المؤلف تستخدم البرنامج الحاسوبي GDA (تراكمي) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 15	15	16 مكتباً من مكاتب حق المؤلف تستخدم النظام الحاسوبي GDA (تراكمي) من المتوقع أن توقف الويبو تدريجياً دعمها للنظام الحاسوبي GDA بحلول نهاية 2015.	ثابت
استخدام قاعدة بيانات مراجع إدارة الويبو الجماعية	البيانات غير متاحة	100 مستخدم	1 600 مستخدم	ثابت
عدد الصكوك القانونية والمبادئ التوجيهية والإعلانات عن مبادئ بخلاف المعاهدات التي وافق عليها، أو صدق عليها، أصحاب المصالح المعنيين في مجالات كالملكية الفكرية والرياضة وحق المؤلف في البيئة الرقمية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: واحد (مراجعة الويبو للاعتبارات التعاقدية في القطاع السمعي البصري)	1	استُكمل مشروع المبادئ التوجيهية بشأن تقييم الوقع الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لحق المؤلف على الاقتصاد في عام 2014 ودخل مرحلة تنفيذ تجريبية.	ثابت
<b>النتيجة المرتقبة:</b> هـ 4.4 تعزيز البنية التحتية التقنية والمعرفية لمكاتب الملكية الفكرية وغيرها من مؤسسات الملكية الفكرية، مما يؤدي إلى تقديم خدمات أحسن (أرخص وأسرع وأجود) على أصحاب المصلحة				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الحكومات ومنظمات الإدارة الجماعية الموقعة على اتفاقية مع الويبو بشأن إعادة هندسة البرنامج الحاسوبي (WIPOCOS)	لم تبدأ بعد	أربع حكومات وخمس منظمات غير حكومية	7 حكومات (تشاد، جمهورية الكونغو الديمقراطية، ماليزيا، مالي، نيبال، الفلبين، أوغندا) و43 منظمة للإدارة الجماعية.	ثابت
عدد منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً التي شاركت في شبكات إقليمية وعالمية تسهلها الويبو	صفر	10	13	ثابت
النسبة المتوقعة للحكومات التي تقدم تقارير إيجابية عن تعزيز فعالية (وحكومة) مكاتب حق المؤلف وغيرها من مؤسسات حق المؤلف في البلد	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: أكثر من 70% من الحكومات التي تلقت المساعدة قدمت تقارير إيجابية عن تعزيز فعالية وحكومة المؤسسات ذات الصلة في البلد بعد التدريب أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: نسبة الرضا 80%	80% من البلدان التي تلقت المساعدة التقنية	أكثر من 80%	ثابت

<sup>7</sup> تصويب: أبلغ أن هناك 18 مكتباً من مكاتب حق المؤلف تستخدم البرنامج الحاسوبي GDA في نهاية 2013. والعدد التراكمي لتلك المكاتب هو في الحقيقة 15، مما يتفق مع الهدف المحدد في ميزانية الثنائية 13/2012 والمتمثل في 15 مكتباً.

النتيجة المرتقبة: هـ 2.5 استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية في صياغة السياسات العامة على نطاق أوسع ونحو أفضل

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
استخدام الحكومات والمنظمات غير الحكومية لدراسات الويبو الاقتصادية عن حق المؤلف في صنع القرارات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 10 بلدان في 13/2012: بلغاريا، الصين، كولومبيا، كرواتيا، جامايكا، كينيا، ماليزيا، جمهورية تنزانيا المتحدة، تايلند، ترينيداد وتوباغو	استخدام 12 حكومة أو منظمة غير حكومية لدراسات الويبو (تراكي)	استخدام 8 بلدان إضافية (فنلندا، لاتفيا، ليتوانيا، ملاوي، هولندا، جمهورية كوريا، صربيا، الولايات المتحدة الأمريكية) لدراسات الويبو	ثابت
المبادرات الوطنية لإعداد مزيد من الإحصاءات عن الصناعات الإبداعية استنادا إلى عمل الويبو في هذا المجال	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: استخدام ثنائي حكومات أو منظمات غير حكومية لدراسات الويبو	15 مبادرة وطنية (تراكي)	ست مبادرات وطنية إضافية (أستراليا (2)، فنلندا، ليتوانيا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية) في 2014	ثابت
		10 مبادرات وطنية (بلغاريا، الصين، كولومبيا، كرواتيا، جامايكا، كينيا، ماليزيا، تايلند، ترينيداد وتوباغو، جمهورية تنزانيا المتحدة)	16 مبادرة وطنية (تراكي)	

استخدام الموارد

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.1هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر معيارية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية والاتفاق على مواضيع محددة وعلى صكوك دولية بشأنها	3,916	2,699	1,201
2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	1,841	3,273	1,403
2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر	4,188	3,936	1,840
2.4هـ نفاذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	2,536	3,276	1,514
4.4هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) إلى أصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها	2,883	2,479	1,192
2.5هـ استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية على نطاق أوسع ونحو أفضل في صياغة السياسات العامة	1,065	1,018	526
1.8هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو	-	123	-
<b>المجموع</b>	<b>16,430</b>	<b>16,805</b>	<b>7,676</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الأرقام الخاصة بنفقات عام 2014 هي أرقام أولية تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وموارد خلاف الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
49%	5,129	10,449	10,315	موارد الموظفين
40%	2,546	6,355	6,114	خلاف موارد الموظفين
46%	7,676	16,805	16,430	المجموع

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الأرقام الخاصة بنفقات عام 2014 هي أرقام أولية تخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشنئية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

17.3. يُعزى تحويل الموارد من النتيجة المرتقبة ه 1.1 إلى ه 2.1 أساساً إلى تخصيص موارد إضافية من موارد الموظفين وموارد خلاف الموظفين للاستجابة لطلبات المساعدة المتعلقة بالتصديق على معاهدي مراكش وبيجين وتنفيذها.

18.3. وتُعزى الزيادة في الموارد المخصصة للنتيجة المرتقبة ه 2.4 أساساً إلى زيادة التركيز على الأنشطة المتصلة بالاتحاد من أجل توفير الكتب في أنساق ميسرة ("ABC").

19.3. ويُعزى انخفاض الموارد المخصصة للنتيجة المرتقبة ه 4.4 لبعض الأنشطة المتعلقة بنظام WIPOCOS والتي يضطلع بها موظفون من خارج البرنامج.

20.3. وتعكس الموارد المرتبطة بالنتيجة المرتقبة ه 1.8 الجهود التي يكرسها مكتب نائب المدير العام المسؤول عن قطاع حق المؤلف والحقوق المجاورة للبرنامج 19.

باء. استخدام الميزانية في 2014

21.3. توجد نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمائة فيما يخص العام الأول من الشنئية وهي ثابتة.

#### البرنامج 4: المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية

المسؤول عن البرنامج: السيد م. أ. غيتاهون

استعراض التقدم في عام 2014

1.4. شهد العام قيد الاستعراض إحراز تقدم مطرد في مفاوضات لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (اللجنة الحكومية الدولية). وقد اجتمعت اللجنة الحكومية الدولية، في إطار ولايتها الجديدة، ثلاث مرات (الدورات 26 و 27 و 28 للجنة الحكومية الدولية). وقد اتبعت اللجنة الحكومية الدولية برنامج عمل محدد بوضوح وأساليب عمل سليمة. وواصلت الدول الأعضاء تنظيم مشاورات واجتماعات تحضيرية قبل دورات اللجنة الحكومية الدولية. وأحرزت اللجنة الحكومية الدولية تقدماً في "المفاوضات القائمة على النصوص" طبقاً لولايتها. وقد تمكنت اللجنة الحكومية الدولية، في ختام دورتها الثالثة والأخيرة للسنة قيد الاستعراض، من زيادة تبسيط نص موحد بشأن الموارد الوراثية وأحرزت مزيداً من التقدم في النصين المتعلقين بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي. وواصلت الأمانة السعي من أجل تأدية دور تيسيري حيادي ومهني وفعال دعماً لمسار اللجنة الحكومية الدولية وزيادة تحسين الخدمات المقدمة إلى المشاركين في تلك اللجنة في إطار متابعة التقييم الذي أجرته شعبة الويبو للرقابة الداخلية في عام 2013، والذي خلص إلى وجود نسبة عالية (96 بالمائة) من الرضا بين المشاركين في اللجنة الحكومية الدولية. وعلى الرغم من مواصلة الأمانة تيسير مشاركة الشعوب الأصلية والجماعات المحلية في مسار اللجنة الحكومية الدولية بالقدر الممكن، ظلّ صندوق تبرعات الويبو لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة مستنفداً. وفي حين قيمت الجمعية العامة للويبو النصوص ونسبة التقدم المحرز ونظرت فيها في أكتوبر 2014، فإنها لم تتمكن في ذلك المنعطف الخاص من الاتفاق حول برنامج عمل للجنة الحكومية الدولية في عام 2015.

2.4. ونتيجة مفاوضات اللجنة الحكومية الدولية هي موضوع التوصية 18 لجدول أعمال التنمية، والتي تحت اللجنة "على الإسراع في مسارها بشأن حماية الموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور، من غير إخلال بأي نتائج بما فيها إمكانية وضع صك دولي واحد أو أكثر". وظلت أنشطة البرنامج المتعلقة بوضع القواعد والمعايير ضمن اللجنة الحكومية الدولية شاملة وتجري بتوجيه الدول الأعضاء وقائمة على مشاورات مفتوحة ومتوازنة تشمل المجتمع المدني عموماً (التوصيات 15 و 21 و 42)، وتراعي الملك العام (التوصيتان 16 و 20) ومواطن المرونة المتاحة في الاتفاقات الدولية المتعلقة بالملكية الفكرية (التوصيتان 14 و 17). وأسهمت مفاوضات اللجنة الحكومية الدولية في تعميم الاعترافات الإنمائية وكانت داعمة لأهداف الأمم المتحدة الإنمائية (التوصيتان 12 و 22).

3.4. وفيما يخص تكوين الكفاءات وإذكاء الوعي، تواصل العمل على الأنشطة الهادفة إلى توعية الشعوب الأصلية والجماعات المحلية بهدف تعزيز اطلاعها على الملكية الفكرية وتيسير مشاركتها بفعالية في مسار اللجنة الحكومية الدولية؛ وتقديم الدعم، بناء على الطلب، للمتكمين من وضع تشريعات وسياسات وطنية وإقليمية؛ واستنباط حلول عملية على جميع المستويات من خلال زيادة فهم القضايا والخيارات. وفي عام 2014، استجابت الأمانة بشكل إيجابي لما يقرب من 40 طلباً من دول أعضاء ومنظمات غير حكومية وشعوب أصلية ومجموعات محلية وجمعيات صناعات وجامعات بعقد جلسات إحاطة وغير ذلك من العروض التقديمية بشأن الملكية الفكرية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية، سواء في جنيف أو خارجها. وبالنظر إلى كثافة مسار اللجنة الحكومية الدولية وشدة التركيز عليه، أبقى على مشروعات أو تظاهرات كبيرة تتعلق بتكوين الكفاءات أو تقديم المساعدة التقنية في الحد الأدنى. وتلقى بلد واحد مساعدة تشريعية وسياسية بناء على طلبه. ونُظمت، في ديسمبر 2014، حلقة عمل عملية لفائدة الشعوب الأصلية والجماعات المحلية بشأن الملكية الفكرية والمعارف التقليدية. وواصلت الويبو الإسهام بوصفها شريكا تقنيا في مشروعات إقليمية في أفريقيا، وآسيا والمحيط الهادئ، وأمريكا اللاتينية والكاريبي. كما واصلت الويبو إتاحة سلسلة من المنشورات القصيرة الميسرة بشأن القضايا الرئيسية، ونشرت دليلاً عملياً بشأن الملكية الفكرية والمهرجانات الفولكلورية والفنية والثقافية.<sup>8</sup>

4.4. ولدى تعزيز التعاون مع سائر المنظمات الحكومية الدولية والمحافل المعنية، تعاونت الأمانة بشكل أوثق مع أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي (CBD) وبروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقسيم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها، بما في ذلك من خلال الاشتراك في تنظيم حلقات عمل لفائدة المسؤولين والجماعات الأصلية والمحلية. كما عملت الأمانة مع منتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بالشعوب الأصلية (UNPFII) وشاركت في دورته الثالثة عشرة المعقودة في مايو 2014 وفي المؤتمر العالمي المعني بالشعوب الأصلية المعقود في سبتمبر 2014، بغرض زيادة المشاركة مع منظمات الجماعات الأصلية والمحلية وسائر منظمات الأمم

<sup>8</sup> [http://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/wipo\\_pub\\_1043.pdf](http://www.wipo.int/edocs/pubdocs/en/wipo_pub_1043.pdf)

المتحدة والتمكّن من توعيتها. وبناء على طلب أمانة منتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بالشعوب الأصلية (UNPFII)، قدمت أمانة الويبو دعماً مالياً لتمكين خبير في مجال الشعوب الأصلية من صياغة استعراض تقني لمشروع نصوص اللجنة الحكومية الدولية من منظور حقوق الإنسان لفائدة المنتدى المذكور.

5.4. وأسهمت أنشطة البرنامج المتعلقة بالمساعدة التقنية وتكوين الكفاءات والمساعدة التشريعية إسهاماً مباشراً في التنمية وفي الوفاء بتوصيات جدول أعمال التنمية الأخرى، لا سيما ضمان مساعدة تقنية إنمائية المنحى وقائمة على الطلب (التوصيتان 1 و 12)، وتقديم المشورة التشريعية والسياسية بشأن التشريعات الوطنية (التوصيات 11 و 13 و 14)، وإذكاء الوعي بقضايا الملكية الفكرية المرتبطة بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية (التوصية 3)، والتعاون مع وكالات الأمم المتحدة بشأن القضايا المتعلقة بالملكية الفكرية (التوصية 40).

#### بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة: هـ 1.1 تعاون معزز بين الدول الأعضاء في تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية والاتفاق على محاور محددة وعلى صكوك دولية بشأنها				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
الاتفاق في مفاوضات اللجنة الحكومية الدولية على صك قانوني دولي أو أكثر بشأن المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: وافقت الجمعية العامة للويبو في أكتوبر 2013 على تجديد ولاية اللجنة الحكومية الدولية للشائبة 15/2014 وعلى برنامج عمل لعام 2014. أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: مفاوضات جارية تحت ولاية اللجنة الحكومية الدولية للشائبة 2013/2012 وبرنامج العمل لعام 2013	اعتماد صك قانوني دولي أو أكثر من قبل مؤتمر دبلوماسي محتمل	بعد ثلاث دورات أخرى في 2014، أحرزت اللجنة الحكومية الدولية تقدماً في مفاوضاتها القائمة على النصوص وفقاً لولايتها. لم تتفق الجمعية العامة للويبو في أكتوبر 2014 على برنامج عمل للجنة الحكومية الدولية في عام 2015.	غير ثابت
النتيجة المرتقبة: هـ 2.3 كفاءات معززة للموارد الشبنة القادة على تناول طائفة واسعة من الطلبات من أجل الانتفاع الفعال بالملكية الفكرية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
نسبة المشاركين في أنشطة الويبو التي تسفر عن تقارير حول كفاءات معززة لفهم مبادئ وأنظمة وأدوات الملكية الفكرية والانتفاع بها من أجل حماية المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي وإدارة العلاقة بين الملكية الفكرية والموارد الوراثية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 95% (79 من أصل 83) من المشاركين قدموا تقارير إيجابية (استخدام استبيان التعليقات في خمسة أنشطة من تنظيم شعبة المعارف التقليدية في الشائبة 13/2012) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: غير متاحة بعد	80%	91% (163 من أصل 179) من المشاركين قدموا تقارير إيجابية (استخدام استبيان التعليقات في تسعة أنشطة من تنظيم شعبة المعارف التقليدية في عام 2014)	ثابت

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفريكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.1أ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر معيارية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية والاتفاق على مواضيع محددة وعلى صكوك دولية بشأنها	5,725	4,149	1,962
2.3ه كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر	2,139	2,099	1,059
2.7ه منصات وأدوات الملكية الفكرية مستخدمة في نقل المعارف وتطويع التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية	-	124	130
<b>المجموع</b>	<b>7,864</b>	<b>6,372</b>	<b>3,152</b>

\*مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين \*

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وموارد خلاف الموظفين)  
(بالآلاف الفريكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
4,434	3,850	2,055	53%
3,430	2,521	1,096	43%
<b>7,864</b>	<b>6,372</b>	<b>3,152</b>	<b>49%</b>

\*مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين \*

ملاحظة: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشنائية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

6.4. يعكس الانخفاض المسجل في الميزانية بعد التحويلات في إطار النتيجة المرتقبة ه 1.1 (تطوير أطر معيارية دولية متوازنة للملكية الفكرية) تراجعاً فيما يخص الموارد المتوقع تخصيصها أصلاً لأغراض مؤتمر دبلوماسي في مجال الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور.

7.4. ويشمل البرنامج 4 الموارد المخصصة لإدارة المعارف التقليدية والتحديات العالمية ذات الصلة بالنتيجة المرتقبة ه 2.7.

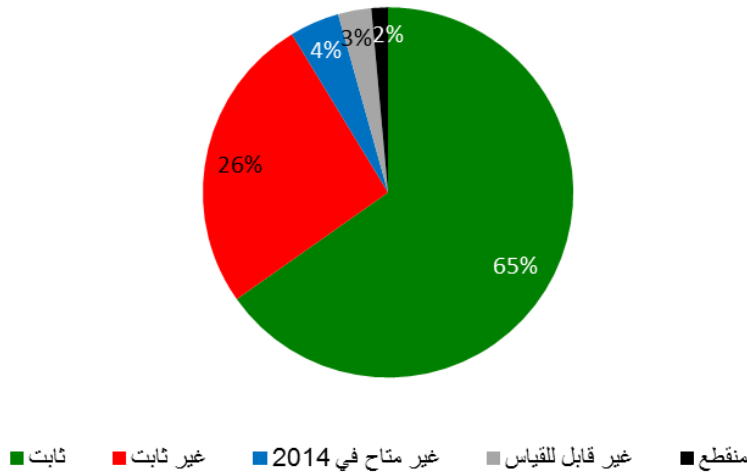
باء. استخدام الميزانية في 2014

8.4. توجد نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمائة فيما يخص العام الأول من الشنائية وهي ثابتة.



## الهدف الاستراتيجي الثاني تقديم خدمات عالمية في مجال الملكية الفكرية من الطراز الأول لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2014)

توجز لوحة البيانات الواردة أدناه التقدم المحرز صوب تحقيق النتائج في عام 2014 قياسا بمؤشرات الأداء ضمن البرامج التي تسهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرقبة
●	البرنامج 5	مستوى رضا المنتفعين بمعاهدة التعاون بشأن البراءات عن خدمات المعلومات والتدريب التي تركز على المنتفعين	هـ 1.2 ارتفاع متزايد بنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات كسبيل للإيداع الدولي لطلبات البراءات
●	البرنامج 5	رضا المكاتب والسلطات الدولية عن الأنشطة التعاونية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات	
●	البرنامج 10	عدد الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات والصادرة من البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة	
● ● ●	البرنامج 20	النسبة المتوية للإيداعات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات	
● ● ●	البرنامج 20	النسبة المتوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين والعاملين في مجال الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة ممن لديهم فهم معمق لمعاهدة التعاون بشأن البراءات وما يتعلق بها من موضوعات	
●	البرنامج 5	مواصلة تطوير نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، ولا سيما تنفيذ توصيات خارطة طريق معاهدة التعاون بشأن البراءات التي أقرتها الدول الأعضاء في معاهدة التعاون بشأن البراءات	هـ 2.2 تحسين نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات

السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 5	تحسين الخدمات الإلكترونية المقدمة للمودعين، وللغير، وللمكاتب، وللسلطات	هـ 3.2 تحسين الإنتاجية وجودة الخدمات في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات
●	البرنامج 5	تكلفة وحدة معالجة الطلبات	
●	البرنامج 5	الجودة الإيجابية لفحص الإجراءات الشكلية (بما في ذلك الجداول الزمنية)	
●	البرنامج 5	جودة الترجمة	
●	البرنامج 5	توقيت ترجمة التقارير	
●	البرنامج 5	جودة تطوير البرمجيات	
●	البرنامج 5	مستويات خدمات أنظمة المعلومات	
●	البرنامج 10	عدد الطلبات المودعة بناء على نظام لاهاي والصادرة من البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة	هـ 4.2 الانتفاع بنظام لاهاي على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
●	البرنامج 20	عدد البلدان التي صاغت السياسات التي تحدد انضمامها إلى اتفاق لاهاي أو شاركت في هذه السياسات أو كلا الأمرين معاً	
●●●	البرنامج 20	النسبة المئوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين والعاملين في مجال الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة من لديهم فهم معمق لنظام لاهاي	
●●	البرنامج 20	عدد الأطراف المتعاقدة في نظام لاهاي في منطقة آسيا والمحيط الهادئ	
●	البرنامج 31	عضوية وثيقة جنيف (1999)	
●	البرنامج 31	حصة المكاتب المعنية التي تقدم معلومات عن نظام لاهاي	
●	البرنامج 31	إيداعات نظام لاهاي وتجديده	
●	البرنامج 31	هيمنة وثيقة جنيف (1999) في نظام لاهاي	هـ 5.2 إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي
●	البرنامج 31	التقدم المحرز نحو تعزيز الإطار القانوني	
●	البرنامج 31	مرونة البيانات المسجلة في السجل الدولي	
●	البرنامج 31	عدد الإجراءات المؤتمنة	
●	البرنامج 6	توسع التغطية الجغرافية (مدريد)	هـ 6.2 الانتفاع بنظامي مدريد ولسبونة على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من جهة البلدان الأقل نمواً
●	البرنامج 6	توسع التغطية الجغرافية (لسبونة)	
●	البرنامج 6	اعتماد أحكام لترشيد الإطار القانوني لنظام لسبونة أو تحديثه	
●	البرنامج 6	عدد الطلبات الدولية (مدريد)	
●	البرنامج 6	حصة المكاتب المعنية التي تقدم معلومات مُحدثة	

السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
		عن نظام مدريد	
●	البرنامج 6	النسبة المتوية للمشاركين في أحداث نظام لشبونة الذين يعبرون عن رضاهم ويبلغون عن تعزز وعيهم بعد حضور الحدث	
●	البرنامج 6	عدد تسجيلات لشبونة السارية الواردة من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً ونسبة هذه التسجيلات	
●	البرنامج 6	انخفاض عدد المخالفات (مدريد)	
●	البرنامج 10	عدد الطلبات المودعة بناء على نظامي مدريد ولشبونة والصادرة من البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة	
●	البرنامج 20	عدد البلدان التي صاغت السياسات التي تحدد انضمامها إلى بروتوكول مدريد أو شاركت في هذه السياسات أو كلا الأمرين معاً	
● ●	البرنامج 20	النسبة المتوية للمشاركين الراضين في حلقات عمل أو ندوات عُقدت بخصوص موضوعات تتعلق بنظام مدريد	
●	البرنامج 20	عدد الأطراف المتعاقدة في بروتوكول مدريد	
● ●	البرنامج 20	عدد التسجيلات الجديدة (نظام مدريد)	
● ●	البرنامج 20	عدد التجديدات (نظام مدريد)	
●	البرنامج 6	التقدم المحرز نحو ترشيح الإطار القانوني لنظام مدريد وتبسيطه	هـ 7.2 تحسين الإنتاجية وجودة الخدمات في عمليات نظامي مدريد ولشبونة
		عدد التسجيلات	
● ● ●	البرنامج 6	عدد التجديدات التي عُولجت	
		عدد التعديلات، بما في ذلك التعيينات اللاحقة (مدريد)	
●	البرنامج 6	ترجمة الطلبات في الوقت المناسب (مدريد)	
●	البرنامج 6	انخفاض عدد التصويبات (مدريد)	
●	البرنامج 6	تحسن رضا العملاء (مدريد)	
● ● ● ●	البرنامج 6	زيادة استخدام التبادل الإلكتروني (مدريد)	
●	البرنامج 6	تنقية السجل الدولي الإلكتروني لنظام لشبونة	
●	البرنامج 6	تنقية الوسائل الإلكترونية للاتصال والنشر بموجب إجراءات نظام لشبونة	
●	البرنامج 7	النظر بقدر أكبر في اللجوء إلى خدمات بديلة لتسوية المنازعات في الصفقات المتعلقة بالملكية الفكرية، بما في ذلك عبر استخدام إجراءات الويبو	هـ 8.2 تزايد تفادي نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دولياً وداخلياً وتسويتها بفضل الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة في تسوية المنازعات
●	البرنامج 20	السياسات البديلة لتسوية المنازعات التي ساهم المركز في وضعها وتنفيذها	
●	البرنامج 7		

السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 10	عدد المستخدمين في البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة التي تنتفع بخدمات مركز التحكيم والوساطة	هـ 9.2 حماية الملكية الفكرية حياًً فعالة في الحقول العليا المكونة من أسماء عامة وفي تسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان
●	البرنامج 7	عدد الحالات المعالجة المتعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول	
●	البرنامج 7	عدد الحالات المعالجة المتعلقة بتسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول	
●	البرنامج 7	سياسات تسوية المنازعات التي ساهم المركز في وضعها وتنفيذها في سياق نظام أسماء الحقول	
●	البرنامج 7	عدد جهات إدارة تسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان بمساعدة تقديمها الوييو لتصميم أو إدارة آليات حماية الملكية الفكرية وفقاً للمعايير الدولية	

## البرنامج 5: نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات

المسؤول عن البرنامج: السيد جون سانديج

استعراض التقدم في 2014

- 1.5. تلقى المكتب الدولي حوالي 217,700 نسخة أصلية في 2014، أي بزيادة بلغت نسبة سبعة بالمائة بالمقارنة مع 2013. واستمرت حصة أساليب الإيداع الإلكتروني الكامل في الزيادة في 2014، وهي تبلغ في الوقت الراهن نسبة 91 بالمائة من مجموع الإيداعات. وفي حين أن اللغة الإنكليزية هي اللغة المستخدمة في أغلب الإيداعات بنسبة 51.6 بالمائة في 2014، تزايدت حصة اللغات الآسيوية على مدى العقود الأخيرة. وارتفعت حصة الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات (معاهدة البراءات) باللغات اليابانية والصينية والكورية من 29.5 بالمائة في 2009 إلى 34.5 بالمائة في 2012 وظلت مستقرة في الفترة من 2012 إلى 2014.
- 2.5. وتزايد استخدام نظام ePCT الإلكتروني بقدر كبير في 2014، إذ صار المودعون والمكاتب على اطلاع أكبر على النظام. ووظيفة الإيداع الإلكتروني ePCT التي كانت في 2013 متاحة فقط لمكتب تسلم الطلبات في المكتب الدولي، أتيحت في 2014 لجميع مكاتب تسلم الطلبات الراغبة في استلام الطلبات الدولية ومعالجتها. وبحلول نهاية 2014، كانت 10 مكاتب قد استلمت طلبات مودعة بواسطة نظام ePCT، بما في ذلك من البلدان النامية مثل البرازيل والهند وماليزيا. وكانت بلدان أخرى في مراحل متفاوتة من الاختبار، في حين أن العديد من مكاتب تسلم الطلبات والإدارات الدولية سمحت بتقديم وثائق بعد الإيداع بواسطة نظام ePCT.
- 3.5. وواصل الفريق العامل المعني بمعاهدة البراءات في دورته السابعة المنعقدة في يونيو 2014 مناقشاته بشأن عدد من المقترحات الرامية إلى تحسين طريقة عمل نظام المعاهدة، وذلك تمشياً مع التوصيات التي أقرها الفريق في دورته الثالثة. وشملت إنجازات عام 2014 تحديداً الاتفاق على معايير جديدة بشأن أهلية استفادة المودعين من بعض البلدان من تخفيضات الرسوم، مما زاد من عدد البلدان النامية والبلدان الأقل المستفيدة من تلك التخفيضات. وأنهت الدول الأعضاء مناقشاتها حول إمكانية تخفيض الرسوم لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة وخلصت إلى انعدام أي سبيل واضح للمضي قدماً في هذا الشأن وأنه لن تطرح هذه المسألة في العمل المقبل ما لم تقدم دولة عضو اقتراحاً ملموساً. واتفق على أن تتواصل في عام 2015 مناقشات الدول الأعضاء حول تخفيضات ممكنة للرسوم لفائدة الجامعات ومعاهد البحث غير الربحية، ولا سيما في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، دون الاقتصار عليها.
- 4.5. وبالإضافة إلى ذلك، اتفقت الدول الأعضاء على إجراء معدّل لتعيين إدارات جديدة كإدارات للبحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي، وتقدّمت في المناقشات حول كيفية تحسين الجودة واحترام الآجال في منتجات أعمال نظام المعاهدة (تقارير البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي). ولاحظت أيضاً تقدماً نحو قبول المقاييس لقياس الأداء الإجمالي لنظام المعاهدة، ولا سيما فيما يتعلق بجودة منتجات أعمال نظام المعاهدة.
- 5.5. وواصل البرنامج تسخير جزء من عمله وموارده للتعاون التقني والمساعدة التقنية للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً. وتجري أنشطة التدريب وتكوين الكفاءات لمساعدة الدول الأعضاء في تعزيز الكفاءة الوطنية لحماية الإبداع والابتكار الوطنيين وفق جدول أعمال التنمية. والأنشطة موجهة نحو التنمية ومدفوعة بالطلب عليها وشفافة، حيث إنها مطورة بالتنسيق مع المنظمين المحليين مع مراعاة مستوى الوعي بمعاهدة البراءات أو المعرفة التقنية والمهارات المتصلة بالمعاهدة لدى المشاركين. وتسهم هذه الأنشطة في تعزيز قدرات الدول الأعضاء في المعاهدة وتلك التي تنظر في الانضمام إليها عن طريق تعزيز المعارف والمهارات المحلية لاستخدام نظام المعاهدة.
- 6.5. وقد ارتفع مستوى الوعي بمعاهدة البراءات بين المستخدمين الفعليين والمحتملين في 2014 من خلال أنشطة تدريب وتوعية متنوعة (53 ندوة و54 عرضاً و17 ندوة عبر الإنترنت و33 زيارة للمستخدمين). وعلاوة على ذلك، رد المكتب على 12,426 استفساراً متعلقاً بالمعاهدة من المستخدمين والمستخدمين المحتملين (بمتوسط 50 استفساراً في اليوم الواحد) كما قام بتسوية 1,233 حالة "معالجة خاصة" خلال السنة.
- 7.5. وواصل المكتب الدولي تحسين وتوسيع أتمتة بعض العمليات المتعلقة بفحص الإجراءات الشكلية لطلبات معاهدة البراءات. وبالإضافة إلى الطلبات المودعة إلكترونياً في نسقي XML وPDF، أحرز المكتب الدولي تقدماً مهماً في المعالجة الآلية لطلبات البحث الدولي والآراء المكتوبة المستلمة من الصين والمكتب الأوروبي للبراءات في نسق XML. وبذلك، تمكن المكتب الدولي من

زيادة إنتاجية وجودة الإجراءات الشكلية لفحص الطلبات الدولية لمعاهدة البراءات ومن استيعاب عبء العمل المتزايد باستمرار بنفس العدد من الموظفين أو بعدد أقل منهم والحفاظ في ذات الوقت على خدمة عالية الجودة. وارتفعت الإنتاجية، التي تُحسب بقسمة عدد الطلبات المنشورة بموجب معاهدة البراءات على عدد الموظفين، بنسبة 18 بالمائة في 2014 مقارنة بسنة 2013، وتحسنت الجودة الإجمالية، التي تقاس بالمؤشر المركب، تحسناً ملحوظاً من 87.5 بالمائة في 2013 إلى 93.1 بالمائة في 2014.

8.5. وأحرز أيضاً المكتب الدولي تقدماً في جعل إدارة سير أعمال الترجمة أكثر مرونة وأمناً والتشجيع إعادة استخدام الترجمات وأتمتة عمليات توزيع الترجمة.

#### بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة: هـ 1.2 ارتفاع متزايد بنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات كسبيل للإيداع الدولي لطلبات البراءات				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
مستوى رضا المنتفعين بمعاهدة التعاون بشأن البراءات عن خدمات المعلومات والتدريب التي تركز على المنتفعين	مستوى رضا المنتفعين بمعاهدة التعاون بشأن البراءات في عام 2009 عن خدمات المعلومات والتدريب المقدمة للمنتفعين بالمعاهدة	الاحتفاظ بمستوى رضا المنتفعين بمعاهدة التعاون بشأن البراءات في عام 2009 أو ارتفاع هذا المستوى	يجري استقصاء الثنائية في 2015.	لا ينطبق في 2014
رضا المكاتب والسلطات الدولية عن الأنشطة التعاونية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات	أسس مقارنة محدثة نهاية 2013: 56 (95% من أصل 59 مستفيد من الأنشطة التعاونية للمعاهدة: 85% من أصل 66 مجيب على الاستقصاء) (استقصاء 2012) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: أعرب 59 مجيباً عن رضاهم عن الأنشطة في عام 2011 (95% من 62 مشارك في الأنشطة / 86% من أصل 69 مجيب).	الاحتفاظ بمستوى رضا المكاتب والسلطات الدولية في عام 2011	سيجري استقصاء ثنائي في 2016 لتغطية الثنائية 2015/2014.	لا ينطبق في 2014
النتيجة المرتقبة: هـ 2.2 تحسين نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
مواصلة تطوير نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، ولا سيما تنفيذ توصيات خارطة طريق معاهدة التعاون بشأن البراءات التي أقرتها الدول الأعضاء في معاهدة التعاون بشأن البراءات	أسس المقارنة المحدثة نهاية 2013: حالة نظام المعاهدة في نهاية 2013 أسس المقارنة الأصلية في ميزانية 15/2014: القرارات الصادرة عن هيئات المعاهدة المختصة حتى نهاية 2013	تقدم نحو تحقيق أهداف المعاهدة لفائدة جميع أصحاب المصلحة بما يتماشى وتوصيات خارطة طريق معاهدة البراءات التي اعتمدها <sup>9</sup> الدول الأعضاء	شهد عام 2014 تقدماً في تعزيز أهداف المعاهدة لأصحاب المصلحة وفقاً لتوصيات خارطة الطريق التي اعتمدها الدول الأعضاء: (أ) اتفاق الدول الأعضاء على معايير الاستفادة من تخفيضات الرسوم؛ (ب) اتفاق الدول الأعضاء على إجراء منفتح لتعيين إدارات البحث الدولي والفحص التمهيدي الدولي؛ (ج) تقدم الدول الأعضاء في مناقشاتها حول كيفية تحسين جودة منتجات عمل المعاهدة واتاحتها في المواعيد.	ثابت

<sup>9</sup> عدّل الهدف الأصلي "قرارات من هيئات المعاهدة المعنية حتى نهاية 2015" استثناءً بهدف تحسين التمكين من قياس التقدم المحرز نحو مواصلة تطوير نظام المعاهدة بما يتماشى وتوصيات خارطة طريق المعاهدة.

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
تحسن الخدمات الإلكترونية المقدمة للمودعين، وللغير، وللمكاتب، وللسلطات	أسس المقارنة المحدثة بنهاية 2013: عدد المعاملات المنفذة باستخدام خدمات منصة ePCT في نهاية عام 2013 بالنسبة ل: -- 8,005 مودع عام؛ -- 4,754 مودع خاص؛ -- 74 الغير؛ -- 2,474 مكاتب؛ -- 2,398 إدارات أساس المقارنة الأصلي في ميزانية 15/2014: عدد المعاملات المنفذة باستخدام خدمات منصة ePCT في نهاية عام 2013 بالنسبة ل: -- مودعي الطلبات؛ -- الغير؛ -- المكاتب؛ -- الإدارات	زيادة عدد المعاملات المنفذة باستخدام خدمات منصة ePCT بالنسبة ل: -- مودعي الطلبات؛ -- الغير؛ -- المكاتب؛ -- الإدارات	في نهاية 2014 مقارنة بنهاية 2013: - 10,567 مودع عام (+32%) - 9,508 مودع خاص (+100%)؛ - 93 من الغير المراقبين (+25%)؛ - 8,139 من مكاتب تسلم الطلبات (+329%)؛ - 647 إدارات دولية (-73%) انتقل أكبر مكتب مستخدم إلى المستوى التالي من الأتمتة	ثابت
<b>النتيجة المرتقبة: هـ 3.2 تحسين الإنتاجية وجودة الخدمات في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات</b>				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
تكلفة وحدة معالجة الطلبات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 722 فرنكاً سويسرياً (2013) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2015/14: تكلفة الوحدة في 2013	تكلفة أقل للوحدة	662 فرنكاً سويسرياً (2014)	ثابت
الجودة الإجمالية لفحص الإجراءات الشكلية (بما في ذلك الجداول الزمنية)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 88.74% (متوسط 13-2011) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: متوسط السنوات الثلاث الأخيرة	جودة أعلى	89.60% (2014-2012)	ثابت
جودة الترجمة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 86.23% (متوسط 2013-2011) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: متوسط السنوات الثلاث الأخيرة	جودة أعلى	86.77% (2014-2012)	ثابت
توقيت ترجمة التقارير	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 64% في الموعد (2013) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2015/14: الجداول الزمنية في 2013	تحسن	82.5% (2014)	ثابت

جودة تطوير البرمجيات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 89.4% (2013) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: جودة تطوير البرمجيات لآخر نسخة لنظام الإيداع الإلكتروني (ePCT) ونظام eDossier في 2013	جودة أكبر في تطوير البرمجيات	94.3% (2014)	ثابت
مستويات خدمات أنظمة المعلومات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 93.0% (2013) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: مستويات خدمات أنظمة المعلومات في 2013	مستويات أكبر في خدمات أنظمة المعلومات	95.3% (2014)	ثابت

## استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)

#### (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.2هـ استخدام متزايد لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات في الإيداع الدولي لطلبات البراءات	22,011	20,254	8,975
2.2هـ تحسين نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات	3,106	4,197	1,985
3.2هـ إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات	172,856	172,080	79,448
2.4هـ نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	-	433	281
المجموع	197,973	196,964	90,688

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

### الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وموارد خلاف الموظفين)

#### (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
129,325	129,411	59,873	46%
68,648	67,553	30,816	46%
197,973	196,964	90,688	46%

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: (1) تعكس الميزانية بعد التحويلات للشثانية 15/2014 التحويلات في 31 مارس 2015 لمعالجة الاحتياجات أثناء الشثانية 15/2014 وفقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

(2) ترد موارد مشروعات جدول أعمال التنمية (الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا بمبلغ 280 ألف فرنك سويسري والمشروعات التعاونية المفتوحة بمبلغ 152 ألف فرنك سويسري) في النتيجة المرتقبة 2.4هـ. يرد تقرير التقدم الموضوعي حول هذه المشاريع تحت البرنامج 30.



ألف. الميزانية بعد التحويلات 15/2014

9.5. يعزى الانخفاض الإجمالي في الميزانية بعد التحويلات بالأساس إلى ما يلي:

- ارتفاع الانتاجية بفضل مكاسب في الكفاءة وتكاليف إجمالية أقل فيما يخص معالجة الطلبات الدولية؛
- واستخدام أكثر كفاءة لموارد خلاف الموظفين عبر تحسين معالجة الالتزامات المالية المتعلقة بتلزييم خدمات الترجمة؛
- وتحويل موارد إلى البرنامج 25 لتمويل تطوير قاعدة المصطلحات ويو بورل (WIPO Pearl).

10.5. وتعزى التسويات بين النتائج في الميزانية بعد التحويلات، بالأساس، إلى إعادة تخصيص موارد الموظفين.

باء. استخدام الميزانية 2014

11.5. استُخدمت الميزانية ضمن النطاق المتوقع من 40 إلى 60 بالمائة في السنة الأولى من الشنائة وهي ثابتة.

## مرفق البرنامج 5: مؤشرات عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات

مؤشرات الأداء للنتيجة المرتقبة

"إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات"

### معلومات عامة

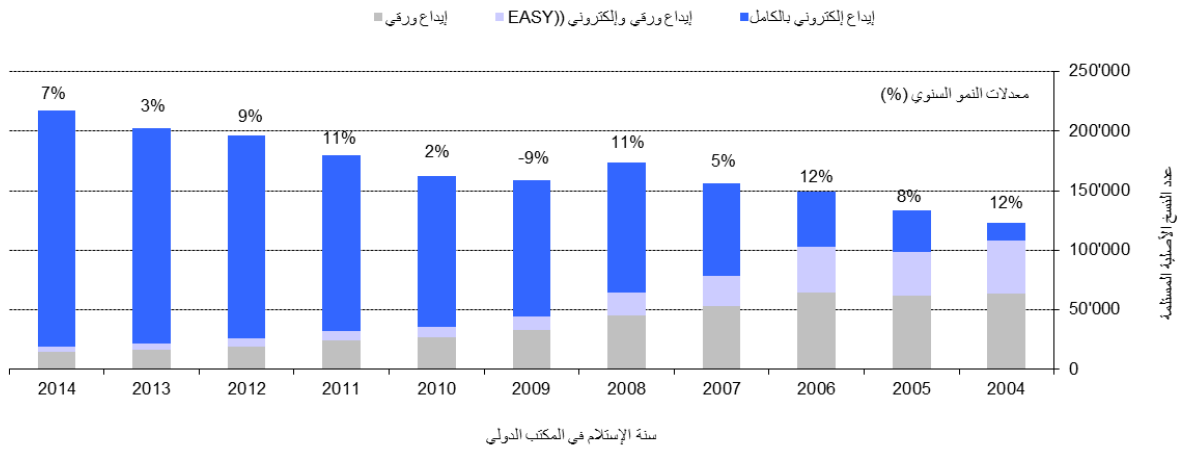
1. من المهم معرفة تطورات الأمور التالية، كمعلومات أساسية عن مؤشرات أداء النتيجة المرتقبة "تحسين الإنتاجية وجودة الخدمات في عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات":

- أعباء عمل معاهدة التعاون بشأن البراءات؛
- التوزيع اللغوي لهذه الأعباء؛
- عدد الموظفين المكلفين بتناول هذه الأعباء؛
- مستوى الأتمتة.

### أعباء العمل

2. تُتابع أعباء العمل بالاستناد إلى عدد النسخ الأصلية التي يتسلمها المكتب الدولي في كل عام.<sup>10</sup>

### تطور إيداع النسخ الأصلية بحسب طريقة الإيداع



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، يناير 2015

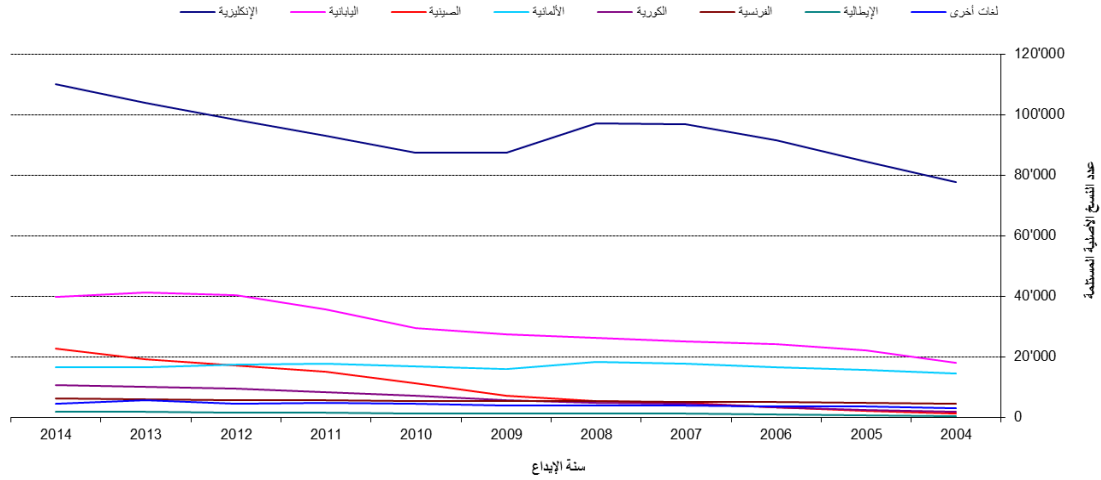
- تسلم المكتب الدولي زهاء 217 700 نسخة أصلية في عام 2014، أي بزيادة بلغت نسبتها 7 في المائة مقارنة بعام 2013
- لم تفتأ حصة أساليب الإيداع الإلكتروني بالكامل تزداد في عام 2014، وهي تمثل الآن نسبة 91 في المائة من مجموع الإيداعات.

### التوزيع اللغوي

3. من التطورات الأساسية التي تؤدي إلى إدخال تغييرات على المكتب الدولي، هي تزايد التنوع اللغوي للطلبات المودعة، الناجم على وجه الخصوص عن زيادة الانتفاع بنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات في بلدان شرق آسيا.

<sup>10</sup> النسخة الأصلية هي طلب مودع بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات يحمله مكتب تسلم الطلبات إلى المكتب الدولي بعد إيداعه لدى هذا المكتب وبعدما يعالجه هذا المكتب. ونظراً لأن النسخ الأصلية لا يتسلمها المكتب الدولي إلا بعد أن يعالجها مكتب تسلم الطلبات، فإن الأرقام تتأثر كثيراً بفترات معالجة الطلبات في هذه المكاتب. ولهذا السبب، فإن توجهات تسلم النسخ الأصلية، وإن كانت مؤشرات صالحة لأعباء العمل في المكتب الدولي، فإنها لا تتوافق بالضبط مع توجهات إيداع الطلبات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات.

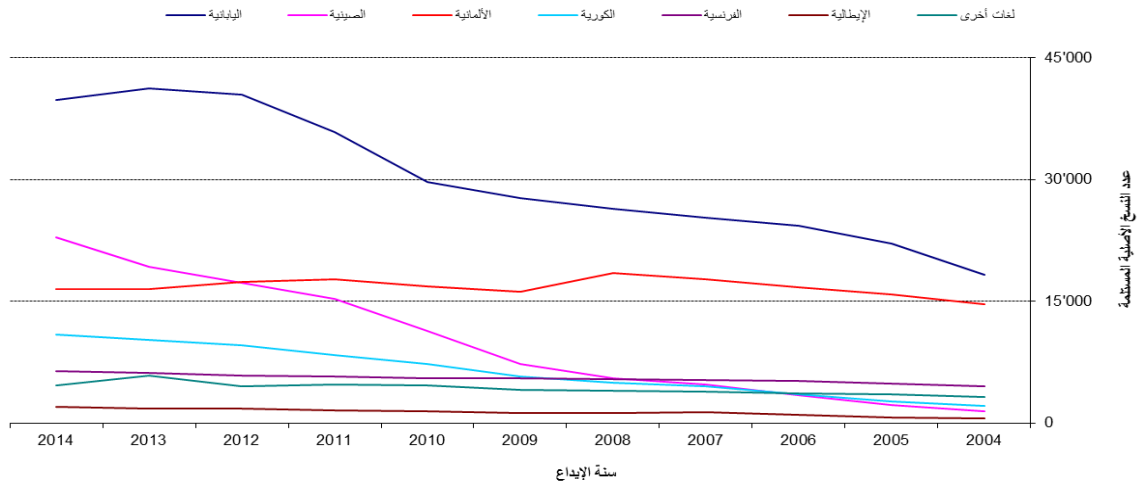
## لغات الإيداع (جميع اللغات)



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2015  
ملاحظة: بيانات 2013 بيانات مؤقتة وغير كاملة.

4. وكما يلاحظ فإن اللغة الإنكليزية تظل أكثر لغة مستخدمة بكثير في الإيداع عن غيرها من اللغات، بنسبة 51.6 في المائة من الإيداعات في عام 2014، ومع ذلك فإن حصة اللغات الآسيوية زادت على مدى العقد المنصرم. وقد زادت الحصة المجمعة للطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات باللغات اليابانية والصينية والكورية من نسبة 29,5 في المائة في عام 2009 إلى نسبة 34,5 في المائة في عام 2012. وظلت هذه الحصة ثابتة من عام 2012 إلى عام 2014. وبالتركيز على اللغات الأخرى غير اللغة الإنكليزية نخرج بالشكل التالي:

## لغات الإيداع (جميع اللغات غير اللغة الإنكليزية)

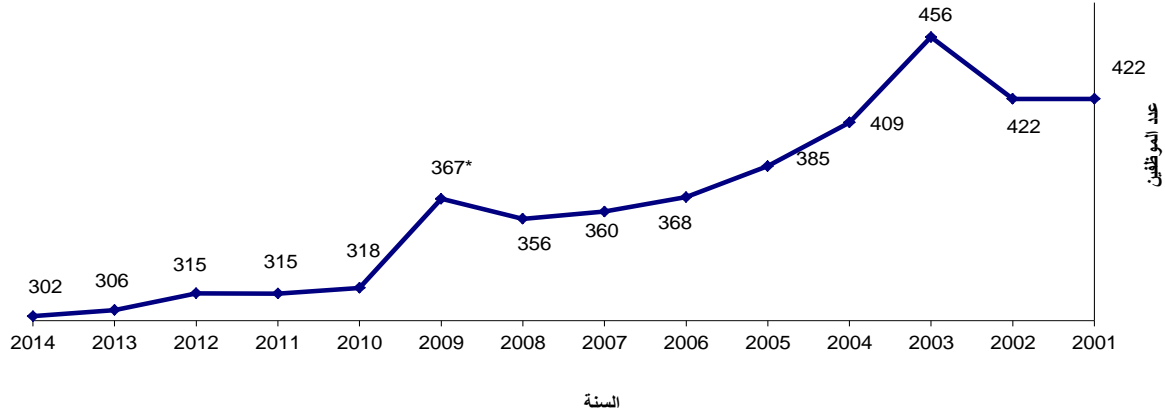


المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2015  
ملاحظة: بيانات 2013 بيانات مؤقتة وغير كاملة.

5. تضع الزيادة الحادة في الطلبات المودعة باللغات الآسيوية في السنوات الخمس الأخيرة ضغطاً هائلاً على المكتب الدولي نظراً لعدد الموارد المحدودة من الموظفين القادرين على العمل بهذه اللغات. وللتخفيف من وقع هذه المسألة أتمتة بعض المهام وتعيين موظفين قادرين على العمل بهذه اللغات.

6. يبين الشكل التالي عدد موظفي قطاع أعمال معاهدة التعاون بشأن البراءات منذ عام 2001، المبين بمكافئ عدد الموظفين المتفرغين (أي عدد الموظفين المتفرغين زائد عدد المتفرغين الذي يكافئ مجموع الموظفين غير المتفرغين).

عدد الموظفين في عمليات المعاهدة



المصدر: قاعدة بيانات احصاءات الويبو، يناير 2015  
ملاحظة: حسب عدد الموظفين على أساس عدد الموظفين غير المتفرغين الذي يكافئ عدد الموظفين المتفرغين من قوائم الموظفين في ديسمبر.  
\* يرجى ملاحظة أن الزيادة في عدد الموظفين في سنة 2009 تعزى إلى دمج وحدتين في شعبة قطاع أعمال معاهدة التعاون بشأن البراءات لم تكونا جزءاً منها قبل سنة 2009 (وبالتالي لم يحسب موظفو هاتين الوحدتين كجزء من موظفي الشعبة قبل ذلك الوقت). وهاتان الوحدتان هما خدمة أنظمة المعلومات في قطاع معاهدة التعاون بشأن البراءات (30 موظفاً) وفريق معالجة الرسوم في قطاع معاهدة التعاون بشأن البراءات (موظفان). ولو لم تدمج هاتان الوحدتان، لانخفض عدد الموظفين في تلك الشعبة من 356 موظفاً في سنة 2008 إلى 335 موظفاً في سنة 2009.

• وانخفض عدد موظفي شعبة عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات أكثر فأكثر في عام 2014

#### تكلفة وحدة معالجة الطلب

7. يمكن قياس إنتاجية المكتب الدولي في معالجة الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات بتكلفة وحدة معالجة الطلب، المعرفة بمتوسط التكلفة الإجمالية اللازمة لنشر طلب من طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات. ويُحسب متوسط التكلفة الإجمالي بإضافة إجمالي نفقات نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات والبرامج المتعلقة به (إلى نسبة من النفقات غير المباشرة على أنشطة الدعم والإدارة) مثل المباني وتكنولوجيا المعلومات وغيرها). وتحسب التكاليف غير المباشرة بحيث لا تراعي سوى الحصة المسندة إلى نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات. وتشمل تكلفة الوحدة بالتالي تكاليف جميع أنشطة معاهدة التعاون بشأن البراءات، بما في ذلك الترجمة والاتصالات والإدارة وغيرها من الأنشطة.

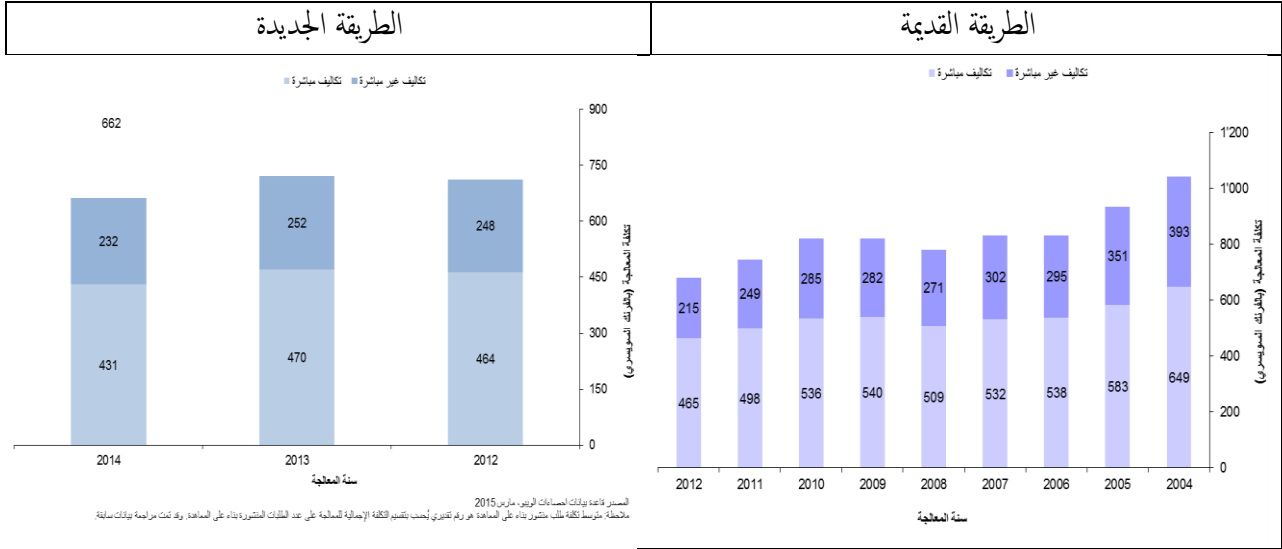
8. وروجعت منهجية حساب تكلفة الوحدة في عام 2013 لمواءمتها مع سائر حسابات تكاليف الوحدات والاتحادات في الويبو، ولكي تبين على نحو أفضل البيئة السريعة التغير. فعلى سبيل المثال كانت تشمل المنهجية القديمة، التي صممت في عام 2007، تكلفة التخزين (لأكثر من 30 عاماً) في المخازن، في حين بلغت نسبة إيداع الطلبات الورقية (بما فيها الإيداعات بناء على نظام PCT (EASY) 10 في المائة من الإيداعات في عام 2013، وحسبت تكلفة الوحدة في معاهدة التعاون بشأن البراءات لعام 2012 باستخدام المنهجيتين. وبلغت تكلفة الوحدة 680 فرنكا سويسرياً في عام 2012 باستخدام المنهجية القديمة في حين بلغت 712 فرنكا سويسرياً باستخدام المنهجية الجديدة. ويعزى الفارق بين المبلغين وقدره 32 فرنكا سويسرياً إلى المنهجية الجديدة لتخصيص التكاليف غير المباشرة.

9. وتعرف تكلفة الوحدة رسمياً على النحو التالي:

$$\text{تكلفة الوحدة} = \frac{\text{إجمالي تكلفة الإنتاج}}{\text{عدد المنشورات}}$$

10. وتبين الأشكال الواردة أدناه تطور تكلفة وحدة المعالجة من عام 2004 إلى عام 2012 باستخدام المنهجية القديمة ومن عام 2012 إلى عام 2014 باستخدام المنهجية الجديدة

## تكلفة وحدة معالجة طلب منشور بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات

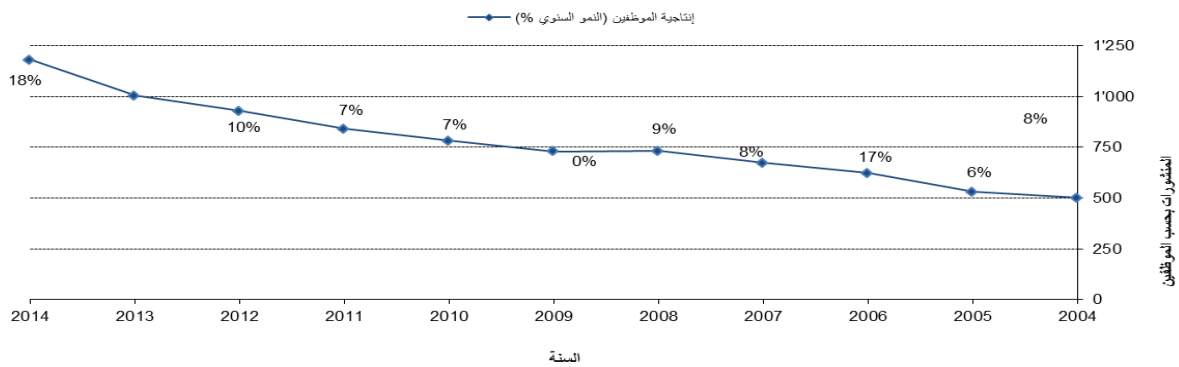


- بلغ متوسط تكلفة معالجة طلب منشور بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات 662 فرنكا سويسريا في عام 2014، أي بانخفاض نسبته 8.3 في المائة مقارنة بعام 2013. ويعزى هذا الانخفاض إلى تدابير الفعالية المختلفة المتخذة ومنها الأتمتة.
- وانخفض متوسط تكلفة معالجة طلب منشور بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات المحسوب باستخدام المنهجية القديمة بنسبة 5 في المائة في المتوسط في كل عام من مبلغ 1 042 فرنكا سويسريا في عام 2004 إلى مبلغ 680 فرنكا سويسريا في عام 2012.

### إنتاجية فحص الإجراءات الشكلية

11. تعرف إنتاجية الموظفين على أنها المخرجات (أي عدد منشورات معاهدة التعاون بشأن البراءات) مقسمة على عدد الموظفين المتاحين لفحص الإجراءات الشكلية.

### إنتاجية فحص الإجراءات الشكلية



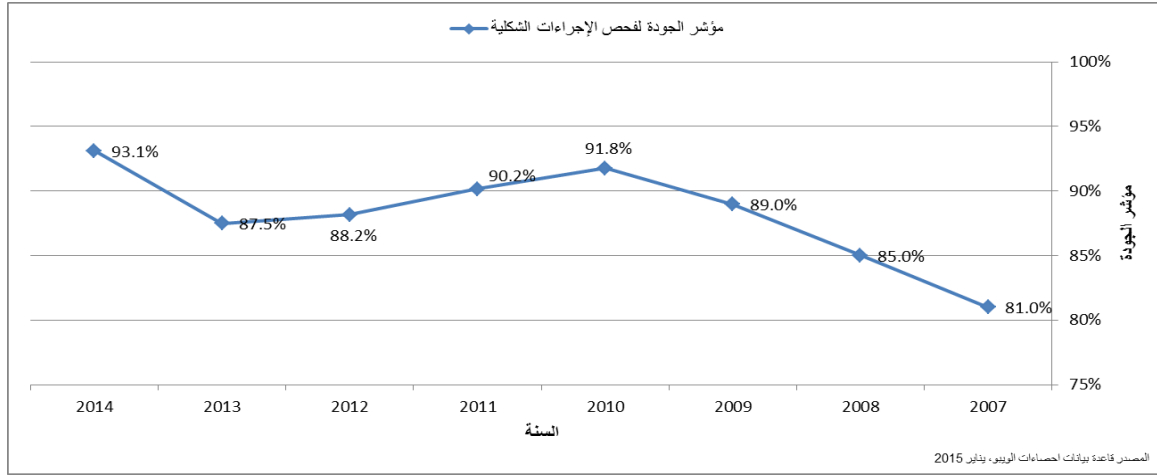
- ارتفعت إنتاجية فحص الإجراءات الشكلية في الماضي أساسا بسبب أتمتة هذه الإجراءات التي أتاحت معالجة عدد أكبر من أعباء العمل بعدد أقل أو مساوٍ من الموظفين.

### الجودة الإجمالية لفحص الإجراءات الشكلية

12. سعيا إلى قياس جودة العمل الذي يضطلع به المكتب الدولي بطريقة بسيطة وشاملة، طور المكتب مؤشرا للجودة الإجمالية، بحسب متوسط أربعة مؤشرات رئيسية للجودة، تقوم ثلاثة منها على توقيت المعاملات الرئيسية في نظام المعاهدة: وهي الإشعار

باستلام النسخة الأصلية والنشر وإعادة النشر. ويبين المؤشر الرابع عدد الأخطاء المرتكبة خلال معالجة طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات.

### مؤشر جودة فحص الإجراءات الشكلية



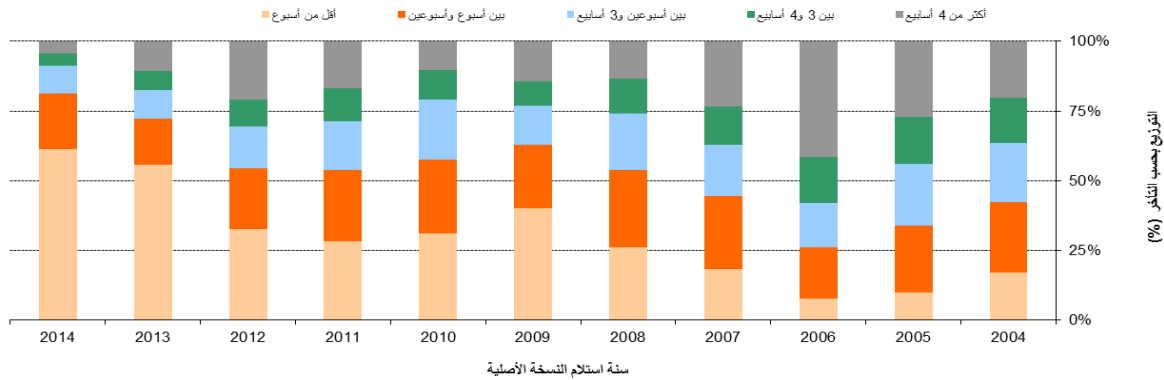
• تحسنت الجودة الإجمالية، المقاسة بالمؤشر المركب، تحسنا ملحوظا من متوسط قدره 81 في المائة في عام 2007 إلى 93.1 في المائة في عام 2014.

• وتعزى الزيادة الملحوظة في مؤشر الجودة في عام 2014 أساسا إلى تحسين توقيت أداء فحص الإجراءات الشكلية وإلى تراجع التأخر في إعادة نشر الطلبات إلى جانب تقرير البحث الدولي. ويعزى التأخر في فحص الإجراءات الشكلية وإعادة النشر أساسا إلى انخفاض مؤشر الجودة الملاحظ خلال الفترة 2010-2013.

### توقيت فحص الإجراءات الشكلية

13. يبين هذا المؤشر بمزيد من التفاصيل أحد عناصر مؤشر الجودة المركب، وهو الوقت اللازم للمكتب الدولي لإصدار الاستمارة 301. وتصدر هذه الاستمارة عقب استكمال فحص الإجراءات الشكلية للطلب. ويجذب المودعون تلقي هذه الاستمارة في أسرع وقت ممكن لأن ذلك فيه إشعار بتسلم المكتب الدولي للطلب، ويسمح لهم بمعرفة إن كان طلبهم يتخلله أية نواقص شكلية.

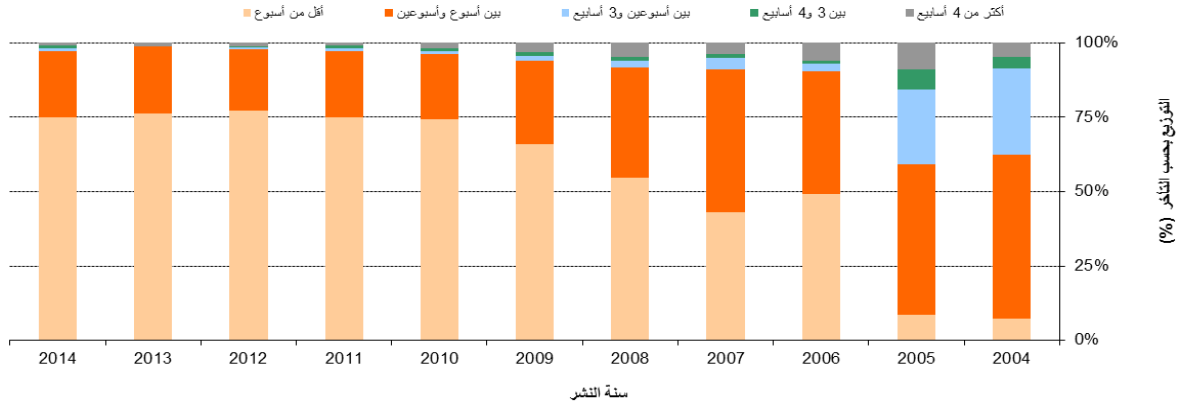
### توقيت فحص الإجراءات الشكلية



### توقيت النشر

14. يبين هذا المؤشر بمزيد من التفاصيل أحد عناصر مؤشر الجودة المركب، وهو الوقت اللازم للمكتب الدولي لنشر الطلب. وتنص المادة 21(2)(أ) من معاهدة التعاون بشأن البراءات على أن "[...] يُجرى النشر الدولي للطلب الدولي فور انقضاء 18 شهرا من تاريخ أولوية هذا الطلب"

توقيت النشر

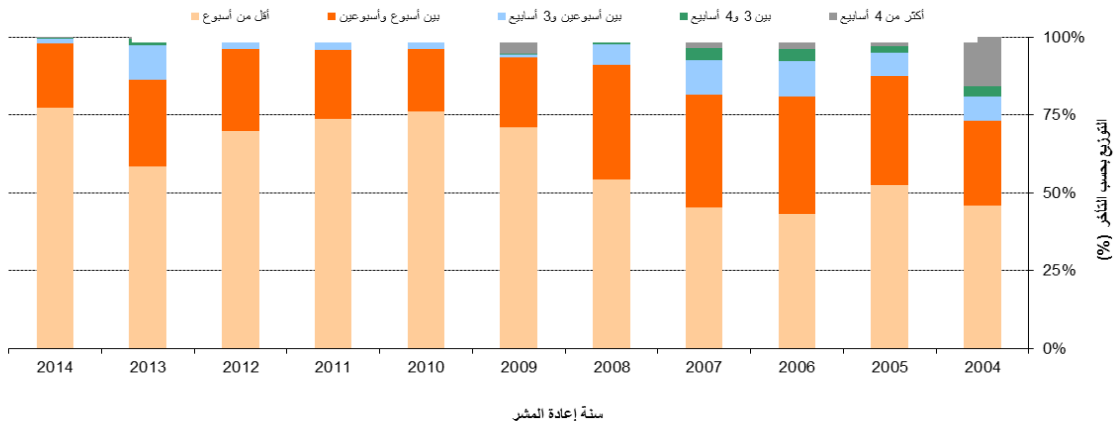


المصدر قاعدة بيانات احصاءات الويبو، يناير 2015

توقيت إعادة النشر

15. يبين هذا المؤشر بمزيد من التفاصيل أحد عناصر مؤشر الجودة المركب، وهو الوقت اللازم للمكتب الدولي لإعادة نشر الطلب مع تقرير البحث الدولي. ونظرا لتأخر إدارات البحث الدولي في تقديم تقارير البحث الدولي، ينشر عدد من الطلبات الدولية من دون هذه التقارير. وعندما تتاح هذه التقارير، سيلزم إعادة نشر الطلبات الدولية معها في أسرع وقت ممكن، لاستكمال النشر الدولي.

توقيت إعادة النشر

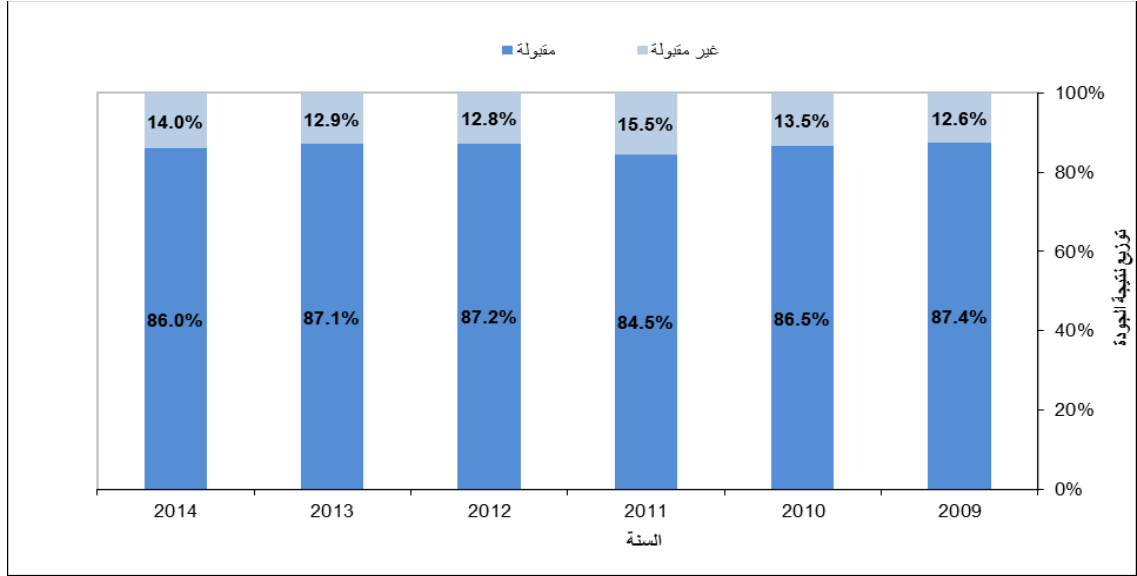


المصدر قاعدة بيانات احصاءات الويبو، يناير 2015

جودة الترجمة

16. يختار عشوائيا عدد يحسب إحصائيا من وثائق ترجمات المخصصات والتقارير التي تعد تحت مسؤولية المكتب الدولي لتخضع لاختبار جودة. ويحدد التقييم إذا كانت الترجمة "مقبولة" أو "غير مقبولة". ويجمع هذا المؤشر نتائج اختبار الجودة الذي يجريه المكتب الدولي في جميع توليفات اللغات وجميع أنواع الوثائق. وتقطع العلاقات مع أية وكالات تعتبر دائما نسبة أقل من 80 في المائة من ترجماتها "مقبولة" أو "منقطعة".

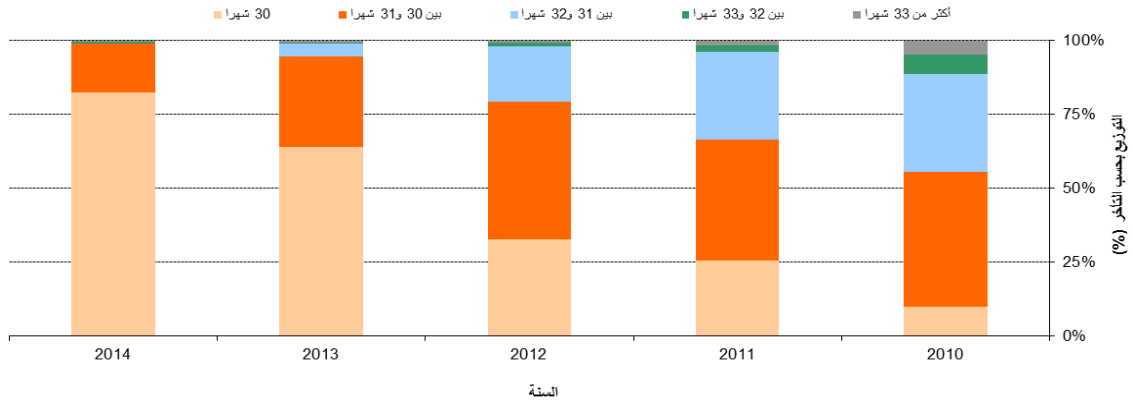
### جودة ترجمة معاهدة التعاون بشأن البراءات



#### توقيت تقرير الترجمة

17. الغرض من هذا المؤشر هو تقديم معلومات عن التوقيت الذي يتيح المكتب الدولي خلاله ترجمات تقارير الأهلية للبراءة للمودعين والمكاتب. وقد زادت نسبة تقارير الأهلية للبراءة المرسلة خلال 30 شهرا من تاريخ أولوية الطلب زيادة مطردة منذ عام 2010. وفي عام 2014 أرسلت نسبة 82.5 في المائة من تقارير الأهلية للبراءة خلال 30 شهراً من تاريخ الأولوية.

#### توقيت تقرير الترجمة



#### جودة تطوير البرمجيات

18. يتيح مؤشر جودة تطوير البرمجيات مقياساً لجودة أكبر إصدارات البرمجيات لمشروع الملفات الإلكترونية (eDossier) ونظام معاهدة التعاون بشأن البراءات الإلكتروني (ePCT). ويبين هذا المؤشر الحصة المستغرقة من الوقت لإصدار وظائف جديدة في النسخ الصادرة (أي العمل) من إجمالي الوقت المستغرق (أي العمل + إعادة العمل). وإعادة العمل هو الوقت المستغرق لتصويب الأعمال المعيبة المحددة في بيئة الإنتاج.

19. وفي ظل هذه المقارنة ستعتبر مخرجات التطوير التي تحتوي على مستويات أدنى من إعادة العمل عالية الجودة لأنها تعكس مدى القيمة المضافة للمنتج من خلال استحداث السمات الجديدة.

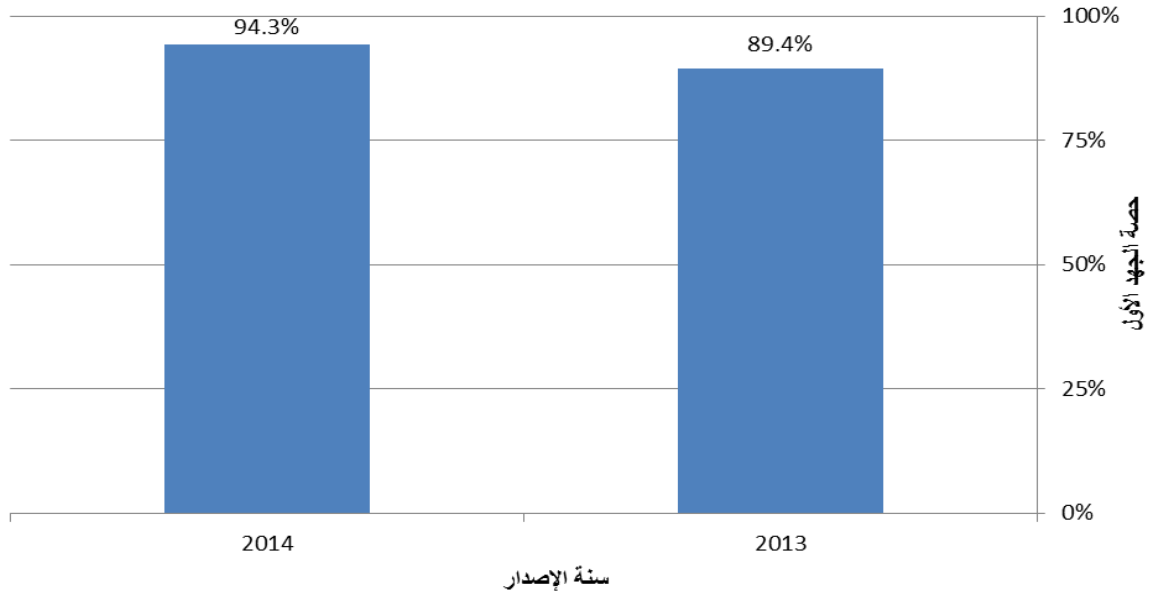


20. ويعرف مؤشر جودة تطوير البرمجيات على النحو التالي:

$$\text{جودة تطوير البرمجيات} = \frac{\text{العمل}}{\text{العمل} + \text{إعادة العمل}} * 100$$

21. وفي عام 2014 بلغت جودة الإصدارات الكبرى، بحسب تعريف مؤشر جودة البرمجيات، نسبة 94.3 في المائة. وتعد هذه النسبة أعلى بخمس نقاط مئوية من النسبة المسجلة في عام 2013.

### جودة تطوير البرمجيات



### مستويات خدمات أنظمة المعلومات

22. يبين مؤشر الأداء المسمى مستويات خدمات أنظمة المعلومات أداء الخدمة التي تقدمها أنظمة معلومات نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات إلى المستخدمين، استناداً إلى قدرتها على تحقيق الأهداف المتفق عليها.
23. ويحسب هذا المؤشر المركب باستخدام متوسط خمسة مؤشرات أداء تقوم على الأهداف.<sup>11</sup> ويُعبر عن كل مؤشر كنسبة من الهدف المحقق بالفعل.
24. وفي عام 2014 بلغ مستوى الخدمة العام 95.3 من مستويات الأداء المستهدفة.

<sup>11</sup> عقب إجراء مراجعة مستقلة لمصفوفات أداء خدمة المعلومات المتعلقة بنظام التعاون بشأن معاهدة البراءات (PCTIS)، تغير تعريفها عن التعريف الوارد في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 2014/2015.

## مستويات خدمة أنظمة المعلومات

رقم المؤشر	وصف قصير لمؤشر الأداء	الهدف	الشروط	نتائج عام 2013	نتائج عام 2014
(1)	زمن حل الأحداث وقت العمل (7 صباحا - 7 مساء في أيام عمل الويبو) بين وقت إصدار بطاقة وحلها.	الشدة 1: 4 ساعات الشدة 2: يومان الشدة 3: 5 أيام الشدة 4: 10 أيام	بطاقات الإنتاج والدعم التي يحلها فريق الدعم	85.5 في المائة	88.8 في المائة
(2)	زمن تحميل الوثائق الوقت المستغرق منذ تسلم وثيقة في المكتب الدولي وتوافرها في نظام الملفات الإلكترونية (eDossier)	8 ساعات	الوثائق الحملة بعملية شبه مؤتمتة أو مؤتمتة بالكامل	80.0 في المائة	88.2 في المائة
(3)	معدل النجاح في معالجة مجموعة من الوظائف	100 في المائة	مجموعات العمل اللازم استكمالها بنجاح عند إغلاق دائرة أعمال في تاريخ محدد	99.6 في المائة	99.5 في المائة
(4)	توافر نظام الملفات الإلكترونية (eDossier)	99 في المائة	من الساعة 7 صباحا إلى الساعة 7 مساء في أيام العمل	100.0 في المائة	100.0 في المائة
(5)	توافر نظام (ePCT)	99 في المائة	24 ساعة	100.0 في المائة	100.0 في المائة
	مستويات خدمات أنظمة المعلومات متوسط المؤشرات الواردة أعلاه: (1): 20 في المائة (2): 20 في المائة (3): 20 في المائة (4): 20 في المائة (5): 20 في المائة			93.0 في المائة	95.3 في المائة

## المكتب الدولي بوصفه مكتبا لتسلم الطلبات

## الإيداعات

25. يوضح هذا الجدول الإيداعات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات لدى أكبر عشرة مكاتب لتسلم الطلبات خلال الأعوام الخمسة الماضية وحتى عام 2014. ومن حيث المبدأ يودع أي طلب بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات لدى مكتب البراءات الوطني في وطن المودع أو لدى أي مكتب براءات إقليمي ينوب عن اختصاص هذا المكتب. والمكتب الدولي مختص بتسلم الطلبات من جميع الدول المتعاقدة بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات. ويمكن الاطلاع في هذا الجدول كذلك على تطور الإيداعات لدى المكتب الدولي بوصفه مكتبا لتسلم الطلبات وترتيبه من حيث عدد الإيداعات بين سائر مكاتب تسلم الطلبات فضلا عن حصته في السوق.

تغير مقارنة	تاريخ الإيداع الدولي						مكاتب تسلم الطلبات
	حصص	2014	2013	2012	2011	2010	
بسنه 2013 (%)	2014 (%)	2014	2013	2012	2011	2010	
7.7	29.0	62'133	57'670	52'009	49'366	45'228	الولايات المتحدة الأمريكية
-4.1	19.3	41'298	43'075	42'787	37'972	31'523	اليابان
2.9	15.4	32'968	32'036	32'430	30'893	28'900	المكتب الأوروبي للبراءات
18.2	12.6	27'107	22'927	19'924	17'471	12'917	الصين
5.9	6.1	13'177	12'439	11'869	10'413	9'639	جمهورية كوريا
2.1	4.9	10'615	10'393	9'781	8'773	8'679	المكتب الدولي
9.1	2.0	4'247	3'894	4'128	4'226	4'411	المملكة المتحدة
6.5	1.6	3'528	3'313	3'266	3'498	3'441	فرنسا
4.3	1.0	2'181	2'091	2'135	2'193	2'058	كندا
-4.7	0.8	1'733	1'819	1'713	1'847	1'775	السويد
-0.7	7.2	15'513	15'615	15'293	15'785	15'770	كل المكاتب الأخرى
4.5	100	214'500	205'272	195'335	182'437	164'341	المجموع

المصدر: قاعدة بيانات احصاءات الويبو، مارس 2015

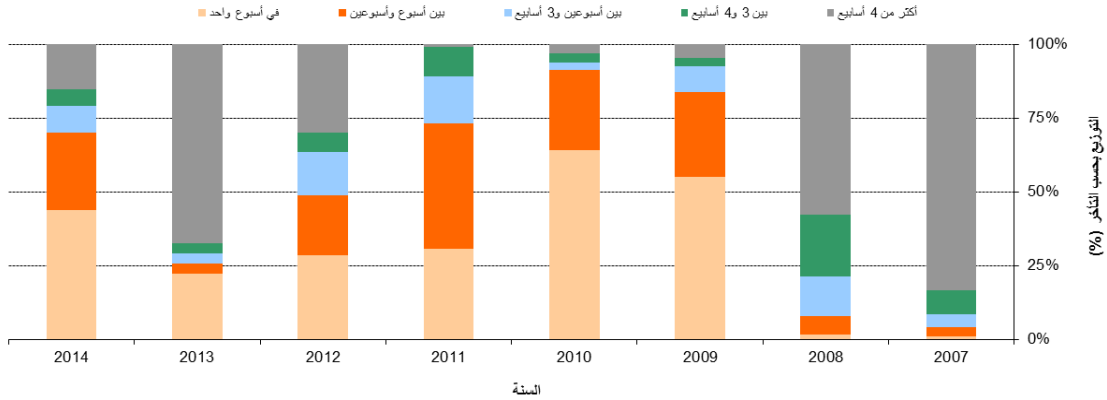
ملاحظة: بيانات 2014 هي تقديرات

26. واعتبارا من البرنامج والميزانية للشائبة 2015/2014 أضيف مؤشرا الأداء التاليان بالنسبة إلى المكتب الدولي بصفته مكتبا لتسلم الطلبات:

### توقيت الإخطار بتاريخ الإيداع الدولي

27. يبين هذا المؤشر الوقت اللازم للمكتب الدولي بصفته مكتبا لتسلم الطلبات لإصدار الاستمارة 105. وتصدر هذه الاستمارة بعد منح تاريخ الإيداع الدولي. ويجذب المودعون تسلم هذه الاستمارة في أسرع وقت ممكن لأن الطلب الدولي يكون له أثر الطلب الوطني العادي في كل دولة معينة اعتبارا من تاريخ الإيداع الدولي الذي يجب أن يعتبر تاريخ الإيداع الفعلي في كل دولة معينة.

### توقيت الإخطار بتاريخ الإيداع الدولي

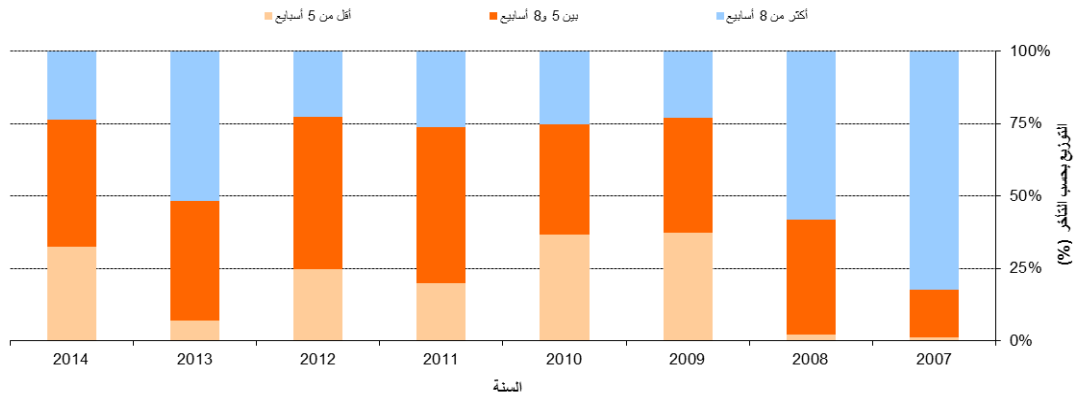


المصدر قاعدة بيانات احصاءات الويبو، يناير 2015

### توقيت تسليم نسخة البحث

28. يبين هذا المؤشر الوقت اللازم للمكتب الدولي بصفته مكتبا لتسلم الطلبات لتسليم نسخ البحث إلى إدارات البحث الدولي. وتسلم نسخ البحث سريعا بعد سداد رسم البحث، كي تتمكن إدارات البحث الدولي من إعداد تقرير البحث الدولي في إطار المهلة المحددة في الإطار التنظيمي لمعاهدة التعاون بشأن البراءات. ويؤثر التأخير في تسليم نسخ البحث سلبا في قدرة إدارات البحث الدولي على الوفاء بهذه المهلة.

### توقيت تسليم نسخة البحث



المصدر قاعدة بيانات احصاءات الويبو، يناير 2015

## البرنامج 6: نظاما مدريد ولشبونة المسؤول عن البرنامج: السيدة بينينغ وانغ

استعراض التقدم في 2014

ألف. نظام مدريد

1.6. شهد التوسع الجغرافي للنظام تطورات إيجابية هامة في عام 2014. وفي ديسمبر انضمت زيمبابوي والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (OAPI) إلى بروتوكول مدريد. وبما أن أعضاء هذه المنظمة الحكومية الدولية يبلغ 17 عضواً، فقد زادت حالتنا الانضمام المذكورتان وحدهما من عدد البلدان التي يمكن فيها للمستخدمين حماية وإدارة علاماتهم التجارية بشكل مركزي باستخدام نظام مدريد من 94 بلد إلى 110 بلدان، مما ساهم مساهمة كبيرة في تحويل النظام إلى نظام عالمي حقيقي.

2.6. وازداد أيضاً استخدام نظام مدريد في عام 2014 وإن كان بمعدل أبطأ مما كان متوقفاً أصلاً. وورد عدد قياسي من الطلبات التي بلغت 47,885 طلباً في عام 2014، أي بنمو نسبته 2.3 بالمائة مقارنة بعام 2013. وتجاوزت الولايات المتحدة الأمريكية ألمانيا كأكبر مستخدم لنظام مدريد في 2014، مما يجسد أكثر التحول الذي يشهده النظام.

3.6. وأدت المناقشات في الفريق العامل المعني بالتطوير القانوني لنظام مدريد إلى إدخال عدد من التغييرات الهامة على اللائحة التنفيذية المشتركة، والتي دخلت حيز التنفيذ في يناير 2015. ونتيجة لتلك التغييرات، أصبح تدبير جديد بشأن "مواصلة الإجراءات" متاحاً حالياً للمودعين أو أصحاب العلامات الذين لم يمتثلوا للمهل زمنية معينة عند القيام بإجراءات محددة لدى المكتب الدول. وبالإضافة إلى ذلك، تم تبسيط إجراءات التجديد من خلال إدخال خيار لتجديد تسجيل دولي بالنسبة فقط لقائمة محدودة من السلع والخدمات، بدلاً من الاضطرار إلى التماس إقصاص قبل تاريخ التجديد، كما كان عليه الحال في السابق.

4.6. وتتعلق الجوانب الأكثر صعوبة في 2014 بالعمل التشغيلي لنظام مدريد في المكتب الدولي. وتحسن مؤشر الرضا عن توجه نظام مدريد نحو تقديم الخدمات (استقصاء 2014 بشأن توجه نظام مدريد نحو تقديم الخدمات) تحسناً طفيفاً من 38 إلى 39. ومع ذلك، أطلقت مبادرة إصلاح مهمة وطويلة الأجل في بداية 2014 وتهدف إلى تحسين مستوى نضج البيئة التشغيلية وتطلبت تنفيذ أنشطة ومشاريع جديدة متنوعة إضافة إلى تحويل بعض الموارد المخصصة أصلاً للفحص. ونتيجة لذلك، تراكم التأخير في مختلف مراحل الفحص (يرجع بعضها إلى ما قبل 2014)، وسجلت حالات تأخير تشغيلية أخرى، مما أسفر عن عدد من المؤشرات غير الثابتة. وأُخذت تدابير للتخفيف من ذلك، بما في ذلك الاحتفاظ بعدد من الموارد المرنة الإضافية، للسماح للمكتب الدولي بتحسين الوضع والمضي قدماً وفي نفس الوقت تنفيذ مبادرات التحسين المتعددة التي لا تزال مطلوبة.

5.6. وأجري استعراض مستقل للاستعدادات اللازمة لنشر الأنظمة الخلفية المطورة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تدعم سجل مدريد خلال الربعين الثالث والرابع من عام 2014. ودعت التوصيات الرئيسية للاستعراض إلى توظيف كفاءات متخصصة للإشراف على النشر سواء فيما يخص جانب الأعمال وجانب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وفيما يتعلق بالأنظمة الأمامية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، استمر العمل كما هو مخطط له، بما في ذلك نشر أداة الإيداع الإلكتروني لنظام مدريد في مكتب البينيلوكس للملكية الفكرية (BOIP)، وتطور استمارات إلكترونية إضافية لنظام مدريد، وإتاحة وظائف محسنة في نظام البحث ROMARIN.

باء. نظام لشبونة

6.6. أصدرت جمعية اتحاد لشبونة في سنة 2009 تكليفاً للفريق العامل المعني بتطوير نظام لشبونة بإجراء استعراض شامل لنظام لشبونة بهدف جعل النظام أكثر جاذبية للمستخدمين والأعضاء الجدد المحتملين مع الحفاظ على مبادئه وأهدافه. ونظراً إلى ما أحرزه الفريق العامل من تقدم، وافقت الجمعية في 2013 على عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد اتفاق لشبونة المراجع بشأن تسميات المنشأ والبيانات الجغرافية في سنة 2015. وفي أكتوبر 2014، أنهى الفريق العامل عمله التحضيري بشأن وثيقة جديدة لاتفاق لشبونة بشأن تسميات المنشأ والبيانات الجغرافية وقررت اللجنة التحضيرية عقد المؤتمر الدبلوماسي في جنيف في الفترة من 11 إلى 21 مايو 2015.

7.6. وتلقى سجل لشبونة 80 طلبا جديدا لتسجيل تسميات المنشأ، و26 بيانا لمنح الحماية و15 إعلان رفض، ليلعب المجموع الكلي للمعاملات 121 معاملة. وازداد العدد الإجمالي للتسجيلات النافذة من 809 تسجيلات في 2013 إلى 896 تسجيلا في 2014 وكان منشأ 78 من تلك التسجيلات من البلدان النامية أو البلدان الأقل نموا (14 تسجيل في المنطقة العربية؛ و22 تسجيلا في آسيا والمحيط الهادئ؛ و42 تسجيلا في أمريكا اللاتينية والكاريبي).

8.6. وارتفع عدد الإدارات المختصة التي وافقت على استخدام الوسائل الإلكترونية للتبليغات بموجب إجراءات نظام لشبونة إلى 24 إدارة بعد أن كان عددها 23 إدارة في 2013. واستُكملت الواجهة الإلكترونية التي تربط بين السجل الدولي وقاعدة البيانات Lisbon Express على موقع الويب ونُشرت في 2014. وبتستط أكثر إجراء الإخطارات عبر استخدام نظام الويب لتبليغ الاستفسارات (WINS). ومن المقرر المضي في تطوير نظام إلكتروني لتوليد رسائل الإخطار في عام 2015.

9.6. وفيما يتعلق بالتنوع بنظام لشبونة، نظم المكتب الدولي خمسة تظاهرات إعلامية وترويجية و/أو شارك فيها في جميع المناطق وركزت بوجه خاص على نظام لشبونة، بما في ذلك المراجعة المزمع إجراؤها عليه.

10.6. واستمد تصميم أنشطة البرنامج 6 والتخطيط لها وتنفيذها التوجيه والإرشاد من توصيات جدول أعمال التنمية المعنية، وخاصة التوصيتان 1 و6. وعلاوة على ذلك، كانت المساعدة التشريعية المقدمة للدول الأعضاء موجهة نحو التنمية ومدفوعة بالطلب عليها ومتوازنة ومكيفة بحسب طلبات الدول الأعضاء، وفقا لمبادئ جدول أعمال التنمية (التوصية 13)، ومراعية لمواطن المرونة المنطبقة الوجيهة بالنسبة للبلدان على اختلاف مستويات التنمية فيها (التوصيتان 14 و17).

بيانات الأداء

**النتيجة المرتقبة: 6.2 هـ الانتفاع بنظامي مدريد ولشبونة على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من جهة البلدان الأقل نموا**

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
توسع التغطية الجغرافية (مدريد)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 92 طرفا متعاقدا في نظام مدريد (2013) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: عدد الأطراف المتعاقدة في نهاية 2013	إجمالي عدد الأطراف المتعاقدة 100 بحلول نهاية عام 2015	92 طرفا متعاقدا في نظام مدريد (طرفان متعاقدان إضافيان في 2014: المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وزمبابوي)	ثابت
توسع التغطية الجغرافية (مدريد)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 28 (نهاية 2013) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 2013/2014: 23 (أبريل 2013)	32	عدم انضمام أى أطراف متعاقدة جديدة	غير ثابت
اعتماد أحكام لترشيد الإطار القانوني لنظام لشبونة أو تحديثه	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: إعداد مراجعة لاتفاق لشبونة وتعديلات اللائحة التنفيذية في إطار الفريق العامل المعني بتطوير نظام لشبونة أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 14/2013: اتفاق لشبونة، واللائحة التنفيذية والتعليمات الإدارية السارية في نهاية عام 2013	مراجعة اتفاق لشبونة وتعديلات على اللائحة التنفيذية والتعليمات الإدارية	أنهى الفريق العامل عمله التحضيري بشأن وثيقة جديدة لاتفاق لشبونة بشأن تسميات المنشأ والبيانات الجغرافية وقررت اللجنة التحضيرية عقد المؤتمر الدبلوماسي في جنيف في الفترة من 11 إلى 21 مايو 2015.	ثابت
عدد الطلبات الدولية (مدريد)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 44,018 (2012) 46,829 (2013) أسس المقارنة الأصلية في برنامج	زيادة بنسبة 8.1% بحلول نهاية عام 2015	استلام عدد قياسي من الطلبات التي بلغت 47,885 طلبا في 2014، أى بنحو نسبته 2.3 بالمائة مقارنة بعام 2013.	غير ثابت

وميزانية 15/2014: عدد الطلبات الدولية في نهاية عام 2013				
منقطع	حصة المكاتب المعنية التي تقدم معلومات مُحدّثة عن نظام مدريد	حصة المكاتب التي تقدم هذه المعلومات	زيادة الحصة	
<b>النتيجة المرتقبة: 6.2هـ</b> الانتفاع بنظامي مدريد ولشبونة على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من حصة البلدان الأقل نمواً				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية للمشاركين في أحداث نظام لشبونة الذين يعبرون عن رضاهم ويبلغون عن تعزز وعيهم بعد حضور الحدث	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: بيّنت استبيانات التقييم نسبة جاوزت 90% أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 14/2013: عدد الأحداث والنسبة المئوية للمشاركين الراضين في عام 2013	ثمانية أحداث على الأقل مع رضا المشاركين بنسبة 85%	خمسة تظاهرات إعلامية وترويجية و/أو شارك فيها في جميع المناطق، وركزت بوجه خاص على نظام لشبونة، بما في ذلك المراجعة المزمع إجراؤها عليه مع رضا المشاركين بنسبة 84%	ثابت
عدد تسجيلات لشبونة السارية الواردة من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً ونسبة هذه التسجيلات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 67 من أصل 816 أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 14/2013: 67 (من أصل 809) (أبريل 2013)	80 (من أصل 825)	78 (من أصل 896) - المنطقة العربية (14) - آسيا والمحيط الهادئ (22) - أمريكا اللاتينية والكاريبي، (42)	ثابت
انخفاض عدد المخالفات (مدريد)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 36% أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: الطلبات التي بها مخالفات 34% (في 2012)	انخفاض عدد المخالفات بنسبة 10%	2014: 36%	غير ثابت
<b>النتيجة المرتقبة: 7.2هـ</b> تحسين الإنتاجية وجودة الخدمات في عمليات نظامي مدريد ولشبونة				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
التقدم المحرز نحو ترشيح الإطار القانوني لنظام مدريد وتبسيطه	اللائحة التنفيذية المشتركة والتعليقات الإدارية السارية لنظام مدريد في نهاية عام 2013	تعديلات على اللائحة التنفيذية المشتركة والتعليقات الإدارية لنظام مدريد	التعديلات على اللائحة التنفيذية المشتركة التي اعتمدها جمعية مدريد في 2014 والنافذة في 1 يناير 2015	ثابت
عدد التسجيلات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 44,414 تسجيلات؛ 2014: 23,014 تجديداً؛ 117,673 تغييراً بما في ذلك التعيينات اللاحقة	2014: زيادة بنسبة 6.3% في التسجيلات والتجديدات	زيادة بنسبة 1.1% في التسجيلات والتجديدات: - 42,430 تسجيلات - 25,729 تجديداً	غير ثابت
عدد التعديلات، بما في ذلك التعيينات اللاحقة (مدريد)	أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 14/2013: التسجيلات والتجديدات (انظر المرفق السابع). أدرج 97,500 تعديل في السجل (2012)	2015: زيادة بنسبة 3.3% في التسجيلات والتجديدات مجموع التسجيلات 92,500 مجموع التجديدات	99,558 تعديلاً، بما في ذلك 15,824 تعيين لاحق	ثابت

	49,000 مجموع التعديلات 200,000، بما في ذلك 35,000 تعيين لاحق			
ثابت	يصل متوسط مدة المعالجة 3 أسابيع	أربعة أسابيع	البيانات غير متوفرة	ترجمة الطلبات في الوقت المناسب (مدير)
غير ثابت	2014: استلام 6,073 تصويبا ومعالجة 5,737 منها	انخفاض التصويبات بنسبة 10%	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: استلام 5,197 تصويبا ومعالجة 4,499 منها أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 14/2013: أرقام التصويبات في عام 2012 (5,000 التماس)	انخفاض عدد التصويبات (مدير)
ثابت	2014: مؤشر التوجه نحو الخدمات 39	ارتفاع معدل الرضا في الاستقصاء القادم، مع التركيز على سرعة الاستجابة وحسن التوقيت	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: مؤشر التوجه نحو الخدمات 38 أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 14/2013: استقصاء النهج القائم على خدمة الزبون لعام 2012. مؤشر التوجه نحو الخدمات 1279.	زيادة رضا العملاء (مدير)
ثابت	استلام 70% من الوثائق إلكترونياً 220,000 من الإخطارات بالبريد الإلكتروني	استلام 70% من الوثائق إلكترونياً؛ إخطار 110,000 علامة عن طريق البريد الإلكتروني؛ استخدام 1000 عميل لخدمة إدارة الحافظة في نظام مدير (MPM) 17 مكتباً يرسل الطلبات بلغة الترميز الموسعة (XML)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: استلام 67% من الوثائق إلكترونياً 158,717 من الإخطارات بالبريد الإلكتروني 714 عميل يستخدم خدمة إدارة الحافظة في نظام مدير (MPM) 16 مكتباً يرسل الطلبات بلغة الترميز الموسعة (XML) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 14/2013: 60% من الوثائق ووردت إلكترونياً؛ 85,000 علامة أخطرت عن طريق البريد الإلكتروني؛ 200 عميل يستخدم خدمة إدارة الحافظة في نظام مدير (MPM)؛ 17 مكتباً يرسل الطلبات بلغة الترميز الموسعة (XML)	زيادة استخدام التبادل الإلكتروني (مدير)
غير ثابت	1,800 عميل يستخدم خدمة إدارة الحافظة في نظام مدير (MPM) 17 مكتباً يرسل الطلبات بلغة الترميز الموسعة (XML)	استخدام 1000 عميل لخدمة إدارة الحافظة في نظام مدير (MPM)؛ إرسال 23 مكتب للطلبات بلغة الترميز الموسعة (XML)		
ثابت	بُستت إجراءات الإخطارات عبر استخدام نظام الويو لتبليغ الاستفسارات (WINS)	نظام إيداع إلكتروني وإدراج نشرة لشبونة في قاعدة بيانات لشبونة إكسبرس	الوسائل الإلكترونية المستخدمة في نهاية عام 2013	تنقية الوسائل الإلكترونية للاتصال والنشر بموجب إجراءات نظام لشبونة
ثابت	استكملت الواجهة الإلكترونية	نظام إلكتروني يربط	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013:	تنقية السجل الدولي

<sup>12</sup> استخدم المقياس في عام 2012 مجموعة مختلفة من المعايير. وتم صقل مجموعة المعايير لعام 2013 لتراعي عوامل أكثر أهمية. ويفسر هذا التغيير الاختلافات في درجات 2013 و 2014 (على سبيل المثال 38 و 39 على التوالي) و 2012 (79).

الإلكتروني لنظام لشبونة	تستخدم الطلبات الدولية لأغراض السجل الإلكتروني الدولي منذ صيف 2013	السجل الدولي بقاعدة بيانات لشبونة إكسبرس على موقع الويب الإلكتروني	التي تربط بين السجل الدولي وقاعدة بيانات لشبونة إكسبرس على موقع الويب الإلكتروني ونُشرت في 2014.
----------------------------	--	--	---

## استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
استخدام نظامي مدريد ولشبونة على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نموا	14,313	16,053	8,451
إنتاجية وخدمات محسنة في عمليات نظامي مدريد ولشبونة	40,932	39,221	17,282
<b>المجموع</b>	<b>55,245</b>	<b>55,274</b>	<b>25,733</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

### الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
43,365	43,020	20,316	47%
11,880	12,254	5,416	44%
<b>55,245</b>	<b>55,274</b>	<b>25,733</b>	<b>47%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تعكس الميزانية بعد التحويلات للشثانية 15/2014 التحويلات في 31 مارس 2015 لمعالجة الاحتياجات أثناء الشثانية 15/2014 وفقا  
للإادة 5.5 من النظام المالي

### ألف. الميزانية بعد التحويلات 15/2014

11.6. تعكس الميزانية بعد التحويلات تحت النتيجة هـ6.2 (الانتفاع بنظامي مدريد ولشبونة على نطاق أوسع ونحو أفضل) تسوية  
مرتفعة ويرجع ذلك بالأساس إلى توسيع برنامج زمالات مدريد.

12.6. ويعكس الانتقال من موارد الموظفين إلى موارد خلاف الموظفين في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات نقلة نحو تمويل أكثر  
مرونة لعمليات نظام مدريد كجزء من مبادرة إصلاح النظام.

### باء. استخدام ميزانية 2014

13.6. استُخدمت الميزانية ضمن النطاق المتوقع من 40 إلى 60 بالمائة في السنة الأولى من الشثانية وهي ثابتة.



### مؤشرات النتيجة المرتقبة

"إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام مدريد"

1. من المهم النظر في تطورات العوامل التالية، كمعلومات أساسية عن مؤشرات الأداء للنتيجة المرتقبة "إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام مدريد"

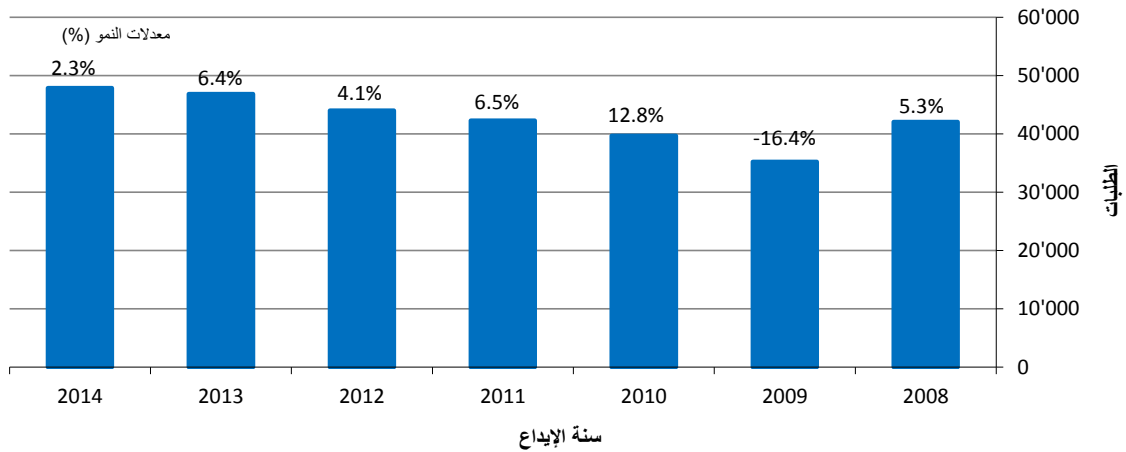
- أعباء عمل نظام مدريد؛
- ومكونات تلك الأعباء؛
- وعدد الموظفين المكلفين بمعالجة تلك الأعباء؛
- ومستوى الأتمتة؛
- وتكلفة الإنتاج الإجمالية.

### أولا. الوثائق الواردة

2. يستلم المكتب الدولي ست فئات مختلفة من الوثائق، وهي الطلبات الدولية، والتجديدات، والتعيينات اللاحقة، والتغييرات، والقرارات، والتصحيحات. ويُعرض أدناه آخر اتجاه لكل من تلك الوثائق. وترد أيضا معلومات إضافية عن الطلبات مثل متوسط عدد الأصناف ومتوسط عدد الكلمات. ولأسباب تقنية، تقدم بعض المؤشرات البيانات بناء على الوثائق المعالجة بدلا من الوثائق الواردة. ولذلك قد يؤثر تراكم الوثائق التي تنتظر المعالجة في بعض المؤشرات.

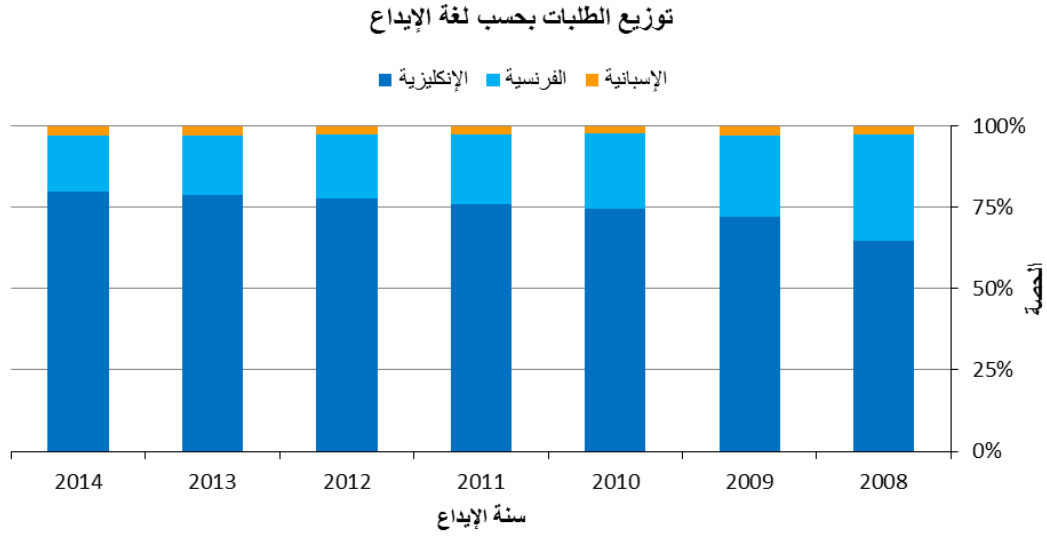
### الطلبات الدولية

#### الطلبات الدولية



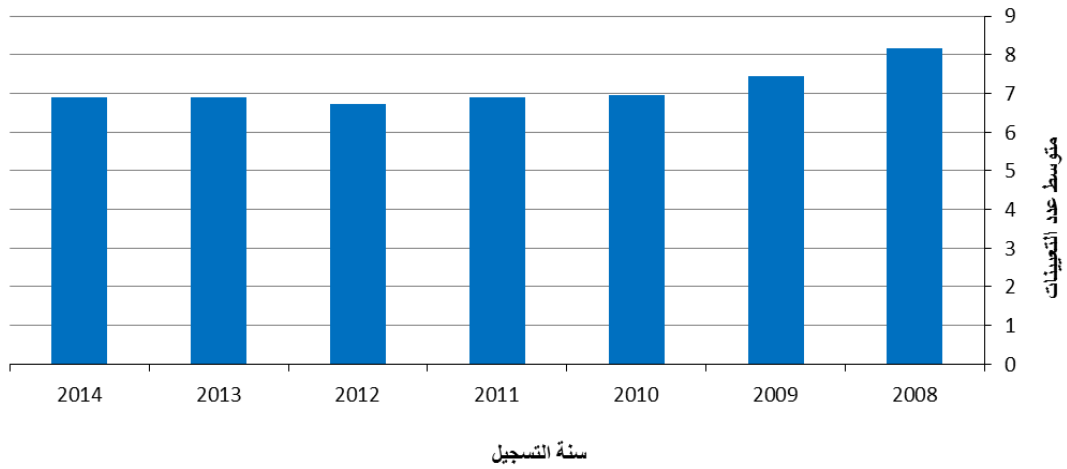
- وفي سنة 2014 استلم المكتب الدولي 47,885 طلبا، أي زيادة بنسبة 2.3 بالمائة مقارنة بسنة 2013.
- وارتفع باستمرار عدد الطلبات المستلمة منذ 2010.

## توزيع الطلبات بحسب لغة الإيداع



- في سنة 2014، أُودع 80 بالمائة من الطلبات بالإنكليزية. وارتفعت تلك الحصة بخمسة عشرة نقطة مئوية من 65 بالمائة في 2008 إلى 80 بالمائة في سنة 2014.
- متوسط عدد التعيينات لكل تسجيل

### متوسط عدد التعيينات بحسب كل تسجيل

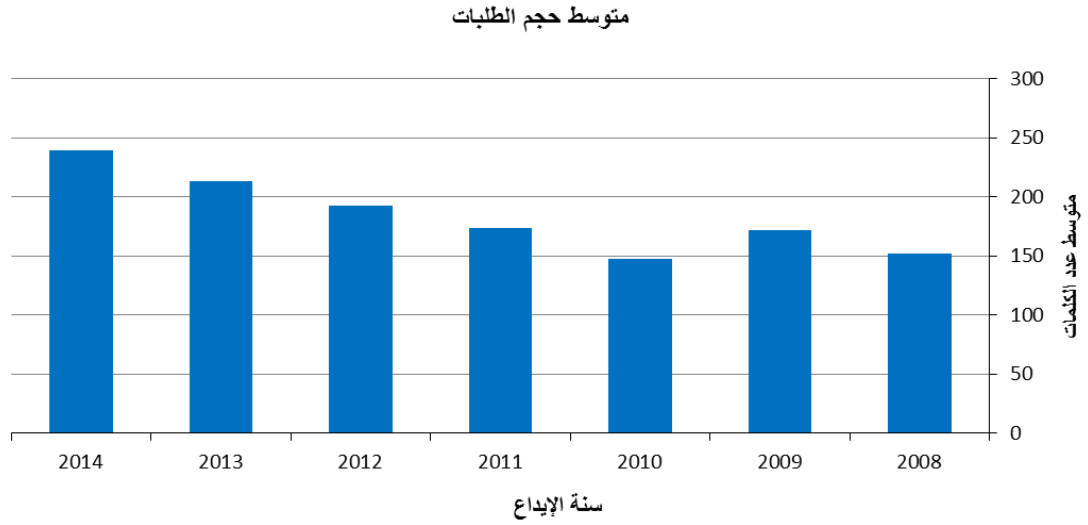


- بلغ متوسط عدد التعيينات في الطلبات المسجلة في سنة 2014 ما قدره 6.9 تعيينات.
- وظل متوسط عدد التعيينات بدون تغيير تقريبا منذ 2010.

### متوسط حجم الطلبات

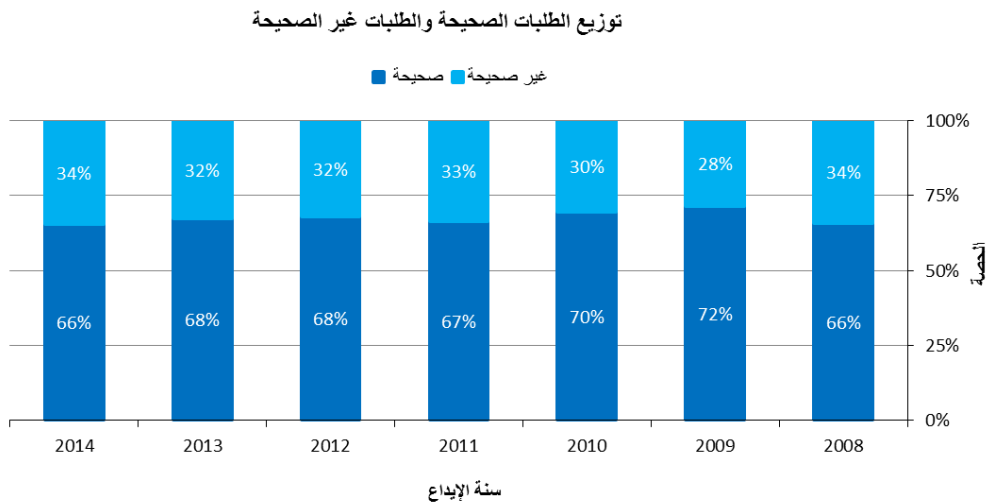
3. يُحدّد حجم الطلب بالعدد الإجمالي للكلمات التي يستخدمها المودع لوصف علامته، وبالقائمة الأساسية للسلع والخدمات، وبأي حالات انقاص مرافقة للطلب. ويترجم المكتب الدولي تلك العناصر الثلاثة إلى لغتين (الإنكليزية والفرنسية أو الإسبانية).
4. ويؤثر حجم الطلبات على عبء العمل على الفاحصين، ويشمل ذلك العمل بتصنيف السلع و/أو الخدمات في الطلب وفقا لتصنيف نيس.

5. ويُحدّد معدل حجم طلب ما بالعدد الإجمالي للكلمات في القائمة الأساسية للسلع والخدمات، وحالات الانقاص والوصف مقسوم على عدد الطلبات المسجلة.

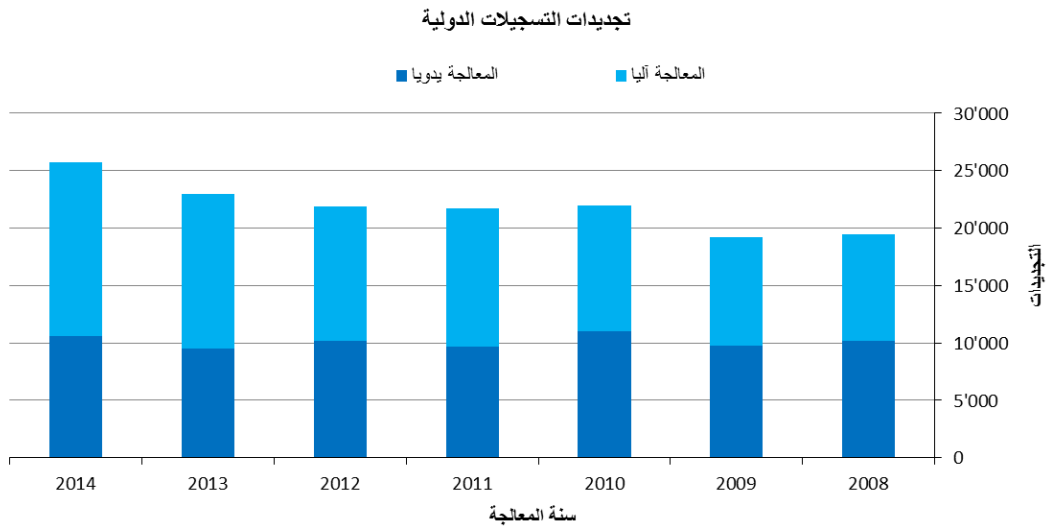


- في سنة 2014، بلغ متوسط حجم الطلب 239 كلمة، أي زيادة بلغت 12 بالمائة مقارنة بسنة 2013.
- وفي حين أن بعض جوانب عمل الترجمة والتصنيف أصبحت مؤتمتة، فإن الارتفاع الكبير في حجم الطلبات له أثر بالغ على عبء عمل المكتب الدولي.

توزيع الطلبات الصحيحة والطلبات غير الصحيحة

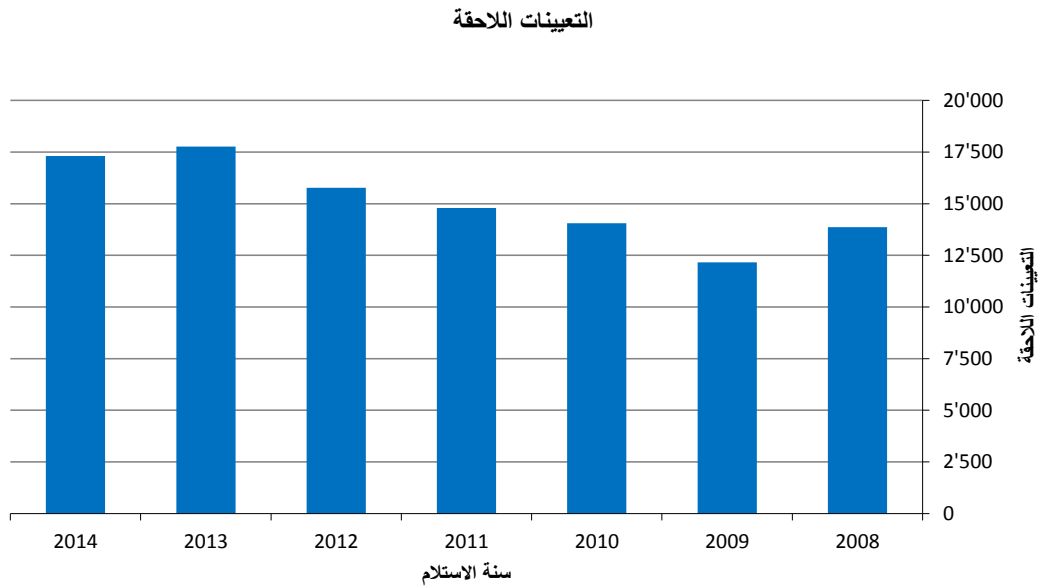


- ظلت حصة الطلبات الصحيحة، إلى حد ما، دون تغيير مقارنة بسنة 2011.

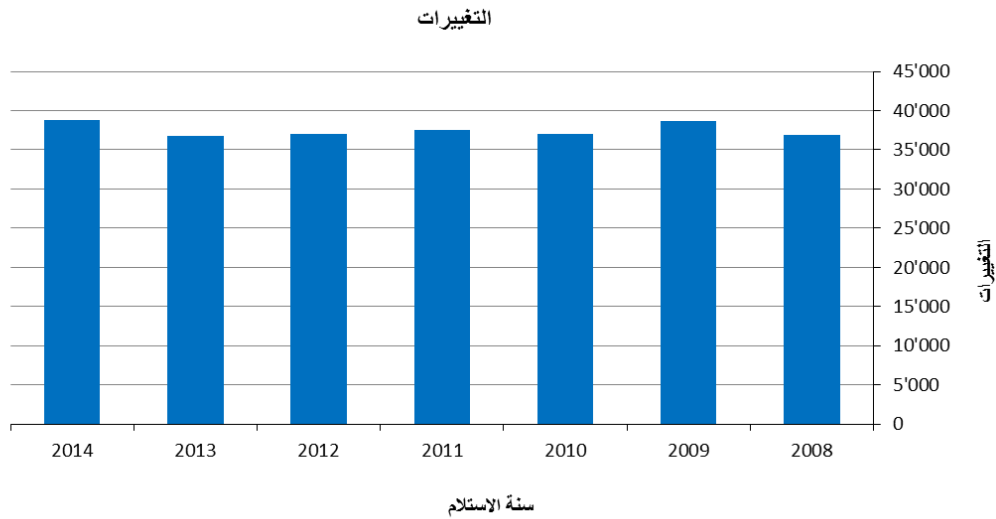


- في سنة 2014، سجل المكتب الدولي 25,729 تجديداً، أي زيادة بلغت 12 بالمائة مقارنة بسنة 2013.
- ورغم الزيادة في التجديدات بين 2009 و2014، ظل عدد التجديدات المعالجة يدويا مستقرا نسبيا. وفي سنة 2014، عولج 59 بالمائة من التجديدات آليا.

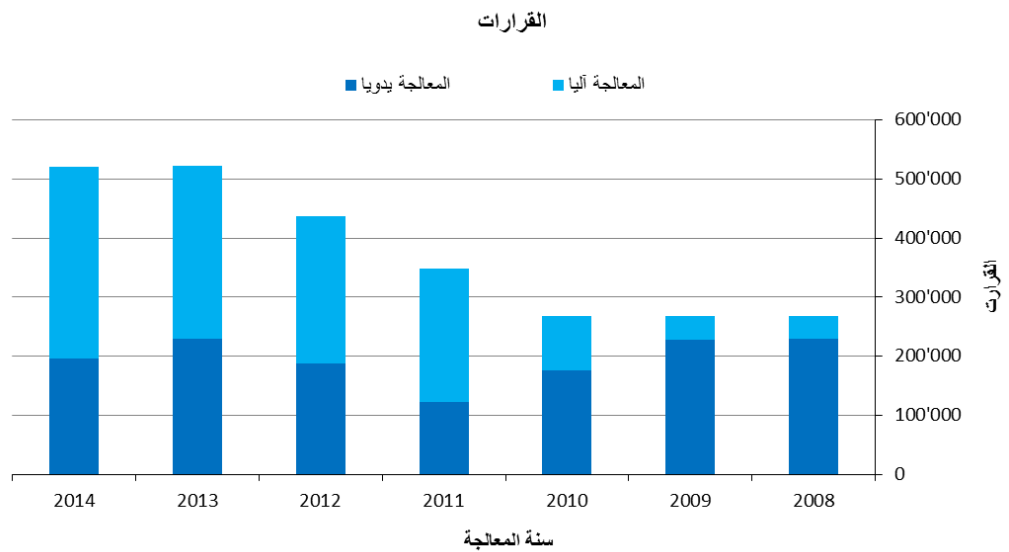
التعيينات اللاحقة



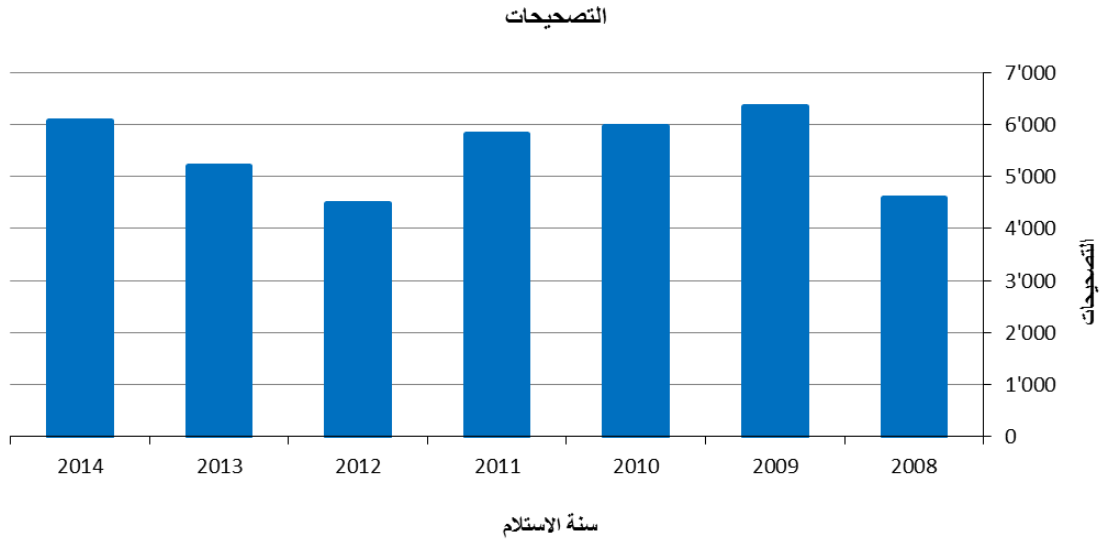
- في سنة 2014، سجل المكتب الدولي 17,316، أي بانخفاض بلغ 2.5 بالمائة مقارنة بسنة 2013.
- وفي سنة 2014، أُتيحت للمودعين على الإنترنت استمارة جديدة لتعيين اللاحق الإلكتروني ( E-Subsequent Designation). ومكنت تلك الاستمارة الإلكترونية المكتب الدولي من أن يعالج آليا 14 بالمائة من جميع التعيينات اللاحقة.



- في سنة 2014، سجل المكتب الدولي 38,817 التماسا لإجراء تغييرات، أي بزيادة بلغت 5.5 بالمائة مقارنة بسنة 2013.



- في سنة 2014، ارتفع عدد القرارات المسجلة بنسبة 0.3 بالمائة مقارنة بسنة 2013، وبلغ مجموعها 521,208 قرارات. وارتفع عدد القرارات المسجلة ارتفاعا سريعا منذ 2010.
- وفي سنة 2014، عولج 62 بالمائة من القرارات آليا. وتعالج أغلبية القرارات آليا منذ 2011.

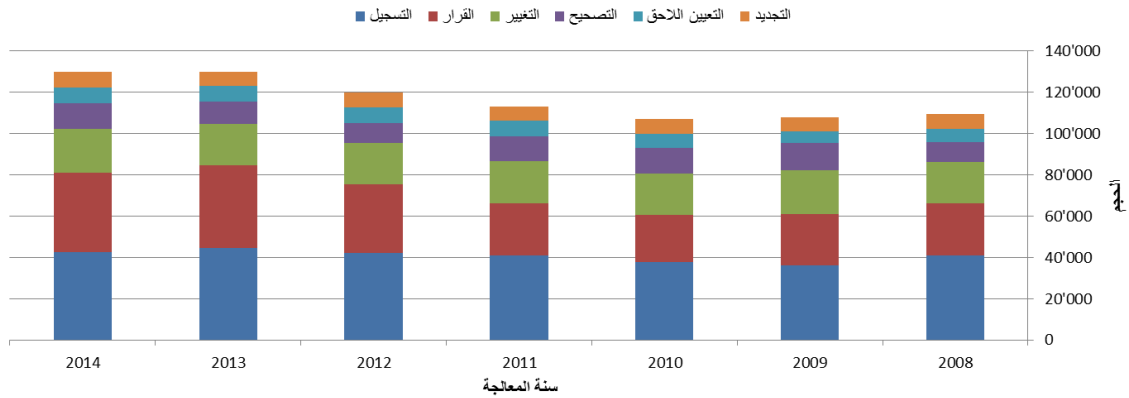


- في سنة 2014، دون المكتب الدولي ما يقارب 6,000 تصحيح، أي بزيادة بلغت 17 بالمائة مقارنة بسنة 2013.

### ثانياً. عبء العمل الإجمالي

6. يمثل عبء العمل الإجمالي العدد الإجمالي المرجح للوثائق التي يعالجها المكتب الدولي. ويشمل ذلك جميع فئات الوثائق الست (الطلبات والتجديدات والتعيينات اللاحقة والتغييرات والقرارات والتصحیحات).
7. ولأن معالجة تلك الأنواع من الوثائق لا يتطلب موارد متساوية، فكل نوع يرجح على حدة بشكل مختلف. ووفقاً لنظام الترجيح، يمكن لفاحص ما، في الفترة المطلوبة لمعالجة طلب دولي، أن يعالج 1.6 من التجديدات أو 1.8 من التعيينات اللاحقة أو 1.8 من التغييرات أو 10 قرارات. وعلى نفس المنوال، يمكن لموظف في المعالجة الآلية أن يعالج، في الفترة المطلوبة لمعالجة طلب دولي، 17 وثيقة.

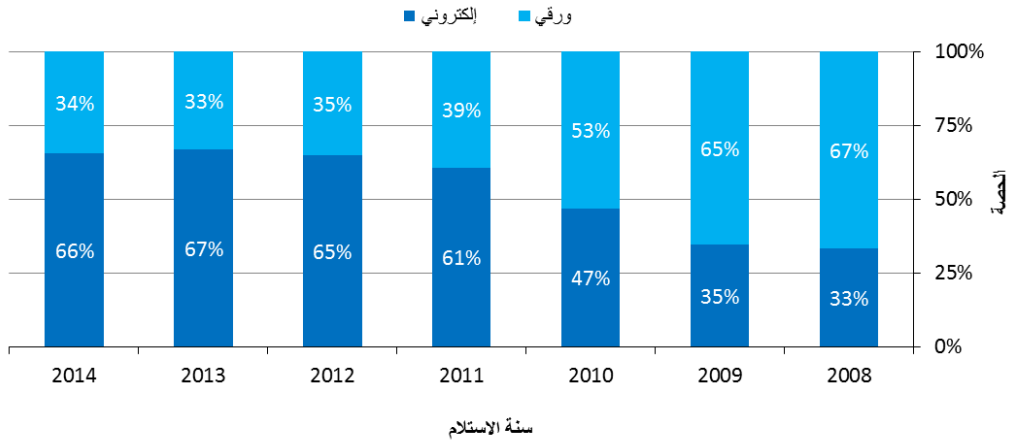
### عبء العمل الإجمالي



- في سنة 2014، ظل عبء العمل الإجمالي مستقرًا مقارنة بسنة 2013. وكانت نسبة الطلبات والقرارات والتغييرات ما يقارب 80 بالمائة من عبء العمل الإجمالي.
- وبين 2011 و2013، ازداد عبء العمل زيادة حادة ويرجع ذلك بالأساس إلى العدد المتزايد من القرارات.

### ثالثاً. طريقة إيداع الوثائق الواردة

توزيع الوثائق الواردة بحسب طريقة الإيداع



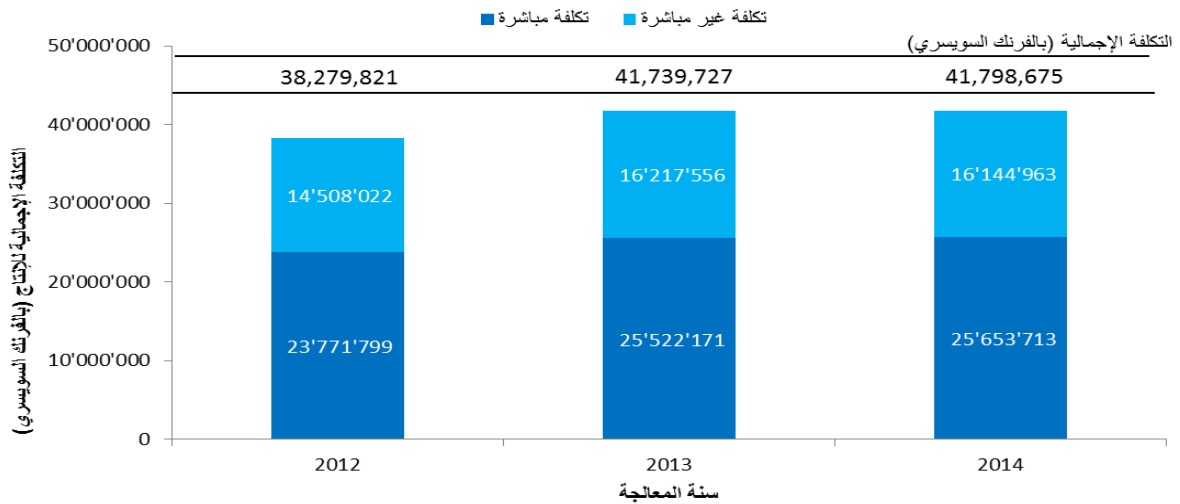
- في سنة 2014، أودع إلكترونيا 66 بالمائة من جميع الوثائق الواردة لدى المكتب الدولي.
- وظلت حصة الوثائق المودعة إلكترونيا مستقرة منذ 2012.

### رابعاً. المعالجة

#### تكلفة الإنتاج الإجمالية

8. تتألف تكلفة الإنتاج الإجمالية من تكاليف مباشرة وتكاليف غير مباشرة. والتكاليف المباشرة هي النفقات التي يتحملها المكتب الدولي في إدارة نظام مدريد (مثل الإدارة والترجمة والتسجيل). وأما التكاليف غير المباشرة فهي نفقات أنشطة الدعم (مثل تلك المرتبطة بالمباني وتكنولوجيا المعلومات). وترجّح التكاليف غير المباشرة لكي تأخذ في الحسبان الحصة المخصصة لنظام مدريد فقط.

#### التكلفة الإجمالية للإنتاج



- تقدر تكلفة الإنتاج الإجمالية بمبلغ 41.8 مليون فرنك سويسري في 2014، أي زيادة طفيفة بنسبة 0.1 بالمائة مقارنة بسنة 2013.
- وفي سنة 2014، بلغت حصة التكاليف المباشرة 61 بالمائة من التكلفة الإجمالية.

## تكلفة الوحدة

9. يمكن حساب كفاءة المكتب الدولي في معالجة المعاملات بتكلفة الوحدة التي تعني متوسط التكلفة لإنتاج وحدة واحدة من المخرجات.

10. وبما أن المكتب الدولي يسجل طلبات جديدة ويحفظ التسجيلات الموجودة، فمن الوجهه أن تكون هناك وحدة من المخرجات التي تتضمن مجموعة من المعاملات. ويرد أدناه مؤشران اثنان لتكلفة الوحدة باستخدام وحدتين مختلفتين من المخرجات.

11. وكجزء من جهود المكتب الدولي لمواصلة صقل منهجية حساب تكاليف الوحدة، تم تنقيح المنهجية في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 17/2016 لتعكس بشكل أدق تكلفة معالجة أعباء عمل مدريد في المكتب الدولي:

- تمت مواءمة منهجية حساب تكاليف نظام مدريد المباشرة وغير المباشرة مع منهجيات حساب تكاليف الوحدة في نظامي معاهدة البراءات ولاهاي.
- وأدخل نظام مرَّح لتقدير أفضل للعمل الفعلي المطلوب لمعالجة فئات الوثائق الست، مع مراعاة أن البعض من تلك الوثائق يتطلب عملاً أكثر من غيرها.<sup>13</sup>
- وأعيد تحديد تكلفة الوحدة الأولى لتشمل فقط التسجيلات والتجديدات الدولية الجديدة (شملت تكلفة الوحدة في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 15/2014 التعيينات اللاحقة أيضاً). والأساس المنطقي لحذف التعيينات اللاحقة كعنصر من عناصر تكلفة الوحدة هو من أجل تركيز أكبر على مخرجات مدريد الرئيسية، وهي التسجيل الدولي وتجديده. ويمكن اعتبار جميع معاملات مدريد الأخرى (التعيينات اللاحقة والتعديلات والقرارات والتصحيحات) ثانوية مقارنة بتلك المعاملتين الأساسيتين. وعلاوة على ذلك، لا يوجد أي مبرر حقيقي لإدراج معاملة من تلك المعاملات الثانوية كعنصر من عناصر تكاليف الوحدة وعدم إدراج المعاملات الأخرى.
- وتستند تكلفة الوحدة الثانية على عدد الوثائق المدونة في السجل بدلا من عدد من التدوينات بسبب اختلاف درجات الجهود اللازمة لمعالجة الوثائق المختلفة.

12. وتسهيلا لمقارنة البيانات، تعرض الأشكال البيانية أدناه تطور تكاليف وحدتين اثنتين من 2008 إلى 2014 باستخدام المنهجية القديمة ومن 2012 إلى 2014 باستخدام المنهجية الجديدة، بما في ذلك تفصيل لمساهمة التكاليف المباشرة وغير المباشرة.

### تكلفة الوحدة لكل تسجيل دولي جديد/مجدد

13. التسجيلات الدولية الجديدة هي الطلبات المسجلة خلال سنة معينة، والتسجيلات الدولية المجددة هي التسجيلات الموجودة أصلا والتي يتم تجديدها خلال سنة معينة. ويعكس ذلك النوعان من المعاملات العمل الأساسي للمكتب الدولي.

14. وبما أن معالجة ذلك النوعين من المعاملات لا يتطلب موارد متساوية، فكل نوع يُرَّح بشكل مختلف<sup>14</sup>. وتُحسب تكلفة الوحدة بقسمة تكلفة الإنتاج الإجمالية على عدد التسجيلات الجديدة/المجددة.

<sup>13</sup> انظر "عبء العمل الإجمالي" أعلاه.

<sup>14</sup> انظر "عبء العمل الإجمالي" أعلاه.

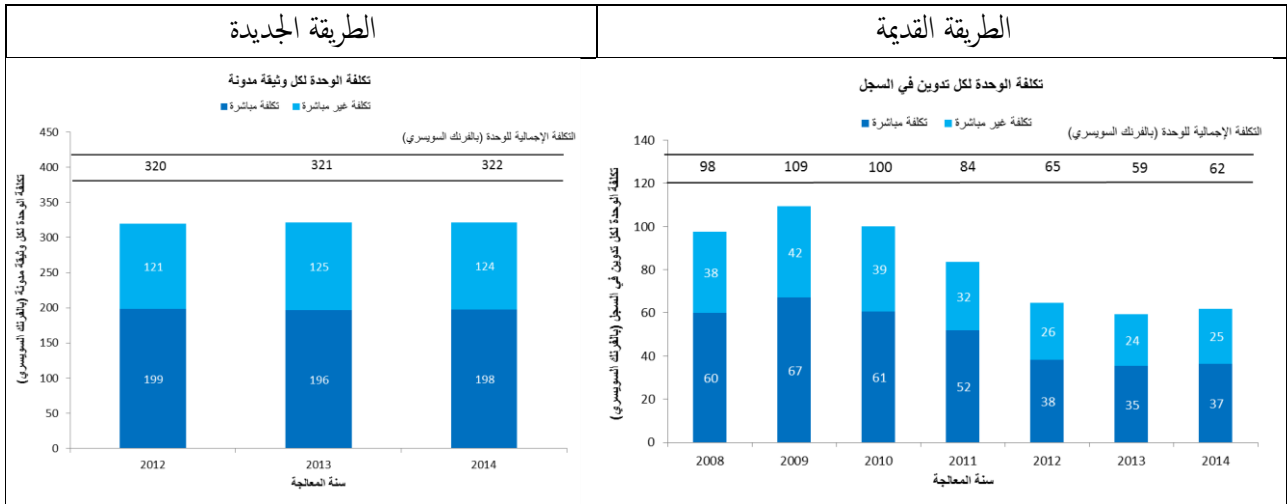




- بلغ متوسط تكلفة معالجة تسجيل دولي جديد/مجدد 837 فرنكا سويسريا في 2014، أي زيادة قدرها 2.6 بالمائة مقارنة بسنة 2013. وترجع تلك الزيادة بالأساس إلى تكلفة معالجة ظلت مستقرة إلى جانب انخفاض بنسبة 4.5 بالمائة في عدد الطلبات الدولية المسجلة.

تكلفة الوحدة لكل وثيقة مدونة في السجل

15. تشكل الوثائق المسجلة في السجل الحجم الإجمالي لعبء العمل (انظر "عبء العمل الإجمالي" أعلاه).

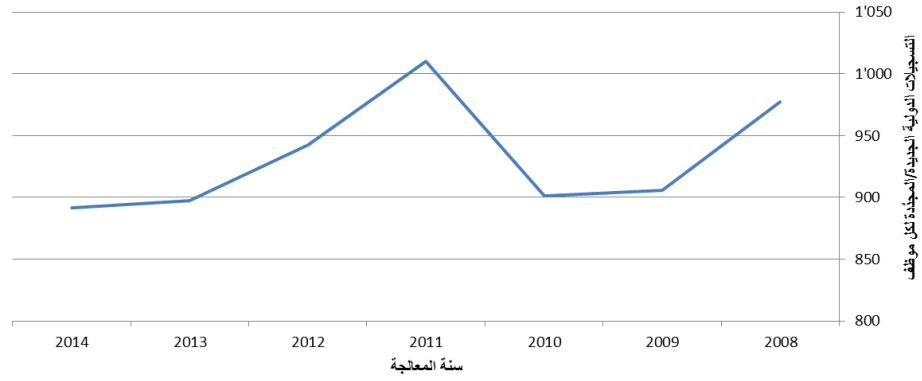


- ارتفع متوسط تكلفة تدوين وثيقة في السجل ارتفاعا طفيفا من 320 فرنكا سويسريا في 2012 إلى 322 فرنكا سويسريا في 2014.

## خامسا. إنتاجية الفحص

16. إنتاجية الفحص هي عدد التسجيلات الدولية الجديدة/المجددة التي عالجها الفاحصون مقسوم على عدد الموظفين المكلفين بالفحص. ويُحسب في عداد الموظفين الممنوحون والمتدربون والمتعاقدون الخارجيون.

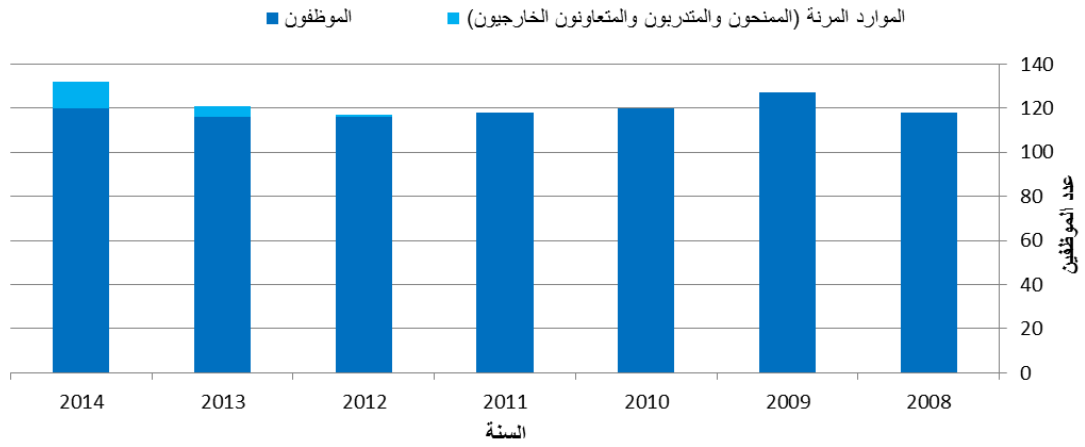
إنتاجية فحص التسجيلات الدولية الجديدة/المجددة



- ظلت إنتاجية الفحص مستقرة نسبيا في سنة 2014 مقارنة بسنة 2013.

## سادسا. الموظفون

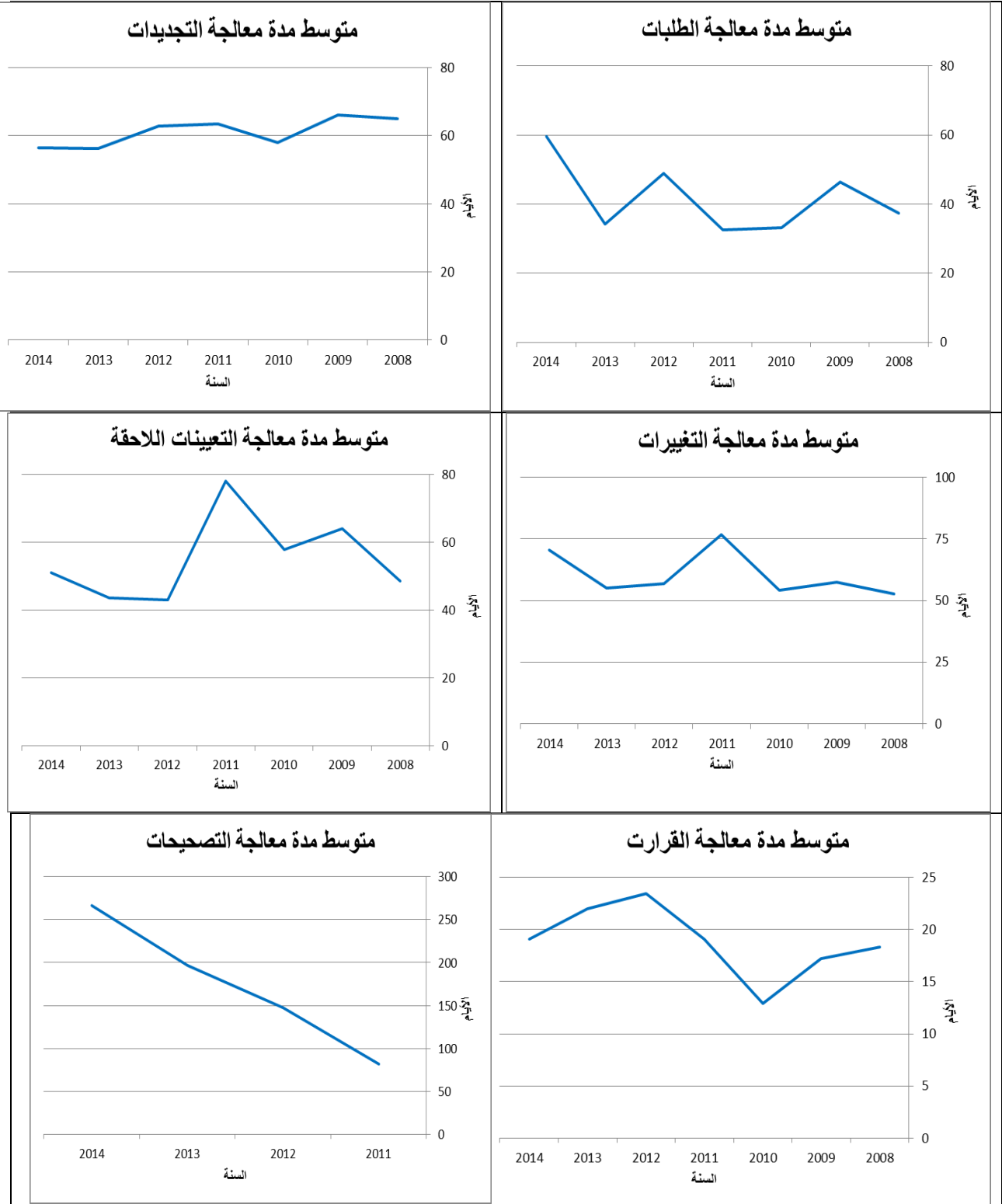
عدد الموظفين



- بقي عدد الموظفين مستقرا نسبيا منذ 2010، في حين ارتفع عدد الموارد المرنة من 1 في سنة 2012 إلى 12 في سنة 2014.
- ولا يشمل هذا المؤشر موظفي الشركات الخارجية المتعاونة الذين لا يعملون في مباني الويبو.

سابعاً. مدة المعالجة

17. تبين الأشكال أدناه متوسط مدة المعالجة فيما يخص المعاملات الست التي يقوم بها المكتب الدولي. وتُحسب مدة المعالجة اعتباراً من تاريخ استلام وثيقة ما إلى تاريخ تدوينها.



- مقارنة بسنة 2013، ارتفع متوسط مدة المعالجة في 2014 بالنسبة لطلبات والتصحيحات والتغييرات والتعيينات اللاحقة. وظل متوسط توقيت معالجة التجديدات مستقراً، في حين انخفض ذلك المتوسط بالنسبة للقرارات للسنة الثانية على التوالي.
- ومن أبرز أهداف المكتب الدولي تقليص مدة المعالجة والعمل على أن تكون مستقرة في جميع المعاملات.

البرنامج 31  
مدير البرنامج  
نظام لاهاي  
السيدة ب. وانغ  
استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.31. أصبحت جمهورية كوريا في عام 2014 طرفاً في وثيقة جنيف (1999) لاتفاق لاهاي بشأن التسجيل الدولي للتصميمات الصناعية (المشار إليها فيما يلي باسم "وثيقة 1999"). وتأجل إلى عام 2015 انضمام أعضاء محتملين آخرين، أبرزهم اليابان والولايات المتحدة الأمريكية، مما أدى إلى انخفاض معدل زيادة عدد الأعضاء في عام 2014 عما كان متوقعاً. وعلاوة على ذلك، بحلول نهاية عام 2014، كان لا يزال يلزم وجود ثلاث موافقات من أجل إنهاء وثيقة 1934، وظلت أربعة أطراف متعاقدة من خارج الاتحاد الأوروبي والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية ملزمة بوثيقة 1960.

2.31. وأحرز في عام 2014 تقدماً كبيراً نحو تعزيز الإطار القانوني لنظام لاهاي. فعلى وجه الخصوص، اعتمدت جمعية اتحاد لاهاي أحكاماً أوجدت "آلية للحصول على الآراء"، وذلك في أعقاب الدورة الرابعة للفريق العامل المعني بالتطوير القانوني لنظام لاهاي بشأن التسجيل الدولي للتصاميم الصناعية. وإضافة إلى ذلك، أدخلت تغييرات على التعليمات الإدارية بغية منح المستخدمين مزيداً من المرونة فيما يتعلق بالكشف الرسمي عن تصاميمهم. وهذان التطوران يوفران الأساس للمضي قدماً في التوسع الذي طال انتظاره في ولايات قضائية يُجرى فيها الفحص الموضوعي. وإلى جانب التغييرات التي أدخلت على واجهة الإيداع الإلكتروني من أجل انضمام جمهورية كوريا، ينبغي أن يكون النظام مجهزاً بشكل أفضل للتعامل مع التعقيدات الإضافية الناشئة عن الانضمام المتوقع لأطراف أخرى.

3.31. وظل أيضاً عدد الإيداعات أقل بكثير من العدد المتوقع لعام 2014، رغم حدوث زيادة عامة في التصاميم المودعة والتسجيلات الدولية المسجلة. ونتيجة لذلك، كان التقدم محدوداً فيما يتعلق بتوفير قدر أكبر من المرونة في قاعدة البيانات، وهو ما كان من المفترض ألا يُجرى السعي إلى تحقيقه إلا بعد اكتساب خبرة بالعضوية الموسعة. ومع ذلك، ظل التقدم نحو إدخال مزيد من الإجراءات المؤتمتة في المنصة القائمة لتكنولوجيا المعلومات يسير في المسار الصحيح، مع أتمتة إجراء إضافي واحد (بيان منح الحماية) في عام 2014، ليصبح مجموع الإجراءات المؤتمتة ثلاثة إجراءات.

4.31. وكان البرنامج 31 يسترشد في تصميم أنشطته والتخطيط لها وتنفيذها بتوصيات جدول أعمال التنمية ذات الصلة ويستلهم منها، وخاصة التوصيتان 1 و6.

بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة: 4.2 استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وبشكل أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عضوية وثيقة جنيف (1999)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 46 طرفاً متعاقداً (نهاية 2013) أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 45 طرفاً متعاقداً	58 طرفاً متعاقداً	47 طرفاً متعاقداً في وثيقة جنيف (نهاية 2014)	غير ثابت
حصة المكاتب المعنية التي تقدم معلومات عن نظام لاهاي	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: كان هناك 42 مكتباً وطنياً أو إقليمياً يقدم معلومات كافية عن نظام لاهاي. وكان هناك تسعة مكاتب لم يكن لها موقع على شبكة الإنترنت. أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014:	زيادة الحصة	كان هناك 38 مكتباً وطنياً أو إقليمياً يقدم معلومات عن نظام لاهاي في نهاية 2014. وكان هناك عشرة مكاتب لم يكن لها موقع على شبكة الإنترنت (نهاية 2014)	غير ثابت

المعلومات		حصص المكاتب التي تقدم هذه المعلومات	
إيداعات نظام لاهاي وتجديده	إيداعات نظام لاهاي وتجديده	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: الطلبات: 2 990	2014: الطلبات: زيادة بنسبة 33.9% (2 924)
		التصاميم الواردة: 13 172	الطلبات: انخفاض بنسبة 2.2%
		التجديدات: 2 859 (2013)	التصاميم الواردة: زيادة بنسبة 9.6% (14 441)
		أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: الطلبات: 2 604	التجديدات: انخفاض بنسبة 5.5% (2 703)
		التصاميم الواردة: 15 12 454	التجديدات: انخفاض بنسبة 2.9%
		التجديدات: 3 120 (2012)	2015: الطلبات: زيادة بنسبة 23.4%
			التصاميم الواردة: زيادة بنسبة 23.5%
			التجديدات: زيادة بنسبة 5.5%
<b>النتيجة المرتقبة: هـ.2.5 إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي</b>			
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
هيمنة وثيقة جنيف (1999) في نظام لاهاي	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: كان لا يزال يلزم وجود ثلاث موافقات لإنهاء وثيقة 1934، وظلت أربعة أطراف متعاقدة من خارج الاتحاد الأوروبي والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية مُلزَمة بوثيقة 1960.	عدم وجود أي بلدان ملزمة بوثيقة لاهاي (1960) فقط خارج الاتحاد الأوروبي أو المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية، واستلام جميع الموافقات (الخمس) المتبقية لإنهاء وثيقة 1934	لا يزال يلزم وجود ثلاث موافقات لإنهاء وثيقة 1934، ولا تزال توجد أربعة أطراف متعاقدة من خارج الاتحاد الأوروبي والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية مُلزَمة بوثيقة 1960 فقط.
التقدم المحرز نحو تعزيز الإطار القانوني	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: لا يزال يوجد 15 عضواً في وثيقة لاهاي غير ملزمين بوثيقة جنيف (1999)؛ ولا تزال خمس موافقات لإنهاء وثيقة 1934 معلقة (نهاية 2012)	تعديلات على اللائحة التنفيذية والتعليقات الإدارية لنظام لاهاي وكذلك الخصائص الجديدة المقدمة عقب انضمام بعض الأطراف المتعاقدة الجديدة.	اعتمدت جمعية اتحاد لاهاي في عام 2014 إدخال تعديلات على اللائحة التنفيذية المشتركة، من بين أمور أخرى، وادخال "آلية للحصول على الآراء"، وسيدخل ذلك حيز النفاذ في 1 يناير 2015. ودخلت حيز النفاذ في 1 يوليو 2014 تعديلات على

<sup>15</sup> تصحيح: العدد الفعلي للتصاميم الواردة في عام 2012 بلغ 12 454 وليس 12 506 كما هو منشور في البرنامج والميزانية 15/2014 أو 11 971 (عدد التسجيلات الدولية في عام 2012)، كما هو منشور في تقرير أداء البرنامج 13/2012.

التعليقات الإدارية، من بين أمور أخرى، وهذه التعديلات تخفف بعض المتطلبات المتعلقة بالنسخ والتصوير.				
<b>غير ثابت</b>	تأجيل بسبب تعديلات النظام القديم من أجل انضمام أطراف جديدة، وتأخر في تنفيذ برنامج التحديث	القدرة على تسجيل معلومات تفصيلية عن التصاميم	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: عدم القدرة على تسجيل معلومات تفصيلية عن التصاميم	مرونة البيانات المسجلة في السجل الدولي
<b>ثابت</b>	إجراء مؤتمت إضافي (بيان منح الحماية) (العدد التراكمي: 3)	4	أساس المقارنة المحدث في نهاية 2013: اثنان (الإيداع الإلكتروني والتجديد الإلكتروني) <sup>16</sup> أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 2	عدد الإجراءات المؤتمتة

## استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
4.2هـ استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	5,236	5,177	2,144
2.5هـ إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي	2,351	2,527	1,212
<b>المجموع</b>	<b>7,587</b>	<b>7,704</b>	<b>3,357</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

### الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
6,242	6,411	2,976	46%
1,346	1,293	380	29%
<b>7,587</b>	<b>7,704</b>	<b>3,357</b>	<b>44%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشائبة 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

<sup>16</sup> تصحيح: جاء في تقرير أداء البرنامج 13/2012 أن التجديدات ومنح الحماية إجراءان مؤتمتان. ولكن إجراء منح الحماية لم يكن مؤتمتاً في نهاية عام 2013.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

5.31. تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات وجود زيادة صافية في موارد الموظفين ويرجع ذلك في المقام الأول إلى النقل المؤقت لأحد الموظفين من البرنامج 10 إلى البرنامج 31 لتقديم دعم إضافي لاجتماعات الفريق العامل وأنشطته الترويجية. وينعكس هذا في إطار النتيجة هـ.2 (إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي).

6.31. والانخفاض الصافي في موارد خلاف الموظفين يرجع في المقام الأول إلى: "1" نقل موارد خلاف الموظفين الخاصة بالتدريب الداخلي (إلى البرنامج 23 الذي يدير المتدربين مركزياً) لدعم العمل الخاص بانضمام أطراف جديدة في إطار النتيجة هـ.2 (استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وبشكل أفضل)، "2" وحدثت تسوية تخفيضية طفيفة من أجل زيادة الفعالية من حيث التكلفة.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

7.31. بلغ معدل استخدام ميزانية خلاف الموظفين من أجل البرنامج 29% من ميزانية 15/2014 بعد التحويلات. ونتج ذلك في المقام الأول عن حدوث تأخير في العمل المتعلق بتكنولوجيا المعلومات بسبب تأجيل انضمام بعض الأطراف المتعاقدة في إطار النتيجة هـ.2 (استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وبشكل أفضل).

### مرفق البرنامج 31: مؤشرات عمليات نظام لاهاي

مؤشرات النتيجة المرتقبة "إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي"

1. من المهم النظر في تطورات العوامل التالية، كمعلومات أساسية عن مؤشرات الأداء للنتيجة المرتقبة "إنتاجية وجودة خدمات محسنة في عمليات نظام لاهاي"

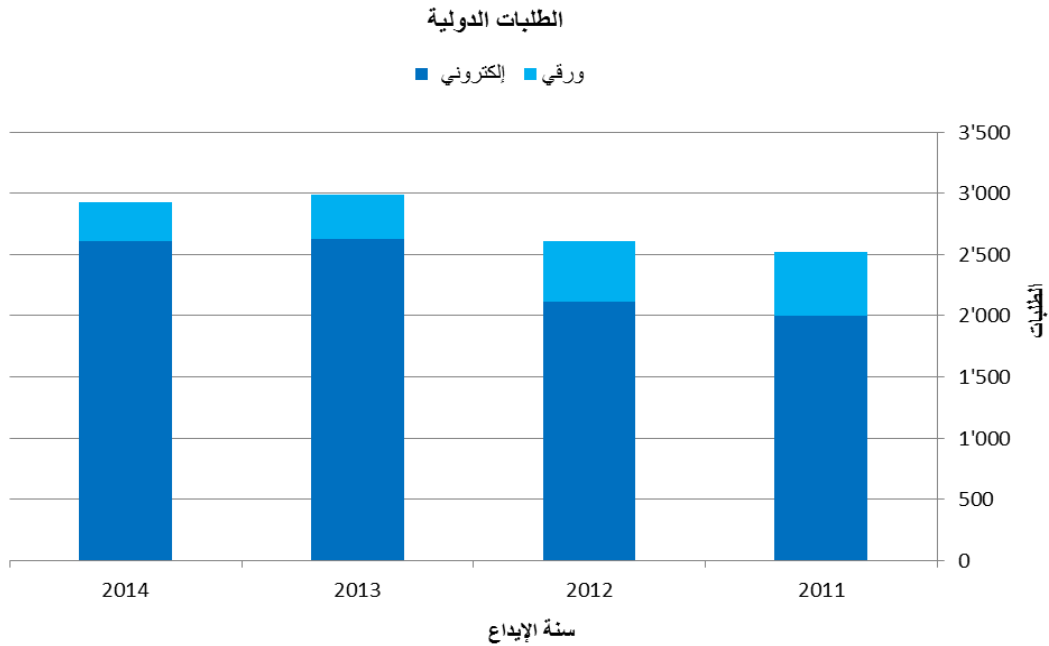
- أعباء عمل نظام لاهاي؛
- ومكونات تلك الأعباء؛
- ومستوى الأتمتة؛

• والموارد المخصصة لمواكبة تلك الأعباء.

2. يستلم المكتب الدولي أربع فئات رئيسية من الوثائق، وهي الطلبات الدولية والتجديدات والتغييرات والقرارات. ويُعرض أدناه آخر اتجاه لكل من تلك الوثائق. وترد أيضا معلومات إضافية عن الطلبات المستلمة مثل متوسط عدد التصاميم. ولأسباب تقنية، يبين مؤشر المخالفات الصادر البيانات بناء على الوثائق المعالجة بدلا من الوثائق الواردة.

#### أولا. الوثائق الواردة

##### الطلبات المستلمة

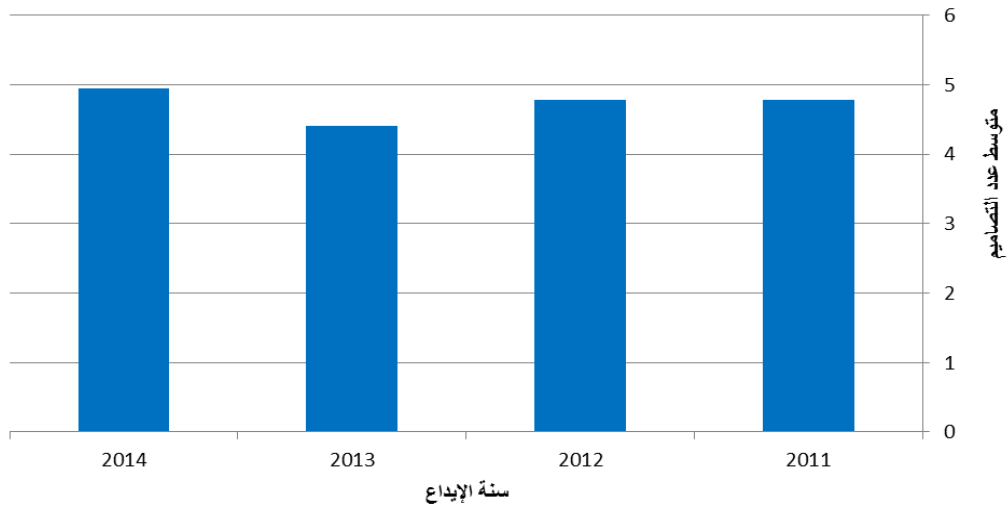


- في سنة 2014 استلم المكتب الدولي 2,924 طلبا، أي بانخفاض بنسبة 2.2 بالمائة مقارنة بسنة 2013. وفي سنة 2013 زاد عدد الطلبات المستلمة زيادة حادة بنسبة 15 بالمائة.
- وفي سنة 2014 أودعت نسبة 89 بالمائة من الطلبات إلكترونيا. وبذلك زادت حصة الإيداعات الإلكترونية بنسبة 10 نقاط مئوية من سنة 2011 إلى سنة 2014، مرتفعة من نسبة 79 بالمائة في سنة 2011 إلى نسبة 89 بالمائة في سنة 2014.



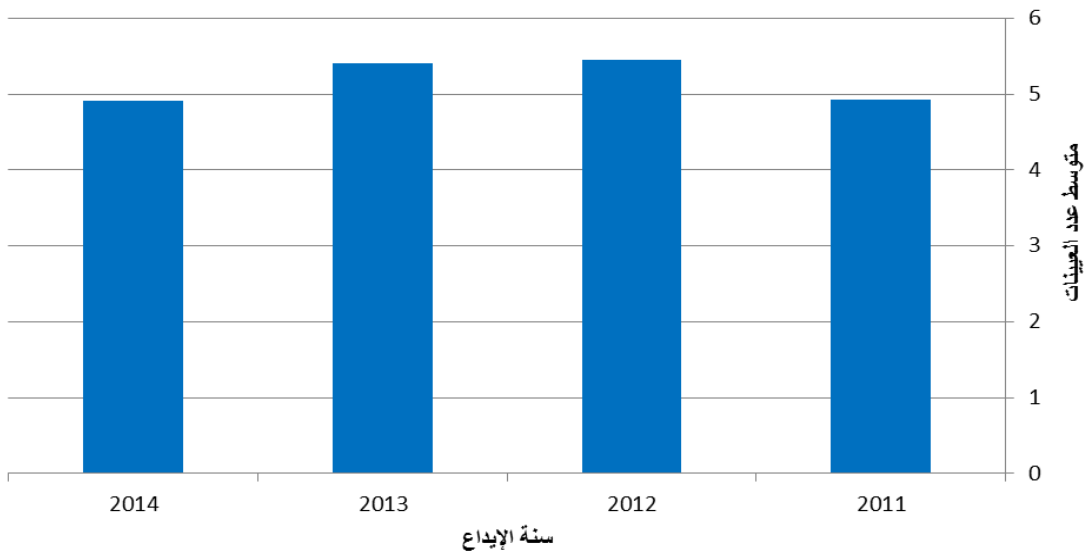
## متوسط عدد التصاميم لكل طلب

متوسط عدد التصاميم لكل طلب



- في سنة 2014، احتوى الطلب الدولي في المتوسط على زهاء خمسة تصاميم. وبين سنة 2011 وسنة 2014 تراوح متوسط عدد التصاميم لكل طلب بين 4.5 و 5 تصاميم. متوسط عدد التعيينات لكل تسجيل

متوسط عدد التعيينات لكل طلب

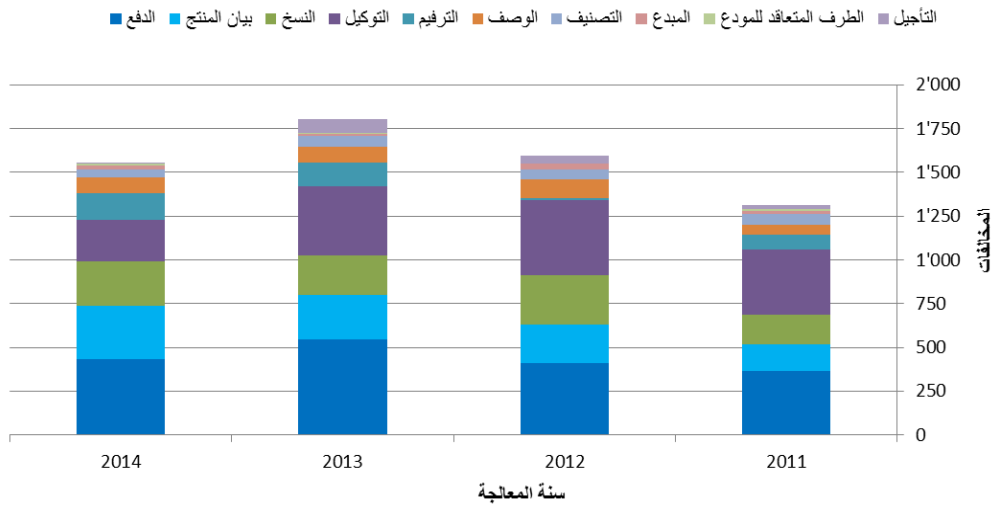


- في سنة 2014 احتوى الطلب في المتوسط على زهاء خمسة تعيينات.

### توجهات المخالفات في الطلبات

3. تنقسم المخالفات في الطلبات إلى عشر فئات مبينة في الشكل الوارد أدناه.

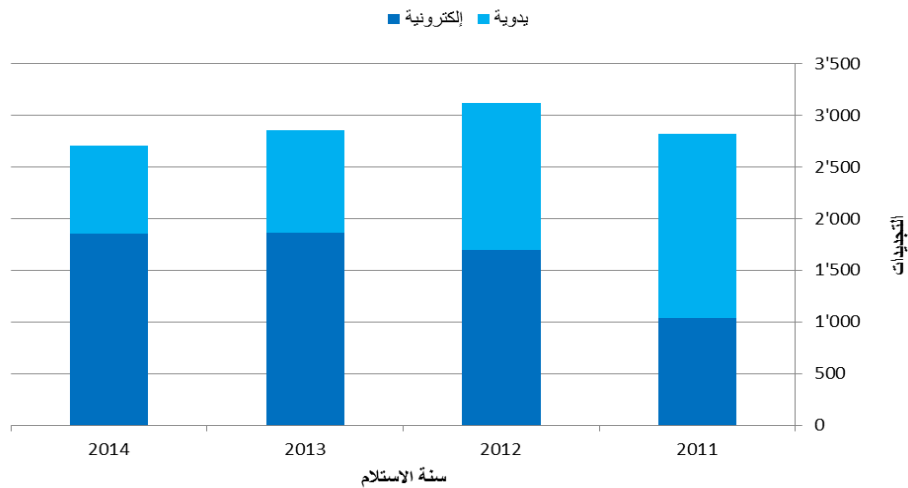
المخالفات في الطلبات



- في سنة 2014، حدد المكتب الدولي 1,557 مخالفة في الطلبات، أي بانخفاض بنسبة 14 بالمائة عن سنة 2013.
- وعلى الرغم من هذا الانخفاض الحاد، زادت المخالفات المتعلقة ببيانات المنتجات للسنة الثالثة على التوالي، وقد بلغ حجم هذه المخالفات، مقرونة بمخالفات السداد، زهاء نصف إجمالي المخالفات في سنة 2014.

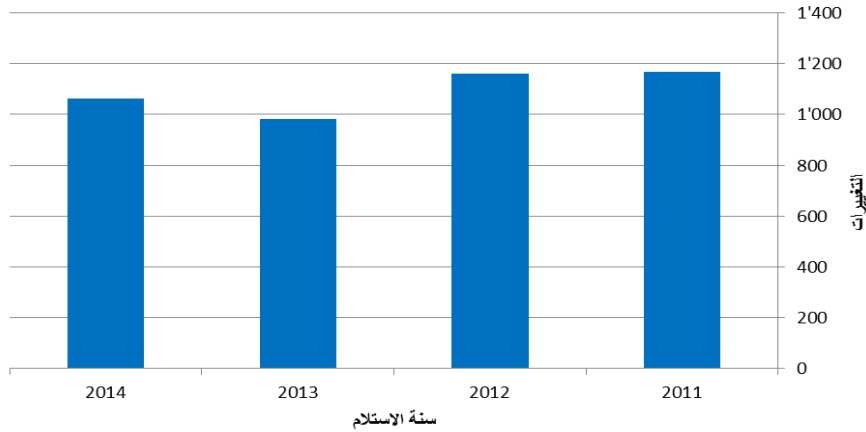
### التجديدات

تجديدات التسجيلات الدولية



- انخفاض عدد التجديدات للسنة الثانية على التوالي لتبلغ 2,703 تجديدات في سنة 2014، ما يمثل انخفاضا بنسبة 5 بالمائة مقارنة بسنة 2013.
- ومنذ سنة 2013 عولجت غالبية التجديدات إلكترونياً، وبلغت نسبة هذه التجديدات 60 بالمائة من إجمالي التجديدات في سنة 2014.

التغييرات المطلوبة في التسجيلات الدولية

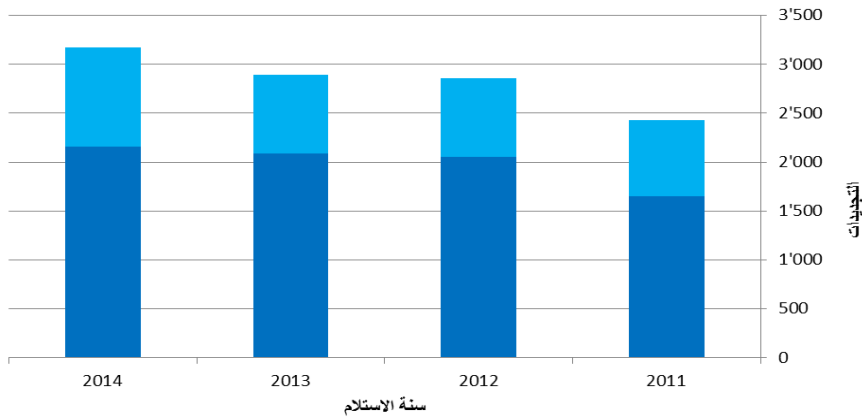


- التمس الموعدون إجراء 1,063 تغييرا في التسجيلات الدولية في سنة 2014، أي بزيادة بنسبة 8 بالمائة عن سنة 2013.

القرارات

القرارات

■ بدوية ■ مؤتمتة

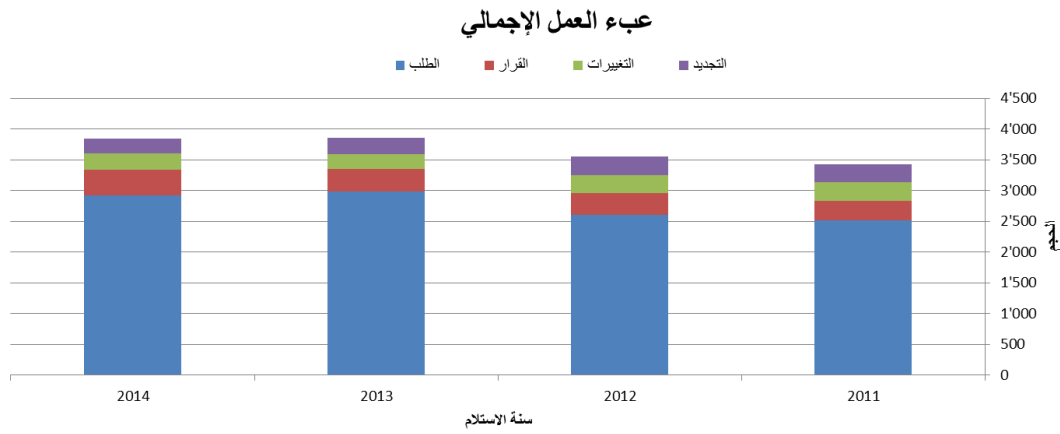


- زاد عدد القرارات المستلمة في سنة 2014 بنسبة 10 بالمائة ليبلغ 3,169 قرارا.
- وعُج ما بين 68 بالمائة و 72 بالمائة من القرارات إلكترونيا منذ سنة 2011.

ثانيا. عبء العمل الإجمالي

4. يمثل عبء العمل الإجمالي العدد الإجمالي المرجح للوثائق التي يستلمها المكتب الدولي. ويشمل ذلك جميع فئات الوثائق الأربع (الطلبات والتجديدات والتغييرات والقرارات).

5. ولأن معالجة تلك الأنواع من الوثائق لا يتطلب موارد متساوية، فكل نوع يرجح على حدة بشكل مختلف. ووفقا لهذا الترجيح، يمكن لفاحص ما، في الفترة المطلوبة لمعالجة طلب دولي، أن يعالج ثمانية تجدييدات أو أربعة تغييرات أو أربعة قرارات. وعلى نفس المنوال، يمكن لموظف في المعالجة الآلية أن يعالج، في الفترة المطلوبة لمعالجة طلب دولي، 13 وثيقة.

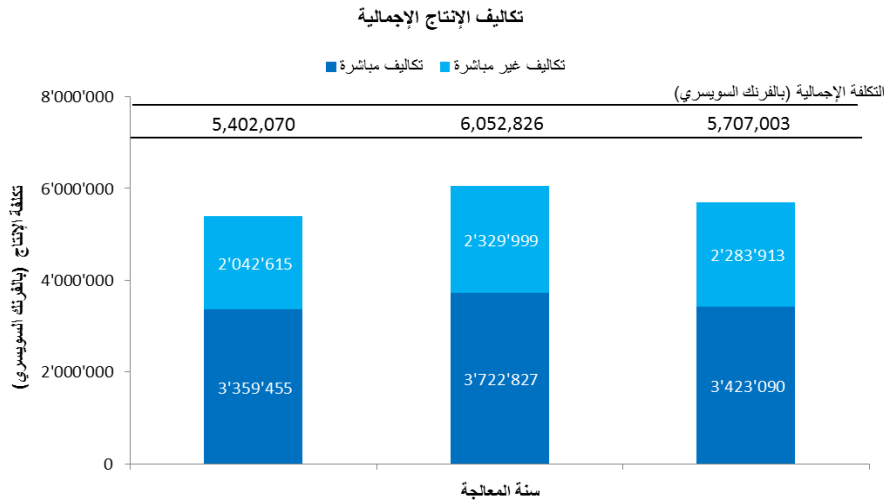


- في سنة 2014، ظل عبء العمل الإجمالي مستقرا مقارنة بسنة 2013. وفي سنة 2014 بلغت نسبة الطلبات وحدها 76 بالمائة من عبء العمل الإجمالي.
- وبين سنتي 2011 و2013، ترجع زيادة عبء العمل بالأساس إلى زيادة عدد القرارات المستلمة.

### ثالثا. تكلفة المعالجة

#### تكلفة الإنتاج الإجمالية

6. تتألف تكلفة الإنتاج الإجمالية من نفقات نظام لاهاي الإجمالية إضافة إلى الجزء الخاص من النفقات على أنشطة الدعم والإدارة. وهي تتألف من تكاليف مباشرة وتكاليف غير مباشرة. والتكاليف المباشرة هي النفقات التي يتحملها المكتب الدولي في إدارة نظام لاهاي.<sup>17</sup> وأما التكاليف غير المباشرة فهي نفقات أنشطة الدعم (مثل المباني وتكنولوجيا المعلومات). وتُرجَّح التكاليف غير المباشرة لكي تأخذ في الحسبان الحصة المخصصة لنظام لاهاي فقط.



- تقدر النفقات الإجمالية المتعلقة بالمعالجة في نظام لاهاي بمبلغ 5.7 مليون فرنك سويسري في سنة 2014، ما يمثل انخفاضا بنسبة 5.7 بالمائة عن سنة 2013. وقد انخفضت التكاليف المباشرة والتكاليف غير المباشرة، بنسبة 8.1 و2 في المائة على التوالي.
- وفي سنة 2014، بلغت حصة التكاليف المباشرة 60 بالمائة من النفقات الإجمالية.

<sup>17</sup> يقدم نظام مدريد الدعم إلى نظام لاهاي، وخاصة في أنشطة الترجمة وتكنولوجيا المعلومات. وقد أُغفلت هذه التكاليف في المنهجية المستخدمة.

## تكلفة الوحدة

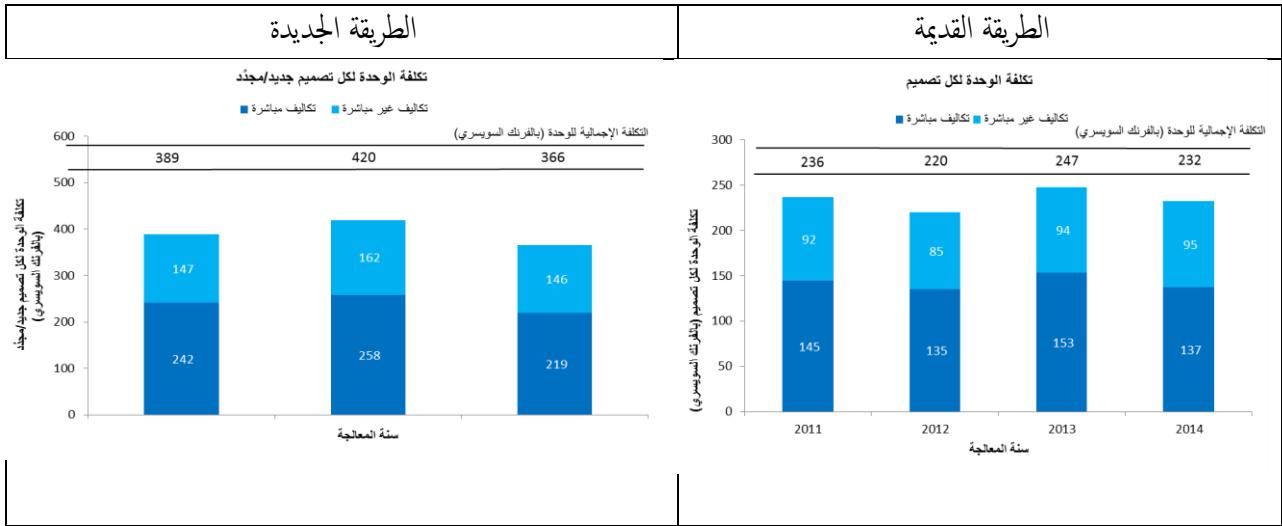
7. يمكن حساب كفاءة المكتب الدولي في معالجة المعاملات بتكلفة الوحدة التي تعني متوسط التكلفة لإنتاج وحدة واحدة من المخرجات.
8. وبما أن المكتب الدولي يسجل طلبات جديدة ويحفظ التسجيلات الموجودة، فمن الوجيه أن تكون هناك وحدة من المخرجات التي تتضمن مجموعة من المعاملات. ويرد أدناه مؤشران اثنان لتكلفة الوحدة باستخدام وحدتين مختلفتين من المخرجات.
9. وكجزء من جهود المكتب الدولي لمواصلة صقل منهجية حساب تكاليف الوحدة، تم تنقيح المنهجية في وثيقة البرنامج والميزانية لتعكس بشكل أدق تكلفة معالجة أعباء عمل نظام لاهاي في المكتب الدولي.
10. وفيما يلي ترد النقاط المنقحة المعنية:
  - تمت مواءمة منهجية حساب تكاليف نظام لاهاي المباشرة وغير المباشرة مع منهجيات حساب تكاليف الوحدة في نظامي معاهدة البراءات ومدير.
  - وأدخل نظام مرَّح لتقدير أفضل للعمل الفعلي المطلوب لمعالجة فئات الوثائق الأربع، مع مراعاة أن البعض من تلك الوثائق يتطلب عملاً أكثر من غيرها.<sup>18</sup>
  - وأعيد تحديد تكلفة الوحدة الأولى لتشمل التصاميم الواردة في التسجيلات الدولية الجديدة وفي التجديدات (شملت تكلفة الوحدة في وثيقة البرنامج والميزانية للثانية 15/2014 التصاميم الواردة في التسجيلات الدولية الجديدة فقط). والأساس المنطقي لإضافة التصاميم الواردة في التجديدات كعنصر من عناصر تكلفة الوحدة هو من أجل تركيز أكبر على مخرجات لاهاي الرئيسية، وهي التسجيل الدولي وتجديده.
  - وتستند تكلفة الوحدة الثانية إلى عدد الوثائق المعالجة والمدونة في السجل بدلا من عدد التدوينات بسبب اختلاف درجات الجهود اللازمة لمعالجة الوثائق المختلفة.
11. وتسهيلا لمقارنة البيانات، تعرض الأشكال البيانية أدناه تطور تكاليف وحدتين اثنتين من سنة 2008 إلى سنة 2014 باستخدام المنهجية القديمة ومن سنة 2012 إلى سنة 2014 باستخدام المنهجية الجديدة، بما في ذلك تفصيل لمساهمة التكاليف المباشرة وغير المباشرة.

## تكلفة الوحدة لكل تصميم جديد/مجدد

12. تتألف التصاميم الجديدة من التصاميم الواردة في الطلبات الدولية المسجلة خلال سنة معينة، وتتألف التصاميم المجددة من التصاميم الموجودة في التسجيلات الدولية التي يتم تجديدها خلال سنة معينة. وتعكس التصاميم الواردة في هذين النوعين من المعاملات، مجتمعة، العمل الأساسي للمكتب الدولي.
13. وبما أن معالجة التصاميم الواردة في هذين النوعين من الوثائق لا يتطلب موارد متساوية، فكل نوع يُرَّح بشكل مختلف.<sup>19</sup> وتُحسب تكلفة الوحدة بقسمة تكلفة الإنتاج الإجمالية على عدد التصاميم الجديدة/المجددة.

<sup>18</sup> انظر "عبء العمل الإجمالي" أعلاه.

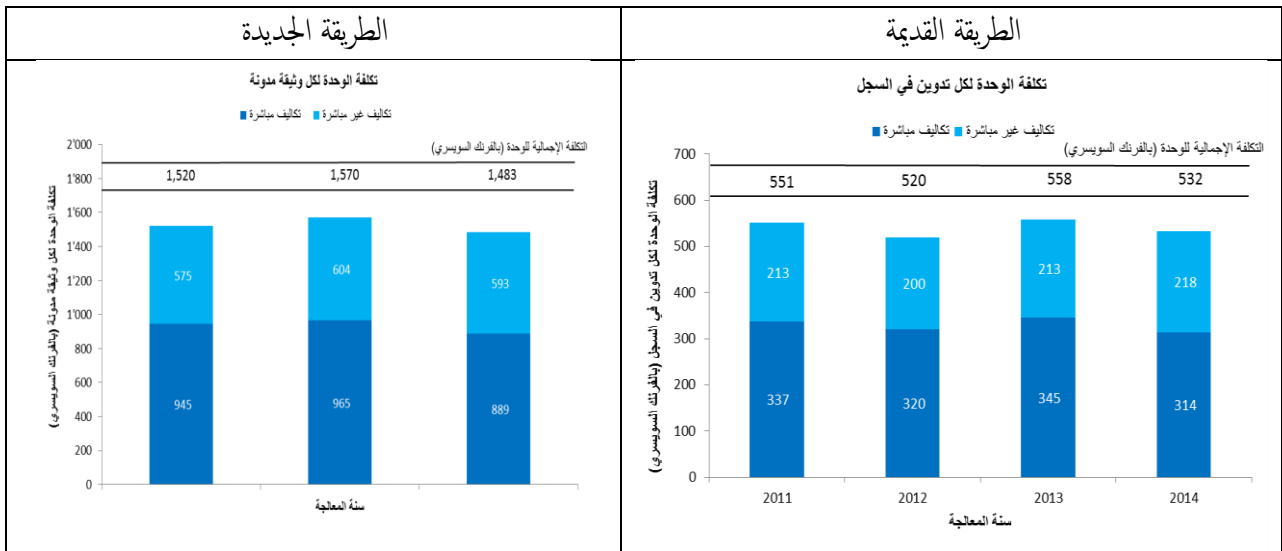
<sup>19</sup> انظر نسب الطلبات والتجديدات في "عبء العمل الإجمالي" أعلاه.



- بلغ متوسط تكلفة معالجة تصميم جديد/مجدد 366 فرنكا سويسريا في سنة 2014، أي بانخفاض قدره 12.8 بالمائة عن سنة 2013. ويرجع هذا الانخفاض بالأساس إلى انخفاض تكلفة الإنتاج بنسبة 5.7 بالمائة، مقرونا بزيادة عدد التصاميم الجديدة/المجددة بنسبة 8.2 بالمائة

تكلفة الوحدة لكل وثيقة مدونة في السجل

14. تشكل الوثائق المدونة في السجل إجمالي عبء العمل (انظر "عبء العمل الإجمالي" أعلاه).

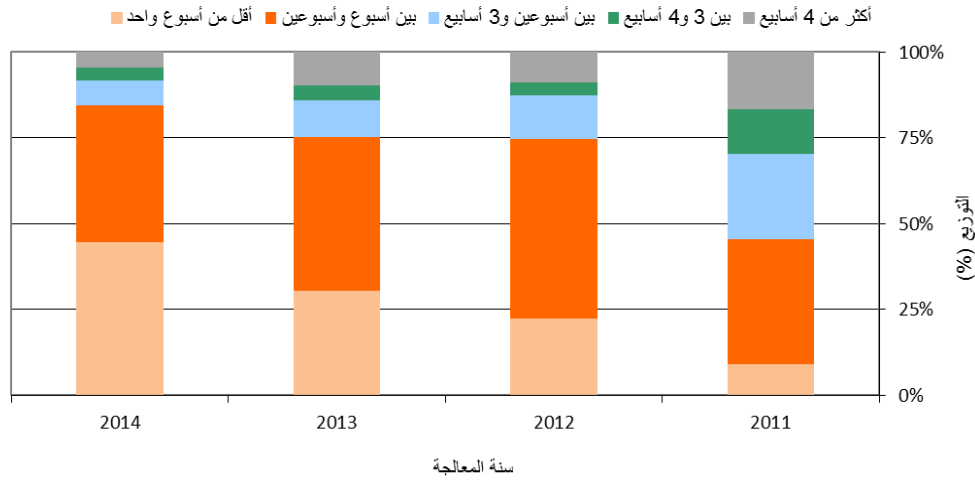


- انخفض متوسط تكلفة تدوين وثيقة في السجل ليلعب 1,483 فرنكا سويسريا في سنة 2014، ويعزى ذلك إلى انخفاض تكلفة الإنتاج بنسبة 5.7 بالمائة.

ثالثا. توقيت معالجة الطلبات الدولية

15. يبين هذا المؤشر الوقت اللازم للمكتب الدولي كي يعالج الطلبات العادية. وتحدد المدة بحساب الوقت المستغرق من تاريخ استلام الطلب إلى تاريخ تسجيله.

### توقيت معالجة الطلبات الدولية الصحيحة



- زادت حصة الطلبات المعالجة في أقل من أسبوع باستمرار منذ سنة 2011، لتبلغ نسبة 45 بالمائة من الطلبات في سنة 2014.
- وفي سنة 2014، عُلجت نسبة 85 بالمائة من الطلبات خلال أسبوعين من تاريخ استلامها في المكتب الدولي.

## البرنامج 7: التحكيم والوساطة وأسماء الحقول

المسؤول عن البرنامج: السيد جون سانديج

استعراض التقدم في 2014

1.7 أصبح مركز الويبو للتحكيم والوساطة (مركز الويبو) المصدر الدولي الرئيسي للبدائل المناسبة من حيث الوقت والفعالية من حيث التكلفة لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية في المحاكم، بوصفه المورد للخبرات القانونية والتنظيمية والمسؤول عن إدارة القضايا. ويشمل ذلك أيضا تقديم الخدمات في حالات المنازعات على أسماء الحقول على الإنترنت.

2.7 وبناء على نتائج الدراسة الاستقصائية الدولية التي أجراها مركز الويبو في 2013 بشأن تسوية المنازعات في المعاملات الدولية للتكنولوجيا، عمل مركز الويبو في عام 2014 للوصول بإجراءاته إلى المستوى الأمثل لتلبية احتياجات أصحاب حقوق الملكية الفكرية والمنتفعين بها. وعقد أيضا حلقات عمل مكثفة ومنتظمة بشأن التحكيم والوساطة.

3.7 وأدار مركز الويبو بنشاط القضايا المعروضة على الويبو في مختلف مجالات الملكية الفكرية باستخدام بنية تحتية متطورة لإدارة القضايا، ولا سيما مرفق الويبو لتسوية القضايا إلكترونيا (ECAAF). وبعد مشاورات دولية، وضع مركز الويبو وأطلق قواعد الويبو المراجعة بشأن التحكيم والوساطة<sup>20</sup> التي دخلت حيز النفاذ في 1 يونيو 2014 وتتضمن التطورات الأخيرة للحلول البديلة لتسوية المنازعات، مما يعزز الأساس لإجراءات فعالة من حيث الوقت ومن حيث التكلفة.

4.7 وشجعت المحاكم الوطنية وسلطات المنافسة في بعض الأظمة القضائية الأطراف في المنازعات المتعلقة بالمعايير والمنطوية على براءات الاتصالات في أنظمة قضائية متعددة على حل تلك المنازعات عن طريق الوساطة والتحكيم. ونتيجة لذلك، شهدت 2014 زيادة في عدد استفسارات الأطراف عن استخدام اتفاقات الويبو المكيفة لإحالة نزاع متعلق بشروط الترخيص العادلة والمعقولة وغير التمييزية (FRAND) إلى مركز الويبو.

5.7 وفي عام 2014، أبرم مركز الويبو مذكرات تفاهم مع جمعية الامتياز الإسبانية (AEF)، والمديرية الوطنية لحق المؤلف في كولومبيا (DNDA)، والمديرية العامة للملكية الفكرية في اندونيسيا (DGIPR)، والمعهد المكسيكي للملكية الصناعية (IMPI)، ومكتب الملكية الفكرية في الفلبين (IPOPPL)، إضافة إلى علاقات التعاون القائمة بين الدول الأعضاء. وترتبط تلك العلاقات بوضع أطر اختيارية بديلة لتسوية المنازعات تتيح خيارات مرنة وفعالة من حيث التكلفة للأطراف من أجل حل نزاعاتها لدى تلك المكاتب فيما يتعلق بالطلبات المعلقة أو الحقوق الممنوحة.

6.7 وواصل مركز الويبو سعيه لتولي الريادة في تطوير حلول بديلة لتسوية المنازعات فيما يتعلق بالاستخدام غير المرخص به للملكية الفكرية على شبكة الإنترنت. ومضت الويبو في الانخراط في السياسات المتعلقة بالملكية الفكرية فيما يخص استحداث الإيكان في 2013 لما عدده 1,400 حقل من الحقول العليا المكونة من أسماء عامة. وفي 2014، نقذ مركز الويبو إجراء الإيكان لتسوية المنازعات بعد المنح، وهي آلية قائمة على العلامات التجارية تهدف إلى تشجيع هيئات التسجيل على التحلي بروح المسؤولية بعد تشغيل الحقل.

7.7 وكانت سنة 2014 الذكرى السنوية الخامسة عشرة لسياسة الويبو الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول (السياسة الموحدة). ومنذ أن أدار مركز الويبو أول قضية في إطار السياسة الموحدة في 1999، تجاوز مجموع القضايا المعروضة على الويبو في 2014 ما عدده 30,000 علامة (27,189 من حالات الحقول العليا المكونة من أسماء عامة و3,134 من حالات الحقول العليا المكونة من رموز البلدان)، ويشمل ذلك ما يقارب 57,000 حقل. وفي 2014، ارتفعت قضايا السطو الإلكتروني المعروضة على الويبو بنسبة 2 في المائة مقارنة بعام 2013. وتتعلق 2,634 قضية بما عدده 5,591 حقلا قدمها أصحاب العلامات التجارية الذين يزعمون انتهاك علاماتهم. وتشمل تلك القضايا أول حالات السياسة الموحدة فيما يتعلق بالتسجيلات في الحقول العليا الجديدة المكونة من أسماء عامة.

<sup>20</sup> <http://www.wipo.int/amc/en/rules/newrules.html>



8.7 وتواصل المركز مع المسؤولين عن إدارة الحقول العليا المكونة من رموز البلدان في مناطق مختلفة بشأن موضوع سياسات تسوية المنازعات. وفي 2014، أضحى مركز الويبو موردا للخدمات للحقلين VG. (جزر فرجن البريطانية) وGQ. (غينيا الاستوائية)، ليصل بذلك مجموع الحقول العليا المكونة من رموز البلدان التي تقدم لها الويبو هذه الخدمات 72 حقلا.

9.7 ووضعت خطة أنشطة مركز الويبو وصممت ونفذت وفقا لإرشادات وتوجيهات التوصيات المعنية في جدول أعمال التنمية، وبخاصة التوصيات 1 و6 و10. وفي هذا الصدد، نظم المركز برامج مخصصة في مجال التحكيم والوساطة لمسؤولي الملكية الفكرية وممارسيها. كما ساعد مكاتب الملكية الفكرية على إعداد أطر اختيارية بديلة لتسوية المنازعات المرفوعة إليها، وساعد أيضا الإدارات الوطنية المعنية بأسماء الحقول على إعداد سجل لأفضل الممارسات وآليات تسوية المنازعات حسب أهميتها بالنسبة إلى البلدان النامية والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر.

بيانات الأداء

**النتيجة المرتقبة:** هـ 8.2 تزايد تقادى نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دولياً وداخلياً وتسويتها بفضل الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة في تسوية المنازعات

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النظر بقدر أكبر في اللجوء إلى خدمات بديلة لتسوية المنازعات في الصفقات المتعلقة بالملكية الفكرية، بما في ذلك عبر استخدام إجراءات الويبو	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 375 منازعة و95 من المساعي الحميدة (التراكمي بنهاية 2013) 4,000 استفسار وارد (13/2012)	40 من المنازعات الإضافية والمساعي الحميدة 4,000 استفسار إضافي 3.5 مليون زيارة إضافية للموقع الإلكتروني 250 مشاركاً في أحداث المركز النمطية (13/2012)؛ و4,000 مشارك في أحداث المركز الخارجية (13/2012)	18 من المنازعات الإضافية و53 من المساعي الحميدة الإضافية 3,725 استفسار إضافي وارد (2014)	ثابت
أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 2014/15: 284 منازعة و79 من المساعي الحميدة (التراكمي بنهاية 2012) 4 000 استفسار وارد (2011/2010)	408 مشاركين في أحداث المركز النمطية (13/2012)؛ و4,000 مشارك في أحداث المركز الخارجية (13/2012)	250 مشاركاً في أحداث المركز النمطية 6,000 مشارك في أحداث المركز الخارجية	138 مشاركاً في أحداث المركز (2014)	
30 مليون زائر للموقع الإلكتروني (التراكمي بنهاية 2012) 276 مشاركاً في أحداث المركز النمطية (2011/2010)؛ و3000 مشارك في أحداث المركز الخارجية (2011/2010)	4,300 مشارك في أحداث يشارك فيها ممثلين عن المركز	4,300 مشارك في أحداث يشارك فيها ممثلين عن المركز		
السياسات البديلة لتسوية المنازعات التي ساهم المركز في وضعها وتنفيذها	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 10 أنظمة معتمدة (جمعية الإدارة الجماعية الدولية للمصنفات السمعية البصرية، وجمعية إدارة حقوق منتجي المصنفات السمعية	من نظام واحد إلى ثلاثة أنظمة إضافية	5 أنظمة إضافية اعتمدها جمعية الامتياز الإسبانية (AEF)، والمديرية العامة للملكية الفكرية في اندونيسيا (DGIPR)، والمديرية الوطنية لحق المؤلف في كولومبيا	ثابت

<p>(DNDA)، والمعهد المكسيكي للملكية الصناعية (IMPI)، ومكتب الملكية الفكرية في الفلبين (IOPHIL)</p>	<p>البصرية، والمعهد الأوروبي لمعايير الاتصالات، والفيلم والإعلام، والمجلس الدولي للمتاحف، والمعهد الوطني للملكية الصناعية- البرازيل ودليل اتفاقات الملكية الفكرية، ومكتب سنغافورة للملكية الفكرية (M)، ومكتب سنغافورة للملكية الفكرية (ED)، والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (التراكمي بنهاية 2013)</p>			
<p>أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: 6 أنظمة معتمدة (جمعية الإدارة الجماعية الدولية للمصنفات السمعية البصرية، وجمعية إدارة حقوق منتجي المصنفات السمعية البصرية، والفيلم والإعلام، والمجلس الدولي للمتاحف، ومكتب سنغافورة للملكية الفكرية، والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة) (التراكمي بنهاية 2012)</p>	<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> هـ 9.2 حماية الملكية الفكرية حياثة فعالة في الحقول العليا المكونة من أسماء عامة وفي تسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان</p>			
<p>السير</p>	<p>بيانات الأداء</p>	<p>الأهداف</p>	<p>أسس المقارنة</p>	<p>مؤشرات الأداء</p>
<p>ثابت</p>	<p>2,288 حالة إضافية متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة (2014) 27,189 حالة إضافية متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة، عدد تراكمي)</p>	<p>3,000 حالة إضافية</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: معالجة 24,901 حالة متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة في المركز (التراكمي بنهاية 2013) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: معالجة 22,644 حالة متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة في المركز (التراكمي بنهاية 2012)</p>	<p>عدد الحالات المعالجة المتعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول</p>
<p>ثابت</p>	<p>346 حالة إضافية متعلقة بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان فقط (2014) 3,134 حالة، عدد تراكمي)</p>	<p>350 حالة إضافية</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: معالجة 2,788 حالة تسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان في المركز (التراكمي بنهاية 2013) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: معالجة 2,470 حالة تسجيل الحقول العليا المكونة من رموز</p>	<p>عدد الحالات المعالجة المتعلقة بتسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان في إطار السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول</p>

ثابت	استمرار قابلية تطبيق السياسة الموحدة، وسياسة الإيكان لتسوية المنازعات قبل المنح، وإجراء الإيكان لتسوية منازعات العلامات التجارية بعد المنح (التراكمي بنهاية 2014)؛ لا توجد أي سياسات أو توصيات جديدة ينبغي تنفيذها.	تنفيذ سياسة الويبو والتوصيات المتعلقة بالإجراءات في نظام أسماء الحقول	البلدان في المركز (التراكمي بنهاية 2012)	سياسات تسوية المنازعات التي ساهم المركز في وضعها وتنفيذها في سياق نظام أسماء الحقول
ثابت	مجتان جديدتان (.VG و.GQ). (2014) (72، عدد تراكمي)	أربع مجتات إدارة جديدة	أسس المقارنة الموحدة، وسياسة تسوية المنازعات قبل المنح (التراكمي بنهاية 2012)	عدد مجتات إدارة تسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان بمساعدة تقدمها الويبو لتصميم أو إدارة آليات حماية الملكية الفكرية وفقا للمعايير الدولية
			أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 70 مجتة من مجتات إدارة تسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان (التراكمي بنهاية 2013) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: 67 مجتة من مجتات إدارة تسجيل الحقول العليا المكونة من رموز البلدان (التراكمي بنهاية 2012)	

استخدام الموارد

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
8.2هـ تزايد تفادي نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دوليا وداخليا وتسويتها عبر الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات	3,286	3,520	1,457
9.2هـ حماية فعالة للملكية الفكرية في الحقول العليا المكونة من أسماء عامة والحقول العليا المكونة من رموز البلدان	7,889	7,701	3,280
<b>المجموع</b>	<b>11,175</b>	<b>11,221</b>	<b>4,737</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
8,065	8,221	3,509	43%
3,109	3,000	1,228	41%
<b>11,175</b>	<b>11,221</b>	<b>4,737</b>	<b>42%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تعكس الميزانية بعد التحويلات للشثانية 15/2014 التحويلات في 31 مارس 2015 لمعالجة الاحتياجات أثناء الشثانية 15/2014 وفقا للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. الميزانية بعد التحويلات 15/2014

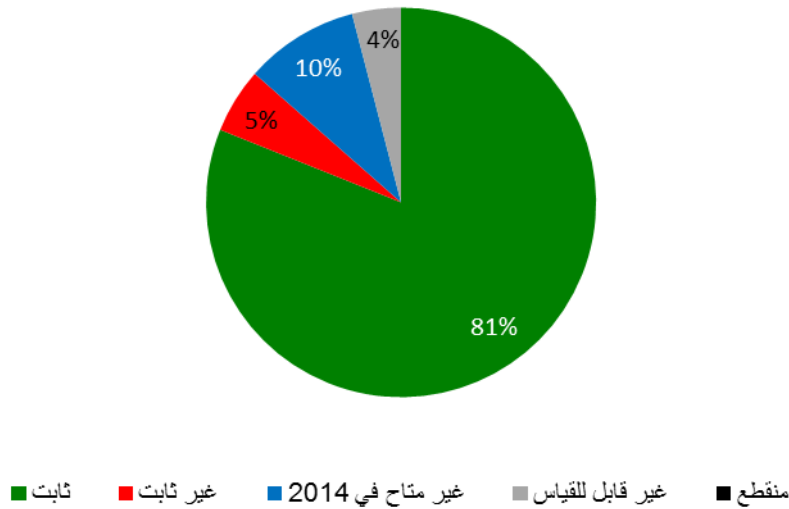
10.7 تعكس الزيادة في الموارد تحت النتيجة المرتقبة هـ.2.8 (تزايد تفادي نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دوليا وداخليا) تحويلا في موارد الموظفين للمركز من أجل إدارة أفضل للطلب على خدمات الويبو البديلة لتسوية المنازعات.

باء. استخدام ميزانية 2014

11.7 استُخدمت الميزانية ضمن النطاق المتوقع من 40 إلى 60 بالمائة في السنة الأولى من الشنائة وهي ثابتة.

## الهدف الاستراتيجي الثالث تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2014)

توجز لوحة البيانات الواردة أدناه التقدم المحرز صوب تحقيق النتائج في عام 2014 قياساً بمؤشرات الأداء ضمن البرامج التي تسهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●●●●●	البرنامج 9	عدد البلدان التي تمر بمرحلة صياغة أو اعتماد الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية أو خطط التنمية أو كليهما	هـ 1.3 استراتيجيات وخطط وطنية بشأن الملكية الفكرية والابتكار تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية
●●●●●	البرنامج 9	عدد البلدان التي اعتمدت الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية أو الخطط الإنمائية أو كليهما وتنفذها	
●	البرنامج 10	عدد الجامعات التي وضعت سياسات الملكية الفكرية	
●	البرنامج 10	عدد البلدان التي وضعت استراتيجيات أو خطط وطنية للملكية الفكرية	
●	البرنامج 30	عدد البلدان ذات استراتيجيات الابتكار الوطنية التي استُهلّت أو جارية أو اعتمدت	
●	البرنامج 3	عدد الحكومات ومنظمات الإدارة الجماعية الموقعة لاتفاق مع الويبو لوضع معيار جديد للشفافية والمساءلة وضمان جودة الحوكمة	هـ 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تناول طائفة واسعة من الطلبات من أجل الانتفاع الفعال بالملكية الفكرية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر

النتائج المرتقبة	مؤشرات الأداء	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	السير
	النسبة المئوية للمبدعين الراضين عن التدريب المقدم على استخدام بيانات ومعلومات حق المؤلف من أجل تحقيق الكفاءة في إدارة حق المؤلف الخاص بهم	البرنامج 3	●
	النسبة المئوية لتقييم المشاركين الإيجابي ومدى نفع اجتماعات وحلقات عمل بناء القدرات المتصلة بحق المؤلف	البرنامج 3	●
	عدد الدول الأعضاء التي تبادر بتحسين استخدامها لنظام حق المؤلف والحقوق المجاورة من أجل الانتفاع بالطاقات الاقتصادية الكامنة لمصنعاتها ومنتجاتها الثقافية	البرنامج 3	●
	نسبة المشاركين في أنشطة الويبو التي تسفر عن تقارير حول كفاءات معززة لفهم مبادئ وأنظمة وأدوات الملكية الفكرية والانتفاع بها من أجل حماية المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي وإدارة العلاقة بين الملكية الفكرية والموارد الوراثية	البرنامج 4	●
	النسبة المئوية للمشاركين في أحداث الويبو الذين يعربون عن رضاهم عن المحتوى وعن تنظيم هذه الأحداث	البرنامج 9	●●●●●
	النسبة المئوية للمشاركين في حلقات عمل الويبو الذين يطبقون المهارات المكتسبة في عملهم أو مؤسساتهم	البرنامج 9	●●●●●
	النسبة المئوية لخبراء الملكية الفكرية الوطنيين أو الإقليميين الذي يُستعان بهم باعتبارهم خبراء في أحداث الويبو	البرنامج 9	●●●●●
	عدد البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر التي وضعت برامج تدريبية سنوية في مجال الملكية الفكرية و/أو دورات للمهنيين المتخصصين في الملكية الفكرية	البرنامج 10	●
	النسبة المئوية للمهنيين المدربين المتخصصين في مجال الملكية الفكرية ومديري مكاتب الملكية الفكرية المدربين الذين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم	البرنامج 10	●
	المحفظة المُنتَجة للدورات التدريبية المتعلقة بالملكية الفكرية المقدمة للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر / ومدى ملاءمة محتوى الدورات التدريبية لمتطلبات تكوين الكفاءات في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر	البرنامج 30	●
	النسبة المئوية للمهنيين المدربين المتخصصين في مجال الملكية الفكرية ومديري مكاتب الملكية الفكرية المدربين الذين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم	البرنامج 11	●
	النسبة المئوية للمهنيين المدربين المتخصصين في مجال الملكية الفكرية ومديري مكاتب الملكية الفكرية المدربين الذين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم	البرنامج 11	●

النتائج المرتقبة	مؤشرات الأداء	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	السير
	الفكرية للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر / ومدى ملاءمة محتوى محفظة دورات التعلم الإلكتروني لمتطلبات تكوين الكفاءات في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر	البرنامج 11	●
	تحسن فرص البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر في الالتحاق بالتعليم العالي في مجال الملكية الفكرية / وعدد الجامعات التي تقدم برامج تعليمية جديدة في مجال الملكية الفكرية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر	البرنامج 11	●
	الإنشاء التدريجي لشبكة من خبراء الملكية الفكرية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر	البرنامج 11	●
	عدد مشروعات الأكاديميات الناشئة الجديدة التي استُهلّت بعد استكمال المرحلة التجريبية	البرنامج 17	●
	النسبة المئوية من المشاركين المتدربين الراضين عن جدوى التدريب المقدم وأهميته في الحياة المهنية	البرنامج 17	●
	النسبة المئوية للجمهور المستهدف الذي أظهر معرفة أساسية بنظام الملكية الفكرية المتوازن إضافة إلى أنشطة الويبو	البرنامج 17	●
	عدد البلدان المشاركة في برنامج جوائز الويبو	البرنامج 17	●
	عدد ترتيبات استقبال علماء من البلدان النامية	البرنامج 18	●
	النسبة المئوية لواقعي السياسات والمسؤولين الحكوميين والعاملين في مجال الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة ممن لديهم فهم معمق لمنظمات الإدارة الجماعية وكيفية استخدام الملكية الفكرية لأغراض التنمية استخداماً فعالاً	البرنامج 20	●●●
	النسبة المئوية للمهنيين المدربين المتخصصين في مجال الملكية الفكرية الذين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم	البرنامج 30	●
هـ 3.3 تعميم توصيات جدول أعمال التنمية على عمل الويبو	عدد توصيات جدول أعمال التنمية التي تناولتها اللجنة من خلال المشروعات والأنشطة والدراسات	البرنامج 8	●
	نسبة رضا الدول الأعضاء عن نتائج المشروعات والأنشطة والدراسات	البرنامج 8	●
	تنفيذ آلية التنسيق على النحو الذي اعتمده الدول الأعضاء	البرنامج 8	●
	عدد البرامج التي تُعتمَم فيها توصيات جدول أعمال التنمية على عمل الويبو العادي	البرنامج 8	●

السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 8	عدد مشروعات جدول أعمال التنمية التي عُممت على عمل الويبو العادي (وضع القواعد والمعايير، والمساعدة التقنية، وتقديم الخدمات) والطريقة التي عُممت بها	
●	البرنامج 8	وجود نظام فعال لتخطيط تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية ورصد ذلك التنفيذ وتقييمه	
●	البرنامج 8	النسبة المئوية لمشروعات جدول أعمال التنمية التي خضعت لتقييم مستقل	
●●●●●	البرنامج 9	عدد آليات أو برامج أو شركات التعاون الجديدة أو المعززة التي دُعِمت لتشجيع أو تعزيز التعاون دون الإقليمي أو الإقليمي في مجال الملكية الفكرية	هـ 4.3 آليات وبرامج تعاونية معززة ومكيفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
●●	البرنامج 10	عدد الشركات القائمة التي يكون فيها الطرف المُقَدِّم للمساعدة من بلد متقدم	
●	البرنامج 8	عدد البلدان التي تطلب المساعدة التقنية من خلال مشروعات جدول أعمال التنمية وتبدي اهتماماً بالأنشطة المتعلقة بجدول أعمال التنمية	هـ 5.3 فهم معمق لجدول أعمال التنمية لدى الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين
●	البرنامج 8	النسبة المئوية للمشاركين في اجتماعات الويبو (الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين) الراضين عن المعلومات التي تلقوها بشأن توصيات جدول أعمال التنمية	
●	البرنامج 10	النسبة المئوية للمشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة تَمِّنُ أبدووا رضاهم عن محتوى تلك البرامج وطريقة تنظيمها	هـ 6.3 قدرة معززة لدى الشركات الصغيرة والمتوسطة على استخدام الملكية الفكرية بنجاح لدعم الابتكار
●	البرنامج 10	النسبة المئوية للمؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة تَمِّنُ حصلت على التدريب وتوفر المعلومات وخدمات الدعم والاستشارة في مجال إدارة أصول الملكية الفكرية	
●	البرنامج 10	عدد البلدان التي وضعت برامج تدريبية في مجال الملكية الفكرية لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة	
●	البرنامج 30	عدد الاشتراكات في نشرة الأخبار الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة	
●	البرنامج 30	عدد مرات تحميل المواد والمبادئ التوجيهية الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة	
●	البرنامج 30	عدد الدراسات الفردية المتعلقة بالشركات الصغيرة والمتوسطة التي تم النفاذ إليها من خلال قاعدة البيانات IpAdvantage و/أو غيرها من قواعد البيانات الوجيهة	
●	البرنامج 30	النسبة المئوية للمشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة تَمِّنُ أبدووا رضاهم عن محتوى تلك	



السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
		البرامج وطريقة تنظيمها	
●	البرنامج 30	النسبة المئوية للمؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة تم حصلت على التدريب وتوفر المعلومات وخدمات الدعم والاستشارة في مجال إدارة أصول الملكية الفكرية	
●	البرنامج 30	عدد البلدان التي وضعت برامج تدريبية في مجال الملكية الفكرية لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة	

## تنسيق جدول أعمال التنمية

البرنامج 8

السيد م. ماتوس

مدير البرنامج

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.8. واصل البرنامج في عام 2014 تنسيق تنفيذ جدول أعمال الويبو بشأن التنمية، لا سيما من خلال: تسهيل عمل اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (اللجنة) في الدورتين الثالثة عشرة والرابعة عشرة للجنة اللتين عُقدتا في عام 2014، وتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية بالاستناد إلى المشروعات، والتعميم الفعال لمبادئ جدول أعمال التنمية على عمل المنظمة، وعدد من الأنشطة الرامية إلى دعم الدول الأعضاء في تحقيق فوائد من تنفيذ جدول أعمال التنمية.

2.8. وفي عام 2014، نظرت اللجنة فيما يلي: "1" تقرير المدير العام السنوي بشأن تنفيذ جدول أعمال التنمية، "2" وتقرير مرحلي عن تنفيذ التوصيات الفورية للتنفيذ ومشروعات جدول أعمال التنمية، "3" وثمانية تقارير مستقلة وتقرير تقييم ذاتي واحد لمشروعات جدول أعمال التنمية، "4" ووثيقة عن قرار الجمعية العامة لليوبو بشأن المسائل المتعلقة باللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. وإضافة إلى ذلك، اعتمدت اللجنة المرحلة الثانية لمشروعين تم إنجازهما وتقييمهما، واعتمدت أنشطة جديدة تتعلق بالانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفاذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية، ونظرت في اقتراح مشروع مُقدم من جمهورية مصر العربية بشأن الملكية الفكرية والسياحة. وناقشت اللجنة: "1" وثيقة أحالتها الجمعية العامة بشأن وصف مساهمة مختلف هيئات الويبو في تنفيذ ما يعنيهها من توصيات جدول أعمال التنمية، "2" وتقريراً مُراجعاً بشأن قياس تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية في وكالات الأمم المتحدة ووكالتها المتخصصة الأخرى وبشأن إسهام الويبو في تحقيق تلك الأهداف. كما واصلت اللجنة مناقشة مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيدين الوطني والإقليمي، واتفقت على برنامج عمل مقبل بشأن مواطن المرونة في نظام الملكية الفكرية. وواصلت أيضاً مناقشتها بشأن المراجعة الخارجية للمساعدة التقنية التي تُقدّمها الويبو في مجال التعاون لأغراض التنمية، إلى جانب ردّ الإدارة والاقتراح المشترك المُقدم من مجموعة جدول أعمال التنمية ومجموعة البلدان الأفريقية. وعلاوة على ذلك، اعتمدت اللجنة مواصفات الاستعراض المستقل لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية وانعقاد المؤتمر الدولي بشأن الملكية الفكرية والتنمية. وإضافة إلى ذلك، ناقشت اللجنة: "1" سبع دراسات أُجريت في سياق مشروع الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية، "2" وست دراسات أُجريت في إطار مشروع الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة وبناء الحلول، "3" ودراستين أُجريت في إطار المشروع الخاص بالمشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية، "4" وأربع دراسات في إطار مشروع الملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي، "5" ودراسة واحدة أُجريت في إطار مشروع تعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينا فاسو وبعض البلدان الأفريقية. وواصلت اللجنة الاستفادة من المشاركة المتزايدة للمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية. وقد شارك تسعة وخمسون مراقباً في عمل اللجنة بحلول نهاية عام 2014.

3.8. وواصل البرنامج ضمان تنفيذ المشروعات والأنشطة المتعلقة بجدول أعمال التنمية ورصدها وتقييمها وإعداد التقارير عنها على نحو سليم. وفي هذا الصدد، استمرت الجهود المبذولة لضمان تنفيذ 19 توصية فورية التنفيذ على نحو فعال. وإضافة إلى ذلك، واصل البرنامج التنسيق من أجل رصد تنفيذ المشروعات التي اعتمدها اللجنة وتقييم هذا التنفيذ وإعداد تقارير عنه، والبرنامج مسؤول عن تنسيق تنفيذ جميع التوصيات الخمسة والأربعين لجدول أعمال الويبو بشأن التنمية.

النتيجة المرتقبة: 3.3 تعميم توصيات جدول أعمال التنمية على عمل الويبو				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد توصيات جدول أعمال التنمية التي تناولتها اللجنة من خلال المشروعات والأنشطة والدراسات	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 45 توصية من توصيات جدول أعمال التنمية أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 42 توصية تناولتها اللجنة في ديسمبر 2011	أن تناول اللجنة 45 توصية	تم تناول 45 توصية من توصيات جدول أعمال التنمية وفقاً للتقرير المرحلي (CDIP/14/2)	ثابت
نسبة رضا الدول الأعضاء عن نتائج المشروعات والأنشطة والدراسات	%80	%80	دراسة استقصائية تُجرى كل سنتين	لا ينطبق في 2014
تنفيذ آلية التنسيق على النحو الذي اعتمده الدول الأعضاء	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: تقريران سنويان مُقدَّمان إلى الجمعيات بشأن وصف مساهمة هيئات الويبو في تنفيذ ما يعنينا من توصيات جدول أعمال التنمية، ناقشتها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (WO/GA/41/12) و (WO/GA/43/10). <sup>21</sup> أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: آليات التنسيق وإجراءات الرصد والتقييم واعداد التقارير التي وافقت عليها اللجنة في أبريل 2010	تنفيذ آليات التنسيق وفقاً لقرار الدول الأعضاء بشأن تنفيذ جدول أعمال التنمية (CDIP/15/2)	آليات التنسيق المُنفَّذة وفقاً لقرار الدول الأعضاء على النحو المُفضَّل في تقرير المدير العام بشأن تنفيذ جدول أعمال التنمية (CDIP/15/2)	ثابت
عدد البرامج التي تُعتم في توصيات جدول أعمال التنمية على عمل الويبو العادي	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: يشتمل 23 برنامجاً على أنشطة تتعلق بجدول أعمال التنمية (كلياً أو جزئياً) أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدَّد لاحقاً	20	تحتوي وثيقة البرنامج والميزانية 15/2014 على 23 برنامجاً يعكس تعميم أنشطة جدول أعمال التنمية	ثابت
عدد مشروعات جدول أعمال التنمية التي عممت على عمل الويبو العادي (وضع القواعد والمعايير، والمساعدة التقنية، وتقديم الخدمات) والطريقة التي عممت بها	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 6 مشروعات من مشروعات جدول أعمال التنمية عممت على عمل الويبو العادي أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدَّد لاحقاً	12	تم تعميم أربعة مشروعات إضافية من مشروعات جدول أعمال التنمية في عام 2014. (العدد التراكمي: 10) — الأكاديميات الوطنية الناشئة في البرنامج 11 (المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات)	ثابت

<sup>21</sup> [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=208882](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=208882) و [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=239806](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=239806)

<p>— النفاذ إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمها في البرنامج 14 (المساعدة التقنية)</p> <p>— إعداد أدوات للنفاذ إلى معلومات البراءات في البرنامج 14 (النفاذ إلى المعرفة)</p> <p>الملكية الفكرية وتوسيع المنتجات في البرنامج 9 (المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات)</p>				
<p><b>ثابت</b> تشتمل جميع البرامج ذات الصلة على نظام فعال لتخطيط تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية ورصد ذلك التنفيذ وتقييمه</p>	<p>تشتمل جميع البرامج على نظام فعال لتخطيط تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية ورصد ذلك التنفيذ وتقييمه</p>	<p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: نظام مركزي فعال لتخطيط تنفيذ توصية جدول أعمال التنمية ورصد ذلك التنفيذ وتقييمه</p> <p>أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدَّد لاحقاً</p>	<p>وجود نظام فعال لتخطيط تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية ورصد ذلك التنفيذ وتقييمه</p>	
<p><b>ثابت</b> 100%، قُتِّمَت اللجنة ثمانية مشروعات مُنجزَة تقيماً مستقلاً وناقشتها في عام 2014</p>	<p>100%</p>	<p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 100%، 14 تقرير تقييم ناقشته اللجنة. (جرت التقييم خلال الشنائية 13/2012)</p> <p>أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 100%</p>	<p>النسبة المتوية لمشروعات جدول أعمال التنمية التي خضعت لتقييم مستقل</p>	
<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> هـ.3.3 فهم معقٍ لجدول أعمال التنمية لدى الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين</p>				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
<p>عدد البلدان التي تطلب المساعدة التقنية من خلال مشروعات جدول أعمال التنمية وتبدى اهتماماً بالأنشطة المتعلقة بجدول أعمال التنمية</p>	<p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: مشروعات وأنشطة مرتبطة بجدول أعمال التنمية في 50 بلداً</p> <p>أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: مشروعات وأنشطة مرتبطة بجدول أعمال التنمية في 43 بلداً (أبريل 2013)</p>	<p>مشروعات وأنشطة مرتبطة بجدول أعمال التنمية في 50 بلداً</p>	<p>شارك 53 بلداً نامياً في سياق مشروعات جدول أعمال التنمية، وتم تمويل 11 مشاركاً من هذه البلدان</p>	<p><b>ثابت</b></p>
<p>النسبة المتوية للمشاركين في اجتماعات الويبو (الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين) الراضين عن المعلومات التي تلقوها بشأن توصيات جدول أعمال التنمية</p>	<p>لا ينطبق</p>	<p>80%</p>	<p>دراسة استقصائية تُجرى كل سنتين</p>	<p><b>لا ينطبق في 2014</b></p>

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
3.3هـ تميم توصيات جدول أعمال التنمية على عمل الويبو	3,832	3,195	1,262
5.3هـ فهم معمق لجدول أعمال التنمية لدى الدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمجتمع المدني وأصحاب المصلحة الآخرين	509	481	188
<b>المجموع</b>	<b>4,341</b>	<b>3,677</b>	<b>1,450</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
3,093	2,468	942	38%
1,248	1,209	509	42%
<b>4,341</b>	<b>3,677</b>	<b>1,450</b>	<b>39%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشنائية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

4.8. إن ميزانية 15/2014 بعد التحويلات ترجع في المقام الأول إلى إعادة توزيع موارد الموظفين (وظيفة واحدة) خارج البرنامج.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

5.8. لم يخرج استخدام الميزانية عن النطاق المتوقع الذي يتراوح من 40 إلى 60 في المائة في السنة الأولى من الشنائية، ويسير استخدام الميزانية في المسار الصحيح.

## البرنامج 9: البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي وأقل البلدان نمواً

المسؤول عن البرنامج: السيد م. ماتوس

استعراض التقدم في عام 2014

1.9 تماشياً مع الهدف الاستراتيجي الثالث، ظلّ تيسير الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية الاجتماعية والثقافية والاقتصادية وتمكين البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً من تسخير الملكية الفكرية لتعزيز طاقتها وقدراتها الابتكارية الوطنية هو الدافع وراء عمل البرنامج في عام 2014. واستمر البرنامج 9، باعتباره واجهة تفاعل أساسية بين الدول الأعضاء المستفيدة ومختلف برامج الويبو، في ضمان تقديم المساعدة التقنية طوال السنة على أساس الاحتياجات الخاصة بكل بلد وبطريقة متماسكة ومنسقة تنسيقاً جيداً. وبشكل عام، استفادت عمليات تصميم أنشطة التعاون التقني وتخطيطها وتنفيذها من ترشيد وتوجيه توصيات جدول أعمال التنمية المعنية، وبخاصة التوصيات المدرجة في الفئة ألف بشأن الأنشطة التي تقوم بها الويبو في مجالي المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات. وتماشياً كذلك مع توصيات جدول أعمال التنمية، تواصل تعميم تنفيذ الأنشطة الإنمائية المنحى لفائدة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في مختلف برامج المنظمة المتخصصة في عام 2014 من أجل زيادة تعزيز التعاون التقني الذي تقيمه الويبو مع البلدان.

2.9 وفي عام 2014، زاد تدعيم الشراكات القائمة مع المؤسسات دون الإقليمية/الإقليمية والمؤسسات المتعددة الأطراف، وتواصل تشجيع عمليات تبادل التجارب والخبرات بين البلدان في مختلف الأقاليم وعبر التعاون الأفقي، بهدف زيادة أوجه التآزر لتحقيق المزيد من النتائج الإنمائية. وفي مايو 2014، تم التوقيع على مذكرة تفاهم جديدة مع المنظمة الدولية للفرنكوفونية.

3.9 وواصلت الويبو مساعدة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على تصميم استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية وتطويرها وتنفيذها، بحيث تكون تلك الاستراتيجيات متسقة مع خططها الإنمائية العامة وقادرة على تشجيع الابتكار والإبداع. وظلّت تلك العملية تستهدى بمنهجية موحدة ومرنة في آن واحد ومجموعة من الأدوات العملية لصياغة استراتيجيات وخطط وطنية للملكية الفكرية، وُضعت في عام 2012 في إطار مشروع جدول أعمال التنمية الخاص بتعزيز قدرات المؤسسات والمستخدمين في مجال الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي. ونتيجة لذلك، كانت تسعة بلدان (ستة بلدان في أفريقيا وبلدان في آسيا والمحيط الهادئ وبلد واحد في أمريكا اللاتينية والكاريبي) قد شرعت في عملية صياغة استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية/خطط وطنية لتطوير الملكية الفكرية؛ وكان 18 بلداً (ستة بلدان في أفريقيا وثلاثة بلدان في المنطقة العربية وأربعة بلدان في آسيا والمحيط الهادئ وخمسة بلدان في أمريكا اللاتينية والكاريبي) لا يزال في مرحلة الصياغة و/أو الاعتماد في نهاية عام 2014. وفي أواخر عام 2014، كانت استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية/خطط وطنية لتطوير الملكية الفكرية قد اعتمدت و/أو قيد التنفيذ في 37 بلداً إجمالاً (21 بلداً في أفريقيا وبلدان في المنطقة العربية وثمانية بلدان في آسيا والمحيط الهادئ وستة بلدان في أمريكا اللاتينية والكاريبي)، منها 17 بلداً من البلدان الأقل نمواً.

4.9 وفي أكتوبر 2014، شارك منسق من كل بلد من بلدان رابطة أم جنوب شرق آسيا في حلقة عمل لاستئثار الأفكار بغرض وضع خطة الرابطة الاستراتيجية في مجال حقوق الملكية الفكرية للفترة 2016-2025، طبقاً لاستراتيجية الجماعة الاقتصادية للرابطة 2016-2025. وكان ذلك التعاون بمثابة المرة الأولى التي شاركت فيها الويبو على نطاق واسع بهذا الشكل في مساعدة مجموعة إقليمية على صياغة إطار إقليمي شامل في مجال الملكية الفكرية.

5.9 وواصل البرنامج تنسيق وتيسير المساعدة التقنية التي تُقدم إلى البلدان النامية والبلدان الأقل في صياغة وتحديث التشريعات في مجال الملكية الفكرية، مع مراعاة المتطلبات الوطنية وأوجه المرونة الدولية. ولتمكين الدول الأعضاء من اعتماد خيارات تركز على معلومات أوضح عن مجالات الأولوية بالنسبة إلى الويبو، نُشر دليل المساعدة التقنية التي تقدمها الويبو (استكمل في عام 2013) بكل لغات الأمم المتحدة الست في عام 2014 وأُتيح على الإنترنت<sup>22</sup> (المزيد من التفاصيل، انظر البرامج 1 و2 و3 و4).

6.9 وظلّ تعزيز قدرات الموارد البشرية لتمكينها من معالجة الطائفة الواسعة من متطلبات الانتفاع الفعال بالملكية الفكرية لأغراض التنمية وتشجيع الابتكار والإبداع من الأولويات في عام 2014. وتم تنفيذ برامج تركز على تكوين الكفاءات وتطوير المهارات لفائدة مجموعات مستهدفة محدّدة، مثل المسؤولين الحكوميين وواضعي السياسات والمتخصصين في مجال الملكية الفكرية والمسؤولين عن

<sup>22</sup> [http://www.wipo.int/export/sites/www/cooperation/en/pdf/ta\\_manual.pdf](http://www.wipo.int/export/sites/www/cooperation/en/pdf/ta_manual.pdf)

إفاد القوانين والباحثين والأكاديميين والمقاولين والمصنعين، فضلا عن الشركات الصغيرة والمتوسطة، على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي.

7.9 وفي أكتوبر 2014، واصلت الويبو تعزيز المساعدة التقنية التي تقدمها إلى مكاتب الملكية الفكرية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً لتمكينها من تزويد شركائهما من أصحاب المصالح بخدمات عالية الجودة وفعالة من حيث التكلفة في مجال تحديث الملكية الفكرية وتحسين البنية التقنية التحتية، بما يمكن من تهيئة بيئة تساعد بشكل أفضل على الانتفاع الفعال بالمعلومات الخاصة بالملكية الفكرية، لا سيما من قبل المؤسسات المسؤولة عن إدارة حقوق الملكية الفكرية ونظام الابتكار الوطني وقطاع الإنتاج. وبحلول نهاية عام 2014، كان نحو 62 مكتباً يستخدم الأنظمة التي تتيحها الويبو لمكاتب الملكية الفكرية في مختلف الأقاليم: 19 مكتباً في أفريقيا، و14 مكتباً في المنطقة العربية، و13 مكتباً في آسيا والمحيط الهادئ، و16 مكتباً في أمريكا اللاتينية والكاريبي (لمزيد من التفاصيل، انظر البرنامج 15).

8.9 كما ظلّ تيسير النفاذ إلى قواعد البيانات العالمية الخاصة بالمعلومات التكنولوجية من أولى الأولويات في عام 2014. وقد زاد التركيز على تعزيز ما يوجد من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (TISCs) من أجل ضمان استدامتها على المدى البعيد. ومن أصل مجموع تلك المراكز القائمة البالغ عددها 39 مركزاً، اعتُبر نحو 19 مركزاً قابلاً للاستدامة في عام 2014: تسعة مراكز في أفريقيا (منها ستة مراكز في البلدان الأقل نمواً)؛ ومركزان في المنطقة العربية؛ وثلاثة مراكز في آسيا والمحيط الهادئ (منها مركز واحد في بلد من البلدان الأقل نمواً)؛ وخمسة مراكز في أمريكا اللاتينية والكاريبي (لمزيد من التفاصيل، انظر البرنامج 14).

9.9 وفي 2014، ييسر البرنامج ونسق داخلياً انضمام عدة بلدان ومجموعات إقليمية إلى المعاهدات والاتفاقيات التي تديرها الويبو: مجموعة بلدان في أفريقيا (المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وزمبابوي) وبلدان في المنطقة العربية (الكويت والإمارات العربية المتحدة).

10.9 ويهدف إنشاء هيكل متماسك وانمائي المنحى وداعم للابتكار في البلدان الأقل نمواً، تم التركيز بقدر أكبر في عام 2014 على تنفيذ مشروعات الويبو القابلة للإنجاز في هذا السياق، وهي تغطي مجموعة من المجالات الموضوعية ذات الأولوية للتعاون مع البلدان الأقل نمواً كما حددها وزراء البلدان الأقل نمواً بمناسبة مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بالبلدان الأقل نمواً. وأقيمت شراكة تعاونية إقليمية لفائدة البلدان الأقل نمواً مع الاتحاد الدولي للاتصالات وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، في 29 يوليو 2014، بمناسبة المؤتمر الوزاري المعني بالشركات الجديدة لأغراض تكوين الكفاءات الإنتاجية في البلدان الأقل نمواً الذي عُقد في كوتونو بين تحت شعار "الابتكار والإبداع والتكنولوجيا والتواصل الواسع النطاق والتمويل باعتبارها عوامل تسهم في تحقيق التنمية المستدامة لفائدة البلدان الأقل نمواً".

11.9 وعقب الإنجاز الناجح للمرحلة الأولى من مشروع جدول أعمال التنمية بشأن تكوين الكفاءات في استخدام المعلومات التقنية والعلمية الملائمة من الناحية التكنولوجية كحل لتحديات إنمائية محددة، اعتمدت المرحلة الثانية (CDIP/13/9) في الدورة الثالثة عشرة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في مايو 2014. وأحرز تقدم كبير خلال الجزء المتبقي من السنة فيما يخص إعداد مذكرات تفاهم تحدد بوضوح مسؤوليات الشريكين، أي الويبو والبلد المستفيد (بلد من البلدان الأقل نمواً)، في مجمل عملية تنفيذ المشروع. وعقدت مشاورات مع البلدان الأربعة المستفيدة على صعيد وزارات الشؤون الخارجية والعدالة والعلوم والتكنولوجيا والبعثات الدائمة في جنيف ومنسقي الملكية الفكرية. ومن المتوقع التوقيع على مذكرات التفاهم في عام 2015.

12.9 واستكمل مشروع تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نمواً، وقُيم في عام 2014. ووافقت اللجنة، في دورتها الثالثة عشرة، على تمديد فترة المشروع بسنة واحدة للتمكين من إنجاز الأنشطة المتعلقة ضمن ميزانية المشروع المتبقية. وفي مايو 2014، أطلقت رسمياً الصفحة الإلكترونية الخاصة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب<sup>23</sup>، التي استُكملت في نهاية عام 2013. وإلى جانب معلومات وأدوات مفيدة أخرى، تتيح تلك الصفحة منصتين إلكترونيين مُصمّمتين خصيصاً لأغراض التعاون فيما بين بلدان الجنوب - قاعدة بيانات المساعدة التقنية فيما بين بلدان الجنوب في مجال الملكية الفكرية (South-South IP TAD)، وقائمة الخبراء الاستشاريين في مجال الملكية الفكرية (South-South IP ROC) - من أجل إبراز المعلومات الوجيهة بشأن أنشطة المساعدة التقنية في الحالات التي يكون فيها كل من البلد المستفيد (البلدان المستفيدة) والبلد المضيف/المقدم للمساعدة من البلدان النامية أو البلدان الأقل نمواً أو البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر ويكون فيها الخبراء والأخصائيون في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر، على التوالي.

13.9 كما واصل البرنامج الاستناد إلى التجربة المكتسبة في حماية وتوسيم المنتجات المصنفة على أساس المنشأ في بعض البلدان النامية المختارة، والنابعة من تنفيذ مشروع جدول أعمال التنمية بشأن الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، الذي استكمل في عام 2013. وفي هذا السياق تم التركيز، في عام 2014، على تنظيم دورات تدريبية متخصصة من أجل تعزيز قدرات أصحاب المصالح على تطوير كامل الإمكانيات التوسيمية والتسويقية لبعض المنتجات المختارة المرتبطة بالمنشأ. وتكملة لعمل الويبو في هذا المجال، تعاون البرنامج مع شركاء دوليين وإقليميين في منطقة الكاريبي بغرض تلبية جميع احتياجات أصحاب المصالح التدريبية.

14.9 وتواصل استخدام قواعد البيانات المتخصصة لدعم تقديم المساعدة التقنية، لا سيما قاعدتي البيانات بشأن المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD) وقائمة الخبراء الاستشاريين في مجال الملكية الفكرية (IP-ROC)، بما في ذلك الواصفات الخاصة بتخزين المعلومات عن التعاون فيما بين بلدان الجنوب، وقاعدة البيانات الخاصة بمطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية (IP-DMD). وعلاوة على ذلك، شهد عام 2014 نشر قاعدة البيانات المتخصصة بشأن الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية (NIPS-D)<sup>24</sup>، التي استُحدثت في عام 2013 لالتقاط البيانات الوجيهة لمرحلة تقييم مؤشرات الأداء الخاصة بوضع استراتيجيات وطنية في مجال الملكية الفكرية، حسبما يقتضيه العدد المتزايد للبلدان التي تستعمل منهجية الويبو لوضع استراتيجيات الملكية الفكرية. وفي سبيل تعزيز إمكانات قواعد البيانات المذكورة بأكبر قدر ممكن، خضع استخدامها لرصد دقيق في عام 2014، وجمعت تعليقات المستخدمين للاسترشاد بها في زيادة تحسين الأنظمة بغرض تعزيز سهولة استخدامها، وتحديد نهج أكثر استراتيجية لتشجيع استعمالها في مختلف البلدان. وفيما يخص قاعدة البيانات IP-DMD، كان يجري، في عام 2014، وضع خطة توعوية هادفة من أجل زيادة عمليات التحميل وحفز المطابقات في قاعدة البيانات.

#### بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة: هـ 2.1 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مناسبة ومتوازنة للملكية الفكرية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الدول الأعضاء التي شعرت بالرضا إزاء مستوى جودة المشورة القانونية فيما يخص البراءات ونماذج المنفعة والأسرار التجارية والدوائر المتكاملة، والنسبة المئوية لهذه الدول	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 9 دول أعضاء (90%)، استناداً إلى استقصاء أجرته شعبة الرقابة الداخلية في 2013. أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: استقصاءات 2012	90%	أبلغت خمس دول مجيبة، في المتوسط، عن معدل رضا يساوي 90% (أفريقيا-2؛ البلدان العربية-1؛ آسيا والمحيط الهادئ-1؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي-1).	ثابت
عدد الدول الأعضاء/المنظمات الإقليمية التي قدمت تعليقات إيجابية على المشورة التشريعية المقدمة في مجال العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية، والنسبة المئوية لهذه الدول والمنظمات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: استلام تعليقات إيجابية من 9 بلدان من أصل 13 بلداً. لم تقدم أربعة بلدان ردوداً. أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: تقديم ثلاثة دول أعضاء/منظمات إقليمية تعليقات إيجابية عن المشورة التشريعية المتلقاة في عام 2012	استلام تعليقات إيجابية من 10 دول أعضاء/منظمات إقليمية (التوزيع الإقليمي)	قُدمت المشورة التشريعية إلى 20 دولة عضواً/منظمة إقليمية (أفريقيا-7؛ البلدان العربية-1؛ آسيا والمحيط الهادئ-11؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي-1) استلمت تعليقات من سبع دول/منظمات مجيبة أبدت جميعاً (100%) رضاها عن المشورة المقدمة.	ثابت

<sup>24</sup> أشهر، في تقرير أداء البرنامج 13/2012، إلى أن قاعدة البيانات NIPS-D كانت تُستخدم في نهاية عام 2013، عقب استكمال مرحلة التطوير. وفي الواقع، لم يبدأ تنفيذ قاعدة البيانات حتى عام 2014.



لا ينطبق في 2014	تلقي 14 بلدا مشورة تشريعية في 2014 (أفريقيا-6؛ آسيا والهادئ-2؛ أمريكا اللاتينية والكاريبي-4؛ البلدان العربية-2). واستقصاء في 2015	15 بلدا (التوزيع الجغرافي)	لم تُجمع بعد معلومات عن التعليقات	عدد البلدان التي قدمت تعليقات إيجابية على مشورة الويبو التشريعية، والنسبة المتوقعة لهذه البلدان
<b>النتيجة المرتقبة: هـ 1.3 استراتيجيات وخطط وطنية بشأن الملكية الفكرية والابتكار تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية</b>				
السير	بيانات الأداء	الأهداف	أسس المقارنة	مؤشرات الأداء
ثابت	أفريقيا (6 بلدان إضافية): بنن وجمهورية الكونغو الديمقراطية <sup>29</sup> ومدغشقر والنيجر وسوازيلند وأوغندا (24 تراكيا) المنطقة العربية (لا توجد بلدان إضافية)؛	أفريقيا (18 تراكيا) المنطقة العربية (7 تراكيا) آسيا والمحيط الهادئ (13 تراكيا)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013:	عدد البلدان التي تمر بمرحلة صياغة أو اعتماد الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية أو خطط التنمية أو كليهما
ثابت	- الإمارات العربية المتحدة (لا توجد حركة إضافية)؛ - اليمن (أرجئت العملية بسبب الوضع السياسي) آسيا والمحيط الهادئ (بلدان إضافيان): بروني دار السلام وجزر كوك (14 تراكيا)	أمريكا اللاتينية والكاريبي (13 تراكيا) 10 بلدان من البلدان الأقل نموا مشمولة في التوزيع الإقليمي الوارد أعلاه	أفريقيا: 18 تراكيا (بوتسوانا وبوروندي والكاميرون وجمهورية أفريقيا الوسطى وتنشاد والكونغو وغينيا الاستوائية وإثيوبيا <sup>25</sup> وغامبيا وكينيا ولسوتو وملاوي ومالي وموريشيوس وسيشيل وسيراليون وتوغو وجمهورية تنزانيا المتحدة)	
ثابت	أمريكا اللاتينية والكاريبي (بلد إضافي واحد): بيرو (12 تراكيا) 24 بلدا من البلدان الأقل نموا مشمولا في التصنيف الإقليمي الوارد أعلاه		المنطقة العربية: 6 تراكيا <sup>26</sup> (الجزائر <sup>27</sup> وعمان وقطر <sup>28</sup> والسودان والإمارات العربية المتحدة واليمن)	
ثابت			آسيا والمحيط الهادئ: 12 تراكيا (بنغلاديش وبوتان وكمبوديا وفيجي ومنغوليا وبابوا غينيا الجديدة وساموا وجزر سليمان وسري لانكا وتونغا وفانواتو وفيت نام)	
ثابت			أمريكا اللاتينية والكاريبي: 11 تراكيا (بربادوس وكوستاريكا والجمهورية الدومينيكية وإكوادور والسلفادور وغواتيمالا وهندوراس ونيكاراغوا وبنما وسانت كيتس ونيفس وترينيداد وتوباغو)	
ثابت			19 بلدا من البلدان الأقل نموا مشمولا في التوزيع	

<sup>25</sup> تصويب: أشير، في تقرير أداء البرنامج 13/2012، إلى أن إثيوبيا قد اعتمدت سياسة بشأن الملكية الفكرية في الثنائية 13/2012. وفي الواقع، استُكملت تلك السياسة في عام 2014 كي يُنظر فيها في إطار إجراء الموافقة الوطني.

<sup>26</sup> تصويب: أشير، في تقرير أداء البرنامج 13/2012، إلى أن هناك استراتيجية ابتكار وطنية في مجال الملكية الفكرية قيد الإعداد في تونس. وفي الواقع، استُهلّت تونس، في عام 2014، مناقشات حول إمكانية وضع استراتيجية من هذا القبيل.

<sup>27</sup> تصويب: أشير، في تقرير أداء البرنامج 13/2012، إلى أن الجزائر كانت بصدد اعتماد استراتيجية وطنية بشأن الملكية الفكرية في الثنائية 13/2012. وفي الواقع، كانت الجزائر، في نهاية 2014، بصدد إعادة صياغة استراتيجية وطنية بشأن الملكية الفكرية.

<sup>28</sup> أرجئت العملية بسبب تغييرات هيكلية في الحكومة.

<sup>29</sup> توقفت العملية في عام 2011. وفي عام 2014، استُهلّت عملية تشاورية من جديد.

ثابت	<p>أفريقيا (12 بلدا إضافي): بوتسوانا وبوروندي والكاميرون وتشاد وكوت ديفوار<sup>30</sup> وليسوتو وملاوي ورواندا<sup>31</sup> وسان تومي وبرينسيبي وتوغو وجمهورية تنزانيا المتحدة وزمبابوي (21 تراكيا) المنطقة العربية (لا توجد بلدان إضافية)؛ آسيا والمحيط الهادئ (4 بلدان إضافية): كمبوديا وسري لانكا وتونغا وفانواتو (8 تراكيا)</p>	<p>أفريقيا (6 تراكيا) المنطقة العربية (6 تراكيا) آسيا والمحيط الهادئ (7 تراكيا) أمريكا اللاتينية والكاريبي (12) 11 بلدا من البلدان الأقل نموا مشمولوا في التوزيع الإقليمي الوارد أعلاه</p>	<p>الإقليمي الوارد أعلاه أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: أفريقيا (12 تراكيا) المنطقة العربية (4) آسيا والمحيط الهادئ (8) أمريكا اللاتينية والكاريبي (9) 5 بلدان من البلدان الأقل نموا مشمولة في التوزيع الإقليمي الوارد أعلاه</p>	<p>عدد البلدان التي اعتمدت الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية أو الخطط الإنمائية أو كليهما وتنفيذها</p>
غير ثابت	<p>أمريكا اللاتينية والكاريبي (3 بلدان إضافية): بربادوس والسلفادور وسانت كيتس ونيفس (6 تراكيا)</p>	<p>المنطقة العربية: (2 تراكيا): عُمان والسودان</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: أفريقيا (9 تراكيا): جزر القمر وغانا وكينيا وليبريا وموريشيوس وموزامبيق والسنغال وسيشيل وزامبيا المنطقة العربية: (2 تراكيا): عُمان والسودان</p>	<p>آسيا والمحيط الهادئ (4 تراكيا): بنغلاديش وفيجي وبابوا غينيا الجديدة وساموا أمريكا اللاتينية والكاريبي (3 تراكيا): كوستاريكا والجمهورية الدومينيكية وهندوراس</p>
ثابت	<p>17 بلدا من البلدان الأقل نموا مشمولوا في التصنيف الإقليمي الوارد أعلاه</p>	<p>7 بلدان من البلدان الأقل نموا مشمولة في التوزيع الإقليمي الوارد أعلاه أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: أفريقيا (4) المنطقة العربية (3) آسيا والمحيط الهادئ (3) أمريكا اللاتينية والكاريبي (4)</p>	<p>5 بلدان من البلدان الأقل نموا مشمولة في التوزيع الإقليمي الوارد أعلاه</p>	<p>7 بلدان من البلدان الأقل نموا مشمولة في التوزيع الإقليمي الوارد أعلاه</p>
ثابت			<p>أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: أفريقيا (4) المنطقة العربية (3) آسيا والمحيط الهادئ (3) أمريكا اللاتينية والكاريبي (4) 5 بلدان من البلدان الأقل نموا مشمولة في التوزيع الإقليمي الوارد أعلاه</p>	

<sup>30</sup> وُضعت استراتيجية الملكية الفكرية بقيادة البلد. وفي عام 2014، قدمت الويبو مساعدة في العنصر الخاص بالابتكار من الاستراتيجية.

<sup>31</sup> المرجع نفسه.

النتيجة المرتقبة: هـ 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تناول طائفة واسعة من الطلبات من أجل الانتفاع الفعال بالملكية الفكرية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية للمشاركين في أحداث الويبو الذين يعربون عن رضاهم عن المحتوى وعن تنظيم هذه الأحداث	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: آسيا والمحيط الهادئ (65%) البلدان الأقل نمواً (60%) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: لا توجد بيانات متاحة	أفريقيا (70%) المنطقة العربية (80%) آسيا والمحيط الهادئ (65%) أمريكا اللاتينية والكاريبي (80%)	أفريقيا (70%) المنطقة العربية (غير متاحة؛ من المتوقع تنفيذ النظام في 2015) آسيا والمحيط الهادئ (92%) أمريكا اللاتينية والكاريبي (غير متاحة؛ من المتوقع تنفيذ النظام في 2015)	ثابت لا ينطبق في 2014 ثابت
النسبة المئوية للمشاركين في حلقات عمل الويبو الذين يطبقون المهارات المكتسبة في عملهم أو مؤسساتهم	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: أفريقيا: لا توجد معلومات متاحة المنطقة العربية: لا توجد معلومات متاحة آسيا والمحيط الهادئ: 65% أمريكا اللاتينية والكاريبي: لا توجد معلومات متاحة البلدان الأقل نمواً: لا توجد معلومات متاحة أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: أفريقيا: لا توجد معلومات متاحة المنطقة العربية: لا توجد معلومات متاحة آسيا والمحيط الهادئ: 65% أمريكا اللاتينية والكاريبي: لا توجد معلومات متاحة البلدان الأقل نمواً: لا توجد معلومات متاحة	البلدان الأقل نمواً (80%) البلدان الأقل نمواً (80%)	البلدان الأقل نمواً (90%)	لا ينطبق في 2014 ثابت
النسبة المئوية للمشاركين في حلقات عمل الويبو الذين يطبقون المهارات المكتسبة في عملهم أو مؤسساتهم	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: أفريقيا: لا توجد معلومات متاحة المنطقة العربية: لا توجد معلومات متاحة آسيا والمحيط الهادئ: 65% أمريكا اللاتينية والكاريبي: لا توجد معلومات متاحة البلدان الأقل نمواً: لا توجد معلومات متاحة أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: أفريقيا: لا توجد معلومات متاحة المنطقة العربية: لا توجد معلومات متاحة آسيا والمحيط الهادئ: 65% أمريكا اللاتينية والكاريبي: لا توجد معلومات متاحة البلدان الأقل نمواً: لا توجد معلومات متاحة	أفريقيا (70%) المنطقة العربية (70%) آسيا والمحيط الهادئ (65%) أمريكا اللاتينية والكاريبي (30%) البلدان الأقل نمواً (80%)	أفريقيا (70%) المنطقة العربية (غير متاحة؛ من المتوقع تنفيذ النظام في 2015) آسيا والمحيط الهادئ (89%) أمريكا اللاتينية والكاريبي (غير متاحة؛ من المتوقع تنفيذ النظام في 2015) البلدان الأقل نمواً (95%)	ثابت لا ينطبق في 2014 ثابت لا ينطبق في 2014 ثابت

ثابت	أفريقيا (80%)	أفريقيا (75%)	أسس المقارنة المحدثه في نهاية 2013:	النسبة المئوية لخبراء الملكية الفكرية الوطنيين أو الإقليميين الذي يُستعان بهم باعتبارهم خبراء في أحداث الويبو
غير ثابت	المنطقة العربية (35%)	المنطقة العربية (80%)	أفريقيا: (70%)	
ثابت	آسيا والمحيط الهادئ (71%)	آسيا والمحيط الهادئ (55%)	المنطقة العربية: (50%)	
ثابت	أمريكا اللاتينية والكاريبي (80%)	أمريكا اللاتينية والكاريبي (80%)	آسيا والمحيط الهادئ: لا توجد بيانات متاحة	
ثابت	البلدان الأقل نمواً (95%)	البلدان الأقل نمواً (80%)	أمريكا اللاتينية والكاريبي: (70%)	
ثابت			البلدان الأقل نمواً: (60%)	
			أسس المقارنة الأصلية:	
			برنامج وميزانية 15/2014:	
			أفريقيا: (65%)	
			المنطقة العربية: (70%)	
			آسيا والمحيط الهادئ: لا توجد بيانات متاحة	
			أمريكا اللاتينية والكاريبي: (70%)	
			البلدان الأقل نمواً: (70%)	

**النتيجة المرتقبة:** هـ 4.3 آليات وبرامج تعاونية معززة ومكيفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد آليات أو برامج أو شركات التعاون الجديدة أو المعززة التي دُعيت لتشجيع أو تعزيز التعاون دون الإقليمي أو الإقليمي في مجال الملكية الفكرية	أفريقيا (3) المنطقة العربية (2) آسيا والمحيط الهادئ (4) أمريكا اللاتينية والكاريبي (3)	أفريقيا (2) المنطقة العربية (1) آسيا والمحيط الهادئ (4) أمريكا اللاتينية والكاريبي (7)	أفريقيا: التوقيع على مذكرة تفاهم مع المنظمة الدولية للفرنكوفونية في مايو 2014.	ثابت
يندرج ضمن التفصيل الإقليمي أعلاه 2 من البلدان الأقل نمواً	يندرج ضمن التفصيل الإقليمي أعلاه 4 من البلدان الأقل نمواً	يندرج ضمن التفصيل الإقليمي أعلاه 4 من البلدان الأقل نمواً	المنطقة العربية (1): برنامج لتعزيز الوعي من خلال فيلم من أفلام الرسوم المتحركة حول إذكاء الاحترام للملكية الفكرية بالتعاون مع جامعة الدول العربية.	ثابت
مشاريع التكنولوجيا الملائمة في ثلاثة من البلدان الأقل نمواً	مزيد من مشاريع التكنولوجيا الملائمة في أربعة من البلدان الأقل نمواً على الأقل	مزيد من مشاريع التكنولوجيا الملائمة في أربعة من البلدان الأقل نمواً على الأقل	آسيا والمحيط الهادئ (2): رابطة أمم جنوب شرق آسيا؛ رابطة جنوب آسيا للتعاون الإقليمي	ثابت
			أمريكا اللاتينية والكاريبي: (6 مشاريع جارية):	ثابت
			"1" مشاريع لمواءمة البراءات والعلامات التجارية في أمريكا الوسطى بالاشتراك مع المكتب الأوروبي للبراءات (EPO) والمكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية (OEPM) وبالتعاون مع المعهد المكسيكي للملكية الصناعية (IMPI):	ثابت
			"2" ومشروع LATIPAT بالاشتراك مع المكتب الأوروبي للبراءات (EPO) والمكتب الإسباني للبراءات والعلامات التجارية (OEPM): "3" ومشروع	ثابت

بشأن البيانات الجغرافية والمنتجات المرتبطة بالمنشأ والتوسيم بالاشتراك مع بنك التنمية للبلدان الأمريكية (IDB) والوكالة الكاريبية لتنمية الصادرات (CEDA) والمركز التقني للتعاون الزراعي والريفي (CTA)؛ "4" المكتب الإقليمي للبراءات في منطقة الكاريبي مع الإدارة الكاريبية للبراءات (CPAS)؛ "5" البرنامج الأييري-الأمريكي في إطار الصندوق الاستئماني؛ "6" استمرار التعاون على إنشاء شبكة تسويق الأصول الإقليمية في مجال المقاولات (REACH) مع بنك التنمية للبلدان الأمريكية ومنظمة شباب الأمريكيتين للأعمال (YABT)

ضمن التفصيل الإقليمي أعلاه تشمل 3 منظمات بلدانا من البلدان الأقل نموا

في إطار المرحلة الثانية من مشروع جدول أعمال التنمية بشأن تكوين الكفاءات في استخدام المعلومات التقنية والعلمية الملائمة من الناحية التكنولوجية كحل لتحديات إيمائية محددة، أحرز تقدم كبير في إعداد مذكرات تفاهم مع البلدان الأربعة المستفيدة. وسيتم التوقيع على مذكرات التفاهم في عام 2015.

**ثابت** أقيمت شراكة تعاونية أقاليمية لفائدة البلدان الأقل نموا مع الاتحاد الدولي للاتصالات وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، في 29 يوليو 2014، بمناسبة المؤتمر الوزاري المعني بالشراكات الجديدة لأغراض تكوين الكفاءات الإنتاجية في البلدان الأقل نموا الذي عُقد في كوتونو بينن تحت شعار "الابتكار والإبداع والتكنولوجيا والتواصل الواسع النطاق والتمويل باعتبارها عوامل تسهم في تحقيق التنمية المستدامة لفائدة البلدان الأقل نموا".

النتيجة المرتقبة: هـ 2.4 تحسين النفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد شبكات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار الوطنية المستدامة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013:	23 شبكة من المراكز الوطنية (تراكمي):	19 شبكة مراكز مستدامة (من أصل 39 شبكة مراكز قائمة	ثابت
	14 شبكة مراكز مستدامة (من أصل 36 شبكة مراكز قائمة)	أفريقيا (10 منها 8 من البلدان الأقل نمواً)	- أفريقيا (9 شبكات منها 6 شبكات في البلدان الأقل نمواً)	ثابت
	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014:	المنطقة العربية (3)	- المنطقة العربية (2)	ثابت
	14 شبكة من المراكز الوطنية أفريقيا: (6)	آسيا والمحيط الهادئ (4) منها 2 من البلدان الأقل نمواً)	- آسيا والمحيط الهادئ (3) شبكات منها شبكة واحدة في بلد من البلدان الأقل نمواً)	ثابت
	المنطقة العربية: (2) آسيا والمحيط الهادئ: (2) أمريكا اللاتينية والكاريبي: (4)	أمريكا اللاتينية والكاريبي (6)	- أمريكا اللاتينية والكاريبي (5) 7 شبكات في البلدان الأقل نمواً (تراكمي)	ثابت
	6 بلدان من البلدان الأقل نمواً مشمولة في التوزيع الإقليمي الوارد أعلاه			
متوسط عدد المستخدمين المستفيدين من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار لكل ربع سنة وبحسب الدولة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013:	300 (كحد أدنى) - 750 (كحد أقصى)	متوسط يتراوح بين 513 (كحد أدنى) و1521 (كحد أقصى) من المستخدمين المستفيدين من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في كل يوم خلال عام 2014	ثابت
	متوسط يتراوح بين 532 (كحد أدنى) و1370 (كحد أقصى) من المستخدمين المستفيدين من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في كل يوم خلال عام 2013			
	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014:			
	200 (كحد أدنى) - 630 (كحد أقصى)			
عدد البلدان التي تستخدم قاعدة بيانات المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD)، وقائمة الخبراء الاستشاريين في مجال الملكية الفكرية (IP_ROC)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013:	70	IP-TAD: 37 بلداً IP_ROC: 9 بلدان	غير ثابت
	IP-TAD: 43 بلداً IP_ROC: 8 بلدان			
	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014:			
	60 (اعتباراً من 2013/3/1)			

النتيجة المرتقبة: هـ 4.4 تعزيز البنية التحتية التقنية والمعرفية لمكاتب الملكية الفكرية وغيرها من مؤسسات الملكية الفكرية، مما يؤدي إلى تقديم خدمات أحسن (أرخص وأسرع وأجود) إلى أصحاب المصلحة				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
متوسط مستوى الخدمة في مكاتب الملكية الفكرية التي تلقت مساعدة (بتراوح من 1 إلى 5)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 2.8 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014 يحدد لاحقاً	الهدف المحدد في يوليو 2014: 3 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014 يحدد لاحقاً	المتوسط الإجمالي: 2.9 - أفريقيا: 3 - المنطقة العربية: 2.7 - آسيا والمحيط الهادئ: 2.7 - أمريكا اللاتينية والكاريبي: 3.1	ثابت

### استخدام الموارد

#### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	1,079	2,787	1,230
1.3هـ استراتيجيات وخطط وطنية في مجال الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية	10,782	8,141	3,299
2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر	12,084	9,945	4,375
3.3هـ تعميم توصيات جدول أعمال التنمية على عمل الويبو	367	322	139
4.3هـ آليات وبرامج تعاونية معززة ومكثفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	4,655	4,586	1,659
2.4هـ نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	965	2,510	1,109
4.4هـ بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) إلى أصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها	2,393	3,462	1,577
5.8هـ تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية	-	630	204
<b>المجموع</b>	<b>32,325</b>	<b>32,383</b>	<b>13,592</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

#### الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وموارد خلاف الموظفين) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
23,563	23,840	10,872	46%
8,762	8,543	2,720	32%
<b>32,325</b>	<b>32,383</b>	<b>13,592</b>	<b>42%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشناتية 15/2014 طبقاً للادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

15.9 يعكس تحويل الموارد بين النتائج المرتقبة زيادة التركيز على تيسير وتنسيق ما يلي: "1" أنشطة المشورة التشريعية التي تقوم بها الويبو في مجالات البراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية وحق المؤلف (المبيّنة ضمن النتيجة المرتقبة هـ 2.1)؛ "2" وأنشطة الويبو المتعلقة بالنفاذ إلى المعلومات الخاصة بالملكية الفكرية واستخدامها من خلال العدد المتزايد من الشبكات الوطنية المستدامة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (المبيّنة ضمن النتيجة المرتقبة هـ 2.4)؛ "3" والجهود الرامية إلى مساعدة مكاتب الملكية الفكرية وغيرها من مؤسسات الملكية الفكرية على تطوير بنيتها التحتية التقنية والمعرفية (المبيّنة ضمن النتيجة المرتقبة هـ 4.4).

باء. استخدام الميزانية في 2015/2014

16.9 يُعزى انخفاض نسبة استخدام موارد خلاف الموظفين مقارنة بالنسبة المتوقعة، أساساً، إلى إرجاء أو إلغاء بعض التظاهرات/الأنشطة بناء على طلب بعض الدول الأعضاء أو امتثالاً لمبادئ الأمم المتحدة التوجيهية الخاصة بالأمن.



## البرنامج 10 التعاون مع بلدان معينة في أوروبا وآسيا

مدير البرنامج المدير العام

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.10. واصل البرنامج 10 بالتعاون مع كل القطاعات ذات الصلة تطوير وتنسيق تنفيذ أنشطة قطرية للتعاون في البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر. ولهذه الغاية ركزت الجهود المبذولة في عام 2014 على مقارنة التخطيط الاستراتيجي لعدة سنوات لتعزيز استخدام نظام الملكية الفكرية في تحفيز الابتكار الإبداع لتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

2.10. وظلت الأولوية في عام 2014 هي الترويج لأهمية التنمية وتنفيذ الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية الطويلة الأجل والشاملة و/أو المساعدة على تنفيذها لتلبية احتياجات الدول الأعضاء. واعتمدت ثلاثة بلدان (سلوفينيا وطاجيكستان وتركيا) استراتيجيات وطنية تتعلق بالملكية الفكرية، واستهلت أربعة بلدان (بلغاريا وبولندا وتركمانستان وأوكرانيا) تطوير استراتيجية جديدة في هذا الصدد. وفضلا عن ذلك أجرى البرنامج تقييما عقب التنفيذ في ثلاثة بلدان (بيلاروس وجمهورية مولدوفا وصربيا) في عام 2014 لتقدير حصائل تنفيذ استراتيجيات الملكية الفكرية والوقوف على العبر المستخلصة.

3.10. وتماشيا مع خطط التعاون والاستراتيجيات الوطنية في مجال الملكية الفكرية، وعقب الحصول على المساعدة من الويبو، بما في ذلك الأنشطة الترويجية، عدلت خمس بلدان (كازاخستان ولبنان والجزيرة الأسود وجمهورية مولدوفا وطاجيكستان) تشريعاتها الوطنية في مجال الملكية الفكرية، إلا أن التقدم المحرز كان أبطأ من المتوقع في بعض البلدان بسبب التغييرات السياسية والاقتصادية. وتماشيا مع خطة البرنامج للتخفيف من المخاطر، استمر التعاون الوثيق مع أصحاب المصالح المعنيين خلال السنة، وأتاح اتباع مقارنة مرنة في تطوير خطط التعاون و/أو تنفيذها تأجيل بعض الأنشطة ورصد الوضع عن كثب.

4.10. وسعيا إلى دعم تطوير سياسات الملكية الفكرية في الجامعات، نُفذت المشروعات والأنشطة الوجيهة في إستونيا وليتوانيا وبولندا والاتحاد الروسي وسلوفاكيا وأوزبكستان. وبمساعدة من الويبو طورت جامعة في الاتحاد الروسي وجامعة في أوزبكستان سياسات في مجال الملكية الفكرية في عام 2014، وعلاوة على ذلك اعتمدت بولندا في 1 أكتوبر 2014 قانون التعليم العالي الذي يلزم جميع مؤسسات التعليم العالي (120 مؤسسة عامة و294 مؤسسة خاصة) بوضع سياسة محدثة في مجال الملكية الفكرية في موعد أقصاه 31 مارس 2015. وفي نهاية عام 2014 كانت 148 جامعة قد وضعت بالفعل سياسات في مجال الملكية الفكرية.

5.10. كما واصل البرنامج دعم البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر في تكوين كفاءات مواردها البشرية الوطنية وتعزيز وعيها وأسسها المعرفية لاستخدام الملكية الفكرية استخداما فعالا في سبيل تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. وشهد عام 2014 تدريب ما يربو على 3 400 أخصائي وخبير في برامج مفصلة خصيصا للملكية الفكرية، بما في ذلك نقل التكنولوجيا والشركات الصغيرة والمتوسطة والإنفاذ وحق المؤلف وتعليم أصول الملكية الفكرية وخدمات الويبو. وقدم المشاركون في هذه التدريبات رأيا إيجابيا فيها، بحيث أبلغت نسبة 80 في المائة من المحييين بأن التدريبات لبت أهدافها وأدت إلى تطوير مهاراتها في العمل اليومي.

6.10. وتم تنظيم مدارس الويبو الصيفية في كرواتيا والاتحاد الروسي

7.10. وسعيا إلى تعميم أبعاد الجنسين في أعمال البرنامج، استمر التعاون الممتاز مع جمعية النساء المخترعات والمقاولات في العالم في عام 2014، ما أدى إلى تنظيم برنامج مشترك للتعليم العالمي في نوفمبر حول الأفكار والاختراع والابتكار والملكية الفكرية - بذرة مشروع لعام 2014، وهو برنامج تدريبي فعال للنساء في آسيا الوسطى. وفضلا عن ذلك نظم في وارسو ببولندا في مارس المؤتمر الدولي السابع للابتكار والإبداع لدى النساء، وحضره زهاء 150 مشاركا.

8.10. وواصل البرنامج تعزيز الجهود المبذولة لتحسين تنسيق خدمات الويبو والترويج لها وتقديمها، بهدف زيادة استخدامها في البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة.

9.10. وفي عام 2014 حضر 1 320 مهني من 11 بلدا (أستراليا وألمانيا وإيرلندا وإيطاليا واليابان وكسمبرغ وهولندا والبرتغال والسويد والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية) 21 ندوة متنقلة عن خدمات الويبو ومبادراتها. وقد ثمنت نسبة 80 في المائة من المحييين هذه الندوات إما بالموافقة أو بالموافقة بشدة على أنها وحيية بالنسبة إلى عملها المهني. وقد تطور شكل الندوات المتنقلة في عام 2014 لإتاحة المزيد من التفاعل مع أصحاب المصالح، بغية إقامة أوجه تآزر بين مجموعة أكبر من أصحاب المصالح.

10.10. وبذل المزيد من الجهود لتوثيق عرى الصلات المؤسسية والنهوض بالشركات مع أصحاب المصالح في البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة، بما في ذلك المنظمات الإقليمية ومكاتب الملكية الفكرية والمنظمات غير الحكومية والجمعيات التجارية التي تمثل مستخدمي خدمات الويبو. ولهذا الغرض، استقبل البرنامج العديد من زيارات أصحاب المصلحة من البلدان المعنية وسهّل لقاءات إعلامية للويبو حول القضايا ذات الاهتمام. ونظمت العديد من بعثات تحديد النطاق بغية تحسين تقيمي الاحتياجات والطلبات لدى البلدان المعنية واتفق على أربع مذكرات تفاهم جديدة في عام 2014 مع أصحاب المصلحة من الدانمرك وألمانيا وإسرائيل وإسبانيا.

11.10. وواصل البرنامج 10 القيام بدور رئيسي في تنفيذ جدول أعمال الويبو بشأن التنمية في تعاونه مع بلدان معينة في أوروبا وآسيا. وكان هذا بصفة خاصة هو الحال بالنسبة إلى توصيات جدول أعمال التنمية المتعلقة بأنشطة مساعدة الويبو التقنية وتكوين الكفاءات، وهي توصيات الفئة ألف، التي تواصل تشكيل تصميم وتنفيذ الأنشطة المتوخاة بموجب البرنامج 10.

#### بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة:				
هـ 2.1 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مناسبة ومتوازنة للملكية الفكرية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان التي لديها قوانين أو لوائح محدثة أو كلاهما	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 18 تراكمياً: حدثت ألبانيا وأرمينيا وبيلاروس والبوسنة والهرسك وبولندا ورومانيا وسلوفينيا وطاجيكستان تشريعاتها الوطنية للملكية الفكرية في الثنائية 13/2012 واستهلت كازاخستان والاتحاد الروسي تعديل تشريعاتها	4 بلدان إضافية	5 بلدان (كازاخستان وليتوانيا والجبل الأسود وجمهورية مولدوفا وطاجيكستان)	ثابت
هـ 1.2 انتفاع متزايد بنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات كسبيل للإيداع الدولي لطلبات البراءات				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات والصادرة من البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 166 517 (2013) 160 309 (2012) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: يحدد لاحقاً	زيادة بسنة 2%	170 317 (2014) + 2.28% <sup>32</sup>	ثابت

<sup>32</sup> عدد الطلبات بحسب بلد المنشأ. وأرقام عام 2014 هي عبارة عن تقديرات. ونسبة الزيادة/الانخفاض حسب مقارنة بعام 2013.

النتيجة المرتقبة:				
هـ 4.2 الانتفاع بنظام لاهاي على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الطلبات المودعة بناء على نظام لاهاي والصادرة من البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة	أسس المقارنة المحيثة في نهاية 2013: 2 927 (2013) 2 553 (2012) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: يحدد لاحقاً	زيادة بسببة 2%	2 776 (2014) - 5.16% <sup>33</sup>	غير ثابت
النتيجة المرتقبة:				
هـ 6.2 الانتفاع بنظامي مدريد ولشبونة على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الطلبات المودعة بناء على نظامي مدريد ولشبونة والصادرة من البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة	أسس المقارنة المحيثة في نهاية 2013: 43 149 (2013) 40 640 (2012) لشبونة: 749 تسجيلًا من أصل 816 تسجيلًا ساريا أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: يحدد لاحقاً	زيادة بسببة 2%	مدريد: 43 748 (2014) + 1.39% <sup>34</sup> لشبونة: 818 تسجيلًا من أصل 896 تسجيلًا ساريا (2014) + 9.2%	ثابت
النتيجة المرتقبة:				
هـ 8.2 تزايد تبادلي نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دولياً وداخلياً وتسويتها بفضل الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة في تسوية المنازعات				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد المستخدمين في البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة التي تنتفع بخدمات مركز التحكيم والوساطة	أسس المقارنة المحيثة في نهاية 2013: 359 منازعة و51 مسعى من المساعي الحميدة أطرافها من البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة (العدد التراكمي في نهاية 2013) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: يحدد لاحقاً	زيادة بسببة 2%	18 منازعة إضافية و25 مسعى من المساعي الحميدة أطرافها من البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والبلدان المتقدمة (2014)	ثابت

<sup>33</sup> الحاشية ذاتها.

<sup>34</sup> الحاشية ذاتها.

النتيجة المرتقبة:				هـ 1.3 استراتيجيات وخطط وطنية بشأن الملكية الفكرية والابتكار تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الجامعات التي وضعت سياسات الملكية الفكرية	تحدد لاحقا	30 جامعة إضافية	في 2014، طورت 150 جامعة سياسات في مجال الملكية الفكرية - بولندا (148) - الاتحاد الروسي (1) - أوزبكستان (1) وفي 1 أكتوبر 2014 اعتمدت بولندا قانون التعليم العالي الذي يلزم جميع مؤسسات التعليم العالي (120) مؤسسة عامة و 294 مؤسسة خاصة) بوضع سياسة محدثة في مجال الملكية الفكرية في موعد أقصاه 31 مارس 2015 وكانت جامعات من إستونيا ولبنانيا وسلوفاكيا تقوم بوضع سياسات في مجال الملكية الفكرية في عام 2014. وستجرى دراسة استقصائية خلال الثنائية للتأكد من عدد السياسات المعدّة حتى نهاية عام 2015.	<b>ثابت</b>
عدد البلدان التي وضعت استراتيجيات أو خطط وطنية للملكية الفكرية	14 (التراكمي في نهاية 2013)	6 بلدان إضافية.	3 بلدان إضافية (سلوفينيا وطاجيكستان وتركيا) طورت استراتيجيات/خطط للملكية الفكرية (17 تراكميا) 4 بلدان (بلغاريا وبولندا وتركمانستان وأوكرانيا) استهلت العملية.	<b>ثابت</b>
النتيجة المرتقبة:				هـ 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تناول طائفة واسعة من المتطلبات من أجل الانتفاع الفعال بالملكية الفكرية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر التي وضعت برامج تدريبية سنوية في مجال الملكية الفكرية و/أو دورات للمهنيين المتخصصين في الملكية الفكرية	تحدد لاحقا	10	6 (بلغاريا وكرواتيا والجمهورية التشيكية وكازاخستان وبولندا وتركيا)	<b>ثابت</b>

<p><b>ثابت</b></p> <p>80% من المهنيين المدربين المتخصصين في مجال الملكية الفكرية ومديري مكاتب الملكية الفكرية المدربين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم</p>	<p>50%</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 69% من مديري مكاتب الملكية الفكرية المدربين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم</p> <p>أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 40%</p>	<p>النسبة المتوية للمهنيين المدربين المتخصصين في مجال الملكية الفكرية ومديري مكاتب الملكية الفكرية المدربين الذين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم</p>
<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> هـ 4.3 آليات وبرامج تعاونية معززة ومكيفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً</p>			
<p><b>السير ثابت</b></p>	<p><b>بيانات الأداء</b></p> <p>4 مذكرات تفاهم جديدة (الدايمرك وألمانيا وإسرائيل وإسبانيا)</p> <p>وفي 2014 لم توجد تطابقات في قاعدة بيانات المطابقة نتيجة لتطوير خطة تواصل مستهدفة في عام 2014 لتحسين التحميل وتعزيز التطابقات</p>	<p><b>الأهداف</b></p> <p>4 مذكرات تفاهم إضافية؛ و10 تطابقات إضافية في قاعدة بيانات المطابقة</p>	<p><b>أسس المقارنة</b></p> <p>تحدد لاحقاً</p> <p>عدد الشركات القائمة التي يكون فيها الطرف المقدم للمساعدة من بلد متقدم</p>
<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> هـ 6.3 قدرة معززة لدى الشركات الصغيرة والمتوسطة على استخدام الملكية الفكرية بنجاح لدعم الابتكار</p>			
<p><b>السير ثابت</b></p>	<p><b>بيانات الأداء</b></p> <p>85%</p>	<p><b>الأهداف</b></p> <p>الهدف المحدد: 75% الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 15/2014: تحدد لاحقاً</p>	<p><b>أسس المقارنة</b></p> <p>تحدد لاحقاً</p> <p>النسبة المتوية للمشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن أبدوا رضاهم عن محتوى تلك البرامج وطريقة تنظيمها</p>
<p><b>ثابت</b></p>	<p><b>بيانات الأداء</b></p> <p>90%</p>	<p><b>الأهداف</b></p> <p>الهدف المحدد: 90% (18 مؤسسة دعم) الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 15/2014: تحدد لاحقاً</p>	<p><b>أسس المقارنة</b></p> <p>تحدد لاحقاً</p> <p>النسبة المتوية للمؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن حصلت على التدريب وتوفر المعلومات وخدمات الدعم والاستشارة في مجال إدارة أصول الملكية الفكرية</p>
<p><b>ثابت</b></p>	<p><b>بيانات الأداء</b></p> <p>4 (أرمينيا وبيلاروس وجورجيا وكازاخستان)</p>	<p><b>الأهداف</b></p> <p>تحدد لاحقاً</p>	<p><b>أسس المقارنة</b></p> <p>تحدد لاحقاً</p> <p>عدد البلدان التي وضعت برامج تدريبية في مجال الملكية الفكرية لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة</p>

النتيجة المرتقبة:		هـ 2.4 تحسين النفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
عدد مكاتب نقل التكنولوجيا وأو مراكز الإعلام في مجال الملكية الفكرية التي أنشئت	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: جامعتان/مؤسستان في جورجيا حصلت على المساعدة مباشرة على تطوير أنظمتها الإيكولوجية لنقل المعارف، وسياساتها وبنيتها التحتية في منطقة CCEA: جامعة إيفان جافاخيشفيلي الحكومية ومركز جورجيا لنقل التكنولوجيا وأُعقب ذلك خطة عمل	6 مكاتب لنقل التكنولوجيا/مراكز إعلام في مجال الملكية الفكرية إضافية	8 مراكز جديدة لدعم التكنولوجيا والابتكار أنشئت في الاتحاد الروسي
عدد الشبكات الوطنية المستدامة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: شبكة واحدة مستدامة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (من أصل 3 شبكات أنشئت) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: شبكة وطنية واحدة: (إجمالاً في نهاية الربع الأول من عام 2013): بعض البلدان في أوروبا وآسيا (1)	شبكة وطنيتان لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (التراكمي): بعض البلدان في أوروبا وآسيا (2)	بعض البلدان في أوروبا وآسيا (1)
متوسط عدد المستخدمين المستفيدين من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار لكل ربع سنة وبحسب الدولة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: متوسط عدد المستخدمين الذين يحصلون على الخدمات من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في اليوم الواحد في عام 2013 من 532 (كحد أدنى) إلى 1 370 (كحد أقصى) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 200 (كحد أدنى) - 630 (كحد أقصى)	300 (كحد أدنى) - 750 (كحد أقصى)	متوسط عدد المستخدمين الذين يحصلون على الخدمات من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في اليوم الواحد في عام 2014 من 513 (كحد أدنى) - 1 521 (كحد أقصى)
النتيجة المرتقبة:		هـ 4.4 تعزيز البنية التحتية التقنية والمعرفية لمكاتب الملكية الفكرية وغيرها من مؤسسات الملكية الفكرية، مما يؤدي إلى تقديم خدمات أفضل (أرخص وأسرع وأجود) لأصحاب المصلحة	
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
متوسط مستوى الخدمة في مكاتب الملكية الفكرية التي تلقت مساعدة (يتراوح من 1 إلى 5)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 3 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: يحدد لاحقاً	الهدف المحدد: 3 الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 15/2014 يحدد لاحقاً	بعض البلدان في أوروبا وآسيا: 3.2

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
2.1ا أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكثفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	755	797	365
1.2ه استخدام مزايد لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات في الإيداع الدولي لطلبات البراءات	1,157	966	362
4.2ه استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نموا	231	436	199
6.2ه استخدام نظامي مدريد ولشبونة على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نموا	231	463	218
8.2ه تزايد تفادي نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دوليا وداخليا وتسويتها عبر الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات	149	424	194
1.3ه استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية	2,584	2,075	968
2.3ه كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر	1,455	934	402
4.3ه آليات وبرامج تعاونية معززة ومكثفة حسب احتياجات البلدان النامية والبلدان الأقل نموا	256	364	169
6.3ه قدرات معززة للشركات الصغيرة والمتوسطة من أجل النجاح في تسخير الملكية الفكرية لأغراض دعم الابتكار	578	813	365
2.4ه نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	666	827	439
4.4ه بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسائر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجودة أحسن) إلى أصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها	380	252	123
<b>المجموع</b>	<b>8,443</b>	<b>8,349</b>	<b>3,803</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
48%	3,038	6,351	6,405	موارد الموظفين
38%	765	1,998	2,039	خلاف موارد الموظفين
<b>46%</b>	<b>3,803</b>	<b>8,349</b>	<b>8,443</b>	<b>المجموع</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشائبة 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

12.10. تعكس التسويات في نتائج ميزانية 15/2014 بعد التحويلات المنهجية الجديدة الأذق المتبعة في تخصيص موارد الموظفين، ما أسفر عن تعزيز نظام التخطيط لإدارة الأداء المؤسسي أثناء التخطيط للعمل السنوي في عام 2014.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

13.10. يعزى تدني استخدام موارد خلاف الموظفين على نحو طفيف أساساً إلى: "1" تنفيذ تدابير الفعالية من حيث التكاليف بخصوص بعثات الموظفين والتظاهرات؛ "2" وتأجيل بعض الأنشطة في الإقليم إلى عام 2015.



## البرنامج 11 أكاديمية الويبو مدير البرنامج السيد ماريو ماتوس

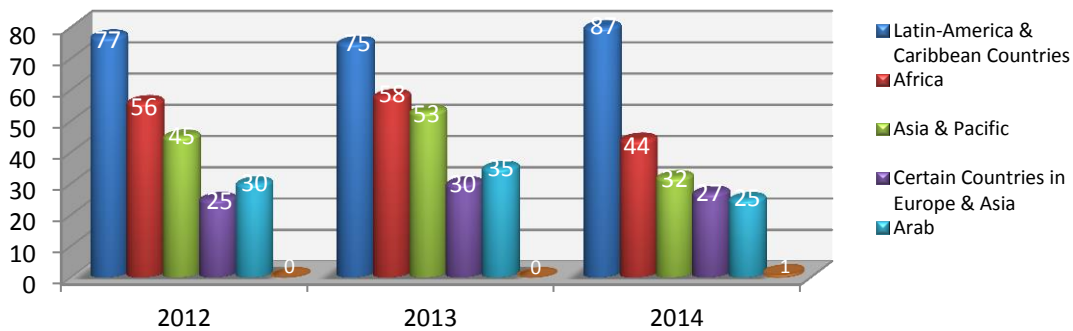
استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.11. استهلت أكاديمية الويبو، في عام 2014، عملية إصلاحية لتصبح الجهة الرئيسية المسؤولة عن أنشطة تدريب المسؤولين الحكوميين وغيرهم من الأطراف المعنية وبناء قدراتهم في مجال الملكية الفكرية. وسعت الأكاديمية، خلال هذا الإصلاح، إلى الحفاظ قدر الإمكان على كمية ونوعية ووتيرة البرامج التدريبية المقدمة للوفاء بالتزامات التدريب الجارية المبرمة مع الشركاء؛ وإلى تلبية الطلبات الجديدة والملحة التي تقدمها الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية للحصول على التدريب؛ والحفاظ على استمرارية التدريب المقدم.

2.11. وتحقيقاً لذلك، واصلت الأكاديمية في عام 2014 تنظيم طائفة متنوعة من أنشطة التدريب والتعليم للوفاء بمتطلبات بناء القدرات في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال من خلال توليفة مما يلي: "1" أنشطة تدريب تنفذ وجهماً لوجه للمسؤولين الحكوميين من مكاتب الملكية الصناعية وحقوق الملكية وغيرها من مؤسسات القطاع العام المنخرطة بصورة مباشرة أو غير مباشرة في إدارة المفاوضات الدولية المتعلقة بالملكية الفكرية (برنامج التنمية المهنية)؛ "2" ومحفظة مؤلفة من 17 دورة للتعليم عن بعد بأربع عشرة لغة (برنامج التعلم عن بعد)؛ "3" وعدد من برامج الماجستير المشتركة عن قانون الملكية الفكرية والأنشطة الأخرى من أجل النهوض بالتعليم العالي بشأن الملكية الفكرية (برنامج المؤسسات الأكاديمية) وكذلك أنشطة محددة من أجل الطلاب والمهنيين الشباب في مجال الملكية الفكرية (برنامج المدارس الصيفية). ومن الإنجازات الرئيسية في عام 2014 تعميم منصة مركز الويبو للتعلم الإلكتروني (WeLC) التي استحدثها برنامج التعلم عن بعد في عام 2011 على البرامج الأخرى للأكاديمية بغية تيسير تسجيل المرشحين واختيارهم والتحاقهم بها.

3.11. وفيما يخص برنامج التنمية المهنية، نظمت الأكاديمية في عام 2014 عشرين دورة تدريبية بالتعاون مع إدارات الملكية الصناعية و/أو حق المؤلف للجزائر والنمسا وكندا وكوستاريكا وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإسرائيل والمكسيك والمغرب والترويج وباراغواي وبيرو وإسبانيا وسويسرا والمملكة المتحدة فضلاً عن منظمة التجارة العالمية ومركز الدراسات الدولية للملكية الصناعية الواقع في مدينة ستراسبورغ بفرنسا. وانتفع بهذه الأنشطة ما مجموعه 216 مشاركاً من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال، ما يمثل انخفاضاً نسبته 14 بالمئة مقارنة بعام 2013. ويعزى هذا الانخفاض أساساً إلى أن "الدورة تدريبية المتقدمة للويبو والسويد بشأن الملكية الصناعية في الاقتصاد العالمي" التي تنظم سنوياً ويحضرها عادة 25 موظفاً مسؤولاً لم تُعقد في عام 2014. وشملت الدورات التدريبية المذكورة أعلاه الموضوعات الرئيسية التالية: البراءات، والعلامات التجارية، وحق المؤلف والحقوق المجاورة، والإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة، وإدارة مكاتب الملكية الفكرية، والملكية الفكرية لوضعي السياسات؛ ووسع نطاق هذه الدورات لتشمل موضوعين جديدين هما التوسيم، ونقل التكنولوجيا والتراخيص. وإضافة إلى ذلك، استعرض نموذج التدريب، في إطار عملية الإصلاح، بغية مواصلة تنميته وتحسينه في عام 2014.

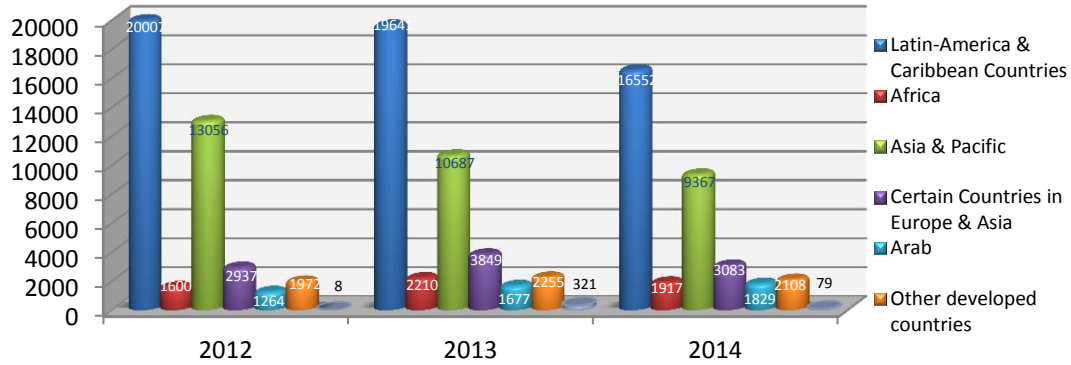
### التوزيع الجغرافي للمشاركين في برنامج التنمية المهنية 2012-2014



4.11. وواصل برنامج التعليم عن بعد جذب المشاركين من شتى أنحاء العالم بما في ذلك الفئات المستهدفة الخاصة من موظفي مكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار والأكاديميات الناشئة. وقد وُضعت دورة مخصصة بالاشتراك مع مكتب كرواتيا للملكية الفكرية بنجاح وأطلقت في عام 2014. وإضافة إلى ذلك، استُهل تحسين البرامج بالتعاون مع مكتبي كمبوديا

وفيت نام للملكية الفكرية من خلال زيادة عدد لغات الدورات العامة من 12 لغة في عام 2013 إلى 14 لغة (العربية والكمبودية والصينية والكرواتية والفرنسية والألمانية واليابانية والكورية والبرتغالية والروسية والإسبانية والتايلاندية والأوكرانية والفيتنامية) في عام 2014. وفي عام 2014، انتفع 34 935 شخصاً من أكثر من 192 بلداً من منصة مركز التعلم الإلكتروني المعزز (552 30 من الدورات العامة و4383 من الدورات المتقدمة). وأطلقت دورتان تجريبتان للتعلم عن بعد في عام 2014 بشأن "1" الملكية الفكرية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي (DL-203)؛ "2" الإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة (DL-501). وبدأ إعداد دورة التعلم عن بعد بشأن الملكية الفكرية والصحة العامة في عام 2014، وسيطلق كدورة تجريبية في عام 2015. وطُبق نهج أكثر انتظاماً في عملية الاستعراض السنوية في عام 2014، وخضع مضمون دورة التعلم عن بعد لاستعراض مستفيض (المرحلة الأولى) على أن تنفذ نتائجه في عام 2015 (المرحلة الثانية).

35 التوزيع الجغرافي للمشاركين في برنامج التعليم عن بعد، 2012-2014



5.11 وواصل برنامج المؤسسات الأكاديمية تقديم دورات مشتركة للحصول على درجة ماجستير في قانون الملكية الفكرية لصالح رعايا البلدان النامية والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال بالتعاون مع عدد من الجامعات وبمساعدة مالية قدمتها حكومتا اليابان وجمهورية كوريا لأربعة برامج. وفي عام 2014، دُرِب ما مجموعه 196 شخصاً، وحصل 92 طالباً من 58 بلداً على منح دراسية للالتحاق بأحد البرامج السبعة للحصول على ماجستير قانون الملكية الفكرية التي قدمتها أكاديمية الويبو بالاشتراك مع الجهات التالية: جامعة أفريقيا (الاتحاد الأفريقي) والمنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية (زيمبابوي) وجامعة أستراليا ومؤسسة الأرجنتين الوطنية للملكية الفكرية (الأرجنتين) وجامعة حيفا (إسرائيل) وجامعة كوينسلند للتكنولوجيا (أستراليا) وجامعة سيول الوطنية والمكتب الكوري للملكية الفكرية. (جمهورية كوريا) وجامعة تورين (إيطاليا) ومركز التدريب الدولي التابع لمنظمة العمل الدولية وجامعة ياوندي الثانية والمنظمة الإفريقية للملكية الفكرية والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (الكاميرون). ونُظمت الندوة لمدرسي الملكية الفكرية بالتعاون مع منظمة التجارة العالمية لصالح 247 شخصاً. واستمرت الندوة في توفير منتدى للحوار والمناقشة بشأن التطورات الحديثة في مجالات الملكية الفكرية الأساسية وقضايا التعليم والتربية. وحصل خمسة أشخاص على منح من الويبو للمشاركة في المؤتمر السنوي للجمعية الدولية لدعم التدريس والبحث في مجال الملكية الفكرية. وبمساعدة الويبو، استهلت جامعتان في إندونيسيا (جامعة بادجارجان وجامعة إندونيسيا) برامج تعليمية جديدة عن الملكية الفكرية. وإن أربعة برامج أخرى في بنغلاديش والصين وجامايكا وفنزويلا قيد الإعداد. وفي عام 2014، تلقت الأكاديمية طلبات شراكة جديدة فُحصت وفقاً للسياسة الجديدة المعتمدة في هذا الصدد.

6.11 ونظمت الأكاديمية تسع دورات لبرنامج المدرسة الصيفية للويو بثلاث لغات (الإنكليزية والروسية والإسبانية) بالتعاون مع تسع مؤسسات وطنية في شيلي وكرواتيا وجامايكا والمكسيك وجمهورية كوريا والاتحاد الروسي وسنغافورة وجنوب أفريقيا وسويسرا. وفي عام 2014، التحق 352 مشاركاً بهذا البرنامج تنتمي غالبيتهم إلى أمريكا اللاتينية والكاريبي (124 مشاركاً أي 35 بالمئة) ويلهم عدداً مشاركون من البلدان التي تمر بمرحلة انتقال (85 مشاركاً أي 24 بالمئة) بينما بلغ عدد المشاركين من آسيا والمحيط الهادئ وأفريقيا والدول العربية والبلدان الأخرى 72 مشاركاً (21 بالمئة) و39 مشاركاً (11 بالمئة) و5 مشاركين (واحد بالمئة) و27 مشاركاً (8 بالمئة) على التوالي. وتواصل تحسين دورات المدرسة الصيفية بالتناوب مع مراعاة التوازن الجغرافي.

35 يعزى ارتفاع مستوى المشاركة من أمريكا اللاتينية والكاريبي أساساً إلى النسخ المخصصة من الدورة العامة عن الملكية الفكرية (DL-101) باللغتين البرتغالية والإسبانية.

7.11. وظل تصميم الأنشطة التي يتضمنها البرنامج 11 وتخطيطها وتنفيذها مسترشداً بتوصيات جدول أعمال التنمية المتصلة بها في عام 2014. وكانت برامج الأكاديمية موجهة نحو التنمية ومتجاوبة مع مطالب أصحاب المصلحة (التوصية 1) وسعت إلى إدخال الملكية الفكرية على مختلف المستويات الأكاديمية بغية توليد وعي أكبر بشأن الملكية الفكرية (التوصية 3). ويكتسي تحديد أولويات مبادئ جدول أعمال التنمية أهمية حاسمة في عملية إصلاح الأكاديمية.

8.11. وفي عام 2014، عُهد مشروع الأكاديميات الناشئة في الميزانية العادية للأكاديمية. وركز المشروع على مواصلة التعاون مع البلدان التي تأخرت في تنفيذ المرحلة التجريبية لأسباب سياسية (مصر وتونس) وتحديد بلدان مستفيدة جديدة. ورُسمت استراتيجيات تعاون كمبوديا، وكوستاريكا وإكوادور وتركيا وبنغلاديش، مع مراعاة ما وُضع حديثاً من استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية عند الاقتضاء. ووُقِع اتفاقان جديان مع حكومتي كمبوديا وإكوادور لتدشين أكاديميات ناشئة. وقد بدأ التعاون رسمياً مع إكوادور في سبتمبر 2014. وقُدِّم تقرير التقييم الخارجي المستقل للمرحلة التجريبية إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية التي وافقت عليه في دورتها الرابعة عشرة.

## بيانات الأداء

النتيجة المرقبة:		2.3 قدرات معززة في مجال الموارد البشرية بما يمكن من تلبية الطائفة الواسعة من متطلبات تسخير للملكية الفكرية بعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال	
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
المحفظة المُنقَّحة للدورات التدريبية المتعلقة بالملكية الفكرية المقدمة للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال / ومدى ملاءمة محتوى الدورات التدريبية لمتطلبات تكوين الكفاءات في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال	لم تُنقح المحفظة على نطاق عالمي منذ إنشاء أكاديمية	توفّر المحفظة المُنقَّحة بحلول نهاية الشنائية	كانت المشاورات مع المكاتب وإعداد استبيان تقييم الاحتياجات التدريبية لأغراض المحفظة المُنقَّحة للدورات التدريبية جارية في عام 2014.
النفاذ المُحسَّن والمتعدد اللغات إلى التعلم الإلكتروني فيما يتعلق بالجوانب المختلفة للملكية الفكرية للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال / ومدى ملاءمة محتوى محفظة دورات التعلم الإلكتروني لمتطلبات تكوين الكفاءات في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال	أسس المقارنة المُحدّثة في نهاية 2013:	توفّر جميع الدورات بجميع لغات الأمم المتحدة	في عام 2014: <ul style="list-style-type: none"> <li>- توفر 9 دورات تعلم عن بعد بلغات الأمم المتحدة الست إضافة إلى البرتغالية؛</li> <li>- توفر دورة واحدة بخمس من لغات الأمم المتحدة إضافة إلى البرتغالية؛</li> <li>- توفر دورة واحدة بثلاث من لغات الأمم المتحدة؛</li> <li>- توفر دورة واحدة باللغة الإنكليزية فقط (يتوقع استبدال الدورة DL-401 بالبورصة DL-501 الإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة في عام 2015).</li> </ul>
	- توفر 5 دورات تعلم عند بعد بلغات الأمم المتحدة الست إضافة إلى البرتغالية؛		
	- توفر دورتا تعلم عن بعد بخمس من لغات الأمم المتحدة إضافة إلى البرتغالية؛		
	- توفر دورة واحدة بأربع من لغات الأمم المتحدة إضافة إلى البرتغالية؛		
	- توفر 4 دورات تعلم عن بعد باللغة الإنكليزية فقط		

<sup>36</sup> يُقصد بكلمة "توفر" أن الدورة قد تُرجمت إلى اللغة ويتسنى تقديمها للشركاء من مكاتب الملكية الفكرية. وتجدر الإشارة إلى أن جميع الدورات لا توفر بجميع اللغات في السنة ذاتها، إذ يعتمد ذلك على توفر النسخة المترجمة خلال العام وأو استعداد الشركاء من مكاتب الملكية الفكرية الذين توفر لهم الدورات.

<p>ذكر 78% من المشاركين في الدورات المتقدمة أن أداءهم المهني و/أو الأكاديمي قد تحسن نتيجة مشاركتهم في دورة التعليم عن بعد.</p>		<p>ذكر 70% من المشاركين في الدورات المتقدمة أن أداءهم المهني و/أو الأكاديمي قد تحسن نتيجة مشاركتهم في دورة التعليم عن بعد.</p> <p>أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: ليست كل الدورات متوفرة بجميع اللغات؛ لا يقوم بتنقيح محتوى الدورات حالياً سوى هيئة الأكاديمية ولتلبية احتياجات مخصصة</p>	
<p><b>ثابت</b> بمساعدة الويبو، استهلكت جامعتان في إندونيسيا (جامعة بادجارجان وجامعة إندونيسيا) برامج تعليمية جديدة عن الملكية الفكرية. وإن أربع جامعات أخرى في طور إعداد برامج تعليمية جديدة عن الملكية الفكرية في نهاية عام 2014:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- معهد بنغلاديش للإدارة؛</li> <li>- جامعة وست إنديز في جامايبا؛</li> <li>- جامعة رنمين في الصين؛</li> <li>- جامعة فنزويلا المركزية في كاراكاس بفنزويلا.</li> </ul>	<p>خمس جامعات في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال سوف تقدم برامج تعليمية جديدة في مجال الملكية الفكرية بحلول نهاية الثنائية</p>	<p>تدريس الملكية الفكرية في المستوى الجامعي غير متوفر حالياً سوى في عدد محدود من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال؛ وتقدم الويبو برنامج ماجستير مشترك في مجال الملكية الفكرية مع سبع جامعات اثنتان منها في أفريقيا وواحدة في أمريكا اللاتينية</p>	<p>تحسن فرص البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال في الالتحاق بالتعليم العالي في مجال الملكية الفكرية / وعدد الجامعات التي تقدم برامج تعليمية جديدة في مجال الملكية الفكرية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال</p>
<p><b>ثابت</b> 362 أكاديمياً من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال، وفقاً لما ورد عن الجمعية الدولية لدعم التدريس والبحث في مجال الملكية الفكرية (+11%)</p>	<p>زيادة على أساس المقارنة قدرها 15%</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 326 أكاديمياً من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال وأعضاء الجمعية الدولية لدعم التدريس والبحث في مجال الملكية الفكرية</p> <p>أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: عدد الأكاديميين من البلدان النامية والأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال وأعضاء الجمعية الدولية لدعم التدريس والبحث في مجال الملكية الفكرية</p>	<p>الإنشاء التدريجي لشبكة من خبراء الملكية الفكرية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقال</p>
<p><b>ثابت</b> استُكملت المرحلة الثانية من المرحلة التجريبية للمشروع وقيمت في عام 2014.</p> <p>وُقِّع اتفاقان جديداً مع حكومتَي كمبوديا وإكوادور لتدشين أكاديميات ناشئة. وقد بدأ التعاون رسمياً مع إكوادور في سبتمبر 2014.</p>	<p>4</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: لم تُستكمل المرحلة الثانية من المرحلة التجريبية للمشروع في نهاية عام 2013.</p> <p>أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: صفر</p>	<p>عدد مشروعات الأكاديميات الناشئة الجديدة التي استُهلكت بعد استكمال المرحلة التجريبية</p>

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	رقم النتيجة المرتقبة ووصفها
5,684	11,484	11,883	كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر
<b>5,684</b>	<b>11,484</b>	<b>11,883</b>	<b>المجموع</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
53%	3,555	6,687	6,978	موارد الموظفين
44%	2,129	4,798	4,905	خلاف موارد الموظفين
<b>49%</b>	<b>5,684</b>	<b>11,484</b>	<b>11,883</b>	<b>المجموع</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشنائية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

أ. ميزانية 2014/15 بعد التحويلات

9.11. يعزى انخفاض موارد الموظفين في ميزانية 2014/15 أساساً إلى نقل موارد الموظفين من البرنامج لتلبية احتياجات منصات الويبو وتطبيقاتها التكنولوجية في قطاع التنمية. وعوض ذلك من خلال نقل موارد الموظفين إلى البرنامج بعد الانتقال إلى إدارة الأكاديمية في نهاية عام 2014. وأدى ذلك إلى زيادة صافية قدرها وظيفة واحدة في الأكاديمية مقارنة بالميزانية المعتمدة للشنائية 2014/15.

ب. استخدام ميزانية 2014

10.11. يتماشى إنفاق الميزانية مع التوقعات المقدرة التي تتراوح بين 40 و60 بالمئة للسنة الأولى من الشنائية ويسير وفق التوجه المحدد.

## البرنامج 30 الشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار

مدير البرنامج المدير العام

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

الشركات الصغيرة والمتوسطة

1.30. استمر العمل مع مكاتب الملكية الفكرية الوطنية والإقليمية وغيرها من المؤسسات لمساعدة منظمي المشروعات والشركات الصغيرة والمتوسطة باستخدام نظام الملكية الفكرية من خلال (أ) تطويع و/ أو ترجمة المضمون المعني بالملكية الفكرية من أجل مشروعات الأعمال بما يتفق مع السياق المحلي، (ب) وبرامج تدريب المدربين. وتُظَم في هذا الصدد 15 برنامجاً عن إدارة الشركات الصغيرة والمتوسطة لأصول الملكية الفكرية بطريقة فعالة، ما أفاد 561 مشتركاً، بهدف إيجاد مجموعة ملحوظة من المدربين في بلدان معينة يمتلكون المعارف والمهارات والخبرات اللازمة لتوفير المساعدات الأساسية للشركات الصغيرة والمتوسطة لأصول الملكية الفكرية. كما أسهم البرنامج في النهوض بتمكين المرأة في مجال الملكية الفكرية. وتحقيقاً لذلك، نُظمت ورشة العمل الدولية للمخترعات ونساء الأعمال بالتعاون بين الويبو والمكتب الكوري للملكية الفكرية والجمعية الكورية للنساء المخترعات، وشاركت فيها 137 مخترعة وامرأة أعمال من 17 بلداً.

2.30. ونُشر كتاب جديد في عام 2014 عنوانه "الثقة - مدخل إلى الأسرار التجارية للشركات الصغيرة والمتوسطة". ولا يزال في طور الاعتماد للنشر كتاب جديد عنوانه "بعد التدقيق التعرف على قضايا الملكية الفكرية في قطاع الأغذية الزراعية الصحية للشركات الصغيرة والمتوسطة"، والنسخ المنقحة من ثلاثة مطبوعات سابقة (ترك علامة - مدخل إلى العلامات التجارية للشركات الصغيرة والمتوسطة؛ واختراع المستقبل - مدخل إلى البراءات للشركات الصغيرة والمتوسطة، والخطاظة في الوقت المناسب - الاستخدام الذكي للملكية الفكرية في شركات الغزل والنسيج). وحُدث كتاب، أُعد في عام 2012 وعنوانه "توافر رؤوس الأموال الفكرية: استخدام الأصول غير الملموسة للنفوذ إلى سوق رأس المال - مدخل لرجال الأعمال والمستثمرين"، ليُنشر في عام 2015، وأُعد دليل إضافي جديد عن الملكية الفكرية والمالية ويخضع حالياً للمراجعة النهائية. كما أسهمت الويبو في إعداد مشروع أولي لكتاب عنوانه "الاستفادة من الملكية الفكرية كأصل تجاري استراتيجي (الإدارة الاستراتيجية للملكية الفكرية)"<sup>37</sup>.

3.30. واشترك 709 طلاب في دورة شبكية للحصول على شهادة دولية عن إدارة أصول الملكية الفكرية من أجل نجاح المشروعات استناداً إلى IP PANORAMA<sup>TM</sup>، وشارك 38 طالباً بعدد في برنامج غير شبكي ومنفصل حول إدارة أصول الملكية الفكرية عُقد في سيول بجمهورية كوريا وأعدته الويبو نفذته بالتنسيق مع مكتب كوريا للملكية الفكرية والمعهد الكوري المتقدم للعلوم والتكنولوجيا وجمعية كوريا للنهوض بالاختراع.

4.30. واستمرت الجهود المبذولة للوصول مباشرة للمشروعات الصغيرة والمتوسطة من خلال موقع الشركات الصغيرة والمتوسطة على الإنترنت بلغات الأمم المتحدة الست والرسالة الإخبارية الإلكترونية الشهرية التي توزع على أكثر من 40000 مشترك على الصعيد العالمي. وأُعدت خمس دراسات إفرادية جديدة عن الملكية الفكرية للشركات الصغيرة والمتوسطة تتناول الموضوعات التالية: "1" Ezequiel Farca (المكسيك)؛ "2" Haldiram (الهند)؛ "3" WonderEight (لبنان)؛ "4" توفير برمجيات ميسورة التكلفة للمشروعات الصغيرة: HSCO LLP (المملكة المتحدة/الأردن)؛ "5" ضمان التدفق الآمن للطاقة - PipeWay Engenharia (البرازيل)، ونشرت الدراسات 4 و5 على قاعدة البيانات IP Advantage.

5.30. وتماشياً مع توصيات جدول أعمال التنمية 1 و4 و10 و11، نُظم البرنامج 20 ندوة أو حلقة عمل أو برنامج تدريب للمدربين على إدارة الملكية الفكرية في الشركات الصغيرة والمتوسطة في 19 بلداً تنتمي غالبيتها إلى البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في أفريقيا، والمنطقة العربية، وآسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي. وأفادت هذه البرامج أكثر من 900 ممثل عن الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات الداعمة لها في 50 بلداً منها 15 بلداً من البلدان الأقل نمواً و35 بلداً من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. ويتزايد الدور الريادي لمكاتب الملكية الفكرية و/أو الغرف التجارية للدول الأعضاء المعنية في هذا الصدد إذ أصبحت تشارك مشاركة وثيقة في مرحلة التخطيط وأسهمت إسهاماً جليلاً في تطوير البرامج وتنفيذها، بما في

<sup>37</sup> قُدم الإسهام في هذا المطبوع في إطار الصندوق الاستئماني/الولايات المتحدة للشركات الصغيرة والمتوسطة الذي أُغلق خلال الربع الأول من عام 2015.



ذلك في اختبار المتحدثين وموضوعات البرامج. وطبقاً للتوصية 4، شمل برنامج تدريب المدربين تنظيم طاولة مستديرة للمناقشة حُددت فيها التحديات التي تواجه الشركات الصغيرة والمتوسطة واقترحت فيها خريطة طريق لمجابهة تلك التحديات.

### سياسة الابتكار

6.30. استمر العمل، في عام 2014، لتحديد المجالات التي تتفاعل فيها سياسات الابتكار مع الملكية الفكرية. وبعد النجاح في تنفيذ المشروع التجريبي الرامي إلى إدماج الملكية الفكرية في وضع سياسات الابتكار والذي نُقِد في صربيا خلال الثنائية الماضية، أطلقت مشروعات وطنية في الكاميرون ورواندا وسري لانكا وتربيداد وتوباغو في عام 2014. واستُكملت المشروعات الوطنية في الكاميرون ورواندا وصربيا وسري لانكا في عام 2014. وأما المشروعات الوطنية في تربيداد وتوباغو فيُتوقع إنجازها في عام 2015. وتسعى هذه المشاريع إلى رصد نظام الابتكار في البلدان المختارة وتحديد الجهات الفاعلة الرئيسية في هذا المجال ومشاركتهم في نظام الابتكار وإدراكهم لنظام الملكية الفكرية واعتمادهم عليه والفجوات والاحتياجات التي تواجه نظام الابتكار من حيث الملكية الفكرية، وذلك بغية الحصول على المزيد من الخبرة لوضع استراتيجيات وطنية أكثر فعالية في مجال الملكية الفكرية فضلاً عن الإسهام في وضع خدمات دعم أكثر ملاءمة توفرها الويبو. وأسفرت هذه المشروعات عن جملة نتائج منها التعاون مع مشروع أكبر حجماً اسمه "IPICA" - تعزيز نقل المعارف في منطقة البحر الكاريبي من خلال أنظمة فعالة لحماية حقوق الملكية الفكرية ونقل المعارف" بموله الاتحاد الأوروبي في منطقة البحر الكاريبي وتنسقه جامعة أليكانتي.

### هياكل الابتكار

7.30. من خلال مشاريع تسويق مخصصة للملكية الفكرية وبرامج بناء القدرات والخدمات الاستشارية المقدمة إلى الدول الأعضاء في الويبو، يسر البرنامج أيضاً إرساء البنية التحتية القانونية والتنظيمية الملائمة فضلاً عن حشد الموارد البشرية المهنية اللازمة لتعزيز الابتكار والإدارة الاستراتيجية لحقوق الملكية الفكرية للمعارف ونتائج البحوث من مرحلة مبكرة حتى أسواق التكنولوجيا باستخدام نظام الملكية الفكرية والأدوات والمسارات التسويقية المناسبة. وأدى استخدام خدمات تدريب مخصصة إلى ازدياد عدد الأطراف المعنية (المسؤولون الحكوميون ومدبرو التكنولوجيا والعلماء وكلاء البراءات) الذين دُرِّبوا خلال عام 2014 مقارنة بالأعوام السابقة إذا دُرِّب أكثر من 1300 مشاركاً من خلال فعاليات ميدانية فضلاً عن تدريب 90 طرفاً معنياً بالابتكار منهم نساء أعمال في أفريقيا من خلال أكثر من 120 وحدة دراسة عن بعد ومؤتمرات عبر الفيديو. وعُززت أيضاً أساليب التقييم في عام 2014 بفضل ما يلي: (أ) إدراج المنظور الجنساني في استبيانات التقييم بما يتماشى مع سياسة الويبو بشأن المساواة بين الجنسين التي اعتمدت في عام 2014؛ (ب) وقياس العدد المحتمل للمستخدمين غير المباشرين للموارد التدريبية والمعارف المنشورة من خلال أنشطة بناء القدرات.

8.30. وأعيد تصميم مشروع "إنشاء مكاتب لنقل التكنولوجيا في المنطقة العربية" في عام 2014 لتوسيع نطاقه الجغرافي تلبية لطلبات الدول الأعضاء. وفي هذا السياق، بدأ التركيز في تنفيذ خطة عمل تونس على البنية التحتية المؤسسية القانونية التي تتمتع بها المؤسسات المستفيدة في تونس. وأحرز تقدم في تعزيز أربعة مكاتب لنقل التكنولوجيا في تونس كي تصبح مستدامة ومستقلة تشغيلياً.

9.30. واستعرضت سبل تحسين برنامج المبادرة الجامعية لتكييفها مع الاحتياجات المتغيرة للجامعات ومؤسسات البحث والتطوير في الدول الأعضاء في الويبو سواء أكانت بلاداً نامية أم متقدمة. وقدمت مساعدات في مجال السياسات المؤسسية للملكية الفكرية إلى 16 جامعة ومؤسسة بحث وتطوير.

10.30. ونُظِم 33 برنامج تدريب في عام 2014 بالتعاون مع شركاء داخليين وخارجيين بشأن الموضوعات التالية: تسعة برامج عن صياغة البراءات، وخمسة عشر برنامجاً عن إدارة حقوق الملكية الفكرية في الجامعات ومؤسسات البحث والتطوير، وسبعة دورات عن الترخيص الناجح للتكنولوجيات، ودورتان تدريبيتان عن تقييم الملكية الفكرية.

11.30. وعمد إلى توثيق الشراكات مع مركز البحوث المشتركة التابع للمفوضية الأوروبية والمنظمة الأوروبية للأبحاث النووية وبخاصة من خلال التعاون المثمر مع "برنامج مبادرة دانوب" و"إنشاء مكاتب لنقل التكنولوجيا في المنطقة العربية".

12.30. وطبقاً لتوصيات جدول أعمال التنمية 19 و25 و26 و28 وفي سياق المشروع الخاص بالملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة وبناء الحلول، خضعت الدراسات الست المتعلقة بجوانب نقل التكنولوجيا لاستعراض الأقران من الخبراء الدوليين، وقدمت إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها الرابعة عشرة التي عُقدت في نوفمبر 2014. وبعد استكمال

الدراسات ووفقاً لما ورد في وثيقة المشروع المعتمدة، أعدت ورقة مفاهيم بشأن إيجاد الحلول لتستخدم أساساً للمناقشات خلال المنتدى الرفيع المستوى للخبراء الدوليين المزمع عقده في جنيف في فبراير 2015.

13.30. وفيما يخص التوصية 36 من جدول أعمال التنمية وفي إطار مشروع المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية، نُظِم اجتماع خبراء في مقر الويبو من خلال مؤتمر الويبو بشأن الابتكار المفتوح: المشروعات التعاونية ومستقبل المعرفة، الذي عُقد في يناير 2014. وإضافة إلى ذلك، عُرضت على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها الرابعة عشرة دراسة تقييمية معمّقة ودراسة عن التدفقات المعرفية العالمية لإدراجها في المنصة التفاعلية المزمع إنشاؤها.

## بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة:				
1.3	استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية	أُسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
السير	عدد البلدان التي استهلت أو اعتمدت أو تطبق سياسة وطنية في مجال الابتكار	أُسس المقارنة المحدّثة في نهاية 2013: بلد واحد أُسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: تُحدّد لاحقاً	5 بلدان	استُهلّت سياسات وطنية للابتكار في البلدان الأربعة التالية: الكاميرون ورواندا وصربيا وسري لانكا.
السير	ثابت			
النتيجة المرتقبة:				
2.3	كفاءات معزّزة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر	أُسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
السير	النسبة المتوية للمهنيين المدربين المتخصصين في الملكية الفكرية ومسؤولي الملكية الفكرية المدربين الذين يستخدمون مهارات محسنة في عملهم.	أُسس المقارنة المحدّثة في نهاية 2013: غير متاحة أُسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: تُحدّد لاحقاً	50%	ورد عن أكثر من 60% من المهنيين المدربين في مجال الملكية الفكرية تحسن مهاراتهم في العمل
السير	ثابت			
النتيجة المرتقبة:				
6.3	قدرات معزّزة للشركات الصغيرة والمتوسطة من أجل النجاح في تسخير الملكية الفكرية لأغراض دعم الابتكار	أُسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
السير	عدد الاشتراكات في نشرة الأخبار الخاصة بالصغيرة والمتوسطة	أُسس المقارنة المحدّثة في نهاية 2013: 41 101 أُسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: تُحدّد لاحقاً	الهدف المحدد: 40 000 الهدف الأصلي: برنامج وميزانية 2014/15: يُحدّد لاحقاً	40 510 اشتراكات في نشرة الأخبار الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة في نوفمبر
السير	عدد مرات تحميل المواد والمبادئ التوجيهية الخاصة بالشركات الصغيرة والمتوسطة	أُسس المقارنة المحدّثة في نهاية 2013: عدد مرات التحميل: 77 617 (2013) عدد زيارة الصفحات: 1 210 803 (2013) أُسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: تُحدّد لاحقاً	تُحدّد لاحقاً	2014: عدد مرات التحميل: 70 559 عدد زيارات صفحة الشركات الصغيرة والمتوسطة: 821 150
السير	غير قابل للتقييم			



غير قابل للتقييم	<p>في عام 2014، نُشر ما مجموعه 19 دراسة إفرادية جديدة تخص الشركات الصغيرة والمتوسطة في قاعدة البيانات IP Advantage ما أدى إلى بلوغ إجمالي عدد الدراسات الإفرادية المتاحة المتعلقة بالشركات الصغيرة والمتوسطة 206 دراسات. وسجلت قاعدة البيانات IP Advantage 199 700 زيارة في عام 2014؛ ولكن لا يمكن تحديد عدد المرات التي اطلع فيها على الدراسات الإفرادية المتعلقة بالشركات الصغيرة والمتوسطة.</p>	تُحدد لاحقاً	تُحدد لاحقاً	<p>عدد الدراسات الإفرادية المتعلقة بالشركات الصغيرة والمتوسطة التي تم النفاذ إليها من خلال قاعدة البيانات IP Advantage و/أو غيرها من قواعد البيانات الوجيهة</p>
ثابت	<p>إبداء 100% من المشاركين رضاهم عن محتوى البرامج التدريبية وطريقة تنظيمها</p>	تُحدد لاحقاً	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 90% أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: تُحدد لاحقاً</p>	<p>النسبة المتوية للمشاركين في برامج تدريبية تستهدف المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة ممن أبدوا رضاهم عن محتوى تلك البرامج وطريقة تنظيمها</p>
السير	بيانات الأداء	الأهداف	أسس المقارنة	مؤشرات الأداء
ثابت	<p>قدم 100% من المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة التي حصلت على التدريب توفر المعلومات وخدمات الدعم والاستشارة في مجال إدارة أصول الملكية الفكرية</p>	<p>الهدف المحدد: 80% برنامج وميزانية 2014/15: تُحدد لاحقاً</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 100% من المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة التي حصلت على التدريب توفر المعلومات وخدمات الدعم والاستشارة في مجال إدارة أصول الملكية الفكرية أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: تُحدد لاحقاً</p>	<p>النسبة المتوية للمؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة التي حصلت على التدريب وتوفر المعلومات وخدمات الدعم والاستشارة في مجال إدارة أصول الملكية الفكرية</p>
غير قابل للتقييم	<p>أبلغت البلدان والمنظمات الإقليمية الثلاثة عشرة التالية وضع برامج تدريبية في مجال الملكية الفكرية لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة: المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية، أرمينيا، الأرجنتين، بيلاروس، كولومبيا، جورجيا، الأردن، لبنان، كازاخستان، بابوا غينيا الجديدة، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة.</p>	تُحدد لاحقاً	تُحدد لاحقاً	<p>عدد البلدان التي وضعت برامج تدريبية في مجال الملكية الفكرية لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة</p>

النتيجة المرتقبة:		2.4 نفاذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
عدد مكاتب نقل التكنولوجيا المستخدمة التي أنشئت و/أو عزّزت في الجامعات أو مؤسسات البحث والتطوير	تُحدد لاحقاً	إقامة 5 مكاتب لنقل التكنولوجيا في المنطقة العربية	<p>أعيد تصميم مشروع "إنشاء مكاتب لنقل التكنولوجيا في المنطقة العربية" في عام 2014 لتوسيع نطاقه الجغرافي تلبية لطلبات الدول الأعضاء. وأحرز تقدم في تعزيز أربعة مكاتب لنقل التكنولوجيا في تونس كي تصبح مستدامة ومستقلة تشغيلياً:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- المركز التقني للكيمياء</li> <li>- قطب الغزالة لتكنولوجيات الاتصال</li> <li>- المركز الفني للتعبئة والتغليف (Packtec)</li> <li>- القطب التكنولوجي سيدي ثابت</li> </ul>
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	السير
عدد الجامعات و/أو مؤسسات البحث التي وضعت سياسات للملكية الفكرية	تُحدد لاحقاً	20 جامعة إضافية	<p>استناداً إلى ردود على دراسة استقصائية، أفادت الجامعات التالية في الفلبين بأن إرشاد الويبو وتدريبه كان "مفيداً" أو "مفيداً للغاية" في تعزيز مكاتب نقل التكنولوجيا فيها:</p> <p>"1" جامعة الفلبين للفنون التطبيقية، مكتب نائب رئيس قسم البحوث وتخطيط الملحقات والطور؛</p> <p>"2" مكتب البحوث بجامعة ولاية سمر؛ وجامعة غرب الفلبين الحكومية، مكتب نقل التكنولوجيا بكلية الهندسة؛</p> <p>"3" معهد تطبيق وترويج التكنولوجيا، شعبة الاختراع</p> <p>جامعة الفلبين للتكنولوجيا، مكتب فيساياس للابتكار والدعم التكنولوجي؛</p> <p>"4" جامعة سانت تواس، مكتب الابتكار والدعم التكنولوجي؛</p> <p>"5" جامعة جنوب شرقي الفلبين، قسم البحوث؛</p> <p>"6" جامعة الفلبين، مديرية الملكية الفكرية وأنشطة التسويق</p> <p>وُضعت سياسات للملكية الفكرية في 150 جامعة على النحو التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- بولندا (148) نتيجة تغيير في القانون في أكتوبر 2014؛</li> <li>- الاتحاد الروسي (1)؛</li> <li>- أوزبكستان (1).<sup>38</sup></li> </ul>

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.3هـ استراتيجيات وخطط وطنية في مجالي الابتكار والملكية الفكرية تتماشى مع الأهداف الإنمائية الوطنية	250	837	369
2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر	1,163	630	370
6.3هـ قدرات معززة للشركات الصغيرة والمتوسطة من أجل النجاح في تسخير الملكية الفكرية لأغراض دعم الابتكار	3,841	3,241	1,636
2.4هـ نفاذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	1,442	800	184
<b>المجموع</b>	<b>6,696</b>	<b>5,508</b>	<b>2,558</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
52%	2,065	4,003	5,086	موارد الموظفين
33%	494	1,504	1,610	خلاف موارد الموظفين
<b>46%</b>	<b>2,558</b>	<b>5,508</b>	<b>6,696</b>	<b>المجموع</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشائبة 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

## أ. ميزانية 2014/15 بعد التحويلات

14.30. يعزى الانخفاض المسجل في موارد الموظفين في ميزانية 2014/15 بعد التحويلات مقارنة بالميزانية المعتمدة 2014/15 ما يلي: "1" نقل مسؤوليات تنفيذ مشروع جدول أعمال التنمية المتعلقة بالناذج التعاونية المفتوحة ونقل التكنولوجيا إلى البرنامج 5 (نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات)، "2" والتأخر في تحديد المهارات والكفاءات المناسبة الداعمة لأنشطة البرنامج لغرض تعويض موظف نُقل خارج البرنامج.

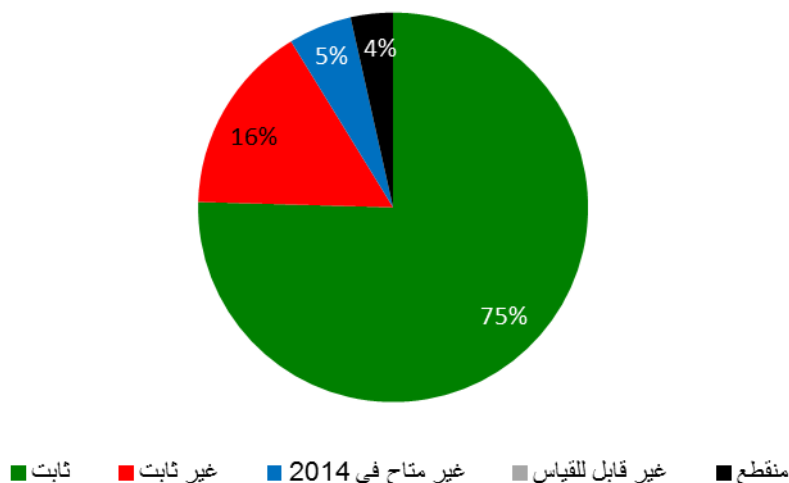
15.30. ويرجع صافي الانخفاض في موارد خلاف الموظفين إلى تعديل الميزانية نحو الانخفاض بعد نقل مسؤولية التدريب على صياغة البراءات إلى البرنامج 1.

## ب. استخدام ميزانية 2014

16.30. يرجع انخفاض استخدام الموارد في بند موارد خلاف الموظفين أساساً إلى وتيرة تنفيذ الأنشطة التي كانت أبطأ مما كان متوقفاً وبخاصة أنشطة النتيجة المرتقبة 2.4 (نفاذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها).

## الهدف الاستراتيجي الرابع تنسيق البنية التحتية العالمية للملكية الفكرية وتطويرها لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2014)

توجز لوحة البيانات الواردة أدناه التقدم المحرز صوب تحقيق النتائج في عام 2014 قياسا بمؤشرات الأداء ضمن البرامج التي تسهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 12	عدد التعديلات وملفات المعلومات التي تم إدراجها في تصنيف نيس	هـ 1.4 نظام مستحدث ومقبول عالميا للتصنيفات الدولية ومعايير الويبو يهدف تيسير النفاذ إلى معلومات الملكية الفكرية والانتفاع بها ونشرها في صفوف أصحاب المصلحة في أنحاء العالم
●	البرنامج 12	عدد التقسيمات الفرعية الجديدة التي أُدخلت في التصنيف الدولي للبراءات سنويا	
●	البرنامج 12	عدد المعايير التي تم تعديلها وعدد المعايير الجديدة التي تم اعتمادها	
●●●●	البرنامج 12	عدد المستخدمين القادرين على النفاذ إلى منشورات الإنترنت للتصنيفات والمعايير الدولية، ولا سيما من البلدان النامية	
●	البرنامج 3	عدد الوسطاء الموثوقين وأصحاب الحقوق الذين انضموا إلى شبكة نظام الوسطاء الموثوقين للموارد المتاحة عالميا، بما في ذلك البلدان النامية والبلدان الأقل نموا	هـ 2.4 تحسين النفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع
●	البرنامج 3	عدد المصنفات المحمية بحق المؤلف التي وزعت على الوسطاء الموثوقين وأتيح النفاذ إليها للأشخاص معاقبي البصر عبر الحدود من خلال شبكة نظام الوسطاء الموثوقين للموارد المتاحة عالميا	
●	البرنامج 3	النسبة المتوقعة للأفراد الراضين عن دعم بناء القدرات في مجال البنية التحتية لحق المؤلف	

النتائج المرتقبة	مؤشرات الأداء	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	السير
	عدد المؤسسات التي تستخدم البرنامج الحاسوبي GDA	البرنامج 3	●
	استخدام قاعدة بيانات مراجع إدارة الويبو الجماعية	البرنامج 3	●
	عدد الصكوك القانونية والمبادئ التوجيهية والإعلانات عن مبادئ بخلاف المعاهدات التي وافق عليها، أو صدق عليها، أصحاب المصالح المعنيين في مجالات كالملكية الفكرية والرياضة وحق المؤلف في البيئة الرقمية	البرنامج 3	●
	متوسط عدد المستخدمين المستفيدين من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار لكل ربع سنة وبحسب الدولة	البرنامج 9	●
		البرنامج 10	●
		البرنامج 14	●
	عدد شبكات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار الوطنية المستدامة	البرنامج 9	●●●●●
		البرنامج 10	●
		البرنامج 14	●
	عدد البلدان التي تستخدم قاعدة بيانات المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD)، وقائمة الخبراء الاستشاريين في مجال الملكية الفكرية (IP_ROC)	البرنامج 9	●
	عدد مكاتب نقل التكنولوجيا وأو مراكز الإعلام في مجال الملكية الفكرية التي أنشئت	البرنامج 10	●
	أعداد المستخدمين المختلفة لكل فترة ربع سنوية على صعيد كافة الأنظمة (ركن البراءات / قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم)	البرنامج 13	●●
	عدد اللغات المتاحة بها البحث عبر لغات مختلفة	البرنامج 13	●
	عدد أزواج اللغات المتاحة للترجمة الآلية لعناوين البراءات وملخصاتها	البرنامج 13	●
	عدد مستخدمي برنامجي ARDI وASPI المسجلين النشطاء	البرنامج 14	●
	النسبة المتوقعة للمستخدمين الراضين عن مستوى تقديم خدمات المعلومات المرتبطة بالبراءات ذات القيمة المضافة (برنامج خدمات الويبو الإعلامية WPIS، قاموس العناصر الدولية المشتركة ICE، خدمة الاستفسار عن أسرار البراءات والوضع القانوني)	البرنامج 14	●
	النسبة المتوقعة للمستخدمين الراضين عن تقارير واقع البراءات PLRs	البرنامج 14	●

النتائج المرتقبة	مؤشرات الأداء	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	السير
	عدد البلدان التي دقتت في البيانات والتي أدرجت الأدوية الأساسية الوطنية في WIPO Essential	البرنامج 18	●
	عدد مستخدمي قواعد بيانات الويبو العالمية: ركن البراءات وقاعدة بيانات الويبو العالمية لأدوات التوسيم	البرنامج 20	●●●●● ●●
	زيادة عدد مستخدمي قاعدة بيانات WIPO Lex	البرنامج 21	●
	عدد مكاتب نقل التكنولوجيا المستدامة التي أنشئت و/أو عززت في الجامعات أو مؤسسات البحث والتطوير	البرنامج 30	●
	عدد الجامعات و/أو مؤسسات البحث التي وضعت سياسات للملكية الفكرية	البرنامج 30	●
هـ 3.4 تغطية جغرافية واسعة لمحتوى قواعد بيانات الويبو العالمية بشأن الملكية الفكرية واستخدامها	عدد السجلات المدرجة في ركن البراءات	البرنامج 13	●
	عدد السجلات المدرجة في قواعد البيانات العالمية لأدوات التوسيم	البرنامج 13	●
	عدد المجموعات الوطنية في ركن البراءات	البرنامج 13	●
	عدد المجموعات الوطنية في قواعد البيانات العالمية لأدوات التوسيم	البرنامج 13	●
هـ 4.4 تعزيز البنية التحتية التقنية والمعرفية لمكاتب الملكية الفكرية وغيرها من مؤسسات الملكية الفكرية، مما يؤدي إلى تقديم خدمات أحسن (أرخص وأسرع وأجود) على أصحاب المصلحة	عدد الحكومات ومنظمات الإدارة الجماعية الموقعة على اتفاقية مع الويبو بشأن إعادة هندسة البرنامج الحاسوبي (WIPOCOS)	البرنامج 3	●
	عدد منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً المشاركة في الشبكات الإقليمية والعالمية التي تقوم الويبو بتسهيل عملها	البرنامج 3	●
	النسبة المتوقعة للحكومات التي تقدم تقارير إيجابية عن تعزيز فعالية (وحوكمة) مكاتب حق المؤلف وغيرها من مؤسسات حق المؤلف في البلد	البرنامج 3	●
	عدد المكاتب التي تستخدم منصات الويبو للبنية التحتية	البرنامج 15	●
	متوسط مستوى الخدمة في مكاتب الملكية الفكرية التي تلقت مساعدة (يتراوح من 1 إلى 5)	البرنامج 9	●
		البرنامج 10	●
		البرنامج 15	●

## البرنامج 12: التصنيفات والمعايير الدولية

المسؤول عن البرنامج: السيد يوشيوكي تاكاغي

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

- 1.12. لقد أحرز تقدم هائل في عام 2014 فيما يخص التصنيفات الدولية ومعايير الويبو بشأن الملكية الفكرية. ولقد تجاوز هذا التقدم التوقعات في بعض المجالات، لكنه لم يلبها في مجالات أخرى.
- 2.12. وفيما يتعلق بتصنيف نيس، أدرج ما مجموعه 570 تعديلا جديدا و20 ملف معلومات جديد في عام 2014. ويمثل عدد هذه التعديلات زيادة بنسبة 32 في المائة عن عام 2013. وفضلا عن ذلك أتيحت النسخة الإسبانية الرسمية العاشرة من تصنيف نيس (NCL 10-2015) في نسق XLS في نوفمبر 2014.
- 3.12. وفيما يخص التصنيف الدولي للبراءات، دُشنت واجهة النشر المعدلة في أبريل 2014، بما في ذلك أداة بحث وأداة استعراض بالتوازي للتصنيف الدولي للبراءات وتصنيف البراءات التعاوني ومؤشر الإيداع (IPC/CPC/FI parallel viewer)، لتيسير استخدام النظام. ونظرا لتنفيذ عدد من مشروعات المراجعة لصيانة التصنيف الدولي للبراءات وتعزيزه، لم يبلغ عدد التقسيمات الفرعية المدرج في عام 2014 (337) القدر المتوقع.
- 4.12. ولم تتمكن اللجنة المعنية بمعايير الويبو من أن تعتمد في دورتها الرابعة جدول الأعمال، ما أدى إلى عدم إضفاء الطابع الرسمي على القرارات غير الرسمية. وعلى الرغم من هذا التراجع اعتمد معيار واحد وروجع معيار آخر على نحو غير رسمي في عام 2014.
- 5.12. وشهد استخدام الأدوات المتاحة على الإنترنت للنفاذ إلى التصنيفات ومنشورات المعايير نموا ثابتا بحيث ارتفع عدد زيارات منشورات التصنيف الدولي للبراءات ارتفاعا كبيرا (زيادة بنسبة 61 في المائة عن عام 2013)، وذلك بفضل إدراج تصنيفات منقحة وأدوات جديدة. وزاد أيضا عدد زيارات منشور نيس والصفحة الرئيسية لتصنيف لوكارنو بنسبتي 8.4 في المائة و21.3 في المائة على التوالي. وانخفض عدد زيارات الصفحة الرئيسية لمنشور فيينا وكتيب معايير الويبو بنسبتي 8.7 في المائة و29.7 في المائة عن عام 2013، وذلك ربما بسبب التحديات المؤسسية التي تواجهها اللجنة المعنية بمعايير الويبو.
- 6.12. ولا يزال عمل البرنامج 12 يدعم تنفيذ التوصيات 8 و30 و31 من جدول أعمال التنمية عن طريق تيسير نفاذ البلدان النامية إلى المعلومات المتاحة للجمهور بشأن البراءات. ومن ثم فهو يسهم أيضا في الجهود المتعلقة بنقل التكنولوجيا.
- بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة:		هـ 1.4 نظام مستحدث ومقبول عالميا للتصنيفات الدولية ومعايير الويبو بهدف تيسير النفاذ إلى معلومات الملكية الفكرية والانتفاع بها ونشرها في صفوف أصحاب المصلحة في أنحاء العالم	
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
عدد التعديلات وملفات المعلومات التي تم إدراجها في تصنيف نيس	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 432 تعديلا في 2013 339 تعديلا في 2012	مقارنة الزيادة مع أساس المقارنة	279 تعديلا بالإنكليزية 291 تعديلا بالفرنسية 570 إجمالا
	9 ملفات معلومات منقحة و17 ملف معلومات جديد مودع		20 ملف معلومات مودع 39 ملف معلومات منقح
	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: عدد التعديلات وملفات المعلومات التي أُدرجت خلال عام 2013.		

غير ثابت	337 مجموعة جديدة أدرجت في النسخة الأولى من التصنيف الدولي للبراءات لعام 2015	800 مجموعة جديدة سنويا	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 617 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 500 مجموعة جديدة (بلغ متوسط عام 2009-13 مجموعة)	عدد التقسيمات الفرعية الجديدة التي أدخلت في التصنيف الدولي للبراءات سنويا
غير ثابت	اعتماد معايير واحد جديد ومراجعة آخر على نحو غير رسمي (2014)	مقارنة الزيادة مع أساس المقارنة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: اعتمد معيار واحد وعُدل معياران في 2012 عُدل معيار واحد إضافة إلى المسرد في 2013 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: سيحدد متوسط الفترة 2012/2013 فيما بعد	عدد المعايير التي تم تعديلها وعدد المعايير الجديدة التي تم اعتمادها
غير ثابت	صفحة التصنيف الدولي للبراءات: 291 845 (انخفاض بنسبة 24.6%) (44.08% من الزيارات من البلدان النامية)	5% زيادة بالمقارنة مع أساس المقارنة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: صفحة التصنيف الدولي للبراءات: 387 093	عدد المستخدمين القادرين على النفاذ إلى منشورات الإنترنت للتصنيفات والمعايير الدولية، ولا سيما من البلدان النامية
ثابت	منشور التصنيف الدولي للبراءات: 1 078 752 (زيادة بنسبة 61%) (يناير-ديسمبر 2014)		منشور التصنيف الدولي للبراءات: 670 032 (إسقاط من بيانات يناير - مايو 2013 وتسوية بنفس طريقة القياس المستعملة في بيانات 2014)	
غير ثابت	صفحة نيس: 497 629 (انخفاض بنسبة 6.8%) (35.14% من الزيارات من البلدان النامية)		صفحة نيس: 533 846 منشور نيس: 2 386 409 صفحة لوكارنو: 36 727	
ثابت	منشور نيس: 2 587 788 (زيادة بنسبة 8.4%) (38.42% من الزيارات من البلدان النامية)		معايير الويبو (كُتِب): 94 463 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: سيحدد في نهاية عام 2013	
ثابت	صفحة لوكارنو: 44 557 (زيادة بنسبة 21.3%) (38.42% من الزيارات من البلدان النامية)			
غير ثابت	صفحة فيينا: 29 596 (انخفاض بنسبة 8.7%) (56.32% من الزيارات من البلدان النامية)			
غير ثابت	معايير الويبو (كُتِب): 66 399 (انخفاض بنسبة 29.7%) (29.04% من الزيارات من البلدان النامية)			



الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.4a نظام محدث ومقبول عالمياً للتصنيفات الدولية ومعايير الويبو بهدف تيسير النفاذ إلى معلومات الملكية الفكرية واستخدامها ونشرها في صفوف أصحاب المصلحة في أنحاء العالم	7,317	7,197	3,552
<b>المجموع</b>	<b>7,317</b>	<b>7,197</b>	<b>3,552</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
5,879	5,802	2,930	51%
1,438	1,395	622	45%
<b>7,317</b>	<b>7,197</b>	<b>3,552</b>	<b>49%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظات: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشنئية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

7.12. يعكس الانخفاض الطفيف في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات نتائج إعادة التصنيف التخفيضي لوظيفتين (موارد الموظفين) وتخفيض موارد خلاف الموظفين لتحقيق وفورات بفضل تنفيذ تدابير فعالية من حيث التكاليف.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

8.12. لا يتجاوز استخدام الميزانية النطاق المتوقع وقدره من 40 إلى 60 في المائة للسنة الأولى من الشنئية، وهو ثابت عند ذلك القدر.

## البرنامج 13: قواعد البيانات العالمية

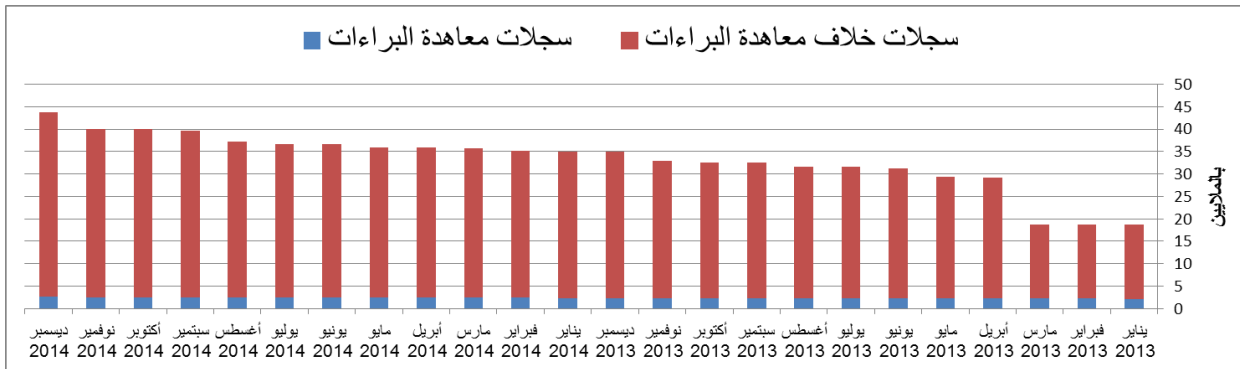
المسؤول عن البرنامج: السيد يوشيوكي تاكاغي

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.13. تواصل تعزيز نظام ركن البراءات (PATENTSCOPE) في عام 2014، مع التركيز كثيرا على تحسين النفاذ إلى النظام في الأقاليم التي تشهد فترات انتظار طويلة. وطورت لغتان لإدراجهما في نظام البحث متعدد اللغات لاسترجاع المعلومات، لكي تضافا في نهاية الثنائية إلى اللغات المستخدمة حاليا وعددها 12 لغة، ريثما توضع الواجهة في صيغتها النهائية. ووسع نطاق أداة الترجمة المساعدة لترجمة عناوين البراءات وملخصاتها<sup>39</sup>، وهي عبارة عن نظام ترجمة آلية إحصائي أعد داخليا، لكي تشمل زوجا لغويا إضافيا وصعبا وهو الإنكليزية والصينية، وبذلك بلغ العدد الإجمالي خمسة أزواج. واستمر البحث في وظائف إضافية للترجمة الآلية في عام 2014 واستمر النظام في نقل تطبيقات من سائر منظمات الأمم المتحدة.

2.13. وقد شهد نظام ركن البراءات (PATENTSCOPE) زيادة بنسبة 3.5 في المائة في عدد المستخدمين مرتفعا من 237 446 مستخدما متفردا في الفصل في عام 2013 إلى 245 769 مستخدما متفردا في الفصل في عام 2014 من 169 بلدا. وزاد عدد المجموعات الموجودة في نظام ركن البراءات (PATENTSCOPE) بنسبة 12 في المائة في عام 2014، فبلغ العدد الإجمالي للمجموعات الوطنية والإقليمية (المشار إليها باسم "non-PCT" في الرسم التالي) 41 مجموعة، وارتفع العدد الإجمالي للمجموعات الوطنية والإقليمية المدونة إلى 43 مليون مجموعة، أي بزيادة بنسبة 26 في المائة عن عام 2013.

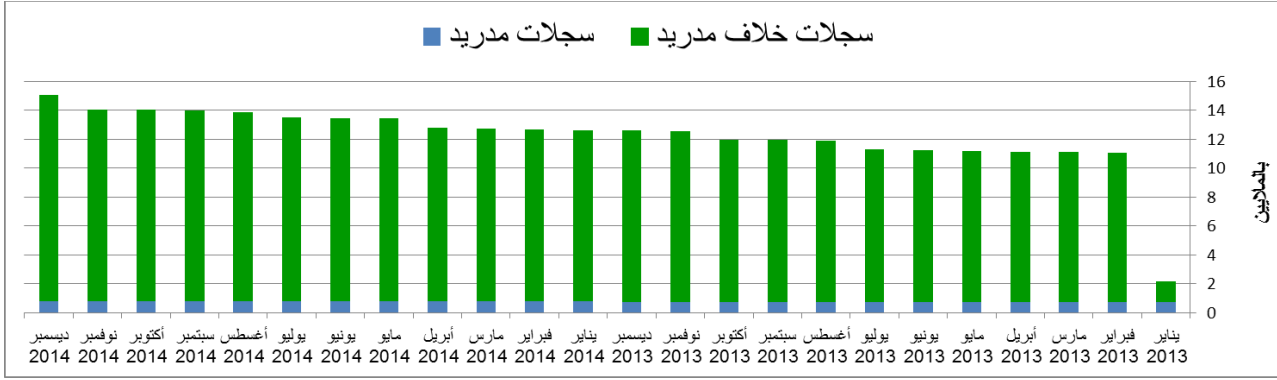
سجلات قاعدة بيانات ركن البراءات في عام 2014



3.13. ويادراج وظيفة البحث عن التشابه بين الصور، وهي وظيفة قوية، تجاوز استخدام قاعدة البيانات العالمية للعلامات التجارية التوقعات في عام 2014، فزاد عدد المستخدمين بأكثر من الضعف في الفصل الواحد مرتفعا من 23 000 مستخدم في عام 2013 إلى 49 977 مستخدما في عام 2014. وزاد عدد المجموعات الوطنية (المشار إليها باسم "non-Madrid" في الرسم التالي) زيادة هائلة (بنسبة 50 في المائة)، فبلغ عددها الإجمالي 18 مجموعة في عام 2014. وعلى النسق ذاته زاد العدد الإجمالي للسجلات المدونة في النظام بنسبة 28 في المائة، مرتفعا من 12 مليون سجل في عام 2013 إلى 15.4 مليون سجل في عام 2014.

<sup>39</sup> أعيد تسميتها بترجم الويويو.

سجلات قاعدة البيانات العالمية للعلامات التجارية في عام 2014



4.13. واستمر البرنامج 13 في الإسهام في تنفيذ التوصيتين 24 و 31 من جدول أعمال التنمية المعنيتين بدم الهوية الرقمية وتسهيل نفاذ محسن إلى معلومات الملكية الفكرية المتاحة للجمهور عن طريق الاستمرار في زيادة سجلات الملكية الفكرية المتاحة للبحث وتوسيع وظائف البحث والدعم متعدد اللغات.

بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة:		هـ 2.4 تحسين النفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
أعداد المستخدمين المختلفة لكل فترة ربع سنوية على صعيد كافة الأنظمة (ركن البراءات / قاعدة البيانات العالمية للعلامات التجارية) <sup>40</sup>	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: ركن البراءات 237 446، وقاعدة البيانات العالمية للعلامات التجارية 23 000 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: ركن البراءات 566 782 قاعدة البيانات العالمية للعلامات (الربع الرابع لعام 2012)	ركن البراءات 650 000 قاعدة البيانات العالمية للعلامات 20 000 زائر /فترة ربع سنوية <sup>41</sup>	ركن البراءات 254 769 قاعدة البيانات العالمية للعلامات التجارية 49 977
عدد اللغات المتاح بها البحث عبر لغات مختلفة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 12 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 12 (فبراير 2012)	13	في عام 2014 طورت لغتان إضافيتان، وستتاح هاتان اللغتان في موعد أقصاه نهاية عام 2015، رهنا بوضع الواجحة في صيغتها النهائية
عدد أزواج اللغات المتاحة للترجمة الآلية لعناوين البراءات وملخصاتها	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 4 (تراكميا) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 2 (فبراير 2013)	5	زوج لغات إضافي واحد في عام 2014 (الإنكليزية - الصينية) (5 تراكميا)

<sup>40</sup> يشير عدد المستخدمين إلى "المستخدمين" المتفردين وليس إلى "الزوار" المتفردين، وهكذا يمكن تفادي حساب عدد الزوار المتفردين الذين يكتفون بتصفح الصفحة دون إجراء أي بحث، مما يمكن من توفير صورة أكثر دقة عن مدى استخدام قاعدة البيانات.

<sup>41</sup> انظر الحاشية السابقة.

النتيجة المرتقبة:		هـ 3.4 تغطية جغرافية واسعة لمحتوى قواعد بيانات الويبو العالمية بشأن الملكية الفكرية واستخدامها.		
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد السجلات المدرجة في ركن البراءات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 34 000 000 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 18 733 406 (فبراير 2013)	40 000 000	43 000 000	ثابت
عدد السجلات المدرجة في قواعد البيانات العالمية للعلامات التجارية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 12 000 000 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 10 928 326 (فبراير 2013)	20 000 000	15 400 000	ثابت
عدد المجموعات الوطنية في ركن البراءات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 36 (تراكميا) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 27 (فبراير 2013)	35	41 مجموعة وطنية وإقليمية (تراكميا)	ثابت
عدد المجموعات الوطنية في قواعد البيانات العالمية للعلامات التجارية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 12 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 9 (فبراير 2013)	18	18	ثابت

## استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
2.4هـ نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	1,882	3,357	1,567
3.4هـ تغطية جغرافية واسعة لقواعد بيانات الويبو العالمية بشأن الملكية الفكرية من حيث المحتوى والاستخدام	2,810	1,453	557
<b>المجموع</b>	<b>4,692</b>	<b>4,810</b>	<b>2,124</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنققات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نققات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
46%	1,644	3,602	3,447	موارد الموظفين
40%	480	1,208	1,245	خلاف موارد الموظفين
44%	2,124	4,810	4,692	المجموع

\* مبالغ نققات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظات: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشائبة 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

5.13. تعكس الزيادة الطفيفة في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات إعادة تصنيف وظيفة وإعادة توزيع موارد إضافية للموظفين في البرنامج لتعزيز قواعد البيانات العالمية. ويتبين ذلك في الزيادة المسجلة في النتيجة المرتقبة هـ 2.4. وتعزى الزيادة في موارد النتيجة المرتقبة هـ 2.4 أيضاً إلى إعادة توزيع موارد الموظفين في البرنامج لتطوير محركات البحث في قواعد البيانات.

6.13. ويعكس الانخفاض الطفيف في موارد خلاف الموظفين الوفورات المحققة نتيجة للفعالية من حيث التكاليف.

باء. نسبة استخدام الميزانية في عام 2014

7.13. لا يتجاوز استخدام الميزانية النطاق المتوقع وقدره من 40 إلى 60 في المائة للسنة الأولى من الشائبة، وهو ثابت عند ذلك القدر.

## البرنامج 14: خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعارف

### المسؤول عن البرنامج: السيد يوشيوكي تاكاغي

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.14 شهد عام 2014 زيادة في إجمالي عدد الدول الأعضاء التي أنشأت مراكز لدعم التكنولوجيا والابتكار في أقطارها إلى 45 دولة. وخلال العام ركز البرنامج على تعزيز استدامة الشبكات على المدى الطويل، وفي نهاية عام 2014 اعتبرت 20 شبكة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار مستدامة.

2.14 واستمر في عام 2014 البرنامج المهيكّل لتكوين الكفاءات على المستوى المحلي الذي استُهل في عام 2013، بما في ذلك عن طريق تظاهرات إدكاء الوعي والتدريب على الإنترنت، وعقد دورات إضافية لتدريب المدربين والتخطيط للمشروعات. ونظم ما مجموعه ثلاث تظاهرات دون إقليمية، بالاشتراك مع رابطة أم جنوب شرقي آسيا ومنظمة التعاون الإسلامي ومكتب هندوراس للملكية الفكرية وجامعة هندوراس الوطنية المستقلة، كما نظمت 14 دورة تدريب وطنية لتعزيز تبادل الخبرات وأفضل الممارسات بين البلدان على الصعيد الإقليمي.

3.14 ولم تفتأ المنصة الإلكترونية لإدارة المعارف<sup>42</sup> تشهد نموا قويا بحيث زاد عدد الأعضاء المسجلين فيها بنسبة 57 في المائة مرتفعا من 700 عضو مسجل في نهاية عام 2013 إلى ما يزيد على 1 100 عضو مسجل من أكثر من 90 بلدا في نهاية عام 2014. وعقد في إطار هذه المنصة 14 ندوة تدريب إلكترونية إضافية في عام 2014، كما استضافت المنصة ست جلسات أسئلة وأجوبة مباشرة شارك فيها خبراء دعم الابتكار. واستمر الطلب على أداة التعليم الإلكترونية التفاعلية بشأن استخدام المعلومات المتعلقة بالبراءات واستغلالها التي أطلقت في الثنائية الماضية والمتاحة على أقراص مدمجة وعلى الموقع الإلكتروني بالإنكليزية<sup>43</sup> والفرنسية<sup>44</sup>.

4.14 ولم يفتأ يزيد حجم محتوى المجالات العلمية والتقنية الذي يمكن النفاذ إليه في برنامج النفاذ إلى الأبحاث من أجل التنمية والابتكار (ARDI)، بما في ذلك عبر البرامج الشريكة في برنامج الأبحاث من أجل الحياة (Research4Life)، مرتفعا إلى 16 758 مجلة و46 318 كتابا إلكترونيا و116 مصنفا مرجعيا وقاعدة بيانات. كما تضاعف عدد المستخدمين النشطين المسجلين في برنامج النفاذ إلى الأبحاث من أجل التنمية والابتكار (ARDI)، مرتفعا من 207 مستخدمين في عام 2013 إلى 411 مستخدما في عام 2014. كما زاد باطراد عدد المستخدمين النشطين المسجلين في برنامج النفاذ إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات (ASPI)، الذي يتيح النفاذ إلى قواعد بيانات البراءات التجارية، وإن كانت هذه الزيادة بمستوى متواضع، فارتفع إلى 35 عضوا مؤسسيا نشطا، أي بزيادة بنسبة 75 في المائة عن عام 2013.

5.14 وفي أكتوبر 2014، نشرت خدمات الويبو لمعلومات البراءات (WPIS) تقريرا لواقع البراءات عن الموارد الوراثية الحيوانية بالتعاون مع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وبمدخلات موضوعية من البرنامج 4. ويعد هذا التقرير أول تحليل نوعي واسع النطاق يتعلق بمعلومات البراءات عن الموارد الوراثية الحيوانية. وأعدت الصيغة النهائية من تقرير واقع البراءات عن الأجمرة والتكنولوجيات المساعدة لذوي الإعاقة البصرية والسمعية، الذي يشمل فصلا عن التكنولوجيات التي يمكن أن تيسر على ذوي الإعاقة البصرية النفاذ إلى المصنّفات المنشورة. ونظرا لأن الهدف من هذا التقرير كان تكميل معاهدة مراكش بشأن معاقبي البصر، فمن المرتقب تدشينه على هامش دورة اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة، وسيتاح في نسق يسهل على الأشخاص معاقبي البصر الاطلاع عليه. وفي إطار أنشطة التعميم، عرضت مجموعة من الندوات التي نظمتها أمانة اتفاقية بازل على الإنترنت مع وزارات البيئة نتائج تقرير واقع البراءات عن تكنولوجيات إعادة تدوير المخلفات الإلكترونية الذي استكمل في عام 2013. واستهل التعاون في عام 2014 أيضا مع ماليزيا على تحضير تقرير لواقع البراءات عن التكنولوجيات المتعلقة بزيت النخيل.

6.14 وظل الاهتمام كبيرا في عام 2014 بتقارير واقع البراءات، وخاصة التقرير عن التكنولوجيا المائية والتقرير عن إعادة تدوير المخلفات الإلكترونية، ويدل على ذلك عدد النقرات الفريدة على موقع تقارير واقع البراءات وعددها 11 111 نقرة، وعدد التنزيلات من على الموقع وعددها 42 629 تنزيلا لنسخ التقارير في نسق PDF وعدد تنزيلات المعلومات المصورة وعددها 2 808 تنزيلات.

<sup>42</sup> <http://etisc.wipo.org>

<sup>43</sup> <http://www.wipo.int/tisc/en/etutorial.html>

<sup>44</sup> <http://www.wipo.int/tisc/fr/etutorial.html>

واستمر إثراء موقع تقارير واقع البراءات بإضافة 36 تقريراً جديداً إليه أعدتها مختلف منظمات القطاعين العام والخاص وُترجمت إلى الفرنسية والإسبانية. وأعدت أيضاً الصيغة النهائية من المبادئ التوجيهية لمنهجية إعداد تقارير واقع البراءات، التي صيغت مع خبراء خارجيين في عام 2013، ومن المتوقع نشرها في عام 2015.

7.14 واسترشد تصميم أنشطة البرنامج 14 وتخطيطها وتنفيذها بتوصيات جدول أعمال التنمية المعنية، ولا سيما التوصيات 1 و8 و19 و30 و31.

### بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة:		هـ 2.4 تحسين النفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
عدد شبكات مراكز دعم الابتكار والتكنولوجيا المستخدمة TISCs	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 15 شبكة مستدامة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار (من أصل 39 شبكة منشأة). أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 15 شبكة وطنية: (إجمالاً في نهاية الربع الأول من عام 2013): أفريقيا (6)؛ والمنطقة العربية (2)؛ وآسيا والمحيط الهادئ (2)؛ وأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي (4)؛ وبعض البلدان في أوروبا وآسيا (1).	25 شبكة وطنية (إجمالاً): أفريقيا (10) منها 8 للبلدان الأقل نمواً؛ والمنطقة العربية (3)؛ وآسيا والمحيط الهادئ (4) منها 2 للبلدان الأقل نمواً؛ وأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي (6)؛ وبعض البلدان في أوروبا وآسيا (2).	20 شبكة وطنية مستدامة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار من أصل 45 شبكة منشأة (التراكمي): أفريقيا (9) منها 6 من البلدان الأقل نمواً؛ والمنطقة العربية (2)؛ وآسيا والمحيط الهادئ (3) منها 1 من البلدان الأقل نمواً؛ وأمريكا اللاتينية والكاريبي (5)؛ وبعض البلدان في أوروبا وآسيا (1).
متوسط عدد المستخدمين المستفيدين من شبكة الدعم لكل ربع سنة وبحسب البلد	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: ما بين 532 (حد أدنى) و1 370 (حد أقصى) لمتوسط عدد المستخدمين المستفيدين من شبكة الدعم لكل يوم في 2013. أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 200 (حد أدنى) - 630 (حد أقصى)	300 (حد أدنى) - 750 (حد أقصى).	ما بين 513 (حد أدنى) و1 521 (حد أقصى) لمتوسط عدد المستخدمين المستفيدين من شبكة الدعم لكل يوم في 2014.
عدد مستخدمي برامج ARDI وASPI المسجلين النشطاء	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: ARDI (207 مستخدمون نشطون) ASPI (20 مستخدماً نشطاً) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 50 ARDI 20 ASPI	300 ARDI 30 ASPI	411 ARDI مستخدماً نشطاً (35 مستخدماً نشطاً). ASPI
النسبة المئوية للمستخدمين الراضين عن مستوى تقديم خدمات المعلومات المرتبطة بالبراءات ذات القيمة المضافة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: لم تجر أية دراسة استقصائية عن برنامج خدمات الويبو الإعلامية وقاموس العناصر الدولية المشتركة.	75%	تجمع البيانات الاستقصائية في 2014 ويصدر تقرير عن التحليل والنتائج في 2015.

لا ينطبق في 2014	يجري إعداد دراسة استقصائية طوعية على الإنترنت ومن المتوقع تدشينها في 2015.	أسس المقارنة المحيثة في نهاية 2013: 75% أجريت دراسة استقصائية عن الرضا عن تقارير واقع البراءات في مارس 2014 وورد 39 ردا عليها (3 من مستخدمي المستوى الأول و36 من مستخدمي المستوى الثاني). وأظهرت النتائج أن نسبة 70% من المستخدمين راضية عن نوعية التقارير. أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: غير متاحة	(برنامج خدمات الويبو الإعلامية WPIS، قاموس العناصر الدولية المشتركة ICE، خدمة الاستفسار عن أسرة البراءات والوضع القانوني) النسبة المخوية للمستخدمين الراضين عن تقارير واقع البراءات PLRs
---------------------------	--	--	--

### استخدام الموارد

#### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)

##### (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	7,539	7,049	3,250
<b>المجموع</b>	<b>7,539</b>	<b>7,049</b>	<b>3,250</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

#### الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)

##### (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
6,585	6,091	2,959	49%
954	959	290	30%
<b>7,539</b>	<b>7,049</b>	<b>3,250</b>	<b>46%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظات: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشناتية 15/2014 طبقا للادة 5.5 من النظام المالي



ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

8.14 يعزى الانخفاض العام في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات أساساً من ناحية إلى النتيجة الصافية لتثبيت الوظائف المستمرة الجاري ومن ناحية أخرى إلى إعادة توزيع وظيفة من البرنامج إلى المكاتب الخارجية.

9.14 وتعزى الزيادة الطفيفة في موارد خلاف الموظفين إلى إتاحة موارد إضافية لاستكمال مشروع جدول أعمال التنمية استحداث أدوات للنفذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات – المرحلة الثانية لعنصر واقع البراءات (أغلق المشروع الآن).

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

10.14 لا يتجاوز استخدام الميزانية عموماً النطاق المتوقع وقدره من 40 إلى 60 في المائة للسنة الأولى من الشائبة، ويعزى انخفاض استخدام موارد خلاف الموظفين إلى التطوير المتضافر استدامة شبكات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار القائمة ذاتياً.

## البرنامج 15: حلول لأعمال مكاتب الملكية الفكرية

المسؤول عن البرنامج: السيد يوشيوكي تاكاغي

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.15 خلال عام 2014 استمر الطلب على المساعدة التقنية من مكاتب الملكية الفكرية في التزايد من حيث عدد المكاتب التي تطلب المساعدة ونطاق المساعدة المطلوبة على حد سواء، وخاصة فيما يتعلق بإدارة الوثائق إلكترونيا والإيداع على الإنترنت والنشر على الإنترنت.

2.15 واستجابة لهذا التزايد استمر المكتب الدولي في تطوير المنتجات لدعم إجراءات العمل لدى مكاتب الملكية الفكرية، ولا سيما نظام إدارة الملكية الصناعية. وتشمل السات الرئيسية الجديدة التي أضيفت في عام 2014 تحسين دعم إدارة الوثائق إلكترونيا ودعم الإجراءات بلغتين وخاصة في المكاتب التي تعمل باللغة العربية.

3.15 وطور نموذجان جديداً ويجري اختبارهما الآن وتجربتهما في عدة من مكاتب الملكية الفكرية وهما:

- نظام WIPO Publish الذي صمم لتلبية احتياجات المكاتب من حيث نشر البيانات المتعلقة بالملكية الفكرية والوثائق والوضع القانوني ومعلومات الملفات على الإنترنت، وتلبية احتياجاتها من حيث تبادل البيانات (بما في ذلك تبادل البيانات بشأن قواعد بيانات الويبو العالمية).

- نظام WIPO File الذي صمم لإتاحة حلول الإيداع على الإنترنت للمكاتب الصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك المرونة كي يواءم النظام بقدر كبير مع الظروف المحلية (مثل أنظمة السداد المحلية).

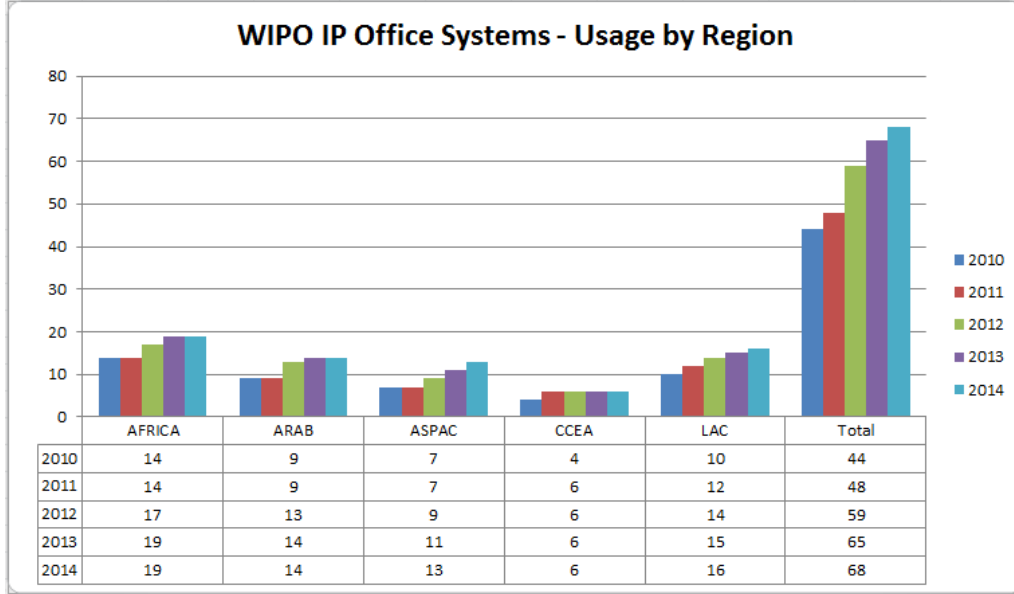
4.15 واستهل البرنامج، في عام 2014 تنفيذ استراتيجية جديدة وضعت في عام 2013 لتعزيز مستويات الدعم ونقل المعارف والتدريب. واستخدم نموذج دعم جديد في إطار هذه الاستراتيجية، يشمل "مكتب مساعدة نظام إدارة الملكية الصناعية" وخصصت له الموارد والمزيد من الإجراءات الشكلية. وفضلا عن ذلك نظمت في العديد من الأقاليم عدة حلقات عمل بشأن التدريب التقني لتعزيز القدرات في مواضع وجيزة.

5.15 وبمساعدة من حكومة اليابان، عبر الصندوق الاستئماني، دعم البرنامج مشروعات الرقمنة في مكاتب الملكية الفكرية، وخاصة في أفريقيا (المنظمة الإقليمية للملكية الفكرية وإثيوبيا ونيجيريا والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية) وفي آسيا والمحيط الهادئ (بروني دار السلام وكمبوديا). ونظمت حلقة عمل في يوليو 2014 بشأن المتطلبات التقنية لتيسير تقاسم أعمال برنامج رابطة أمم جنوب شرقي آسيا (آسيان) للتعاون في فحص البراءات (ASPEC) وبشأن واجهة الملكية الفكرية لآسيان. وأحرز تقدم هائل في تنفيذ المتطلبات الجديدة لرابطة أمم جنوب شرقي آسيا في نظام النفاذ المركزي إلى البحث والفحص (WIPO CASE)، ما أدى إلى النجاح في تطوير منتدى لمكاتب الملكية الفكرية في الرابطة وإتاحته لكي يختبره الفاحصون من مكاتب الملكية الفكرية المشاركة.

6.15 ودُشن مشروع شبكة الويبو لحق المؤلف (الذي أعقب برنامج ويبوكوس (WIPOCOS)) في عام 2014 بهدف إعداد نظام مترابط لإدارة حقوق المؤلف والحقوق المجاورة. وأنشئ فريق من خبراء قطاع الأعمال يتألف من ممثلي منظمات الإدارة الجماعية المتطوعة لتحديد متطلبات قطاع الأعمال في النظام. واستعين بمتعاقد خارجي في نهاية عام 2014 وتجري الآن عملية التأكد التقني للنظام. ومن المزمع تعميم النظام في البلدان النامية وأقل البلدان نموا المعنية في عام 2016.

## نظم برمجيات قطاع الأعمال لدى مكاتب الملكية الفكرية

7.15 يحتوي الشكل الوارد أدناه على لمحة عامة عن الزيادة المطردة في استخدام نظم الويبو لمكاتب الملكية الفكرية على مدى السنوات الخمس الماضية. وكان 68 مكتب ملكية فكرية يستخدم هذه النظم في نهاية عام 2014 (ومن هذه النظم نظام إدارة الملكية الفكرية الصناعية والنظام العربي لإدارة الملكية الفكرية ونظام التخطيط للموارد المؤسسية ونظام إدارة الوثائق الإلكترونية برنامج الويبو للمسح الضوئي (WIPOScan) ونموذج الويبو لنظام مدريد).



## منصات تقاسم الموارد

خدمات الويبو للنفاذ الرقمي (DAS) واستنادا إلى عملية المواصفات والمراجعة مع المكاتب المشاركة، دشنت نسخة جديدة لبوابة خدمات النفاذ الرقمي لدعم الإطار المنقح DAS 2.0 في ديسمبر 2014. وظل عدد المكاتب المشاركة ثابتا عند 11 مكتبا في عام 2014.

ونظام الويبو للنفاذ المركزي إلى البحث والفحص (WIPO CASE) والفرص (WIPO CASE) والفرص (WIPO CASE) في أبريل 2014 ربط نظام الويبو للنفاذ المركزي إلى البحث والفحص بنظام منصة الملف الواحد IP5، ما أتاح تبادل معلومات الملفات بالكامل في الاتجاهين بين نظام WIPO CASE ومكاتب نظام IP5. وفي منتصف عام 2014 كانت عدة مكاتب تستخدم النظام كجزء من مشروع تجريبي. وسجلت خمسة مكاتب جديدة لاستخدام نظام WIPO CASE، فبلغ العدد الإجمالي للمكاتب المشاركة 14 مكتبا.<sup>45</sup>

8.15 واسترشد تصميم أنشطة البرنامج 15 وتخطيطها وتنفيذها بتوصيات جدول أعمال التنمية المعنية، ولا سيما التوصيات 1 و2 و10.

<sup>45</sup> تصويب: في تقرير أداء البرنامج 13/2012، أبلغ بأن سبعة مكاتب كانت تستخدم منصة WIPO CASE في نهاية عام 2013، لكن عدد المكاتب التي كانت تستخدم المنصة فعليا في نهاية عام 2013 بلغ تسعة مكاتب.

النتيجة المرتقبة:		هـ 4.4 تعزيز البنية التحتية التقنية والمعرفة لمكاتب الملكية الفكرية وغيرها من مؤسسات الملكية الفكرية، مما يؤدي إلى تقديم خدمات أحسن (أرخص وأسرع وأجود) على أصحاب المصلحة	
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
عدد المكاتب التي تستخدم منصات الويب للبنية التحتية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: آسيا والمحيط الهادئ (4): الصين ومنغوليا وسنغافورة وفييت نام مكاتب أخرى (12): أستراليا وكندا والدانمرك وفنلندا وإسرائيل واليابان وجمهورية كوريا ونيوزلندا وإسبانيا والسويد والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية (16 التراكمي) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: أمريكا الشمالية 2 - أوروبا الغربية - 7 آسيا/المحيط الهادئ - 6	25 (بحسب التقسيم الإقليمي)	5 مكاتب إضافية في آسيا والمحيط الهادئ: بروني دار السلام والهند وإندونيسيا وماليزيا والفلبين (21 التراكمي)
متوسط مستوى الخدمة التي تقدمها المكاتب التي تحصل على مساعدات (بتقدير يتراوح ما بين 1 إلى 5)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 2.8 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: تُحدد فيما بعد	الهدف المحدد: 3 الهدف الأصلي في برنامج وميزانية 15/2014: تُحدد فيما بعد	المتوسط العام: 2.9 - أفريقيا: 3 - المنطقة العربية: 2.7 - آسيا والمحيط الهادئ: 2.7 - بعض البلدان في أوروبا وآسيا: 3.2 - أمريكا اللاتينية والكاريبي: 3.1 - مكاتب أخرى: 2.4
عدد منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً المشاركة في الشبكات الإقليمية والعالمية التي تقوم الويبو بتسهيل عملها	0 صفر	10	لا ينطبق في 2014 يجري تطوير نظام شبكة الويبو لحق المؤلف ومن المتوقع تعميمه في عام 2015.

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
بنية تحتية تقنية ومعرفية معززة لمكاتب الملكية الفكرية وسانر مؤسسات الملكية الفكرية بما يؤدي إلى خدمات أفضل (بتكلفة أقل وسرعة أعلى وجوده أحسن) إلى أصحاب المصلحة الذين يتعاملون معها	11,628	11,995	5,152
<b>المجموع</b>	<b>11,628</b>	<b>11,995</b>	<b>5,152</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
6,023	6,374	3,240	51%
5,604	5,621	1,912	34%
<b>11,628</b>	<b>11,995</b>	<b>5,152</b>	<b>43%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظات: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشناتية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

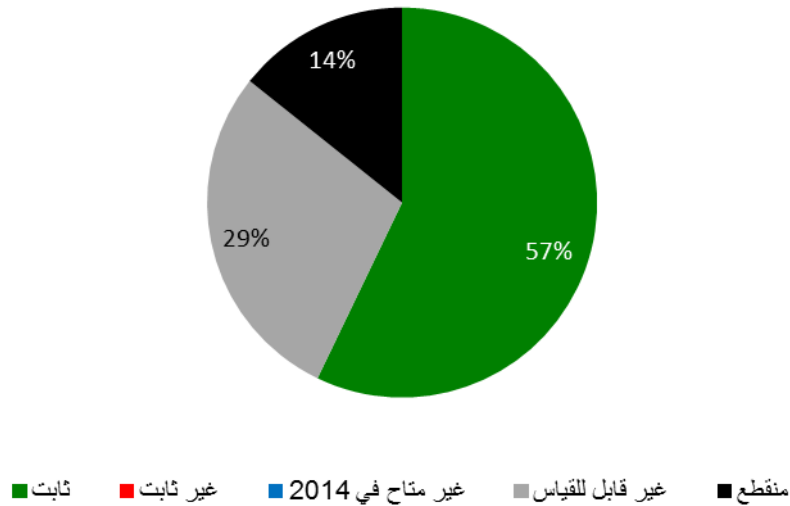
9.15 تعزى الزيادة في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات أساساً إلى "1" موارد خلاف الموظفين الإضافية لتغطية التكاليف المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مشروع الموارد العالمية المتاحة للوسطاء الموثوق بهم (TIGAR) عقب نقل المسؤوليات عن عنصر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في هذا المشروع من البرنامج 3 إلى البرنامج 15؛ "2" ونقل موظف إلى البرنامج للمساعدة على نشر حلول الويبو لأعمال مكاتب الملكية الفكرية ودعمها.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

10.15 لا يتجاوز استخدام الميزانية النطاق المتوقع وقدره من 40 إلى 60 في المائة للسنة الأولى من الشناتية، ويعزى الانخفاض في استخدام ميزانية خلاف الموظفين أساساً إلى التفاوت في نفقات مشروع شبكة الويبو لحق المؤلف بخصوص منظمات الإدارة الجماعية في الشناتية (ومن المتوقع أن ينفق المشروع أغلب نفقاته للشناتية في عام 2015).

الهدف الاستراتيجي الخامس  
المصدر العالمي لمراجع المعلومات والدراسات المتعلقة بالملكية الفكرية  
لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2014)

توجز لوحة البيانات الواردة أدناه التقدم المحرز صوب تحقيق النتائج في عام 2014 قياسا بمؤشرات الأداء ضمن البرامج التي تسهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 16	عدد مرات تنزيل التقارير الإحصائية الرئيسية الأربعة (تقرير مؤشرات الملكية الفكرية العالمية، والمراجعات السنوية لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظام لاهاي ونظام مدريد)	هـ 1.5 استخدام معلومات الويبو الإحصائية بشأن الملكية الفكرية على نطاق أوسع ونحو أفضل
●	البرنامج 16	عدد الزائرين المستخدمين لمركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية	
●	البرنامج 3	استخدام الحكومات والمنظمات غير الحكومية لدراسات الويبو الاقتصادية عن حق المؤلف في صنع القرارات	هـ 2.5 استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية في صياغة السياسات العامة على نطاق أوسع ونحو أفضل
●	البرنامج 3	المبادرات الوطنية لإعداد مزيد من الإحصاءات عن الصناعات الإبداعية استنادا إلى عمل الويبو في هذا المجال	
●	البرنامج 16	عدد مرات تنزيل المنشورات الاقتصادية الرئيسية	
●	البرنامج 16	عدد مرات تنزيل الدراسات	
●	البرنامج 16	عدد مرات تنزيل الحلقات الدراسية	

## البرنامج 16

## الاقتصاد والإحصاء

## المدير العام

## مدير البرنامج

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.16. حَقِّقَت الأعمال الإحصائية هدفها بالكامل في تعزيز إتاحة معلومات إحصائية دقيقة وشاملة في الوقت المناسب بشأن أداء نظام الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم. وأجرى البرنامج، مثلما حدث في السنوات السابقة، دراسة استقصائية إحصائية لمكاتب الملكية الفكرية الوطنية والإقليمية. وكانت الردود تغطي أكثر من 90 بلداً، بما في ذلك أكبر الولايات القضائية التي تنتفع بالملكية الفكرية. وبالنسبة إلى كثير من مكاتب الملكية الفكرية في الاقتصادات الصغيرة والأقل نمواً، ظلت محدودية الموارد تشكل عقبة أمام الإجابة عن الدراسة الاستقصائية الإحصائية. ومع ذلك، تمكَّن البرنامج من تحسين التغطية تدريجياً على مر السنين من خلال برامج التوعية والمساعدة المستهدفة.

2.16. كما أدى البرنامج وظيفته الخاصة بإعداد التقارير الإحصائية، لا سيما من خلال نشر مؤشرات الملكية الفكرية العالمية، وتقرير الويبو بشأن حقائق وأرقام الملكية الفكرية، والمراجعات السنوية لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظام مدريد ونظام لاهاي في الوقت المناسب، وكذلك من خلال مركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية والمرتبات القطرية الإحصائية عن الملكية الفكرية المتاحة على صفحة الإحصاءات بموقع الويبو الإلكتروني. ومن الإنجازات الكبيرة التي تحققت في عام 2014 تحسين الكفاءة الوظيفية لمركز البيانات، بما في ذلك إعداد واجهتي استخدام باللغتين الفرنسية والإسبانية. وكان هناك إنجاز آخر هو إعادة تصميم تقرير مؤشرات الملكية الفكرية العالمية (WIPI)، بغية تسهيل العثور على المعلومات المطلوبة. وبوجه عام، لبثت العروض الإحصائية الخاصة بالبرنامج احتياجات البيانات والتحليلات الإحصائية لدى طائفة كبيرة من المستخدمين - بدءاً من المتخصصين العاملين في مكاتب الملكية الفكرية والأوساط الأكاديمية وصولاً إلى المستخدمين الأعم خارج مجتمع الملكية الفكرية.

3.16. وأحرزت أيضاً أعمال التحليل الاقتصادي الخاصة بالبرنامج تقدماً جيداً في تعزيز التحليل التجريبي عالي الجودة؛ دعماً لوضع السياسات القائم على الأدلة. وكما كان الحال في السنوات السابقة، شاركت الويبو في نشر مؤشر الابتكار العالمي، بالاشتراك مع المعهد الأوروبي لإدارة الأعمال وجامعة كورنيل. وشمل مؤشر الابتكار العالمي لعام 2014 اقتصادات بلغ عددها 143، وقد أُطلق المؤشر في مدينة سيدني بأستراليا في اجتماع لقادة الأعمال التجارية الدولية يُعرف باسم B20. وعُرض المؤشر بعد ذلك على مؤتمرات وطنية ودولية في كل أنحاء العالم. كما أن نشر مؤشر الابتكار العالمي استمر أيضاً في جذب اهتمام وسائل الإعلام بشكل كبير. وإضافةً إلى ذلك، قامت الحكومات الوطنية والمنظمات الدولية والجهات المعنية الأخرى في منظومة الابتكار باستخدام المؤشر بانتظام، بوصفه مصدراً مرجعياً لتحليل أداء الابتكار، على حد تعبير العديد من الاستشهادات واستفسارات البيانات وطلبات الخدمات الاستشارية.

4.16. وتحققت إنجازات ملحوظة على جهات أخرى أيضاً. فقد أُحرز تقدماً جيداً نحو إعداد تقرير عالمي جديد عن الملكية الفكرية وسينشر في النصف الثاني من عام 2015. كما دعم البرنامج بشكل مباشر عمل لجان الويبو - لا سيما من خلال دراسة عن مرونة رسوم معاهدة التعاون بشأن البراءات للفريق العامل المعني بمعاهدة التعاون بشأن البراءات، وحلقة دراسية عن استثناءات وتقييدات على حقوق البراءات خلال دورة اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات. وإضافةً إلى ذلك، ظلت مساعدة الدول الأعضاء في الويبو بدراسات قطرية ركناً مهماً في أعمال التحليل الاقتصادي الخاصة بالبرنامج، وجرت تلك المساعدة تحت مظلة مشروع جدول أعمال التنمية الخاص بالملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية. وفي عام 2014، انتهت المرحلة الأولى من هذا المشروع (CDIP/5/7)، وخضعت لتقييم خارجي (CDIP/14/3)، وعُرض هذا التقييم على الدورة الرابعة عشرة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. واعتمدت الدول الأعضاء في الويبو مرحلة ثانية من المشروع (CDIP/14/7) ستُنقذ في الفترة من عام 2015 حتى عام 2017. وواصلت الدراسات التي أجريت في إطار مشروع جدول أعمال التنمية الاستجابة لتوصيات جدول أعمال التنمية ذات الصلة، وخاصة التوصيتان 35 و37.

5.16. وأخيراً، واصل البرنامج تنسيق شبكة من الخبراء الاقتصاديين في مكاتب الملكية الفكرية - وهي شبكة مفتوحة لجميع مكاتب الملكية الفكرية ذات القدرة البحثية الاقتصادية - للمساعدة في تعزيز وتسهيل البحث الاقتصادي التجريبي والدقيق علمياً في مجال الملكية الفكرية.

النتيجة المرتقبة: هـ1.5 استخدام معلومات الويبو الإحصائية بشأن الملكية الفكرية على نطاق أوسع ونحو أفضل				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد مرات تنزيل التقارير الإحصائية الرئيسية الأربعة (تقرير مؤشرات الملكية الفكرية العالمية، والمراجعات السنوية لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظام لاهاي ونظام مدريد)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: في عام 2013، تم تنزيل الطبعتين الأخيرتين المتاحتين (طبعتي 2012 و2013) من مؤشرات الملكية الفكرية العالمية (المنشور رقم 941) وتقرير الويبو بشأن حقائق وأرقام الملكية الفكرية (رقم 943) 52 670 مرة على وجه الإجمال. أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدَّد في نهاية 2013	10% زيادة في عدد مرات التنزيل وعدد المستخدمين على مدار الثنائية 13/2012	يجري حالياً إعداد واختبار منهجيات وأدوات إحصائية جديدة قائمة على الإنترنت. وستكون البيانات متاحة في نهاية 2015.	غير قابل للقياس
عدد الزائرين المستخدمين لمركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: في عام 2013، أنتفع بمركز الويبو للبيانات الإحصائية 23 496 زائراً فريداً (1 958 في الشهر) استعرضوا 162 463 صفحة . أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدَّد في نهاية 2013	10% زيادة في عدد المستخدمين، على مدار الثنائية 13/2012	2 999 جلسة شهرياً في المتوسط <sup>46</sup>	ثابت
النتيجة المرتقبة: هـ2.5 استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية على نطاق أوسع ونحو أفضل في صياغة السياسات العامة				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد مرات تنزيل المنشورات الاقتصادية الرئيسية	تُحدَّد في نهاية 2013	20% زيادة على مدار الثنائية 13/2012	يجري حالياً إعداد واختبار منهجيات وأدوات إحصائية جديدة قائمة على الإنترنت. وستكون البيانات متاحة في نهاية 2015 .	غير قابل للقياس
عدد مرات تحميل الدراسات	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: نُشرت 7 ورقات عمل في عام 2013 أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدَّد في نهاية 2013	ثماني ورقات عمل جديدة	نُشرت 11 ورقة عمل في عام 2014	ثابت
عدد مرات تنزيل الحلقات الدراسية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: لا ينطبق أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدَّد في نهاية 2013	الحفاظ على الأداء كما كان في الثنائية السابقة	البيانات غير متوفرة.	توقف

<sup>46</sup> متوسط العدد الشهري مُستنتج من بيانات الفترة الممتدة من يناير إلى مايو 2014. وفي يونيو 2014، نُقدت نسخة جديدة من مركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية، مما أدى إلى عدم القدرة على تتبع البيانات في النصف الثاني من العام.



الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.5هـ استخدام معلومات الويبو الإحصائية بشأن الملكية الفكرية على نطاق أوسع ونحو أفضل	2,141	2,182	998
2.5هـ استخدام تحليلات الويبو الاقتصادية على نطاق أوسع ونحو أفضل في صياغة السياسات العامة	3,195	2,711	1,341
<b>المجموع</b>	<b>5,336</b>	<b>4,893</b>	<b>2,339</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
48%	2,044	4,217	4,354	موارد الموظفين
44%	295	676	982	خلاف موارد الموظفين
<b>48%</b>	<b>2,339</b>	<b>4,893</b>	<b>5,336</b>	<b>المجموع</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشائبة 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

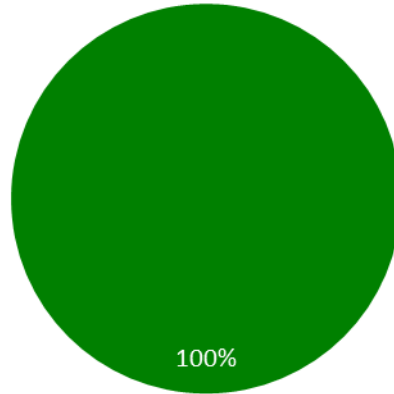
6.16. إن الانخفاض الصافي الإجمالي في موارد خلاف الموظفين يرجع في المقام الأول إلى: "1" إجراء تعديل في التخصيص لمشروع جدول أعمال التنمية الخاص بالملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية في أعقاب اعتماد المرحلة الثانية من المشروع في الدورة الرابعة عشرة للجنة (CDIP/14/7)، "2" ونقل موارد خلاف الموظفين الخاصة بالتدريب الداخلي لدعم عمل البرنامج.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

7.16. لم يخرج استخدام الميزانية عن النطاق المتوقع الذي يتراوح من 40 إلى 60 في المائة في السنة الأولى من الشائبة، ويسير استخدام الميزانية في المسار الصحيح.

الهدف الاستراتيجي السادس  
التعاون الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية  
لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2014)

توجز لوحة البيانات الواردة أدناه التقدم المحرز صوب تحقيق النتائج في عام 2014 قياسا بمؤشرات الأداء ضمن البرامج التي تسهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



■ منقطع ■ غير قابل للقياس ■ غير متاح في 2014 ■ غير ثابت ■ ثابت

السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 17	استمرار توافق الدول الأعضاء بشأن العمل الجوهري الذي تقوم به لجنة الويبو الاستشارية المعنية بالإنفاذ (ACE) الرامي إلى تضمين الشواغل ذات التوجه الإنمائي	هـ 1.6 تقدم في الحوار السياسي الدولي بين الدول الأعضاء حول إذكاء احترام الملكية الفكرية، مسترشدا بالتوصية 45 من جدول أعمال التنمية
●	البرنامج 17	عدد الأنشطة المشتركة بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية	هـ 2.6 تعاون وتنسيق على نحو منظم وفعال وشفاف بين عمل الويبو وعمل المنظمات الدولية الأخرى في مجال إذكاء الاحترام للملكية الفكرية

## البرنامج 17: إذكاء الاحترام للملكية الفكرية

المسؤول عن البرنامج: السيد مينيليك غيتاهون

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.17 استرشدت جميع أنشطة البرنامج 17 المختلفة بالهدف الاستراتيجي السادس وبتوصيات جدول أعمال التنمية وعددها 45 توصية، فتوجهت نحو تعزيز التعاون الدولي على إذكاء الاحترام للملكية الفكرية بما يحقق التوازن المناسب بين الحقوق الخاصة والمصالح العامة.

2.17 وسعيا إلى تحقيق التقدم في الحوار السياسي الدولي بين الدول الأعضاء في الويبو حول إذكاء الاحترام للملكية الفكرية، قامت الدورة التاسعة للجنة الاستشارية المعنية بالإنفاد (من 3 إلى 5 مارس 2014) مقام "سوق الأفكار"، ما أتاح تبادل الممارسات والتجارب الوطنية. وأبرز هذا الاجتماع الذي انعقد لمدة ثلاثة أيام الاهتمام المتزايد بالاستراتيجيات الوقائية الفعالة التي تتراوح بين إذكاء الوعي ونماذج الأعمال الجديدة وتأمين سلسلة العرض إلى آليات تسوية المنازعات في مجال الملكية الفكرية. ولأول مرة نظم معرض سمعي بصري، إلى جانب دورة اللجنة، عرضت فيه تسع مبادرات وطنية ومبادرة إقليمية واحدة لإذكاء الوعي. ووافقت الدول الأعضاء على أن يظل برنامج عمل الدورة العاشرة مكرسا لما يلي: "1" ممارسات الأنظمة البديلة لتسوية منازعات الملكية الفكرية؛ "2" والإجراءات أو التدابير الوقائية أو التجارب الناجحة لاستكمال تدابير الإنفاذ الجارية بغية تقليص حجم سوق المنتجات المقلدة أو المقرصنة.

3.17 وسعيا إلى تحقيق الاتساق بين السياسات الدولية وبلوغ الحد الأقصى من الأثر من خلال تقاسم الموارد في مجال إذكاء الاحترام للملكية الفكرية، نسق البرنامج 17 عمله مع المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية وجمعيات أصحاب المصالح إضافة إلى المؤسسات الأكاديمية. وتمكنت الويبو، بفضل التعاون المهني والشفاف والفعال، من إدراج مقارنتها الموجهة نحو إذكاء الوعي بالملكية الفكرية في أعمال شركائها الدوليين. واسترشدت الأنشطة المشتركة بتوصيات 40 من توصيات جدول أعمال التنمية.

4.17 ولم يفتأ يزيد الطلب في عام 2014 للحصول على المساعدة من الويبو في شكل مشورة تشريعية بشأن تماشى مشاريع الأحكام أو الأحكام الراهنة الوطنية المتعلقة بالإنفاد مع الجزء الثالث من اتفاق تريبس. وساعد البرنامج 17 الدول الأعضاء، من خلال الحوار الحثيث مع صائغي القوانين الوطنية، على إيجاد حلول تشريعية تتناسب مع مقتضياتها الوطنية، وأخذ بعين الاعتبار كل أوجه المرونة والخيارات المتاحة. وقد نفذت الأنشطة المنجزة في مجال المساعدة التشريعية والتنظيمية والسياسية توصيات جدول أعمال التنمية 1 و6 و12 و13 و14 و17.

5.17 وسعت أنشطة البرنامج في مجال تكوين الكفاءات إلى تمكين السلطات الوطنية من إذكاء الاحترام للملكية الفكرية من خلال التوليف بين أنشطة الإنفاذ المتوازنة والتدابير الوقائية المصممة للحد من الطلب على السلع المخالفة والتشديد على قيمة السوق الشرعية من ناحية الملكية الفكرية. وسعيا إلى تعزيز استدامة نقل المعارف، أقيمت أوجه تعاون معينة مع هيئات التدريب الوطنية على إنفاذ القوانين، بحيث أوجه التعاون المذكورة من المضاعفات التي تعزز الاستدامة. وفضلا عن ذلك نُشرت نسخة فرنسية وترجمة عربية للنسخة الإنكليزية من منشور الويبو حول قضايا إنفاذ حقوق الملكية الفكرية. واسترشدت الأنشطة المنجزة في هذا المجال بالتوصيات 3 و10 و11 من جدول أعمال التنمية.

6.17 وسعيا إلى دعم مبادرات الدول الأعضاء في مجالي تعليم أصول الملكية الفكرية والتوعية بها، وسعيا إلى الحد من التعديات على حقوق الملكية الفكرية من خلال تغيير السلوكيات، أعد أسلوب منهجي لوضع استراتيجية التوعية، وقدمت المساعدة إلى دولتين عضوين من أجل تنفيذ هذه الاستراتيجيات وفقا لاحتياجاتها الوطنية الخاصة. وقدم البرنامج الدعم أيضا إلى ست دول أعضاء من أجل تنظيم منافسات مدرسية حول موضوع اليوم العالمي للملكية الفكرية لعام 2014 ونشرت كتيبات فيها شخصية "بورورو البطريق الصغير" بالإنكليزية والفرنسية كطريقة لزيادة فهم الجمهور لقيمة الملكية الفكرية، وخاصة الشباب. وفضلا عن ذلك استمر برنامج جوائز الويبو في الاحتفاء بإنجازات المخترعين والمبدعين وشركات الابتكار بحيث منحت الويبو 160 جائزة لفائزين من 38 دولة عضوا. وساهمت أنشطة البرنامج لإذكاء الوعي في تنفيذ التوصية 3 من جدول أعمال التنمية.

النتيجة المرتقبة: هـ 2.1 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مناسبة ومتوازنة للملكية الفكرية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان التي أقرت أو قامت بتعديل أطر العمل ذات الصلة بالإضافة إلى المساعدة التي تقدمها الويبو (أو هي بصدد القيام بذلك)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 9 بلدان/منظمات تقوم بتعديل و/أو اعتماد الأطر الوجيهة لإنفاذ الملكية الفكرية بفعالية: أفريقيا (5) وآسيا والمحيط الهادئ (2) وأمريكا اللاتينية والكاريبي (2)	6	9 بلدان/منظمات إضافية تقوم بتعديل و/أو اعتماد الأطر الوجيهة لإنفاذ الملكية الفكرية بفعالية: أفريقيا (4) وآسيا والمحيط الهادئ (3) وأمريكا اللاتينية والكاريبي (2) 18 (التراكمي)	ثابت
النتيجة المرتقبة: هـ 2.3 كفاءة معززة للموارد البشرية القادرة على تناول طائفة واسعة من الطلبات من أجل الانتفاع الفعال بالملكية الفكرية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المتوية من المشاركين المتدربين الراضين عن جدوى التدريب المقدم وأهميته في الحياة المهنية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 85% أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 75%	75%	90% في المتوسط من المشاركين يبلغون بأنهم وجدوا التدريب مفيداً لحياتهم المهنية 90% في المتوسط من المشاركين يبلغون بأنهم راضين عن التدريب	ثابت
النسبة المتوية للجمهور المستهدف الذي أظهر معرفة أساسية بنظام الملكية الفكرية المتوازن إضافة إلى أنشطة الويبو	لا ينطبق	75%	>75%	ثابت
عدد البلدان المشاركة في برنامج جائزة الويبو	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 42 في 2013 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 40 سنوياً	40 سنوياً	38 في 2014	ثابت

النتيجة المرتقبة:				
هـ 1.6 تقدم في الحوار السياسي، الدولي بين الدول الأعضاء حول إدكاء احترام الملكية الفكرية، مسترشدا بالتوصية 45 من جدول أعمال التنمية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
استمرار توافق الدول الأعضاء بشأن العمل الجوهري الذي تقوم به لجنة الويبو الاستشارية المعنية بالإنفاذ (ACE) الرامي إلى تضمين الشواغل ذات التوجه الإنمائي	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: الاتفاق على برنامج عمل الدورة التاسعة للجنة الاستشارية (ACE) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: الاتفاق على برنامج عمل الدورة الثامنة للجنة الاستشارية (ACE)	الاتفاق على برنامج عمل الدورة المقبلة للجنة الاستشارية (ACE)	الاتفاق على برنامج عمل الدورة العاشرة للجنة الاستشارية (ACE): "1" ممارسات الأنظمة البديلة لتسوية منازعات الملكية الفكرية؛ "2" والإجراءات أو التدابير الوقائية أو التجارب الناجحة لاستكمال تدابير الإنفاذ الجارية بغية تقليص حجم سوق المنتجات المقلدة أو المقرصنة (الوثيقة (WIPO/ACE/9/29 PROV.	ثابت
النتيجة المرتقبة:				
هـ 2.6 تعاون وتنسيق على نحو منتظم وفعال وشفاف بين عمل المنظمات الدولية الأخرى في مجال إدكاء الاحترام للملكية الفكرية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد الأنشطة المشتركة بشأن إدكاء الاحترام للملكية الفكرية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 39 في الثنائية 15/2014 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 30	30	نُظِم 30 نشاطاً بالاشتراك مع المنظمات الشريكة وأصحاب المصلحة و/أو شارك البرنامج 17 فيها.	ثابت

الميزانية والنفقات الفعلية (حسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
2.1هـ أطر تشريعية وتنظيمية وسياسية مكيفة ومتوازنة في مجال الملكية الفكرية	130	510	259
2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر	2,307	2,269	1,005
1.6هـ تقدّم في الحوار السياسي الدولي بين الدول الأعضاء في الويبو حول إذكاء الاحترام للملكية الفكرية، مع الاسترشاد بالتوصية رقم 45 من جدول أعمال الويبو بشأن التنمية	429	911	399
2.6هـ تعاون وتنسيق على نحو منظم وفعال وشفاف بين عمل الويبو وعمل المنظمات الدولية الأخرى في مجال إذكاء الاحترام للملكية الفكرية	1,124	517	210
<b>المجموع</b>	<b>3,989</b>	<b>4,207</b>	<b>1,872</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (الموارد البشرية وخلاف الموارد البشرية)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
3,277	3,529	1,586	45%
712	679	286	42%
<b>3,989</b>	<b>4,207</b>	<b>1,872</b>	<b>45%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظات: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الثانية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

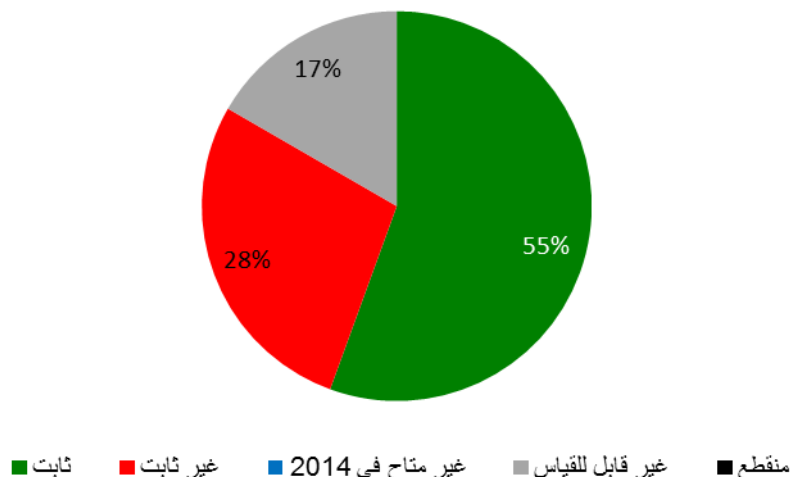
7.17 تعكس التسويات في نتائج ميزانية 15/2014 بعد التحويلات المنهجية الجديدة الأدق المتبعة في تخصيص موارد الموظفين، ما أسفر عن تعزيز نظام التخطيط لإدارة الأداء المؤسسي أثناء التخطيط للعمل السنوي في عام 2014.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

8.17 لا يتجاوز استخدام الميزانية النطاق المتوقع وقدره من 40 إلى 60 في المائة للسنة الأولى من الشنائية، وهو ثابت عند ذلك القدر.

الهدف الاستراتيجي السابع  
الملكية الفكرية وقضايا السياسات العامة العالمية  
لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2014)

توجز لوحة البيانات الواردة أدناه التقدم المحرز صوب تحقيق النتائج في عام 2014 قياسا بمؤشرات الأداء ضمن البرامج التي تسهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 18	ارتفاع عدد الأعضاء المشتركين في قاعدة بيانات WIPO Re:Search، بما في ذلك الأعضاء من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	هـ 2.7 منصات وأدوات الملكية الفكرية مستخدمة في نقل المعارف وتطويع التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية
●	البرنامج 18	تزايد عدد المساهمات في قاعدة بيانات WIPO Re:Search	
●	البرنامج 18	تزايد عدد الاتفاقات ضمن قاعدة بيانات WIPO Re:Search بما يؤدي إلى القيام بأنشطة بحث وتطوير جديدة أو تسريع الأنشطة القائمة منها في مجال أمراض المناطق المدارية المنسية والملاريا والسل	
●	البرنامج 18	عدد الأعضاء المشتركين في قاعدة بيانات WIPO GREEN	
●	البرنامج 18	عدد الروابط التي أحدثت في قاعدة بيانات WIPO GREEN والمتعلقة بالآليات الوجيهة، من سبيل اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (UNFCCC) ومراكز الابتكار في مجال المناخ (infoDev)	

السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 18	عدد الاتفاقات التي حفزتها قاعدة بيانات WIPO GREEN والرامية إلى تيسير نقل المعارف وتطويع التكنولوجيا و/أو نقلها و/أو نشرها	
● ● ● ● ●	البرنامج 18	عدد زائري الموقع الإلكتروني للتحديات العالمية	
● ● ● ● ●	البرنامج 20	مشاركة أصحاب المصالح في برامج الويبو من سبيل WIPO Re:Search و WIPO GREEN	
●	البرنامج 18	عدد البلدان التي تلمس مساهمات خصوصية من الويبو بشأن الملكية الفكرية فيما يتعلق بالقضايا المتعلقة بسياسة المنافسة	هـ 3.7 تزايد مصداقية الويبو كمحفل لتحليل القضايا المطروحة في مجال الملكية الفكرية وسياسة المنافسة
●	البرنامج 18	عدد أصحاب المصالح (مكاتب الملكية الفكرية والسلطات المعنية بالمنافسة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الوجيهة) الذين يخوضون حواراً مع الويبو، ومدى تنوعهم	



## البرنامج 18: الملكية الفكرية والتحديات العالمية

المسؤول عن البرنامج: السيد مينيليك غيتاهون

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.18 يتناول البرنامج 18 الابتكار والملكية الفكرية في هامش التقاطع بين القضايا العالمية المترابطة والملحة، ولا سيما قضايا الصحة العالمية وتغير المناخ والأمن الغذائي. وفي عام 2014 واصل البرنامج الإسهام في تعميق فهم واضعي السياسات للتفاعل بين التحديات العالمية والابتكار والملكية الفكرية، بما في ذلك من خلال منصتين لأصحاب المصالح المتعددين عن الابتكار ونقل التكنولوجيا وتعميمها (قاعدة بيانات الويبو للبحث WIPO Re:Search وقاعدة بيانات الويبو البيئية WIPO GREEN على التوالي). بالإضافة إلى التعاون الجاري مع منظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية على تناول التقاطع بين الصحة والملكية الفكرية والابتكار والتجارة. وخلال العام استمر البرنامج في تلقي الانطباعات الإيجابية من طيف واسع من أصحاب المصلحة في عمل الويبو المتعلق بالملكية الفكرية والتحديات العالمية.

2.18 وواصل البرنامج التعاون عن كثب مع البرامج الوجيهة في الويبو، وخاصة مع البرنامج 20 (العلاقات الخارجية والشركات والمكاتب الخارجية) والبرنامج 30 (الشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار) وبذلك عززت الويبو مكانتها باعتبارها مصدرا موثوقا به للدعم ومرجعا للحصول على المعلومات المتعلقة بقضايا الابتكار والملكية الفكرية، مما أدى إلى استمرار الطلب على مساهمتها ومشاركتها في المحافل الأخرى الوجيهة للسياسة العامة، من جانب المنظمات الدولية الأخرى، ومنها منظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص والجامعات. ونظمت الويبو ندوة في مجال التحديات العالمية بعنوان "الابتكار والحصول على الأدوية: دراسة إفرادية عن الإيدز والعدوى بفيروسه والتهاب الكبد C" وقامت هذه الندوة مقام المحفل الذي تبادل فيه المشاركون الأفكار والتجارب والمعلومات. ونشرت مقالة موجزة في مجال التحديات العالمية عن تكنولوجيا الطاقة المتجددة: تطور سياسة والآثار - أدلة من أدبيات البراءات، في يونيو 2014. ونشرت مقالة موجزة أخرى في مجال التحديات العالمية عن تحفيز اعتماد التكنولوجيا الخضراء على النطاق العالمي خلال المؤتمر العشرين للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في ليا في نوفمبر 2014. وفي إطار أعمال قاعدة بيانات WIPO Re:Search الرامية إلى تعزيز قدرات البلدان النامية، نظمت ندوة للتدريب على إدارة الملكية الفكرية، بالتعاون مع البرنامج 30 (الشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار) لفائدة العلماء من البلدان النامية الأعضاء في المنصة.

3.18 وعقب تدشين قاعدة بيانات الويبو البيئية في نوفمبر 2013، عملت قاعدة البيانات طوال عام 2014 بأكمله. وقد أبرزت أعمالها بقدر هائل من خلال حملة توعية مستهدفة نظمت في عام 2014. ونمت شبكة الشركاء ليزيد عددهم من 36 شريكا إلى 54 شريكا، وتضاعف عدد المستخدمين المسجلين تقريبا مرتفعا من 160 مستخدما إلى 300 مستخدم، ما يبين نجاح مساعي مخاطبة الجمهور التي تشمل طائفة عريضة من القنوات، منها مواقع التواصل الاجتماعي ووسائل الإعلام المتخصصة ونشرة قاعدة بيانات الويبو البيئية العادية والحضور في طائفة من المنتديات العالمية والإقليمية والوطنية. وزادت المدخلات في قاعدة بيانات الويبو البيئية أيضا لأكثر من الضعف مرتفعة من 830 مدخلة إلى 1 773 مدخلة، بفضل إبرام اتفاقات لإدراج المدخلات في قاعدة البيانات وعمليات التحميل الفردية. وظل التركيز منصبا في عام 2014 على تكوين شبكة متينة من الشركاء وزيادة عدد المدخلات لتعزيز زيادة مستويات التفاعل واستخدام المعاملات في السوق، ومع ذلك لا يزال التقدم المحرز لم يتحول إلى صفقات يمكن إسنادها مباشرة إلى قاعدة بيانات الويبو البيئية. وقد ساهم أيضا عدم امتلاك قاعدة البيانات في الوقت الراهن "المركز للشركات" أو موزد للخدمات، فضلا عن طول الإطار الزمني اللازم لإبرام الاتفاقات، في عدم تحفيز المعاملات.

4.18 واكتسبت قاعدة بيانات الويبو للبحث -تبادل الابتكارات في مجال مكافحة الأمراض المدارية المهملة، الاعتراف باعتبارها منصة لدعم الابتكار وتقاسم المعارف المتعلقة بالبحث في مجال الأمراض المدارية المهملة والسل والملاريا. وشهد عام 2014 قيام 38 حالة تعاون إضافية وانضمام 16 عضوا جديدا، فبلغ إجمالي حالات التعاون 82 حالة وإجمالي الأعضاء 96 عضوا، 6 منهم من البلدان النامية. وأثبتت المنصة فضلا عن ذلك إمكانياتها الهائلة في مجال نقل أصول الملكية الفكرية من الدول المتقدمة إلى البلدان النامية، بما في ذلك نقل الدراية والخبرة، عبر مواصلة تسهيل حصول خمسة باحثين أفريقيين على إجازات لغرض البحث في مؤسسات بحثية في الخارج. وأتاح الصندوق الاستئماني لأستراليا العطل الدراسية. وفي نهاية 2014، أجريت أربع عطل منها.

5.18 واستمر التعاون الثلاثي مع منظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية في التركيز على تعميق فهم واضعي السياسات للتفاعل بين الصحة والملكية الفكرية والتجارة. وفي نوفمبر 2014 عقدت الندوة الثلاثية الرابعة في جنيف، لاستطلاع التحديات والفرص في مجال الابتكار في الصحة في بلدان الدخل المتوسط، فضلا عن السياسات العامة الضرورية لضمان إسهام النمو الاقتصادي السريع في الحصول على التغطية الصحية وتحقيق هذه التغطية الصحية للجميع.

6.18 وأبدت الدول أعضاء اهتماما مستمرا بالمشاركة في الحوار الدائر في مجال الملكية الفكرية وسياسات المنافسة لتعميق فهمها للتفاعل بين الملكية الفكرية وسياسات المنافسة. وشملت الطلبات مكاتب الملكية الفكرية والسلطات المعنية بالمنافسة، بما في ذلك الاقتصادات غير الملمة بالقضايا المتعلقة بالمنافسة في مجال الملكية الفكرية.

7.18 وبلغ عدد أصحاب المصالح المشاركين في الحوار مع الويبو 26 سلطة معنية بالمنافسة، وتواصل تعزيز التعاون غير الرسمي المهيكل الذي بدأ في الشنائية السابقة مع سائر المنظمات المعنية في هذا الميدان، ولا سيما مع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ومنظمة التجارة العالمية والشبكة الدولية للمنافسة والسوق المشتركة للجنوب والشرق الأفريقي (COMESA). ونظمت الويبو تسع حلقات عمل و/أو شاركت فيها. وأتاحت هذه الجهود المشتركة بين مكاتب الملكية الفكرية والسلطات المعنية بالمنافسة منتدى فعالا للحوار والنقاش بشأن التفاعل بين الملكية الفكرية وسياسات المنافسة.

8.18 واسترشد تصميم أنشطة البرنامج 18 وتخطيطها وتنفيذها بتوصيات جدول أعمال التنمية المعنية، وخاصة التوصيات 19 و25 و30 و40 و42.

بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة:				
هـ 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تناول طائفة واسعة من الطلبات من أجل الانتفاع الفعال بالملكية الفكرية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد ترتيبات استقبال علماء من البلدان النامية	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 2014/15: 5	4	لم تيسر أية ترتيبات استقبال إضافية في عام 2014	غير ثابت
النتيجة المرتقبة:				
هـ 2.4 تحسين النفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان التي دقت في البيانات والتي أدرجت الأدوية الأساسية الوطنية في WIPO Essential	0 (صفر)	بلد من كل منطقة (أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية والكاريبي)	أعيد اقتراح WIPO Essential في عام 2014 باعتبارها دراسة عن وضع براءات الأدوية الواردة في قائمة منظمة الصحة العالمية النموذجية للأدوية الأساسية. ومن المتوقع نشرها في نهاية عام 2015	منقطع

النتيجة المرتقبة:		هـ 2.7 منصات وأدوات الملكية الفكرية مستخدمة في نقل المعارف وتطوير التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية	
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
ارتفاع عدد الأعضاء المشتركين في قاعدة بيانات WIPO Re:Search، بما في ذلك الأعضاء من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: خلال الثنائية انضم إلى قاعدة بيانات WIPO Re:Search 49 عضواً (موردون ومستخدمون ومؤيدون) وأدخل فيها 167 مدخلة جديدة: - 30 عضواً جديداً و90 مدخلة جديدة في عام 2012؛ - و19 عضواً جديداً و77 مدخلة جديدة في عام 2013 فبلغ الإجمالي التراكمي 80 عضواً و247 مدخلة. أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 67 عضواً، 16 من البلدان النامية	15 (منها على الأقل 5 من البلدان النامية/الأقل نمواً)	16 عضواً جديداً (6 منها من البلدان النامية/الأقل نمواً) 96 عضواً إجمالاً (27 منها من البلدان النامية)
تزايد عدد المساهمات في قاعدة بيانات WIPO Re:Search	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: في نهاية 2013 يسرت قاعدة بيانات WIPO Re:Search 44 بحثاً تعاونياً (11 في 2012 و33 في 2013) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 200	50%	180 مدخلة مدونة في قاعدة البيانات ويعزى انخفاض عدد المدخلات المدونة في عام 2014 إلى انسحاب عضوين
تزايد عدد الاتفاقات ضمن قاعدة بيانات WIPO Re:Search بما يؤدي إلى القيام بأنشطة بحث وتطوير جديدة أو تسريع الأنشطة القائمة منها في مجال أمراض المناطق المدارية المنسية والملاريا والسل	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 44 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 16	20	38 اتفاقاً جديداً في 2014 (82 إجمالاً)
عدد الأعضاء المشتركين في قاعدة بيانات WIPO GREEN	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 36 شريكاً و180 مستخدماً و830 عملية تحميل <sup>47</sup> أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: شريك، و48 عملية تحميل	10 شركاء جدد، و400 عملية تحميل	- 18 شريكاً جديداً (54 إجمالاً) - 140 مستخدماً جديداً (300 إجمالاً) - 943 عملية تحميل جديدة (2 050 إجمالاً)

<sup>47</sup> تصويب: عدد الشركاء الفعلي في نهاية 2013 يبلغ 36 شريكاً، وعدد عمليات التحميل الفعلية تبلغ 820 عملية مقارنة بالعدد الذين أبلغ عنها في تقرير أداء البرنامج 13/2012 وها 37 شريكاً و800 عملية تحميل.

<p><b>ثابت</b></p>	<p>3 (مركز وشبكة التكنولوجيا المناخية ومعهد Waseda للبيئة ومركز (EcoPatent Commons)</p>	<p>3</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 1 (شبكة شرق أفريقيا للابتكار في مجال المناخ) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 0 (صفر)</p>	<p>عدد الروابط التي أحدثت في قاعدة بيانات WIPO GREEN والمتعلقة بالآليات الوجيهة، من سبيل اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (UNFCCC) ومراكز الابتكار في مجال المناخ (infoDev)</p>
<p><b>غير ثابت</b></p>	<p>3 اتفاقات إضافية: مكتب البراءات والعلامات التجارية الدائري؛ وتحالف التكنولوجيا ومكتب الأمم المتحدة للتعاون فيما بين بلدان الجنوب.</p>	<p>250</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: في عامي 2012 و2013 أبرمت قاعدة بيانات WIPO GREEN: اتفاقين مع شركاء خارجيين لإدراج البيانات (رابطة مديري التكنولوجيا الجامعية وشبكة شرق أفريقيا للابتكار في مجال المناخ) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 0 (صفر)</p>	<p>عدد الاتفاقات التي حفزتها قاعدة بيانات WIPO GREEN والرامية إلى تسير نقل المعارف وتطويع التكنولوجيا و/أو نقلها و/أو نشرها</p>
<p><b>غير ثابت</b></p> <p>لا يمكن تقييمه</p> <p>لا يمكن تقييمه</p> <p><b>غير ثابت</b></p> <p><b>ثابت</b></p>	<p>عدد زيارات صفحات مواقع: - قاعدة بيانات التحديات العالمية: 1 353 - الصحة العالمية والملكية الفكرية: 4 778 - تغير المناخ والملكية الفكرية: 2 462 - قاعدة بيانات WIPO Re:Search: 38 852 - قاعدة بيانات WIPO GREEN: 77 752</p>	<p>ارتفاع بنسبة 50%</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 6 476 زيارة لصفحات موقع قاعدة بيانات التحديات العالمية 3 773 تنزيلًا لملفات pdf و73 648 زيارة لصفحات موقع WIPO GREEN و60 712 زيارة لصفحات موقع قاعدة بيانات WIPO Re:Search أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: لا ينطبق</p>	<p>عدد زائري الموقع الإلكتروني للتحديات العالمية</p>
<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> هـ 3.7 تزايد مصداقية الويبو كمحفل لتحليل القضايا المطروحة في مجال الملكية الفكرية وسياسة المنافسة</p>				
<p><b>السير</b></p> <p><b>ثابت</b></p>	<p>بيانات الأداء</p> <p>12 التماسا مستلما (البرازيل وكولومبيا وكوبا والجمهورية الدومينيكية وأكوادور والهند وإيطاليا وبيرو والفلبين وسنغافورة وجنوب أفريقيا وفيت نام)</p>	<p>الأهداف</p> <p>15</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: ستة التماسات لإجراء مناقشات ثنائية (شيلي والبرازيل وأكوادور والهند والجمهورية الدومينيكية وجمهورية مولدوفا) والتماس واحد للحصول على المساعدة التشريعية (بوتان) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: 12</p>	<p>مؤشرات الأداء</p> <p>عدد البلدان التي تلتمس مساهمات خصوصية من الويبو بشأن الملكية الفكرية فيما يتعلق بالقضايا المتعلقة بسياسة المنافسة.</p>

<p><b>ثابت</b></p> <p>26 سلطة معنية بالمنافسة إضافية تشارك وتواصل العمل مع 5 منظمات حكومية دولية/منظمات غير حكومية (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية والشبكة الدولية للمنافسة والسوق المشتركة للجنوب والشرق والأفريقي)</p>	<p>زيادة عدد أصحاب المصلحة المشاركين في أنشطة الويبو: 35 سلطة وطنية و5 منظمات حكومية دولية/منظمات غير حكومية.</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 19 حلقة عمل واجتماعا تشارك فيها 38 سلطة معينة بالمنافسة و5 منظمات حكومية دولية. واقامة تعاون غير رسمي مع الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. والمشاركة بفعالية في الشبكة الدولية للمنافسة والتعاون مع السوق المشتركة للجنوب والشرق الأفريقي</p> <p>أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: أشركت الويبو 25 سلطة وطنية معينة بالمنافسة و3 منظمات حكومية دولية</p>	<p>عدد أصحاب المصالح (مكاتب الملكية الفكرية والسلطات المعنية بالمنافسة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الوجيهة) الذين يخوضون حوارا مع الويبو، ومدى تنوعهم</p>
--	---	--	---

## استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)

#### (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	رقم النتيجة المرتقبة ووصفها
87	224	-	1.1هـ تعاون معزز بين الدول الأعضاء في وضع أطر معيارية دولية متوازنة في مجال الملكية الفكرية والاتفاق على مواضيع محددة وعلى صكوك دولية بشأنها
104	319	506	2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر
177	386	303	2.4هـ نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع
87	222	-	1.6هـ تقدّم في الحوار السياسي الدولي بين الدول الأعضاء في الويبو حول إنكفاء الاحترام للملكية الفكرية، مع الاسترشاد بالتوصية رقم 45 من جدول أعمال الويبو بشأن التنمية
87	222	-	2.6هـ تعاون وتنسيق على نحو منظم وفعال وشفاف بين عمل الويبو وعمل المنظمات الدولية الأخرى في مجال إنكفاء الاحترام للملكية الفكرية
1,686	3,161	4,097	2.7هـ منصات وأدوات الملكية الفكرية مستخدمة في نقل المعارف وتطويع التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نموا، لمواجهة التحديات العالمية
768	1,813	2,032	3.7هـ تزايد مصداقية الويبو كمحفل لتحليل قضايا الملكية الفكرية وسياسة المنافسة
87	229	-	5.8هـ تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية
<b>3,085</b>	<b>6,576</b>	<b>6,938</b>	<b>المجموع</b>

\* مبالغ نفقات 2014 أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
49%	2,722	5,600	6,008	موارد الموظفين
37%	363	975	930	خلاف موارد الموظفين
47%	3,085	6,576	6,938	المجموع

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظات: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشنائية 15/2014 طبقا للمادة 5.5 من النظام المالي

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

9.18 يعكس الانخفاض الصافي في موارد الموظفين نقل موظف مؤقتا إلى البرنامج 6 لدعم العمل المرتبط بانضمام أعضاء جدد إلى نظام مدريد.

10.18 وتعكس الزيادة الصافية في موارد خلاف الموظفين تحويل الأموال من البرنامج 6 من أجل الخدمات الاستشارية لتعويض نقل الموظف المذكور أعلاه مؤقتا لضمان استمرار العمل بسلاسة في منصات الويبو وتطبيقات تكنولوجيا المعلومات في قطاع القضايا العالمية.

11.18 وعموما تعكس التسويات في النتائج المرتقبة في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات المنهجية الجديدة الأذق المتبعة في تخصيص موارد الموظفين، ما أسفر عن تعزيز نظام التخطيط لإدارة الأداء المؤسسي أثناء التخطيط للعمل السنوي في عام 2014.

12.18 وتعكس الموارد المرتبطة بالنتائج المرتقبة هـ 1.1 وهـ 1.6 وهـ 2.6 وهـ 5.8 في هذا البرنامج الجهود التي يبذلها مكتب مساعد المدير العام لقطاع القضايا العالمية في سبيل تنفيذ أنشطة البرامج 4 و 17 و 20 على التوالي.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

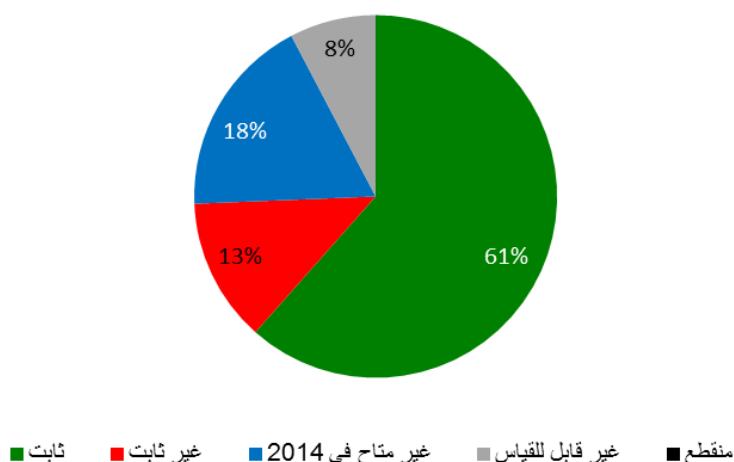
13.18 يعكس تدني استخدام موارد خلاف الموظفين على نحو طفيف الوفورات المحققة في التكاليف، وخاصة فيما يتعلق بالسفر وتنظيم الاجتماعات.

## الهدف الاستراتيجي الثامن

### آلية تواصل متجاوب بين الويبو والأعضاء وجميع أصحاب المصالح

#### لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2014)

توجز لوحة البيانات الواردة أدناه التقدم المحرز صوب تحقيق النتائج في عام 2014 قياساً بمؤشرات الأداء ضمن البرامج التي تسهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرقبة
●	البرنامج 19	مستوى الاهتمام العام الذي تحقق خلال مختارات من أهم الأحداث/الإنجازات التي قامت بها الويبو	هـ 1.8 التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو
●	البرنامج 19	النسبة المتوقعة لأصحاب المصالح الذين لديهم اعتراف إيجابي بمهمة الويبو وأنشطتها والصورة التي تتمتع بها كمنظمة	
●●●	البرنامج 20		
●●●	البرنامج 19	النسبة المتوقعة لعدد مشاهدات مضمون المقالات الصحفية والصور والفيديو المتعلقة بالويبو	
●	البرنامج 19	النسبة المتوقعة للمشاركة العالمية في اليوم العالمي للملكية الفكرية على صفحة المنظمة على موقع فيسبوك (النتائج الإيجابية لحملة الاتصال)	
●●	البرنامج 19	النسبة المتوقعة لتزايد عدد مشاهدات المنشورات على شبكة الانترنت	
●	البرنامج 19	النسبة المتوقعة للمستخدمين الراضين عن موقع الويبو الإلكتروني	
●●	البرنامج 19	التأثير والعمل المتزايد للويبو على وسائل التواصل الاجتماعي	
●●●	البرنامج 20	العدد المتزايد لزائري الموقع الإلكتروني للمكاتب الخارجية للويبو	
●	البرنامج 19	النسبة المتوقعة للمستخدمين الراضين عن خدمات المكتبة	هـ 2.8 توجه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات

السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
● ●	البرنامج 19	نسبة رضا الزبائن / أصحاب المصالح	
●	البرنامج 20		
● ●	البرنامج 19	أهداف معايير الخدمة على النحو المبين على موقع الويبو الإلكتروني	
● ● ●	البرنامج 20	زمن معالجة الاستفسارات الإخبارية	
●	البرنامج 21	النسبة المئوية لاجتماعات اللجان التي عقدت من أجلها اجتماعات إعلامية للدول الأعضاء قبل اجتماع اللجنة	هـ 3.8 التزام فعال مع الدول الأعضاء
●	البرنامج 21	النسبة المئوية لرسائل الدول الأعضاء إلى المدير العام التي أجيبت عنها خلال أسبوعين	
●	البرنامج 21	النسبة المئوية لإخطارات انضمام الدول الأعضاء وغيره من الأعمال المتعلقة بمعاهدات الويبو التي عولجت في الوقت المناسب	
●	البرنامج 21	مستويات رضا الدول الأعضاء عن إعداد الجمعيات وأدائها	
●	البرنامج 21	نشر وثائق الجمعيات في الوقت المحدد	
●	البرنامج 20	الالتزام الفعلي المتزايد لأصحاب المصالح غير الحكوميين خلال التظاهرات التي تنظمها الويبو والتزام الويبو خلال التظاهرات التي يعدونها	هـ 4.8 تفاعل منفتح وشفاف ومتجاوب مع أصحاب المصالح غير الحكوميين
●	البرنامج 20	استخدام مساهمات الويبو في التقارير والقرارات والوثائق المتعلقة بالمسارات المستهدفة	هـ 5.8 تواصل الويبو وتشاركها فعلياً مع الإجراءات والمفاوضات الخاصة بالأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية
●	البرنامج 20	النسبة المئوية لطلبات المساهمات من خارج المنظمة، من طرف الأمم المتحدة أو المنظمات الحكومية الدولية، إلخ، التي تم الرد عليها خلال الموعد المحدد	
●	البرنامج 20	عدد البرامج المعنية بالملكية الفكرية التي نفذت بالاشتراك مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى والمنظمات غير الحكومية الأخرى	
●	البرنامج 21	المبادرات الجديدة المشتركة مع الوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة	
●	البرنامج 24	اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالإدارة وتوصيات الشبكات الفرعية المغلقة	
●	البرنامج 24	النسبة المئوية للسلع والخدمات التي وفرها مزودون محليون، مقارنة بالمبلغ الإجمالي لعمليات الشراء المتعلقة بنشاط التنمية	
●	البرنامج 24	النسبة المئوية للنفقات التي تخضع لنظام استفادة الأمم المتحدة (سواء عبر طلبات العروض العامة أو عقود المحمولة التجارية)	



## البرنامج 19 التواصل مدير البرنامج السيدة آ. لير

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.19. ركز البرنامج 19 في عام 2014 على تعزيز نتائج عدد من المشروعات الاستراتيجية الرئيسية على مستوى المنظمة بشأن التواصل الشبكي والهوية المؤسسية والاتصالات الداخلية وخدمة الزبائن، التي تم الانتهاء منها في عام 2013، وركز على الاستمرار في تنفيذ استراتيجيات أساسية لتحسين جودة محتوى الويبو وتوفيره، وزيادة وضوح وفهم عمل الويبو، وتعزيز ثقافة تقديم الخدمات. كما أرسى البرنامج الأساس لمزيد من المبادرات الرامية إلى تعزيز فعالية أنشطة التواصل.

2.19. وازداد وضوح أحداث الويبو وعروضها ونتائجها الرئيسية - بدءاً من اتحاد الكتب الميسرة (ABC) وصولاً إلى أدوات جديدة مثل بوابة المصطلحات WIPO Pearl - من خلال نهج متكامل تماماً في التعامل مع الصحافة ووسائل التواصل الاجتماعي والفيديوهات والطباعة والتواصل عبر الإنترنت، وذلك عبر منصات متعددة. ومُنحت أولوية متقدمة لتعزيز التقارير الاقتصادية والإحصائية الرئيسية الخاصة بالمنظمة من أجل تعزيز الاعتراف بأن الويبو مصدر مرجعي عالمي للحصول على معلومات موثوقة بشأن الملكية الفكرية. وقد أدت الجهود الترويجية المتضافرة إلى حدوث زيادة بنسبة 16% في عدد مشاهدات المحتوى الشبكي المتعلق بإطلاق مؤشر الابتكار العالمي لعام 2014 مقارنةً بعام 2013، وزيادة متسارعة (1300%) في عدد مشاهدات مقاطع الفيديو ذات الصلة. وقد أُنجزت تغطية صحفية رفيعة المستوى للمؤشرات العالمية للملكية الفكرية لعام 2014 في وسائل الإعلام المؤثرة بكل أنحاء العالم، إضافةً إلى زيادة بنسبة 18% في عدد مشاهدات البيان الصحفي. وشُوهدت تغريدات الويبو بشأن المؤشرات 83 700 مرة، وأعيد إرسال التغريدات على نطاق واسع، وكان من ضمن من قاموا بإعادة إرسال التغريدات مكاتب حكومية كثيرة. وكانت الرسوم المعلوماتية الأصلية، التي أنشئت لتعزيز التواصل، من أكثر أشكال المحتوى التي حظيت بالمشاركة.

3.19. وبلغت مشاركة الدول الأعضاء والجمهور في الحملة السنوية لليوم العالمي للملكية الفكرية مستوى قياسياً. وكان شعار الحملة "الأفلام - هوية عالمية" محل تركيز أكثر من 350 حدثاً أُبلغ عنه في 110 بلدان (مقارنةً بـ 236 حدثاً في 93<sup>48</sup> بلداً في عام 2013). ونالت تغريدات الويبو الخاصة باليوم العالمي للملكية الفكرية 1.67 مليون ظهور محتمل، مقارنةً بـ 1.55 مليون في عام 2013، وتم تنزيل المواد الترويجية التي أُعدت للحملة من الموقع الإلكتروني أكثر من 9000 مرة. وعدد مشاهدات النسخة الصينية من صفحة اليوم العالمي للملكية الفكرية على الموقع الإلكتروني تجاوز للمرة الأولى عدد مشاهدات النسخة الانكليزية، في حين أن أكثر الزوار الذين أبدوا إعجابهم بصفحة الفيسبوك كانوا من البرازيل ومصر والهند والمكسيك والولايات المتحدة الأمريكية. وأقيم مهرجانٌ سينمائيٌّ مُصنّفٌ في جنيف في الفترة من 24 حتى 28 أبريل 2014، وحظي هذا المهرجان بمشاركة جيدة من المجتمع المحلي، لا سيما في العرض السويسري الأول لفيلم "Half of a Yellow Sun" وهو فيلم من إنتاج نيجيري مشترك شاهده جمهور غفير ملاً القاعة عن آخرها.

4.19. وظلّ إنتاج محتوى عالي الجودة ومُصنّم خصيصاً للجمهور المتخصص وغير المتخصص أمراً ضرورياً لتلبية توقعات المستخدمين. وظلت مجلة الويبو نصف الشهرية تحظى بتعقيبات إيجابية، فقد وصفها 93% من المشاركين في الاستقصاء بأنها مجلة جيدة أو جيدة جداً. ومن أجل مواكبة التوجهات الخارجية، والاستجابة لتضائل دور البيانات الصحفية الرسمية باعتبارها شكلاً أساسياً للتواصل مع الجمهور، استُخدمت الصفحة الإلكترونية الجديدة لمركز الويبو الإعلامي إلى جانب موقعي تويتر ويوتيوب لتعزيز فهم الملكية الفكرية وفهم أنشطة الويبو بأسلوب أقل رسميةً، وذلك بالمقالات القصيرة والفيديوهات والمعلومات الأساسية الموجزة المُبسّرة. ورغم انخفاض عدد مشاهدات البيانات الصحفية (مما يعكس إلى حد كبير وجود عدد أقل من الأحداث البارزة ذات الأهمية الإخبارية في عام 2014 مقارنةً بعام 2013)، زاد إجمالي عدد مشاهدات محتوى المركز الإعلامي.

5.19. واستمر العمل لتحسين عرض كل منشورات الويبو وتحسين إتاحتها للجميع. وأوشك إعداد منصة منشورات رئيسية جديدة بالموقع الإلكتروني على الانتهاء. ووزّعت مكتبة الويبو أكثر من 110 000 منتج مطبوع، وبلغ إجمالي عدد مكنتبات إبداع منشورات الويبو في الدول الأعضاء 99 مكتبةً، بزيادة تبلغ نسبتها 11% عن عام 2013.

<sup>48</sup> ورد في تقرير أداء البرنامج في الشائبة 13/2012 أن 89 بلداً أبلغت عن الإشارة إلى الحملة السنوية لليوم العالمي للملكية الفكرية، إلا أن العدد الفعلي للبلدان المُبلّغة كان 93 بلداً.

6.19. وأدت المرئيات العالية الجودة إلى تعزيز النفاذ وتقديم العديد من المواد الدعائية والإعلامية. وجذبت معارض صور أنشطة الويبو المنشورة على موقع فليكر - بما في ذلك صور افتتاح قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات واجتماعات اللجان - أكثر بكثير من مليون مشاهدة إضافية في عام 2014، مقابل 900 000 مشاهدة في عام 2013. وزادت كثافة إنتاج مقاطع الفيديو بإنتاج 155 مقطع فيديو جديداً، بما في ذلك محتوى الأخبار وقصص الملكية الفكرية والبرامج التعليمية. وهذا الانتشار الكبير الذي حظيت به رسوم الأطفال المتحركة الشهيرة التي تسمى "بورورو" في الثنائية 13/2012، مما أدى إلى انخفاض متوسط إجمالي عدد مشاهدات مقاطع الفيديو. إلا أن أعداد المشاهدات الفعلية للفيديوهات الأخرى (غير الرسوم المتحركة) استمرت في الصعود. وبلغ إجمالي عدد مشاهدات الفيديوهات المنشورة على قناة اليوتيوب الخاصة بالويبو منذ إطلاقها في أبريل 2010 أكثر من 7.13 مليون مشاهدة.

7.19. ومن أجل تعزيز قنوات التقديم الرقمية، أُجري مشروع كبير لإحداث تغيير جذري في فعالية وسهولة استخدام نشرات الويبو الإخبارية التي تُرسل عبر البريد الإلكتروني والمنصة البريدية. وستُطبق النتائج في عام 2015. وينطلق هذا المشروع من التزام الويبو بتزويد المستخدمين بمعلومات ذات صلة في أفضل الأشكال وعبر أفضل القنوات الملائمة لاحتياجاتهم. وسوف يُدعم أيضاً هذا الهدف بمشروع آخر قيد التنفيذ لإعداد قاعدة بيانات اتصال من أجل تسهيل الإرسال البريدي للمواد الدعائية والمتعلقة بالمراسم. وأحرز أيضاً تقدماً جيداً في المرحلة الثانية من تجديد موقع الويبو الإلكتروني، إضافة إلى تنقية الموقع بانتظام، وتحسين الصفحات الدنيا وإعادة تصميمها، والتحسن الملحوظ في وظيفة البحث في الموقع. وفيما يخص وسائل التواصل الاجتماعي، زاد عدد المتابعين للويبو على موقع تويتر بنسبة تزيد على 60%، إلى جانب زيادة بنسبة 76.8% في عدد مرات إعادة نشر تغريدات المحتوى الخاص بالويبو. وبدأ العمل على تحليل احتياجات المنظمة في مجال تحليلات الويب بغية تلبية الحاجة إلى مؤشرات أكثر تطوراً لقياس الأثر والأداء.

8.19. وعُيّن في عام 2014 ما أُنجز في الثنائية السابقة من أعمال تطوير العلامة التجارية لتعزيز الاعتراف بهوية الويبو، مع إيلاء اهتمام منهجي بإيجاد تعبير واضح ومتسق - باستخدام كل من الكلمات والصور - عن دور الويبو ورسالتها وفيمها في جميع أنشطة التواصل. وأجري في عام 2014 استقصاء لتصورات أصحاب المصالح وأسفر عن التعرف على الصفات الأساسية التي بناء عليها يحكم أصحاب المصالح على الويبو، وإعداد أداة لرصد أداء الويبو المتصور فيما يتعلق بهذه العوامل المؤثرة في السمعة. وقد أُرسِل الاستقصاء إلى 24 000 مستخدم في عام 2014، بما في ذلك مكاتب الملكية الفكرية والبعثات والمنظمات غير الحكومية ومستخدمي الخدمات والأكاديميين، وتم تحليل النتائج لتحديد المجالات التي تتطلب اهتماماً.

9.19. واستمر في عام 2014 تعزيز خدمات الزبائن الخاصة بالويبو. أما عمل البرنامج 19 مع عمليات نظام مدريد لإعادة النظر في هيكل خدمة الزبائن وعملياتها فقد تضمن، على سبيل المثال لا الحصر، استحداث نظام تتبع لتحسين وتبسيط معالجة استفسارات زبائن مدريد. واستمر رصد رضا الزبائن بإجراء استقصاء لمستخدمي نظام مدريد الذين كان 81% منهم راضين أو راضين للغاية، وتجهيز استقصاء لمستخدمي نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات بتسع لغات ليُجرى في عام 2015. وعلى الصعيد الداخلي، تم زيادة تعزيز وعي الموظفين بالتوجه نحو تقديم الخدمات وبأفضل الممارسات من خلال أنشطة منها الأسبوع الثاني لآداب التعامل عبر الإنترنت. وعالج مركز الويبو المركزي لخدمة الزبائن 92% من 4 693 استفساراً ورد عبر البريد الإلكتروني في أقل من يوم عمل واحد، و100% من 127 شكوى وردت في أقل من ثماني ساعات عمل، وتم معالجة 86% منها في أقل من أربع ساعات عمل.

10.19. واسترشد البرنامج 19 في تصميم أنشطته وتخطيطها وتنفيذها بالتوصيات الوجية لجدول أعمال التنمية. وواصل البرنامج 19 بناء قاعدة بيانات الدراسات الفردية IP Advantage (وهي إحدى مبادرات جدول أعمال التنمية التي أقرتها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية) التي بلغ عدد مرات مشاهدة صفحاتها أكثر من 199 671 مشاهدة في عام 2014 (مقابل 193004 مشاهدة في عام 2013)، كما قدّم البرنامج مقالات وتصاميم ومقاطع فيديو ومواد إلكترونية وغيرها من وسائل دعم التواصل للعديد من المنتجات المرتبطة بجدول أعمال التنمية، بالإضافة إلى نتائج البرامج الأخرى في جميع أقسام المنظمة.

النتيجة المرتقبة: 1.8 التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
مستوى الاهتمام العام الذي تحقق خلال مختارات من أهم الأحداث/الإنجازات التي قامت بها الويبو	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: عينة من الأحداث = إطلاق مؤشر الابتكار العالمي السنوي (GII). إجمالي عدد مشاهدات (في فترة تبلغ 11 أسبوعاً بعد الإطلاق في عام 2013) كل المحتوى المنشور على الإنترنت (صفحات الويب، والبيان الصحفي، والرسوم المعلوماتية) = 685 + 45 654 مشاهدة للفيديوهات	زيادة بنسبة 10% في عدد مشاهدات صفحة الإنترنت ذات الصلة	إطلاق مؤشر الابتكار العالمي السنوي (GII): إجمالي عدد مشاهدات (في فترة تبلغ 11 أسبوعاً بعد الإطلاق) كل المحتوى المنشور على الإنترنت (صفحات الويب، والبيان الصحفي، والرسوم المعلوماتية) = 9 563 + 53 062 مشاهدة للفيديوهات. الزيادة = 16.5% و 129.6% (فيديو)	ثابت
النسبة المئوية لأصحاب المصالح الذين لديهم اعتراف إيجابي بمهمة الويبو وأنشطتها والصورة التي تتمتع بها كمنظمة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: يرى 87% من المشاركين في الاستقصاء أن صورة الويبو لدى الجمهور جيدة أو جيدة جداً أو ممتازة. ويرى 81% من المشاركين أن الويبو هي المحفل العالمي لتعزيز الملكية الفكرية (نتائج استقصاء الويبو بشأن التوجه نحو تقديم الخدمات، أغسطس 2013). <sup>49</sup>	75%	يرى 70% من المشاركين في الاستقصاء أن الويبو هي المحفل العالمي لتعزيز الخدمات والسياسات والمعلومات وأشكال التعاون المرتبطة بالملكية الفكرية <sup>50</sup> ، و 85% من المشاركين يوافقون أو يوافقون بشدة على أن الويبو تتمتع بسمعة طيبة عموماً.	ثابت
	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 2014/15: (عينة من الأحداث) 12 111 مشاهدة فريدة لصفحة الانترنت المتعلقة بالبيان الصحفي بشأن مؤشر الابتكار العالمي لسنة 2012 خلال شهر واحد.		(المصدر: استقصاء الويبو بشأن تصورات أصحاب المصالح، يونيو 2014)	
	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 2014/15: 65% من المشاركين في الاستقصاء ينظرون إلى الويبو كرائد عالمي في حماية الملكية الفكرية والنهوض بها (استقصاء الويبو بشأن تصورات أصحاب المصالح، يناير 2012)			

<sup>49</sup> نظراً لعدم إجراء استقصاء بشأن تصورات أصحاب المصالح في عام 2013، استُنبطت البيانات الواردة في تقرير أداء البرنامج في الثنائية 2012/13 من استقصاء الويبو بشأن التوجه نحو تقديم الخدمات الذي يستخدم منهجيةً مختلفةً، ويُرسَل إلى مجموعة مختلفة من أصحاب المصالح. ولذلك فإن أساس المقارنة المُحدَّث لعام 2013 غير قابل للمقارنة ببيانات عام 2014.

<sup>50</sup> بيانات الأداء الخاصة بعام 2014 يمكن مقارنتها بأساس المقارنة الأصلي الوارد في وثيقة البرنامج والميزانية 2014/15 البالغ 65%، الذي استند إلى استقصاء الويبو بشأن تصورات أصحاب المصالح لعام 2012.

غير ثابت	<p>"1" كان متوسط عدد المشاهدات الفريدة لكل بيان صحفي، 4 176 مشاهدة. (75 173 مشاهدة للبيانات الصحفية الثانية عشرة الصادرة) (-24.15%)</p>	<p>"1" زيادة بنسبة 10% في متوسط عدد المشاهدات لكل بيان صحفي</p>	<p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013 :</p>	<p>النسبة المئوية لعدد مشاهدات مضمون المقالات الصحفية والصور والفيديو المتعلقة بالويبو</p>
غير ثابت	<p>"2" كان متوسط عدد المشاهدات لكل مقطع فيديو 8 864 مشاهدة (2 730 260 مشاهدة لمقاطع فيديو عددها 308 مقاطع) (-46%)</p>	<p>"2" زيادة بنسبة 10% في متوسط عدد المشاهدات لكل مقطع فيديو على قناة الـويبو على موقع يوتيوب</p>	<p>"1" كان متوسط عدد المشاهدات الفريدة لكل بيان صحفي 5 506 مشاهدة. (143 169 مشاهدة للبيانات الصحفية الست والعشرين الصادرة في 2013 بجميع اللغات)</p>	<p>"2" كان متوسط عدد المشاهدات لكل مقطع فيديو 16 612 مشاهدة (3 787 601 مشاهدة لعدد مقاطع فيديو بلغ 51 228 مقطعاً)</p>
ثابت	<p>للصور على موقع فليكر (+61%) 1 449 204 مشاهدات إضافية</p>	<p>"3" الهدف: 300 ألف مشاهدة إضافية للصور على موقع فليكر</p>	<p>"2" كان متوسط عدد المشاهدات لكل مقطع فيديو 16 612 مشاهدة (3 787 601 مشاهدة لعدد مقاطع فيديو بلغ 51 228 مقطعاً)</p>	<p>"3" إجمالي عدد مشاهدات الصور على موقع فليكر: 900 ألف</p>
			<p>أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014:</p>	
			<p>"1" في 2012، كان متوسط عدد المشاهدات الفريدة لكل بيان صحفي 3 575 مشاهدة. (958 مشاهدة للمقالات الست والعشرين الصادرة في 2012)</p>	
			<p>"2" في 2012، كان متوسط عدد المشاهدات لكل مقطع فيديو 280 3 مشاهدة (478 888 مشاهدة لإجمالي عدد مقاطع فيديو بلغ 146 مقطعاً)</p>	
			<p>"3" إجمالي عدد مشاهدات الصور على موقع فليكر في نهاية 2012: 155 000</p>	
ثابت	<p>563 816 (+36%) شخصاً شاهدوا المحتوى الخاص باليوم العالمي للملكية الفكرية من خلال حملتنا على موقع فيسبوك في 2014.</p>	<p>زيادة بنسبة 30% في عدد الأشخاص الذين شاهدوا المحتوى الخاص باليوم العالمي للملكية الفكرية على موقع فيسبوك (العدد الإجمالي)</p>	<p>أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 414 121 شخصاً شاهدوا المحتوى الخاص باليوم العالمي للملكية الفكرية من خلال حملتنا على موقع فيسبوك في 2013 (العدد التراكمي [ثابت])</p>	<p>النسبة المئوية للمشاركة العالمية في اليوم العالمي للملكية الفكرية على صفحة المنظمة على موقع فيسبوك (النتائج الإيجابية لحملة الاتصال)</p>
			<p>أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 379 600 شخص شاهدوا المحتوى الخاص باليوم العالمي للملكية الفكرية من خلال حملتنا على موقع فيسبوك في 2012</p>	

<sup>51</sup> ورد في تقرير أداء البرنامج في الثنائية 13/2012 أن هناك 226 مقطع فيديو. وقد بلغ العدد الفعلي لمقاطع الفيديو 228 مقطع فيديو في نهاية عام 2013. فتم تحديث متوسط عدد المشاهدات وفقاً لذلك.

لا ينطبق في 2014	يجرى حالياً إعداد واختبار منهجيات وأدوات إحصائية جديدة قائمة على الإنترنت. وستكون البيانات متاحة في نهاية 2015.	"1" زيادة بنسبة 10% في إجمالي عدد مرات مشاهدة المنشورات عبر الإنترنت	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: "1" عدد مرات تنزيل منشورات مجانية في 2013: 490 3 940 (بجميع اللغات)	النسبة المئوية لتزايد عدد مشاهدات المنشورات على شبكة الانترنت
لا ينطبق في 2014	يجرى حالياً إعداد واختبار منهجيات وأدوات إحصائية جديدة قائمة على الإنترنت. وستكون البيانات متاحة في نهاية 2015.	"2" زيادة بنسبة 10% في عدد مرات مشاهدة موقع مجلة الويبو	"2" 450 499 مشاهدة فريدة لموقع مجلة الويبو الإلكتروني في 2013 (بجميع اللغات)	
لا ينطبق في 2014	يجرى حالياً إعداد واختبار منهجيات وأدوات إحصائية جديدة قائمة على الإنترنت. وستكون البيانات متاحة في نهاية 2015.	"2" زيادة بنسبة 10% في عدد مرات مشاهدة موقع مجلة الويبو الإلكتروني في 2012	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: "1" مُحدَّد لاحقاً (لا توجد إحصائيات قابلة للمقارنة لعام 2012)	
لا ينطبق في 2014	يجرى حالياً إعداد واختبار منهجيات وأدوات إحصائية جديدة قائمة على الإنترنت. وستكون البيانات متاحة في نهاية 2015.	60% أو أكثر راضون	تُحدَّد لاحقاً	النسبة المئوية للمستخدمين الراضين عن موقع الويبو الإلكتروني
غير ثابت	"1" التأثير على مقياس "Klout" بلغ 63.65 (من أصل 100) في 31 ديسمبر 2014	"1" وصول درجة التأثير على مقياس "Klout" إلى 73	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: "1" التأثير على مقياس "Klout" بلغ 64 (من أصل 100) في نهاية 2013	التأثير والعمل المتزايدين للويبو على وسائل التواصل الاجتماعي
ثابت	"2" بلغ عدد مرات إعادة نشر التغريدات 11 922 (زيادة بنسبة 76.8% في إجمالي العدد السنوي للتغريدات)	"2" زيادة بنسبة 30% في إجمالي العدد السنوي للتغريدات	"2" إجمالي عدد مرات إعادة نشر التغريدات في 2013: 6 744	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: "1" التأثير على مقياس "Klout" بلغ 62 في 1 يناير 2013
	"2" إجمالي عدد مرات إعادة نشر التغريدات في 2012: 3 112			
النتيجة المرغوبة: 2.8 توجه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات				
السير	بيانات الأداء	الأهداف	أسس المقارنة	مؤشرات الأداء
ثابت	100% من الذين أجابوا عن استبيان آراء مستخدمي المكتبة كانوا راضين عن الخدمات، و 72% منهم كانوا راضين للغاية	70% أو أكثر من زوار المكتبة والزبائن على الانترنت راضون للغاية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 94% من الذين أجابوا عن استبيان للآراء أُرسِل إلى الزوار الخارجيين المُسجّلين (مستخدمي المكتبة) الذين كانوا قد استخدموا المكتبة في عام 2013 كانوا راضين أو راضين للغاية	النسبة المئوية للمستخدمين الراضين عن خدمات المكتبة

ثابت	كان 81% من زبائن نظام مدريد راضين أو راضين للغاية	86% أو أكثر راضون أو راضون للغاية	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدّد لاحقاً	نسبة رضا الزبائن / أصحاب المصالح
لا ينطبق في 2014	في عام 2014، تم تأجيل استقصاء رضا الزبائن عن نظام لاهاي.	84% من زبائن نظامي مدريد ولاهاي راضون أو راضون للغاية: مدريد = 80% لاهاي = 88%	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013:	
ثابت	"1" تمت معالجة 92% من التذاكر في غضون يوم واحد.	الهدف المُحدّد: معايير مركز خدمة الزبائن: "1" تمت معالجة 90%	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: نتائج استقصاء 2012: 86% من زبائن نظامي مدريد ولاهاي راضون أو راضون للغاية	أهداف معايير الخدمة على النحو المبين على موقع الويب الإلكتروني
ثابت	"2" تمت معالجة 100% من الشكاوى في أقل من 8 ساعات عمل.	من التذاكر في غضون يوم واحد "2" تمت معالجة 90% من الشكاوى في غضون 8 ساعات عمل	لم يُوضَع أساس للمقارنة	
		الهدف الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: سيُحدّد لمجالات معينة	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: سيُحدّد لمجالات معينة	

## استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.8هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو	12,034	11,746	5,668
2.8هـ توجّه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات	5,223	4,793	2,345
<b>المجموع</b>	<b>17,257</b>	<b>16,539</b>	<b>8,013</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
49%	6,966	14,094	14,712	موارد الموظفين
43%	1,047	2,445	2,545	خلاف موارد الموظفين
<b>48%</b>	<b>8,013</b>	<b>16,539</b>	<b>17,257</b>	<b>المجموع</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الثنائية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

11.19. إن الانخفاض الصافي الإجمالي في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات يرجع في المقام الأول إلى الأسباب التالية: "1" نقل مركز الويبو للمعلومات إلى البرنامج 21، "2" ونقل موارد غير الموظفين الخاصة بالتدريب الداخلي (إلى البرنامج 23 الذي يُدير المتدربين مركزياً) لدعم عمل مجلة الويبو وللمساعدة في الأعمال التحضيرية لليوم العالمي للملكية الفكرية لعام 2015.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

12.19. لم يخرج استخدام الميزانية عن النطاق المتوقع الذي يبلغ 40-60 في المائة في السنة الأولى من الثنائية، ويسير استخدام الميزانية في المسار الصحيح.

## العلاقات الخارجية والشراكات والمكاتب الخارجية

البرنامج 20

السيد م. أ. غيتاهون

مدير البرنامج

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

العلاقات الخارجية والشراكات

1.20. تمر الأمم المتحدة والدول الأعضاء فيها، بالتعاون الوثيق مع طائفة واسعة من أصحاب المصالح، بمرحلة حاسمة في وضع إطار عالمي يتناول الركائز الأساسية الثلاثة للتنمية المستدامة. ومن المتوقع، بحلول نهاية الثنائية 15/2014، التوصل إلى اتفاقات بشأن العناصر الرئيسية لخطة التنمية لما بعد عام 2015، وبشأن تغير المناخ. وقد واصلت الويبو الاضطلاع بدورها في دعم هذه المسارات من خلال مشاركتها ومساهمتها الاستراتيجية، وذلك باعتبارها وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة، وتمشياً مع ولايتها ومع التوصيتين 30 و40 من توصيات جدول أعمال الويبو بشأن التنمية. وفي عام 2014، شارك البرنامج 20، من بين أمور أخرى، في المسارات التالية، بما في ذلك عن طريق مكتب الويبو في نيويورك:

- أعمال فريق عمل الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات المعني بخطة التنمية لما بعد عام 2015، وفريق الأمم المتحدة للدعم التقني المقدم إلى الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بأهداف التنمية المستدامة، والحوارات المنظمة لرئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن الترتيبات الممكنة لوضع آلية تيسير لتعزيز التنمية ونقل التكنولوجيات النظيفة والسليمة بيئياً ونشرها.

- والعمل الخاص بالتكنولوجيا في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية)، لا سيما الآلية التكنولوجية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية، واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ. وفي هذا السياق، دعم البرنامج حلقة عمل للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا عن أنظمة الابتكار الوطنية بتقديم مؤشر الابتكار العالمي في دورات اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية التي عُقدت في يونيو 2014، وشارك البرنامج في تنظيم حدث جانبي مع الوكالة الدولية للطاقة المتجددة.

- والمؤتمر الدولي الثالث بشأن الدول الجزرية الصغيرة النامية الذي عُقد في مدينة آبيا بساموا في سبتمبر 2014. وأقامت الويبو حدثاً جانبياً بشأن المعارف التقليدية والملكية الفكرية، وأسهمت في تسع شراكات لمنهاج عمل الدول الجزرية الصغيرة النامية، وشاركت أيضاً في الفريق الاستشاري المشترك بين الوكالات الذي يعمل على تنفيذ الوثيقة الختامية لمسار ساموا.

- والمساهمة في تقرير عام 2014 الصادر عن فرقة العمل المعنية برصد الثغرات في تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية. وتمشياً مع التوصية 22 من توصيات جدول أعمال التنمية، عملت الويبو مع منظمة التجارة العالمية ومنظمة الصحة العالمية بشأن قسم من التقرير يتعلق بالحصول على الأدوية الأساسية بأسعار ميسورة.

- ومساهمات في تنفيذ نتائج القمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS) واستعراض السنوات العشر لتنفيذ نتائج القمة العالمية استجابةً لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 9/2013. ودعماً للتوصية 24 من توصيات جدول أعمال التنمية، شاركت الويبو بنشاط في الحدث الرفيع المستوى لاستعراض نتائج القمة العالمية لمجتمع المعلومات بعد مضي عشر سنوات الذي عُقد في جنيف في الفترة من 10 إلى 13 يونيو 2014، وفيه خاطب المدير العام الجلسة الافتتاحية. وبالتنسيق مع البرنامج 3، نُظمت حلقة عمل عن "وسائل الإعلام والإنترنت" في سياق منتدى القمة العالمية. كما شاركت الويبو بنشاط في منتدى إدارة الإنترنت (IGF) في عام 2014. واشتركت الويبو بنشاط أيضاً في تنظيم حلقتي عمل في ذلك المنتدى: عن "النشاط التجاري في الإبداع" وعن "إبداع الثقافة الرقمية وحمايتها وإتاحة النفاذ إليها".

2.20. وواصلت الويبو، طوال عام 2014، النهوض بالشراكات المعززة مع شركائها من المنظمات الحكومية الدولية الرئيسية التالية:

- من خلال العمل مع البرامج 1 و2 و3 و4 و9 و17 و18، صيّن البرنامج 20 مشاركة الويبو الفعالة في مجلس تريبس التابع لمنظمة التجارة العالمية، ونسق البرنامج مشاركة الويبو في حلقات العمل الوطنية والإقليمية والدولية لمنظمة التجارة العالمية بشأن موضوعات شتى، وفي ندوة منظمة التجارة العالمية التي عُقدت في جنيف في 11 و12 يونيو بعنوان "تحقيق الأهداف الإنمائية لنظام الملكية الفكرية: الاحتياجات ذات الأولوية لأقل البلدان نمواً من أجل التعاون التقني والمالي".



- وظلَّ التعاون مع منظمة الصحة العالمية إحدى الأولويات المتقدمة في عام 2014. وإضافةً إلى العمل المضطلع به بالتعاون مع البرامج 1 و14 و18 في سياق الاجتماع الثلاثي بين الويبو ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية، شاركت الويبو بفعالية في اجتماعات منظمة الصحة العالمية ومساراتها الأخرى ذات الصلة، وكذلك في سلسلة من الاجتماعات في الإطار الخاص بمسار الأمم المتحدة بشأن الأمراض غير المعدية. وفيما يتعلق بالتوصية 14 الخاصة بتقديم المشورة إلى البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً بشأن تنفيذ الحقوق والالتزامات وأعمالها وفهم مواطن المرونة الموجودة في اتفاق تريبس والانتفاع بها، ضمَّ البرنامج 20، بالتعاون مع قطاعات الويبو الموضوعية، أنَّ الأنشطة المضطلع بها مع منظمة التجارة العالمية ومنظمة الصحة العالمية تعكس هذه التوصية.

- وندَّق البرنامجُ 20 مشاركةً الويبو في الدورة الحادية والعشرين للمجلس الحكومي الدولي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي (IHP) التي عُقدت في ليونسكو في باريس في الفترة من 18 إلى 20 يونيو، وفي المؤتمر الدولي الثالث بشأن "الموارد المائية والإدارة البيئية" (ICWRE-2014) في مدينة أنطاليا في الفترة من 13 إلى 15 مايو، وفي تنظيم حدث جانبي مع البرنامج الهيدرولوجي الدولي لليونسكو في أسبوع المياه العالمي في ستوكهولم في الفترة من 31 أغسطس إلى 6 سبتمبر.

- ومن خلال العمل بالتعاون مع الأونكتاد، ومكتب الأمم المتحدة في جنيف (UNOG)، ومركز التجارة الدولية (ITC)، وإدارة التنمية الاقتصادية في كانتون جنيف، وجامعة جنيف (UNIGE)، واتحاد الشركات السويسرية (FER)، كانت الويبو شريكاً نشيطاً في الأسبوع العالمي لريادة الأعمال (GEW) الذي أُقيم في جنيف، وشاركت في تنظيم أسبوع من الفعاليات والدورات التدريبية في إطار الأسبوع العالمي لريادة الأعمال لعام 2014. وانصب تركيز الويبو في المقام الأول على تعزيز الابتكار وتشجيع الشباب على ريادة الأعمال وتنظيم دورات تكوين الكفاءات في مجال المعلومات المتعلقة بالبراءات والشركات الصغيرة والمتوسطة والملكية الفكرية. (دعم تنفيذ التوصيات 4 و11 و40 من توصيات جدول أعمال التنمية، وكذلك عمل البرامج 11 و14 و30).

- واستمر التعاون مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى - لا سيما الاتحاد الدولي للاتصالات واليونسكو واليونيديو والأونكتاد - في تقديم الدعم المتبادل لتحقيق نتائج الويبو المرتقبة وتنفيذ جدول أعمال الويبو بشأن التنمية.

3.20. واستمر طوال عام 2014 عمل الويبو لحشد الشركات والمساهمات المالية الطوعية من أجل مشروعات الملكية الفكرية، وعكس هذا العملُ التعميمَ المستمر والنجاح للتوصية 2 من توصيات جدول أعمال التنمية على أنشطة البرنامج. وكان جزء كبير من هذا العمل يتمثل في تقديم المشورة والتوجيه لمشروعات الويبو - مثل مشروع ويو غرين (WIPO GREEN)، ومشروع الويبو المتعلق بالبحث (WIPO Re:Search)، واتحاد الكتب المبصرة - في تحديد الجهات المانحة المحتملة ووضع استراتيجيات لإقامة شراكات وجذب الدعم المالي. وإضافةً إلى ذلك، نظَّم البرنامجُ في يونيو 2014 - بالعمل مع الاتفاق العالمي للأمم المتحدة وبالتعاون الوثيق مع مكتب الملكية الفكرية الإثيوبي (EIPO) - رحلةً ميدانيةً إلى أحد مرافق تجهيز البنِّ التابعة للاتحاد التعاوني لزارعي بُنِّ أوراميا (OCFCU) كجزء من اجتماع الاتفاق العالمي للأمم المتحدة السنوي لجهات التنسيق بين الأمم المتحدة والقطاع الخاص في أديس أبابا. وعرضَ الحدثُ الطرائق التي يمكن بها للملكية الفكرية والشراكة أن يدعمًا التنمية.

المنظمات غير الحكومية ودوائر الصناعة:

4.20. استمر أيضاً، طوال عام 2014، العمل على ضمان مشاركة أصحاب المصالح غير الحكوميين في برامج الويبو على نحو فعال. واستمرت الويبو في بذل جهود متواصلة للتوعية، ونظَّمت أنشطة لتسهيل إجراء مناقشات أكثر فعالية مع ممثلي المجتمع المدني، بما في ذلك، على وجه الخصوص، تلك المناقشات المتعلقة بجدول أعمال الويبو بشأن التنمية، بما يتماشى مع التوصية 42 من توصيات جدول أعمال التنمية. وفي عام 2014، استضافت الويبو الاجتماع السنوي الثالث الذي عقده المدير العام حصرياً مع المنظمات غير الحكومية المعتمدة، استمراراً لتقليد قيم يتمثل في التفاعل المنفتح والشفاف والمتجاوب مع هذه المنظمات بشأن عمل المنظمة وإنجازاتها. وقامت الويبو أيضاً بتيسير إقامة عدد من المحافل المختلفة التي سعت من خلالها إلى إشراك أصحاب المصالح غير الحكوميين والتعاون معهم، بما في ذلك حلقات عمل وحلقات دراسية، ومشاورات بشأن مشروعات مُحدَّدة، وأحداث جانبية.

5.20. وعلى وجه الخصوص، أطلقت الويبو، عقب الاعتماد الناجح لمعاهدة مراكش لمعاقب البصر في عام 2013، سلسلةً حلقات دراسية بعنوان "من السياسة إلى الممارسة: تنفيذ معاهدة مراكش واتاحة الكتب المبصرة" لتقديم الإرشاد إلى جميع أصحاب المصالح والمساعدة على زيادة الوعي بينهم بأحكام المعاهدة، وأطلقت مبادرات عملية لأصحاب المصالح المتعددين تهدف إلى زيادة توافر

الكتب بأنساق مسيرة، مثل اتحاد الكتب الميسرة. ومن خلال هذه الأحداث وغيرها، واصلت الويبو التزامها بتحديد الفرص وتعزيزها وبتعزيز التدابير التي تضمن حدوث مشاركة واسعة من المجتمع المدني بوجه عام في أنشطة الويبو.

#### المكاتب الخارجية

6.20. ظلت شبكة مكاتب الويبو الخارجية جزءاً لا يتجزأ من المنظمة غرضه تقريب خدمات الويبو والتعاون إلى الدول الأعضاء وأصحاب المصالح والشركاء بغية تعزيز الكفاءة والفعالية في تنفيذ البرامج، فضلاً عن تلبية الاحتياجات والأولويات المحددة للبلدان أو المناطق التي تخدمها. وفي عام 2014، نمت شبكة المكاتب فبلغ عددها خمسة مكاتب بعد افتتاح مكتب الويبو في الصين ومكتب الويبو في الاتحاد الروسي.

#### مكتب الويبو في البرازيل

7.20. اهتم مكتب الويبو في البرازيل، خلال العام، اهتماماً كبيراً بتعزيز الكفاءات الوطنية في البرازيل والتشجيع على الانتفاع بخدمات الويبو. وساعد المكتب على تنظيم الأنشطة التي تهدف إلى تكوين الكفاءات في مجال فحص البراءات، وذلك دعماً للمعهد الوطني للملكية الصناعية (INPI) الذي منح الأولوية لتحسين إنتاجيته وكفاءته. وكان من أمثلة ذلك التعاون مع الاتحاد الوطني للصناعات بشأن سلسلة من حلقات العمل التي عُقدت لتقديم معلومات عن المبادرات الدولية القائمة المتعلقة بمخططات تعاونية لفحص البراءات.

8.20. وكرس المكتب قدراً كبيراً من طاقته للتواصل مع أصحاب المصالح في البرازيل لزيادة الوعي بفوائد حماية الملكية الفكرية وأهمية تسويق أصول الملكية الفكرية. وفي هذا الصدد، تواصل المكتب عن كثب مع الجمعية الوطنية للبحث والتطوير في الشركات المتكثرة (ANPEI)، ودُعي إلى المشاركة في لجنتي أنشأتها الجمعية، هما لجنة معنية بتعزيز الابتكار ولجنة تُركّز على الملكية الفكرية. ووقّر ذلك منصة قيّمة لتسليط الضوء على أهمية نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات ولشرح إجراءاته.

9.20. واستمرت الصناديق الاستثنائية البرازيلية لدعم التعاون فيما بين بلدان الجنوب – التي أُنشئت في عام 2012 وتولى إدارتها مكتب الويبو في البرازيل – في تزويد المكتب بفرص ثمينة لتعزيز المبادرات، لا سيما في مجال نقل التكنولوجيا وتسويق الملكية الفكرية. وجمعت حلقة العمل الإقليمية بشأن الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا التي عُقدت في أوروغواي في شهر ديسمبر عدة بلدان (الأرجنتين، والبرازيل، وشيلي، وباراغواي، وأوروغواي)، وأتاحت الفرصة لتبادل المعلومات والخبرات في مجالي هيكلية استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية والمؤسسية والنماذج الاستراتيجية لتعزيز الابتكار. كما سمحت الصناديق الاستثنائية بعقد برامج تدريبية في عدة مناطق في البرازيل، مما أدى إلى تكوين كفاءات محلية في مجالي ترخيص التكنولوجيا وصياغة البراءات.

10.20. ومدّ المكتب يد العون لشركاء محليين وشركاء من منظومة الأمم المتحدة في البرازيل بشأن القضايا ذات الاهتمام المشترك كوسيلة لحشد الموارد وزيادتها إلى أقصى حد من أجل المضي قدماً في تحقيق الولاية. وبالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوكالة البرازيلية للابتكار، بدأ مشروع لتدريب المتفاوضين بشأن قضايا تتعلق بالتكنولوجيا والتنمية. وفيما يخص الترويج لمنصات الويبو، تعاون المكتب مع المنتدى البرازيلي لمديري الابتكار ونقل التكنولوجيا (FORTEC) بشأن منصة ويو غرين، ومن المتوقع أن يسفر هذا التعاون عن أول تحميل للتكنولوجيات في قاعدة البيانات في عام 2015.

11.20. كما ركّز المكتب اهتمامه في عام 2014 على المزايا الاقتصادية التي تمنحها البيانات الجغرافية وعلى منافع حماية التصميم. وساعد المكتب على تنظيم حلقة دراسية دولية في شهر أكتوبر، ووقّرت هذه الحلقة الدراسية منبراً لمناقشة المكاسب الاقتصادية والاجتماعية التي يمكن أن تجلبها البيانات الجغرافية والعلامات التجارية الجماعية إلى التنمية الوطنية، لا سيما في قطاع الأعمال التجارية الزراعية. وفي وقت لاحق من العام، يسّر المكتب حلقة دراسية دولية أخرى، وكانت الحلقة الدراسية هذه المرة للتشجيع على الانتفاع بحماية التصميم الصناعية كأداة لتحسين القدرة التنافسية للشركات.

#### مكتب الويبو في الصين

12.20. أُنشئ مكتب الويبو في الصين في شهر يوليو، وانخرط المكتب طوال النصف الثاني من العام في ترسيخ مكانته وتعزيز تنظيمه الإداري. وفي هذا الصدد، أُقيم تعاون وثيق مع البلد المضيف، وخاصة وزارة الشؤون الخارجية، والمكتب الحكومي الصيني للملكية الفكرية (SIPO)، والإدارة الحكومية للصناعة والتجارة (SAIC)، والإدارة الوطنية الصينية لحق المؤلف (NCAC)، وحكومة بلدية بيجين، مما سهل كثيراً من قدرة المكتب على أن يصبح بسرعة جاهزاً للعمل.

13.20. وفي عام 2014، كانت الصين ثالث أكبر مستخدم لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات وسابع أكبر مستخدم لنظام مدريد، ولذلك كان الترويج لخدمات الويبو في السوق الصينية من أولويات المكتب منذ البداية. ونُظمت في بيجين وحولها وفي مناطق أبعد من ذلك أحداثٌ تستهدف المنتفعين بخدمات الويبو. وكان من الفوائد الرئيسية الإضافية لذلك إقامة روابط مع القطاع الصناعي وأصحاب المصالح الآخرين، وستكون تلك الروابط مهمةً حينما يوسع المكتب نطاق تواصله ليشمل منتفعين في أماكن أخرى في الصين في عام 2015.

14.20. وشهد عام 2014 تصديق الصين على معاهدة بيجين بشأن الأداء السمعي البصري. ولذلك، ركّز المكتب جهوده، في مجال الثقافة والصناعات الإبداعية، على الترويج لمعاهدة مراكش. ونظّم المكتب حلقة عمل مائدة مستديرة بالتعاون مع الإدارة الوطنية الصينية لحق المؤلف في شهر ديسمبر، وجذبت حلقة العمل هذه مسؤولين من الجامعات والحكومة، حيث نوقشت إمكانية الانضمام والخطوات التحضيرية الضرورية.

15.20. وفي مجال التصاميم الصناعية، سرعان ما أصبح المكتب جاهزاً لإعانة الصين في عزمها على الانضمام إلى نظام لاهاي. وبدأ التواصل مع كبار المسؤولين التشريعيين، وشارك المكتب في ندوة دولية وحلقة دراسية بشأن التصاميم الصناعية، واعتبر ذلك فرصةً لتسليط الضوء على مزايا النظام وطبيعته.

16.20. وكان المكتب أيضاً يعمل بنشاط خلال العام في مجموعة متنوعة من المبادرات الإضافية. وتحقّق تقدّم في المناقشات التي أُجريت مع الإدارة الحكومية للصناعة والتجارة فيما يخص التعاون مع الصين بشأن تبادل البيانات فيما يتعلق بقاعدة بيانات الويبو العالمية لأدوات التوسيم. واستمر المكتب في الترويج لمنصات الويبو، وكان من الجدير بالذكر أن مجموعة هاير (إحدى أكبر الشركات المصنّعة للأجهزة الإلكترونية في العالم) انضمت إلى ويبو غرين عقب إنشاء المكتب. وفي غضون ذلك، شرع المكتب في القيام بأنشطة لتعزيز الوعي بوجوده وبأهمية الملكية الفكرية والابتكار للتنمية في الصين. وكان من أبرز الأمثلة على ذلك الحفل السادس عشر لتسليم الجائزة المُقدّمة من الويبو والمكتب الحكومي الصيني للملكية الفكرية لأفضل اختراع وتصميم صناعي صيني مشمول ببراءة، والمعرض الدولي الثامن للاختراعات الذي استضافته الجمعية الصينية للاختراعات وقُدّم فيه المكتب أيضاً جوائز الويبو.

#### مكتب الويبو في اليابان

17.20. واصل مكتب الويبو في اليابان، خلال العام، تركيز اهتمامه على أنظمة الملكية الفكرية الخاصة بالويبو في السوق اليابانية. وكان من ضمن ذلك توفير خدمات فعالة وفي الوقت المناسب لمستخدمي هذه الأنظمة. وتضمّن ذلك، من ناحية، تقديم المشورة والمعلومات إلى نحو 700 استفسار تلقاه المكتب على مدار العام من مستخدمين يابانيين وغيرهم من أصحاب المصالح. وتضمّن، من ناحية أخرى، مد يد العون إلى المنتفعين بخدمات الويبو وغيرهم من أصحاب المصالح، بالتعاون الوثيق مع المؤسسات الحكومية المضيفة وقطاع الصناعة الياباني والجامعات اليابانية وبدعم منها. وفي هذا الصدد، اشتملت الأنشطة الترويجية على 27 عرضاً تقديمياً تستهدف أصحاب المصالح اليابانيين الرئيسيين وجذب ما يقرب من 200 4 مشارك.

18.20. وركّز المكتب أيضاً طوال العام على رفع مستوى الوعي بالويبو وبأنشطتها على نطاق أوسع. وقد تحقّق ذلك من خلال عقد العديد من الاجتماعات والأحداث مع أصحاب المصالح اليابانيين، وضمان ترجمة معلومات الويبو الرئيسية والمهمة المنشورة على موقع المكتب الإلكتروني إلى اللغة اليابانية. واستمر المكتب في الاضطلاع بدور مهم في ضمان توفر خدمة الويبو للزبائن على مدار الساعة.

19.20. وكان مكتب الويبو في اليابان يعمل بنشاط في الترويج لمنصات الويبو. وقد ظهرت نتيجة هذه الجهود في إضافة معهد ياباني آخر كشریک في ويبو غرين. وقام المكتب أيضاً بالترويج لمبادرة ويبو غرين ومشروع الويبو المتعلق بالبحث ( WIPO Re:Search) لدى أصحاب المصالح في اليابان، وقد ساهمت هذه الجهود في زيادة تسجيلات ويبو غرين.

20.20. وواصلت الصناديق الاستثنائية اليابانية تزويد مكتب الويبو في اليابان بفرص ثمينة لتنفيذ أنشطة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ تهدف إلى تكوين كفاءات الملكية الفكرية في المنطقة. وأجرى المكتب أربعة عروض تقديمية عن قاعدة بيانات IP Advantage التي تقدم أمثلةً لكيفية استفادة التنمية من الملكية الفكرية على أرض الواقع، وأقام المكتب ثلاث حلقات عمل لتبادل الخبرات بشأن حالات الانتفاع الناجح بالملكية الفكرية في البلدان النامية. وقد استفاد بذلك نحو 70 مشاركاً من مقاطعات نامية.

## مكتب الويبو في الاتحاد الروسي

21.20. أنشئ مكتب الويبو في الاتحاد الروسي في شهر يوليو، وانخرط - مثل مكتب الويبو في الصين - طوال النصف الثاني من العام في ترسيخ مكانته وتعزيز تنظيمه الإداري. وفي هذا الصدد، أُقيم تعاون وثيق مع البلد المضيف، وخاصةً الدائرة الاتحادية للملكية الفكرية (ROSPATENT)، ومجلس اتحاد الجمعية الاتحادية للاتحاد الروسي، ومحكمة حقوق الملكية الفكرية، والأكاديمية الحكومية الروسية للملكية الفكرية (RGAIS). وهذا التعاون سهّل كثيراً من قدرة المكتب على أن يصبح بسرعة جاهزاً للعمل.

وكان التركيز الأول لأنشطة المكتب ينصب على الترويج لخدمات الويبو في السوق الروسية. وفي هذا الصدد، شارك المكتب في العديد من الأحداث الوطنية التي نظمتها الدائرة الاتحادية للملكية الفكرية والويبو، فضلاً عن المشاركة فيما أُقيم في موسكو ومدن أخرى من أحداث كانت تركز على الترويج لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظام مدريد ونظام لاهاي. وإضافةً إلى ذلك، أتاحت هذه الاجتماعات فرصةً لمساعدة الاتحاد الروسي على تطوير شبكة مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار الخاصة به، وتعزيز قدرة الجامعات والمؤسسات البحثية المحلية فيما يتعلق بإعداد سياسة الملكية الفكرية، وزيادة الوعي بنظام الملكية الفكرية الدولي. كما أن هذه المنتديات ربطت مكتب الويبو الذي أنشئ مؤخراً بأصحاب المصالح الوطنيين، مثل غرفة التجارة والصناعة، التي يتوقع المكتب أن يعمل معها عن كثب في المستقبل حينما يواجه التحدي المتمثل في العمل عبر الأقاليم والمناطق الروسية الكثيرة.

## مكتب الويبو في سنغافورة

22.20. واصل مكتب الويبو في سنغافورة تعزيز وجوده كمرکز خدمات تابع للويبو ومنتدى ملكية فكرية للدول الأعضاء والمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية والشركات في المنطقة. وكان المكتب يعمل بنشاط في الترويج لخدمات الويبو العالمية، وكان مما بعث على التشجيع أنه عبر منطقة رابطة أم جنوب شرق آسيا، كانت هناك زيادة بنسبة 8% في طلبات نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، وزيادة بنسبة 4% في طلبات نظام مدريد في الفترة من 2013 إلى 2014.

23.20. ومن خلال تنظيمه ومشاركته في أحداث مع العديد من الشركاء مثل منتدى الأعمال القانونية الآسيوية (ALB)، والغرف التجارية ذات الصلة والجمعيات التجارية، وجمعية مديري الترخيص (LES)، وجامعة سنغافورة الوطنية (NUS)، استطاع مكتب الويبو في سنغافورة مد يد العون إلى عدد كبير من أصحاب المصالح والمستخدمين في الترويج لخدمات الملكية الفكرية العالمية الخاصة بالويبو، ومبادرة ويبو غرين، ومشروع الويبو المتعلق بالبحث (WIPO Re:Search)، وقواعد بيانات الويبو العالمية، ونظام الويبو للنفاذ المركزي إلى نتائج البحث والفحص (WIPO CASE).

24.20. واستمر في عام 2014 تعزيز المشاركة في أنشطة رابطة أم جنوب شرق آسيا، واضطلع المكتبُ بدور محوري متزايد في تنسيق الأنشطة التي طلبها الفريق العامل المعني بالتعاون في مجال الملكية الفكرية (AWGIPC) عند تنفيذ خطة عمل الرابطة بشأن حقوق الملكية الفكرية للفترة من 2011 إلى 2015 في سياق إنشاء الجماعة الاقتصادية التابعة لرابطة أم جنوب شرق آسيا (AEC) بحلول نهاية عام 2015. وإضافةً إلى ذلك، نُظمت حلقات عمل في كل دولة عضو في الرابطة من أجل المضي قدماً في جهود الانضمام إلى نظامي مدريد ولاهاي. وأسفرت الشراكات مع أصحاب المصالح والشركاء عن أحداث رئيسية محتملة في مكتب الويبو في سنغافورة مثل إقامة حلقة عمل دون إقليمية لبلدان رابطة أم جنوب شرق آسيا بشأن نظام لاهاي مع مكتب مواءمة السوق الداخلية/ مشروع الاتحاد الأوروبي ورابطة أم جنوب شرق آسيا بشأن حماية حقوق الملكية الفكرية (OHIM/ECAP) (III)، وحلقة عمل دون إقليمية مشتركة بين الويبو وفريق منطقة التجارة الحرة بين رابطة أم جنوب شرق آسيا وأستراليا ونيوزيلاندا (AANZFTA) لفاحصي العلامات التجارية التابعين لبلدان الرابطة بشأن نظام مدريد.

25.20. وفي عام 2014، واصل المكتبُ إدارة وتنفيذ مذكرة التفاهم المبرمة بين الويبو وحكومة سنغافورة، التي تركز على تعزيز مهارات ومعارف مسؤولي الملكية الفكرية وأصحاب المصالح من منطقة آسيا والمحيط الهادئ. وإضافةً إلى ذلك، قُدِّم 20 نشاطاً من أنشطة المساعدة التقنية إلى 12 دولة عضواً للمساعدة على تنفيذ أنظمة فعالة لإدارة الملكية الفكرية، فضلاً عن تقديم المساعدة المتعلقة بنظامي مدريد ولاهاي، وحق المؤلف والحقوق المجاورة، ومنظمات الإدارة الجماعية، والتعلم، والتوعية، وتكوين الكفاءات. ونظّم المكتب أيضاً 11 زيارة دراسية، مقارنةً بست زيارات في عام 2013، للعاملين في مجال الملكية الفكرية من شتى أنحاء المنطقة، وكذلك من مؤسسات رئيسية في سنغافورة. وأقام مكتب الويبو في سنغافورة شراكةً مع مكتب سنغافورة للملكية الفكرية (IPOS) لتنظيم أحداث رئيسية وحلقات عمل، وبسّر المكتبُ توفير متحدثين لمبادرة أسبوع الملكية الفكرية الإقليمي السنوي الثالث في سنغافورة لعام 2014 من أجل الشركات والمبتكرين والمبدعين.

26.20. وجرى أيضاً تعزيز التوعية في عام 2014 من خلال مشاركات المكتب في الأحداث والمؤتمرات الرئيسية للمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الوطنية الموجودة في المنطقة أو التي تقع مقرها في سنغافورة، مثل جمعية الملكية الفكرية لرابطة أم جنوب شرق آسيا (AIPA)، ومنظمة التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ (APEC)، والمؤسسة الآسيوية الأوروبية (ASEF)، والرابطة الماليزية للملكية الفكرية (MIPA)، والمعهد الاقتصادي للآسيان وشرق آسيا (ERIA)، والاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين (CISAC)، والمحكمة الوسطى للملكية الفكرية والتجارة الدولية في تايلند.

27.20. ومن أجل تحقيق وفورات في تكاليف السفر وزيادة فعالية انتفاع موظفي الويبو بالوقت، قام المكتب بتمثيل المنظمة في عدة مناسبات، منها مثلاً برنامج المدارس الصيفية في آسيا الخاص بأكاديمية الويبو، وبرنامج ماجستير القانون في الملكية الفكرية المشترك بين الويبو وجامعة كوينزلاند للتكنولوجيا. واستمر المكتب في أداء دور مهم في ضمان توفر خدمة الويبو للزبائن على مدار الساعة.

## بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة: هـ 1.2 زيادة استخدام مسار معاهدة التعاون بشأن البراءات لإيداع طلبات البراءات الدولية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المتوية لإيداعات نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 2012: 588، 2013: 657 (مكتب البرازيل) 2012: 43 523، 2013: 43 771 (مكتب اليابان) 2012: 1 124، 2013: 1 282 (مكتب سنغافورة)	15% زيادة (مكتب البرازيل)	2014: 581 (انخفاض بنسبة 12% عن 2013) (مكتب البرازيل)	غير ثابت
النسبة المتوية لإيداعات السياسات والمسؤولين الحكوميين وممارسي الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة، الذين يتمتعون بفهم معزز لمعاهدة التعاون بشأن البراءات والموضوعات ذات الصلة	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 2014/15: 519 في عام 2011 (مكتب البرازيل) يُحدَّد لاحقاً (مكتب اليابان) يُحدَّد لاحقاً (مكتب سنغافورة)	1% زيادة (مكتب اليابان)	2014: 42 459 (انخفاض بنسبة 3% عن 2013) (مكتب اليابان)	غير ثابت
النسبة المتوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين وممارسي الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة، الذين يتمتعون بفهم معزز لمعاهدة التعاون بشأن البراءات والموضوعات ذات الصلة	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 2014/15: 519 في عام 2011 (مكتب البرازيل) يُحدَّد لاحقاً (مكتب اليابان) يُحدَّد لاحقاً (مكتب سنغافورة)	5% زيادة (مكتب سنغافورة)	2014: 1 387 (زيادة بنسبة 8% عن عام 2013) (مكتب سنغافورة)	ثابت
النسبة المتوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين وممارسي الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة، الذين يتمتعون بفهم معزز لمعاهدة التعاون بشأن البراءات والموضوعات ذات الصلة	لا ينطبق (مكتب البرازيل) لا ينطبق (مكتب اليابان) لا ينطبق (مكتب سنغافورة)	75% (مكتب البرازيل) 75% (مكتب اليابان) 75% (مكتب سنغافورة)	80% (مكتب البرازيل) 94% (مكتب اليابان) 93% (مكتب سنغافورة)	ثابت ثابت ثابت
النتيجة المرتقبة: هـ 4.2 استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع وبشكل أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد البلدان التي صاغت سياسات عامة توضح ملامح انضمامها لاتفاق لاهاي أو بدأت العمل على ذلك	لا ينطق (مكتب سنغافورة)	7 دول أعضاء في رابطة أم جنوب شرقي آسيا (مكتب سنغافورة)	6 دول أعضاء في آسيان (بروني دار السلام، وكامبوديا، واندونيسيا، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وماليزيا، وتايلند) (مكتب سنغافورة)	ثابت

النسبة المتوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين وممارسي الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة، الذين يتمتعون بفهم معزز لنظام لاهاي	لا ينطبق (مكتب البرازيل) لا ينطبق (مكتب اليابان) لا ينطبق (مكتب سنغافورة)	75% (مكتب البرازيل) 75% (مكتب اليابان) 75% مكتب سنغافورة)	75% (مكتب البرازيل) 94% (مكتب اليابان) 85% (مكتب سنغافورة)	<b>ثابت</b> <b>ثابت</b> <b>ثابت</b>
عدد الأطراف المتعاقدة في نظام لاهاي في منطقة آسيا والمحيط الهادئ.	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: اليابان ليست طرفاً (مكتب اليابان) طرفان في منطقة رابطة أم جنوب شرق آسيا (بروني دار السلام، وسنغافورة) (مكتب سنغافورة) أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: اليابان ليست طرفاً (مكتب اليابان) طرف واحد في منطقة رابطة أم جنوب شرق آسيا (مكتب سنغافورة)	انضمام اليابان (مكتب اليابان)	لم ينضم أحد في عام 2014 (سوف يكتمل انضمام اليابان في فبراير 2015) لا توجد أطراف متعاقدة إضافية في نظام لاهاي في منطقة رابطة أم جنوب شرق آسيا في عام 2014 (مكتب سنغافورة)	<b>ثابت</b> <b>غير ثابت</b>
<b>النتيجة المرتقبة:</b> 6.2 استخدام نظامي مدريد ولشبونة على نطاق أوسع وبشكل أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً				
<b>مؤشرات الأداء</b>	<b>أسس المقارنة</b>	<b>الأهداف</b>	<b>بيانات الأداء</b>	<b>السير</b>
عدد البلدان التي صاغت سياسات عامة توضح ملامح انضمامها لبروتوكول مدريد أو بدأت العمل على ذلك	لا ينطبق (مكتب سنغافورة)	6 دول أعضاء في رابطة أم جنوب شرق آسيا (بروني دار السلام، واندونيسيا، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وماليزيا، وتايلند) (مكتب سنغافورة)	6 دول أعضاء في رابطة أم جنوب شرق آسيا (بروني دار السلام، واندونيسيا، وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وماليزيا، وتايلند) (مكتب سنغافورة)	<b>ثابت</b>
النسبة المتوية لمن عبروا عن رضاهم من بين المشاركين في حلقات العمل/الحلقات الدراسية المستهدفة التي عُقدت بشأن موضوعات تتعلق بنظام مدريد	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 65% (مكتب البرازيل) 65% (مكتب سنغافورة)	أكبر من 75% (مكتب البرازيل) أكبر من 75% (مكتب سنغافورة)	لم تعقد في البرازيل في عام 2014 حلقات عمل تتعلق بنظام مدريد. 89% بناءً على تعقيبات المشاركين (مكتب سنغافورة)	<b>لا ينطبق في 2014</b> <b>ثابت</b>
عدد الأطراف المتعاقدة في بروتوكول مدريد	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 3 (الفلبين، سنغافورة، فييت نام) (مكتب سنغافورة) أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 3 (مكتب سنغافورة)	10 (مكتب سنغافورة)	لا توجد أطراف متعاقدة جديدة في منطقة رابطة أم جنوب شرق آسيا في عام 2014. (مكتب سنغافورة)	<b>غير ثابت</b>
عدد التسجيلات الجديدة (نظام مدريد)	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 2 054 2012: 1 845 (مكتب اليابان) 2012 = 327	زيادة الإيداعات (مكتب اليابان) زيادة الإيداعات بنسبة	2014: 033 2 (زيادة بنسبة 10% عن عام 2013) (مكتب اليابان) 2014: 351 (زيادة بنسبة	<b>ثابت</b>

<p><b>ثابت</b></p>	<p>% (مكتب سنغافورة) عن عام 2013) مكتب (مكتب سنغافورة)</p>	<p>337 = 2013</p> <p>إحصائيات مدريد بشأن رابطة أم جنوب شرقي آسيا، اليابان (مكتب سنغافورة) أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: (مكتب اليابان) 13/2012</p> <p>إحصائيات مدريد بشأن رابطة أم جنوب شرق آسيا (مكتب سنغافورة) 13/2012</p>	
<p>عدد التجديدات (نظام مدريد)</p>	<p>التجديدات في عام 2014: 462 (زيادة بنسبة 48.6% عن عام 2013) (مكتب اليابان)</p> <p>التجديدات في عام 2014: 56 (انخفاض بنسبة 9.7% عن عام 2013) (مكتب سنغافورة)</p>	<p>تُحدّد لاحقاً (مكتب اليابان)</p> <p>تُحدّد لاحقاً (مكتب سنغافورة)</p>	<p>أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013: 187 (مكتب اليابان) 2013: 311 (مكتب اليابان) 2012: 51 (مكتب سنغافورة) 2013: 62 (مكتب سنغافورة) أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: إحصائيات مدريد بشأن رابطة أم جنوب شرق آسيا، اليابان (مكتب سنغافورة) إحصائيات مدريد بشأن رابطة أم جنوب شرق آسيا، اليابان (مكتب اليابان) إحصائيات مدريد بشأن رابطة أم جنوب شرق آسيا، اليابان (مكتب اليابان)</p>
<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> 8.2 تزايد تفاعل نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دولياً وداخلياً وتسويتها عبر الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات</p>			
<p><b>مؤشرات الأداء</b></p>	<p><b>بيانات الأداء</b></p>	<p><b>الأهداف</b></p>	<p><b>أسس المقارنة</b></p>
<p>النظر بقدر أكبر في اللجوء إلى خدمات بديلة لتسوية المنازعات في معاملات الملكية الفكرية، بما في ذلك عبر استخدام إجراءات الويبو</p>	<p>أجل مشروع استخدام الخدمات البديلة لتسوية المنازعات في معاملات الملكية الفكرية نتيجة لحدوث تغيرات في المعهد الوطني للملكية الصناعية في عام 2014. (مكتب البرازيل)</p>	<p>30 منازعة مُقدّمة من مستخدمين برازيليين في المعهد الوطني للملكية الصناعية و4 منازعات مُقدّمة من غير المقيمين في مكتب الويبو في البرازيل كي تعالجها آلية WIPO MAC (مكتب البرازيل)</p>	<p>لا ينطبق (مكتب البرازيل)</p>
<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> 2.3 كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لتسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر</p>			
<p><b>مؤشرات الأداء</b></p>	<p><b>بيانات الأداء</b></p>	<p><b>الأهداف</b></p>	<p><b>أسس المقارنة</b></p>
<p>النسبة المتوية لواضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين وممارسي الملكية الفكرية والمشاركين في حلقات العمل المستهدفة الذين يتمتعون بفهم معزز لمنظّمات الإدارة الجماعية ولكيفية استخدام الملكية الفكرية استخداماً فعالاً من أجل التنمية</p>	<p>75% (مكتب البرازيل) لم تُعقد في اليابان في عام 2014 حلقات عمل تتعلق بمنظّمات الإدارة الجماعية. (مكتب اليابان) اتفق 100% من المشاركين على أن المهارات والمعارف المكتسبة من الحلقة الدراسية أضافت قيمةً إلى منظمّتهم (مكتب سنغافورة)</p>	<p>75% (مكتب البرازيل) 75% (مكتب اليابان) أكبر من 70% (مكتب سنغافورة)</p>	<p>لا ينطبق (مكتب البرازيل) لا ينطبق (مكتب اليابان) 60% (مكتب سنغافورة)</p>

النتيجة المرتقبة: 2.4 نفاذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدد مستخدمي قواعد بيانات الويبو العالمية: ركن البراءات، وقاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013:	5% (مكتب البرازيل)	ركن البراءات (الربع الرابع من عام 2014):	ثابت
	ركن البراءات (الربع الثالث من عام 2013):	زيادة بنسبة 5% (مكتب اليابان)	4 688 (+22%) (مكتب البرازيل)	ثابت
	3 839 (مكتب البرازيل)	زيادة بنسبة 5% في عدد مستخدمي رابطة أم جنوب شرقي آسيا (مكتب سنغافورة)	14 711 (-1.3%) (مكتب اليابان)	غير ثابت
	14 906 (مكتب اليابان)		8 054 (+19%) (مكتب سنغافورة)	ثابت
	6 772 (مكتب سنغافورة)		قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم (2014):	
	قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم (2013):		532 (+186%) (مكتب البرازيل)	ثابت
	186 (مكتب البرازيل)		3 096 (+470%) (مكتب اليابان)	ثابت
	543 (مكتب اليابان)		8 941 (+423%) (مكتب سنغافورة)	ثابت
	1 711 (مكتب سنغافورة)			
	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014:			
	إحصائيات نهاية 2013 (مكتب البرازيل)			
	إحصائيات نهاية 2013 (مكتب اليابان)			
	تُحدّد لاحقاً (مكتب سنغافورة)			
النتيجة المرتقبة: 2.7 استخدام منصات وأدوات قائمة على الملكية الفكرية لنقل المعارف وتطوير التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
مشاركة أصحاب المصالح في منصات الويبو مثل WIPO GREEN و WIPO Re:Search	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013:	30 تكنولوجيا طورتها مؤسسات وشركات برازيلية في WIPO GREEN (مكتب البرازيل)	لم يتم تحميل أي تكنولوجيا طورتها مؤسسات برازيلية في WIPO GREEN في عام 2014. والتعاون مع المنتدى البرازيلي لمديرى الابتكار ونقل التكنولوجيا (FORTEC) بشأن جمع التكنولوجيات لتحميلها في قاعدة البيانات أحرز تقدماً جيداً في عام 2014، ومن المتوقع أن تكون التحميلات الأولى في عام 2015. (مكتب البرازيل)	غير ثابت
	لا ينطبق (مكتب البرازيل)	حالات إضافية في WIPO GREEN أو مشاركة جديدة في WIPO Re: Search (مكتب اليابان)		
	1 (الجمعية اليابانية للملكية الفكرية) (مكتب اليابان)			
	لا يوجد أساس مقارنة متاح لمنصة WIPO GREEN بسبب إطلاق المنصة في نوفمبر 2013، 848 زاراً			



<p><b>ثابت</b></p> <p>15 :WIPO GREEN مستخدمًا إضافياً في عام 2014 (العدد التراكمي : 43)؛ شريكان إضافيان ( Waseda Team E-، Institute Kansai) في عام 2014. (مكتب اليابان)</p> <p><b>ثابت</b></p> <p>قامت أربع شركات يابانية بتحميل تكنولوجيات في قاعدة بيانات البحث ( WIPO Re:Search) بمساعدة مكتب الويبو في اليابان في عام 2014. (مكتب اليابان)</p> <p><b>غير قابل للقياس</b></p> <p>21 مستخدماً لمنصة ويبو غرين (مكتب سنغافورة)</p> <p>959 زائراً من بلدان رابطة أم جنوب شرقي آسيا لمنصة WIPO Re:Search (زيادة بنسبة 13%) (مكتب سنغافورة)</p>	<p>منصة WIPO Re:Search (مكتب سنغافورة)</p> <p>أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: لا ينطبق (مكتب البرازيل) لا ينطبق (مكتب اليابان) يُحدّد لاحقاً (مكتب سنغافورة)</p> <p>1.8هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو</p>			
<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> 1.8هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو</p>				
<p><b>السير</b></p> <p><b>لا ينطبق في 2014</b></p> <p><b>ثابت</b></p> <p><b>غير ثابت</b></p>	<p><b>بيانات الأداء</b></p> <p>لم تنشأ أي صفحة حتى فبراير 2015 (مكتب البرازيل)</p> <p>2014: 7 650 (زيادة بنسبة 29%) (مكتب اليابان)</p> <p>2014: 9 882 (زيادة بنسبة 2%) (مكتب سنغافورة)</p>	<p><b>الأهداف</b></p> <p>زيادة عدد زيارات الموقع الإلكتروني بنسبة 5% من البرازيل (مكتب البرازيل)</p> <p>5% (مكتب اليابان)</p> <p>زيادة عدد زيارات الموقع الإلكتروني بنسبة 5% من منطقة رابطة أم جنوب شرق آسيا (مكتب سنغافورة)</p>	<p><b>أسس المقارنة</b></p> <p>أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013: لا ينطبق (مكتب البرازيل) 5 900 (مكتب اليابان) 9 717 مشاهدة للصفحات (مكتب سنغافورة)</p> <p>أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدّد لاحقاً (مكتب البرازيل) يُحدّد لاحقاً (مكتب اليابان) يُحدّد لاحقاً (مكتب سنغافورة)</p>	<p><b>مؤشرات الأداء</b></p> <p>زيادة عدد زيارات الموقع الإلكتروني لمكاتب الويبو الخارجية</p>

<p><b>لا ينطبق في 2014</b></p> <p><b>ثابت</b></p> <p><b>ثابت</b></p>	<p>البيانات غير متوفرة لعام 2014؛ سوف يُنفذ نظام تتبع لعام 2015 (مكتب البرازيل)</p> <p>94% (مكتب اليابان)</p> <p>97% من المشاركين في الحلقات الدراسية التي قُدمت في عام 2014 في إطار مذكرة التفاهم المبرمة بين الويبو وسنغافورة يرون أنها تضيف فجة. (مكتب سنغافورة)</p>	<p>75% (مكتب البرازيل)</p> <p>75% (مكتب اليابان)</p> <p>أكثر من 70% من المشاركين في أحداث الويبو الرئيسية (مكتب سنغافورة)</p>	<p>لا ينطبق (مكتب سنغافورة)</p> <p>لا ينطبق (مكتب اليابان)</p> <p>لا ينطبق (مكتب البرازيل)</p>	<p>النسبة المتوية لأصحاب المصالح الذين لديهم اعتراف إيجابي بمهمة الويبو وأنشطتها والصورة التي تتمتع بها كمنظمة</p>
<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> هـ2.8 توجه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات</p>				
<p><b>لا ينطبق في 2014</b></p> <p><b>غير قابل للقياس</b></p> <p><b>غير قابل للقياس</b></p> <p><b>ثابت</b></p>	<p>بيانات الأداء</p> <p>سوف تُطوّر في عام 2015 آلية موحدة لرصد رضا العملاء (مكتب البرازيل، مكتب اليابان، مكتب سنغافورة)</p> <p>البيانات غير متوفرة لعام 2014؛ سوف يُنفذ نظام تتبع لعام 2015 (مكتب البرازيل)</p> <p>تعالج 94% من الاستفسارات في غضون 3 أيام عمل (مكتب اليابان)</p> <p>تعالج 94% من الاستفسارات في غضون 3 أيام عمل (مكتب سنغافورة)</p>	<p>الأهداف</p> <p>يُحدّد لاحقاً (مكتب البرازيل)</p> <p>يُحدّد لاحقاً (مكتب اليابان)</p> <p>أكثر من 90% من المتصلين راضون عن الخدمة التي يقدمها مكتب الويبو في سنغافورة (مكتب سنغافورة)</p> <p>يُحدّد لاحقاً (مكتب البرازيل)</p> <p>يُحدّد لاحقاً (مكتب اليابان)</p> <p>تم إعداد الرد خلال 3 أيام عمل في 95% من الحالات (مكتب سنغافورة)</p>	<p>أسس المقارنة</p> <p>لا ينطبق (مكتب البرازيل)</p> <p>لا ينطبق (مكتب اليابان)</p> <p>لا ينطبق (مكتب سنغافورة)</p> <p>لا ينطبق (مكتب البرازيل)</p> <p>لا ينطبق (مكتب اليابان)</p> <p>لا ينطبق (مكتب سنغافورة)</p>	<p>مؤشرات الأداء</p> <p>نسبة رضا العملاء / أصحاب المصالح</p> <p>زمن معالجة استفسارات المعلومات</p>
<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> هـ4.8 تفاعل منفتح وشفاف ومتجاوب مع أصحاب المصلحة غير الحكوميين</p>				
<p><b>ثابت</b></p>	<p>بيانات الأداء</p> <p>في 31 ديسمبر 2014، حضر اجتماعات لجنة الويبو 292 ممثلاً لمراقبي المنظمات غير الحكومية المعتمدين اعتماداً دائماً (زيادة بنسبة 29%)</p>	<p>الأهداف</p> <p>زيادة بنسبة 10% في مشاركة شتى أصحاب المصالح</p>	<p>أسس المقارنة</p> <p>أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013:</p> <p>في 31 ديسمبر 2013، حضر اجتماعات لجنة الويبو 227 ممثلاً لمراقبي المنظمات غير الحكومية المعتمدين اعتماداً دائماً</p> <p>أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدّد لاحقاً</p>	<p>مؤشرات الأداء</p> <p>زيادة المشاركة الفعالة لأصحاب المصالح غير الحكوميين في أحداث الويبو والعكس بالعكس</p>

النتيجة المرتقبة: هـ5.8 تفاعل الويبو وتشاركتها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
استخدام مساهمة الويبو في التقارير والقرارات والوثائق الخاصة بالعمليات المستهدفة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 38 بياناً في الثنائية 13/2012، وكلها انعكست بصورة مرضية. أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 20 من أصل 24 (نهاية 2011)	استخدام بنسبة 100%	استخدم 12 بياناً من أصل 15 (80%)، منها 3 مستمرة	ثابت
النسبة المتوية للردود التي أرسلت في موعدها على الطلبات الخارجية المقدمة من الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية وغيرها بشأن المساهمات	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: تم معالجة 90.5% في غضون 5 أيام عمل. أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدَّد لاحقاً (بيانات 2012)	100%	أُرسل في الموعد المحدد 174 رداً من أصل 185 رداً (94%) (في غضون 5 أيام عمل)	ثابت
عدد برامج الملكية الفكرية التي تُقدِّم بالاشتراك مع هيئات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى	صفر (مكتب سنغافورة)	2 (مكتب سنغافورة)	— حدثان مع وكالتين من وكالات الأمم المتحدة (اليونيب واليونيدو) في عام 2014 — أحداث متعددة مع اتفاق التجارة الحرة بين رابطة أمم جنوب شرق آسيا وأستراليا ونيوزيلاندا (AANZFTA)، وأمانة رابطة أمم جنوب شرق آسيا، ومنظمة التعاون الاقتصادي لآسيا والمحيط الهادئ (APEC)، ومكتب مواءمة السوق الداخلية / مشروع الاتحاد الأوروبي ورابطة أمم جنوب شرق آسيا لحماية حقوق الملكية الفكرية (OHIM/ECAP III) — اجتماع واحد مُقدِّم المساعدة التقنية الخاصة بالملكية الفكرية (مكتب سنغافورة)	ثابت

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	رقم النتيجة المرتقبة ووصفها
478	1,489	894	1.2هـ استخدام متزايد لنظام معاهدة التعاون بشأن البراءات في الإيداع الدولي لطلبات البراءات
168	367	486	4.2هـ استخدام نظام لاهاي على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
355	1,279	1,114	6.2هـ استخدام نظامي مدريد ولشبونة على نطاق أوسع ونحو أفضل، بما في ذلك من قبل البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً
56	149	122	8.2هـ تزايد تفاعلي نشوء المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية دولياً وداخلياً وتسويتها عبر الوساطة والتحكيم وغيرها من أساليب الويبو البديلة لتسوية المنازعات
280	1,270	1,231	2.3هـ كفاءات معززة للموارد البشرية القادرة على تلبية تشكيلة واسعة من المتطلبات لنسخير الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى اقتصاد السوق الحر
140	354	774	2.4هـ نفاذ محسّن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع
79	212	304	2.7هـ منصات وأدوات الملكية الفكرية مستخدمة في نقل المعارف وتطويع التكنولوجيا ونشرها من البلدان المتقدمة إلى البلدان النامية، ولا سيما البلدان الأقل نمواً، لمواجهة التحديات العالمية
427	1,152	848	1.8هـ التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع بشأن الملكية الفكرية ودور الويبو
385	946	313	2.8هـ توجّه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات
730	1,225	1,771	4.8هـ تفاعل منفتح وشفاف ومتجاوب مع أصحاب المصلحة غير الحكوميين
1,876	4,702	4,578	5.8هـ تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية
<b>4,974</b>	<b>13,144</b>	<b>12,435</b>	<b>المجموع</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
38%	3,750	9,747	9,209	موارد الموظفين
36%	1,224	3,397	3,226	خلاف موارد الموظفين
38%	4,974	13,144	12,435	المجموع

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

**ملاحظة:** ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشائبة 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

28.20 إن الزيادة الصافية في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس، من جهة، نقل موارد الموظفين إلى مكتب الويبو في الصين ومكتب الويبو في روسيا، بما في ذلك النقل المؤقت لأحد الموظفين من البرنامج 10 للمساعدة في الإنشاء الأولي للمكتب، وتعكس، من الجهة أخرى، نقل موارد الموظفين إلى البرنامج 9 لتعزيز أنشطة مكتب أفريقيا (انعكس ذلك في صورة انخفاض في النتيجة هـ.4.8) (تفاعلات منفتحة وشفافة ومتجاوبة مع المنظمات غير الحكومية).

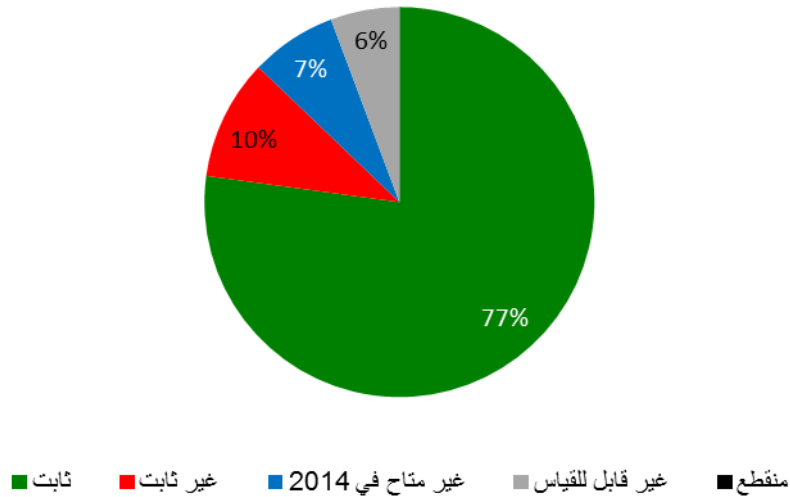
29.20 والتسويات الحادثة فيما بين النتائج المرتقبة ترجع في المقام الأول إلى: "1" التخصيص الأولي للموارد من أجل مكتب الويبو في الصين ومكتب الويبو في روسيا، التي تنعكس، على وجه الخصوص، في النتيجة هـ.1.2 (زيادة استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات) والنتيجة هـ.6.2 (استخدام نظامي مدريد ولشبونة على نطاق أوسع وبشكل أفضل)؛ "2" وزيادة تركيز المكاتب الخارجية على التواصل الأكثر فعالية بشأن خدمات الويبو العالمية للملكية الفكرية التي انعكست في النتيجة هـ.1.8 (التواصل بفعالية أكبر مع جمهور واسع) وتحسين خدمة العملاء الذي انعكس في النتيجة هـ.2.8 (توجه أكبر نحو تقديم الخدمات واستجابة أفضل للاستفسارات)؛ "3" وإعادة توزيع الموارد من النتيجة هـ.4.8 (تفاعلات منفتحة وشفافة ومتجاوبة مع المنظمات غير الحكومية) إلى النتيجة هـ.5.8 (تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى) بعد إعادة التنظيم الداخلي للبرنامج.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

30.20 يرجع انخفاض استخدام الميزانية في المقام الأول إلى الأسباب التالية: "1" افتتاح مكتب الويبو في الصين ومكتب الويبو في روسيا في يوليو 2014، أي في منتصف العام، وهو ما انعكس على وجه الخصوص في النتيجة هـ.1.2 (زيادة استخدام نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات) والنتيجة هـ.6.2 (استخدام نظامي مدريد ولشبونة على نطاق أوسع وبشكل أفضل) والنتيجة هـ.2.3 (كفاءات معززة للموارد البشرية)؛ "2" وتأجيل الأنشطة المتعلقة بمشروع استخدام الخدمات البديلة لتسوية المنازعات في معاملات الملكية الفكرية في مكتب الويبو في البرازيل على النحو المبين في النتيجة هـ.8.2 (النزاعات الدولية والمحلية بشأن الملكية الفكرية)؛ "3" وتنفيذ بعض أنشطة تكوين الكفاءات في إطار النتيجة هـ.2.3 (كفاءات معززة للموارد البشرية) التي تطلعت بها برامج أخرى مباشرة في البلدان/ المناطق؛ "4" وتنفيذ تدابير كفاءة التكاليف فيما يتعلق ببعثات الموظفين، لا سيما في إطار النتيجة هـ.5.8 (تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى).

## الهدف الاستراتيجي التاسع دعم إداري ومالي فعال لوحة بيانات الأداء في منتصف المدة (2014)

توجز لوحة البيانات الواردة أدناه التقدم المحرز صوب تحقيق النتائج في عام 2014 قياساً بمؤشرات الأداء ضمن البرامج التي تسهم في تحقيق هذا الهدف الاستراتيجي.



السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●●●●●	البرنامج 22	تقديم التقارير المالية والإدارية والتحليلات المطلوبة من الإدارة العليا ومديري البرامج والدول الأعضاء وفقاً للمواعيد النهائية المتفق عليها	هـ 1.9 خدمات دعم فعالة وناجعة وذات جودة موجهة نحو الزبائن لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصالح الخارجيين
●	البرنامج 22	الإجابة على الاستفسارات الداخلية/الخارجية الواردة وفقاً للجدول الزمنية المحددة	
●	البرنامج 23	النسبة المئوية للموظفين الراضين عن خدمات الموارد البشرية	
●	البرنامج 23	تقديم خدمات فعالة ودقيقة في الوقت المناسب من قبل عمليات الموارد البشرية	
●	البرنامج 29	إكمال مشروع قاعة المؤتمرات الجديدة في الموعد المحدد وفي حدود الميزانية ووفقاً لشروط الجودة	
●	البرنامج 29	استخدام قاعة المؤتمرات بوصفها المكان المفضل لعقد الاجتماعات والأحداث من قبل الدول الأعضاء	
●	البرنامج 24	تحقيق وفورات في السلع والخدمات التي تشتريها الويبو (مستمدة من طلبات العطاءات أو المفاوضات المباشرة)	
●	البرنامج 24	النسبة المئوية للزبائن الداخليين الراضين عن خدمات المشتريات	

السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●●●	البرنامج 24	الوقت المستغرق لمعالجة الطلبات المتعلقة بالسفر (تصريحات السفر الإلكترونية وطلبات التظاهرات الإلكترونية والتأشيرات)	
●	البرنامج 24	متوسط سعر التذاكر (تذاكر TMC و UNDP)	
●	البرنامج 24	إدارة جميع أنواع الأماكن في مجمع الويبو بفعالية (أماكن العمل والتخزين والأرشفة)	
●	البرنامج 24	تجديد/تحديث/تحويل المباني في مجمع الويبو لكي تظل ملائمة للغرض من إنشائها	
●	البرنامج 24	تماشي جميع أنواع التجهيزات التقنية الهامة مع المعايير التقنية المطبقة	
●	البرنامج 25	استضافة أنظمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارتها بطريقة فعالة من حيث التكلفة تماشياً مع متطلبات المعاملات التجارية	
●	البرنامج 25	عدد اتفاقات مستوى الخدمة بالنسبة للأنظمة والخدمات المستضافة المتماشية مع إطار اتفاقات مستوى الخدمة بخصوص تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	
●	البرنامج 25	استمرارية خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بالنسبة للأنظمة الهامة	
●	البرنامج 25	النسبة المئوية للمستخدمين النهائيين وقطاعات الأعمال التجارية الراضين عن خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	
●	البرنامج 25	سهولة نفاذ الموظفين إلى تقنيات اتصالات شاملة ومتكاملة	
●	البرنامج 27	النسبة المئوية للمشاركين الداخليين والخارجيين الراضين عن خدمات المؤتمرات في الويبو	
●●	البرنامج 27	تطبيق فعال لسياسة اللغات في الويبو	
●	البرنامج 27	تكلفة الترجمة لكل كلمة	
●	البرنامج 27	جودة الترجمة	
●	البرنامج 27	خفض تكاليف الطباعة (لكل صفحة)	
●	البرنامج 27	نشر وثائق اللجان والأفرقة العاملة في الوقت المناسب	
●	البرنامج 21	النسبة المئوية لطلبات المشورة والخدمات القانونية التي تلقت ردوداً سريعة ومستقلة وموثوقة من مكتب المستشار القانوني	هـ 2.9 أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيدة ومهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة
●	البرنامج 22	يؤكد التقرير المالي المرضي الذي قدمه المراجعون الخارجيون امتثال العمليات المالية لأحكام اتفاقيات ومعاهدات الويبو السارية ونظام الويبو المالي ولائحته والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS)	

السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 22	تماشي عوائد الأموال المستثمرة مع المعايير التي حددتها اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمار	
●	البرنامج 22	سداد الرسوم (بما في ذلك رسوم مدريد ولاهاي) في المواعيد المحددة	
●	البرنامج 22	النسبة المئوية للموظفين المدربين الذين يعبرون عن رضاهم عن التدريب المقدم لهم (البورات التمهيدية والتدريب المتعلق بمشروع تخطيط الموارد المؤسسية والتدريب المتعلق بالإدارة القائمة على النتائج)	
●	البرنامج 22	النسبة المئوية لمن أجابوا على الاستبيان الذين يعتبرون الويبو مسؤولة عن النتائج التي تحققت	
●	البرنامج 22	النسبة المئوية لبرامج الويبو التي تستخدم البيانات المتعلقة بالأداء لإدارة أداء البرنامج	
●	البرنامج 23	الوقت المستغرق في التعيين	
●	البرنامج 23	النسبة المئوية للوحدات التنظيمية التي لديها حالياً خطط للقوى العاملة مرتبطة بخطة العمل السنوية	
●	البرنامج 23	النسبة المئوية للموظفين المعيّنين حديثاً الملائمين لاحتياجات المنظمة	
●	البرنامج 23	النسبة المئوية للموظفين الذين يقيم أداءهم مقارنة بأهدافهم وكفاءاتهم الفردية	
●●	البرنامج 23	النسبة المئوية لما استوفى من احتياجات التدريب الفردية والجماعية المهمة	
●	البرنامج 23	متوسط عدد أيام الإجازات المرضية لكل موظف (التغيب)	
●●●●	البرنامج 23	النسبة المئوية للنساء اللائي يشغلن مناصب من الفئتين المهنية والعليا	
●	البرنامج 23	التنوع الجغرافي - النسبة المئوية للموظفين بحسب المناطق	
●	البرنامج 21	النسبة المئوية لموظفي الويبو الواعين بالخدمات التي يقدمها مكتب أمين المظالم وآلية تسوية المنازعات بشكل غير رسمي	هـ 3.9 بيئة عمل داعمة ومسنودة بإطار تنظيمي فعال وقنوات مناسبة لمعالجة مشاغل الموظفين
●	البرنامج 21	النسبة المئوية للمجيبين على الاستبيان الواعين بالمبادئ والسياسات الأخلاقية للويبو	
●	البرنامج 22	تحديث النظام المالي ولأئحته والتعميمات الإدارية المعنية	
●	البرنامج 24	نفاذ محسن إلى مجمع الويبو	هـ 4.9 منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل سلامة وأمن موظفي الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات
●	البرنامج 24	تقليل أثر أنشطة الويبو في البيئة	



السير	البرنامج المسؤول (البرامج المسؤولة)	مؤشرات الأداء	النتائج المرتقبة
●	البرنامج 24	امتنال مباني الويبو لتوصيات عملية التدقيق التي أجراها معهد السلامة والأمن (نوشاتل) في سنة 2009 وإجراءات تأمين المحيط حسب معايير الأمن التشغيلي الدنيا في المقار (UN H-MOSS)	
●	البرنامج 25	تعزيز أمن المعلومات لحمايتها من الهجمات المتزايدة عبر الإنترنت	
●●●	البرنامج 25	حالة شهادة ISO 27001 وعمليات إدارة مخاطر المعلومات	
●	البرنامج 25	فعالية عمليات مراقبة أمن المعلومات (الواجبات الداخلية والخارجية)	
●	البرنامج 28	النسبة المتوية لموظفي الويبو وزوارها والمندوبين لديها الذين يبلغون عن إصابة عمل أو حادث مرتبط بالعمل	
●	البرنامج 28	النسبة المتوية للطلبات المناسبة التوقيت للحصول على مساعدة في مجالي السلامة والأمن خلال المؤتمرات أو التظاهرات التي تنظم في جنيف أو خارجها	
●	البرنامج 29	مراقبة تدابير النفاذ المادي لضمان امتثال قاعة المؤتمرات الجديدة والمرافق المتصلة بها تماماً مع المعايير المطبقة أثناء التشييد	
●	البرنامج 29	مراقبة تدابير مراعاة البيئة وتدابير الحد من استهلاك الطاقة المطبقة أثناء التشييد	
●	البرنامج 29	إكمال إجراءات تأمين المحيط حسب معايير الأمم المتحدة الدنيا للأمن التشغيلي في المقار (UN H-MOSS) بالنسبة لقاعة المؤتمرات الجديدة	
●	البرنامج 26	عدم تدخل كبار أصحاب المصالح ومراعاتهم للاستقلالية	هـ 8.9 مستوى محسّن فيما يخص المساءلة، والتعلم المؤسسي، والقيمة مقابل المال، والريادة، والمراقبة الداخلية، والحوكمة المؤسسية من خلال الاستعانة برقابة فعالة ومستقلة
●	البرنامج 26	الفعالية: النسبة المتوية لعمل شعبة الرقابة الداخلية الذي يتناول المجالات شديدة الخطورة/ وثيقة الصلة بالموضوع	
●	البرنامج 26	الكفاءة: (أ) الانتهاء من تقارير الرقابة في الوقت المناسب وبالحدود المطلوبة، (ب) عدد عمليات التدقيق والتقييم التي أنجزت وفقاً لخطة عمل الرقابة، (ج) عدد الشكاوى/التقارير بشأن التعامل مع سوء السلوك المحتمل	
●	البرنامج 26	الصلة بالموضوع والقيمة المضافة والإشراف - وفورات أو تحسينات ملموسة في العمليات والأنظمة التجارية	
●	البرنامج 26	التعلم المؤسسي - تعلم الدروس والتوصيات من عمليات الرقابة	

## البرنامج 21 الإدارة التنفيذية

### مدير البرنامج المدير العام

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.21 يشمل البرنامج 21 مكتب المدير العام، ومكتب المستشار القانوني، وشعبة شؤون الجمعيات والوثائق، ومكتب الأخلاقيات، ومكتب أمين المظالم، وقسم المراسم وإدارة الأحداث.

2.21 ولا يزال الالتزام الفعال مع الدول الأعضاء عاملاً حيوياً في إحراز تقدم نحو تحقيق الأهداف الاستراتيجية التسعة للمنظمة. وقد أبرز عام 2014 تحديات في مجالات كثيرة حيث سعت الدول الأعضاء إلى تحقيق توافق في الآراء حول الأهداف الاستراتيجية. وفي هذا الصدد، ترأس المدير العام مناقشات مُركزة مع الدول الأعضاء في شتى المنتديات للمساعدة في ذلك ولتوفير بيئة مواتية لتحقيق توافق الآراء. وبحلول نهاية العام، كان من الواضح، رغم مضي الدول الأعضاء قدماً في مناقشاتها، أن الطريق لا تزال طويلة فيما يخص مسائل كثيرة. لذا فإنه في العام الثاني من الثنائية سوف تستمر بشكل جدي هذه الجهود الرامية إلى التيسير وإيجاد مكان مواتٍ به للنقاش. وفي أثناء ذلك، استمرت آليات التواصل ذاتها، مثل جلسات إحاطة السفراء، في توفير وسيلة لا غنى عنها لتلقي الآراء والمشورة من أجل تعزيز التقدم المحرز بشأن كثير من المسائل.

3.21 وشكّل الالتزام الداخلي أيضاً جزءاً مهماً في تنفيذ البرنامج ودفع التقدم نحو تحقيق الأهداف الاستراتيجية. وظل التواصل مع الموظفين، من خلال جلسات الإحاطة الدورية التي عقدها المدير العام والتي عُقدت في المنتديات الأخرى، جزءاً حيوياً في توضيح التغيير الضروري وإقناع الأطراف المعنية به. وفي الوقت ذاته، قدمت جلسات فريق الإدارة العليا الدورية توجيهاً للوحدات التنظيمية، ففُعلت القرارات الاستراتيجية. وكان بدء الولاية الثانية للمدير العام بمثابة فرصة لضخ طاقات وأفكار جديدة في فريق الإدارة العليا، وذلك بإدخال أربعة أعضاء جدد مع الإبقاء على خبرات أربعة أعضاء من فريق الإدارة العليا السابق. كما جرى توسيع فريق الإدارة العليا قليلاً بتعيين مديرين مسؤولين عن الموارد البشرية والشؤون القانونية وعناصر شاملة مهمة في اتخاذ قرارات استراتيجية في كل المجالات. وبعد إتمام برنامج التقييم الاستراتيجي في عام 2013 بنجاح، اضطلع فريق الإدارة العليا حقاً بدور مهم على مدار العام في ضمان الحفاظ على المكاسب المحققة من برنامج التقييم الاستراتيجي فيما يتعلق بالثقافة والقيم، وكفاءة أساليب العمل، وتحسين توافق البرامج والهيكل والموارد مع الأهداف الاستراتيجية.

4.21 وواصل مكتب المستشار القانوني تقديم مشورة وخدمات قانونية سريعة وجديرة بالثقة وتماشى مع المتطلبات التشريعية والقانون الساري إلى المدير العام والأمانة والدول الأعضاء بشأن الأمور الدستورية ومسائل العقود وقانون المعاهدات والشؤون الإدارية والأمور المتعلقة بالموارد البشرية، في ظل الطلب الشديد، والمتزايد في بعض المجالات. وتمثل أحد التحديات الرئيسية في بدء إدارة جديدة لنظام العدالة الذي دخل حيز التنفيذ في 1 يناير 2014. واستطاع مكتب المستشار القانوني أن يتكيف بسهولة مع النظام الجديد في تمثيل الإدارة في تظلمات الموظفين وشكواهم. وعمل مكتب المستشار القانوني على ضمان تنفيذ مهام إيداع المعاهدات التي تديرها الويبو تنفيذاً فعالاً رغم تزايد عدد طلبات المشورة. ومما بعث على التشجيع أن قاعدة بيانات الويبو القانونية (WIPO Lex) ظلت أكبر مصدر مفتوح على شبكة الإنترنت يزوره أكثر من 1.5 مليون مستخدم حول العالم سنوياً. وفي الوقت نفسه، ركز مكتب المستشار القانوني تركيزاً كبيراً خلال العام على التفاعل مع أصحاب المصالح غير الحكوميين. وعلى وجه الخصوص، بُذلت جهود توعية مستدامة ونُظمت أنشطة لتسهيل إجراء مناقشات أكثر فعالية مع ممثلي المجتمع المدني، وضمان حدوث تفاعل منفتح وشفاف ومتجاوب معهم بشأن مجموعة متنوعة من القضايا، منها جدول أعمال الويبو بشأن التنمية. وكان الاجتماع السنوي الثالث للمنظمات غير الحكومية المعتمدة مع المدير العام خير مثال على ذلك.

5.21 واستمر تحقيق فوائد إقامة وحدة مركزية مخصصة، هي شعبة شؤون الجمعيات والوثائق، لإدارة تنفيذ الجمعيات. ونُظمت بكفاءة دورتان استثنائيتان: (لجنة التنسيق) في مارس، والجمعية العامة) في مايو، إضافةً إلى دورة الجمعيات التي تُعقد عادةً في الخريف. وجرى استحداث و/أو تحسين ابتكارات وترشيدات تنظيمية، مثل بث الوقائع عبر الإنترنت والتسجيل الإلكتروني وإجراءات السفر الجديدة. وقُدِّمت الوثائق مسبقاً. وانعكس الاهتمام بتحسين الفعالية وخبرة الدول الأعضاء بالجمعيات في مستويات الرضا المرتفعة جداً التي تحققت عند استقصاء آراء المندوبين.

6.21 وواصلت الويبو المشاركة بنشاط في منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك مشاركتها في مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق (CEB) وفي لجنته: اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى (HLCP)، واللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج (HLCP).

وأتاح تعاوننا مع هذه الآليات فرصةً مهمةً للويبو لتسليط الضوء على رؤاها داخل مداولات منظومة الأمم المتحدة، ولتبادل الممارسات الإدارية والتشغيلية الجيدة، إضافةً إلى فرصة إشراك المنظمة في المساعدة على تحقيق الانساق على نطاق منظومة الأمم المتحدة.

7.21 وتأثر أداء مكتب الأخلاقيات في عام 2014 بعدم وجود رئيس للمكتب في الفترة من أبريل إلى يوليو. وقد تم تعيين رئيس مؤقت لمكتب الأخلاقيات في أوائل أغسطس، وكانت إجراءات شغل هذا المنصب المهم بشكل دائم مستمرةً في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير. ونظراً لهذه الظروف، أُجِّل وضع برنامج الإفصاح المالي الكامل إلى 2015-2016. ومع ذلك، واصل مكتب الأخلاقيات تنفيذ سياسة إعلان المصالح، التي تشمل الإفصاح عن المصالح المالية وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وعلاوة على ذلك، استمرت السياسات القائمة في توجيه جهود المكتب ودعم نظام الأخلاقيات والنزاهة بالمنظمة. وأشرف مكتب الأخلاقيات على سياسة حماية المبلغين عن المخالفات، التي تعبر عن مدى تقدير الويبو لمشاركة جميع الموظفين في الرقابة في المنظمة من خلال منح الحماية من الانتقام. وواصلت مدونة أخلاقيات الويبو توفير منصة مشتركة للقيم والمبادئ التوجيهية التي ينبغي أن يراعيها موظفو الويبو عند أداء مهامهم، وقدم المكتب خدمات استشارية لموظفين على جميع المستويات بشأن تنفيذها.

8.21 وتم ترسيخ وضع مكتب أمين المظالم بوصفه جزءاً لا يتجزأ من إطار المساءلة والنزاهة الخاص بالمنظمة مع بدء الإدارة الجديدة لنظام العدالة الذي دخل حيز التنفيذ في 1 يناير 2014. وكان من الجوانب الرئيسية لهذا الإصلاح الاعتراف بأهمية منع نشوب النزاعات من خلال إدراج التسوية غير الرسمية للنزاعات في نظام الموظفين ولائحته. والاستكمال هذا التغيير، ركز مكتب أمين المظالم على إذكاء الوعي والقدرة على تسوية النزاعات لدى الموظفين من خلال التدريبات الرائدة التي من المزمع أن تتوسع في المستقبل. وفي أثناء ذلك، واصل المكتب استقبال الزائرين وتقديم تدريب مستقل وسري على تسوية النزاعات وتقديم خدمات الوساطة على مستويات مشابهة لمستويات السنوات السابقة، فعكس ذلك استجابة إيجابية للخدمات غير الرسمية لتسوية النزاعات.

9.21 وفي شهر مايو، استُحدث في مكتب المدير العام منصب منسق شؤون استمرارية الأعمال. وأحرز تقدماً كبيراً خلال الشهور التي تلت ذلك في تطبيق العوامل المطلوبة لنظام مخصص لإدارة قدرة المنظمة على مواجهة الطوارئ، مثل نشر سياسة واستراتيجية بشأن قدرة المنظمة على مواجهة الطوارئ وتنفيذ أول نظام إخطار بالطوارئ (EMS) في المؤسسة وإطلاقه. وسيوفر كل ذلك أساساً قوياً لتطور عناصر هذا النظام في الأشهر والسنوات التالية.

10.21 وفي فبراير 2014، بعد تعيين رئيس للمراسم وإدارة الأحداث، دُمجت أنشطة الأحداث بالمراسم لتعزيز الالتزام مع الدول الأعضاء وأصحاب المصالح الآخرين وتحسينه إلى أقصى حد ممكن. وشهدت سلسلة الاجتماعات الرابعة والخمسون لجمعية الدول الأعضاء في الويبو التي عُقدت في سبتمبر 2014 زيادةً كبيرةً في عدد الأحداث والأنشطة الجانبية التي طُلبت ونُظمت، ومنها افتتاح قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات. وقد قُوبلت هذه الأحداث بالاستحسان، وهو ما انعكس في مستوى رضا المندوبين الذي بلغت نسبته 91% للافتتاح و82% للأنشطة الجانبية.

11.21 وواصل البرنامج 21، بما في ذلك أعمال مكتب المدير العام، الاضطلاع بدور رئيسي في تقديم التوجيه والإشراف الاستراتيجيين الشاملين لتسهيل تعميم وتنفيذ جدول أعمال الويبو بشأن التنمية من قبل جميع القطاعات المعنية داخل الويبو.

## بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة:		2.4 نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء
زيادة عدد مستخدمي قاعدة بيانات WIPO Lex	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: إجمالي 2 236 486 مستخدماً في 13/2012 (1 461 841 في عام 2013، 774 645 في عام 2012)	20%	1 506 508 مستخدمين في عام 2014
	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية		

النتيجة المرتقبة: 3.8 التزام فعال مع الدول الأعضاء

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية لاجتماعات اللجان التي عقدت من أجلها اجتماعات إعلامية للدول الأعضاء قبل اجتماع اللجنة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 81% من استقصاء لأمناء اللجان أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 80%	90%	93%	ثابت
النسبة المئوية لرسائل الدول الأعضاء إلى المدير العام التي أُجيب عنها خلال أسبوعين	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 81% من تقدير للمراسلات الواردة والصادرة أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 80%	80%	80%	ثابت
النسبة المئوية لإخطارات انضمام الدول الأعضاء وغيره من الأعمال المتعلقة بمعاهدات الويبو التي عولجت في الوقت المناسب	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 98% من إخطارات الانضمام وغيره من الأعمال المتعلقة بالمعاهدات في غضون ثلاثة أيام. أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 95% معالجة في غضون ثلاثة أيام (نهاية 2012)	معالجة 90% في غضون ثلاثة أيام	معالجة 95% من إخطارات الانضمام وغيره من الأعمال المتعلقة بالمعاهدات في غضون ثلاثة أيام.	ثابت
مستويات رضا الدول الأعضاء عن إعداد الجمعيات وأدائها	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 88% من استقصاء جمعيات الويبو لعام 2012 (لم يتسن إجراء استقصاء في عام 2013 نتيجة لظروف استثنائية، وسوف يُجرى الاستقصاء مجدداً في 2014). أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 88% راضون عن الترتيبات	85% راضون عن الترتيبات	87% (استقصاء جمعيات الويبو لعام 2014 <sup>53</sup> )	ثابت
نشر وثائق الجمعيات في الوقت المحدد	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 95% نُشرت جميع الوثائق قبل انعقاد الجمعيات بشهرين على الأقل في حالة الجمعيات العادية. أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 100% نُشرت من الوثائق ذات الصلة قبل انعقاد الجمعيات بشهرين	نشرت 100% من الوثائق ذات الصلة قبل انعقاد الجمعيات بشهرين	نُشرت 95% من جميع الوثائق ذات الصلة قبل انعقاد جمعيات 2014 بشهرين على الأقل.	ثابت

<sup>52</sup> حسب أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014 باستعمال الأرقام المقدّرة في منتصف 2013. وقد حدّثت الآن تلك الأرقام.

<sup>53</sup> رابط يُنْضِي إلى استقصاء جمعيات الويبو لعام 2014: [http://www.wipo.int/export/sites/www/about-wipo/en/assemblies/pdf/survey\\_2014.pdf](http://www.wipo.int/export/sites/www/about-wipo/en/assemblies/pdf/survey_2014.pdf)

النتيجة المرتقبة: هـ5.8 تواصل الويبو وتشاركها فعلياً مع الإجراءات والمفاوضات الخاصة بالأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
المبادرات الجديدة المشتركة مع الوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: مبادرتان جديدتان قام بهما المدير العام (ترأس المدير العام اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى في 2012، وإطلاق المدير العام للمؤشر العالمي للابتكار في المجلس الاقتصادي والاجتماعي في جنيف عام 2013).	اثنتان	تم القيام بمبادرة جديدة واحدة: التقدم بطلب إلى المنظمة الدولية للهجرة للحصول على صفة مراقب	ثابت
أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: اثنتان				
النتيجة المرتقبة: هـ2.9 أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيدة ومهارات مناسبة يحققون النتائج بكفاءة				
النسبة المتوقعة لطلبات المشورة والخدمات القانونية التي تلقت ردوداً سريعة ومستقلة وموثوقة من مكتب المستشار القانوني	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: رغم وجود زيادة في عدد الطلبات المُقدَّمة للحصول على المشورة فضلاً عن المجالات المشمولة، تلقت 98% من الاستفسارات الواردة ردوداً سريعة وموثوقة من مكتب المستشار القانوني.	90%	95%	ثابت
أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 100%				
النتيجة المرتقبة: هـ3.9 بيئة عمل داعمة ومسندة بإطار تنظيمي فعال وقنوات مناسبة لمعالجة مشاغل الموظفين				
النسبة المتوقعة لموظفي الويبو الواعين بالخدمات التي يقدمها مكتب أمين المظالم وآلية تسوية المنازعات بشكل غير رسمي	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: استقصاء آراء الموظفين لعام 2013: 63% من الموظفين على علم بالخدمات التي يقدمها مكتب أمين المظالم، و32% منهم يعلمونها إلى حد ما	زيادة وعي الموظفين بنسبة تصل إلى 60%	من المُخطط إجراء استقصاء بشأن الخدمات التي يقدمها مكتب أمين المظالم في إطار استعراض وحدة التفتيش المشتركة خلال الربع الثاني من عام 2015	لا ينطبق في 2014
77% وفقاً لاستقصاء آراء المستخدمين لعام 2012 (الذي أُجري في مارس 2013). أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: استقصاء آراء الموظفين لعام 2011: 44% من الموظفين على علم بالخدمات التي يقدمها مكتب أمين المظالم، و49% منهم يعلمونها إلى حد ما				
النسبة المتوقعة للمجيبين على الاستبيان الواعين بالمبادئ والسياسات الأخلاقية للويبو	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: 98% من استقصاء القيم الأساسية لبرنامج التقييم الاستراتيجي (الذي أُجري في الفترة من يناير إلى فبراير 2013).	75%	سوف يُجرى الاستقصاء في عام 2015 فقط.	لا ينطبق في 2014
أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 70%				

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
2.4هـ نفاذ محسن إلى المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية واستخدامها من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتشجيع الابتكار والإبداع	1,939	2,283	1,160
3.8هـ التزام فعال مع الدول الأعضاء	6,747	8,207	3,549
5.8هـ تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية	266	817	380
2.9هـ أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيدة وبمهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة	8,946	7,969	3,584
3.9هـ بيئة عمل داعمة ومسنودة بإطار تنظيمي فعال وقنوات مناسبة لمعالجة مشاغل الموظفين	1,048	1,031	424
<b>المجموع</b>	<b>18,945</b>	<b>20,306</b>	<b>9,097</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
16,799	17,892	7,859	44%
2,146	2,414	1,238	51%
<b>18,945</b>	<b>20,306</b>	<b>9,097</b>	<b>45%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الثنائية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

12.21 إن الزيادة التي حدثت في موارد الموظفين كانت ترجع في المقام الأول إلى: "1" نقل وظائف إلى البرنامج بعد دمج الأنشطة المتعلقة بالأحداث مع وظيفة المراسم، واستحداث منصب منسق شؤون استمرارية الأعمال، "2" وتثبيت وظيفة مستمرة في مكتب المستشار القانوني لتلبية الطلب المتزايد على الخدمات القانونية.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

13.21 لم يخرج استخدام الميزانية عن النطاق المتوقع الذي يتراوح من 40 إلى 60 في المائة في السنة الأولى من الثنائية، ويسير استخدام الميزانية في المسار الصحيح.

## البرنامج 22: إدارة البرامج والموارد

المسؤول عن البرنامج: السيد أمبي. سوندارام

استعراض التقدم في 2014

1.22 استناداً إلى التقدم المحرز في الشائبة 13/2012، تواصل تعزيز برنامج الويبو وإدارتها المالية في 2014. ومن أجل استخدام الموارد بفعالية أكبر، وإرساء أفضل الممارسات فيما يتعلق بالتخطيط، وإدارة الأداء، وتيسير الأنشطة التشغيلية في جميع قطاعات المنظمة ودعمها، وتعزيز "خط الدفاع الثاني"<sup>54</sup>، نُفذت بالكامل في 2014 إعادة هيكلة استراتيجية ضمن البرنامج والتي بدأت في نوفمبر 2013. وانطوى ذلك على ما يلي: "1" دمج قسم إدارة البرنامج والأداء مع قسم الميزانية لإنشاء شعبة أداء البرنامج والميزانية (PPBD)، مما أتاح نهجاً أكثر شمولية لإدارة البرنامج؛ "2" صقل دور "مكتب المراقب"، الأمر الذي مكن من الفصل بين المسؤوليات الواضحة وتوزيعها لتنسيق إدارة المخاطر، والامتثال، والمراقبة الداخلية، واستعراض الإطار المالي التنظيمي وصيانتها ومتابعة توصيات الرقابة؛ "3" إدماج إدارة ودعم الطلبات الإدارية للمنظمة في البرنامج 22، بما يسمح بتحقيق التآزر والتعميم الفعال للأنظمة التي تقدمها مجموعة مشاريع نظام التخطيط للموارد المؤسسية.

2.22 وتحقق تقدم جيد في 2014 فيما يخص مواصلة تعميم ثقافة قائمة على النتائج وتعزيز دورة إدارة أداء الويبو. واستمر تحسين عملية تخطيط العمل في 2014 عبر العمل بالتخطيط على مستوى المناصب. ولدعم هذا التحسن، تم تطوير وظائف جديدة في وحدة تخطيط العمل لبرنامج التخطيط للموارد المؤسسية/ نظام إدارة الأداء المؤسسي (EPM) للسماح بتخصيص موظفين لأنشطة برنامج محددة، والتقريب أكثر بين النتائج المتوقعة للبرامج وأهداف الموظفين الفردية. وبفضل هذا التحسن تعززت أيضاً الشفافية والدقة فيما يتعلق بتخصيص واستخدام موارد الموظفين.

3.22 وكان تطور نظام التخطيط للموارد المؤسسية/ نظام إدارة الأداء المؤسسي جزءاً لا يتجزأ من التقدم المحرز في 2014. ولهذه الغاية، شهد عام 2014 إطلاق وحدتين رئيسيتين جديدتين لدعم دورة أداء الويبو، وهما "التنفيذ والرصد" و "تقييم الأداء". ونتيجة الأولى لمديري البرامج، لأول مرة، أداة لإجراء تحديث منتظم لخطط العمل المعتمدة، مما يحسن بشكل كبير القدرة على رصد تنفيذها، سواء من حيث المضمون أو استخدام الموارد المالية. وبفضل تلك الأداة أصبح من الممكن إجراء تحليل مقارن أفضل بين خطط العمل المعتمدة والتغييرات على مدار العام، مما أدى إلى تحسين إدارة البرامج وإرشاد دورات التخطيط في المستقبل. وأما الأداة الثانية ففتحت نهجاً أكثر استباقية وانسجاماً لتقييم الأداء، بما في ذلك إمكانية إجراء استعراض أكثر تواتراً للأداء وتبعية التقدم نحو تحقيق الأهداف الواردة في برنامج وميزانية الشائبة 15/2014.

4.22 وأدى أيضاً إدماج المزيد من مكونات نظام التخطيط للموارد المؤسسية في عام 2014 إلى قدرات إبلاغ وأدوات تحليل محسنة. ولأول مرة في 2014، أُدمج النظام المالي لبرنامج الإدارة المتكاملة (AIMS) ونظام التخطيط لبرنامج إدارة الأداء المؤسسي، مما مكن من تحسين عملية الإبلاغ عن الميزانية مقارنة بالنقطة الفعلية من نظام إدارة الأداء المؤسسي. وبالإضافة إلى ذلك، بدأ تشغيل نظام المرتبات/برنامج التخطيط للموارد المؤسسية (الموارد البشرية) في يناير 2014، واستُكمل إدماج نظام التخطيط لبرنامج إدارة الأداء المؤسسي في أبريل، مما أدى إلى قدرات جد معززة في إدارة المناصب. وأحرز تقدم في وحدة المعلومات التجارية بتطوير لوحات معلومات أولية للإدارة وأُتيحت للقطاعات الإدارية الرئيسية (إدارة الموارد البشرية، والمشتريات والأسفار، وتخطيط البرنامج والشؤون المالية). ومن المقرر إطلاق ذلك على مستوى المنظمة في النصف الثاني من 2015.

5.22 ووفقاً لخارطة طريق إدارة المخاطر، أُعد عدد من الوثائق التي تضع إطاراً رسمياً ومنسجماً للمنظمة بشأن إدارة المخاطر والضوابط الداخلية، بما في ذلك إطار الويبو بشأن المساءلة، وبيان الويبو بشأن "قابلية تحمل المخاطر"، وإنشاء فريق إدارة المخاطر (RMG)، وسياسة إدارة المخاطر، ودليل إدارة المخاطر والضوابط الداخلية. واستُعرض إطار الويبو بشأن المساءلة وبيان الويبو بشأن "قابلية تحمل المخاطر" واعتمدها الدول الأعضاء في نهاية 2014.

6.22 ومن أجل تسهيل النفاذ الآني إلى المعلومات عن المخاطر والضوابط، وتعزيز الإدارة الاستباقية للمخاطر والضوابط، والاستجابة الفعالة لهيئات التدقيق، نُفذت أداة لإدارة المخاطر المؤسسية في النصف الثاني من 2014 واستخدمت لدعم عملية تخطيط عمل 2015. وعززت أيضاً عمليات رصد المخاطر والإبلاغ عنها عبر القيام بما يلي: "1" إجراء استعراضات نصف سنوية

<sup>54</sup> انظر أيضاً الوثيقة WO/PBC/22/12 بشأن إطار المساءلة في الويبو.

للمخاطر، والتي تشكل أيضا الأساس للنقطة "2" الممثلة في استعراض فريق إدارة المخاطر للتقارير نصف السنوية بشأن إدارة المخاطر، "3" واستمرار تعزيز إدماج إدارة المخاطر في عمليات إدارة أداء البرنامج.

7.22 وتواصل تحديث الإطار التنظيمي وتمت مراجعة وإصدار عدد من التعميمات الإدارية (المشتريات، والضيافة الرسمية، والأسفار، وإجازة زيارة الوطن، وسلف المرتبات، والمبادئ التوجيهية بشأن الإدارة النقدية للمكاتب الخارجية، الخ)، و/أو لا تزال المراجعة جارية (إدارة الأصول، والتبرعات، والإفصاح المالي). وتم استعراض ومراجعة النظام المالي ولائحته، على نحو ما اتفقت عليه الدول الأعضاء، وطُورت أداة إلكترونية جديدة لدعم إدارة تسميات البرامج.

8.22 وبالإضافة إلى ذلك، تم استعراض وتعزيز عدد من الضوابط الداخلية في 2014، بدعم من مبادرات الإدارة فضلا عن متابعة وتنفيذ توصيات هيئات الرقابة. وعُززت أيضا عملية متابعة توصيات هيئات الرقابة، بما فيها توصيات المدققين الداخليين والخارجيين ووحدة التفتيش المشتركة.

9.22 واستُكملت في ربيع عام 2014 الدراسة الشاملة لممارسات الويبو بشأن الخزانة ومخاطرها التي بدأت في 2013، وأسفرت عن سلسلة من التوصيات، بما في ذلك ما يتعلق بممارسة التحوط كوسيلة للحد من التعرض لتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية في نظام معاهدة البراءات. وتعمل الأمانة حاليا على استعراض المجموعة الكاملة للتوصيات وتحديد استراتيجية للتنفيذ. وشملت المبادرات الأخرى التي تم تنفيذها في مجال الشؤون المالية: "1" مواصلة صقل العمليات المتعلقة بإدارة إيرادات الويبو والتنبؤ بها لأغراض إعداد البرنامج والميزانية للتأنيث 17/2016؛ "2" ووضع المبادئ التوجيهية للإدارة النقدية والشؤون المالية من أجل إدارة حذرة وفعالة للموارد المالية في المكاتب الخارجية؛ "3" والتحويل المستمر للصناديق الاستثنائية بالعملات الأجنبية إلى حسابات بالفرنك السويسري بهدف مواصلة خفض خطر التعرض لتقلبات أسعار صرف العملات الأجنبية؛ "4" واعتماد برامج معينة لوحدة برنامج الإدارة المتكاملة الخاصة بفواتير الاشتراكات، والمستخرجات، وغيرها من الخدمات التي يقدمها المكتب الدولي لدفع الرسوم، مما أدى إلى إدارة أكثر سهولة وكفاءة للفواتير.

10.22 وعلاوة على ذلك، ومن أجل معالجة بعض المشاكل التي تنشأ مع المؤسسات المالية الرئيسية الشريكة مع الويبو بشأن المبالغ المسددة من وإلى بلدان حساسة، عملت الويبو عن كثب مع المؤسسات المالية نحو اتفاق لتسهيل معالجة تلك المدفوعات مع ضمان امتثال قانوني كامل.

11.22 وفيما يتعلق بمعاهدة البراءات، عُينت إدارتان جديدتان للبحث الدولي في 2014 - المعهد الوطني الشيلي للملكية الصناعية والمكتب السويدي للبراءات والتسجيل - مما تتطلب طرق دفع جديدة وتغييرات في النظام.

12.22 وبعد الإيداع الأولي من أصحاب العلامات التجارية في البنلوكس في أكتوبر 2013 خلال مرحلة تجريبية، استمر اختبار خدمة الإيداع الإلكتروني في نظام مدريد وإدخال تعديلات عليها في 2014 من أجل استيعاب النمو المتوقع في قاعدة المستخدمين. وبالإضافة إلى ذلك، بدأ المكتب الدولي، لأول مرة في 2014، إدارة جمع وتوزيع رسوم المعالجة، وضمان توزيعها في الوقت المناسب إلى الأطراف المعنية، أي في غضون شهر بعد استلامها.

13.22 وبموجب مذكرة التفاهم مع مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية والمكتب الأوروبي للبراءات والمكتب الدولي، أُطلق بنجاح المشروع التجريبي لتحديد ما إذا كان ممكنا تحسين إدارة مخاطر الصرف الأجنبي المرتبطة بدفع رسوم البحث ومُدّد مؤخرا لسنة أخرى. ومن المقرر إجراء تقييم للمشروع في نهاية الثنائي.



النتيجة المرتقبة: هـ 1.9 خدمات دعم فعالة وناجعة وذات جودة موجهة نحو الزبائن لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصالح الخارجيين				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
تقديم التقارير المالية والإدارية والتحليلات المطلوبة من الإدارة العليا ومديري البرامج والدول الأعضاء وفقاً للمواعيد النهائية المتفق عليها	إكمال الإغلاق الشهري بعد نهاية الشهر بعشرة أيام (عدا يناير حيث يتحدد الإغلاق الشهري عن طريق تقدم الإغلاق السنوي)	مطابقة لأسس المقارنة إتاحة تقارير تفاعلية محددة العوامل عبر الإنترنت كنتيجة لعمل مشروع تخطيط الموارد المؤسسية/المعلومات التجارية في الثنائية 2015/2014؛ تقارير رصد فصلية خلال أسبوعين من الإغلاق؛ تقارير شهرية قياسية خلال أسبوع من الإغلاق	تأثرت تواريخ الإغلاق لينابر وفبراير بالإغلاق السنوي. وتم إغلاق شهري واحد في يوم العمل العاشر وتم الإغلاق في الأشهر الأخرى في يوم العمل الثامن أو التاسع. وطُورت لوحات معلومات أولية للإدارة وأُتيحت للقطاعات الإدارية الرئيسية (إدارة الموارد البشرية، والمشتريات والأسفار، وتخطيط البرنامج والشؤون المالية). ومن المقرر إطلاق ذلك على مستوى المنظمة في النصف الثاني من 2015. تقارير قياسية فصلية وشهرية خلال 10 أيام عمل من الإغلاق. تقارير رصد خلال شهر واحد من الإغلاق.	ثابت
الإجابة على الاستفسارات الداخلية/الخارجية الواردة وفقاً للجدول الزمنية المحددة	إغلاق 75% من التذاكر (تسويتها) خلال 3 أيام من الاستلام	نفس أسس المقارنة	أغلقت في 2014 ما نسبته 86% من التذاكر المسجلة في نظام الويبو لتبليغ الاستفسارات (WINS) في يوم فتحها، 6% في غضون يومين، و9% في غضون 3 أيام.	غير ثابت
	إسداء المشورة و/أو الرد على ملفات الميزانية واستفساراتها خلال 72 ساعة	إسداء المشورة و/أو الرد على ملفات الميزانية واستفساراتها خلال 48 ساعة	في 2014، تلقت شعبة أداء البرنامج والميزانية ما يقارب 1,200 ملف يتطلب تأكيداً من حيث البرامج و/أو من حيث الميزانية. وبلغ متوسط مدة الإجابة 2.3 أيام.	ثابت
النتيجة المرتقبة: هـ 2.9 أمانة تعمل بسلاسة مع موظفين تحت إدارة جيّدة ومهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
يؤكد التقرير المالي المرص الذي قدمه المراجعون الخارجيون امتثال العمليات المالية لأحكام اتفاقيات ومعاهدات الويبو السارية ونظام الويبو المالي ولأخته والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS)	ورد تقرير تدقيق خال من الملاحظات لسنة 2012 وسنة 2013 وتمت الإجابة على جميع توصيات التدقيق	تقرير تدقيق خال من الملاحظات لكل من سنتي الفترة	وردت رسالة الإدارة بشأن التدقيق المالي المرحلي (نوفمبر 2014) في 19 فبراير 2015 وأُخذت التدابير أثناء فترة الإغلاق لمعالجة التوصيات التي لها أثر على البيانات المالية لعام 2014.	ثابت
تماشي عوائد الأموال المستقرة مع المعايير التي حددتها اللجنة	تماشي عوائد الأموال المستقرة مع المعايير التي	تماشي عوائد الأموال المستقرة مع المعايير	تواصل الاستثمارات مع السلطات السويسرية تماشياً مع النقطة المرجعية التي	ثابت

الاستشارية المعنية بالاستثمار	حددها اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمار في 15/2014	التي حددها اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمار في الثنائية 15/2014	حددها اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمار في الثنائية 13/2012	الاستشارية المعنية بالاستثمار
سداد الرسوم (بما في ذلك رسوم مدريد ولاهاي) في المواعيد المحددة	90% من الرسوم سددت خلال يومين أو ثلاثة من استلام الفاتورة	90% من الرسوم سددت خلال يومين أو ثلاثة من استلام الفاتورة	90% من الرسوم سددت خلال 7 أيام من شروط الدفع أو تاريخ الاستلام (في حالة تأخر الاستلام) بالنسبة لمن ليست لديهم مشاكل أخرى في تدفق العمل (على سبيل المثال، عدم إرسال أمر الشراء، إلخ)	سداد الرسوم (بما في ذلك رسوم مدريد ولاهاي) في المواعيد المحددة
النسبة المئوية للموظفين المدربين الذين يعبرون عن رضاهم عن التدريب المقدم لهم (الدورات التمهيدية والتدريب المتعلق بمشروع تخطيط الموارد المؤسسية والتدريب المتعلق على النتائج)	85%	85%	أسس المقارنة المحدثه في نهاية 2013: التمهيدية: 94% التدريب المتعلق بمشروع تخطيط الموارد المؤسسية والتدريب المتعلق بالإدارة القائمة على النتائج: 96% أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014	النسبة المئوية للموظفين المدربين الذين يعبرون عن رضاهم عن التدريب المقدم لهم (الدورات التمهيدية والتدريب المتعلق بمشروع تخطيط الموارد المؤسسية والتدريب المتعلق على النتائج)
النسبة المئوية لمن أجابوا على الاستبيان الذين يعتبرون الويبو مسؤولة عن النتائج التي تحققها	80%	80%	أسس المقارنة المحدثه في نهاية 2013: 80.7% أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: 75%	النسبة المئوية لمن أجابوا على الاستبيان الذين يعتبرون الويبو مسؤولة عن النتائج التي تحققها
النسبة المئوية لبرامج الويبو التي تستخدم البيانات المتعلقة بالأداء لإدارة أداء البرنامج	79% (مقارنة بتقرير تثبيت تقرير أداء البرنامج 13/2012) <sup>56</sup>	70%	أسس المقارنة المحدثه في نهاية 2013: 55% <sup>55</sup> (مقارنة بتقرير تثبيت تقرير أداء البرنامج 11/2010) أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: 50%	النسبة المئوية لبرامج الويبو التي تستخدم البيانات المتعلقة بالأداء لإدارة أداء البرنامج

<sup>55</sup> تصويب: ورد في تقرير أداء البرنامج 13/2012 أن 53% من البرامج تستخدم بيانات الأداء لإدارة أداء البرامج.  
<sup>56</sup> بيانات متاحة على أساس فترة السنتين فقط.

مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
تحديث النظام المالي ولائحته والتعميمات الإدارية المعنية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: التعميمات الإدارية الصادرة في 2012 و 2013. النظام المالي ولائحته المعدل في سنة 2012 حسب الضرورة	استعراض ومراجعة الإطار التنظيمي حسب الحاجة	- مراجعة و/أو إصدار التعميمات الإدارية، بما فيها تلك التي تتناول ما يلي: • المبادئ العامة والقواعد الأساسية للمشتريات (التعميم الإداري 1/2014) • سلف المرتبات (2014/10) • سياسة استخدام أجهزة الاتصالات المحمولة (2014/17) • إنشاء فريق إدارة المخاطر (التعميم الإداري 18/2014) • إجازة زيارة الوطن (2014/22) • سياسة الويبو بشأن إدارة المخاطر (2014/34) • المبادئ التوجيهية بشأن الإدارة النقدية والشؤون المالية للمكاتب الخارجية، النطاق والغرض (2014/45) • الضيافة الرسمية (3/2012 Rev.) • السفر في مهام رسمية والمصاريف المرتبطة به (29/2013 Rev.) - مراجعة وتعديل النظام المالي (التعميم الإداري 60/2014) في أكتوبر 2014 - استعراض التسميات البرنامجية والإدارية، وتطوير تطبيق إلكتروني لإدارة تسميات البرامج - العمل الجارى بشأن استعراض و/أو صياغة تعميمات إدارية جديدة بشأن: • إدارة الممتلكات • إدارة التبرعات • الإفصاح المالي إعلان الذمة	<b>ثابت</b>

الميزانية والنفقات الفعلية (النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	رقم النتيجة المرتقبة ووصفها
6,205	11,908	8,212	1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين
5,610	12,430	16,372	2.9هـ أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيّدة وبمهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة
600	1,229	1,923	3.9هـ بيئة عمل داعمة ومسندة بإطار تنظيمي فعال وقنوات مناسبة لمعالجة مشاغل الموظفين
1,267	2,614	1,524	8.9هـ مستوى محسّن فيما يخص المساءلة، والتعلم المؤسسي، والقيمة مقابل المال، والريادة، والمراقبة الداخلية، والحوكمة المؤسسية من خلال الاستعانة برقابة فعالة ومستقلة
<b>13,681</b>	<b>28,181</b>	<b>28,032</b>	<b>المجموع</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014
49%	11,232	22,817	22,572
46%	2,449	5,364	5,460
<b>49%</b>	<b>13,681</b>	<b>28,181</b>	<b>28,032</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تعكس الميزانية بعد التحويلات للشثانية 15/2014 التحويلات في 31 مارس 2015 لمعالجة الاحتياجات أثناء الشثانية 15/2014 وفقا للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. الميزانية بعد التحويلات 15/2014

14.22 ترجع بالأساس الزيادة الطفيفة في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات إلى زيادة في موارد الموظفين، نظرا للتسوية المتواصلة للمهام المستمرة داخل البرنامج.

15.22 ويرجع نقل الموارد بين النتائج المتوقعة في المقام الأول إلى حقيقة أن الموارد المخصصة لتعميم الوحدات والقدرات الجديدة لنظام التخطيط للموارد المؤسسية مرتبطة بالنتيجة المتوقعة 2.9هـ في ميزانية 15/2014 المعتمدة، وبما أن تلك الأنشطة هي أساسا مرتبطة بالخدمات، فقد أُرِدجت بشكل أكثر دقة تحت النتيجة المرتقبة 1.9هـ في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات. وتعزي الزيادة في النتيجة المرتقبة 8.9هـ بالأساس إلى الدعم المتزايد الذي يقدمه البرنامج لعمل مراجعي الحسابات الخارجيين.

باء. استخدام الميزانية 2014

16.22 استُخدمت الميزانية ضمن النطاق المتوقع من 40 إلى 60 بالمائة في السنة الأولى من الشثانية وهي ثابتة.

## البرنامج 23 إدارة الموارد البشرية وتطويرها

مدير البرنامج المدير العام

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.23. كان عام 2014 أول عام تُنفَّذ فيه استراتيجية الموارد البشرية التي اعتمدها الدول الأعضاء في عام 2013، مما وفر أساساً لخطة العمل القصيرة الأجل والمتوسطة الأجل للموارد البشرية في الثنائية 15/2014.

2.23. وفي عام 2014، استمر إحراز تقدم في تعميم التصميم التنظيمي والتخطيط للقوة العاملة بوصفها من أنشطة الأعمال الرئيسية المتكاملة تماماً. وتضمنت الإنجازات المحققة في عام 2014 ما يأتي: "1" زيادة مشاركة المديرين من خلال تنظيم حلقات عمل تمهيدية بشأن التخطيط للقوة العاملة ووضع مبادئ توجيهية ذات صلة، "2" ووضع خطط عمل للقوة العاملة في الثنائية 15/2014 لكل وحدة تنظيمية من أجل رصد وتسجيل الإجراءات الرئيسية المتعلقة بالموارد البشرية لتلبية احتياجات الأعمال، "3" وزيادة الموازنة بين التوصيفات الوظيفية وخطط العمل السنوية. وكان من ضمن عملية التخطيط للقوة العاملة تشجيع المديرين على التفكير في المرح الأمثل للموارد من أجل تلبية احتياجات أعمالهم بكفاءة.

3.23. وفي أغسطس 2014، أصدرت الويبو سياستها الأولى المتعلقة بالمساواة بين الجنسين، وتضمنت تلك السياسة هدفاً مُحدّداً للمدة لتحقيق التوازن بين الجنسين عند التوظيف. ورغم أن النسبة المئوية للسيدات في الرتبة ف-4 (44.4%) والرتبة ف-5 (34.4%) في ديسمبر 2014 دلّت على وجود زيادة طفيفة فقط مقارنةً بعام 2013 (43.4% و34.3% على التوالي)، فإن هذه النسبة كانت أكبر نسبة على الإطلاق في تاريخ الويبو. ولدعم هدف السياسة المتعلق بتعميم مراعاة المنظور الجنساني في عمل الويبو، عُيّنَت جهة لتنسيق الشؤون الجنسانية في كل برنامج.

4.23. وتضاعفت الجهود الرامية إلى زيادة التنوع الجغرافي والجنساني عند التوظيف. وأدخلت تعديلات على نظام الموظفين ولائحته اعتباراً من 1 نوفمبر 2014 تقتضي هيئات التعيين أن تعدّ قائمة من المرشحين مصحوبة بمسببات التوصية وليس قائمة الأسماء التي وقع عليها الاختيار وترتيبها بحسب التفضيل. يسمح ذلك للمدير العام بممارسة سلطته التقديرية عند شغل الوظائف لمعالجة حالات اختلال التوازن وعدم التكافؤ بين الجنسين. وطلب إلى الدول الأعضاء أن تشارك، وجرى أيضاً بشكل استباقي حتّى مكاتب الويبو الخارجية على إذكاء الوعي بالويبو بوصفها "جهة عمل مُفضّلة". وتحقيقاً لهذا الغاية، أُقيمت جلسة ومنصة للمعلومات خلال الجمعيات. ووُضِعَت قائمة متنوعة من المرشحين تتضمن مرشحين مؤهلين سبق فرزهم من دول أعضاء غير مُمثّلة لشغل مناصب مؤقتة ومُحدّدة المدة. وإضافةً إلى ذلك، واصلت الويبو تعزيز تواصلها من خلال الحملات ووسائل التواصل الاجتماعي (مثل موقع LinkedIn). وتضمنت المبادرات الأخرى إنشاء موقع إلكتروني لوظائف الويبو، وهو لا يزال قيد الإعداد، واستحداث أداة توظيف أكثر ملاءمةً للمستخدمين.

5.23. واكتملت في عام 2014 عملية تثبيت الموظفين المؤقتين العاملين لفترة طويلة، إذ تم تثبيت 31 موظفاً مؤقتاً من الذين عملوا لفترة طويلة في وظائف مستمرة بعد إجراء منافسة. وسيكتمل في عام 2016 تثبيت المناصب المؤقتة المتبقية الستة والسنتين ذات الوظائف المستمرة التي اعتمدها الدول الأعضاء. وفي عام 2014، أُعلن عن إجراء منافسة خارجية لشغل نحو 23 وظيفة.

6.23. كما شهد عام 2014 نشاطاً توظيفياً كبيراً، إذ أُجريت فيه 97 منافسةً لشغل وظائف مُحدّدة المدة و37 منافسةً لشغل مناصب مؤقتة، فمثّل ذلك زيادةً بنسبة 26% مقارنةً بعام 2013. وفي عام 2014، اكتملت عملية التوظيف للمناسبات الثابتة في المدة المستهدفة (19 أسبوعاً) في 14.7 أسبوعاً. ولكن من الجدير بالذكر أنه بسبب الارتفاع غير المعتاد للمناسبات المعلن عنها، فإن 20 عملية من عمليات الاختيار في مناصب ثابتة لم تكن قد اكتملت بعد في نهاية عام 2014، وأن المدة المخصصة لتعيين في جميع المسابقات المنشورة في 2014 من المتوقع أن تزداد زيادةً كبيرةً. ومن الوظائف السبعة والتسعين المُحدّدة المدة، كان هناك 57 وظيفة تنتمي إلى الفئة المهنية و40 وظيفة تنتمي إلى فئة الخدمات العامة. وبلغ إجمالي عدد الطلبات المستلمة نحو 12 587 طلباً.

7.23. وكانت المرحلة الأولى من التخطيط للموارد المؤسسية تهدف إلى تعزيز دمج البيانات والعمليات، سواء داخل إدارة الموارد البشرية أو فيما يتعلق بغير ذلك من مهام الإدارة والتدبير داخل الويبو. ومنذ منتصف عام 2014، بعد فترة من الاستقرار، بدأ تطوير لوحة بيانات "استخبارات الأعمال" لإدارة الموارد البشرية، وتم تفعيل وظائف الخدمة الذاتية للموظفين.

8.23. واكتملت أيضاً مناقصةً للتأمين على الموظفين، وأسفرت عن عقد تأمين جديد ذي أقساط أقل للتأمين على الصحة والتأمين ضد الحوادث والتأمين ضد فقدان الدخل.

9.23. وواصلت الويبو في 2014 تطوير نظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين. واستُعيضَ عن مبادئ النظام التوجيهية القائمة بتعميم إداري جديد وكنيات تتعلق بنظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين لفصل الأحكام التنظيمية عن التوجيهات. وإضافةً إلى ذلك، أُدخلت تغييرات لجعل نظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين متوافقاً مع نظام الموظفين ولائحته، ومع التعميمات الإدارية ذات الصلة، ولتقديم مزيد من التوضيح بشأن الأمور المتعلقة بنظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين بناءً على الخبرة المكتسبة من تطبيق النظام. وظلت درجة الامتثال للنظام مرتفعةً جداً، إذ جرى تقييم 93.1% من الموظفين المشمولين بنظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين مقارنةً بأهدافهم وكفاءاتهم الفردية.

10.23. وفيما يخص برنامج الويبو للمكافآت والتقدير – التجريبي في عام 2013، أُقيم حفل لجميع الموظفين للإعلان عن الفائزين بالمكافآت في شهر مارس 2014. وبعد الحفل، أُجري استعراض أولي للدروس المستفادة مع نخبة من المنتفعين بالبرنامج من الأفراد والأفرقة. وبناءً على النتيجة الإيجابية المُشجعة للتقييم الأول، تقرر مد البرنامج التجريبي في عام 2014. وأُجري تقييم أشمل قبيل نهاية عام 2014، ومن المخطط إصدار سياسة نهائية بشأن المكافآت والتقدير في عام 2015.

11.23. وفي عام 2014، بدأ تنفيذ سياسة جديدة بشأن التعلم وتنمية القدرات يُسهّل تنمية قدرات الموظفين وسد فجوات المهارات. وإضافةً إلى الأنشطة التدريبية المعتادة، أُطلقت مبادرات جديدة بشأن تسوية النزاعات ومعالجة الإجهاد وإدارة الجودة واعتماد التعلم السابق وإدارة المشروعات، وذلك من أجل زيادة القدرة الإدارية للمنظمة. وجرى أيضاً تحسين دليل الويبو التدريبي، واستُحدثت أدوات جديدة لتقييم التدريب.

12.23. ودخل نظام الموظفين ولائحته بشأن نظام العدالة الداخلية الجديد حيز التنفيذ في 1 يناير 2014، وصدرت ستة تعميمات إدارية جديدة لتوفير إطار السياسات العامة المصاحب. وعُقدت جلسات إحاطة للموظفين لتسهيل فهمهم وتقبلهم للنظام الجديد. ومن أجل تعزيز آليات التظلم وتسوية النزاعات وتبسيطها، أُلغيت هيئتان استشاريتان – هما فريق التظلمات المشترك (المظالم المتعلقة بمكان العمل) واللجنة الاستشارية المشتركة (القضايا التأديبية) – وأنشئ مجلس تظلمات جديد خاص بالويبو ذو قدرات أكبر. ومع تعزيز الآليات غير الرسمية لتسوية النزاعات، أصبحت إدارة الموارد البشرية مسؤولةً عن إدارة الشكاوى الرسمية الخاصة بالمضايقات والتمييز، إضافةً إلى الطعون الخاصة بتقييمات الأداء، واضطلعت الإدارة أيضاً بدور أكبر في طلبات إعادة النظر في القرارات الإدارية والقضايا التأديبية.

13.23. وأنشئ الفريق الاستشاري المشترك الجديد، الذي توفر له إدارة الموارد البشرية الأمانة، في يونيو 2014 لتقديم المشورة إلى المدير العام بشأن مسائل الموظفين أو المسائل الإدارية. ويجوز للموظفين توجيه عريضة مباشرة إلى الفريق الاستشاري المشترك، وبذلك وُجدت قناة إضافية للتواصل بين الموظفين والإدارة.

14.23. وفيما يتعلق بوضع السياسات، أُدرجت فئة الموظفين الفنيين الوطنيين في نظام الموظفين ولائحته لتلبية احتياجات مكاتب الويبو الخارجية.

15.23. وصدر في عام 2014 نحو 20 تعميماً إدارياً يتعلق بسياسة الموارد البشرية – منها ما يُعنى بالأنشطة الخارجية، وإجازات زيارة الوطن، والتنقل والمشقة، وإنهاء الخدمة لأسباب صحية، وتوظيف المتقاعدين، والإجازات المرضية، وتفويض السلطة، وقوائم الموظفين الاحتياطيين – للتأكد من امتلاك الويبو لإطار مُحدّث وفعال من حيث التكلفة لسياسة الموارد البشرية ويستوفي معايير لجنة الخدمة المدنية الدولية والممارسات المثلى المتبعة في نظام الأمم المتحدة الموحد. وعلاوةً على ذلك، استمر إدراج معايير السلوك الخاصة بلجنة الخدمة المدنية الدولية في جميع عقود الويبو، واستمر في عام 2014 التحديث المنتظم لقائمة الخبراء الاستشاريين التي عُرضت على الدورة الثالثة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية وأُدجت في قاعدة بيانات المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية في الثنائية الماضية.

النتيجة المرتقبة: 1.9 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية للموظفين الراضين عن خدمات الموارد البشرية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: راضون للغاية: 31.2% راضون: 46.2% غير راضين: 18.9% غير راضين للغاية: 3.7% أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: راضون للغاية: 31.2% راضون: 48.8% غير راضين: 17.1% غير راضين للغاية: 2.9%	85% راضون للغاية أو راضون	راضون للغاية: 30.8% راضون: 49.1% غير راضين: 17.6% غير راضين للغاية: 2.5%	ثابت
تقديم خدمات فعالة ودقيقة في الوقت المناسب من قبل عمليات الموارد البشرية	سبعة أيام عمل	خمسة أيام عمل	من 6 إلى 6.5 أيام	ثابت
النتيجة المرتقبة: 2.9 أمانة نبهية تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيّدة ومهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
الوقت المستغرق في التعيين	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: المتوسط في الثنائية: 16.03 أسبوعاً (في 19 مارس 2014) 2012: 16.5 أسبوعاً 2013: 15.56 أسبوعاً أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 21 أسبوعاً	19 أسبوعاً	14.7 أسبوعاً (بالموظفين المؤقتين العاملين لفترة طويلة) 19.07 أسبوعاً (بدون الموظفين المؤقتين العاملين لفترة طويلة)	ثابت
النسبة المئوية للوحدات التنظيمية التي لديها حالياً خطط للقوى العاملة مرتبطة بخطط العمل السنوية	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: صفر أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: يُحدَّد لاحقاً	70%	81.5%	ثابت
النسبة المئوية للموظفين المعيّنين حديثاً الملائمين لاحتياجات المنظمة	تُحدَّد لاحقاً	80% أداء مُرضٍ بعد فترة التجربة	81.25% من الموظفين الذي عُيّنوا في عام 2013 وأتموا دورة نظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين كان أداءهم مُرضياً أو أفضل. سوف تُنشر سياسة فترة التجربة في مارس 2015.	ثابت
النسبة المئوية للموظفين	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013:	90%	93.1% قِيم من الموظفين	ثابت

المشمولين بنظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين مقارنةً بأهدافهم وكفاءاتهم الفردية	الثنائية: قُيِّم 90.75% من الموظفين المشمولين بنظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين مقارنةً بأهدافهم وكفاءاتهم الفردية	الذين يقيم أداءهم مقارنةً بأهدافهم وكفاءاتهم الفردية		
	2012: قُيِّم 91% من الموظفين المشمولين بنظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين مقارنةً بأهدافهم وكفاءاتهم الفردية (في نهاية شهر أبريل 2012)			
	2013: قُيِّم 90.5% من الموظفين المشمولين بنظام إدارة الأداء وتطوير الموظفين مقارنةً بأهدافهم وكفاءاتهم الفردية (في نهاية شهر أبريل 2013)			
	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 80% (2012)			
ثابت	احتياجات التدريب الفردية المهمة: 61%	استيفاء 80% من احتياجات التدريب الفردية المهمة	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: لا يوجد أي تقييم متاح	النسبة المتوقعة لما استوفي من احتياجات التدريب الفردية والجماعية المهمة
ثابت	احتياجات التدريب الجماعية المهمة: 49.8%	احتياجات التدريب الجماعية المهمة: تلبية 80% من الاحتياجات من خلال برنامج تدريبي	أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: لا يوجد أي تقييم متاح (سوف يكون متاحاً في نهاية 2013)	
ثابت	9.9	9	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013: في الثنائية: 10.34 - 2012: 9.07 - 2013: 11.6 أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: 9.07 (ديسمبر 2012)	متوسط عدد أيام الإجازات المرضية لكل موظف (التغيب)
غير ثابت	ف-4 - 44.4%	ف-4 - 46%	أساس المقارنة المُحدَّث في نهاية 2013:	النسبة المتوقعة للنساء اللاتي يشغلن مناصب من الفئتين المهنية والعليا
ثابت	ف-5 - 34.4%	ف-5 - 35%	2012: 2013	
غير ثابت	د-1 - 26.7%	د-1 - 30%	ف-4 - 44.4% 43.4%	
غير ثابت	د-2 - 22.2%	د-2 - 30%	ف-5 - 30.3% 34.3%	
			د-1 - 24.4% 26.8%	
			د-2 - 23.1% 33.3%	
			أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014:	
			ف-4 - 44.1%	
			ف-5 - 31.8%	
			د-1 - 26.2%	
			د-2 - 23.1%	



		(ديسمبر 2012)	
غير قابل للقياس	أفريقيا 10.8%	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013: تُحدّد لاحقاً <sup>58</sup>	التنوع الجغرافي - النسبة المتوية للموظفين <sup>57</sup> بحسب المناطق
	آسيا والمحيط الهادئ 13.5%	أفريقيا 11.4%	
	أوروبا الشرقية والوسطى، وآسيا الوسطى 6.7%	آسيا والمحيط الهادئ 13.7%	
	أمريكا اللاتينية والكاريبي 8.2%	أوروبا الشرقية والوسطى وآسيا الوسطى 5.9%	
	الشرق الأوسط 1.2%	أمريكا اللاتينية والكاريبي 8.6%	
	أمريكا الشمالية 8.4%	الشرق الأوسط 1.2%	
	أوروبا الغربية 51.2%	أمريكا الشمالية 8.2%	
		أوروبا الغربية 51.0%	
		أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: أفريقيا 11.0%	
		آسيا والمحيط الهادئ 13.7%	
		أوروبا الشرقية والوسطى وآسيا الوسطى 6.2%	
		أمريكا اللاتينية والكاريبي 8.6%	
		الشرق الأوسط 1.2%	
		أمريكا الشمالية 8.0%	
		أوروبا الغربية 51.2%	

## استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	12,276	12,276	6,043
2.9هـ أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيّدة وبمهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة	11,285	12,357	6,148
<b>المجموع</b>	<b>23,561</b>	<b>24,633</b>	<b>12,191</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

<sup>57</sup> فقط الموظفين في الفئة المعنية والفئة العليا.

<sup>58</sup> ينتظر أن تصل لجنة التنسيق إلى نتيجة حول مدى الاستعاضة بنظام رسمي عن سجل 1975 بشأن التوزيع الجغرافي.

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
50%	9,404	18,739	18,248	موارد الموظفين
47%	2,787	5,894	5,313	خلاف موارد الموظفين
49%	12,191	24,633	23,561	المجموع

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الثنائية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

16.23. إن الزيادة الإجمالية في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات ترجع في المقام الأول إلى: "1" تمويل حلول توفير الموارد المؤقتة لتغطية حالات الغياب الطويل الأمد، "2" وزيادة تكاليف أنشطة الأمم المتحدة المشتركة، "3" وتعزيز قدرة مجلس الويبو للتظلمات، "4" وإطلاق مبادرات جديدة، بما في ذلك برنامج الويبو للمكافآت والتقدير، "5" وزيادة تكاليف التأمين على المنديين والمشاركين في اجتماعات الويبو.

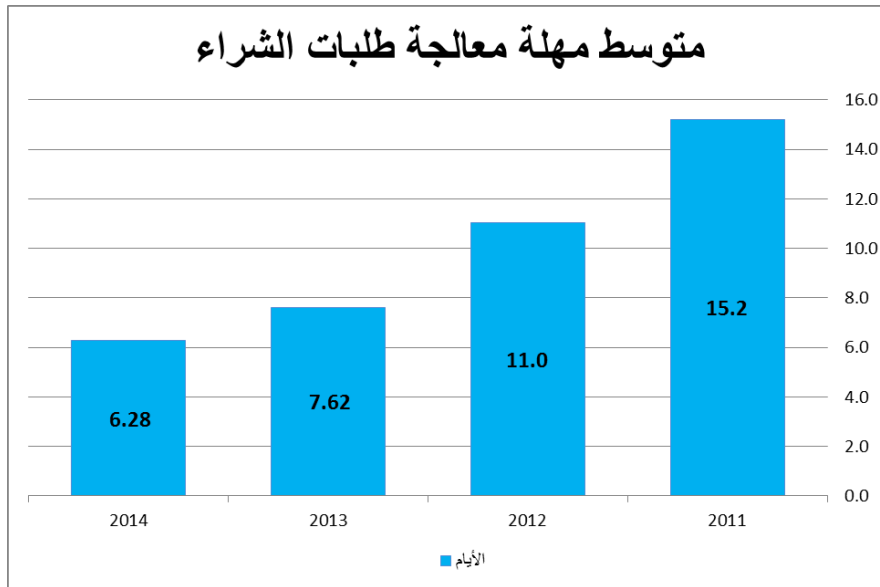
باء. استخدام الميزانية في عام 2014

17.23. لم يخرج استخدام الميزانية عن النطاق المتوقع الذي يتراوح من 40 إلى 60 في المائة في السنة الأولى من الثنائية، ويسير استخدام الميزانية في المسار الصحيح.

البرنامج 24: خدمات الدعم العامة  
المسؤول عن البرنامج: السيد أ. سوندارام

استعراض التقدم في عام 2014

- 1.24 بالإضافة إلى تقديم توجيه ودعم استراتيجيين في مجالي الإدارة والتنظيم الإداري في الويبو، يشمل البرنامج خدمات المشتريات والسفر والبنى التحتية للمباني.
- 2.24 وفي عام 2014، أحرزت خدمات المشتريات والسفر تقدماً جيداً صوب تحقيق الأهداف من خلال عدة تدابير ترمي إلى تحسين الكفاءة وزيادة تخفيض نفقات الويبو من نفقات خلاف الموظفين، كما يظهر في بيانات الأداء أدناه.
- 3.24 وتم تحقيق إنجازين رئيسيين في عام 2014: "1" تنفيذ سياسة جديدة للخدمات التعاقدية الفردية، فضلاً عن إدراج إدارة تلك الخدمات في شعبة المشتريات والسفر، "2" وأداة حجز إلكترونية أطلقت في ديسمبر من شأنها تحقيق وفورات كبيرة في عام 2015. وفيما يخص الإطار التنظيمي، صدر تعميم إداري جديد عن المبادئ العامة والقواعد الأساسية بشأن المشتريات إضافة إلى دليل المشتريات بغية الأخذ بالتحسينات المدخلة على عملية المشتريات.
- 4.24 وتواصل تحقيق وفورات في ما يُشترى من سلع وخدمات باتباع نهج أكثر صرامة في التفاوض على الأسعار، مما أدى إلى جني وفورات بلغت إجمالاً 2 663 000 فرنك سويسري في عام 2014. وفيما يخص نفقات السفر، فقد حُفّض متوسط سعر تذاكر الرحلات الجوية بنسبة 7.5 بالمائة ليلغ 1 598 فرنكاً سويسرياً مقابل 1 728 فرنكاً سويسرياً في عام 2013، وذلك بفضل زيادة استخدام رحلات الدرجة الاقتصادية. وتجدر الإشارة أيضاً إلى أن عام 2014 شهد بذل جهد كبير من أجل تخفيض نفقات السفر بما أفضى إلى تقليص عدد التذاكر الصادرة وعدد طلبات السفر المتأخرة على حد سواء. ومن خلال الرصد الدقيق للعملية الإدارية، تقلّصت المدة المستغرقة في معالجة طلبات الاقتناء بالنصف في المتوسط في غضون أربع سنوات، مما أفضى إلى فعالية عالية ومهارة رفيعة في اقتناء السلع والخدمات، كما هو مبين في الشكل التالي.



5.24 وفيما يتعلق بإدارة المباني تم، في عام 2014، تحقيق زيادة كبيرة في التفاعل وتقاسم التجارب والمعلومات مع سائر وكالات الأمم المتحدة، لا سيما الوكالات الموجودة في جنيف، بخصوص كل من إدارة مشروعات البناء والتجديد الكبرى (مثل خطة التراث الاستراتيجية لمقر الأمم المتحدة بجنيف) وإدارة المباني وشغلها (الأماكن المخصصة للمكاتب، ومرافق المؤتمرات والاجتماعات، والأماكن التقنية والمتخصصة، والأماكن شبه العامة).

6.24 وفيما يخص إدارة الأماكن في مباني المقر الرئيسي تم التوصل، في نهاية عام 2014، إلى توازن مناسب بين أماكن العمل المشغولة (85 بالمائة) وأماكن العمل غير المشغولة (15 بالمائة) للعام الثاني على التوالي، ولو أن التوازن لم يتحقق بشكل متساو في

كل المباني، كما هو مشروح في التقارير السابقة. وقد مكن استخدام أماكن التخزين وتوقيف السيارات داخل الموقع وخارجه من إنهاء عقد استئجار مساحتين للتخزين وتوقيف السيارات خارج الموقع، وتقليص كميات الإمدادات المكتببة (بما أسفر عن وفورات إجمالية بلغت 23 800 فرنك سويسري بحلول نهاية 2014). وأخيرا نسنى، في عام 2014، جني إيرادات بقيمة إجمالية تساوي 195 000 فرنك سويسري بفضل تأجير بعض الأماكن لكيانات أخرى (مركز البيانات، والأماكن الموجودة في الأسطح لأغراض هوائيات الاتصالات الهاتفية، وآلة صرف الأوراق النقدية، ومكتب واحد لفائدة الجمعية التعاونية الدولية للموظفين الدوليين).

7.24 وفيما يتصل بالتجهيزات التقنية اضطلع، طوال السنة، بصيانة منتظمة للتجهيزات التقنية الرئيسية و/أو الهامة طبقا للمخطط المحدد. واستكمل الجرد المفصل الأول لجميع التجهيزات الهامة في عام 2014، مما يسهم في تعزيز التحليل الذي سيجريه في المستقبل البرنامج الأوسع نطاقا الخاص بالصيانة الوقائية للبنية التحتية والتجهيزات.

8.24 وفيما يخص تحديث المرافق القديمة، أحرز تقدم كبير، من خلال مشروعات الخطة الرأسمالية الرئيسية الممولة من الأموال الاحتياطية<sup>59</sup>، وأيضا عبر عدد من التحسينات الأقل حجما والأكثر تقنية (يرجى الاطلاع على التفاصيل في جدول الأداء).

9.24 وحُفّض استهلاك الطاقة (بما في ذلك الكهرباء والماء) بنسبة 2.2 بالمائة و10 بالمائة على التوالي بالرغم من الاستهلاك الإضافي الناجم عن قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات اعتبارا من سبتمبر 2014. وتم، في المبنى الجديد، تحديث نظام التبريد الذي يستخدم المياه المبردة المستقاة من بحيرة جنيف. وبلغت الوفورات المحققة في استهلاك الطاقة ونتيجة تحديث نظام التبريد المذكور نحو 70 000 فرنك سويسري. وبالإضافة إلى ذلك، سدد مورّد الكهرباء نسبة من الكهرباء غير المستخدمة طيلة السنة المرجعية (2014) بما قيمته 21 300 فرنك سويسري.

10.24 وبخصوص إدارة الأصول، كان عام 2014 السنة الأولى التي يُطبق فيها الإجراء الجديد وهو الاستعانة بجهة خارجية لجرد الأصول. والأصول المعنية هي تلك التي تتجاوز قيمتها 1 000 فرنك سويسري، فضلا عن المصنفات الفنية والعناصر الجذابة بصرف النظر عن قيمتها. وفي العام الثاني من الثنائية، ستكون الأصول المستهدفة بعملية الجرد تلك التي تتجاوز قيمتها 5 000 فرنك سويسري. والغرض من هذا النهج ذي مرحلتين المتفق مع إطار الثنائية هو هيكلة إدارة الأصول لأغراض التسجيل والإبلاغ للمالين ولأغراض الإبلاغ المالي.

11.24 وفي إطار مشروع إمكانية النفاذ إلى مباني الويبو، واستنادا إلى التوصيات الناجمة عن عمليات التدقيق التي أجريت في عامي 2012 و2013، نُفذ عدد من تدابير التحسين في عدة مباني عام 2014. كما نُفذت، في العام نفسه خلال مراحل البناء و/أو التجديد، عدة خصائص أدرجت في نطاق قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات وتجديد عدة طوابق من مبنى AB. وشملت التحسينات ما يلي: "1" مسارات إضافية لنفاذ الكراسي المتحركة (النفاذ إلى مقصورات المترجمين الفوريين في قاعة اجتماعات جديدة في المبنى الجديد، والنفاذ إلى المنصة في قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات، والنفاذ إلى مقصورات المترجمين الفوريين في قاعة اجتماعات جديدتين في الطابق المجدد من مبنى AB)، "2" وخفض أحمزة قراءة بطاقات الدخول لتكون في المستوى المناسب لنفاذ الكراسي المتحركة في مبنى AB ومبنى معاهدة التعاون بشأن البراءات والمبنى الجديد وقاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات، وقد تم خفض البعض منها دون تحمّل تكاليف كبيرة و/أو بتحمل أدنى التكاليف في الحالات التي أمكن فيها إدراج ذلك ضمن تحسين بنية تحتية أو تجهيزات أخرى.

12.24 وفي إطار مسؤولية الويبو البيئية اضطلع، في عام 2014، بعدد من الأنشطة الرامية إلى إذكاء وعي الموظفين بالبيئة و/أو اتخاذ إجراءات ملموسة وعملية. وتعلقت تلك الإجراءات بما يلي: المسائل المرتبطة بالمباني (مثل تحديث التجهيزات التقنية لتمكينها من توفير حلول تراعي أكثر الجانب البيئي، وتحديث التجهيزات الكهربائية، والحد من استهلاك الكهرباء في ظل اتفاق مع مورّد الكهرباء المحلي، وتجديد التعريفات الكهربائية الخاصة بالمبنى الجديد بتوخي أعلى نسبة من المساهمة في إنتاج الكهرباء المتجددة في كانتون جنيف)، واستعمال وسائل بديلة للتنقل من البيت إلى العمل في الاتجاهين (تحديد أيام أو أشهر لاستخدام وسائل النقل العمومي، وتقديم خدمات مجانية لاستئجار الدراجات الكهربائية وإصلاح الدراجات). كما شاركت الويبو في عدد من المبادرات المشتركة بين وكالات الأمم المتحدة، عن طريق برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومبادرة الأمم المتحدة المستدامة ("SUN") بالدرجة الأولى، مثل المشاركة في الجمع السنوي للبيانات لحاسب غازات الدفيئة، فضلا عن المشاركة في اجتماعات ومنتديات مختلفة.

<sup>59</sup> يحتوي الملحق الثالث على عرض للتقدم المحرز في عام 2014 بشأن مشروعات الخطة الرأسمالية الرئيسية الأربع التي تدخل ضمن إدارة المباني.

النتيجة المرتقبة: هـ 5.8 تواصل الويبو وتشاركها فعلياً مع الإجراءات والمفاوضات الخاصة بالأمن المتحدة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
اللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالإدارة وتوصيات الشبكات الفرعية المغلقة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: أغلقت، في عام 2013، 13 توصية من أصل 36 توصية (63%) معلقة صادرة عن الهيئة التشريعية لوحدة التفتيش المشتركة	نسبة التوصيات المغلقة في 31 ديسمبر 2015 <sup>60</sup>	أغلقت، في عام 2014، 12 توصية من أصل 24 توصية (50%) معلقة صادرة عن الهيئة التشريعية لوحدة التفتيش المشتركة	لا يمكن تقييمه
	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: نسبة التوصيات المغلقة في 1 يناير 2013			
النسبة المئوية للسلع والخدمات التي وفرها مزودون محليون، مقارنة بالمبلغ الإجمالي لعمليات الشراء المتعلقة بنشاط التنمية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 48%	2013 + 5%	45%	غير ثابت
	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: نتيجة عام 2013			
النسبة المئوية للنفقات التي تخضع لنظام استفادة الأمم المتحدة (سواء عبر طلبات العروض العامة أو عقود المحمولة التجارية)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 4%	الهدف المحدد: 4%	4.15%	ثابت
	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: نتيجة عام 2013	الهدف الأصلي المحدد في ميزانية 15/2014: يحدد لاحقاً		
النتيجة المرتقبة: هـ 1.9 خدمات دعم فعالة وناجعة وذات جودة موجهة نحو الزبائن لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصالح الخارجيين				
تحقيق وفورات في السلع والخدمات التي تشتريها الويبو (مستمدة من طلبات العطاءات أو المفاوضات المباشرة)	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 531 000 فرنك سويسري	2013 + 5%	2 663 000 فرنك سويسري	ثابت
	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: نتيجة عام 2013			
النسبة المئوية للزبائن الداخليين الراضين عن خدمات المشتريات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 73%	2012 + 5%	89%	ثابت
	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: نتيجة عام 2012			

<sup>60</sup> تصويب: نظراً لخطأ مطبعي، ورد في البرنامج والميزانية 15/2014 بأن التاريخ المستهدف هو 31 ديسمبر 2013، بدلاً من 31 ديسمبر 2015.

ثابت	تصريح السفر الإلكتروني = نصف يوم أو أقل من ذلك	تصريح السفر الإلكتروني = نصف يوم واحد	الوقت المستغرق لمعالجة الطلبات المتعلقة بالسفر:	الوقت المستغرق لمعالجة الطلبات المتعلقة بالسفر (
ثابت	طلب النظاهرة الإلكترونية = ساعة واحدة أو أقل من ذلك	طلب النظاهرة الإلكترونية = ساعة واحدة	تصريح السفر الإلكتروني = يوم واحد	تصريحات السفر الإلكترونية وطلبات النظاهرات (الإلكترونية والتأشيرات)
ثابت	التأشيرات = يوم واحد أو أقل من ذلك	التأشيرات = يومان	طلب النظاهرة الإلكترونية = ساعتان	تأشيرة الغير = يومان (أسس المقارنة 2013)
ثابت	2014 = 1 598 فرنكا سويسريا	خفض متوسط سعر التذاكر	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 1 728 فرنكا سويسريا	متوسط سعر التذاكر (تذاكر TMC و UNDP)
ثابت	80 مكان عمل مستأجر (من أصل 1 627 مكان عمل إجمالاً)؛ 5 أماكن تخزين/أرشفة نظراً لإنهاء عقد استئجار مكان للتخزين خارج الموقع. وبالإضافة إلى ذلك، تم إنهاء عقد استئجار مكان مستقل في أحد مستودعات التخزين، ووقف استئجار 32 مكاناً لتوقيف السيارات خارج الموقع.	80 مكان عمل مستأجر كحد أقصى (من أصل 1 582 مكان عمل إجمالاً)؛ 6 أماكن تخزين/أرشفة	أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: التكلفة (أساس المقارنة 2013)	إدارة جميع أنواع الأماكن في مجمع الويبو بفعالية (أماكن العمل والتخزين والأرشفة)
ثابت	انظر الملحق الثالث المتضمن التقرير المرحلي بشأن الخطة الرأسمالية الرئيسية في عام 2014. بالإضافة إلى الخطة الرأسمالية الرئيسية، نُفذت مشاريع التحديث والتحويل التالية في عام 2014: "1" العمل الهيكلي، الرئيس، الخاص بالاستديو المتعدد الوسائط؛ "2" تحديث التجهيزات التقنية والأنظمة الإدارية التقنية (الكهرباء)؛ ونظام توزيع المياه؛ وزيادة في الطاقة وقدرة التبريد في مركز البيانات للمبنى الجديد؛ واستبدال برج التبريد لأغراض مضاعفة التبريد؛ وتحديث مانعة الصواعق في مبنى معاهدة التعاون بشأن البراءات	تنفيذ المشاريع الكبرى الخاصة بالتجديد و/أو التحويل و/أو التحديث وفقاً لخطة مدتها 6 سنوات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 80 مكان عمل (لم يلزم استئجار أماكن عمل إضافية خلال الشائبة) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: الحفاظ على عدد أماكن العمل في جميع المباني لاستيعاب التوسع في الخدمات والتغييرات في أنشطة الويبو (عدد الموظفين في نهاية 2013)؛ 80 مكان عمل مستأجر كحد أقصى (نهاية 2013)؛ 6 أماكن تخزين/أرشفة خارج الموقع (نهاية 2013)	تجديد/تحديث/تحويل المباني في مجمع الويبو لكي تظل ملائمة للغرض من إنشائها
ثابت	بدأ تحديث التجهيزات الكهربائية في أقدم المباني (GBI) في عام 2012 لضمان امتثالها للوائح المحلية الصادرة مؤخراً، مع جني منفعة إضافية تتمثل في وضع إطار تقني لخفض استهلاك الكهرباء. واستكمل ذلك في عام 2013.			

<p>ومبنى (GBII): "3" وتحديث نظام التهوية لمبنى AB (الطابقان 11 و13)؛ "4" وتحديث أجهزة الإنذار التقنية في المبنى الجديد.</p>	<p>أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: خطة لمدة 6 سنوات للمرحلة الأولى من تنفيذ المشاريع الكبرى الخاصة بتجديد مباني الوبو في المجمع و/أو تحويلها و/أو تحديثها</p>	<p>تماشي جميع أنواع التجهيزات التقنية الهامة مع المعايير التقنية المطبقة</p>
<p><b>ثابت</b></p>	<p>التحقق من التجهيزات التقنية الهامة و/أو تحسينها/استبدالها (حسب الضرورة)</p>	<p>تمتثل التجهيزات التقنية للمعايير المطبقة وتحديد التجهيزات الهامة</p>
<p><b>النتيجة المرتقبة:</b> هـ 4.9 منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل سلامة وأمن موظفي الوبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات</p>		
<p><b>غير ثابت</b></p>	<p>تنفيذ توصيات التدقيق وفقا للخطة الخمسية</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: لم توضع الخطة الخمسية في نهاية 2013</p>
<p>لم توضع الخطة الخمسية في نهاية 2014 بسبب نقص الموارد المتاحة وورشة قاعة الوبو الجديدة للمؤتمرات.</p>	<p>تنفيذ توصيات التدقيق وفقا للخطة الخمسية</p>	<p>أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: خطة خمسية لتنفيذ توصيات التدقيق لعام 2012 الخاصة بالنفاذ المادي (توضع الخطة في نهاية 2013)</p>
<p>شملت التحسينات ما يلي: "1" مسارات إضافية لنفاذ الكراسي المتحركة (النفاذ إلى مقصورات المترجمين الفوريين في قاعة اجتماعات جديدة في المبنى الجديد؛ "2" وخفض أجهزة قراءة بطاقات الدخول لتكون في المستوى المناسب لنفاذ الكراسي المتحركة في مبنى AB و مبنى معاهدة التعاون بشأن البراءات والمبنى الجديد، وقد تم تطبيق بعض من تلك الخصائص دون تحمل تكاليف كبيرة و/أو بتحمل أدنى التكاليف في الحالات التي أمكن فيها إدراجها ضمن تحسين بنية تحتية أو تجهيزات أخرى.</p>	<p>تنفيذ توصيات التدقيق وفقا للخطة الخمسية</p>	<p>أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: خطة خمسية لتنفيذ توصيات التدقيق لعام 2012 الخاصة بالنفاذ المادي (توضع الخطة في نهاية 2013)</p>
<p><b>ثابت</b></p>	<p>تقليل استهلاك الكهرباء بنسبة 4% والماء بنسبة 10% في نهاية 2015</p>	<p>تقليل أثر أنشطة الوبو في البيئة</p>
<p>تقليل استهلاك الكهرباء بنسبة 2.2% والماء بنسبة 10% في العام الأول من الثنائية.</p>	<p>تقليل استهلاك الكهرباء بنسبة 4% والماء بنسبة 10% في نهاية 2015</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: تحقيق انخفاض بنسبة 2% في استهلاك الكهرباء بفضل تنفيذ مجموعة مختلفة من التدابير الرامية إلى تحديث التجهيزات؛ وتحقيق انخفاض بنسبة 7% في استهلاك الماء بفضل تحديث نظام التبريد في أحد مراكز البيانات</p>
<p>أدخل، في المبنى الجديد، تحديث على نظام التبريد الذي يستخدم المياه المبردة المستقاة من بحيرة جنيف.</p>	<p>تقليل استهلاك الكهرباء بنسبة 4% والماء بنسبة 10% في نهاية 2015</p>	<p>أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: الاستهلاك</p>
<p>شملت التدابير الإضافية السلمية بيئيا التدابير الرئيسية التالية: "1" تقليل استهلاك الضوء الاصطناعي عن طريق استبدال المصابيح التقليدية</p>	<p>تقليل استهلاك الكهرباء بنسبة 4% والماء بنسبة 10% في نهاية 2015</p>	<p>أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: الاستهلاك</p>

<p>بمصابيح جديدة تستخدم تكنولوجيا LED، "2" والإضاءة المستحدثة بالحركة خارج ساعات العمل في الطوابق التي توجد فيها المكاتب في مختلف المباني القديمة.</p>	<p>السنوي للكهرباء والماء (في نهاية 2013)</p>
<p><b>ثابت</b> انظر الملحق الثالث المتضمن التقرير المرحلي بشأن الخطة الرأسالية الرئيسية في عام 2014.</p> <p>بالإضافة إلى تنفيذ التوصية المشمولة بالخطة الرأسالية الرئيسية، نُفذت التوصية التالية: تحديث نظام الكشف عن الحريق (آخر جيل لأجهزة الكشف عن الحريق) في الطابقين السفليين الثاني والثالث من مرآب السيارات بمبنى AB.</p>	<p>خطة مدتها 6 سنوات لتنفيذ توصيات عملية التدقيق التي أجراها معهد السلامة والأمن (نوشاتل) في سنة 2009</p> <p>تنفيذ توصيات عملية التدقيق وفقاً للخطة التدريجية البالغة مدتها 6 سنوات ولإجراءات تأمين المحيط في نهاية 2015</p>
	<p>امتثال مباني الويبو لتوصيات عملية التدقيق التي أجراها معهد السلامة والأمن (نوشاتل) في سنة 2009 وإجراءات تأمين المحيط حسب معايير الأمن التشغيلي الدنيا في المقار (UN H- MOSS)</p>

## استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
تفاعل الويبو وتشاركها بفعالية مع مسارات ومفاوضات الأمم المتحدة وسائر المنظمات الحكومية الدولية	1,105	2,777	1,215
خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	44,878	41,728	20,508
منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات	1,417	2,931	1,385
<b>المجموع</b>	<b>47,400</b>	<b>47,436</b>	<b>23,108</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

### الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وموارد خلاف الموظفين) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
19,429	19,658	9,507	48%
27,970	27,777	13,601	49%
<b>47,400</b>	<b>47,436</b>	<b>23,108</b>	<b>49%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين



ملاحظة: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشنائية 15/2014 طبقا للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

13.24 تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات زيادة طفيفة مقارنة بالميزانية المعتمدة 15/2014. والانخفاض الصافي ضمن موارد خلاف الموظفين يُعزى، من جهة، إلى تنفيذ تدابير تحسين الفعالية من حيث التكلفة، ومن جهة أخرى إلى تحويل موارد إضافية إلى البرنامج لأغراض "1" الأنشطة المرتبطة بوحدة التفتيش المشتركة، "2" وتدشين قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات، الذي تحمّل البرنامج تكلفته الإجمالية بالرغم من مشاركة عدة برامج أخرى في تنفيذ ذلك الحدث.

14.24 وتُعزى الزيادة المسجلة ضمن موارد الموظفين، أساسا، إلى تسوية أوضاع الوظائف المستمرة وإعادة نشر ثلاث وظائف داخل البرنامج دعما لمجلس الويبو للطعون وصيانة المباني وتجديدها.

15.24 وتُعزى تحويل الموارد بين النتائج المرتقبة أساسا إلى إعادة توزيع موارد الموظفين لأغراض تنفيذ الأنشطة البيئية وزيادة المشاركة مع وكالات الأمم المتحدة فيما يخص "1" المشتريات، "2" وإدارة مشاريع البناء والتجديد الكبرى.

باء. استخدام الميزانية في 2014

16.24 توجد نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمائة فيما يخص العام الأول من الشنائية وهي ثابتة.

## البرنامج 25: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

المسؤول عن البرنامج: السيد أمبي. سوندارام

استعراض التقدم في 2014

1.25 تمثل المعالم التالية مؤشرات على التقدم الذي أحرز في مجالات خدمات البنية التحتية وخدمات الحلول المؤسسية (بما في ذلك خدمات الإنترنت) في 2014:

"1" تعززت أكثر مرونة البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات واستمرارية الخدمات. وأجريت الاختبارات الأولية التي أظهرت نتائج واعدة؛

"2" واستكملت البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لقاءة المؤتمرات الجديدة في الوقت المناسب وعقدت فيها الدورة الثانية والعشرون للجنة البرنامج والميزانية وسلسلة الاجتماعات الرابعة والخمسون للجمعيات الويبيو؛

"3" ومن خلال التعاون الوثيق، تم فهم التوقعات المتعلقة بقدرة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لقطاعات العمل الرئيسية وتوثيقها بشكل أفضل. ونتيجة لذلك، أبرمت اتفاقات تسليم الخدمات (SDAs) من أجل تحديد أوضح لاحتياجات قطاعات العمل المحددة من حيث تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وأيضا من أجل التمكن من إجراء متابعة ورصد أكثر انتظاما؛

"4" واستجابة إلى بيئة العمل المتغيرة باستمرار، استكشفت التطورات التكنولوجية بهدف وضع استراتيجية حاسوبية مستقبلية للمستخدم النهائي لتلبية الحاجة الناشئة إلى مزيد من القدرة على العمل أثناء التنقل، مثلا من خلال استخدام الأجهزة المحمولة (اللوحة الإلكترونية والهواتف الذكية) بدلا من الحواسيب التقليدية (الحواسيب المكتبية والمحمولة)؛

"5" وتحسنت وسائل الاتصال المحمولة بتقديم مزيد من الخدمات المتكاملة بتكاليف أدنى. ومواكبة للتطورات في هذا المجال، وُضع نظام إدارة الأجهزة المحمولة (MDM) لتوفير وسائل اتصال فعالة من حيث التكلفة بين موظفي الويبيو باستخدام وسائل مختلفة بغض النظر عن مكان وجودهم؛

"6" ونقل المزيد من منصات الخوادم التقليدية إلى الخوادم السحابية، ووُخذت تراخيص قواعد البيانات، وحُسنت سياسات إدارة حسابات المستخدمين غير المستخدمة.

2.25 وفيما أنجز الكثير من العمل فيما يتعلق بأمن المعلومات، شهد عام 2014 العديد من الإنجازات الرئيسية التي ساهمت إلى حد كبير في تعزيز حماية وأمن معلومات الويبيو وأنظمتها.

3.25 وكجزء من عملية التحسين المستمر التي عززها المعيار ISO 27001، شهدت معاهدة التعاون بشأن البراءات تحديثا للحصول على شهادة نسخة 2013 المحدثة للمعيار (ISO 27001: 2013)، ولم تكن هناك أي أوجه رئيسية أو ثانوية لعدم الامتثال. وفي إطار هذه العملية، نُفذت سلسلة من تقييمات المخاطر للجهات الخارجية المقدمة للخدمات لضمان تحسن أمن سلسلة توريد الخدمات.

4.25 وساهم أيضا قسم أمن المعلومات (ISS) في اختيار نظام لإدارة المخاطر المؤسسية (Acuity Stream) وتنفيذه لتعزيز قدرات إدارة المخاطر المؤسسية داخل الويبيو، وإدماج تام لعمليات إدارة المخاطر القائمة على معايير منظمة توحيد المقاييس ضمن نهج المنظمة بشأن إدارة المخاطر. وحُسنت إلى حد كبير أنشطة إدارة المخاطر المتعلقة بمنظمة توحيد المقاييس بالنسبة لمعاهدة البراءات بفضل تنفيذ ذلك النظام الذي يوفر إمكانيات أفضل للوقوف على المستويات الحالية للمخاطر وحالة استراتيجيات التخفيف منها وإعداد تقارير بشأن ذلك.

5.25 كما تعاون قسم أمن المعلومات بشكل وثيق مع فرق تطوير معاهدة البراءات لصياغة وتنفيذ نهج آمن لتطوير التطبيقات على طول دورة حياتها، بما يضمن معالجة متطلبات وضوابط أمن المعلومات من بداية أي مشروع، وبالتالي الحد بشكل كبير من كمية العمل المطلوب إعادته لاختبار أمن التطبيقات.

6.25 واستُكمل مشروع التنفيذ الكامل لنظام شركة ArcSight بشأن إدارة أمن المعلومات والأحداث (SEIM)، مما يوفر مزيداً من الوضوح بخصوص الأحداث الأمنية المحتملة ضمن شبكة الويب واستجابة أكثر فعالية وكفاءة للحوادث.

7.25 وشهد عام 2014 أيضاً إطلاق نظام يهدف إلى رفع وعي المستخدمين بموضوع الانتحال. وأسفرت أول حملة من هذا النوع عن زيادة كبيرة في عدد محاولات الانتحال التي بلغ عنها المستخدمون.

8.25 وكان عدد الحوادث الكبرى المتعلقة بأمن المعلومات منخفضاً جداً خلال السنة، وسُجل حدث واحد فقط أثر على وحدة عمل كاملة.

### بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة: 1.9 ه خدمات دعم فعالة وناجعة وذات جودة موجهة نحو الزبائن لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصالح الخارجيين				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
استضافة أنظمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارتها بطريقة فعالة من حيث التكلفة تماشياً مع متطلبات المعاملات التجارية	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: التكلفة الشهرية لدعم الخوادم المؤسسية: 280 دولار؛ التكلفة الشهرية للخوادم السحابية (2 كور و 8 جيجابايت): 229 دولار؛ أداء أعلى. متوسط التكلفة الشهرية للتخزين: 420 دولار/تيرابايت متوسط التكلفة الشهرية للنسخ الاحتياطي: 53.9 دولار	تكاليف الوحدات لاستضافة البنية التحتية تتماشى مع المستوى المحدد أو أقل من أساس المقارنة	لم تتغير الأسعار في 2014 مقارنة بأسس المقارنة المحدثة في 2013. والأسعار الجديدة التي تم التفاوض بشأنها في 2014 والتي ستسرى في 2015 هي: - تكلفة وحدة الخوادم: 448 فرنكا سويسرياً للشهر؛ وتكلفة وحدة التخزين لكل تيرابايت: 299 فرنكا سويسرياً للشهر - تكلفة وحدة النسخ الاحتياطي لكل تيرابايت من البيانات المخزنة: 370 فرنكا سويسرياً للشهر (نهاية 2014) - عدد الأحداث متوسطة أو عالية التأثير: 1.75 شهرياً	<b>ثابت</b>
عدد اتفاقات مستوى الخدمة بالنسبة للأنظمة والخدمات المستضافة المتماشية مع إطار اتفاقات مستوى الخدمة بخصوص تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	وجود إطار لاتفاقات مستوى الخدمة بخصوص تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	النسبة المئوية لاتفاقات مستوى الخدمة المتسقة مع إطار تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	أبرمت 6 اتفاقات تسليم الخدمات (نظام الاتصالات المؤسسية، ونظام IRIS، ونظام IRPI، ومعاهدة البراءات، وقاعدة البيانات PEARL، ونظام SIGAGIP) (100%)	<b>ثابت</b>

<p><b>ثابت</b></p> <p>تعززت أكثر مرونة البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات واستمرارية الخدمات. وأجريت الاختبارات الأولية التي أظهرت نتائج واعدة</p>	<p>يمكن استعادة الأنظمة الهامة في الوقت المناسب دون فقدان البيانات في حالة الأعطال الكبرى محلياً</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: أنشئ مركزان للبيانات مترابطان بشكل كبير؛ وطورا البنية التحتية للخوادم وبنية الشبكة بشكل جزئي لدعم المركزين؛ وقُيِّمت 38 خدمة من خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وأُخذت التدابير المناسبة للتخفيف من آثار المخاطر وضمان توافر تلك الخدمات بشكل أفضل.</p> <p>أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: عمل نسخ احتياطية من البيانات دون اتصال بالإنترنت، قد تتطلب استعادة البيانات عدة أيام</p>	<p>استمرارية خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بالنسبة للأنظمة الهامة</p>
<p><b>ثابت</b></p> <p>استقصاء مكتب المساعدة لعام 2014: أعرب 67% من المشاركين عن رضاهم الكامل</p>	<p>الحفاظ على النسبة أو تحسينها بناء على أساس المقارنة</p>	<p>أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: استقصاء مكتب المساعدة لعام 2013: أعرب 64% من المشاركين عن رضاهم الكامل</p> <p>أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: رضا مديري الأعمال في بداية الشنائية</p>	<p>النسبة المتوقعة للمستخدمين النهائيين وقطاعات الأعمال التجارية الراضين عن خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات</p>
<p><b>ثابت</b></p> <p>النفاذ إلى الشبكة الداخلية والعلبة الصوتية عبر أجهزة الويب المحمولة</p>	<p>التوفر من خلال أجهزة أخرى محمولة</p>	<p>التوفر من خلال حواسيب مكتبية (وحواسيب محمولة)</p>	<p>سهولة نفاذ الموظفين إلى تقنيات اتصالات شاملة ومتكاملة</p>

النتيجة المرتقبة: هـ 4.9 منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل سلامة وأمن موظفي الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
تعزيز أمن المعلومات لحمايتها من الهجمات المتزايدة عبر الإنترنت	ليس ثمة خروقات كبرى لأنظمة معلومات الويبو	ليس ثمة خروقات كبرى لأنظمة معلومات الويبو	ليس ثمة خروقات كبرى لأنظمة معلومات الويبو	ثابت
حالة شهادة ISO 27001 وعمليات إدارة مخاطر المعلومات	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 156 من الأنشطة الجارية للتخفيف من آثار المخاطر	معالجة 90% من أساس المقارنة خلال الثنائية؛ تخفيف 60% من المخاطر الجديدة خلال 3 أشهر من تحديدها؛ حصول الوحدات التنظيمية على الشهادة بحسب الحاجة؛ احتفاظ نظام معاهدة البراءات بالشهادة	ظل 17 من أصل 156 من أنشطة أسس المقارنة جاريا في الربع الأخير (11%)	ثابت
تم تحديث سجل مخاطر أمن المعلومات مرتين في السنة واستعرض بتفصيل في إطار حصول نظام معاهدة البراءات على شهادة ISO 27001 أسس المقارنة الأصلية في برنامج وميزانية 15/2014: عدد الأنشطة الجارية للتخفيف من المخاطر في بداية الثنائية؛ حصول قسم معاهدة التعاون بشأن البراءات على شهادة ISO 27001	حصول نظام البراءات على شهادة ISO27001:2005 (أكتوبر 2013)؛	حُدّد 12 من المخاطر الجديدة أثناء الربع الأخير أو نقلت إليه، منها 8 مخاطر تم التخفيف منها خلال 3 أشهر من تحديدها (66%)	انتقل نظام البراءات من المعيار ISO 27001:2005 إلى المعيار ISO 27001:2013 بنجاح. ومنحت له الشهادة في أكتوبر 2014	ثابت
فعالية عمليات مراقبة أمن المعلومات (الواجبات الداخلية والخارجية)	5 حوادث أو أقل في العام	حادثتان أو أقل في العام	حادث واحد مهم في العام.	ثابت

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.9هـ خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	43,549	44,448	22,256
4.9هـ منظمة ذات مسؤولية ببنية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات	1,720	1,897	700
<b>المجموع</b>	<b>45,269</b>	<b>46,345</b>	<b>22,957</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وموارد خلاف الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
14,944	15,421	7,332	48%
30,325	30,924	15,625	51%
<b>45,269</b>	<b>46,345</b>	<b>22,957</b>	<b>50%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تعكس الميزانية بعد التحويلات للثنائية 15/2014 التحويلات في 31 مارس 2015 لمعالجة الاحتياجات أثناء الثنائية 15/2014 وفقا للادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. الميزانية بعد التحويلات 15/2014

9.25 تُعزى بالأساس الزيادة الإجمالية البالغة مليون فرنك سويسري تقريبا في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات بالمقارنة مع ميزانية 15/2014 المعتمدة إلى زيادة في خلاف موارد الموظفين التي هي نتيجة صافية لتدابير الكفاءة من حيث التكلفة المنفذة في الثنائية 15/2014 من جهة وإلى الموارد الإضافية المتاحة للبرنامج لتغطية تكاليف مركز الأمم المتحدة الدولي للحساب الإلكتروني (UNICC) من جهة أخرى، وتنفيذ بنية تحتية مرنة للمكاتب الخارجية، والتكاليف المتعلقة باستضافة قاعدة المصطلحات Pearl. وترجع الزيادة في موارد الموظفين في المقام الأول إلى حالات إعادة التصنيف واستكمال حالات التسوية. وتتجسد الزيادات في إطار النتيجة المتوقعة 1.9هـ.

باء. استخدام الميزانية 2014

10.25 استخدمت الميزانية ضمن النطاق المتوقع من 40 إلى 60 بالمائة في السنة الأولى من الثنائية وهي ثابتة.

## البرنامج 26 الرقابة الداخلية

السيدات. أفنديأوغلو (مدير شعبة الرقابة الداخلية بالنيابة) مدير البرنامج

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

1.26. اجتازت شعبة الرقابة الداخلية تقييمي جودة خارجيين ناجحين لوظيفتي التدقيق والتقييم اللتين قامت بهما في عام 2014. وقد ثبت أن وظيفة التدقيق الداخلي<sup>61</sup> تتفق عموماً مع المعايير ومدونة الأخلاقيات وتعريف التدقيق الداخلي، وهي أعلى تصنيف ممكن. وخلص استعراض وظيفة التقييم إلى أنها تتماشى عموماً مع قواعد ومعايير فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم.

2.26. وأسهمت أيضاً شعبة الرقابة الداخلية في مراجعة ميثاق الويبو للرقابة الداخلية الذي اعتمده الجمعية العامة في 30 سبتمبر 2014. وأسفرت هذه المراجعة عن: "1" تغيير اسم "شعبة التدقيق الداخلي والرقابة الإدارية" إلى "شعبة الرقابة الداخلية"، "2" وأصبحت المعايير الدولية/المبادئ التوجيهية للأمم المتحدة وقواعدها إلزامية لأغراض التدقيق الداخلي والتقييم والتحقق، "3" وزيادة مشاركة اللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة في إعداد خطة عمل شعبة الرقابة الداخلية، "4" والكشف للعموم عن التقارير الداخلية للتدقيق والتقييم ودور الإدارة. وتعد الويبو أول وكالة متخصصة في الأمم المتحدة تعتمد هذه الممارسة التي صارت شائعة الآن في الأمانة العامة للأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها. وكان أول تقرير لشعبة الرقابة الداخلية متاحاً على شبكة الإنترنت في نهاية عام 2014، وسوف تكون التقارير الإضافية لشعبة الرقابة الداخلية متاحة في عام 2015.

3.26. وأصدرت شعبة الرقابة الداخلية ستة تقارير تدقيق، وثلاثة تقارير تقييم، وتقرير التثبيت الخاص بتقرير أداء البرنامج للثنائية 13/2012 (WO/PBC/22/9)، إضافة إلى ما مجموعه 74 توصية لإجراء تحسينات. وقد وُضعت خطة الرقابة الخاصة بشعبة الرقابة الداخلية باستخدام منهجية الشعبة لتقييم المخاطر مع مراعاة كيانات الويبو التشغيلية وأساليب العمل ذات الصلة، فضلاً عن المدخلات الواردة من الدول الأعضاء واللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة والإدارة العليا ومراجع الحسابات الخارجي. وشملت أنشطة التدقيق والتقييم شتى مجالات إدارة البرامج والمشروعات، بما في ذلك الإدارة القائمة على النتائج، وإدارة البيانات، وأمن المعلومات، وإدارة المعرفة، وإدارة الأحداث في المنظمة.

4.26. وسجلت شعبة الرقابة الداخلية 21 حالة لأنشطة التحقيق، وأغلقت 19 حالة في عام 2014. وفي المتوسط، أُغلقت جميع الحالات في غضون الإطار الزمني الذي وضعته سياسة الويبو للتحقيقات. وكان أكثر من 50% من الحالات تتعلق بالتحرش، والبيانات/الأنشطة التي تتعارض مع التزامات الموظف المدني الدولي، والاحتيال على المزايا/الاستحقاقات.

5.26. واكتساب فهم أحسن لتوقعات الزملاء وللحصول على تعقيباتهم بشأن العمل الرقابي، واصلت شعبة الرقابة الداخلية استخدام استقصاءات رضا العملاء التي كانت قد بدأتها في الأصل في عام 2013. وهذه الاستقصاءات، التي أظهرت أن متوسط نسبة الرضا يبلغ 84%، مكّنت الشعبة من قياس توقعات أصحاب المصالح بشأن أدائها وتحديد مجالات التحسين على نحو أفضل.

6.26. وفي عام 2014، استمرت شعبة الرقابة الداخلية في التواصل مع الموظفين والإدارة والدول الأعضاء من خلال العروض التقديمية المختلفة ومن خلال إصدار نشرتين إخباريتين. ونظّمت الشعبة أيضاً الاجتماع السنوي لرؤساء التدقيق الداخلي في المنظمات ذات المقر في أوروبا.

7.26. وتابعت شعبة الرقابة الداخلية توصيات الرقابة الخاصة بالسنوات السابقة لضمان متابعة المديرين لها بفعالية، فتأكدت من إغلاق 94 توصية في عام 2014. وواصلت شعبة التدقيق الداخلي تزويد إدارة الويبو بالمشورة والتعقيبات المهنية بشأن المراقبة الداخلية وإدارة المخاطر وقضايا أخرى مثل صياغة السياسات أو مراجعتها واعداد المراجعات الخارجية.

8.26. وواصلت اللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة مراجعة عمل شعبة الرقابة الداخلية عن كثب. واستفادت الشعبة من توجيهات اللجنة في تنفيذ خطة الرقابة.

<sup>61</sup> <http://www.wipo.int/about-wipo/en/oversight/iaod/>

النتيجة المرتقبة: 8.9 مستوى محسن فيما يخص المساءلة، والتعلم المؤسسي، والقيمة مقابل المال، والريادة، والمراقبة الداخلية، والحوكمة المؤسسية من خلال الاستعانة برقابة فعالة ومستقلة				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
عدم تدخل كبار أصحاب المصالح ومراعاتهم للاستقلالية	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013: عدم التدخل في عمل شعبة الرقابة الداخلية أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: عدم التدخل في عمل شعبة الرقابة الداخلية	الاستقلالية النامة ومراعاتها من قبل كبار أصحاب المصالح (العملاء/ اللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة/ موظفو الإدارة)	عدم التدخل في عمل شعبة الرقابة الداخلية، على النحو الوارد في التقرير السنوي WO/PBC/22/4. حالات عدم مراعاة الاستقلالية المُحالّة إلى اللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة وفقاً للفقرة 18 من الميثاق.	ثابت
الفعالية: النسبة المتوية لعمل شعبة الرقابة الداخلية الذي يتناول المجالات شديدة الخطورة/ وثيقة الصلة بالموضوع	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013: جميع الأعمال (100%) تتناول مجالات شديدة الخطورة/ وثيقة الصلة بالموضوع أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: جميع الأعمال (100%) تتناول مجالات شديدة الخطورة/ وثيقة الصلة بالموضوع	جميع الأعمال (100%) تتناول مجالات شديدة الخطورة/ وثيقة الصلة بالموضوع	جميع الأعمال (100%) تتناول مجالات شديدة الخطورة/ وثيقة الصلة بالموضوع	ثابت
الكفاءة: (أ) الانتهاء من تقارير الرقابة في الوقت المناسب وبالجودة المطلوبة، (ب) عدد عمليات التدقيق والتقييم التي أُجريت وفقاً لخطة عمل الرقابة، (ج) عدد الشكاوى/التقارير بشأن التعامل مع سوء السلوك المحتمل	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013: (أ) أكتمال التحقيقات في غضون 3 أشهر في المتوسط، (ب) 7 عمليات تدقيق وتقييم، (ج) 19 تحقيقاً، (د) إنجاز جميع الأعمال وفقاً للمعايير. أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: (أ) أكتمال التحقيقات وعمليات التدقيق/التقييم في المتوسط في غضون 10 و5 أشهر في 2012،	(أ) أكتمال التحقيقات في غضون 6 أشهر في المتوسط، وانتهاء عمليات التدقيق والتقييم في غضون 5 أشهر، (ب) أكتمال 12 عملية تدقيق و6 تقييمات، (ج) إغلاق 15 تحقيقاً على الأقل، (د) الامتثال للمعايير	(أ) أكتمال التحقيقات في غضون 79 يوماً في المتوسط، وانتهاء عمليات التدقيق والتقييم في غضون 5 و6 أشهر على التوالي، (ب) أكتمال 6 تقارير تدقيق <sup>62</sup> ، و3 تقارير تقييم <sup>63</sup> ، وتشببت تقرير أداء البرنامج للثنائية 2012/13، (ج) إغلاق 19 تحقيقاً، الامتثال للمعايير التي أکدها تقييم الجودة الخارجي أو اللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة	ثابت



لا ينطبق في 2014	ستكون البيانات متاحة في عام 2015.	تُحدّد لاحقاً	غير متوفرة	الصلة بالموضوع والقيمة المضافة والإشراف - وفورات أو تحسينات ملموسة في العمليات والأنظمة التجارية
ثابت	نسبة الرضا 84%، قبول 100% من التوصيات، تنفيذ 90% من التوصيات في غضون عامين	قبول 90% من التوصيات وتنفيذ 90% من التوصيات في غضون عامين	قبول 90% من التوصيات وتنفيذ 90% من التوصيات في غضون عامين	التعلم المؤسسي - تعلم الدروس والتوصيات من عمليات الرقابة.

استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)

(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
مستوى محسن فيما يخص المساءلة، والتعلم المؤسسي، والقيمة مقابل المال، والريادة، والمراقبة الداخلية، والحوكمة المؤسسية من خلال الاستعانة برقابة فعالة ومستقلة	5,116	5,062	2,329
<b>المجموع</b>	<b>5,116</b>	<b>5,062</b>	<b>2,329</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

### الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)

(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014
46%	1,993	4,358	4,396
48%	336	704	720
<b>46%</b>	<b>2,329</b>	<b>5,062</b>	<b>5,116</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشائبة 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

9.26. تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات حدوث تسوية تخفيضية طفيفة من أجل زيادة الفعالية من حيث التكلفة.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

10.26. لم يخرج استخدام الميزانية عن النطاق المتوقع الذي يتراوح من 40 إلى 60 في المائة في السنة الأولى من الشائبة، ويسير استخدام الميزانية في المسار الصحيح.

## البرنامج 27: خدمات المؤتمرات واللغات المسؤول عن البرنامج: السيد ألف. سوندارام

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

- 1.27. خلال السنة قيد الاستعراض واصلت الأمانة تنفيذ سياسة الويبو للغات تنفيذا فعالا عن طريق تمديد التغطية باللغات الست لتشمل الأفرقة العاملة بطريقة مرحلية وفعالة من حيث التكاليف. وطبقا للجدول الزمني الذي حددته الدول الأعضاء، مددت التغطية في عام 2014 لتشمل الفريق العامل التابع لمعاهدة التعاون بشأن البراءات والفريق العامل المعني بالتطوير القانوني لنظام لاهاي للتسجيل الدولي للتصاميم الصناعية.
- 2.27. وبتطبيق تدابير الترشيد والرقابة تطبيقا صارما على عدد الوثائق وحجمها في جميع الاجتماعات، ظل حجم الترجمة على مستوى مشابه لمستوى العام السابق، على الرغم من تمديد التغطية اللغوية لتشمل هذين الفريقين العاملين الرئيسيين.
- 3.27. وظلت خدمات اللغات تعتمد كثيرا على إسناد خدمات الترجمة إلى جهات خارجية، بحيث أسند ما نسبته 59 في المائة من عبء العمل إلى مترجمين فرديين ومترجمين يعملون في مؤسسات في عام 2014، مقارنة بنسبة 56 في المائة في عام 2013. وسعيا إلى ضمان جودة الترجمة، تواصل تعزيز تدابير مراقبة الجودة بمساعدة فريق المترجمين والمراجعين الداخلي الرئيسي. وأعدت تدابير وأساليب عمل جديدة وعممت على جميع اللغات. وارتفع معدل مراقبة الجودة عموما من أقل من 10 في المائة قبل تنفيذ سياسات اللغات (في نهاية عام 2011) إلى زهاء 39 في المائة في عام 2014.
- 4.27. واستنادا إلى أدوات الترجمة وحفظ المصطلحات بمساعدة الحاسوب التي أدرجت بالكامل في عام 2014، استهل البرنامج مشروعا لحفظ المصطلحات يرمي إلى نشر أصول المصطلحات بلغات الأمم المتحدة الست، لأول مرة، من خلال تدشين منصة WIPO Pearl حديثا التي تشمل حاليا مدخلات مصطلحية من معاهدة التعاون بشأن البراءات.
- 5.27. فضلا عن ذلك تواصل تعزيز مفهوم "الجودة في المصدر" عن طريق مراجعة العلاقات التعاقدية مع المترجمين الخارجيين عموما. وعلى الرغم من الإبقاء على المترجمين الذين يلبون المعايير المحددة لا غير، تم التعاقد مع مترجمين فرديين جدد عقب خضوعهم لعلمية اختبار مكثفة. فضلا عن ذلك اعتمدت أنظمة للربط بين سداد الأجور والحصول على ترجمة جيدة في الوقت المناسب من الجهات الخارجية التي أسندت إليها تلك الترجمة.
- 6.27. واختيرت وكالات إضافية من خلال المناقصات لتغطية الترجمات باللغات العربية والصينية والروسية، مع مراعاة الخبرات المكتسبة في أعمال إسناد الترجمة إلى جهات خارجية باللغتين الفرنسية والإسبانية.
- 7.27. وقد ساهمت هذه التدابير والمبادرات في تحقيق الفعالية من حيث التكاليف، فانخفضت تكلفة الترجمة للكلمة من 0.63 فرنك سويسري في عام 2013 إلى 0.59 فرنك سويسري في عام 2014.
- 8.27. وتواصل تقديم خدمات الترجمة الفورية الفعالة والجيدة إلى جميع اجتماعات الويبو وتظاهراتها، حسب الاقتضاء.
- 9.27. وبعد مرور عدة سنوات من النمو الملاحظ، شهد عام 2014 ثباتا في عدد الاجتماعات المعقودة في جنيف، بعد أن بلغت ذروتها في عام 2013 نتيجة لعقد المؤتمر الدبلوماسي والدورة الاستثنائية للجمعية بصفة عامة. ولوحظ انخفاض طفيف في عدد المؤتمرات الحكومية الدولية المنعقدة في جنيف إذ بلغت 201 في 2014 مقارنة مع 108 في 2013، بالإضافة إلى الاجتماعات الخاصة (الدراسات والزيارات والاستشارات والأفرقة والاجتماعات الثنائية والعروض والتظاهرات الجانبية والزيارات الرسمية والاجتماعات الخارجية) بعدد 400 5 في 2014 مقارنة مع 600 5 في السنة السابقة. فضلا عن ذلك حصل 81 اجتماعا، مقابل 80 اجتماعا في عام 2013، على الخدمات خارج ساعات الاجتماعات العادية، أي بعد الساعة 6:30 مساء أو خلال عطل نهاية الأسبوع.
- 10.27. وسعيا إلى تحسين الخدمات المقدمة إلى أصحاب المصالح في المؤتمرات، جرت العادة على توزيع استبيان إلكتروني على المشاركين في الجلسات الرئيسية. ووضعت أيضا الآليات لرصد الآراء وتحليل النتائج وتنفيذ التدابير التصحيحية.
- 11.27. وبالنظر إلى إتاحة وثائق الاجتماعات في الوقت المناسب، أعد نظام تتبع في عام 2014 وجمعت البيانات الوجيهة خلال السنة. وأدت نتائج هذه الممارسات، التي أجريت لأول مرة، إلى إجراء مناقشات واتخاذ تدابير تصحيحية، بالتعاون مع أمانات الاجتماعات.

12.27. وتجدر الإشارة على وجه الخصوص إلى الانتقال بسلاسة إلى مرافق المؤتمرات الجديدة وبنية التسجيل التحتية الجديدة، وقد دشن كلاهما في الربع الأخير من السنة. ووضع نظام لإصدار شارات المؤتمرات فيه سمات أمن معززة، وذلك بالتزامن مع افتتاح مركز النفاذ ونقل أنشطة التسجيل في المؤتمرات إلى هذا المرفق الجديد.

13.27. وخلال السنة، لم تفتأ الويبو تقدم خدمات الطباعة بطريقة فعالة وفي الوقت المناسب. وأدت إعادة التفاوض على خدمات التأجير إلى انخفاض تكلفة الطباعة للصفحة الواحدة بنسبة 26 في المائة من 0.19 فرنك سويسري في عام 2013 إلى 0.14 فرنك سويسري في عام 2014. وسعيًا إلى تقليل بصمة الكربون في اجتماعات الويبو، توقفت ممارسة إرسال النسخ الورقية من جداول أعمال الاجتماعات، وتواصل تخفيض عدد الوثائق المطبوعة من أجل التوزيع.

14.27. وعقب اعتماد سياسة إدارة السجلات وحفظها في الثنائية 13/2012، استهل العمل لوضع جداول زمنية للاحتفاظ بالسجلات.

15.27. وتماشيا مع التزام الويبو المتواصل بخفض التكاليف، تواصل التفاوض على التعاريف مع مقدمي خدمات البريد الخارجيين، ما أدى إلى تحقيق تخفيض إضافي بنسبة أربعة في المائة في عام 2014.

## بيانات الأداء

النتيجة المرتقبة:		هـ 1.9 خدمات دعم فعالة وناجعة وذات جودة موجهة نحو الزبائن لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصالح الخارجيين	
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	البيانات المتعلقة بالأداء
النسبة المتوية للمشاركين الداخليين والخارجيين الراضين عن خدمات المؤتمرات في الويبو	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 18 تراكميا: تبين نتائج الدراسات الاستقصائية عن الرضا المنجزة في عام 2013 أن نسبة 98% من المستخدمين يعتبرون الجودة العامة لخدمات المؤتمرات التي تقدمها الويبو ممتازة (64%) أو جيدة (34%) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: المعدل بنهاية 2013	زيادة في المعدل قدرها 10% بحلول 2015	تبين نتائج الدراسات الاستقصائية عن الرضا المنجزة في عام 2014 أن نسبة 97% من المستخدمين يعتبرون الجودة العامة لخدمات المؤتمرات التي تقدمها الويبو ممتازة (48%) أو جيدة (49%)
تطبيق فعال لسياسة اللغات في الويبو	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 18 تراكميا: مددت سياسة اللغات لتشمل جميع لجان الويبو الدائمة وهيئاتها الرئيسية أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: التغطية اللغوية مقصورة على لجان معينة/الهيئات الرئيسية؛ حجم الوثائق متغير	توفير ترجمة ذات جودة عالية لجميع اللجان/الهيئات الرئيسية؛ تقليل حجم الوثائق بالنسبة للجان/الهيئات الرئيسية إلى 3300 كلمة	مددت التغطية باللغات الست لتشمل الأفرقة العامة (الفريق العامل التابع لمعاهدة التعاون بشأن البراءات والفريق العامل المعنى بالتطوير القانوني لنظام لاهاي للتسجيل الدولي للتصاميم الصناعية) بحسب ما حددته الدول الأعضاء وعلى الرغم من تعزيز الجهود المبذولة، لم يمكن تحديد حجم جميع الوثائق عند 300 3 كلمة، وستواصل بذل المزيد من الجهود في عام 2015 لتطبيق تدابير الترشيح والرقابة بمزيد من الصرامة

<b>ثابت</b>	0.59 فرنك سويسري للكلمة الواحدة	أسس المقارنة المحددة: الحفاظ على معدل الترجمة المتوسط الهدف الأصلي في برنامج وميزانية 15/2014: تحدد فيما بعد	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 18 تراكميا: 0.63 فرنك سويسري للكلمة الواحدة في المتوسط أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: تحدد فيما بعد	تكلفة الترجمة لكل كلمة
لا يمكن تقييمه	تحسنت جودة الترجمة بنسبة 97% عقب تعزيز الجهود التي يبذلها الفريق الداخلي الرئيس، في أعمال مراقبة جودة الترجمات المسندة إلى جهات خارجية، على النحو الذي أكدته الدراسات الاستقصائية على رضا الدول الأعضاء وسائر أصحاب المصالح	النسبة المئوية للوثائق التي تحترم معايير الجودة	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 18 تراكميا: 96% من الوثائق تحترم معايير الجودة أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: النسبة المئوية للوثائق التي تحترم معايير الجودة	جودة الترجمة
<b>ثابت</b>	أدت تدابير الفعالية من حيث التكاليف إلى تخفيض تكلفة الصفحة الواحدة بنسبة 26% لتبلغ 0.14 فرنك سويسري في عام 2014	أسس المقارنة المحددة: تخفيض بنسبة 5% في متوسط تكلفة الصفحة الواحدة الهدف الأصلي في برنامج وميزانية 15/2014: تحدد فيما بعد	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 18 تراكميا: متوسطة تكلفة الصفحة الواحدة 0.19 فرنك سويسري في عام 2013 أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: تحدد فيما بعد	خفض تكاليف الطباعة (لكل صفحة)
<b>غير ثابت</b>	41% من الوثائق منشورة بجميع اللغات قبل انعقاد الاجتماعات المعنية بشهرين	65% من الوثائق منشورة قبل انعقاد الاجتماعات المعنية بشهرين	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: 18 تراكميا: 26% من الوثائق منشورة بجميع اللغات قبل انعقاد الاجتماعات المعنية بشهرين أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: النسبة المئوية للوثائق المنشورة قبل انعقاد الاجتماعات المعنية بشهرين (تحدد فيما بعد)	نشر وثائق اللجان والأفرقة العاملة في الوقت المناسب

## استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج) (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	رقم النتيجة المرتقبة ووصفها
17,882	40,151	41,117	خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين
<b>17,882</b>	<b>40,151</b>	<b>41,117</b>	<b>المجموع</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
46%	13,482	29,551	30,238	موارد الموظفين
42%	4,400	10,601	10,879	خلاف موارد الموظفين
45%	17,882	40,151	41,117	المجموع

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظات: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشنائية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

16.27. يعكس انخفاض ميزانية 15/2014 بعد التحويلات "1" نقل وظيفة لتعزيز الخدمات الإدارية في أكاديمية الويبو، "2" والتسويات المدخلة على الميزانية نتيجة للوفورات المحققة في خدمات الترجمة والطباعة في المقام الأول.

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

17.27. لا يتجاوز استخدام الميزانية النطاق المتوقع وقدره من 40 إلى 60 في المائة للسنة الأولى من الشنائية، وهو ثابت عند ذلك القدر.

البرنامج 28: السلامة والأمن  
مدير البرنامج: السيد أ. سوندارام

استعراض التقدم في عام 2014

1.28 ظلت تكاليف خدمات السلامة والأمن خلال عام 2014 متسقة مع تكاليف الأعوام السابقة كنسبة مئوية من إجمالي نفقات المنظمة. وواصل البرنامج إدارة كل أنظمة السلامة والأمن في جميع أقسام المنظمة، بما في ذلك مرافق قاعة المؤتمرات الجديدة، التي افتتحت أبوابها في سبتمبر 2014.

2.28 وشهد عام 2014 عددا من الإنجازات الهامة في مجال السلامة والأمن، لا سيما افتتاح مدخل الويبو المركزي الجديد (مكتب الاستقبال مبنى AB) ومركز عمليات التنسيق الأمني (SCOC)، في الوقت المناسب لضمان دعم ناخج للدورة الثانية والعشرين للجنة البرنامج والميزانية وسلسلة الاجتماعات الرابعة والخمسين لجمعية الويبو. وبالإضافة إلى ذلك، اقترب مشروع معايير الأمن التشغيلي الدنيا في المقار (H-MOSS) من مرحلة الإنجاز، حيث بلغت 95% من الأنظمة الجديدة، بما في ذلك نظام جديد لمراقبة النفاذ وتدابير تقنية متطورة لمنع التسلل ونظام كاميرات تلفزيونية ذات دوائر مغلقة (CCTV) ونظام للاتصالات والاستجابة في حالات الطوارئ ونظام للكشف عن الحرائق ومكافحتها، طور التشغيل الكامل بحلول نهاية عام 2014. وأسهمت تلك التحسينات بقدر وافر في تعزيز السلامة والأمن على كل مستويات مجمع الويبو ومكنت، وفقا لخطة المشروع، من تقليص تدريجي لعدد موظفي الأمن داخل الموقع في عام 2014، ولو أن ذلك التقليص ظلّ دون المستوى المتوقع.

3.28 ومن المتوقع استكمال مشروع معايير الأمن التشغيلي الدنيا في المقار (H-MOSS) في عام 2015. ونتيجة لذلك أُرجئت عدة جوانب غير هامة تعتمد على ذلك المشروع وتتعلق بالسلامة والأمن (تحديثات على أنظمة الإنارة في مرفقين، وتحديث للنظام الإذاعي VHF، وتحسين لنظامي النفاذ ونظام الكاميرات التلفزيونية ذات الدوائر المغلقة CCTV) لفائدة مبنى CAM التابع للويبو)، حُطّط أصلا لبدءها في الثنائية 15/2014، إلى الثنائية 17/2016.

4.28 وللارتقاء ب مركز عمليات التنسيق الأمني (SCOC) والأنظمة الجديدة إلى المستوى الأمثل، خضع موظفو السلامة والأمن وأعضاء فريق الحراس المسؤولين عن أمن الموقع لتدريبات متخصصة. ونُفذت إجراءات جديدة في مجال إدارة السلامة، وحُدثت إجراءات التشغيل المعيارية والسياسات المحددة القائمة. وعلاوة على ذلك، حُدثت تدابير جديدة بشأن أداء موظفي الأمن وأدرجت في إجراءات التشغيل المعيارية المذكورة، بغرض زيادة تعزيز الكفاءة والقدرة على الاستجابة في حالات الطوارئ.

5.28 وفي نوفمبر 2014، اضطلع بعمليات تدقيق لتقييم درجة السلامة والأمن في مكنتي ريو دي جانيرو ونيويورك، مما أسفر عن إصدار عدد من التوصيات لكلا المكنتين لدعوتها إلى تعزيز سلامة/أمن موظفي الويبو وتوفير حماية أفضل لأصول المنظمة وضمان الامتثال لإجراءات الأمم المتحدة الخاصة بالسلامة والأمن. وبالإضافة إلى ذلك وُضع، في إطار مركز عمليات التنسيق الأمني (SCOC)، برنامج توعوي لفائدة مكاتب الويبو الخارجية لتمكينها من تناول إدارة السلامة والأمن بطريقة أفضل من خلال تنسيق مشترك وخدمة لدعم الأمن على مدار الساعة وطيلة أيام الأسبوع.

6.28 وظلّ العدد الإجمالي لحوادث السلامة والأمن المبلغ عنها في عام 2014 في مستوى منخفض، فلم يُسجّل سوى حادثين من الحوادث المرتبطة بالسلامة والمؤدية إلى حدوث إصابات. وبلغت النسبة الإجمالية السنوية للحوادث المرتبطة بالسلامة والمنطوية على إصابات 0.9 بالمائة.

النتيجة المرتقبة: هـ 4.9 منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل سلامة وأمن موظفي الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
النسبة المئوية لموظفي الويبو وزوارها والمندوبين لديها الذين يبلغون عن إصابة عمل أو حادث مرتبط بالعمل	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: بلغت النسبة المئوية الإجمالية لحوادث الموظفين المنطوية على إصابات أقل من 2% في الثنائية 13/2012 (6 في 2012؛ و 4 في 2013) أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: بلاغات من 2% أو أقل من إجمالي أصحاب المصلحة/الزبائن بشأن إصابات أو حوادث متعلقة بالعمل	2% أو أقل	بلغت النسبة المئوية الإجمالية للحوادث المرتبطة بالسلامة والمنطوية على إصابات 0.9% في 2014، إذ أبلغ عن حادثين من تلك الحوادث.	ثابت
النسبة المئوية للطلبات المناسبة التوقيت للحصول على مساعدة في مجالي السلامة والأمن خلال المؤتمرات أو التظاهرات التي تنظم في جنيف أو خارجها	أسس المقارنة المحدثة في نهاية 2013: خلال الثنائية، أنجزت إجمالاً سبع عمليات تدقيق لمؤتمرات/اجتماعات خارجية بمساعدة من المكاتب القطرية المعنية التابعة لإدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن وتبين امتثالها لجميع معايير الأمم المتحدة الخاصة بنظام إدارة السلامة/الأمن. - ثلاثة (2012) - أربعة (2013) وبالإضافة إلى ذلك، أنجزت عمليتي تدقيق لتظاهرتين خارجيتين تولت الويبو إدارتها بشكل مباشر. (استجيب للطلبات بنسبة 100% في الوقت المناسب). وفي عام 2012، اضطلع بعلميتي تدقيق لمباني مكنتين خارجيين (سنغافورة وطوكيو). أسس المقارنة الأصلية: برنامج وميزانية 15/2014: طلبات مناسبة التوقيت من 65% أو أكثر من إجمالي أصحاب المصلحة/الزبائن للحصول على مساعدة في مجالي السلامة والأمن خلال المؤتمرات أو التظاهرات التي تنظم في جنيف أو خارجها	80% أو أكثر	في عام 2014، استجيب لجميع (100%) طلبات الحصول على مساعدة لأغراض كل الاجتماعات والتظاهرات الاجتماعية الداخلية المعقودة في جنيف، حسب الاقتضاء. وفي نوفمبر 2014، اضطلع بعلميتي تدقيق لتقييم درجة السلامة والأمن في مكنتي ريو دي جانيرو ونيويورك.	ثابت

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
4.9a منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات	10,786	10,792	5,360
<b>المجموع</b>	<b>10,786</b>	<b>10,792</b>	<b>5,360</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وموارد خلاف الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*	نسبة الاستخدام (%)
موارد الموظفين	2,610	1,269	49%
خلاف موارد الموظفين	8,182	4,091	50%
<b>المجموع</b>	<b>10,786</b>	<b>5,360</b>	<b>50%</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: تعكس ميزانية 15/2014 بعد التحويلات التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشنائية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

7.28 تُعزى الزيادة الطفيفة في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات، من جهة، إلى تنفيذ تدابير تحسين الفعالية من حيث التكلفة في الشنائية 15/2014 (موارد خلاف الموظفين)، ومن جهة أخرى، إلى زيادة في موارد الموظفين من أجل تعزيز السلامة والأمن في الويبو، لا سيما ما يتعلق بصيانة الأنظمة والمعدات الخاصة بالسلامة وتدعيم معايير الأمن التشغيلي الدنيا في المقار التي وضعتها الأمم المتحدة (UN-HMOSS).

باء. استخدام الميزانية في 2014

8.28 توجد نسبة استخدام الميزانية ضمن النطاق المتوقع المتراوح بين 40 و60 بالمائة فيما يخص العام الأول من الشنائية وهي ثابتة.



## البرنامج 29 مشروعات الإنشاءات مدير البرنامج السيد أ. سوندارام

استعراض التقدم المحرز في عام 2014

مشروع البناء الجديد

1.29. تم الانتهاء بحلول نهاية عام 2014 من كل ما تبقى تقريباً من الإصلاحات وأعمال الاستبدال والتشطيب، التي كانت قد بدأت في منتصف عام 2011 بعد تسليم المبنى الجديد للمقاول العام السابق. وانتهى في عام 2014 التخطيط لاستبدال نوافذ الطابق الأرضي، وكان من المقرر في بداية الأمر أن يبدأ التنفيذ في أبريل 2015 ثم تأجل إلى يونيو من أجل توفير مكان لعقد المؤتمر الدبلوماسي. ومن المقرر أن يستمر العمل حتى نهاية عام 2015. وفي نهاية أغسطس 2014، اختتم ودياً اتفاق الفسخ الذي أبرم في يوليو 2012 مع المقاول العام السابق، وانتهت بذلك جميع القضايا العالقة بشأن أعمال الاستبدال الخاصة بالمبنى الجديد. وتجدر الإشارة إلى أن الويبو أصبحت تمتلك الأموال الكافية لتغطية تكاليف هذه الأعمال.

مشروع قاعة المؤتمرات الجديدة

2.29. وفي إطار اختتام اتفاق الفسخ الذي أبرم في يوليو 2012، الذي اختتم ودياً في نهاية أغسطس 2014، ردّ المقاول العام السابق إلى الويبو الرصيد النهائي المستحق عليه فيما يخص المشروع. والجدير بالذكر أن الأمانة، في أغسطس 2012، كانت قد تولت المسؤولية المباشرة عن المشروع، مع تعزيز ولايات المعماريين والمهندسين وقائد المشروع، فضلاً عن إدخال تعديلات على الحوكمة الداخلية وهيكل إدارة المشروع، من أجل تحقيق مزيد من المرونة وسرعة الاستجابة، وللتعامل على نحو استباقي وفي الوقت المناسب مع عدد من تعديلات المشروع والأمر غير المتوقع التي ظهرت في أثناء تنفيذ المشروع. وتم تسليم المشروع على عدة مراحل، مع إجراء شتى الاختبارات التقنية واختبارات الأنظمة على التوازي، في منطقة تلو الأخرى. وتم تسليم مركز النفاذ الجديد في يوليو 2014، وتم تسليم الساحة الخارجية الممتدة بين المبنى الجديد وقاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات ومبنى أرباد بوكش في نهاية أغسطس 2014، وتم تسليم قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات وحدها في نهاية أغسطس وكانت متاحة لعقد دورة لجنة البرنامج والميزانية في الفترة من 1 إلى 5 سبتمبر 2014، وتم الانتهاء من البناء الجديد والمجدد بأكمله في سبتمبر 2014 في قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات وثلاثة طوابق من مبنى أرباد بوكش، وأصبح متاحاً لاستضافة دورة جمعيات الويبو في الفترة من 22 إلى 30 سبتمبر 2014، التي تضمنت افتتاح قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات في يوم افتتاح الدورة بحضور الدول الأعضاء في الويبو والمراقبين ومسؤولين من البلد المضيف (على مستوى الاتحادات والولايات والبلديات) وممثلين عن وكالات الأمم المتحدة الأخرى، ومن نحو 70 شركة ومؤسسة ساهمت في التشييد وإنهاء المشروع. وقد ترك عدد من عناصر الساحة الخارجية مُعلقاً، وستعالج هذه العناصر في ربيع عام 2015. واستُخدمت فيما بعد قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات والمرافق الجديدة أو المُجددة المجاورة لها في مرات متعددة لاستضافة اجتماعات الدول الأعضاء في الويبو وغيرها من الاجتماعات. وقد اكتمل المشروع في الوقت المحدد من أجل استضافة جمعيات الويبو، رغم أنها تأجلت من أبريل 2014 إلى سبتمبر 2014، نظراً لتعقد موقع العمل خصوصاً في الأشهر القليلة الماضية. وإضافةً إلى ذلك، طُلبت ميزانية تكميلية من الدول الأعضاء في سبتمبر 2014، عن طريق لجنة البرنامج والميزانية (الوثيقتان WO/PBC/22/14 و A/54/11). وتم الانتهاء من المصادقة على الحسابات الختامية مع بعض الشركات والمؤسسات بحلول نهاية عام 2014، في حين أنه من المتوقع أن يتم الانتهاء من غالبية الحسابات خلال النصف الأول من عام 2015.

النتيجة المرتقبة: 1.9 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
إكمال مشروع قاعة المؤتمرات الجديدة في الموعد المحدد وفي حدود الميزانية ووفقاً لشروط الجودة	ضمان تنفيذ القاعة في حدود الميزانية ووفقاً للتاريخ الإتمام المعدل (بسبب إنهاء عقد المقاول العام) لاستضافة جمعيات الدول الأعضاء في 2014	عقد جمعيات الدول الأعضاء لعام 2014 في قاعة المؤتمرات الجديدة	تم الانتهاء من قاعة المؤتمرات الجديدة وتسليمها في الوقت المحدد ووفقاً لشروط الجودة. كان أول اجتماع رسمي يُعقد في قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات في عام 2014 هو اجتماع لجنة البرنامج والميزانية في الفترة من 1 إلى 5 سبتمبر 2014. وعُقدت جمعيات الدول الأعضاء في الويبو لعام 2014 كما كان مُخطّطاً لها في قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات في الفترة من 22 إلى 30 سبتمبر 2014، وعُقدت مراسم افتتاح قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات في اليوم الأول. سيُقيم الوضع المالي للميزانية فور الانتهاء من المصادقة على الحسابات الختامية في عام 2015.	ثابت
استخدام قاعة المؤتمرات بوصفها المكان المفضل لعقد الاجتماعات والأحداث التي تنظمها الدول الأعضاء	بداية من 2015، تلقي طلبات استخدام المرافق من قبل الدول الأعضاء (لعقد اجتماعات وأحداث غير التي تنظمها الويبو)	طلبان سنويا على الأقل من الدول الأعضاء أو المنظمات الدولية الأخرى أو الهيئات الأخرى لتنظيم اجتماعات و/أو أحداث (غير التي تنظمها الويبو)	ستكون البيانات متاحة في نهاية عام 2015.	لا ينطبق في 2014
النتيجة المرتقبة: 4.9 منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات				
مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف	بيانات الأداء	السير
مراقبة تدابير النفاذ المادي لضمان امتثال قاعة المؤتمرات الجديدة والمرافق المتصلة بها تماماً مع المعايير المطبقة أثناء التشييد	أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013: لا ينطبق أساس المقارنة الأصلي في البرنامج والميزانية 15/2014: سيُوضَع بدايةً من 2014 عند تسليم قاعة المؤتمرات الجديدة، وعلى أساس التقييم المعماري والتقني الخاص الذي جرى في سنة 2013	سُتوضَع بدايةً من 2014 عند تسليم قاعة المؤتمرات الجديدة، وعلى أساس التقييم المعماري والتقني الخاص الذي جرى في سنة 2013	تُقَدَّت في أثناء التشييد تدابير النفاذ المادي (حتى انتهاء التشييد في أغسطس 2014، وليس في بداية عام 2014) بما فيها التدابير الرئيسية التالية: "1" ممرٌ مُنحدر لنفاذ الكراسي المتحركة إلى المنصة في قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات، وجميع المقاعد الموجودة على المنصة (31 مقعداً في حالة اكتمال العدد) يمكن النفاذ إليها بالكراسي المتحركة، "2" و 26 مقعداً في 3 مواقع مختلفة في مناطق مكاتب المندوبين يمكن النفاذ إليها بالكراسي المتحركة، "3" وجميع كراسي مكاتب المندوبين التي يبلغ عددها نحو 850 كرسيّاً قابلة للنقل والاستبدال عند الطلب بأي كرسي آخر لتلبية احتياجات ذوي الإعاقات، "4" وباب خروج إضافي في حالة الطوارئ في المنطقة السفلى لقاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات، من أجل النفاذ المستقل بالكراسي المتحركة، يطل مباشرةً على ممر منحدر خارجي يؤدي إلى	غير قابل للقياس

غير قابل للقياس	<p>المتزه الخارجي، "5" وممرات منحدره للنفاذ تم تنفيذ تدابير مراعاة البيئة في أثناء التشييد (حتى انتهاء التشييد في أغسطس 2014، وليس في بداية عام 2014) بما فيها التدابير الرئيسية التالية: "1" استخدام خشب محلي في الهيكل الرئيس، والكسوة الخشبية الداخلية (السقف والجدران والأرضيات) لقاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات، "2" واستخدام الغاز الطبيعي للتدفئة، "3" ونظام تبريد باستخدام ماء التبريد المجلوب من بحيرة جنيف، "4" والحد من استهلاك الضوء الاصطناعي، عن طريق استخدام تقنية الصمام الثنائي الباعث للضوء (LED) على نطاق واسع (في جميع المناطق التي يشملها المشروع) استخدام الضوء الطبيعي، من خلال نوافذ مُشرقة كبيرة وعدة نوافذ أعلى السطح (في قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات)، "5" والاستخدام الموسع للهواء الطبيعي، من خلال نظام تهوية محتاطة، "6" وسقف مغطى بالنباتات في مركز النفاذ لتعزيز القدرة على التبريد وتصريف مياه الأمطار، "7" وإضاءة تُفعل من خلال استشعار الحضور خارج ساعات العمل.</p>	<p>سُتوضع بدايةً من 2014 عند تسليم قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات</p>	<p>أساس المقارنة المُحدّث في نهاية 2013: لا ينطبق</p>	<p>مراقبة تدابير مراعاة البيئة وتدابير الحد من استهلاك الطاقة المطبقة أثناء التشييد</p>
ثابت	<p>تم الانتهاء في أغسطس 2014 من المحيط الأمني أمام قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات على جانب مبنى أرباد بوكش، وكذلك من الجدار المضاد للانفجار على جانب طريق فرنيه. ومن المتوقع الانتهاء من التدابير الأخرى في موعد أقصاه نهاية عام 2015.</p>	<p>إكمال إجراءات تأمين المحيط حسب معايير الأمم المتحدة الدنيا للأمن التشغيلي في المقار (UN H-) MOSS بحلول نهاية 2015</p>	لا ينطبق	<p>إكمال إجراءات تأمين المحيط حسب معايير الأمم المتحدة الدنيا للأمن التشغيلي في المقار (UN H-MOSS) بالنسبة ل قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات</p>

## استخدام الموارد

### الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج)

#### (بالآلاف الفرنكات السويسرية)

رقم النتيجة المرتقبة ووصفها	الميزانية المعتمدة 15/2014	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات 2014*
1.9هـ خدمات دعم موجهة للزيون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين	765	625	268
4.9هـ منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الويبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات	69	198	83
<b>المجموع</b>	<b>834</b>	<b>823</b>	<b>350</b>

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

الميزانية والنفقات الفعلية (للموظفين وغير الموظفين)  
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

نسبة الاستخدام (%)	نفقات 2014*	ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
42%	193	462	462	موارد الموظفين
44%	157	361	372	خلاف موارد الموظفين
43%	350	823	834	المجموع

\* مبالغ نفقات 2014 مبالغ أولية ستخضع لتدقيق مراجعي الحسابات الخارجيين

ملاحظة: ميزانية 15/2014 بعد التحويلات تعكس التحويلات حتى 31 مارس 2015 لتلبية الاحتياجات خلال الشنانية 15/2014 طبقاً للمادة 5.5 من النظام المالي.

ألف. ميزانية 15/2014 بعد التحويلات

3.29. الانخفاض الطفيف في ميزانية 15/2014 بعد التحويلات ناتج عن تنفيذ تدابير الفعالية من حيث التكاليف في 15/2014. والتحويل الطفيف للموارد حسب النتائج المرتقبة يرجع في المقام الأول إلى إعادة توزيع موارد الموظفين من أجل ضمان الامتثال للمعايير المطبقة المتعلقة بالنفاذ المادي والبيئة وكفاءة استخدام الطاقة، فضلاً عن تنفيذ تدابير تأمين محيط قاعة الويبو الجديدة للمؤتمرات وفقاً لمعايير الأمم المتحدة الدنيا للأمن التشغيلي في المقار (UN H-MOSS) (بالتنسيق مع البرنامج 28).

باء. استخدام الميزانية في عام 2014

4.29. لم يخرج استخدام الميزانية عن النطاق المتوقع الذي يتراوح من 40 إلى 60 في المائة في السنة الأولى من الشنانية، ويسير استخدام الميزانية في المسار الصحيح.

## رابعا الملحقات

### الملحق الأول

#### توزيع لتقييمات الأداء لكل برنامج

تشتمل تقييمات الأداء لكل برنامج وارد في تقرير أداء البرنامج 2014 على ما يلي:

#### الجزء الأول: استعراض التقدم في عام 2014

هذا الجزء عبارة عن موجز تحليلي يعرض التقدم المحرز في عام 2014 صوب تحقيق النتائج من قبل البرنامج المعني وأية تحديات مواجهة أثناء الفترة قيد الاستعراض. وتم، لأول مرة في عام 2014، تعميم تقييم تنفيذ جدول أعمال التنمية ومن ثم إدراجه في استعراض التقدم. وتمشيا مع عملية وضع الميزانية للمشروعات المقترحة من اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية والتي وافقت عليها جمعيات الويبو في عام 2010<sup>64</sup>، لا يزال الإبلاغ عن جدول أعمال التنمية ينطوي على تقارير مفصلة عن تنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية وتوصياته على حد سواء.

#### الجزء الثالث: بيانات الأداء

يلخص الجدول الوارد في هذا الجزء النتائج المرتقبة التي يسهم فيها البرنامج ومؤشرات الأداء التي تقيس مساهمة البرنامج في تحقيق النتائج والتي وافقت عليها الدول الأعضاء في وثيقة البرنامج والميزانية للشائبة 2014/15. وحُدثت أسس المقارنة، حسب الاقتضاء، لتجسيد الوضع في نهاية عام 2013. ولا تزال جداول بيانات الأداء تجسّد كلا من أسس المقارنة الأصلية (كما في البرنامج والميزانية 2014/15) وأسس المقارنة المحدثة (كما في نهاية عام 2013) والأهداف (كما في البرنامج والميزانية 2014/15) وذلك لأغراض المقارنة فيما يخص بيانات الأداء والتقييمات. واستجابة لطلب الدول الأعضاء عُزّزت الجداول في عام 2014. وأُتيح للبرامج فرصة تحديد أهداف لم تُحدّد في البرنامج والميزانية 2014/15، أي أهداف "تحدّد لاحقا"، خلال عملية تحديث أسس المقارنة (التي استُهلّت في يوليو 2014)، باستخدام بيانات نهاية عام 2013 كأساس. وتظلّ الأهداف التي لم تُحدّد خلال تلك العملية غير مُحدّدة، وبالتالي تُصنّف بيانات الأداء ذات الصلة في فئة "لا يمكن تقييمه". وترد في العمود الرابع بيانات الأداء لعام 2014 المتعلقة بكل مؤشر. أما العمود الخامس فيتضمن تقييما للأداء باستخدام "نظام إشارات السير".

#### الجزء الثالث: استخدام الميزانية في 2014

يقدم الجزء الأخير معلومات عن الميزانية المعتمدة 2014/15 وميزانية 2014/15 بعد التحويلات والنفقات الفعلية واستخدام الميزانية في عام 2014. ويشمل الإبلاغ في هذا الجزء جدولين:

الميزانية والنفقات الفعلية (بحسب النتائج) يوفر معلومات عن الميزانية المعتمدة 2014/15 وميزانية 2014/15 بعد التحويلات والنفقات الفعلية بحسب النتائج لعام 2014. وفي عام 2014، عُزّز نظام تخطيط إدارة الأداء المؤسسي لدعم انتقال المنظمة إلى التخطيط على مستوى المناصب. وتجسّد التسويات على مستوى النتائج في ميزانية 2014/15 بعد التحويلات تلك المنهجية الجديدة والأدق لتخصيص موارد الموظفين.

الميزانية والنفقات الفعلية (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين) يوفر معلومات عن الميزانية المعتمدة 2014/15 وميزانية 2014/15 بعد التحويلات والنفقات الفعلية لعام 2014 (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين). وترد شروح بشأن الفروق الموجودة بين الميزانية المعتمدة والميزانية بعد التحويلات، وبشأن استخدام الميزانية، مع مراعاة منظور من منطلق النتائج ومنظور من منطلق نوع النفقات (موارد الموظفين وخلاف موارد الموظفين).

[يلي ذلك الملحق الثاني]

<sup>64</sup> استعراض عملية وضع الميزانية المطبقة على المشروعات المقترحة من اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لأغراض تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية (الوثيقة REV. 48/5/A).



## الملحق الثاني

## تطبيق الصناديق الاستثنائية 2014

في نطاق الجهود الرامية إلى تعزيز اندماج كافة أنشطة المنظمة في ظل إطار الإدارة بالنتائج، بغض النظر عن مصدر الصناديق، يقدم هذا الملحق نظرة عامة حول الأنشطة المطبقة في الصناديق الاستثنائية بالويبو. وفي الوقت نفسه، يمثل هذا التقرير استجابة لطلب بعض الجهات المانحة بالحصول على تقرير أشمل حول الصناديق الاستثنائية، بما في ذلك، المعلومات البرمجية والمالية. ومن أجل إنجاز عملية إعداد التقرير، يعتبر تقرير الصناديق الاستثنائية جزءاً لا يتجزأ من تقرير أداء البرنامج، والذي يقدم صورة سنوية للأنشطة المطبقة في عام 2014. وسوف يتم تضمين التقرير السنوي القادم للصناديق الاستثنائية في تقرير أداء البرنامج للعام 2015/2014. ويقدم هذا الملحق معلومات حول الصناديق الاستثنائية الواردة في الجدول أدناه ولن يتضمن الصناديق الاستثنائية الخاصة بالفنيين المتدربين.

الجهة المنفذة	الصندوق الاستثنائي
مكتب المدير العام	استراليا
مكتب المدير العام	البرازيل
مكتب المدير العام	جنوب البرازيل
قطاع التنمية	الاتحاد الأوروبي/باكستان
قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية	حقوق المؤلف بفنلندا
قطاع التنمية	الملكية الفكرية في فرنسا
قطاع التنمية	البرنامج الأيبيري الأمريكي للملكية الصناعية
قطاع التنمية	إيطاليا
قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية	حقوق المؤلف في اليابان
قطاع التنمية	الملكية الفكرية في اليابان
قطاع التنمية	الملكية الفكرية في اليابان/أفريقيا
قطاع المسائل العالمية	بناء الاحترام للملكية الفكرية في جمهورية كوريا
قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية	حقوق المؤلف في جمهورية كوريا
قطاع التنمية	التعليم في جمهورية كوريا
قطاع التنمية	الملكية الفكرية في جمهورية كوريا
قطاع التنمية	إسبانيا
قطاع التنمية	أوروغواي
قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية	حقوق المؤلف في الولايات المتحدة الأمريكية
مكتب المدير العام	المشروعات الصغيرة والمتوسطة في الولايات المتحدة الأمريكية

النتيجة: 1-2 زيادة استخدام معاهدة التعاون بشأن براءات الاختراع PCT في طلبات الحصول على براءات الاختراع الدولية			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيقة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
ندوة وطنية وحلقة عمل حول إجراءات فحص البراءات	من 8 إلى 11 يوليو 2014	الفلبين/45 مشارك	تقديم تمرين شامل يتعلق بالتحديثات التي تم إدخالها على تطورات النظام الدولي لبراءات الاختراع والفحص الموضوعي لبراءة الاختراع
تدريب اثنين من المسؤولين من معهد تشيلي الوطني للملكية الصناعية (INAPI) حول إدارة البحث الدولي (ISA) وإدارة فحص تمهيدي دولي (IPEA) - إجراءات فحص براءة الاختراع	من 9 إلى 11 يوليو 2014	أستراليا/اثنين من المشاركين من تشيلي	لتقديم لمحة إدارية وفنية سليمة لمعالجة الطلبات الدولية بموجب نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، منذ تلقي الطلب وحتى إجراءات منح البراءة، من قبل مؤسسة الملكية الفكرية في أستراليا بوصفها مكتبا ذو خبرة ويعمل بكافة الصلاحيات بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات (مكتب تلقي طلبات، ومخصص ومختار، ويعمل كإدارة بحث دولي وإدارة فحص تمهيدي دولي)
حلقة عمل معاهدة التعاون بشأن البراءات لكامبوديا وجمهورية لاو وميانمار	من 9 إلى 11 يوليو 2014	سنغافورة/ثلاثة مشاركين من كامبوديا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وميانمار	توفير لمحة حول وظائف مكتب التسليم (RO) ومعالجة الطلبات على يد مكتب ذو خبرة في مجال معاهدة التعاون بشأن البراءات من أجل احتمال الانضمام في المستقبل لمعاهدة التعاون بشأن البراءات.
النتيجة: 6-2 استخدام أوسع وأفضل لنظم مدريد ولشبونة، من قبل الدول النامية والدول الأقل نموا أيضا			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيقة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
زيارة دراسية لمكتب الملكية الفكرية في نيوزيلاندا دعما للانضمام إلى نظام مدريد	من 17 إلى 21 فبراير 2014	نيوزيلاندا/كامبوديا (2)، اندونيسيا (2)، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية (2)	لزيادة فهم كيفية تطبيق نظام مدريد في نيوزيلندا من المنظور التشغيلي.
النتيجة: 1-3 استراتيجيات وخطط للابتكار الوطني والملكية الفكرية متماشية مع خطط التنمية الوطنية			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيقة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
بعثة استشارية لوضع إستراتيجية وطنية للملكية الفكرية	من 28 إبريل إلى 6 مايو 2014	جزر سليمان	(1) متابعة التوصيات المقدمة في تقرير تقييم الاحتياجات الصادر في مايو 2013 (2) توفير إطار استراتيجي (استراتيجية الملكية الفكرية الوطنية) لتطوير نظام ملكية فكرية في جزر سليمان. تحدد مسودة الاستراتيجية الخطوات الأولية اللازم القيام بها لتحديث نظام الملكية الفكرية الوطني، بما في ذلك تشريعات الملكية الفكرية، الإدارة وبناء القدرات. وستتم مشاورات نهائية مع الحكومة وأصحاب المصلحة الآخرين في الفترة من 14 إبريل وحتى 16 إبريل 2015، ومن المتوقع أن يتم تقديم المسودة النهائية للاستراتيجية للحكومة في مايو 2015.



<p>عقد اجتماعات تشاور وطني حول مسودة استراتيجية الملكية الفكرية الوطنية بهدف وضع اللمسات الأخيرة عليها والتقدم في عملية الاعتماد الوطني من خلال المجلس الوطني للوزراء ومجلس الرؤساء.</p> <p>كانت هذه هي المرحلة النهائية لعملية إعداد استراتيجية الملكية الفكرية. وقد تم اعتماد المسودة النهائية التي قدمتها الويبو من قبل مجلس الوزراء في حكومة فانواتو في نوفمبر 2014.</p>	<p>جمهورية فانواتو</p>	<p>من 5 إلى 6 مايو 2014</p>	<p>بعثة استشارية لوضع إستراتيجية وطنية للملكية الفكرية</p>
<p>الغرض (الأغراض) الوصف</p>	<p>الدولة المضيئة/المستفيدون</p>	<p>التاريخ</p>	<p>النشاط</p>
<p>كانت هذه هي المرحلة النهائية في عملية الإعداد لاستراتيجية الملكية الفكرية التي تضمنت مشاورات وطنية لأصحاب المصلحة حول مسودة استراتيجية الملكية الفكرية.</p> <p>قدم الوزير المسؤول عن الملكية الفكرية ووزير التعليم إفادات إيجابية في التقرير. وتم اعتماد المسودة النهائية المقدمة من الويبو من قبل حكومة تونجا في نوفمبر 2014.</p> <p>لإعداد استراتيجية وطنية للملكية الفكرية في جزر كوك وهو ما تضمن اجتماعات جماعية ومنفصلة مع أصحاب المصلحة واجتماعات مع أعضاء في مجلس الوزراء؟ ولاتزال المسودة النهائية للاستراتيجية تحت الإعداد.</p>	<p>تونجا</p>	<p>من 8 إلى 9 مايو 2014</p>	<p>بعثة استشارية لوضع إستراتيجية وطنية للملكية الفكرية</p>
<p>جزر كوك</p>	<p>من 10 إلى 14 نوفمبر 2014</p>	<p>بعثة استشارية لوضع إستراتيجية وطنية للملكية الفكرية</p>	<p>جزر كوك</p>
<p><b>النتيجة :</b> 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة باستخدام الفعالة للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نمواً والدول التي تمر اقتصادياتها بمرحلة تحول.</p>			
<p>الغرض (الأغراض) الوصف</p>	<p>الدولة المضيئة/المستفيدون</p>	<p>التاريخ</p>	<p>النشاط</p>
<p>مساعدة المختبرين في فحص الإجراءات الشكلية، وأعمال البحث والاختبار والفحص الموضوعي.</p> <p>المعرفة التي تم تحصيلها من خلال هذا التدريب يجب أن تستخدم في تدريب المختبرين الآخرين من مكتب الملكية الفكرية في بابوا بغينيا الجديدة وأيضاً يجب على متلقي التدريب استخدامها في عملهم اليومي.</p>	<p>أستراليا/ثلاثة مختبرين للعلامات التجارية ومختبر لبراءات الاختراع من مكتب الملكية الفكرية في بابوا بغينيا الجديدة إلى مكتب الملكية الفكرية في أستراليا.</p>	<p>من 24 فبراير إلى 7 مارس 2014</p>	<p>زيارة دراسية لمختبري العلامات التجارية وبراءات الاختراع من مكتب الملكية الفكرية في بابوا بغينيا الجديدة إلى مكتب الملكية الفكرية في أستراليا.</p>
<p>(1) زيادة الوعي بدور حقوق المؤلف في الترويج إلى وحماية الإبداع (2) تحسين فهم وقدرات واضعي السياسات (3) التشجيع على إنشاء/تعزيز أنظمة حقوق المؤلف والمشاركة في الشبكة الدولية لحقوق المؤلف والحقوق المجاورة.</p>	<p>نيوزيلاندا/جزر كوك، فيجي، كيريباتي، جزر المارشال، نيوي، بابوا بغينيا الجديدة، ساموا، جزر سلیمان، تونجا، توفالو، فانواتو)</p>	<p>من 24 إلى 26 مارس 2014</p>	<p>حلقة عمل دون الإقليمية حول حقوق المؤلف والإبداع والتنمية لصناع القرار</p>

<p>تقديم التدريب للأشخاص المعينين من مكتب الملكية الفكرية الوطني المزمع إنشاؤه حول الجوانب المالية والموارد البشرية في إدارة مكتب ملكية فكرية.</p> <p>قدّم هذا التدريب مختصون متمرسون من مكتب الملكية الفكرية باستراليا كجزء من الجهود المستمرة الرامية إلى مساعدة حكومة ميانمار على بناء قدرات العاملين المعينين من وزارة العلوم والتكنولوجيا والذين سيعملون بالمكتب الوطني للملكية الفكرية المزمع إنشاؤه.</p> <p>(1) تعزيز معارف ومهارات المشاركين (2) بناء ثقافتهم في التعامل مع تسجيل العلامات التجارية والمسائل المتعلقة بها و (3) تحسين إدارة أعباء العمل وتقليل تراكم تسجيلات العلامات التجارية المتأخرة.</p> <p>قدّم هذا التدريب مختصون متمرسون من مكتب الملكية الفكرية باستراليا كجزء من الجهود المستمرة الرامية إلى مساعدة حكومة ميانمار على بناء قدرات العاملين المعينين من وزارة العلوم والتكنولوجيا والذين سيعملون بالمكتب الوطني للملكية الفكرية المزمع إنشاؤه.</p>	<p>ميانمار/حوالي 30 شخص من وزارة العلوم والتكنولوجيا</p> <p>ميانمار/حوالي 30 شخص من وزارة العلوم والتكنولوجيا</p>	<p>من 10 إلى 14 نوفمبر 2014</p> <p>من 17 إلى 21 نوفمبر</p>	<p>برنامج تدريبي حول إدارة الموارد المالية والبشرية لمكتب الملكية الفكرية الوطني.</p> <p>برنامج تدريب حول إيداع العلامات التجارية وإدارة التسجيل</p>
<p><b>النتيجة: 2-4 تعزيز الوصول واستخدام معلومات الملكية الفكرية من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والمجهر لتعزيز الابتكار والإبداع</b></p>			
<p><b>الغرض (الأغراض) الوصف</b></p> <p>تزويد منظمة محلية وهي مؤسسة ديزي لانكا بالخبرة والتمويل اللازمين لتنفيذ أنشطة بناء القدرات في سريلانكا.</p> <p>تضمنت الأنشطة (1) تدريب الحكومة المحلية والناشرين التجاريين، علاوة على منظمات المجتمع المدني، على إنتاج كتب يسهل الوصول إليها: (2) إنتاج 870 كتاب تعليمي في صورة سهلة باللغة السنهالية و (3) شراء 80 جهاز قراءة لمؤسسة ديزي يتم إعارتها للطلاب الذين يعانون من عيوب في البصر بحيث يمكنهم قراءة هذه الكتب.</p> <p>تطوير برنامج مرتفع الجودة لتحويل النصوص الحديث منطوق باللغة السنهالية لاستخدامه من قبل الأشخاص الذين يعانون من عيوب في الإبصار لقراءة كتب ذات صيغة سهلة باللغة السنهالية. ويتم تطوير البرنامج من قبل جامعة كولومبو، كلية الحاسب الآلي. ويوجد حاليا فقط برنامج "صوت آلي" لتحويل النص إلى حديث باللغة السنهالية..</p> <p>تزويد منظمة محلية، وهي منظمة العمل حول حقوق المعاقين وتطويرهم (ADRAD) من الخبرة والتمويل اللازمين لتنفيذ أنشطة بناء القدرات في نيبال.</p> <p>وتضمنت الأنشطة (1) تدريب الحكومة المحلية والناشرين التجاريين، بالإضافة إلى منظمات المجتمع المدني، على إنتاج كتب سهلة الاستخدام (2) وإنتاج 140 كتاب تعليمي بصيغة سهلة باللغتين الإنجليزية والنيبالية و(3) شراء 100 جهاز أندرويد يمكن إعارتها إلى الطلاب الذين يعانون من عيوب بالبصير بحيث تمكنهم من قراءة هذه الكتب.</p> <p>تزويد منظمة محلية، وهي منظمة قوة الصغار في العمل الاجتماعي (YPSA) بالخبرات والتمويل اللازمين لتنفيذ أنشطة بناء القدرات في بنجلاديش.</p> <p>تضمنت الأنشطة (1) تدريب الحكومة المحلية والناشرين التجاريين، بالإضافة إلى منظمات المجتمع المدني على إنتاج كتب سهلة الاستخدام (2) وإنتاج 152 كتابا تعليميا بصيغة سهلة باللغة البنغالية و(3) شراء 35 جهاز أندرويد لإعارتها إلى الطلاب الذين يعانون من عيوب في الإبصار بحيث تمكنهم من قراءة هذه الكتب.</p>	<p><b>الدولة المضيفة/المستفيدون</b></p> <p>سريلانكا</p> <p>سريلانكا</p> <p>نيبال</p> <p>بنجلاديش</p>	<p><b>التاريخ</b></p> <p>مستمر على مدار العام</p> <p>مستمر على مدار العام</p> <p>مستمر على مدار العام</p> <p>مستمر على مدار العام</p>	<p><b>النشاط</b></p> <p>بناء قدرات (من خلال مذكرة تفاهم)</p> <p>بناء قدرات (من خلال مذكرة تفاهم)</p> <p>بناء قدرات (من خلال مذكرة تفاهم)</p> <p>بناء قدرات (من خلال مذكرة تفاهم)</p>

**النتيجة: 2-7 استخدام منصات وأدوات تعتمد على الملكية الفكرية في نقل المعرفة وتطوير التكنولوجيا ونشرها من الدول المتطورة إلى الدول النامية وخاصة إلى الدول الأقل نمواً للتعامل مع التحديات العالمية.**

النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
الاستمرار في ترتيبات استضافة علماء أفرقة في مجال الطب الحيوي في منشآت بحثية خارج أفريقيا.	من يناير إلى مايو 2014	جامعة ستانفورد، بالولايات المتحدة/د.ألفت همام، معهد تيودور بالهارز للأبحاث، مصر	تعزيز (1) الاستخدام الفعال للملكية الفكرية للتعامل مع التحديات الصحية العالمية (الأمراض المدارية المهملة) والتي تؤثر في العديد من الدول الأقل نمواً و (2) نقل المعرفة للعلماء وخاصة من الدول الأقل نمواً. تم تطوير برامج أبحاث مخصصة لضمان قيام المشاركين بتحديث مهارات البحث وأنهم قادرين على تقديم إسهامات هامة في بلادهم بالنسبة للأمراض المدارية المهملة.
ركزت د.ألفت همام على استخدام نماذج الفئران لتشخيص التهابات المسالك البولية والتناسلية التي تسببها البلهارسيا الطفيلية			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
تدريب وطني حول "الترخيص الناجح للتكنولوجيا" (STL)	من 5 إلى 8 مايو 2014	الفلبين	حصل المشاركون على المعارف المتعلقة باستخدام اتفاقيات الترخيص كأداة لنقل التكنولوجيا وتحديد مزايا ومخاطر مفاوضات الترخيص وللتمكن من المساهمة في مفاوضات الترخيص
حلقة عمل وطنية لويو حول صياغة البراءات واستخدام نظام البراءات	من 19 إلى 23 مايو 2014	إندونيسيا	تدريب المتخصصين على (1) استخدام نظام البراءات ضمن استراتيجية تسويق الملكية الفكرية (2) وتقديم الدعم لمحميي البراءات في صياغة مطالبات البراءات فيما يتعلق بتكنولوجيا معينة و(3) فهم مزايا إيداع معاهدة التعاون بشأن البراءات.
تدريب وطني حول "الترخيص الناجح للتكنولوجيا" (STL)	من 17 إلى 20 يونيو 2014	إندونيسيا	حصل المشاركون على المعارف المتعلقة باستخدام اتفاقيات الترخيص كأداة لنقل التكنولوجيا وتحديد مزايا ومخاطر مفاوضات الترخيص وللتمكن من المساهمة في مفاوضات الترخيص
حلقة عمل وطنية لويو حول صياغة البراءات واستخدام نظام البراءات	من 23 إلى 27 يونيو 2014	تايلاندا	تدريب المتخصصين على (1) استخدام نظام البراءات ضمن استراتيجية تسويق الملكية الفكرية (2) وتقديم الدعم لمحميي البراءات في صياغة مطالبات البراءات فيما يتعلق بتكنولوجيا معينة و(3) فهم مزايا إيداع معاهدة التعاون بشأن البراءات.
برنامج ويو/الصناديق الاستثنائية للتدريب الوطني حول الترخيص المتقدم الناجح للتكنولوجيا	من 1 إلى 4 سبتمبر 2014	الفلبين	توفير تدريب متقدم في مجال ترخيص الملكية الفكرية إلى خبراء وطنيين قاموا بحضور دورة الترخيص الناجح للتكنولوجيا في ظل برنامج الصناديق الاستثنائية باستراليا من أجل تحديث معلوماتهم للمستوى الذي يمكنهم من الإسهام بصورة كبيرة في مفاوضات الترخيص.
التدريب الإقليمي لويو حول إدارة الملكية الفكرية في مؤسسات البحث والتطوير من شبكة البحث	من 4 إلى 5 نوفمبر 2014	نيويورك، الولايات المتحدة/الكاميرون، مصر، غانا، مالي، موريشيوس، نيجيريا وتونس	(1) زيادة توعية مؤسسات البحث والتطوير من الشبكة الأفريقية للأدوية والتشخيص حول أهمية سياسات إدارة الملكية الفكرية المؤسسية والهيكل التنظيمي من أجل خلق ملكية فكرية بصورة منتظمة وإدارتها بصورة استراتيجية و(3) تزويدها بتدريب ملموس عن كيفية تطوير سياسات الملكية الفكرية في مؤسساتهم.
برنامج ويو/الصناديق الاستثنائية في استراليا لتدريب المدربين على صياغة البراءات	من 11 إلى 14 نوفمبر 2014	فيتنام	تعزيز قدرات المدربين من خلال دورة تدريب المدربين لتنظيم وتقديم "حلقات دراسية حول صياغة البراءات" في المستقبل باللغة الفيتنامية، بحيث يكون هناك مزيد من الأثر المستدام لبرامج بناء القدرات التي تم تقديمها بالفعل.
حلقة العمل الوطنية لويو/الصناديق الاستثنائية في استراليا حول الترخيص الناجح للتكنولوجيا.	من 15 إلى 19 ديسمبر 2014	فيتنام	حصل المشاركون على المعارف المتعلقة باستخدام اتفاقيات الترخيص كأداة لنقل التكنولوجيا وتحديد مزايا ومخاطر مفاوضات الترخيص وللتمكن من المساهمة في مفاوضات الترخيص.

تقديم أدوات تدريب متكاملة في مجال السياسات المؤسسية للملكية الفكرية مع نماذج لعقود نقل تكنولوجيا تدعم الخبراء في مجال إدارة التكنولوجيا من الدول الأقل نمواً ومن الدول النامية وخاصة منطقة آسيا لتطوير الإطار والهيكل القانوني لديهم من أجل تحقيق عملية نقل معرفة فعالة.	الدول الأقل نمواً والدول النامية وخاصة المنطقة الآسيوية	مستمر على مدار العام	"صندوق الأدوات" - نماذج هيكل قانوني مؤسسي لنقل المعرفة
تم طبع كتيب الويبو لصياغة البراءات باللغة الفيتنامية للمكين (1) مزيد من نشر المعرفة باللغة الوطنية من خلال دورات تدريب المدربين و(2) تحقيق أثر مستدام بصورة أكبر لبرامج ويو/الصناديق الاستثنائية الاستراتيجية لبناء القدرات في مجال استراتيجيات البراءات وصياغة البراءات.		يونية 2014 فيتنام	ترجمة كتيب ويو لصياغة البراءات اللغة الفيتنامية

### مساهمات المانحين والنفقات في استراليا في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2014	تسديد	النفقات 2014	الدخل 2014	الرصيد في 31 ديسمبر 2013
493,374	-	639,747	(189)	1,133,310

### البرازيل

النتيجة: 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع عدد كبير من المتطلبات الخاصة باستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية والدول الأقل نمواً والدول التي تمتلك اقتصاديات في مرحلة انتقالية.				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
المؤتمر الدولي حول الملكية الفكرية والإبداع في صناعة المعلومات والاتصالات	من 19 إلى 20 مارس 2014	البرازيل	مناقشة أهمية حماية الملكية الفكرية بالنسبة لتنافسية الشركات في قطاع المعلومات والاتصالات. وسيطرت على شكل المناقشات ومبادرات التحليل والسياسات الاقتصادية وأفضل الممارسات.	
برنامج ويو للترخيص الناجح للتكنولوجيا الحيوية	من 31 مارس إلى 4 إبريل 2014	البرازيل	تطوير كفاءات التفاوض ونقل التكنولوجيا من خلال وضع اتفاقيات الترخيص. تم تخصيص البرنامج لقطاع التكنولوجيا الحيوية وقامت بتنظيمه الويبو بالتعاون مع المعهد الوطني للملكية الصناعية وشبكة مكاتب نقل التكنولوجيا في منطقة شمال شرق البرازيل	
مؤتمر حول الاستخدام الاستراتيجي للملكية الفكرية في صناعة الرياضة	6 مايو 2014	البرازيل	ركز المؤتمر على (1) حماية الأصول الملموسة الموجودة في صناعة الرياضة و(2) الدور التي تلعبه الفعاليات الرياضية الكبرى فيما يتعلق بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية	
الاجتماع السنوي الثامن للمنتدى البرازيلي لمدرء الابتكار ونقل التكنولوجيا (FORTEC)	من 18 الى 21 مايو 2014	البرازيل	تشجيع الحوار حول السياسات العامة الخاصة بالابتكار وأفضل الممارسات في مجال نقل التكنولوجيا قامت ويو بتقديم جائزة ويو لأفضل مبتكر لفريق من الباحثين مكون من أربعة بعلماء استطاع ابتكارهم الوصول بنجاح إلى السوق واصبح ابتكارا هاما في مجال الطاقة	

ندوة حول اتفاقيات الملكية الفكرية وتطوير التكنولوجيا	23 مايو 2014	البرازيل	تدريب المتخصصين في مجال ادارة التكنولوجيا مع التركيز على الشركات الاستراتيجية والبرامج التكنولوجية.
برنامج تدريب على صياغة البراءات	من 18 إلى 22 أغسطس 2014	البرازيل	(1) لتدريب متخصصين جدد في مجال حماية التكنولوجيا والتسويق و(2) تعزيز مكاتب نقل التكنولوجيا في الجامعات والمعاهد والمؤسسات البحثية.
حلقة عمل لويبو حول تفسير مستندات البراءات	27 إلى 29 أغسطس 2014	البرازيل	تم تنظيمها بالتعاون مع الكلية الإخلمية الفيدرالية القضائية لمناقشة تحليل البراءات وتبعاتها على القضايا القانونية مع أعضاء من هيئة القضاء.
اجتماع إناييد الاكاديمي السابع حول الملكية الفكرية والابداع والتنمية	من 10 إلى 12 سبتمبر	البرازيل	تقديم نتائج الأبحاث في مجال الملكية الفكرية والابتكار التي قامت بها مجموعات أكاديمية.
حلقة عمل حول اتفاقيات تطوير التكنولوجيا	من 27 إلى 29 أكتوبر 2014	البرازيل	تم تنظيم حلقة العمل بالتعاون مع جامعة كامبيناز وركزت على نماذج العقود والتعريف بأهداف وشروط العقود وتصميم اشكال لعقود نقل التكنولوجيا التي يتم استخدامها عادة في المؤسسات والشركات البرازيلية.
<b>النشاط</b>	<b>التاريخ</b>	<b>الدولة المضيفة/المستفيدون</b>	<b>الغرض (الأغراض) الوصف</b>
ندوة دولية حول المؤشرات الجغرافية والعلامات التجارية الجمعية في قطاع المشروعات الزراعية	من 27 إلى 29 أكتوبر 2014	البرازيل/كولومبيا	(1)توفير منتدى للنقاش حول المكاسب الاقتصادية والاجتماعية التي يمكن للمؤشرات الجغرافية والعلامات التجارية الجماعية ان تحققها في عملية التنمية الوطنية ككل، وخاصة في مجال الصناعات الزراعية و(2) تبادل الخبرات والحالات مع متحدثين من كولومبيا والهند والمكسيك وإسبانيا
برنامج ويبو للتدريب الناجح على ترخيص التكنولوجيا.	من 10 إلى 14 نوفمبر 2014	البرازيل/10 مشارك من مؤسسات في المنطقة الجنوبية بالبرازيل	تمية الكفاءات المتعلقة بالتفاوض بشأن شروط التعاقد في اتفاقيات الترخيص تم تنظيم هذه الدورة من الترخيص الناجح للتكنولوجيا في ولاية بارانا للتعامل مع الطلب المتزايد على التدريب في مجال تسويق الملكية الفكرية من المؤسسات التي تقع في جنوب البلاد وركزت على استخدام حماية التصاميم كخبرة أساسية لتحقيق التنافسية في بعض القطاعات الصناعية.
ندوة دولية حول الأهمية الاستراتيجية لحماية التصاميم الصناعية	من 1 إلى 2 ديسمبر 2014	البرازيل	دعم استخدام حماية التصاميم كأداة تستخدمها المشروعات من أجل تحسين التنافسية.

### مساهمات المانحين والنفقات في البرازيل في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
490,729	(596)	156,922	-	333,211

## جنوب البرازيل

النتيجة: 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع عدد كبير من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية والدول الأقل نمواً والدول التي تمتلك اقتصاديات تمر بمرحلة انتقالية.			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
الندوة الثانية والثلاثين لمكاتب الملكية الفكرية في أمريكا اللاتينية	من 3 إلى 6 نوفمبر 2014	البرازيل/الأرجنتين، بوليفيا، تشيلي، كولومبيا، كوستا ريكا، كوبا، جمهورية الدومينيكان، أكوادور، السالفادور، جواتيمالا، هندوراس، المكسيك، نيكاراغوا، بنما، باراجواي، بيرو، أروغواي	(1) تدريب المسؤولين في مكاتب الملكية الفكرية على استخدام المعلومات التكنولوجية كأداة استراتيجية لتحقيق التنمية (2) ولتوفير منتدى للمناقشات المتعلقة بخدمات المعلومات التي تقدمها مكاتب الملكية الفكرية وشرح دراسات التعدين والبراءات التي تمثل دعماً للسياسات العامة والاستراتيجيات الخاصة بالرقابة التكنولوجية واستخدام قواعد بيانات البراءات.
حلقة العمل الإقليمية الأولى حول الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا	من 10 إلى 12 ديسمبر 2014	أوروغواي/الأرجنتين، البرازيل، تشيلي، باراجواي، أوروغواي	مناقشة (1) هيكل الاستراتيجيات الوطنية والمؤسسية للملكية الفكرية (2) وإنشاء مكاتب نقل تكنولوجيا و(3) نماذج استراتيجية لتبني الابتكار.

## مساهمات المانحين والنفقات في جنوب البرازيل في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
75,048	372,786	63,025	-	384,809

نتيجة: 2-1 إطار تشريعي وتنظيمي للملكية الفكرية وسياسات متزنة ومصممة لأغراض خاصة			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
مشاورات أصحاب المصلحة حول حقوق مربي النباتات	من 11 الى 13 فبراير 2014	باكستان/23 مشارك وطني	عقد مشاورات مع أصحاب المصلحة الوطنيين حول حماية مربي النباتات بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بتشغيل وتطبيق نظام حماية لمربي النباتات.
استكمال ورقة بحثية حول خيارات العلامات التجارية للفواكة الحمضية (كينو)	مارس 2014	باكستان/منظمة الملكية الفكرية الباكستانية	تحديد/شرح خيارات الملكية الفكرية المتعلقة بالعلامات التجارية للكينو من خلال استخدام علامات ومؤشرات جغرافية.
نتيجة: 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نمواً والدول التي تمر اقتصادياتها بمرحلة تحول.			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
استكمال دورة وبيو LLM في مجال الملكية الفكرية في جامعة تورين	فبراير 2014	باكستان/مسؤول واحد من منظمة الملكية الفكرية الباكستانية	(1) تعزيز المعرفة وفهم قانون الملكية الفكرية من قبل مسؤولي منظمة الملكية الفكرية الباكستانية و(2) تمكين المسؤولين المدربين من تقديم مدخلات (اوراق بحثية، ملخصات لسياسات، تعليقات) حول بعض المسائل القانونية المتعلقة بالملكية الفكرية.
توفير مواد مرجعية في مجال الملكية الفكرية لمؤسستين	فبراير 2014	باكستان/منظمة الملكية الفكرية الباكستانية والمعهد الباكستاني للتجارة والتنمية	بناء القدرات في مجال التدريس والتدريب في مجال الملكية الفكرية في باكستان
استكمال ورقة بحثية حول مقررات الملكية الفكرية في كليات القانون والأعمال والهندسة.	يونيو 2014	باكستان/مفوضية التعليم العالي ومنظمة الملكية الفكرية الباكستانية	توفير مبادئ توجيهية/مقررات نموذجية لتطوير مقررات الملكية الفكرية في كليات القانون والأعمال والهندسة.
نتيجة: 4-4 هيكل فني، ومعرفي معزز لمكاتب الملكية الفكرية مؤسسات الملكية الفكرية الأخرى بما يؤدي إلى تقديم خدمات أفضل (اقل تكلفة، وأسرع وذات جودة أعلى) إلى أصحاب المصلحة.			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
عقد تمت ترسيته لتنمية بوابة منظمة الملكية الفكرية الباكستانية على الانترنت	أغسطس 2014	باكستان/منظمة الملكية الفكرية الباكستانية	تحديث موقع منظمة الملكية الفكرية الباكستانية الحالي من خلال ادخال مزايا جديدة مثل (1) الدخول من خلال الانترنت للصحيفة الرسمية للبراءات ومجلات العلامات التجارية (2) الدخول من خلال الانترنت لفحص وضع طلبات الملكية الفكرية (3) نفاذ الجمهور إلى عملية البحث قواعد بيانات الملكية الفكرية (4) تطبيق شبكة داخلية للتواصل الداخلي بين مكاتب منظمة الملكية الفكرية الباكستانية في كراتشي ولاهور واسلام اباد..
بدء عقد لتخصيص برمجيات للموارد البشرية الإدارية المالية في منظمة الملكية الفكرية الباكستانية	سبتمبر 2014	باكستان/منظمة الملكية الفكرية الباكستانية	تعزيز قدرات منظمة الملكية الفكرية الباكستانية على تقديم خدمات من خلال إدخال أنظمة التشغيل الآلي في الوظائف الأساسية المتعلقة بالموارد البشرية والإدارة المالية.



بعثة خبراء إلى منظمة الملكية الفكرية الباكستانية لتقديم الدعم الفني في مجال العمل وتدريب فريق تكنولوجيا المعلومات بالمنظمة	من 24 فبراير إلى 7 مارس 2014	باكستان/7 مشاركين من منظمة الملكية الفكرية الباكستانية	لضمان تحقيق قدر أكبر من الاستقلالية في منظمة الملكية الفكرية الباكستانية في مجال الإدارة والتهيئة ودعم المستخدم في نظام أئمة الملكية الفكرية (ويو ايباس) بما يتضمن دمج سجلات الملكية الفكرية الرقمية.
تدريب فريق تكنولوجيا المعلومات في منظمة الملكية الفكرية الباكستانية على نظام إدارة قواعد بيانات اوراكل	من 5 إلى 9 مايو 2014	باكستان/7 مشاركين من منظمة الملكية الفكرية الباكستانية	تعزيز مهارات فريق تكنولوجيا المعلومات في منظمة الملكية الفكرية الباكستانية في مجال تكنولوجيا قواعد بيانات اوراكل بما في ذلك الهندسة والأمن والأداء وعمل النسخ الاحتياطية واستعادة البيانات من أجل القيام بالتشغيل الفعال لنظام التشغيل الآلي للملكية الفكرية.
<b>النشاط</b>	<b>التاريخ</b>	<b>الدولة المضيئة/المستفيدون</b>	<b>الغرض (الأغراض) الوصف</b>
تطوير نسخة تجريبية من المنتدى الإلكتروني	أكتوبر 2014	باكستان/منظمة الملكية الفكرية الباكستانية	تعزيز الروابط بين المؤسسات البحثية ومجال الصناعة من خلال المنتدى الإلكتروني على الانترنت حيث يمكن التوفيق بين التكنولوجيا المتاحة واحتياجات الصناعة.
حلقة عمل حول ويو إيساس ، النظام الإلكتروني لإدارة المستندات ، ويوسكان لفريق تكنولوجيا المعلومات بمنظمة الملكية الفكرية الباكستانية	من 3 إلى 11 نوفمبر 2014	باكستان/5 مشاركين من منظمة الملكية الفكرية الباكستانية	تعزيز المهارات الفنية لفريق تكنولوجيا المعلومات بمنظمة الملكية الفكرية الباكستانية من خلال نقل المعرفة المتعلقة بميزات ويو إيساس والنظام الإلكتروني لإدارة المستندات ونظام ويوسكان لضمان نشرها بصورة فعالة وتشغيلها والدعم المستمر في مكتب براءات الاختراع وتسجيل العلامات التجارية التابع لمنظمة الملكية الفكرية الباكستانية

### مساهمات المانحين والنفقات في الاتحاد الأوروبي (مشروع باكستان) في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
605,533	(8,601)	213,817	-	383,115

### فنلندا /حقوق المؤلف

نتيجة: 2-5 استخدام أوسع نطاقا وأفضل للتحليل الاقتصادي للويو في صياغة السياسات			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيئة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
اجتماع خبراء بشأن تنقيح دليل الويو الخاص بمسح اسهامات صناعات حقوق المؤلف	من 25 إلى 27 مارس 2014	فنلندا/كافة الدول	مراجعة وتحديث منهجية الويو حول عمل مسح للاسهامات الاقتصادية لصناعات حقوق المؤلف
المؤتمر الإقليمي للملكية الفكرية والصناعات الابتكارية	من 10 إلى 12 فبراير 2014	دول الكاريبي	توفير منتدى دولي لمناقشة دور الملكية الفكرية في الصناعات الابتكارية.
تدشين مشروع تجريبي لتقييم الأثر الاجتماعي والثقافي لحقوق المؤلف على الصناعات	من 1 مايو إلى 31 ديسمبر	فنلندا/كافة الدول	تدشين مشروع تجريبي حول اختبار المبادئ التوجيهية للويو حول قياس الأثر الاشملي لحقوق المؤلف



الابتكارية

نشر دراسات الويبو حول الاسهام الاقتصادي لصناعات حقوق المؤلف (صربيا وتركيا)، ودراسة حول تقييم القرصنة على حقوق المؤلف في الفلبين.

الفلبين، صربيا وتركيا

من 1  
اغسطس إلى  
30 سبتمبر  
2014

دراسات حول المساهمة الاقتصادية لحقوق المؤلف وتقييم القرصنة على حقوق المؤلف

مساهمات المانحين والنفقات في فنلندا / حقوق المؤلف في 2014<sup>65</sup>

الرصيد في 31 ديسمبر 2014	تسديد	النفقات 2014	الدخل 2014	الرصيد في 31 ديسمبر 2013
-	15,165	69	(85)	15,319 <sup>66</sup>
-	8,560	61	(50)	8,671 <sup>67</sup>
-	45,168	124,236	(734)	170,138 <sup>68</sup>
66,020	-	39,096	105,116	-

فرنسا/الملكية الصناعية

نتيجة: 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نموا والدول التي تمر اقتصادياتها بمرحلة تحول.

النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
المشاركة في الاجتماع اليورو متوسطي الثالث للجان وطنية لمكافحة التزييف	من 25 إلى 26 نوفمبر 2014	إيطاليا/ممثلين من بلغاريا، كرواتيا، فرنسا، اليونان، ملطا، البرتغال، رومانيا، صربيا، سلوفانيا، إسبانيا	في أعقاب نجاح اجتماعات اليورو متوسطية التي عقدت في كان عام 2008 وفي طنجة في 2009، والتي نظمها المعهد الوطني للملكية الصناعية بفرنسا واجتماع لجان مكافحة التزييف اليورو متوسطية وبعد التشاور مع مدير عام منظمة مكافحة التزييف، ومكتب إيطاليا لبراءات الاختراع والعلامات التجارية ووزارة التنمية الاقتصادية، ركز المؤتمر الثالث على التوعية ومسائل التثقيف وخاصة فيما يتعلق بالأجيال الجديدة..

مساهمات المانحين والنفقات المتعلقة بفرنسا/الملكية الصناعية في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2014	تسديد	النفقات 2014	الدخل 2014	الرصيد في 31 ديسمبر 2013
1,027,640	-	28,113	303,279	752,474

<sup>65</sup> من أجل تبسيط الإدارة المالية للصاديق الاستثنائية المتعددة لدى حكومة فنلندا، والتي تم تلقيها بعمولات متعددة في عام 2014، تم دمج الصناديق في صندوق واحد، وهو صندوق فنلندا الاستثنائي، ويعتمد على الفرنك السويسري.

<sup>66</sup> حقوق المؤلف 1 بفنلندا

<sup>67</sup> حقوق المؤلف 2 بفنلندا

<sup>68</sup> حقوق المؤلف 3 بفنلندا

نتيجة: 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نمواً والدول التي تمر اقتصادياتها بمرحلة تحول.			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
برنامج باللغة الأسبانية حول خدمات الملكية الفكرية ومحتوى قطاع المشروعات الإيبيرية الأمريكية مع التركيز بصفة خاصة على الصناعات الصغيرة والمتوسطة	من يناير إلى ديسمبر 2014	كل الدول الإيبيرية الأمريكية	تعزيز القدرات ودعم استخدام الملكية الفكرية كأداة هامة من أدوات الأعمال
نتيجة: 4-3 تعزيز آليات وبرامج التعاون الموضوعية خصيصاً لتناسب احتياجات الدول النامية والدول الأقل نمواً			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
إعداد تحليل مواقف واقتراح خطة عمل من قبل استشاري وخبير خارجي	من يناير إلى ديسمبر 2014	كل الدول الإيبيرية الأمريكية	تصميم خارطة طريق لتعزيز وتطوير خدمات المعلومات الوطنية ووضع جدول تنفيذ بهدف تعزيز القدرات الوطنية. التعاون الأفقي بين مكاتب الملكية الفكرية لتقليل الاختلافات فيما يتعلق بإدارة الجودة في مجال تكنولوجيا المعلومات. وتتلخص مهام الاستشاري فيما يلي (1) اكتشاف الفروق بين مكاتب الملكية الفكرية فيما يتعلق بإدارة الجودة وتكنولوجيا المعلومات (2) تصميم برنامج عمل يهدف إلى القضاء على أوجه الاختلاف من خلال التدريب و (3) تنسيق عملية تطبيق هذا المشروع. تشجيع التعاون بين مكاتب الملكية الفكرية حول موضوعات مثل (1) إدارة الجودة (2) تنظيم خدمات التسجيل والمعلومات عبر الانترنت (3) توفير قاعدة بيانات (4) فحص البراءات والتصاميم والعلامات التجارية (5) تنظيم خدمات المعلومات التكنولوجية والتجارية (6) تنظيم برامج التدريب (7) توفير الوساطة أو التحكيم.
تشجيع التعاون بين مكاتب الملكية الفكرية في أمريكا اللاتينية على خلق برنامج للدول الأعضاء لتسهيل تبادل الخبرات وأفضل الممارسات بين المكاتب.	من يناير إلى ديسمبر 2014	كل الدول الإيبيرية الأمريكية	تشجيع التعاون بين مكاتب الملكية الفكرية لتقليل الاختلافات فيما يتعلق بإدارة الجودة في مجال تكنولوجيا المعلومات. وتتلخص مهام الاستشاري فيما يلي (1) اكتشاف الفروق بين مكاتب الملكية الفكرية فيما يتعلق بإدارة الجودة وتكنولوجيا المعلومات (2) تصميم برنامج عمل يهدف إلى القضاء على أوجه الاختلاف من خلال التدريب و (3) تنسيق عملية تطبيق هذا المشروع. تشجيع التعاون بين مكاتب الملكية الفكرية حول موضوعات مثل (1) إدارة الجودة (2) تنظيم خدمات التسجيل والمعلومات عبر الانترنت (3) توفير قاعدة بيانات (4) فحص البراءات والتصاميم والعلامات التجارية (5) تنظيم خدمات المعلومات التكنولوجية والتجارية (6) تنظيم برامج التدريب (7) توفير الوساطة أو التحكيم.

## مساهمات المانحين والتفقات المتعلقة بالبرنامج الإيبيري الأمريكي للملكية الصناعية في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	التفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
108,828	167,212	43,079	-	232,961

<sup>69</sup> في أكتوبر 2012، تم التوقيع على مذكرة تفاهم بإنشاء صندوق استئماني لإيبيري ليكون بمثابة أداة مالية للبرنامج الإيبيري الأمريكي للملكية الصناعية

نتيجة: 2-4 تعزيز النفاذ إلى واستخدام معلومات الملكية الفكرية من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتعزيز الإبداع والابتكار				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
خلق قاعدة بيانات للبراءات الوطنية على الانترنت في المكتب الإيطالي للبراءات والعلامات التجارية	من يونية 2013 إلى ديسمبر 2014 (مستمر)	إيطاليا	تسهيل مشاركة إيطاليا في الترتيبات الحالية متعددة الأطراف لتبادل معلومات ومستندات البراءات (2) وضع اسس مشاركة إيطاليا في قاعدة بيانات بايبتنت سكوب وفي قواعد بيانات البراءات الدولية الأخرى (مثل اسيسنيت) و(3) المشاركة في زيادة التوعية بمجموعات البراءات الرقمية لمصلحة الدول الأعضاء بالويبو بما في ذلك الدول النامية.	

### مساهمات المانحين والنفقات الخاص بإيطاليا في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
624,680	609,218	362	-	1,233,536

### اليابان/حقوق المؤلف

نتيجة: 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نموا والدول التي تمر اقتصادياتها بمرحلة تحول.				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
حلقة عمل وطنية حول حقوق المؤلف والابتكار والتنمية	من 8 إلى 9 مايو 2014	كمبوديا/حوالي 100 مشارك محلي	(1) زيادة الوعي بين واضعي السياسات وأصحاب المصلحة الرئيسيين بأهمية حقوق المؤلف (2) المساعدة في تشجيع الاستخدام الفعال للأعمال الثقافية من خلال حقوق المؤلف والحقوق المجاورة.	
نتيجة: 4-4 هيكل فني، ومعرفي معزز لمكاتب الملكية الفكرية مؤسسات الملكية الفكرية الأخرى بما يؤدي إلى تقديم خدمات أفضل (اقل تكلفة، وأسرع وذات جودة أعلى) إلى أصحاب المصلحة.				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
زيارة دراسية لمقر الويبو من قبل وفد من فيتنام لفهم حقوق المؤلف ومعاهدات الويبو	من 5 إلى 7 فبراير 2014	مقر الويبو/3 مسؤولين من فيتنام	مساعدة المسؤولين الحكوميين، والمشرعين وواضعي السياسات من الدول النامية على تحقيق فهم متعمق لحقوق المؤلف والحقوق المجاورة علاوة على المعاهدات التي تقوم بإدارتها الويبو.	
حلقة عمل اسيا ودول الباسيفيك الإقليمية حول حقوق المؤلف والحقوق المجاورة لرؤساء مكاتب حقوق المؤلف.	من 27 إلى 30 أكتوبر 2014	اليابان/24 مشارك إجنبي من 24 دولة في أسيا ودول الباسيفيك	(1) تبادل وجهات النظر والمعلومات حول اعتبارات السياسات والاستراتيجيات المتعلقة بحقوق المؤلف والحقوق المجاورة (2) تبادل وجهات النظر والخبرات حول تعزيز قدرات مؤسسات حقوق المؤلف الحكومية في صياغة السياسات التي تتضمن تلك التي تتعلق بالتنمية الثقافية والاقتصادية و(3) التعرف على الامكانيات الجديدة للتعاون بين مكاتب حقوق المؤلف في المنطقة.	

## مساهمات المانحين والنفقات المتعلقة باليابان /حقوق المؤلف في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2014	تسديد	النفقات 2014	الدخل 2014	الرصيد في 31 ديسمبر 2013
339,511	-	406,583	468,692	277,402

## اليابان/الملكية الصناعية

نتيجة: أطر تشريعية وتنظيمية للملكية الفكرية وسياسات متوازنة وموضوعة لأغراض خاصة

النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
بعثة خبراء حول تطبيق وثيقة جنيف باتفاقية لاهاي	من 12 إلى 13 فبراير 2014	اندونيسيا	(1) تبني عمل تحضيرى لانضمام الدول الأعضاء في رابطة أم جنوب شرقي إسيا إلى اتفاقية لاهاي من خلال المزيد من تبادل المعلومات والخبرات والمسائل المتعلقة بأعضاء رابطة أم جنوب شرق آسيا التي ترتبط بالانضمام لوثيقة جنيف و(2) مناقشة الحلول المحتملة وأفضل الممارسات بين الدول الأعضاء في رابطة ام جنوب شرق آسيا والمكتب الدولي للويبو.
حلقة عمل الويبو الوطنية حول الوساطة في نزاعات الملكية الفكرية	من 11 إلى 12 مارس 2014	اندونيسيا	توفير فهم أفضل (1) لعملية الوساطة في نزاعات الملكية الفكرية و(2) مزايا الوساطة بالنسبة للمحامين والمستشارين القانونيين بالمؤسسات الذين يساعدون عملائهم أو مؤسساتهم على إيداع الملكية الفكرية في مكاتب الملكي الفكرية ذات الصلة أو الذين يقدمون المشورة أو يمثلون عملاءهم أو مؤسساتهم في نزاعات الملكية الفكرية أمام هذا المكتب.
مشروع حول دمج الملكية الفكرية في صياغة سياسات الابتكار الوطنية	من إبريل إلى نوفمبر 2014	سريلانكا	تقييم الجهود التي بذلت في مجال وضع سياسات الابتكار في البلاد وأثر هذه الجهود على ارض الواقع (2) تحديد الفجوات والاحتياجات، إن وجدت و(3) تقديم توصيات تتعلق بالدمج الذي يمكن تقديمه من أجل دمج الجهات العاملة في مجال الملكية الفكرية ونظام الملكية الفكرية في نظام ابداعي.
حلقة عمل دون الوطنية للويبو حول نظام لاهاي للتسجيل الدولي للتصاميم الصناعية	من 18 إلى 19 سبتمبر	سنغافورة/بروناي، دارالسلام، كمبوديا، اندونيسيا، جمهوري لاو الديمقراطية الشعبية، ماليزيا، ميانمار، الفلبين، تايلندا، فيتنام	تعزيز فهم المسائل المتضمنة في الانضمام إلى اتفاقية لاهاي.
ندوات وبيو الإقليمية حول بناء الاحترام للملكية الفكرية لأعضاء الهيئة القضائية	من 24 إلى 25 نوفمبر 2014	سريلانكا/بنجلاديش، بوتان، الهند، ميانمار، نيبال، باكستان	(1) مناقشة نطاق وأثر التزوير والقرصنة على المنطقة بما في ذلك الحاجة إلى التوعية العامة (2) فحص متطلبات الإثباتات والمتطلبات الإجرائية في القضايا الجنائية والمدنية، والتدابير المؤقتة والأوامر والإجراءات التصحيحية بالإضافة إلى خيارات الأحكام (3) مراجعة المسائل الموضوعية، وتطورات السوابق القضائية بما في ذلك الترتيبات المتعلقة بانتهاك الملكية الفكرية على الانترنت و(4) تبادل الخبرات والمعلومات.
ترجمة التشريعات الوطنية	2014 (ابتدأت)	بوتان	تم ترجمة التشريعات الوطنية المتعلقة بالملكية الصناعية وحقوق المؤلف إلى لغة الدزونكا

**نتيجة:** 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نمواً والدول التي تمر اقتصادياتها بمرحلة تحول.

النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
بعثة خبراء حول البحث عن البراءات واختبارها	من 10 إلى 14 مارس 2014	الفلبين	(1) توفير تدريب حول المعلومات المتعلقة بالبراءات، وممارسات النشر، واستخدام معلومات البراءات وقواعد البيانات الخاصة بها (2) التدريب حول استراتيجيات البحث عن البراءات، والتصنيف الفكري للبراءات والتقارير الدولي للبحث والتقارير الدولي للفحص الأولي.
بعثة خبراء حول فحص العلامات التجارية وأعمال الإدارة المتعلقة بها	من 24 إلى 28 مارس 2014	ميانمار	التركيز على أسس فحص العلامات التجارية (الإجراءات الشكلية بالإضافة إلى الفحص الموضوعي، البحث عن العلامات التجارية وإجراءات المعارضة).
ندوة الويبو الإقليمية حول الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا والتسويق	من 27 إلى 28 أغسطس 2014	سنغافورة/بنجلاديش، بروناي دار السلام، كامبوديا، الهند، اندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ماليزيا، ميانمار، باكستان، سريلانكا، تايلاندا، فيتنام.	تعزيز قدرات مكاتب الملكية الفكرية معاهد البحث للتعامل مع مسائل الملكية الفكرية المتضمنة في نقل التكنولوجيا وتسويق الابتكارات.
ندوة الويبو دون الوطنية حول الاستخدام الفعال لنظم تصنيف العلامات التجارية	من 27 إلى 28 أكتوبر 2014	بروناي دار السلام، كامبوديا، الهند، اندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ماليزيا، ميانمار، باكستان، سريلانكا، تايلاندا، فيتنام.	تزويد المشاركين بفرصة تعلم أنظمة تصنيف العلامات التجارية بما في ذلك نظامي نيس وفينا وأنظمة التصنيف المفيدة الأخرى
تطوير دراسة حالة حول احتياجات وفرص التكنولوجيا الخضراء	ابريل 2014 (تم إطلاقه)	إندونيسيا، الفلبين، فيتنام	(1) تحديد الاحتياجات الخاصة بدولتين (يتم اختبارها) المتعلقة بالتكنولوجيا الخضراء (2) وصف وصياغة احتياجات التحميل على قاعدة بيانات ويبو جرين (3) تحديد فرص التعاون بين الاحتياجات التي تم تحديدها مع التركيز على القدرات الوطنية ومشاركات المشروعات الصغيرة والمتوسطة وتسهيل تطوير اتفاقية لنقل التكنولوجيا (4) تطوير دراسة حالة بناء على الاستنتاجات والأدلة المتعلقة ببيئة نقل التكنولوجيا، والتي ستشتمل أيضاً جزء عن مشاركات الويبو الخضراء المتعلقة بالقضاء على التحديات (5) عرض قاعدة بيانات ويبو جرين على أنها أداة سوقية فعالة للتعرف على الاحتياجات وعلى الحلول التكنولوجية وعرضها (6) بناء قدرات حول قضايا الملكية الفكرية المتعلقة بنقل التكنولوجيا لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للتنمية (التسويق، الترخيص، وإدارة الملكية الفكرية).
وضع دليل لاحصاءات الملكية الفكرية الخاصة بالويبو	ابريل 2014 (تم إطلاقه)	كافة الدول الأعضاء في الويبو	نشر أفضل الممارسات من خلال تجميع وعمل تقارير حول إحصاءات الملكية الفكرية (2) وضع تعريفات احصائية تروج لعمل التقارير المتجانسة حول احصاءات الملكية الفكرية، بما في ذلك احصاءات الملكية الفكرية التي تم اعداد تقارير بشأنها وإرسالها للويبو (3) ارشاد مستخدمي احصاءات الملكية الفكرية بشأن التعريفات الاحصائية والتصنيفات والاستخدامات التحليلية الممكنة لاحصاءات الملكية الفكرية.

النشاط	التاريخ	الدولة المضيئة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
دورة تدريبية حول ممارسات الفحص في البرنامج الاساسي للملكية الصناعية	من 20 إلى 31 يناير 2014	اليابان/كامبوديا، اندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ماليزيا، مانغوليا، ميانمار، باكستان، بابوا غينيا الجديدة، بيرو، سنغافورة، طاجيكستان، فيتنام	تعزيز المعرفة الأساسية الهامة بالقوانين وإجراءات الفحص الموضوعي في مجال فحص حقوق الملكية الصناعية.
دورة تدريبية حول إدارة الملكية الفكرية وصياغة وتنفيذ خطط مكاتب الملكية الفكرية التي تقوم على النتائج	من 29 يناير إلى 5 فبراير 2014	اليابان/بنغلاديش، الهند، اندونيسيا، ماليزيا، ميانمار، باكستان، الفلبين، سريلانكا، تايلاند، فيتنام	(1) زيادة معرفة المشاركين بممارسات إدارة الملكية الفكرية الحديثة (2) تعزيز قدرات المشاركين على صياغة وتنفيذ وتقييم خطط مكتب الملكية الفكرية المحددة بفترة زمنية وتعتمد على النتائج ولها أثر قابل للقياس.
دورة تدريبي لفاحصي البراءات حول تكنولوجيا معينة (التكنولوجيا الحيوية)	من 12 إلى 19 فبراير 2014	اليابان/الهند، اندونيسيا، الفلبين، تايلاند، فيتنام	(1) تعريف المشاركين بالاتجاهات الحالية والممارسات الحديثة في مجال فحص البراءات المتعلقة بالتكنولوجيا الحيوية (2) نشر المعرفة العملية والخبرة المتعلقة بمناهج فحص البراءات (3) توفير فرص لتبادل الخبرات والآراء بين المشاركين حول مسائل متعلقة بفحص البراءات (4) تعزيز قدرات المشاركين المهنية المتعلقة بفحص البراءات الخاصة بالتكنولوجيا الحيوية.
دورة تدريبي لفاحصي البراءات حول تكنولوجيا معينة (الجهاز البصري)	من 20 إلى 27 فبراير 2014	اليابان / اندونيسيا، ماليزيا، المكسيك، الفلبين، تايلاند، فيتنام	(1) تعريف المشاركين بالاتجاهات الحديثة والممارسات الحديثة في مجال فحص البراءات المتعلقة بالجهاز البصري (2) نشر المعرفة العملية والخبرة المتعلقة بمناهج فحص البراءات (3) توفير فرص لتبادل الخبرات والآراء بين المشاركين حول مسائل متعلقة بفحص البراءات (4) تعزيز قدرات المشاركين المهنية المتعلقة بفحص البراءات الخاصة بالجهاز البصري.
دورة تدريبية حول استخدام تكنولوجيا المعلومات في مجال إدارة الملكية الصناعية	من 27 أكتوبر إلى 7 نوفمبر 2014	اليابان/بنغلاديش، البرازيل، بروناي دار السلام، كمبوديا، تشيلي، الهند، اندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ماليزيا، المكسيك، منغوليا، ميانمار، باكستان، بابوا غينيا الجديدة، الفلبين، تايلاند، فيتنام	(1) تعريف المشاركين بالتطورات الحديثة في مجال تكنولوجيا المعلومات فيما يتعلق بإدارة الملكية الصناعية، ونشر المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية، وتوفير خدمات عبر الانترنت (2) نشر المعرفة العملية المتعلقة بأحدث الأدوات والأساليب التكنولوجية من خلال جلسات تفاعلية بالإضافة إلى زيارات إلى الكيانات الخاصة ذات الصلة (3) توفير فرصة لتبادل الآراء والمخاوف بين المشاركين حول القضايا الموضوعية والقيام من خلال ذلك بتعزيز قدرات المشاركين المهنية المتعلقة بالتخطيط وإدارة استخدام تكنولوجيا المعلومات في إدارة الملكية الفكرية
دورة تدريبية حول ممارسات الفحص للملكية الصناعية (برنامج متوسط/متقدم)	من 10 إلى 21 نوفمبر 2014	اليابان/البرازيل، تشيلي، الصين، الهند، اندونيسيا، ماليزيا، المكسيك، باكستان، الفلبين، تايلاند، تركيا، فيتنام	(1) تزويد المشاركين بالمعلومات الأساسية المتعلقة بالقوانين والإجراءات في مجال فحص حقوق الملكية الصناعية (2) التركيز على الحوار مع الفاحصين المبتدئين حول المسائل ذات الصلة من خلال جلسات تفاعلية (3) تعزيز مهارات الفاحصين المبتدئين المهنية من خلال مشاركتهم الفعالة في التدريب على رأس العمل (4) تقديم فرصة للمشاركين لتبادل الآراء حول مسائل موضوعية في مجال الملكية الصناعية.

دورة تدريبية حول تعزيز حقوق الملكية الفكرية	من 1 إلى 12 ديسمبر 2014	اليابان/بوتان، كامبوديا، الصين، اندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ماليزيا، ميانمار، باكستان، الفلبين، تايلاندا، فيتنام	تعزيز مهارات القضاة ووكلاء النيابة في مجال تطبيق الملكية الفكرية من خلال (1) اختبار المعايير الدنيا وأوجه المرونة المتضمنة في الجزء الثالث من اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية (2) فحص الأدلة في الإجراءات القضائية (3) التفكير في التطورات التي جرت مؤخرا في السوابق القضائية (4) مناقشة المسائل الموضوعية الأخرى ذات الصلة في سياق اللجنة الاستشارية للتنفيذ.
زمالة طويلة المدى	من إبريل إلى أكتوبر 2014	اليابان/كامبوديا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	زيادة عدد خبراء الملكية الفكرية في المنطقة والذين يمكنهم القيام بمهام تدريس وبمحة حول قضايا الملكية الفكرية.
أبحاث من قبل مكتب الويبو في اليابان حول الحالات الناجحة الخاصة بربط الأعمال بالملكية الفكرية	من يناير إلى ديسمبر 2014	كافة الدول الأعضاء في الويبو	(1) القيام بأبحاث وجمع الحالات الناجحة التي تربط بين الأعمال والملكية الفكرية، من خلال مكتب الويبو في اليابان، مع التركيز بصفة خاصة على الحالات المرتبطة بالدول النامية (2) تعزيز قاعدة بيانات مزايا الملكية الفكرية.
ترجمة مطبوعات الويبو	2014 (تم اطلاقها)	فيتنام	تم ترجمة مطبوعات الويبو التالية إلى اللغة الفيتنامية: العلامات التجارية، والتصميمات الصناعية والمؤشرات الجغرافية (DL-302): مواد التعليم الإلكتروني بأكاديمية الويبو) والبحث في معلومات البراءات (DL-318) مواد تعليم الكتروني لأكاديمية الويبو).
<b>النشاط</b>	<b>التاريخ</b>	<b>الدولة المضيفة/المستفيدون</b>	<b>الغرض (الأغراض) الوصف</b>
توفير مراجع متعلقة بالملكية الفكرية	2014	الهند	تم تزويد قسم السياسات الصناعية والترويج التابع لوزارة التجارة والصناعة بحكومة الهند بمجموعة من المطبوعات الضرورية للملكية الفكرية
<b>نتيجة: 4-4 هيكل فني، ومعرفي معزز لمكاتب الملكية الفكرية مؤسسات الملكية الفكرية الأخرى بما يؤدي إلى تقديم خدمات أفضل (اقل تكلفة، واسرع وذات جودة أعلى) إلى أصحاب المصلحة.</b>			
<b>النشاط</b>	<b>التاريخ</b>	<b>الدولة المضيفة/المستفيدون</b>	<b>الغرض (الأغراض) الوصف</b>
مشروع حول تعزيز البنية الأساسية لمكاتب الملكية الفكرية في دول رابطة جنوب شرق آسيا لدعم التعاون الإقليمي في مجال تبادل العمل المتعلق بالبراءات	ابريل 2014 (تم اطلاقه)	الدول الأعضاء برابطة أم جنوب شرق آسيا	يتكون من العناصر التالية (1) تطوير خادم معياري (برمجيات) تمكن مكاتب الملكية الفكرية في تجمع دول جنوب شرق آسيا من التبادل الآمن لمعلومات ملفاتها بما في ذلك نتائج بحث وتحص البراءات مع مكاتب الملكية الفكرية الأخرى عبر شبكة ويبو كيس، بالإضافة إلى استعادة المستندات من مكاتب الملكية الفكرية الأخرى والاستخدام الفعال للبرمجيات (2) حلقة عمل ويبو دون الإقليمية حول تبادل المعارف والتخطيط الاستراتيجي لدعم التعاون الإقليمي في مجال تبادل أعمال البراءات (3) حلقة عمل الويبو دون الإقليمية حول برمجيات تبادل أعمال البراءات.
دليل حول الأدوات التحليلية مفتوحة المصدر الخاصة بالبراءات وندوة الويبو دون الإقليمية ذات الصلة	ابريل 2014 (تم إطلاقه)	كافة الدول الأعضاء في الويبو	تعزيز قدرات المتخصصين في مجال معلومات البراءات في مكاتب الملكية الفكرية وفي المؤسسات العامة الأخرى فما يتعلق بإعداد تقارير حول بيئة البراءات من خلال (1) إعداد دليل حول استخدام الأدوات التحليلية مفتوحة المصدر الخاصة بالبراءات (2) تنظيم ندوة دون إقليمية لعرض الدليل على المستخدمين المحتملين وشرح طريقة الاستخدام الفعال له.



<p>الإسهام في خدمات دعم الابتكار الفعال، لا سيما استعمال واستغلال قواعد بيانات التكنولوجيا من قبل الباحثين المحليين في منطقة آسيا والمحيط الهادي من خلال: "1" تعزيز تدريب الموظفين في المراكز الوطنية لدعم التكنولوجيا والابتكار، "2" وإتاحة مواد تدريبية وإعلامية مترجمة باللغات المحلية المختارة. ويتكون المشروع من العناصر التالية: "1" ندوة شبه إقليمية لمناقشة وتطوير خارطة طريق عملية لبلدان آسيان من أجل تنفيذها في خدمات دعم الابتكار، عقدت في ماليزيا في نوفمبر 2014؛ "2" وندوة الويبو للمراكز الوطنية للتدريب، ستعقد في منغوليا في 2015؛ "3" وترجمة مواد الويبو التدريبية للبحث في معلومات البراءات، إلى اللغات المحلية لبنغلاديش (بنغالي) وكمبودي (خمير) وفييتنام (فييتنامي) في 2015.</p>	<p>ماليزيا، منغوليا، بنغلاديش، كمبوديا، فييت نام</p>	<p>أبريل 2014 (تم إطلاقه)</p>	<p>تكوين الكفاءات لخدمات دعم الابتكار الفعال، لا سيما النفاذ إلى قواعد بيانات التكنولوجيا واستعمالها</p>
--	--	-------------------------------	--

### مساهمات المانحين والتفقات المتعلقة باليابان / الملكية الصناعية في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	التفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
4,287,471	4,331,080	3,706,216	-	4,912,335

### اليابان/أفريقيا – الدول الأقل نموا

النتيجة 1-3 استراتيجيات وخطط للابتكار الوطني والملكية الفكرية متماشية مع أهداف التنمية الوطنية				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
مشروع لدمج الملكية الفكرية في سياسات الابتكار في الكاميرون	من يناير إلى يونيو 2014	الكاميرون	(1) فهم الجهود التي جرت في مجال صناعة سياسات الابتكار في الكاميرون وتأثير هذه الجهود على أرض الواقع (2) تحديد الفجوات والاحتياجات، ان وجدت، من منظور الملكية الفكرية (3) وضع التوصيات ودمج اللاعبين الأساسيين في مجال الملكية الفكرية ونظام الملكية الفكرية في نظام الابتكار	
مشروع لدمج الملكية الفكرية في سياسات الابتكار في رواندا	من فبراير إلى ديسمبر 2014 (مستمر)	رواندا	(1) فهم الجهود التي جرت في مجال صناعة سياسات الابتكار في رواندا وتأثير هذه الجهود على أرض الواقع (2) تحديد الفجوات والاحتياجات، ان وجدت، من منظور الملكية الفكرية (3) وضع التوصيات ودمج اللاعبين الأساسيين في مجال الملكية الفكرية ونظام الملكية الفكرية في نظام الابتكار	
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
حوار حول السياسات الإقليمية حول أهمية شرح وتطبيق السياسات الوطنية المتعلقة بالملكية الفكرية ودعم الأبحاث والابتكار من أجل تحقيق التنافسية	من 21 إلى 23 أكتوبر 2014	المغرب/37 مشارك من بوركينا فاسو، الكاميرون، الكونغو، مصر، الغابون، غانا، كينيا، المغرب، السنغال، تونس، جمهورية تنزانيا المتحدة	(1) توفير منتدى لمناقشة وتبادل الخبرات الوطنية مع التركيز على أهمية الملكية الفكرية للقطاعات الصناعية والتجارية (2) وتشجيع دمج سياسات واستراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية لدعم البحث والابتكار من أجل تحقيق التنافسية في مجال الصناعات.	



**النتيجة :** 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نمواً والدول التي تمر اقتصادياتها بمرحلة تحول.

النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
فحص الملكية الفكرية (أساسي) - دورة تدريب البراءات حول فحص الملكية الصناعية (برنامج أساسي)	من 20 إلى 31 يناير 2014	اليابان/المغرب	مساعدة المشاركين على اكتساب المعارف الأساسية المتعلقة بالقانون وإجراءات الفحص الموضوعي في مجال فحص البراءات
فحص الملكية الفكرية (أساسي) - دورة تدريب العلامات التجارية حول فحص الملكية الصناعية (برنامج أساسي)	من 20 إلى 31 يناير 2014	اليابان/غانا ونيجيريا	مساعدة المشاركين على اكتساب المعارف الأساسية المتعلقة بالقانون وإجراءات الفحص الموضوعي في مجال فحص العلامات التجارية.
دورة تدريبية حول إدارة الملكية الفكرية وصياغة وتنفيذ عملية إدارة تعتمد على النتائج للملكية الصناعية لمكاتب الملكية الفكرية	من 29 يناير إلى 5 فبراير 2014	اليابان/مصر وغينيا	(1) زيادة معارف المشاركين بممارسات إدارة الملكية الفكرية الحديثة (2) تعزيز قدرات المشاركين على صياغة وتنفيذ وتقييم خط مكتب الملكية الفكرية التي تعتمد على جدول زمني وتعتمد على النتائج ولها آثار قابلة للقياس.
دورة تدريبية لفاحصي البراءات حول تكنولوجيا محددة (التكنولوجيا الحيوية)	من 12 إلى 19 فبراير 2014	اليابان/المنظمة الأفريقية الإقليمية للملكية الصناعية، مصر والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية	(1) تعريف المشاركين بالاتجاهات الحالية والممارسات الحديثة في مجال فحص البراءات المتعلقة بالأجهزة البصرية (2) نشر المعرفة العملية والخبرة المتعلقة بمناهج فحص البراءات (3) توفير فرص لتبادل الخبرات والآراء بين المشاركين حول مسائل متعلقة بفحص البراءات (4) تعزيز قدرات المشاركين المهنية المتعلقة بفحص البراءات الخاصة بالتكنولوجيا الحيوية.
دورة تدريبية لفاحصي البراءات حول تكنولوجيا محددة (الجهاز البصري)	من 20 إلى 27 فبراير 2014	اليابان / المنظمة الأفريقية الإقليمية للملكية الصناعية ومصر	(1) تعريف المشاركين بالاتجاهات الحالية والممارسات الحديثة في مجال فحص البراءات المتعلقة بالجهاز البصري (2) نشر المعرفة العملية والخبرة المتعلقة بمناهج فحص البراءات (3) توفير فرص لتبادل الخبرات والآراء بين المشاركين حول مسائل متعلقة بفحص البراءات (4) تعزيز قدرات المشاركين المهنية المتعلقة بفحص البراءات الخاصة بالجهاز البصري.
شراكة بين الويبو / المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية والجامعة الأفريقية في موتاري، زيمبابوي	من 1 مايو إلى 28 أبريل 2014	زيمبابوي/ 8 بعثات مقدمة إلى متدربين مختارين من بوروندي، كينيا، ليسوتو، مالوي، نيجيريا، أوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، وزيمبابوي.	(1) تقديم تدريب عام ومتخصص حول الملكية الفكرية للمسؤولين الحكوميين والمتخصصين في مجال الملكية الفكرية (2) توفير فرصة لتنمية الموارد البشرية وبناء القدرات من خلال التدريب والتدريس في مجال الملكية الفكرية لأشخاص يعملون في مجال البحث والتدريس في موضوع الملكية الفكرية في جامعات ومؤسسات أخرى.
شراكة بين الويبو/المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (مركز تدريب دينيس إكافي) وجامعة ياوندي الثاني	1 أكتوبر 2013 إلى 27 يونيو 2014	الكاميرون / 10 بعثات مقدمة إلى متدربين مختارين من بينين، بوركينافاسو، الكونغو، الغابون، غينيا، النيجر، السنغال، توغو	(1) تقديم تدريب عام ومتخصص حول الملكية الفكرية للمسؤولين الحكوميين والمتخصصين في مجال الملكية الفكرية (2) توفير فرصة لتنمية الموارد البشرية وبناء القدرات من خلال التدريب والتدريس في مجال الملكية الفكرية لأشخاص يعملون في مجال البحث والتدريس في موضوع الملكية الفكرية في جامعات ومؤسسات أخرى.

(1) مساعدة المشاركين على التعرف والفهم الأفضل لوظائف الملكية الفكرية، والتي تعتبر أحد محفزات الاقتصاد الذي يقوم على المعرفة في القرن الواحد والعشرين، والابتكار التكنولوجي والتنافسية.	توجو/ 23 مشارك من بينين، بوروندي، جزر القمر، الكونغو، غينيا، الاستوائية، الغابون، غينيا، مدغشقر، مالي، موريتانيا، النيجر، السنغال، تشاد، توغو.	من 10 الى 11 يونية 2014	إجتماع دون إقليمي رفيع المستوى لأعضاء البرلمان من الدول الأعضاء في المنظمة الإفريقية للملكية الفكرية و بروندي وجيبوتي ومدغشقر.
(1) مساعدة المنظمة الإقليمية الإفريقية للملكية الفكرية على تبادل الخبرات بين المسؤولين الممارسين في مجال البراءات/العلامات التجارية للتصل إلى افضل الطرق والوسائل لتحسين جودة اجراءات العمل الحالية أمام المنظمة الإقليمية الإفريقية للملكية الفكرية (2) مناقشة المبادرات التي يمكن تطبيقها لتحسين جودة خدماتهم للوفاء باحتياجات مستخدمي نظام الملكية الفكرية.	زيمبابوي / 34 مشارك من بوتسوانا، غامبيا، غانا، كينيا، ليسوتو، مالاوي، موزمبيق، ناميبيا، رواندا، سوازيلاند، أوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، زامبيا، زيمبابوي	من 27 الى 28 أكتوبر 2014	حلقة عمل حول تطوير الموارد البشرية للبراءات والعلامات التجارية للدول الأعضاء والمراقبين في المنظمة الإقليمية الإفريقية للملكية الفكرية
(1) تعريف المشاركين بالتطورات الحديثة في مجال تكنولوجيا المعلومات فيما يتعلق بإدارة الملكية الصناعية، ونشر المعلومات المتعلقة بالملكية الصناعية، وتوفير خدمات عبر الانترنت (2) نشر المعرفة العملية المتعلقة بأحدث الأدوات والأساليب التكنولوجية من خلال جلسات تفاعلية بالاضافة إلى زيارات إلى الكيانات الخاصة ذات الصلة (3) توفير فرصة لتبادل الآراء والخاوف بين المشاركين حول القضايا الموضوعية والقيام من خلال ذلك بتعزيز قدرات المشاركين المهنية المتعلقة بالتخطيط وإدارة استخدام تكنولوجيا المعلومات في إدارة الملكية الفكرية	اليابان / المنظمة الإفريقية الإقليمية للملكية الصناعية بوتسوانا، مصر، كينيا، والمنظمة الإفريقية للملكية الفكرية	من 27 أكتوبر الى 7 نوفمبر 2014	دورة تدريبية حول استخدام تكنولوجيا المعلومات في إدارة الملكية الصناعية
(1) تزويد المشاركين بالمعلومات الأساسية المتعلقة بالقوانين والإجراءات في مجال فحص حقوق الملكية الصناعية (2) توفير تدريب على رأس العمل لزيادة مهاراتهم المهنية.	اليابان/مصر	من 10 الى 21 نوفمبر 2014	فحص الملكية الفكرية (متقدم)- دورة تدريب براءات حول فحص الملكية الصناعية (برنامج متقدم)
توفير فرصة للخريجين وطلبة الدراسات العليا ولشباب المهنيين لاكتساب معرفة اعمق حول الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا	جنوب أفريقيا/10 بعثات إلى متدربين مختارين من بوتسوانا، الكاميرون، اثيوبيا، غانا، كينيا، نيجيريا، اوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، زيمبابوي.	من 24 نوفمبر الى 5 ديسمبر 2014	ويبو-المدرسة الصيفية المتقدمة في جنوب افريقيا حول الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا
دعم احترام الملكية الفكرية من خلال مراجعة ومناقشة المعايير الدنيا ونقاط المرونة في تطبيق الملكية الفكرية المتضمنة في الجزء الثالث من اتفاقية الجوانب المتصلة بالتجارة من حقوق الملكية الفكرية	اليابان/نيجيريا	من 1 الى 12 ديسمبر 2014	تطبيق حقوق الملكية الفكرية

نتيجة: 3-6 زيادة قدرات المشروعات الصغيرة والمتوسطة على الاستخدام الناجح للملكية الفكرية في دعم الابتكار			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
برنامج تدريب المدربين حول إدارة اصول الملكية الفكرية الفعالة من قبل المشروعات الصغيرة والمتوسطة في الدول الأفريقية المتحدثة باللغة البرتغالية	من 9 الى 11 ابريل 2014	البرتغال/6 مشاركين من انغولا، الرأس الأخضر، موزمبيق، ساو تومي وبرينسيبي	(1) تعزيز فهم استخدام نظام الملكية الفكرية من قبل المشروعات الصغيرة والمتوسطة (2) خلق كتلة حرجة تم المدربين في المنطقة والذين يمتلكون المعرفة والمهارات والخبرات التي تمكنهم من تقديم مساعدة أولية في مجال الملكية الفكرية للمشروعات الصغيرة والمتوسطة حول الإدارة الفعالة لأصول الملكية الفكرية (3) مناقشة العقبات والتحديات التي تواجه المشروعات الصغيرة والمتوسطة، والتي تمنعها من الاستفادة من نظام الملكية الفكرية و (4) اقتراح خارطة طريق للتغلب على التحديات والعقبات.
نتيجة: 4-2 تعزيز النفاذ إلى واستخدام معلومات الملكية الفكرية من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتعزيز الابتكار والإبداع			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
ندوة لمركز دعم التكنولوجيا والابتكار حول الاستخدام الفعال لتكنولوجيا المعلومات وتدريب المدربين	من 19 الى 21 مايو 2014	ساو تومي وبرينسيبي/حوالي 40 مشارك محلي	(1) توفير التدريب إلى العاملين والمشاركين في مركز دعم التكنولوجيا والابتكار (2) التوعية بمشروع مركز دعم التكنولوجيا والابتكار.
ندوة لمركز دعم التكنولوجيا والابتكار حول الاستخدام الفعال للمعلومات الفنية والعلمية وتعزيز تدريب المدربين والتدشين الرسمي لمركز دعم التكنولوجيا والابتكار	من 10 الى 14 يونية 2014	السنغال/حوالي 40 مشارك محلي	(1) تعزيز قدرات المشاركين حول البحث والوسائل التكنولوجية للاستفادة والمعلومات العلمية لتطوير انشطتهم ذات الصلة (2) القيام بتدشين مركز دعم التكنولوجيا والابتكار بصورة رسمية.
اجتماع حول تطوير مشروع مركز دعم التكنولوجيا والابتكار: ندوة دعم الابتكار، حلقة عمل تدريب المدربين واجتماع التخطيط لمشروع مركز دعم التكنولوجيا والابتكار	من 16 الى 18 يونية 2014	زامبيا/حوالي 25 مشارك محلي	تجميع أصحاب كبار أصحاب المصلحة معا من أجل مناقشة انشاء شبكة وطنية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار
حلقات عمل مركز دعم التكنولوجيا والابتكار الثانية حول الاستخدام الفعال للمعلومات الفنية والعلمية	من 4 الى 5 ومن 8 الى 9 سبتمبر 2014	جمهورية تنزانيا المتحدة/حوالي 50 مشارك محلي من دار السلام، وحوالي 30 مشارك محلي من زانزيبار	تعزيز قدرات المشاركين حول البحث والاساليب التكنولوجية للاستفادة والمعلومات العلمية لتطوير انشطتهم ذات الصلة.

<p>توفير منتدى للمشاركين لتبادل خبرات بلدانهم وتعلم كيفية (1) النفاذ إلى المعلومات التكنولوجية والحصول على التكنولوجيا الأجنبية من خلال استخدام أحدث وسائل البحث والتدريب على البحث وطرق البحث عن معلومات البراءات على قواعد البيانات وعلى الشبكات الداخلية بالإضافة إلى استخدام المجالات العلمية (2) بناء القدرات لتمكين الدول الأقل نمواً من القيام باستخدام الفعال لنظام الملكية الصناعية لزيادة فرصها التجارية (زيادة القدرات الانتاجية، تنوع المنتجات، عمليات مشروعات فعالة وتنافسية) (3) استغلال الشراكات بين القطاع الخاص والعام في الدول الأقل نمواً من أجل مبادرات مستهدفة في مجال نظام الملكية الصناعية لزيادة المكاسب الاقتصادية..</p>	<p>زيمبابوي / 11 مشارك من اثيوبيا، رواندا، اوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، زامبيا</p>	<p>من 21 الى 24 أكتوبر 2014</p>	<p>النفاذ للمعلومات العلمية والفنية لبناء القدرات التكنولوجية ووضع العلامات التجارية للبضائع لمصلحة التصدير بالنسبة للدول الأقل نمواً التي تتحدث باللغة الانجليزية</p>
<p><b>نتيجة: 4-4 هيكل فني، ومعرفة معزز لمكاتب الملكية الفكرية مؤسسات الملكية الفكرية الأخرى بما يؤدي إلى تقديم خدمات أفضل (اقل تكلفة، واسرع وذات جودة أعلى) إلى أصحاب المصلحة.</b></p>			
<p><b>الغرض (الأغراض) الوصف</b></p>	<p><b>الدولة المضيفة/المستفيدون</b></p>	<p><b>التاريخ</b></p>	<p><b>النشاط</b></p>
<p>مساعدة المكتب على تحويل بياناته البيولوجرافية المتعلقة بالعلامات التجارية المسجلة/النشطة، وملفات البراءات والتصاميم من الصيغة الورقية إلى الصيغة الرقمية بمساعدة مقدم خدمة متخصص.</p>	<p>نيجيريا</p>	<p>من مارس إلى ديسمبر 2014 (مستمر)</p>	<p>مشروع تحويل البيانات في السجل النيجيري للعلامات التجارية والبراءات والتصميمات</p>
<p>مساعدة مكتب الملكية الفكرية الوطني على زيادة كفاءة الإجراءات الخاصة بمنح حقوق الملكية الصناعية، وتبسيط إدارة الملكية الفكرية من خلال ترشيد الإجراءات الإدارية واستخدام التكنولوجيا والأتمتة المكننية.</p>	<p>اثيوبيا</p>	<p>من يونية الى ديسمبر 2014 (مستمر)</p>	<p>مشروع الرقمنة في مكتب الملكية الفكرية باثيوبيا</p>
<p>(1) تخفيف الأعباء بالنسبة إلى، وتعظيم أداء، إجراءات ادخال البيانات الخاصة بالوثائق المتعلقة بالملكية الفكرية (2) التعامل الكفء والفعال مع الأعمال المتراكمة التي يجب القيام برقمتها (3) تسريع العمليات الإدارية/والفحص.</p>	<p>المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية</p>	<p>من مارس إلى ديسمبر 2014 (مستمر)</p>	<p>رقمنة ملفات الملكية الفكرية في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية</p>
<p>(1) تحديد الاحتياجات والمتطلبات المتعلقة بعمليات الملكية الفكرية في السجل النيجيري (2) القيام بعملية تدقيق مكثفي (3) تقييم الاحتياجات الهيكلية لمكتب الملكية الفكرية مع أخذ عوامل التحديث في الحسبان مثل إجراءات ال'مال والبنية التحتية للمعلومات والاتصالات (4) تقديم اقتراحات وتوصيات تتعلق بإعادة هيكلة مكتب الملكية الفكرية.</p>	<p>نيجيريا</p>	<p>من 28 ابريل الى 7 مايو 2014</p>	<p>مهام استشارية للخبراء</p>
<p>(1) وضع بنية اساسية منطقية لتخزين وإدارة الصور المسوحة ضوئياً(ملفات الكترونية) (2) نقل المهارات وبناء القدرات المتعلقة بتصوير ورقمنة الملفات الأمامية (3) فتح الباب للخدمات المقدمة على الانترنت لمكتب الملكية الفكرية في بوتسوانا.</p>	<p>بوتسوانا</p>	<p>من 5 الى 9 مايو 2014</p>	<p>نشر نظام إدارة مستندات نظام أتمتة الملكية الصناعية الالكترونية في بوتسوانا.</p>
<p>(1) وضع بنية اساسية منطقية لتخزين وإدارة الصور المسوحة ضوئياً(ملفات الكترونية) (2) نقل المهارات وبناء القدرات المتعلقة بتصوير ورقمنة الملفات الأمامية (3) فتح الباب للخدمات المقدمة على الانترنت لمكتب الملكية الفكرية في ناميبيا.</p>	<p>ناميبيا</p>	<p>من 12 الى 16 مايو 2014</p>	<p>نشر نظام إدارة مستندات نظام أتمتة الملكية الصناعية الالكترونية في ناميبيا.</p>
<p>(1) وضع بنية اساسية منطقية لتخزين وإدارة الصور المسوحة ضوئياً(ملفات الكترونية) (2) نقل المهارات وبناء القدرات المتعلقة بتصوير ورقمنة الملفات الأمامية (3) فتح الباب للخدمات المقدمة على الانترنت لمكتب الملكية الفكرية في مالوي.</p>	<p>مالوي</p>	<p>من 19 الى 23 مايو 2014</p>	<p>نشر نظام إدارة مستندات نظام أتمتة الملكية الصناعية الالكترونية في مالوي.</p>

نشر نظام إدارة مستندات نظام أتمتة الملكية الصناعية الالكترونية في كينيا.	من 2 الى 6 يونية 2014	كينيا	(1) وضع بنية اساسية منطقية لتخزين وإدارة الصور المسوحة ضوئياً(ملفات الكترونية) (2)نقل المهارات وبناء القدرات المتعلقة بتصوير ورقمنة الملفات الأمامية (3) فتح الباب للخدمات المقدمة على الانترنت لمكتب الملكية الفكرية في كينيا.
<b>نتيجة: 1-6</b> التقدم في حوار السياسات الدولية بين الدول الأعضاء في الويبو حول بناء الاحترام للملكية الفكرية، مع الاسترشاد بالتوصية رقم 45 من جدول أعمال التنمية للويبو			
<b>النشاط</b>	<b>التاريخ</b>	<b>الدولة المضيفة/المستفيدون</b>	<b>الغرض (الأغراض) الوصف</b>
الندوة الإقليمية حول بناء الاحترام للملكية الفكرية لأعضاء السلطة القضائية في بلدان الجماعة الإنمائية لجنوب أفريقيا	من 29 الى 30 أكتوبر 2014	جنوب أفريقيا/17 مشارك من بوتسوانا، ليسوتو، مالوي، موريشيوس، سيشيل، جنوب أفريقيا، سوازيلاند، جمهورية تنزانيا المتحدة، زامبيا، زيمبابوي	زيادة فهم عملية تطبيق الملكية الفكرية بين أعضاء السلطة القضائية لضمان تحكم عادل وكفء في قضايا الملكية الفكرية.
<b>نتيجة: 2-7</b> استخدام برامج وأدوات تعتمد على الملكية الفكرية في نقل المعرفة، وتكييف التكنولوجيا ونشرها من الدول المتطورة إلى الدول النامية وخاصة أقل الدول نمواً، للتعامل مع التحديات العالمية			
<b>النشاط</b>	<b>التاريخ</b>	<b>الدولة المضيفة/المستفيدون</b>	<b>الغرض (الأغراض) الوصف</b>
مشروع Re: Search للويبو - إعداد فيديو عرض قصص النجاح	أبريل إلى أغسطس 2014	الكاميرون	عرض قصص النجاح

### مساهمات المانحين والنفقات المتعلقة باليابان/الملكية الفكرية/أفريقيا- الدول الأقل نمواً في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
1,391,783	1,100,544	1,057,237	-	1,435,090

### جمهورية كوريا/بناء الاحترام للملكية الفكرية

<b>النتيجة:</b> 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نمواً والدول التي تمر اقتصاداتها بمرحلة تحول.			
<b>النشاط</b>	<b>التاريخ</b>	<b>الدولة المضيفة/المستفيدون</b>	<b>الغرض (الأغراض) الوصف</b>
حلقة عمل بين المناطق حول تطبيق حقوق المؤلف	من 13 الى 17 أكتوبر 2014	جمهورية كوريا/18 مشارك أجنبي من 9 دول	في إطار الهدف الاستراتيجي السادس للويبو: (1) دراسة قيمة حماية حقوق المؤلف والحقوق المجاورة (حقوق المؤلف) وتطبيقها على التنمية الاجتماعية والاقتصادية والثقافية في الدول المشاركة (2) تقديم تدريب اساسي حول أوجه العلاج واجراءات تطبيق حقوق المؤلف، مع التركيز بصفة خاصة على البيئة الرقمية (3) مناقشة قضايا موضوعية في مجال بناء الاحترام لحقوق المؤلف (4) وضع تصور للاستراتيجيات الوطنية وعبر الوطنية للتعاون الفعال في مجال بناء احترام حقوق المؤلف.

مساهمات المانحين والنفقات المتعلقة بالجمهورية الكورية / بناء الاحترام للملكية الصناعية في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
-	131,267	88,957	-	42,310

جمهورية كوريا / حقوق المؤلف

النتيجة : 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نمواً والدول التي تمر اقتصادياتها بمرحلة تحول.				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
ندوة وطنية حول دور حقوق المؤلف في تعزيز الابداع والازدهار الثقافي.	من 5 الى 6 مارس 2014	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية/80 مشارك محلي	(1) نشر الوعي بين واضعي السياسات وأصحاب المصلحة الرئيسيين حول علاقة وأهمية حقوق المؤلف (2) تزويده بالمعرفة العملية لتطوير سياسات واستراتيجيات ملائمة لحقوق المؤلف.	
حلقة عمل بين المناطق للخبراء المحليين حول بناء القدرات في مجال حقوق المؤلف	من 9 الى 11 ابريل 2014	جمهورية كوريا/19 مشارك أجنبي من 12 دولة (الجزائر، الصين، الأردن، مالواي، المكسيك، مانغوليا، ناميبيا، باراجواي، بيرو، الفلبين، الاتحاد الروسي، تايلاندا) المنظمة الأفريقية الإقليمية للملكية الصناعية وبعض المشاركين المحليين	(1) تزويد الخبراء المحليين/الوطنيين بالمعلومات والمعارف المحدثة حول حقوق المؤلف (2) تبادل الخبرات في مجال بناء القدرات (3) تبادل الآراء حول، ومناهج برامج فعالة لبناء القدرات (4) مناقشة كيفية تعزيز برامج بناء القدرات على المستوى الوطني والإقليمي والدولي.	
حلقة عمل شبه إقليمية عن التعاون في حق المؤلف والحقوق المجاورة	14 و 15 أبريل 2014	سيول، جمهورية كوريا/16 مشارك أجنبي من 4 بلدان (الصين، منغوليا، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي)، مراقبون من لجنة كوريا للاتصالات	"1" مشاطة المعلومات والتجارب فيما بين البلدان المجاورة حول تطوير أنظمة حق المؤلف، "2" والبحث عن إمكانيات لتعزيز التعاون فيما بين البلدان لمواصلة تعزيز الوعي العام بحق المؤلف والحقوق المجاورة	
ندوة وطنية حول ثقافة التمويل من خلال حقوق المؤلف في القرن الواحد والعشرين.	18 سبتمبر 2014	الصين/الدولة المنظمة ومشاركين في المعرض الدولي الخامس لحقوق المؤلف	تبادل المعلومات والخبرات بين المتحدثين والمشاركين حول دور حقوق المؤلف في تعزيز الابداع والازدهار الثقافي في الدول النامية وخاصة في دعم وتمويل الابداع الثقافي في البيئة المتغيرة للقرن الواحد والعشرين.	
<b>نتيجة: 4-4 هيكمل فني، ومعرفي معزز لمكاتب الملكية الفكرية مؤسسات الملكية الفكرية الأخرى بما يؤدي إلى تقديم خدمات أفضل (اقل تكلفة، وأسرع وذات جودة أعلى) إلى أصحاب المصلحة.</b>				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
مشروع قطري لزيادة الوعي بحقوق المؤلف والحقوق المجاورة في بوتان	ابريل 2014 (تم استكمالها)	بوتان	تعزيز قدرات القطر على القيام بتنفيذ برامج توعية منظمة ومستدامة بما يخلق بيئة مواتية للاستخدام الفعال وحماية حقوق المؤلف والحقوق المجاورة.	

توفير الفرصة للدول الأعضاء في تجمع دول جنوب شرق آسيا للوصول لفهم أفضل ومشاركة المعلومات المتعلقة بالتطورات الحديثة والقضايا الناشئة في مجال حقوق المؤلف والحقوق المجاورة بالإضافة إلى تبعاتها..	تايلاندا/ أكثر من 60 مشارك من تايلاندا، و 14 مشارك اجنبي يمثلون 8 دول (كامبوديا، اندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ماليزيا، ميانمار، الفلبين، سنغافورة، فيتنام)	من 25 الى 26 يونية 2014	حلقة عمل دون الإقليمية لويبو- تجمع دول جنوب شرق آسيا حول التطورات الجديدة والقضايا النائية في مجال حقوق المؤلف والحقوق المجاورة.
(1) مشاركة التجربة الكورية في مجال حماية وإدارة حقوق المؤلف والحقوق المجاورة (2) تعزيز قدرات المشاركين على صياغة سياسات حقوق المؤلف وتحديث الأطر التشريعية والإدارية وتحسين وظائف حقوق المؤلف والمنظمات الأخرى ذات الصلة في بلدانهم.	جمهورية كوريا/ 11 مشارك أجنبي يمثلون عشرة دول (كولومبيا/ مصر، كازاخستان، عمان، باراجواي، الفلبين، سريلانكا، تايلاندا، اوزباكستان، فيتنام)	من 18 الى 21 نوفمبر 2014	زيارة دراسية للمفوضية الكورية لحقوق المؤلف
تقديم معلومات محدثة للدول النامية في آسيا والمحيط الهادى حول آخر القضايا المتعلقة بحقوق المؤلف والحقوق المجاورة في مجال صناعة الموسيقى.	دول في منطقة آسيا والمحيط الهادى	ديسمبر 2014 (تم استكماله)	تجميع حالات لحقوق المؤلف والحقوق المجاورة في مجال الموسيقى في منطقة آسيا والمحيط الهادى

### مساهمات المانحين والنفقات المتعلقة بجمهورية كوريا/ حقوق المؤلف في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
565,824	350,168	336,212	-	579,780

### جمهورية كوريا (التعليم) - منح دراسية حول الملكية الفكرية (أكاديمية)

النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
بعثات دراسية لأكاديمية ويبو - جامعة كوينزلاند للتكنولوجيا (ويبو-جامعة كوينزلاند للتكنولوجيا) برنامج ماجستير في قوانين الملكية الفكرية	من 24 فبراير الى 3 نوفمبر 2014	استراليا/ 6 طلاب من نيبال وجمهورية كوريا (5)	توفير تعليم عالي للمسؤولين الحكوميين وخبراء الملكية الفكرية الآخرين لتعزيز قدراتهم في استخدام الملكية الفكرية وإدارة حقوق الملكية الفكرية.
بعثات دراسية لأكاديمية ويبو-جامعة سيول الوطنية (ويبو-جامعة سيول الوطنية) برنامج ماجستير في قوانين الملكية الفكرية.	من سبتمبر 2012 إلى يونية 2014	جمهورية كوريا/ 6 طلاب من الصين (2)، ماليزيا والفلبين واوزباكستان (2)	توفير تعليم عالي للمسؤولين الحكوميين وخبراء الملكية الفكرية الآخرين لتعزيز قدراتهم في استخدام الملكية الفكرية وإدارة حقوق الملكية الفكرية.



بعثات دراسية لويو - مدرسية كوريا الصيفية	من 14 الى 25 يونية 2014	جمهورية كوريا/ 11 مشارك من بنجلاديش، الكاميرون، مصر، لبستو، ماليزيا، مونغوليا، فيتنام (2) زامبيا (2) وزيمبابوي	(1)بناء قدرات طلاب الليسانس وشباب الأخصائيين من خلال الحصول على معرفة متعمقة في حقوق الملكية الفكرية والمجالات ذات الصلة (2)زيادة فهمهم لأدوار ووظائف نظام الملكية الفكرية.
---	-------------------------------	--	---

### مساهمات المانحين والنفقات المتعلقة بجمهورية كوريا (التعليم) في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
247,488	174,193	144,955	-	276,726

### جمهورية كوريا/الملكية الفكرية

نتيجة: 1-2 أطر تشريعية وتنظيمية وسياسات متوازنة وموضوعة لأغراض خاصة				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
إعداد دليل حول الإجراءات البديلة الخاصة بحل النزاعات	أكتوبر 2014 (تم اطلاقه)	كافة الدول الأعضاء في الويو	(1)توفير فهم أفضل للإجراءات البديلة في نزاعات الملكية الفكرية (2) مشاركة خبرات مركز الويو في مجال الإجراءات البديلة لحل النزاعات مع هيئات الإجراءات البديلة لحل النزاعات(3)تشجيع الدول النامية على تطوير وتطبيق إجراءات بديلة مناسبة لحل النزاعات.	
النتيجة: 1-3 استراتيجيات وخطط للابتكار الوطني والملكية الفكرية متماشية مع التنمية الوطنية				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
زيارة دراسية	من 15 الى 18 ديسمبر 2014	جمهورية كوريا/ 8 مشاركين من باكستان	(1)زيادة فهم آليات الملكية الفكرية لدعم الروابط بين المؤسسات البحثية ومجال الصناعة (2)تعزيز القدرات على تنمية التعاون بين الجامعات ومجال الصناعة وخاصة من خلال التوفيق الأفضل بين العرض والطلب .. قام وفد من باكستان يتكون من مسؤولين حكوميين واربعة من مكتب الأبحاث والابتكار والتسويق في الجامعات واثنين من مجال الصناعة بزيارة دايجيون وسيول في جمهورية كوريا..	
بعثة خبراء	من 3 الى 6 مارس 2014	دار السلام	تعزيز عمليات تسجيل العلامات التجارية وتدريب فاحصي العلامات التجارية حديثي التوظيف.	
النتيجة : 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نمواً والدول التي تمر اقتصادياتها بمرحلة تحول.				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
حلقة دراسية حول قانون البراءات وفحصها	من 4 الى 13 مارس 2014	جمهورية كوريا/ 16 فاحص براءات من 16 دولة	تقديم لمحة عن وتفسير لنظام البراءات العالمي ومبادئ قانون البراءات وإجراءات الفحص.	
حلقة دراسية حول قانون البراءات وفحصها	من 23 الى 30 ابريل 2014	جمهورية كوريا/ 19 فاحص علامات تجارية من 19 دولة	تقديم لمحة وتفسير لمبادئ قانون العلامات التجارية وإجراءات الفحص علاوة على نظام مدريد	
حلقات دراسية حول	من 25 الى	أندونيسيا/ 26 مشارك	تعزيز معرفة وقدرات الإدارة العامة لحقوق الملكية الفكرية	



تصنيف نظامي نيس وفينا	29 اغسطس 2014	بأنديسيا في مجال استخدام نظامي نيس وفينا للتصنيف.
حلقات دراسية حول العلامات غير التقليدية	من 28 الى 30 ابريل 2014	40 مشارك تدريب فاحصي العلامات غير التقليدية واكتشاف امكانات تشجيع إدراج العلامات التجارية غير التقليدية في قانون العلامات التجارية في الفيليبين.
حلقات دراسية حول أعمال البحث والفحص الخاصة بالبراءات	من 19 الى 23 مايو 2014	تايلاندا/35 مشارك (1)زيادة القدرة على البحث في أدلة ملكية الابتكار وعائلة البراءات (2) تعزيز المعارف والمهارات المتعلقة بفحص البراءات.
إعداد مواد تعليمية حول الملكية الفكرية	ديسمبر 2014	كافة الدول الأعضاء في الويبو تتضمن المواد الأنشطة والتدريبات التي يمكن تشجيع طلاب المرحلة الثانوية على القيام بها من أجل تحقيق فهم أفضل للمفاهيم الأساسية المتعلقة بالابداع، والابتكار والملكية الفكرية.
اعداد نسخ ناطقة بلغات أخرى ممن فيديو البطريق بورورو للرسوم المتحركة	اغسطس 2014	كافة الدول الأعضاء في الويبو (1)لمساعدة الأطفال على سهولة فهم مفاهيم الابداع والملكية الفكرية من خلال رسوم بورورو المتحركة (2) زيادة استخدام أفلام بورورو التي تنتجها الويبو. تم إنتاج نسخ من أفلام بورورو للرسوم المتحركة بلغتين اضافيتين وهما الفرنسية والأسبانية للنسخة الأصلية الناطقة باللغة الإنجليزية.
إعداد دليل تعليمي للملكية الفكرية	اغسطس 2014	كافة الدول الأعضاء في الويبو (1)دعم المدرسين في عملية تدريسي الأطفال المفاهيم الاساسية للملكية الفكرية والعلاقة بين الملكية الفكرية والابتكار ومزايا استخدام الملكية الفكرية تم تنظيم ثلاثة حلقات دراسية واعداد دليل يهدف مساعدة الطلاب والمدرسين وأولياء الأمور على الحصول على فهم افضل لمفاهيم الملكية الفكرية الأساسية.
<b>النتيجة: 2-4 تعزيز الوصول واستخدام معلومات الملكية الفكرية من قبل مؤسسات الملكية الفكرية والجمهور لتعزيز الابتكار والإبداع</b>		
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون
مسابقة للتكنولوجيا الملائمة	من 15 يوليو الى 22 نوفمبر 2014	فيتنام/400 مشارك
مسابقة للتكنولوجيا الملائمة	من 1 ابريل الى 7 نوفمبر 2014	مونغوليا/200 مشارك
<p>الغرض (الأغراض) الوصف</p> <p>تشجيع ومكافأة التميز في مجال الحلول المبتكرة للمشاكل متكررة الحدوث وخاصة الحلول التي تستخدم الوسائل التكنولوجية التي تناسب الظروف المحلية. وقد كان استخدام معلومات براءات الاختراع لصياغة الحلول من العناصر الهامة في هذه المسابقة.</p> <p>تضمنت المسابقة حلقة دراسية تعريفية (25، 27، 29 أغسطس 2014)، تقييم وعمل قائمة قصيرة بالمشاركات (186 مشاركة) وتقديم عروض توضيحية من قبل المرشحين الذين تتضمنهم القوائم القصيرة واحتفال لتسليم الجوائز (نوفمبر 2014).</p> <p>تضمنت المسابقة حلقة دراسية تعريفية (15 مايو 2014)، تقييم وعمل قائمة قصيرة بالمشاركات (27 مشاركة) وتقديم عروض توضيحية من قبل المرشحين الذين تتضمنهم القوائم القصيرة واحتفال لتسليم الجوائز وحلقة دراسية حول التسويق (من 5 إلى 7 نوفمبر 2014).</p>		

النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
ندوة إقليمية حول استخدام الملكية الفكرية في تطوير ونشر التكنولوجيا الملائمة	من 2 الى 4 يوليو 2014	جمهورية كوريا/15 مسؤول حكومي من 13 دولة	(1) تبادل الآراء حول قضايا الملكية الفكرية المتعلقة بتطوير التكنولوجيا الملائمة (2) تبادل الخبرات الوطنية حول استخدام التكنولوجيا الملائمة في التنمية التي تعتمد على المجتمع (3) تحديد دور مكاتب الملكية الفكرية في تعزيز التكنولوجيا الملائمة (4) تحديد طرق التغلب على التحديات التي تواجه نشر وتسويق التكنولوجيا الملائمة.

### مساهمات المانحين والنفقات الخاصة بجمهورية كوريا/الملكية الفكرية في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
1,272,754	696,899	788,879	-	1,180,774

### إسبانيا

النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نمواً والدول التي تمر اقتصادياتها بمرحلة تحول.			
النتيجة :			
مشاركة خبراء أسبان في الندوة الدولية حول التصاميم الصناعية	من 3 الى 4 سبتمبر 2014	الأرجنتين/دولي	تبادل الخبرات والمعارف بين المتخصصين والمسؤولين في قطاعات الأعمال والمجال الأكاديمي، والهيئات المختصة في مجال التصميمات الصناعية مع الاهتمام بصفة خاصة بتحليل التحديات الحالية بالإضافة الى الاستخدام الفعال للتصاميم الصناعية التي تمتلك فرصا مستقبلية في هذا المجال.
الندوة الإقليمية الثانية للمنظمة العالمية للملكية الفكرية/المكتب الأسباني لبراءات الاختراع والعلامات التجارية/الوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي حول العلامات التجارية والتصاميم الصناعية وعامل الابتكار: الابتكار من خلال الحرف الفنية	من 27 الى 31 أكتوبر 2014	كولومبيا/كافة دول أمريكا اللاتينية	(1) تزويد المشاركين بمعلومات محدثة، وتدريب عملي وأدوات مفيدة في مجال الاستخدام الاستراتيجي للعلامات التجارية والتصاميم الصناعية في مجال الأعمال (2) تعزيز وتبادل الخبرات بينهم (3) عرض افضل الممارسات من أجل تحديد الآليات الناجحة لجعل حقوق الملكية الفكرية قابلة للنفاد بصورة أفضل وجعلها متصلة بقطاع الأعمال في أمريكا اللاتينية.

نتيجة: 3-4 تعزيز آليات وبرامج التعاون الموضوعية خصيصا لتناسب احتياجات الدول النامية والدول الأقل نموا			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
الندوة الإقليمية الثالثة عشر للمنظمة العالمية للملكية الفكرية/المكتب الأسباني لبراءات الاختراع والعلامات التجارية/الوكالة الإسبانية للتعاون الإنمائي الدولي حول الملكية الفكرية للقضاة ووكلاء النيابة من دول أمريكا اللاتينية.	من 17 الى 20 مارس 2014	جواتيالا/كافة دول أمريكا اللاتينية ومحكمة جماعة دول الأنديز	(1)تزويد القضاة ووكلاء النيابة المسؤولين عن الملكية الفكرية في دول أمريكا اللاتينية بتدريب حول امور الملكية الفكرية لتحسين عملية اتخاذ القرار في مسائل التقاضي (2)تزويد المشاركين بمعلومات محدثة وتدريب عملي في مجال البراءات والعلامات التجارية وحقوق المؤلف وحالات التنفيذ..
برنامج باللغة الأسبانية حول خدمات ومحتوى الملكية الفكرية لقطاع رجال الأعمال الأيبيري الأمريكي مع تركيز خاص على المشروعات الصغيرة والمتوسطة.	من يناير الى ديسمبر 2014 (المشروع مستمر منذ عام 2010)	كافة الدول الإيبيرية الأمريكية	استمرار تصميم وإعداد برنامج واحد يخاطب القطاع الخاص من أجل (1)توفير المساعدة والخدمات في مجال استخدام الملكية الفكرية (2)زيادة قيمة أعمالهم (3)توفير منتدى للقطاع الخاص لتبادل الأفكار والخبرات.
مشروع الأوتمة الإقليمية لترجمة المستوى المتقدم للتصنيف الدولي للبراءات إلى اللغة الأسبانية.	من يناير إلى ديسمبر 2015 (المشروع مستمر منذ عام 2010)	كافة الدول الإيبيرية الأمريكية	(1)تطبيق الأوتمة لترجمة الأسبانية للمستوى المتقدم للتصنيف الدولي للبراءات لأنه تم إعداده في الأصل باللغتين الإنجليزية والفرنسية فقط(2)توفيرها لخدمة مكاتب الملكية الفكرية في دول أمريكا اللاتينية.
إجتماع دون إقليمي لبراءات الاختراع من دول أمريكا الوسطى وجمهورية الدومينيكان لمراجعة واعتماد دليل حول فحص طلبات براءات الاختراع، وآليات التعاون المعزز.	من 22 الى 24 يناير 2014	جمهورية الدومينيكان/جمهورية الدومينيكان ودول أمريكا الوسطى	(1)توفير فرصة لتحديث دليل فحص البراءات في دول أمريكا الوسطى، وبنما وجمهورية الدومينيكان (2)اقترح تدابير تساعد على الاستخدام المستقبلي للدليل في عمليات الفحص (3)وضع تدابير لتقوية آليات التعاون بهدف تحقيق توافق آراء للحفاظ على أهمية الدليل في تحقيق التقدم.
إجتماع تشاوري لمجموعة العمل حول قاعدة بيانات التشريعية.	من 27 الى 28 نوفمبر 2014	مدينة المكسيك/كافة الدول الإيبيرية الأمريكية	(1)مناقشة الجوانب القانونية التي يجب أخذها في الحسبان عند تصميم قاعدة بيانات جديدة، بما في ذلك المعايير المتعلقة باختيار القرارات من قبل السلطات الإدارية والهيئة القضائية من أجل ضمان جودة قاعدة البيانات وإمكانية النفاذ إليها وفائدتها، من بين قضايا أخرى (2)إعداد تحليل موقف ومقترح للتصميم الوظيفي للنظام الجديد، الذي يشكل اساس المرجعيات الخاصة بأي استشاري خارج..
برنامج الملكية الفكرية الإيبيري الأمريكي	مستمر	كافة الدول الإيبيرية الأمريكية	تعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة في إطار قمة رؤساء الدول والحكومات للدول الإيبيرية الأمريكية.

<p>(1) عقد اجتماع للجنة تكنولوجيا المعلومات بهدف دفع عملية التشاور حول برنامج الملكية الفكرية الإيبيري الأمريكي، مكون رقم 2، أي تصميم نظام للتعاون التكنولوجي (2) تحليل موقف مكاتب الملكية الفكرية من أجل اقتراح إجراءات لتقليل الاختلافات المتعلقة بإدارة الجودة في مجال تكنولوجيا المعلومات بين مكاتب الملكية الفكرية.</p> <p>متابعة برنامج الملكية الفكرية الإيبيري الأمريكي بهدف ضمان فعاليته وتطبيقه بكفاءة.</p>	<p>إكوادور/ كافة الدول الإيبيرية الأمريكية</p> <p>سويسرا/ كافة الدول الإيبيرية الأمريكية</p>	<p>يوليو 2014</p> <p>سبتمبر 2014</p>	<p>الاجتماعات الإقليمية لبرنامج الملكية الفكرية الإيبيري الأمريكي</p> <p>إجتماع الدول الإيبيرية الأمريكية اثناء الجمعية العامة للويبو 2014 لمراجعة عمل برنامج الملكية الفكرية الإيبيري الأمريكي</p>
<p><b>نتيجة:</b> 4-4 هيكل فني ومعرفي معزز لمكاتب الملكية الفكرية مؤسسات الملكية الفكرية الأخرى بما يؤدي إلى تقديم خدمات أفضل (اقل تكلفة، واسرع وذات جودة أعلى) إلى أصحاب المصلحة.</p>			
<p><b>الغرض (الأغراض) الوصف</b></p> <p>(1) تزويد المشاركة بمعلومات محدثة وتدريب عملي وأدوات مفيدة في مجال التخطيط الاستراتيجي وسياسات الموارد البشرية وإدارة الجودة (2) توفير فرصة جيدة لتحديث إدارات الملكية الفكرية (3) تطوير شعور بأهمية الإدارة التي تعتمد على الخدمات بين مديري مكاتب الملكية الفكرية في دول أمريكا اللاتينية.</p> <p><b>الغرض (الأغراض) الوصف</b></p> <p>تم تطبيق مشروع براءات الاختراع اللاتينية (لاتينات) لتطوير قاعدة بيانات وتزويدها بالمعلومات اللازمة حول البراءات من كافة دول أمريكا اللاتينية. وحاليا يعتبر مشروع براءات الاختراع اللاتينية نموذجا ليس لدول أمريكا اللاتينية فحسب ولكن لكافة المنتديات العالمية المختلفة المتعلقة بمعلومات البراءات، والالتزام، والمثابرة والعمل الجماعي. وعلى مدى 14 عاما، استطاعت قاعدة البيانات تجميع أكثر من 2 مليون وثيقة ويقوم بالاطلاع عليها أكثر من 14 الف شخص شهريا.</p>	<p><b>الدولة المضيفة/المستفيدون</b></p> <p>كولومبيا/ كافة دول أمريكا اللاتينية</p> <p><b>الدولة المضيفة/المستفيدون</b></p> <p>بيرو/ كافة دول أمريكا اللاتينية</p>	<p><b>التاريخ</b></p> <p>من 24 الى 27 فبراير 2014</p> <p><b>التاريخ</b></p> <p>من 24 الى 26 نوفمبر 2014</p>	<p><b>النشاط</b></p> <p>الندوة الإقليمية الخامسة للتخطيط والإدارة الاستراتيجية لمكاتب الملكية الصناعية في دول أمريكا اللاتينية.</p> <p><b>النشاط</b></p> <p>الاجتماع الإقليمي العاشر لمشروع البراءات اللاتينية للمنظمة العالمية للملكية الفكرية/المكتب الأسباني لبراءات الاختراع والعلامات التجارية/المكتب الأوروبي لبراءات الاختراع لأخصائي تكنولوجيا المعلومات وإدارة معلومات البراءات في مكاتب الملكية الصناعية في أمريكا اللاتينية.</p>

### مساهمات المانحين والنفقات الخاصة بإسبانيا في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2014	تسديد	النفقات 2014	الدخل 2014	الرصيد في 31 ديسمبر 2013
120,153	-	203,958	158,519	165,592

### أوروغواي

**النتيجة:** 2-3 تعزيز قدرات الموارد البشرية القادرة على التعامل مع نطاق عريض من المتطلبات الخاصة بالاستخدام الفعال للملكية الفكرية في عملية التنمية في الدول النامية، والدول الأقل نموا والدول التي تمر اقتصاداتها بمرحلة تحول.

النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
توفير التمويل المتخصص في مجال الملكية الفكرية لحضور برنامج الحصول على شهادة الماجستير في الإدارة الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات في إطار مؤسسة الجامعات الإيبيرية الأمريكية.	من مايو على ديسمبر 2014 (مستمر) <sup>70</sup>	اوروغواي	تعزيز قدرات المتخصصين في مجال الملكية الفكرية مع التركيز على دور تكنولوجيا المعلومات في الإدارة الاستراتيجية للعمليات التجارية.
<b>نتيجة: 3-4 تعزيز آليات وبرامج التعاون الموضوعية خصيصا لتناسب احتياجات الدول النامية والدول الأقل نموا</b>			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
مشاركة مسؤولين حكوميين في الجمعية العامة لليوبو	من يناير الى ديسمبر 2014	سويسرا/اوروغواي	تمثيل الحكومة في مختلف المنتديات التي يتم فيها تحليل مختلف القضايا والبرامج المتعلقة بالملكية الفكرية.
<b>نتيجة: 4-4 هيكل فني، ومعرفة في معزز لمكاتب الملكية الفكرية مؤسسات الملكية الفكرية الأخرى بما يؤدي إلى تقديم خدمات أفضل (اقل تكلفة، واسرع وذات جودة أعلى) إلى أصحاب المصلحة.</b>			
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف
حلقة عمل تدريبية حول نظام أوتمة الملكية الفكرية	من 8 الى 12 ديسمبر 2014	كوستاريكا/مشارك من اوروغواي	تحسين كفاءة العمليات الداخلية للمديرية الوطنية للملكية الصناعية
تدشين القاعدة العالمية لمعلومات البراءات	من يناير الى ديسمبر 2014 (مستمر)	كافة دول أمريكا اللاتينية	زيادة مجال تغطية وجودة المجلات المتضمنة في قواعد بيانات المديرية الوطنية للملكية الصناعية.
تجديد قاعدة بيانات طومسون-رويتز للملكية الفكرية	من 1 يناير الى 31 أكتوبر 2014 (مستمر منذ عام 2013)	كافة دول أمريكا اللاتينية	زيادة مجال تغطية وجودة المجلات المتضمنة في قواعد بيانات المديرية الوطنية للملكية الصناعية.

### مساهمات المانحين والنفقات الخاصة بأوروغواي في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
102,336	68,683	13,087	-	157,932

<sup>70</sup> التاريخ المتوقع للاتهاء هو مايو 2016

## الولايات المتحدة الأمريكية/ حقوق المؤلف

نتيجة: 2-5 استخدام أوسع نطاقاً وأفضل للتحليل الاقتصادي للويبو في صياغة السياسات				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
نشر دراسات وطنية حول الإسهام الاقتصادي لصناعات حق المؤلف	نوفمبر 2014	الأرجنتين، اندونيسيا، منظمة دول شرق الكاريبي، صربيا، تركيا	ضمان انتشار أوسع لنتائج دراسات الويبو حول الإسهام الاقتصادي لحقوق المؤلف	

## مساهمات المانحين والنفقات الخاصة بالولايات المتحدة الأمريكية/ حقوق المؤلف في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
2,708	5,041	27,101	1,583	0 <sup>71</sup>

## الولايات المتحدة الأمريكية/ الشركات الصغيرة والمتوسطة

نتيجة: 3-6 زيادة قدرات المشروعات الصغيرة والمتوسطة على الاستخدام الناجح للملكية الفكرية في دعم الابتكار				
النشاط	التاريخ	الدولة المضيفة/المستفيدون	الغرض (الأغراض) الوصف	
في الشركات الجيدة - إدارة قضايا الملكية الفكرية في مجال الامتيازات (مطبوعة الويبو رقم 1035): التراجع وتصميم الأشكال البيانية	من مارس إلى ديسمبر 2014	جميع الدول	تحديث معرفة وقدرات المشروعات الصغيرة والمتوسطة لإدارة ملكيتها الفكرية من خلال اتفاقيات امتيازات.	
في مجال الثقة - مقدمة لأسرار التجارة الخاصة بالمشروعات الصغيرة والمتوسطة (مطبوعة الويبو رقم 929): تحرير، تراجع وتصميم أشكال بيانية	من يناير إلى يونيو 2014	جميع الدول	تعزيز استخدام أسرار التجارة كأداة تجارية من أدوات الملكية الفكرية من قبل المشروعات الصغيرة والمتوسطة.	
جمهوريات رأس المال الفكري: استخدام الأمور غير الملموسة للنفاد إلى أسواق رأس المال - مقدمة إلى المشروعات والمستثمرين: مراجعات، فصول جديدة وعملية إعادة النشر.	من يونيو إلى ديسمبر 2014 الموعد المتوقع للنشر هو يناير 2015	جميع الدول	دعم استخدام الملكية الفكرية من قبل المشروعات الصغيرة والمتوسطة كضمان في عملية جمع الأموال واستثمار رأس المال المغامر في المشروعات بما في ذلك تقييم الملكية الفكرية وفرض الضرائب عليها.	
الاستفادة من الملكية الفكرية بوصفها أصول استراتيجية للمشروعات (الإدارة الاستراتيجية للملكية الفكرية).	مستمر	جميع الدول	تمكين المشروعات الصغيرة والمتوسطة من الاستفادة من الملكية الفكرية من خلال الإدارة الاستراتيجية لحقوق الملكية الفكرية وللأصول غير الملموسة.	

## مساهمات المانحين والنفقات الخاصة بالولايات المتحدة الأمريكية/ الصناعات الصغيرة والمتوسطة في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2013	الدخل 2014	النفقات 2014	تسديد	الرصيد في 31 ديسمبر 2014
92,731	8,588	3,515	-	97,804

[يلي ذلك الملحق الثالث]

<sup>71</sup> بسبب تذبذبات في أسعار العملات، تم استهلاك مبلغ 20935 فرنك سويسري من قبل الويبو في عام 2014 بما نتج عنه تصفير الرصيد

## الملحق الثالث

### التقرير المرحلي لسنة 2014 بشأن الخطة الرأسمالية الرئيسية

أولاً: مقدمة

1. صدقت الدورة الحادية والخمسين لجمعية الدول الأعضاء في الويبو في سبتمبر 2013 على المبادئ التي تدرج وفقاً لها المشروعات في الخطة الرأسمالية الرئيسية للمنظمة، ووافقت على تمويل سبعة مشروعات بمبلغ قدره 11.2 مليون فرنك سويسري من الأموال الاحتياطية المتاحة (الوثيقة A/51/16<sup>72</sup>).

2. وفي إطار الجهود الرامية إلى تبسيط عملية تقديم التقارير في المنظمة برمتها يرد التقرير المرحلي لسنة 2014 بشأن الخطة الرأسمالية الرئيسية كمرق لتقرير أداء البرنامج لسنة 2014. وهذا التقرير ثاني تقرير مرحلي يُقدم إلى لجنة البرنامج والميزانية، وهو يوفر للدول الأعضاء استعراضاً للتقدم المحرز والمعالم المحققة واستخدام الموارد خلال الفترة من يناير إلى ديسمبر 2014 في إطار المشروعات التالية:

#### ألف. المشروعات المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات

"1" تعزيز الأمن: تشفير البيانات وإدارة المستخدمين (CMP 1)

"2" تنفيذ إدارة المعلومات المؤسسية (CMP 2)

#### باء. المشروعات المتصلة بالمباني

"3" تجديد الواحمت وتجهيزات التبريد/التدفئة في مبنى البراءات (CMP 3)

"4" تطبيق نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في مبنى أرباد بوكش ومبنى البراءات (CMP 4)

"5" مبنى أرباد بوكش – المرحلة الأولى من تجديد القبو (تغيير حجم مركز البيانات وتجديد المطبعة) (CMP 5)

"6" مبنى أرباد بوكش – استبدال بعض النوافذ (CMP 6)

#### جيم. المشروعات المتصلة بالسلامة/الأمن

"7" تدابير السلامة والحماية من الحريق (CMP 7)

### ثانياً: هيكل الإدارة المعتمد

3. تمشيًا مع أفضل الممارسات المتبعة في مجال إدارة المشروعات، طُبِق إطار إدارة بشأن الخطة الرأسمالية الرئيسية في 2014 من أجل ما يلي: "1" تحديد الهياكل والمسارات من أجل إدارة أنشطة المشروعات ورصدها بغية تحقيق أهدافها، و"2" ضمان التحديد الواضح للمسؤوليات وأوجه المساءلة وإبلاغها.

4. وقد أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علمًا في دورتها الثانية والعشرين المنعقدة في سبتمبر 2014 بهيكل الإدارة الذي وُضِع لإدارة تنفيذ حافظة مشروعات الخطة الرأسمالية الرئيسية والإشراف عليها وإعداد تقارير بشأنها (الوثيقة WO/PBC/22/21<sup>73</sup>).

<sup>72</sup> [http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/a\\_51/a\\_51\\_16.pdf](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/a_51/a_51_16.pdf)

<sup>73</sup> [http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/wo\\_pbc\\_22/wo\\_pbc\\_22\\_21.pdf](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/govbody/en/wo_pbc_22/wo_pbc_22_21.pdf)

## المشروعات المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات المشروع: تعزيز الأمن: تشفير البيانات وإدارة المستخدمين مدير المشروع السيد ر. لين

### النتيجة المرتقبة

9.1 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

16. من شأن تنفيذ تشفير البيانات وإدارة المستخدمين أن يعزز قدرة الويبو على مواجهة التهديدات المتزايدة لأمن المعلومات، مع السماح بالنظر في خيارات الاستعانة بالمصادر المختلفة التي تتسم التكاليف فيها بالفعالية وتحقيق الإدارة الشاملة للعدد المتزايد من حقوق نفاذ المستخدمين.

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

5. يخدم هذا المشروع ثلاثة أهداف أولية - حماية البيانات الأساسية، وإتاحة خيارات للاستعانة بالمصادر المختلفة تتسم التكاليف فيها بقدر أكبر من الفعالية، وإدارة حقوق نفاذ المستخدمين إدارة كلية.

6. وقد اتبعت الويبو بالفعل نهجاً متعددة الأوجه في حماية المعلومات السرية. وتشمل هذه النهج الآليات التقليدية للدفاع عن الحدود الخارجية، والنظام الأمني لإدارة المعلومات والأحداث، واكتشاف حالات الاختراق ومنعها، إلخ. إلا أنه رداً على التهديدات الأمنية التي لا تفتأ تزداد تعقيداً، فقد أصبحت أفضل ممارسات أمن المعلومات الآن تؤكد أيضاً على حماية المصدر مباشرةً.

7. وبالإضافة إلى ذلك، فإن توفر خيارات للاستعانة بالمصادر المختلفة التي تتسم التكاليف فيها بالفعالية ضروري حالياً في عالم إدارة تكنولوجيا المعلومات الذي يتطلب وجود كفاءات متنوعة وسريعة التغير من ناحية والتمتع بالقدرة على حشد قوة العمل بسرعة لتلبية أولويات العمل المتغيرة من ناحية أخرى. ومع ذلك، فإن زيادة خيارات الاستعانة بالمصادر المختلفة تجلب أيضاً الزيادة في درجة الخطر التي يتعرض لها أمن المعلومات.

8. ويمكن لتكنولوجيا تشفير بيانات المؤسسة أن تقدم حلاً فعالاً لمواجهة هذين التحديين. وتكمل هذه الحلول غيرها من تدابير أمن المعلومات عن طريق تشفير مصدر البيانات. كما أنها تسمح بمزيد من المرونة في اختيار مقدمي الخدمات الذين يحققون جدوى التكاليف بالإبقاء على التشفير تحت رقابة صارمة مع تمكين مقدمي الخدمات من أداء مهمات دعمهم.

9. وتكمل الإدارة الفعالة لحقوق النفاذ أيضاً الاستثمار في حلول تشفير بيانات المؤسسة. وتركز إدارة حقوق النفاذ تقليدياً على الأنظمة. أي أنها تعنى بتوضيح من لديه الحق في النفاذ إلى ماذا في النظام. ويمكن لهذه الآلية أن تكون فعالة عندما يكون عدد المستخدمين وتطبيقات البرمجيات صغيراً نسبياً.

10. ومع ذلك، فإنه من المتوقع مع استمرار الويبو في تحسين خدماتها المقدمة عبر شبكة الإنترنت أن يزداد عدد المستخدمين باستمرار في الأعوام القادمة. ولذلك فإن ثمة حاجة إلى الاستثمار في الحلول التي توجه تركيز إدارة حقوق النفاذ نحو المستخدمين. أي التي توضح ما هي حقوق النفاذ التي يتمتع بها المستخدم على مستوى الأنظمة المختلفة.

11. وفي المستقبل، قد تصبح التكنولوجيا أكثر نضجاً بحيث يمكن إدارة حقوق النفاذ بناء على أدوار المستخدمين داخل أنظمة معقدة، مثل التخطيط للموارد المؤسسية، وفيما بين هذه الأنظمة. ولكنه من الصعب في الوقت الحاضر أن يتنبأ أحد بمكان هكذا التكنولوجيا وكيفية تطورها. ولذلك لم يتم تضمين هذا الاحتمال كجزء من نطاق هذا المشروع.

استعراض التقدم المحرز في 2014 (المعالم الرئيسية)

12. عُلق المشروع خلال 2014 بسبب إطلاق مشروع منصة العزل والمرونة في مجال تكنولوجيا المعلومات (ITSR) الذي له أثر بالغ على متطلبات العمل واختيار الحلول المطلوبة وتنفيذها فيما يخص كل من تشفير بيانات المؤسسة وإدارة المستخدمين.



استخدام ميزانية المشروع  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	النققات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
تعزيز الأمن: تشفير البيانات وإدارة المستخدمين	700,000	0	0%	-

المشروعات المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات  
المشروع: تنفيذ إدارة المعلومات المؤسسية (CMP 2)  
مدير المشروع يحدد لاحقاً  
النتيجة المرتقبة

9.2 أمانة نبيهة تعمل بسلاسة وموظفون يعملون تحت إدارة جيدة ومهارات مناسبة ويحققون النتائج بكفاءة

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. يتضمن المشروع استحداث مستودع مؤسسي مركزي لتخزين الوثائق. وسوف يمكن هذا المستخدمين من العمل معا (التعاون) في إنشاء الوثائق، والبحث عن المعلومات والنفوذ إليها بسهولة أكبر، وسيسمح بربط الوثائق بالعمليات التي تجري في نظام التخطيط للموارد المؤسسية.
2. وقد اقترح إجراء تغييرات على النهج والنطاق خلال مرحلة التخطيط لتنفيذ مشروع إدارة المعلومات المؤسسية دون المساس بالأهداف الأصلية. وترمي هذه التغييرات بشأن النهج والنطاق إلى الإمعان في زيادة احتمال التنفيذ الناجح للتغييرات التنظيمية وعناصر التنفيذ التقني لإدارة المعلومات المؤسسية. ويستند النهج المعدل إلى تحقيق عدد من "المكاسب المبكرة" على مراحل (مفصلة أدناه)، بحيث تحقق قطاعات تجارية محددة منافع تجارية من خلال أتمتة عدد من عملياتها المرتكزة على الوثائق، وذلك قبل نشر المشروع على صعيد المؤسسة.
3. وأهداف إدارة المعلومات المؤسسية هي:

- تنفيذ نظام على مستوى المنظمة لتخزين وثائق الويبو وسجلاتها ومحفوظاتها واسترجاع هذه الوثائق والسجلات والمحفوظات وإدارتها (تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية)؛
- تنفيذ تكوينات مخصصة حسب العمليات فيما يتعلق بعمليات إدارة المعلومات المؤسسية داخل تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية لدعم العمليات التجارية الغنية بالمحتوى. وقد تكون هذه العمليات خاصة بقطاعات محددة أو على مستوى المنظمة؛
- التكامل عند الحاجة مع المكونات الفرعية لنظام التخطيط للموارد المؤسسية للسماح بربط المحتوى الداعم (المحفوظ في تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية) بسجلات المعاملات (المحفوظة في نظام التخطيط للموارد المؤسسية) حسبما تتطلب العمليات التجارية المنفذة في نظام التخطيط للموارد المؤسسية؛
- يستضاف كل من تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية والبنية التحتية الداعمة وإداران بطريقة تسمح بتلبية أهداف هذا النظام من ناحية توفير الخدمة وتحقيق الأمن استناداً إلى ضرورته التجارية الملحة؛
- يتسق تنفيذ مكونات تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية والعمليات الداعمة فما يتعلق بالسجلات والمحفوظات مع سياسة الويبو بشأن إدارة السجلات والمحفوظات (OI 15/2013)؛
- يُدرب المستخدمون النهائيون على استخدام النظام فضلاً عن العمليات والإجراءات لضمان الامتثال التشغيلي المستمر مع سياسة الويبو OI 15/2013 (عمليات إدارة المعلومات المؤسسية)؛
- ينفذ النظام ضوابط أمنية كافية للحفاظ على الامتثال مع سياسات الويبو الأمنية؛
- إنجاز كل من تصميم تطبيق إدارة المعلومات المؤسسية، وشراء الترخيص، وتكوين القاعدة، والتكوينات الفردية الخاصة بمشروع "المكاسب المبكرة"، وفعالية نظام القاعدة لإدارة المعلومات المؤسسية التامة على مستوى المنظمة، وتدريب المستخدمين، وتحويل التشغيل المباشر الرفيع المستوى ضمن الميزانية المخصصة للمشروع في إطار الخطة الرأسمالية الرئيسية (انظر WO/PBC/21/18، 31 يوليو 2013).

4. سيُقسم المشروع إلى عدد من المراحل/المشروعات الفرعية، بحيث يحقق كل منها مجموعة من الفوائد التجارية لصالح مجال تجاري أو أكثر. وسيتضمن كل مشروع فرعي:

- التحليل التجاري المطلوب لتحديد العملية التجارية التي سيدعمها حل إدارة المعلومات المؤسسية؛
  - تحديد أوجه التداخل مع الأنظمة القائمة وتوثيقها بما في ذلك نظام التخطيط للموارد المؤسسية حسب الحاجة؛
  - تصميم تكوين النظام استنادًا إلى العملية التجارية؛
  - تنفيذ نظام إدارة المعلومات المؤسسية لدعم العملية التجارية؛
  - إخضاع تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية لاختبار النظام واختبار قبول المستخدمين لدعم العملية التجارية؛
  - تدريب المستخدمين النهائيين بشأن تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية تكويماً يلائم العملية التجارية.
5. والمشروعات الفرعية المحددة حاليًا هي:

**سجلات المؤسسة ومحفوظاتها** - مشروع فرعي لرفع أداء خدمة السجلات والمحفوظات، ويشمل تعزيز/استبدال عمليات فحص الوثائق، فضلاً عن تنفيذ عملية لفحص البريد الوارد وتعبه (الفحص وتدقيق العمل)، وتنفيذ الأرشفة على مستوى القسم استناداً إلى سياسة الويبو بشأن إدارة السجلات (إدارة السجلات والمحفوظات).

**نظام إدارة البائعين والعقود** - مشروع فرعي يحقق "مكسباً مبكراً" وهو يتضمن تنفيذ حل/عمليات لإدارة معلومات العقود، بما يسمح بإنشاء وثائق العقود (إدارة الوثائق)، وتخزين الوثائق المتعلقة بالعقود (إدارة القضايا) وإرسال التقارير والتنبيهات بشأن الأحداث خلال فترة سريان العقد (تدقيق العمل وإدارة القضايا)، والبحث في العقود (البحث).

**البريد الوارد إلى مكتب المدير العام** - فحص البريد الوارد وتدقيق الوثائق لفائدة مكتب المدير العام، مع توفير روابط للاطلاع على الردود الناتجة ورصد التقدم المحرز لضمان اكتمال الرد وإرساله خلال الأطر الزمنية المناسبة.

**تقارير البعثات** - إدارة إنشاء تقارير البعثات (إدارة الوثائق)، وعمليات المراجعة ونشر تقرير البعثة (تدقيق العمل) والبحث في تقارير البعثات السابقة (البحث) استناداً إلى التصنيف (المواقع والأفراد والموضوع والمنظمات التي شملتها الزيارات).

**الموارد البشرية (ملفات الموظفين الإلكترونية)** - إنشاء مجلدات موارد بشرية آمنة (قضايا) لكل موظف، بحيث تحتوي على وثائق وسجلات إلكترونية للموظف، مع إدراج نسخ إلكترونية مسوَّحة ضوئياً من السجلات الورقية الحالية (التصوير والمسح الضوئي). ويتمتع موظفو إدارة الموارد البشرية بالقدرة على البحث في الملفات الإلكترونية لتحديد الملفات المطلوبة واسترجاعها (البحث).

**طلب الترجمة** - أتمتة نظام تدقيق العمل القائم على الوثائق مع التعقب والإبلاغ، وذلك لتخصيص الوثائق التي يتعين على شعبة اللغات ترجمتها.

**فعالية نظام إدارة المعلومات المؤسسية على مستوى المنظمة** - إدماج نظام إدارة المعلومات المؤسسية في الحواسيب المكتبية القياسية الخاصة بالويبو للسماح لجميع مستخدمي الويبو بإجراء مهام إدارة الوثائق (التخزين والتصنيف والبحث والاسترجاع ومراقبة الإصدارات) على المحتوى المنشأ من قبل المستخدم والوحدة والمنظمة. والمحتوى سيشمل المحتوى المنشأ من خلال الحواسيب المكتبية للمستخدمين مثل ملفات معالجة النصوص (ميكروسوفت وورد ووثائق PDF) وجداول البيانات (مثل مايكروسوفت إكسل) والعروض التقديمية (مثل مايكروسوفت باور بوينت) والرسوم البيانية (مثل مايكروسوفت فيزيو) وخطط المشروعات (مثل مايكروسوفت بروجكت) المرسلة عبر البريد الإلكتروني.

استعراض التقدم المحرز في 2014 (المعالم الرئيسية)

6. أجرى خبير استشاري خارجي دراسة في 2014 بغية تحقيق ما يلي: "1" التثبت من امتثال نهج المشروع لأفضل الممارسات؛ "2" تسجيل المتطلبات التجارية الشاملة من خلال انخراط أصحاب المصالح على مستوى المنظمة؛ "3" تحديد أولويات "المكاسب المبكرة" بعد إجراء مناقشات مع أصحاب المصالح و"4" التوصية بحل تكنولوجي. وقد اكتملت الدراسة في نهاية 2014، وستُراجع الاستنتاجات ويُنظر فيها في 2015، حيث من المتوقع بدء تنفيذ المشروع في 2016.

7. ستتحقق المنافع من المراحل الأولى لمشروع إدارة المعلومات المؤسسية على أساس كل قطاع على حدة من خلال تنفيذ تكوينات خاصة بنظام إدارة المعلومات المؤسسية لدعم العمليات التجارية القائمة على المعارف.

المنافع المتوقعة 2017	المنافع المتوقعة 2016
<p><b>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بسجل الموارد البشرية الإلكتروني:</b></p> <p>سيتمتع بإدارة الموارد البشرية مستودع واحد لتخزين الوثائق المتعلقة بالموظفين، بحيث يشمل كل من الوثائق القديمة، التي ستمسح ضوئياً، والوثائق المنشأة حديثاً. وسيتمتع عن ذلك ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- استمرار تسجيل ملفات الموارد البشرية المهمة والوثائق المتعلقة بها وإدارتها وصونها. من شأن وجود مستودع واحد للمعلومات تقليل ما يبذله موظفو الموارد البشرية من وقت وجهد في تحديد الوثائق المعنية واستخراجها لدعم العمليات التنظيمية الرئيسية؛</li> <li>- سيتمتع بتحديد الإصدار الأخير من كل وثيقة موارد بشرية فيما يخص موظفي الويبو بشكل واضح من أجل تقليل الوقت والجهد المطلوبين لتحديد الإصدارات الأخيرة للوثائق، وتقليل معدل إعادة العمل.</li> </ul>	<p><b>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بإدارة العقود والبايعين:</b></p> <p>سيتمتع قسم المشتريات بمصدر واحد للمعلومات لكي يبحث فيه عما يتعلق بمناقصات المشتريات الجارية والمنتبهة، وسيتمتع عن ذلك:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تخفيض الوقت المستغرق في تحديد المعلومات الحالية واسترجاعها؛</li> <li>- الحد من الخطأ وإعادة العمل عن طريق التأكد من التعرف على الإصدار الأخير لكل وثيقة بوضوح، ومن ثم تقليل الأخطاء وإعادة العمل.</li> </ul> <p>سيتمتع قسم المشتريات بلوحة بيانات واحدة تعرض التقدم المحرز في المناقصات النشطة فضلاً عن المعلومات المتعلقة بمواعيد إعادة طرح المناقصات بشأن العقود الحالية، وسيتمتع عن ذلك:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- زيادة استفادة الموظفين من المهام المثمرة من خلال تحسين التخطيط مسبقاً لأنشطة المشتريات.</li> </ul>
<p><b>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بتدفق أعمال الترجمة:</b></p> <p>سيتمتع عن إنشاء نظام تدفق أعمال ترجمة الوثائق وتعقب حالتها لفائدة شعبة اللغات ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تقليل مجهود الموظفين المطلوب لرفع التقارير بشأن حالة طلبات الترجمة، لأن النظام سيرسل التقارير تلقائياً؛</li> <li>- القدرة على ضمان تحقيق مستويات خدمة الترجمة من خلال الرصد والإبلاغ النشطين بشأن حالة كل طلب ترجمة.</li> </ul>	<p><b>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بنظام الساعي الإلكتروني:</b></p> <p>سيتمتع مكتب المدير العام وفريق الإدارة العليا بنظام موحد لتوزيع مهام إنشاء الردود على المراسلات الخارجية وتعقبها، وسيتمتع عن ذلك:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- تقليل الوقت المستغرق في إكمال الرد على المراسلات الخارجية ولن يتعين توزيع الردود مادياً في مجمع الويبو، ومن ثم الإسهام في تحقيق أهداف وقت الرد؛</li> <li>- ستكون حالة كل رد على مراسلة خارجية والتقدم المحرز بشأنه معلومين من خلال لوحة بيانات إدارية، ومن ثم سيقبل مجهود الموظفين المطلوب لتعقب حالة الردود لضمان امتثالها للأهداف، وبذلك يكون الموظفون الإداريون أحراراً للتركيز على أنشطة أخرى.</li> </ul>
<p><b>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية على مستوى المنظمة:</b></p>	<p><b>بعد نشر وتشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بتقارير</b></p>

المنافع المتوقعة 2017	المنافع المتوقعة 2016
<p>سينتج عن تنفيذ نظام إدارة المعلومات المؤسسية على مستوى منظمة الويبو برمتها على نحو يدعم تقاسم المعلومات وتغير ثقافة إدارة المعلومات في الويبو، وتنفيذ مشروع "المكاسب المبكرة" الفرعي ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- القدرة على البحث في قاعدة معارف الويبو بأكملها، بما يقلل من تكرار مهام إنشاء المعارف وتسجيلها من خلال تقاسم المعلومات؛</li> <li>- القدرة على توسيع نطاق الامتثال لسياسة السجلات والمحفوظات ليشمل عدد أكبر من الوحدات التجارية؛</li> <li>- القدرة على تقليل التكاليف الجارية المتعلقة بالأرشفة المادية للوثائق لأن هذه الوثائق ستصير إلكترونية؛</li> <li>- القدرة على تقليل تكاليف التخزين الإلكتروني للوثائق، لأن القدرة على البحث في قاعدة معارف المنظمة الكاملة من شأنها أن تقلل من معدل إعادة العمل وتكرار مهام تسجيل المعارف.</li> </ul>	<p><b>البعثات:</b></p> <p>سيتاح البحث في محتويات تقارير البعثات والمعلومات المتعلقة بالبعثات المخطط لها في جميع قطاعات المنظمة. وسينتج عن ذلك ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- احتمال تخفيض عدد البعثات عند تحديد الرحلات وبنود جداول الأعمال المتداخلة، ومن ثم تخفيض التكاليف؛</li> <li>- ستصير البعثات أكثر إنتاجية لأن موظفي الويبو سيتاح لهم النفاذ إلى قدر أكبر من المعلومات المتعلقة بالبعثات السابقة إلى بلدان أو منظمات بعينها، وسيكونون قادرين على الرد على الأسئلة العالقة التي أثرت في بعثات سابقة.</li> </ul>

استخدام الموارد

### استخدام ميزانية المشروع

(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
مشروع تنفيذ نظام إدارة المعلومات المؤسسية	2,068,000	35,170	1.7%	-

الجدول الزمني للمشروع حسب المعالم

2017				2016				2015				2014				المعالم الرئيسية
4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	
													X			الدراسة
										X						اختيار تكنولوجيا إدارة المعلومات المؤسسية
								X								إكمال مناقصة شريك التنفيذ
						X										قبول تكوين نظام القاعدة لإدارة المعلومات المؤسسية
						X										قبول تكوين السجلات والمحفوظات
					X											تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بإدارة العقود والبائعين
					X											تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بالبريد الوارد إلى مكتب المدير العام
				X												تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بتقارير البعثات
			X													تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بملفات الموظفين الإلكترونية
		X														تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية الخاص بتدقيق أعمال الترجمة وتعقب حالتها
X																تشغيل تكوين نظام إدارة المعلومات المؤسسية على مستوى المنظمة

## المشروعات المتصلة بالمباني

### المشروع: تجديد الواجهات وتجهيزات التبريد/التدفئة في مبنى البراءات (CMP 3)

مدير المشروع السيد أ. فايفرو

النتيجة المرتقبة

9.1 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. تنقسم أهداف المشروع إلى قسمين: "1" استبدال تركيبات السقف المعلق الخاص بنظام التبريد والتدفئة استبدالاً كاملاً في الطوابق العلوية من مبنى البراءات، و"2" إجراء عملية تجديد كبرى للعناصر الهيكلية لجميع واجهات هذا المبنى (بعبارة أخرى، النوافذ في حد ذاتها ليست معنية عموماً). فلقد تبين في السنوات الأخيرة أن الإصلاحات الطفيفة والمحدودة النطاق التي تُجرى بعد وقوع المشكلة - كما في حالة الأعطال وارتفاع درجة الحرارة أو انخفاضها بشكل مفرط وعلى نحو خارج عن السيطرة - والتي نفذت على مدار 10 سنوات تقريباً لم تعد مستدامة. كما أن عدد من عناصر تركيبات التبريد/التدفئة الحالية لم يعد متوفراً في السوق ولم يعد بالإمكان شراء قطع غيار، وهو ما يهدد بانعدام جدوى تركيبات التبريد والتدفئة برمتها في المبنى على الأجل القريب. وقد بلغ إهدار الطاقة المستهلكة بسبب الأنظمة والتركيبات المعيبة وكذلك بسبب عيوب العناصر الهيكلية للواجهات مبلغاً عظيماً وسيزداد سنة بعد سنة. وقد أُجري تدقيق تقني لتركيبات التبريد والتدفئة في 2011 وأجري تدقيق تقني للواجهات خلال النصف الأول من سنة 2013.

2. والنتائج المرتقبة للتجديد هي تركيبات تبريد وتدفئة وواجهات تؤدي دورها بكفاءة تامة على نحو يعتمد عليه، وتقليل استهلاك الطاقة بشكل كبير عن طريق القضاء على الإهدار الحالي.

3. وأهداف المشروع هي كما يلي: "1" تقليل الطاقة المهدرة (الواجهات)؛ "2" تقليل استهلاك الطاقة (أسقف معلقة وواجهات حرارية)؛ "3" تحسين المرافق التقنية لتقليل الحاجة إلى الصيانة (أسقف معلقة وواجهات حرارية)؛ "4" زيادة راحة العاملين؛ "5" استخدام تكنولوجيا جديدة أكثر محافظة على البيئة؛ "6" التحديث من أجل إطالة دورات الحياة (أسقف معلقة حرارية).

استعراض التقدم المحرز في 2014 (المعلم الرئيسية)

4. أحرز التقدم التالي في 2014:

- صياغة دعوة للتعبير عن الاهتمام وتوجيهها من أجل اختيار قيادة المشروع/المهندس المعماري؛

- اكتمال إعداد القوائم القصيرة وتقييم الدعوة للتعبير عن الاهتمام لاختيار القيادة/المهندس المعماري؛

- صياغة المواصفات التقنية من أجل طرح مناقصة بشأن القيادة/المهندس المعماري.

5. بسبب تأخر اكتمال قاعة مؤتمرات الويبو الجديدة (من بداية 2014 حتى سبتمبر 2014)، تأخر بدء المشروع 9 أشهر نسبة إلى الخطة الأصلية. ومُدّ الجدول الزمني للمشروع حتى 2018 كما يرد في الجداول أدناه.

المنافع المتوقعة 2018	المنافع المتوقعة 2017
تحسينات كاملة في المرافق التقنية	تحسينات جزئية في المرافق التقنية
تحسين كامل في راحة العاملين	تحسين جزئي في راحة العاملين
تقليل جزئي للطاقة المهدرة بفضل الواححات المحسنة	
تقليل جزئي في استهلاك الطاقة بفضل الأسقف المعلقة الحرارية الجديدة	
زيادة دورة حياة الأسقف المعلقة الحرارية الجديدة	
تقليل تكلفة الصيانة التصحيحية بفضل الأسقف المعلقة الحرارية الجديدة	

### استخدام ميزانية المشروع

(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
تجديد الواححات وتجهيزات التبريد/التدفئة في مبنى البراءات (CMP 3)	6,000,000	0	0%	2%

### استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)

(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

المعالم الرئيسية	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
منح العقد للقيادة/المهندس المعماري	124,000	0	0%	30%
منح العقود للوكلاء	900,000	0	0%	10%
التزام الموارد الداخلية والخارجية	867,000	0	0%	-
العمل والتكليف	4,109,000	0	0%	-
<b>المجموع</b>	<b>6,000,000</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	



استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
التكاليف المتعلقة بالبناء	3,569,000	0	0%
الأتعاب	1,024,000	0	0%
الموارد الداخلية/الخارجية	867,000	0	0%
الرسوم	120,000	0	0%
الأموال النثرية وغير المتوقعة	420,000	0	0%
<b>المجموع</b>	<b>6,000,000</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>

المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

المخاطر	الوصف	استراتيجيات التخفيف
التأخر في بدء المشروع	تأخر المشروع لمدة سنة بسبب التأخر في إكمال قاعة مؤتمرات الويبو الجديدة	ترحيل الجدول الزمني العام للمشروع
التأخر في بدء الأعمال	يعتمد بدء الأعمال على الوقت المطلوب لاختيار الحل التقني وهو أمر غير متوقع حدوثه قبل 2016.	ترحيل الجدول الزمني للأعمال
التأخر في التكليف بأعمال التجديد	تأخر الجدول الزمني للأعمال بسبب الحل التقني المختار	تقييم اختيار الحل التقني التقييم بغرض تقصير الجدول الزمني التخطيط جنبًا إلى جنب مع أقسام معاهدة التعاون بشأن البراءات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتنسيق شؤون السلامة والأمن واللوجيستيات الداخلية المتعلقة بنقل مقرات المكاتب
المخاطر المالية	عدم كفاية الميزانية لتنفيذ الحل التقني المختار	مراجعة اختيار الحل التقني طلب أموال إضافية

الجدول الزمني للمشروع حسب المعالم

2018				2017				2016				2015				2014				المعالم الرئيسية
4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	
																X				دعوة للتعبير عن الاهتمام لاختيار القيادة/المهندس المعماري
														X	X					طرح مناقصة واختيار القيادة/المهندس المعماري والمهندسين الفنيين
										X	X									دراسة شاملة عن التنفيذ
											X									اختيار الحل التقني
								X	X	X										طرح مناقصة على الشركات
				X	X	X	X													الأعمال
		X	X																	التكليف

## المشروعات المتصلة بالمباني

### المشروع: تطبيق نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في مبنى أرياد بوكش ومبنى البراءات (4 CMP)

مدير المشروع السيد أ. فافيرو

النتيجة المرتقبة

9.1 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف GLN هو نظام أنشئ منذ سنوات قليلة خلت، وتتولى إدارته وتشغيله شركة الطاقة المحلية (الخدمات الصناعية لجنيف SIG)، ويتم فيه سحب الماء البارد من أعماق بحيرة جنيف ونقله إلى الضفة الشمالية لمدينة جنيف لكي يستخدم في إنتاج طاقة التبريد لمجموعة من المباني الإدارية في محيط ساحة الأمم. وقد كانت الوبو، منذ سنوات قليلة خلت، واحدة من أول الزبائن من بين وكالات الأمم المتحدة التي دخلت في اتفاق مع شركة SIG للاحتفاظ بالطاقة اللازمة لكل مبانيها (بما فيها تلك التي كانت لا تزال تحت الإنشاء). واعتباراً من نهاية 2013، أصبحت المباني التالية الواقعة في مجمع الوبو متصلة اتصالاً تاماً بنظام التبريد بمياه بحيرة جنيف: المبنى الجديد (يستخدم فيه النظام منذ 2011)، ومبنى بودنهاوزن الأول ومبنى بودنهاوزن الثاني (يستخدم النظام فيهما منذ منتصف 2013)، وقاعة مؤتمرات الوبو الجديدة (دخلها النظام أثناء مرحلة بنائها وبدأ استخدامه في نهاية 2013). ولم يتبق سوى مبنين اثنين لم يتم ربطها حتى الآن بنظام التبريد بمياه بحيرة جنيف، هما مبنى أرياد بوكش ومبنى البراءات، وهما موضوع هذا القسم من مشروع الخطة الرأسمالية الرئيسية. ومن الجدير بالملاحظة أيضاً أن الزمن المنقضي من عمر آلات إنتاج التبريد القائمة المختلفة المتبقية في مبنى أرياد بوكش ومبنى البراءات يتراوح من حوالي عشرة أعوام إلى حوالي 33 عاماً، في حين يبلغ عمرها المتوقع 30 عاماً.

2. وأهداف المشروع هي "1" استكمال نشر نظام تكنولوجي معزز في صيانة المباني فيما يتعلق بتجهيزات التبريد المستعملة بالفعل في أكثر من نصف الحجم الكلي للمباني المعنية في مجمع الوبو؛ "2" واستباق الحاجة إلى استبدال آلات التبريد التقليدية في المبنيين المتبقين بالمبادرة إلى استبدالها قبل أن تتعطل التجهيزات (وهو ما حدث في التجهيزات بمبنى بودنهاوزن الثاني عام 2011)؛ "3" وخفض تكلفة صيانة التجهيزات مقارنة بتكلفة صيانة تجهيزات التبريد التقليدية؛ "4" وتطوير هذا النوع من المعدات والتجهيزات التقنية بأنظمة أكثر محافظة على البيئة.

استعراض التقدم المحرز في 2014 (المعلم الرئيسية)

3. مبنى أرياد بوكش (اكتمل المشروع)

- منح العقد لمهندس التدفئة والتهوية وتكييف الهواء

- طلب العروض واختيار الشركات

- إتمام العمل

4. مبنى البراءات

- منح العقد لمهندس التدفئة والتهوية وتكييف الهواء

- تثبيت المشروع مع مهندس التدفئة والتهوية وتكييف الهواء

- أعمال الأنابيب داخل المبنى، بواسطة شركة SIG

تحقيق المنافع

المنافع المحققة 2014	المنافع المتوقعة 2015	المنافع المتوقعة 2016
تكليف أعمال نظام التبريد بمبنى أرباد بوكش في 13 أغسطس 2014 وتقليل جزئي في استهلاك الطاقة الكهربائية	تقليل استخدام الطاقة الكهربائية والتأثير البيئي لاستهلاك الكهرباء في تبريد مبنى أرباد بوكش	
	تقليل تكلفة الصيانة التصحيحية لنظام التبريد في مبنى أرباد بوكش	
	زيادة دورة حياة نظام التبريد في مبنى أرباد بوكش	
	تركيب نظام تبريد أكثر محافظة على البيئة وصيانتته في مبنى أرباد بوكش	
	من المتوقع تكليف أعمال نظام التبريد بمبنى البراءات في يوليو، ومن ثم التقليل الجزئي لاستهلاك الكهرباء	تقليل استهلاك الكهرباء والتأثير البيئي لاستخدام الكهرباء في تبريد مبنى البراءات
		تقليل تكلفة الصيانة التصحيحية لنظام التبريد في مبنى البراءات
		زيادة دورة حياة نظام التبريد في مبنى البراءات
		تركيب نظام تبريد أكثر محافظة على البيئة وصيانتته في مبنى البراءات

استخدام الموارد

استخدام ميزانية المشروع  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
تطبيق نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في مبنى أرباد بوكش ومبنى البراءات	750,000	88,791	12%	أرباد بوكش 100% البراءات 8%

استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

المعالم الرئيسية	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
منح العقد لمهندس التدفئة والتهوية وتكييف الهواء بشأن مبنى أرباد بوكش	30,000	16,200	54%	100%
منح العقد للمهندس بشأن مبنى البراءات	83,000	10,800	13%	50%
تكليف أعمال مرافق مياه بحيرة جنيف في مبنى أرباد بوكش	170,000	61,791	36%	100%
تكليف أعمال مرافق نظام التبريد بمياه بحيرة جنيف في مبنى أرباد بوكش	467,000	0	0%	-
<b>المجموع</b>	<b>750,000</b>	<b>88,791</b>	<b>12%</b>	

استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
التكاليف المتعلقة بالبناء	585,000	61,791	11%
الأتعاب	113,000	27,000	24%
الأموال النثرية وغير المتوقعة	52,000	0	0%
<b>المجموع</b>	<b>750,000</b>	<b>88,791</b>	

المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

المخاطر	الوصف	استراتيجيات التخفيف
عدم القدرة على إتمام الأعمال قبل صيف 2015 في مبنى البراءات	عدم وجود شركات متاحة وفق الجدول الزمني للويبو	تأخر الأعمال حتى أكتوبر/نوفمبر 2015
ظروف غير متوقعة في موقع البناء الخاص بمبنى البراءات	تأخر أعمال تجهيزات المعدات الداخلية بمبنى البراءات من قبل شركة SIG و/أو نشوء مشاكل تقنية أثناء تفكيك الأنابيب الحالية أو بسبب التفكيك	إجراء أية إصلاحات وتحديث الجدول الزمني للأعمال حسب الحاجة بما في ذلك حتى 2016

الجدول الزمني للمشروع حسب المعالم

2015				2014				المعالم الرئيسية
4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	
						X		منح العقد لمهندس التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (أرباد بوكش والبراءات)
						X		طلب عروض من الشركات (أرباد بوكش)
					X			تنفيذ الأعمال وتكليفها (أرباد بوكش)
				X				تثبيت المشروع مع مهندس التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (مبنى البراءات)
		X	X					طرح مناقصة على الشركات (مبنى البراءات)
	X	X						تنفيذ الأعمال وتكليفها (مبنى البراءات)

## المشروعات المتصلة بالمباني

المشروع: مبنى أرباد بوكش المرحلة الأولى من تجديد القبو (تغيير حجم مركز البيانات وتجديد المطبعة) (CMP 5)

مدير المشروع السيد أ. فافيرو

النتيجة المرتقبة

9.1 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. يحتاج مركز البيانات الحالي الموجود في قبو مبنى أرباد بوكش إلى تغيير حجمه بحيث يناسب الغرض منه بعد أن تطور وأصبح يقتصر على غرفة للحاسوب تخدم مبنى أرباد بوكش وحده. ومن المتوقع لعملية تغيير الحجم هذه أن توفر مساحة أرضية كبيرة يمكن الاستفادة منها بالتالي في توسعة المطبعة الموجودة حالياً والتي تحتاج إلى التجديد.

2. وأهداف المشروع هي كما يلي: "1" تحديد مساحة الأرضية المناسبة للمطبعة والوثائق وغرفة الحاسوب عن طريق تقليل مساحة مركز البيانات لتوفير مساحة كبيرة نسبياً للساح بتوسعة المطبعة وتجديدها؛ "2" تقليل استهلاك الطاقة من خلال إزالة معدات تقنية محددة من مركز البيانات؛ "3" تحسين مساحات العمل الخاصة بالمطبعة وموظفي الوثائق.

استعراض التقدم المحرز في 2014 (المعلم الرئيسية)

3. أحرز التقدم التالي في 2014:

- صياغة المواصفات للمهندس المعماري؛

- طرح مناقصة بشأن المهندس المعماري؛

- منح عقدي المهندس المعماري ومهندس التدفئة والتهوية وتكييف الهواء.

4. بسبب تأخر اكتمال قاعة مؤتمرات الويو الجديدة (من بداية 2014 حتى سبتمبر 2014)، تأخر بدء المشروع 6 أشهر نسبة إلى الخطة الأصلية. ومن ثم عدّل الجدول الزمني للمشروع.

تحقيق المنافع

المنافع المتوقعة 2017
تحسين تخصيص المساحات حسب كل استخدام
تقليل جزئي لاستهلاك الطاقة في المنطقة التي تستفيد من أعمال مبنى أرباد بوكش
تحسين أماكن العمل الخاصة بالمطبعة وموظفي الوثائق

استخدام ميزانية المشروع  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
مبنى أرباد بوكش المرحلة الأولى من تجديد القبول (تغيير حجم مركز البيانات وتجديد المطبعة)	960,000	0	0%	-

استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

المعالم الرئيسية	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
منح العقود للمهندس المعماري والمهندسين الفنيين	144,000	0	0%	80%
الأعمال والتكليف	816,000	0	0%	-
<b>المجموع</b>	<b>960,000</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	

استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع	التفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
التكاليف المتعلقة بالبناء	759,000	0	0%
الأنعاب	144,000	0	0%
الأموال النثرية وغير المتوقعة	67,000	0	0%
<b>المجموع</b>	<b>960,000</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>

المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

المخاطر	الوصف	استراتيجيات التخفيف
التأخر في بدء المشروع	تأخر المشروع لفترة من 6 أشهر حتى سنة كنتيجة لتأخر اكتمال قاعة مؤتمرات الويبو الجديدة	ترحيل الجدول الزمني العام للمشروع
التأخر في بدء الأعمال	عدم اليقين بشأن اتخاذ قرارات داخلية حول خيارات آلات التركيب والموظفين في المطبعة المخطط لها لاستخدام المساحة على نحو أفضل من قبل الوحدات المعنية	مراجعة مساحة الأرضية المطلوبة
التأخر في إنهاء الأعمال	اكتشاف مشكلة تقنية أثناء تفكيك التركيبات الحالية أو بسبب التفكيك	إجراء أية إصلاحات وتحديث الجدول الزمني للأعمال حسب الحاجة
المخاطر المالية	تكلفة نقل مقر المطبعة وموظفي الوثائق مؤقتًا وبشكل جزئي	الاستعانة ببنود "الأموال النثرية وغير المتوقعة" في الميزانية المعتمدة



الجدول الزمني للمشروع حسب المعالم

2017				2016				2015				2014				المعالم الرئيسية
4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	
														X		تحديد أهداف المشروع داخلياً
												X	X			منح العقد للمهندس المعماري
										X	X					منح العقود للمهندسين الفنيين
								X	X							مراجعة شاملة لتنفيذ الأعمال
						X	X	X								طرح مناقصة على الشركات والاختيار من بينها
			X	X	X											الأعمال
		X														التكليف

## المشروعات المتصلة بالمباني

المشروع: مبنى أرباد بوكش استبدال بعض النوافذ (CMP 6)

مدير المشروع السيد أ. فافرو

### النتيجة المرتقبة

9.1 خدمات دعم موجهة للزبون بفعالية وكفاءة وجودة لفائدة الزبائن الداخليين وأصحاب المصلحة الخارجيين

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. خلال العقود الثلاثة الماضية، كانت نوافذ الواجهة الجنوبية الغربية من مبنى أرباد بوكش هي الأكثر تعرضاً للشمس وللحرارة ولأكبر تفاوت في درجات الحرارة كل عام بين الشتاء والصيف، وأدى ذلك إلى تدهور خصائصها الحرارية بدرجة كبيرة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن عدداً من نفس هذه النوافذ ونوافذ أخرى أيضاً في نفس الواجهة طرأ عليها تغير في لونها الأزرق (فتحولت إلى مجموعة من أطيف اللونين الوردية والأرجوانية) بسبب تقادم مكونات الغاز التي تملأ الفراغ بين طبقات الزجاج.

2. وسوف يخفض استبدال هذه النوافذ استهلاك الطاقة المطلوب بصورة رئيسية لتبريد المكاتب المعنية في فترات الطقس الدافئ. كما أنه سيشجع الفرصة لتحسين المظهر الجمالي لمبنى أرباد بوكش، وهو شيء يحتاج إليه المبنى الذي يعتبر من معالم جنيف.

3. وأهداف المشروع هي كما يلي: "1" تحسين الجودة الحرارية وفعالية استهلاك الطاقة للواجهة الجنوبية الغربية لمبنى أرباد بوكش؛ "2" تقليل استهلاك الطاقة؛ "3" تحسين الراحة الحرارية للعاملين؛ "4" تحسين المظهر الجمالي لمبنى أرباد بوكش.

استعراض التقدم المحرز في 2014 (المعلم الرئيسية)

4. أحرز التقدم التالي في 2014:

- صياغة المواصفات بشأن ولاية مهندس الواجهة؛
- طرح مناقصة بشأن مهندس الواجهة؛
- منح العقد لمهندس الواجهة؛
- مراجعة المشروع وتثبيتته مع مهندس الواجهة.

5. بسبب تأخر أكتمال قاعة مؤتمرات الوبو الجديدة (من بداية 2014 حتى سبتمبر 2014)، تأخر بدء المشروع سنة نسبة إلى الخطة الأصلية. ومن ثم عدّل الجدول الزمني للمشروع.

### تحقيق المنافع

المنافع المتوقعة 2016	المنافع المتوقعة 2015
تقليل تام للطاقة المهدرة بواسطة الواجهة الجنوبية الغربية لمبنى أرباد بوكش	تقليل جزئي للطاقة المهدرة بواسطة الواجهة الجنوبية الغربية لمبنى أرباد بوكش
راحة حرارية أفضل طوال السنة	راحة حرارية أفضل خلال الشتاء
فعالية أفضل في استهلاك الطاقة	إعادة تدوير النوافذ الأقل ضرراً لاستخدامها في واجهات أخرى في مبنى أرباد بوكش
	تحسين المظهر الجمالي للواجهة الجنوبية الغربية لمبنى أرباد بوكش

استخدام ميزانية المشروع  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
مبنى أرياد بوكش استبدال بعض النوافذ	300,000	0	0%	-

استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

المعالم الرئيسية	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
منح العقد لمهندس الواجهة	45,000	0	0%	20%
الأعمال والتكليف	255,000	0	0%	-
<b>المجموع</b>	<b>300,000</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	

استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
التكاليف المتعلقة بالبناء	234,000	0	0%
الأتعاب	45,000	0	0%
الأموال النثرية وغير المتوقعة	21,000	0	0%
<b>المجموع</b>	<b>300,000</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>

## المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

المخاطر	الوصف	استراتيجيات التخفيف
التأخر في بدء المشروع	تأخر بدء المشروع سنة كنتيجة لتأخر اكتمال قاعة مؤتمرات الويبو الجديدة تنفيذ الأعمال خلال الصيف	ترحيل الجدول الزمني العام للمشروع إعادة النظر في الجدول الزمني لبدء الأعمال في بداية صيف 2015
تضارب الأولويات بين التقدم في الأعمال واستخدام المكاتب من قبل العاملين	عدم القدرة على إفراغ المكاتب من العاملين بها لتمكين بدء العمل في الطابق المعني	إعادة ترتيب أعمال البناء حيثما أمكن ومراجعة الجدول الزمني للأعمال
عدم القدرة على إتمام الأعمال خلال صيف 2015	عدم وجود شركات متاحة لتبلي الموعد النهائي الذي تطلبه الويبو	تأجيل الأعمال حتى صيف 2016
تأخر الأعمال أو تعطيلها	حوادث بالموقع	إعادة تثبيت التدابير الأمنية وتعزيزها مراجعة الجدول الزمني للأعمال حتى 2016

الجدول الزمني للمشروع حسب المعالم

2015				2014				المعالم الرئيسية
4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	
				X	X			منح العقد لمهندس الواجحة
			X					تطوير المشروع وتثبيته مع مهندس الواجحة
		X						طرح مناقصة واختيار الشركات
	X							تنفيذ الأعمال وتكليفها

## المشروعات المتصلة بالسلامة/الأمن

### المشروع: تدابير السلامة والحماية من الحريق (CMP 7)

مدير المشروع السيد ج. غاغنون

النتيجة المرتقبة

9.4 منظمة ذات مسؤولية بيئية واجتماعية تكفل السلامة والأمن للموظفين في الوبو والمندوبين والزائرين والممتلكات المادية والمعلومات

الأهداف والنطاق والنهج - معلومات أساسية

1. استنادا إلى تدقيق السلامة والأمن الذي أجراه معهد متخصص بناء على طلب الأمانة، يوجد عدد من التوصيات المتصلة بتدابير السلامة والحماية من الحريق والتي يجب تنفيذها في مباني الوبو القديمة للارتقاء بمستوى امتثالها إلى مستوى الامتثال الجديد (ويلاحظ أن المبنى الجديد وقاعة مؤتمرات الوبو الجديدة مستبعدان من هذا المشروع لأن مواصفاتها التقنية تراعي بالفعل مستوى الامتثال الجديد). وتتمثل تدابير السلامة والحماية من الحريق التي يجب تنفيذها في مباني الوبو القديمة في الفصل بين المباني وبين المناطق الواقعة داخل كل مبنى (تقسيم المبنى إلى أجزاء)، وذلك من أجل عزل كل مبنى عن غيره من المباني وكل منطقة عن غيرها من المناطق بشكل أفضل لكي لا ينتشر الحريق أو الدخان عند وقوع أي حادث. وسوف تقسّم المباني إلى أجزاء باستخدام عناصر البنية التحتية للمباني أو الأبواب بالإضافة إلى، أو بدلا من، الأبواب الموجودة حاليا وسيتم في بعض الحالات تركيب أبواب جديدة في الأروقة أو الممرات الموجودة حاليا.

2. وسينتج عن تنفيذ المشروع ما يلي:

- تخفيض التكاليف بشأن: "1" الأضرار التي تلحق بالمباني أو الممتلكات الداخلية عن طريق تقليل احتمالات الحوادث؛ "2" الإصلاح والاستبدال والتنظيف؛
- تعزيز حماية البيانات المتعلقة بإيداع الطلبات وفقاً لأنظمة التسجيل المختلفة؛
- خلق بيئة عمل أكثر أماناً، أي في حالة وقوع حادث، وتعزيز الأمن وتدابير حماية الموظفين وغيرهم ممن يعملون في المباني، وتحسين تدابير الإجراء؛
- حماية أفضل وعزل مادي للتركيبات الحساسة في المباني.

استعراض التقدم المحرز في 2014 (المعلم الرئيسية)

3. الفصل بين المناطق في مبنى البراءات:

— إكمال تركيب الأبواب المقاومة للحريق وتوصيلها

— إكمال العمل وقبوله

4. تحسين تخطيط المساحة في منطقة الوفود AB-2/إنشاء غرفة ضغط في مبط المصاعد في المنطقة AB-2

— تحديد الأهداف قبل إتمام العمل الإنشائي التمهيدي

— طلب العروض ومنح العقود لشركات مختلفة وإنهاء العمل الإنشائي التمهيدي فيما يخص غرفة الضغط.

— المرحلة الأولى من العمل - تركيب الجدران الفاصلة:

- إجراء دراسات والتنفيذ الداخلي لمشروع العمل
- طلب العروض ومنح العقود
- تنفيذ أعمال العزل، أي تركيب الجدران الفاصلة

المنافع المتوقعة 2016	المنافع المتوقعة 2015	المنافع المحققة 2014
	الحفاظ على مستوى السلامة والأمن في مبنى البراءات	تعزيز الأمن وتدابير حماية الموظفين فور اكتمال أعمال العزل في مبنى البراءات
الحفاظ على مستوى الأمن والسلامة عند دخول محيط المنطقة AB-2	تعزيز أمن الموظفين والوفود عن طريق إنشاء غرفة ضغط في محيط مصاعد المنطقة AB-2	
تحسين مستوى الأمن والسلامة بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى بودنهاوزن الثاني		
تحسين مستوى الأمن والسلامة بين مبنى أرياد بوكش ومبنى بودنهاوزن الأول		

استخدام الموارد

استخدام ميزانية المشروع  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

اسم المشروع	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع
تدابير السلامة والحماية من الحريق	400,000	96,544	24%	40%

استخدام ميزانية المشروع (حسب المعالم)  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

المعالم الرئيسية	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية	معدل التقدم المحرز في تنفيذ المشروع حسب المعالم
الفصل بين المناطق في مبنى البراءات	45,000	44,392	99%	100%
تحسين تخطيط المساحة في منطقة الوفود AB-2/إنشاء غرفة ضغط في محيط المصاعد في المنطقة AB-2	55,000	52,152	95%	80%
الدراسة والمشروع بخصوص الفصل بين المناطق بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى أرياد بوكش	175,000	0	0%	-
المشروع المتعلق بالفصل بين المناطق بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى بودنهاوزن الثاني (جميع المستويات عدا 1-)	65,000	0	0%	-
المشروع المتعلق بالفصل بين المناطق في مبنى أرياد بوكش (عدا 2-)	60,000	0	0%	-
<b>المجموع</b>	<b>400,000</b>	<b>96,544</b>	<b>24%</b>	

استخدام ميزانية المشروع (حسب فئة التكلفة)  
(بالفرنك السويسري، في 31 ديسمبر 2014)

فئة التكلفة	ميزانية المشروع	النفقات الفعلية حتى تاريخه	الاستخدام الفعلي للميزانية
التكاليف المتعلقة بالبناء	312,000	96,544	31%
الأتعاب	60,000	0	0%
الأموال النظرية وغير المتوقعة	28,000	0	0%
<b>المجموع</b>	<b>400,000</b>	<b>96,544</b>	<b>24%</b>

المخاطر واستراتيجيات التخفيف من آثارها

المخاطر	الوصف	استراتيجيات التخفيف
عدم القدرة على إتمام الأعمال خلال الجدول الزمني المخطط له	عدم وجود بائع متاح يلبي الجدول الزمني الذي تطلبه الويبو	تأجيل العمل حتى يتوفر بائع
تأخر الأعمال أو تعطيلها	حوادث بالموقع	إعادة تثبيت التدابير الأمنية وتعزيزها مراجعة الجدول الزمني للأعمال

الجدول الزمني للمشروع حسب المعالم

2017				2016				2015				2014				المعالم الرئيسية	
4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف	4 ف	3 ف	2 ف	1 ف		
																X	الفصل بين المناطق في مبنى البراءات إكمال العمل
											X	X	X				الفصل بين المناطق في المنطقة AB-2 وإنشاء غرفة ضغط
							X	X	X								الدراسة والمشروع بخصوص الفصل بين المناطق بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى أرباد بوكش
				X	X	X	X										المشروع المتعلق بالفصل بين المناطق بين مبنى بودنهاوزن الأول ومبنى بودنهاوزن الثاني (جميع المستويات عدا 1-)
X	X	X	X														المشروع المتعلق بالفصل بين المناطق في مبنى أرباد بوكش (عدا 2-)

[يلبي ذلك الملحق الرابع]

ACRONYMS AND ABBREVIATIONS USED IN THE PRESENT DOCUMENT

ACE	Advisory Committee on Enforcement
ADR	Alternative Dispute Resolution
AGICOA	Association of International Collective Management of Audiovisual Works
AIPMS	Arab IP Management System
AMFIE	<i>Association Coopérative Financière des Fonctionnaires Internationaux</i>
ANPEI	National Association of Research and Development of Innovative Enterprises
APEC	Asia-Pacific Economic Cooperation
aRDi	Access to Research for Development and Innovation
ARIPO	African Regional Intellectual Property Organization
ASEAN	Association of South East Asian Nations
ASEF	Asia-Europe Foundation
ASHI	After-Service Health Insurance
ASPI	Access to Specialized Patent Information
ATRIP	Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property
CASE	Centralized Access to Search and Examination Results
CBD	Convention on Biological Diversity
ccTLDs	country code Top-Level Domain
CDIP	Conference on Development and Intellectual Property
CEIPI	<i>Centre d'Études Internationales de la Propriété Intellectuelle</i>
CERN	European Organization for Nuclear Research
CISAC	Confederation of International Societies of Authors and Composers
CLIR	Cross Lingual Information Retrieval
CMG	Crisis Management Group
CMOs	collective management organizations
CTCN	Climate Technology Center and Network
CWS	Committee on WIPO Standards
DA	Development Agenda
DAG	Development Agenda Group
DAS	Digital Access Service for Priority Documents
DIGEPIH	IP Office of Honduras
DL	distance learning
ECLA	patent classification assigned by the European Patent office
ECOSOC	Economic and Social Council
EDMS	Electronic Document Management System
EGEDA	<i>Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales</i>
EPM	enterprise performance management
EPO	European Patent Office
ERM	enterprise risk management
ERP	enterprise resource planning
EU	European Union
FAO	Food and Agricultural Organization
FI	patent classification assigned by the Japanese Patent office



<b>FIT</b>	Fund-in-Trust
<b>GCC</b>	Cooperation Council for the Arab States of the Gulf
<b>GDA</b>	software for collective management of copyright and neighboring rights
<b>GEW</b>	Global Entrepreneurship Week
<b>GII</b>	Global Innovation Index
<b>GIs</b>	geographical indications
<b>GNIPA</b>	Global Network of IP Academies
<b>GRs</b>	genetic resources
<b>gTLDs</b>	generic Top-Level Domains
<b>HLCM</b>	High Level Committee on Management
<b>HR</b>	human resources
<b>HRMD</b>	Human Resources Management Department
<b>IB</b>	International Bureau
<b>IAOC</b>	Independent Advisory and Oversight Committee
<b>IOD</b>	Internal Oversight Division
<b>ICANN</b>	Internet Corporation for Assigned Names and Numbers
<b>ICE</b>	International Cooperation on Examination
<b>ICS</b>	Individual Contractual Services
<b>ICSEI</b>	International Cooperation for the Search and Examination of Inventions
<b>ICSC</b>	International Civil Service Commission
<b>ICT</b>	Information and Communication Technology
<b>IGC</b>	Intergovernmental Committee on Intellectual Property and Genetic Resources, Traditional Knowledge and Folklore
<b>IGF</b>	Internet Governance Forum
<b>IGOs</b>	inter-governmental organizations
<b>IIA</b>	Institute of Internal Auditors
<b>ILO</b>	International Labour Organisation
<b>IP</b>	Intellectual Property
<b>IPAS</b>	IP Office Administration System
<b>IPC</b>	International Patent Classification
<b>IPO</b>	Intellectual Property Office
<b>IPRs</b>	Intellectual Property Rights
<b>IPSAS</b>	International Public Sector Accounting Standards
<b>IT</b>	Information Technology
<b>ITIL</b>	Information Technology Infrastructure Library
<b>ITU</b>	International Telecommunications Union
<b>JAG</b>	Joint Advisory Group
<b>LDCs</b>	Least Developed Countries
<b>LTSEs</b>	long-serving temporary employees
<b>MDGs</b>	Millennium Development Goals
<b>MGS</b>	Madrid Goods and Services Manager
<b>MoU</b>	Memorandum of Understanding
<b>MTSP</b>	Medium Term Strategic Plan
<b>NGOs</b>	non-governmental organizations
<b>NPO</b>	National Professional Officer
<b>OAPI</b>	<i>l'Organisation Africaine de la Propriété Intellectuelle</i> (African Intellectual Property Organization)

OECD	Organization for Economic Cooperation and Development
OHIM	Office for Harmonization in the Internal Market (Community Trademarks)
OIC	Organisation of Islamic Cooperation
OIF	Organisation Internationale de la Francophonie
OPD	One Portal Dossier system
<b>PCT</b>	Patent Cooperation Treaty
PLR	Patent Landscape Reports
PLT	Patent Law Treaty
PMSDS	Performance Management and Staff Development System
PPR	Program Performance Report
RBM	Results-based Management
R&D	research and development
RFPs	Requests for Proposals
RO	Receiving Office
<b>SCCR</b>	Standing Committee on Copyright and Related Rights
SCP	Standing Committee on the Law of Patents
SCT	Standing Committee on the Law of Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications
SLC	Special Labor Contract
SMEs	small and medium sized enterprises
SSA	Special Service Agreements
SRP	Strategic Realignment Program
<b>TA</b>	Travel Authorization
TAPTA	Translation Assistant for Patent Titles and Abstracts
TAD	IP Technical Assistance Database
TCEs	Traditional Cultural Expressions/Folklore
TIGAR	Trusted Intermediary Global Accessible Resources
TISCs	Technology Innovation Support Centers
TK	Traditional Knowledge
TTO	Technology Transfer Office
<b>UDRP</b>	Uniform Domain Name Dispute Resolution Policy
UN	United Nations
UNAH	Honduras National Autonomous University
UNCDF	United Nations Capital Development Fund
UNCTAD	United Nations Conference on Trade and Development
UN CEB	United Nations Chief Executives Board
UNEP	United Nations Environmental Programme
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
UNFCCC	UN Framework Convention on Climate Change
UNICC	UN International Computing Centre
UNIDO	United Nations Industrial Development Organization
UNPFII	United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues
USPTO	United States Patent and Trademark Office
UNTT	UN Task Team (on the Post-2015 Development Agenda)
<b>VIP</b>	Visually Impaired Persons and other persons with print disabilities
<b>WBO</b>	WIPO Brazil Office
WCT	WIPO Copyright Treaty

WHO	World Health Organization
WINS	WIPO Inquiry Notification System
WIPOCOS	software for collective management of copyright and neighboring rights
WJO	WIPO Japan Office
WPIS	WIPO Patent Information Services
WPPT	WIPO Performances and Phonograms Treaty
WSIS	World Summit on the Information Society
WSO	WIPO Singapore Office
WTO	World Trade Organization

[نهاية الملحق الرابع والوثيقة]